


3 1761 11632618 2







Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761116326182>





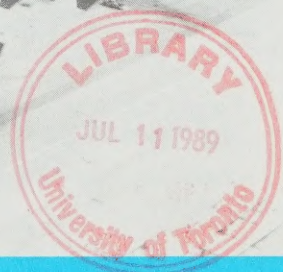
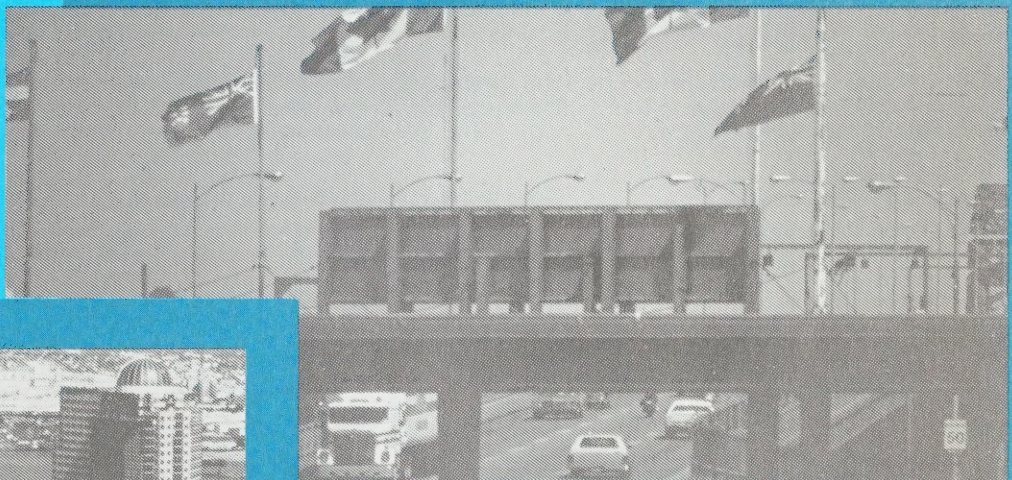
# Touriscope

**International Travel**  
National And Provincial  
Counts

**Voyages internationaux**  
Dénombrement  
national et provincial

**January - March 1989**

**Janvier - mars 1989**





## Data in Many Forms ...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

International Travel Section,  
Education, Culture and Tourism Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9689)  
or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	1-800-563-4255
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Southern Alberta	1-800-472-9708
British Columbia (South and Central)	1-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by Northwest Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by Northwest Inc.)	Call collect 403-495-2011

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.  
1(613)951-7277

National toll free order line 1-800-267-6677

Toronto  
Credit card only (973-8018)

## Des données sous plusieurs formes ...

Statistique Canada diffuse les données sous diverses formes. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section des voyages internationaux,  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9689) ou au  
centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	1-800-563-4255
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Sud de l'Alberta	1-800-472-9708
Colombie-Britannique (sud et centrale)	1-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la Northwest Inc.)	Zenith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la Northwest Inc.)	Appelez à frais virés au 403-495-2011

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.  
1(613)951-7277

Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Toronto  
Carte de crédit seulement (973-8018)



**Statistics Canada**  
Education, Culture and  
Tourism Division  
International Travel Section

# International Travel

## National And Provincial Counts

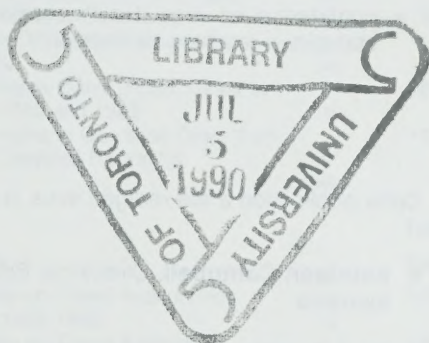
**January-March 1989**

**Statistique Canada**  
Division de l'éducation  
de la culture et du tourisme  
Section des voyages internationaux

# Voyages internationaux

## Dénombrement national et provincial

**Janvier-mars 1989**



Published under the authority of  
the Minister of Regional Industrial  
Expansion and the Minister of State  
for Science and Technology

© Minister of Supply  
and Services Canada 1989

Extracts from this publication may be reproduced  
for individual use without permission provided the  
source is fully acknowledged. However, reproduction  
of this publication in whole or in part for purposes  
of resale or redistribution requires written permission  
from the Programs and Publishing Products Group,  
Acting Permissions Officer, Crown Copyright  
Administration, Canadian Government Publishing  
Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

July 1989

Price: Canada, \$36.75, \$147.00 a year  
Other Countries, \$40.50, \$162.00 a year

Payment to be made in Canadian funds or equivalent

Catalogue 66-001, Vol. 45, No. 1

ISSN 0838-3952

Ottawa

Publication autorisée par le Ministre  
de l'Expansion industrielle régionale  
et le Ministre d'État, sciences et  
technologie

© Ministre des Approvisionnements  
et Services Canada 1989

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des  
extraits de cette publication à des fins d'utilisation  
personnelle à condition d'indiquer la source en  
entier. Toutefois, la reproduction de cette publication  
en tout ou en partie à des fins commerciales ou de  
redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une  
autorisation écrite du Groupe des programmes et produits  
d'édition, agent intérimaire aux permissions, administration  
des droits d'auteur de la Couronne, Centre d'édition  
du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Juillet 1989

Prix: Canada, \$36.75, \$147.00 par année  
Autres pays, \$40.50, \$162.00 par année

Paiement en dollars canadiens ou l'équivalent

Catalogue 66-001, vol. 45, n° 1

ISSN 0838-3952

Ottawa



## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- <sup>P</sup> preliminary figures.
- <sup>r</sup> revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared under the direction of:

- **Kathleen Campbell**, Director, Education, Culture and Tourism
- **Paul Paradis**, Chief, International Travel Section
- **Lise Beaulieu-Caron**, Research, Analysis and Development Unit
- **Céline Guindon**, Services Liaison Officer

## COVER PHOTOS:

© Frank Whitney / The Image Bank Canada

Revenue Canada - Customs and Excise

S.S.C. Photo Centre

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres non disponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- <sup>P</sup> nombres provisoires.
- <sup>r</sup> nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Kathleen Campbell**, Directrice, Éducation, culture et tourisme
- **Paul Paradis**, Chef, Section des voyages internationaux
- **Lise Beaulieu-Caron**, Unité de la recherche, de l'analyse et du développement
- **Céline Guindon**, Agent de liaison

## PHOTOS DE LA COUVERTURE:

© Frank Whitney / La Banque d'images Canada

Revenu Canada - Douanes et Accise

A.S.C. centre de photographie



## Table of Contents

	Page
Review of International Travel	v
<b>Chart</b>	
1. Total Receipts by Quarter, 1982-1989	x
2. Total Payments by Quarter, 1982-1989	x
3. Travel Account Balance by Quarter, 1982-1989	x
4. Total Number of Trips to Canada by Residents of the United States, 1986-1989	xi
5. Total Number of Trips to Canada by Residents of Countries Other than the United States, 1986-1989	xi
6. Total Number of Trips to the United States by Canadian Residents, 1986-1989	xii
7. Total Number of Trips to Countries Other than the United States by Canadian Residents, 1986-1989	xii
8. Trips of one or more nights to Canada by Residents of the United States, 1988 and 1989	xiii
9. Trips of one or more nights to Canada by Residents of Countries Other than the United States, 1988 and 1989	xiii
10. Trips of one or more nights to the United States by Canadian Residents, 1988 and 1989	xiv
11. Trips of one or more nights to Countries Other than the United States by Canadian Residents, 1988 and 1989	xiv

## Table

### Section 1. Canada Totals

1A. Receipts and Payments on Travel Account not Seasonally Adjusted, 1986-1989	2
1B. Receipts and Payments on Travel Account Seasonally Adjusted, 1986-1989	2
2A. Summary - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada not Seasonally Adjusted	4
2B. Summary - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada Seasonally Adjusted	4
3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation	6
3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence	8
3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation	12

### Section 2. Province of Entry Detail

(See Tables 3A-3C for Canada Totals)

4A- 4C. Newfoundland	14
5A- 5C. Prince Edward Island	20
6A- 6C. Nova Scotia	24
7A- 7C. New Brunswick	30
8A- 8C. Quebec	36
9A- 9C. Ontario	42
10A-10C. Manitoba	48
11A-11C. Saskatchewan	54
12A-12C. Alberta	60
13A-13C. British Columbia	66
14A-14C. Yukon	72

Explanatory notes	78
-------------------	----

## Table des matières

	Page
Revue des voyages internationaux	v
<b>Graphique</b>	
1. Total des recettes par trimestre, 1982-1989	x
2. Total des dépenses par trimestre, 1982-1989	x
3. Solde au compte des voyages par trimestre, 1982-1989	x
4. Nombre total des voyages des résidents des États-Unis au Canada, 1986-1989	xi
5. Nombre total des voyages des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada, 1986-1989	xi
6. Nombre total des voyages des résidents canadiens aux États-Unis, 1986-1989	xii
7. Nombre total des voyages des résidents canadiens dans les pays autres que les États-Unis, 1986-1989	xii
8. Voyages d'une nuit ou plus des résidents des États-Unis au Canada, 1988 et 1989	xiii
9. Voyages d'une nuit ou plus des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada, 1988 et 1989	xiii
10. Voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens aux États-Unis, 1988 et 1989	xiv
11. Voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens dans les pays autres que les États-Unis, 1988 et 1989	xiv

## Tableau

### Section 1. Totaux pour le Canada

1A. Recettes et paiements au compte des voyages non désaisonnalisés, 1986-1989	2
1B. Recettes et paiements au compte des voyages désaisonnalisés, 1986-1989	2
2A. Sommaire - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada non désaisonné	4
2B. Sommaire - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada désaisonné	4
3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport	6
3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence	8
3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport	12

### Section 2. Détails par province d'entrée

(Les totaux du Canada figurent aux tableaux 3A-3C)

4A- 4C. Terre-Neuve	14
5A- 5C. Île-du-Prince-Édouard	20
6A- 6C. Nouvelle-Ecosse	24
7A- 7C. Nouveau-Brunswick	30
8A- 8C. Québec	36
9A- 9C. Ontario	42
10A-10C. Manitoba	48
11A-11C. Saskatchewan	54
12A-12C. Alberta	60
13A-13C. Colombie-Britannique	66
14A-14C. Yukon	72

Notes explicatives	78
--------------------	----



## NOTE ON CANSIM®

Data in this publication at the provincial and Canada level are available through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). All tabulator data by province and for Canada appearing in this publication, as well as many other data series are available to the public from CANSIM via terminal, on computer printouts or in machine-readable form. For more information please call 951-8200.

The series available can be found within the following matrices covering the period 1972 to date monthly:

- A. Number of international travellers entering and returning to Canada by type of transport.
- B. Number of non-resident travellers entering Canada by selected country of residence (excluding the USA).
- C. Number of vehicles travelling between Canada and the United States.
- D. Number of international travellers entering and returning to Canada, seasonally adjusted.
- E. Estimated number of one or more nights trips to and from Canada.

## NOTE AU SUJET DE CANSIM®

Les données figurant dans cette publication sont disponibles, soit au niveau provincial ou au niveau du Canada, à travers CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Toutes les données présentées dans cette publication et beaucoup d'autres données contenues dans le CANSIM peuvent être extraites par l'intermédiaire d'un terminal sous forme d'imprimés d'ordinateur ou sous une forme lisible par machine. Pour de plus amples informations, s'il-vous-plaît appelez 951-8200.

Les séries disponibles peuvent être trouvées dans les matrices suivantes à partir de 1972 jusqu'à ce jour, par mois:

- A. Nombre de voyageurs internationaux entrant et retournant au Canada, selon le moyen de transport.
- B. Nombre de voyageurs non résidents entrant au Canada, selon certains pays de résidence (n'inclut pas les É.-U.).
- C. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis.
- D. Nombre de voyageurs internationaux entrant et retournant au Canada, désaisonnalisé.
- E. Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus entre le Canada et les autres pays.

	A	B	C	D	E
Canada	2661	2673	2685	2695	2696
Newfoundland - Terre-Neuve	2662	2674	(1)	2695	2696
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2663	2675	(1)	2695	2696
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	2664	2676	2686	2695	2696
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	2665	2677	2687	2695	2696
Québec	2666	2678	2688	2695	2696
Ontario	2667	2679	2689	2695	2696
Manitoba	2668	2680	2690	2695	2696
Saskatchewan	2669	2681	2691	2695	2696
Alberta	2670	2682	2692	2695	2696
British Columbia - Colombie-Britannique	2671	2683	2693	2695	2696
Yukon	2672	2684	2694	2695	2696

(1) No direct vehicle entries in these provinces.

(1) Aucune entrée directe de véhicule dans ces provinces.



## REVIEW OF INTERNATIONAL TRAVEL - FIRST QUARTER 1989

### HIGHLIGHTS (UNADJUSTED)

- Canada's travel account posted a first quarter deficit of \$2.0 billion.
- Overnight visits to Canada by United States residents were down slightly compared to last year but remained higher than in 1987.
- Visits of one or more nights by residents of countries other than the U.S. reached the highest first quarter number since 1972.
- Travel by Canadian residents to both the U.S. and other countries attained unprecedented levels during the first quarter of the year.

### HIGHLIGHTS (SEASONALLY ADJUSTED)

- Canada's travel deficit decreased slightly in the first quarter of 1989, for the second period in a row.
- The volume of foreign travel to Canada rose in the first quarter of 1989, for the second consecutive period.
- Slower growth in Canadian visits abroad.

## Data Not Seasonally Adjusted

### International Travel Account

Preliminary estimates for the first quarter of 1989 showed that Canada's receipts from international travel increased by 5% over last year to \$868 million. Travel payments, however, rose by 10% to \$2,857 million, resulting in a deficit for the first quarter of \$1,989 million.

### Receipts Posted Significant Gain with Countries Other than the U.S.

Receipts from the United States, as provided by the Bureau of Economic Analysis of the United States Department of Commerce, declined by 3% from a year earlier (which had been influenced by the Winter Olympics) to \$512 million. Compared with the first quarter of 1987, however, this amount was higher by 8%.

Receipts from all other countries were up 20% from last year to a record level of \$356 million. The non-U.S. share of total Canadian receipts reached an unsurpassed level of 41% in the first quarter, up from 36% a year earlier.

### Travel Payments Reached New Summit

Total travel payments by Canadian residents grew by 10% during the first quarter of the year to \$2,857 million. Record numbers of international trips by Canadian residents were registered during the first quarter of the year and contributed to the strong increase in travel payments out of the country. One explanation for this increase was the switch in the Easter holiday from April last year to March this year, which would have prompted Canadians to return to Canada in the first quarter of the year instead of April.

## REVUE DES VOYAGES INTERNATIONAUX - PREMIER TRIMESTRE 1989

### FAITS SAILLANTS (NON DÉSAISONNALISÉS)

- Le Canada a enregistré un déficit de \$2.0 milliards au premier trimestre.
- Le nombre de voyages d'une nuit ou plus au Canada des résidents des États-Unis a diminué légèrement par rapport à 1988 mais est demeuré supérieur à 1987.
- Le nombre de voyages d'une nuit ou plus de résidents de pays autres que les États-Unis a atteint le niveau le plus élevé pour un premier trimestre depuis 1972.
- Les voyages des résidents canadiens tant aux États-Unis que dans les autres pays ont atteint de nouveaux sommets au premier trimestre de l'année.

### FAITS SAILLANTS (DÉSAISONNALISÉS)

- Le déficit du Canada au compte des voyages a enregistré une deuxième baisse consécutive au cours du premier trimestre de 1989.
- Le nombre de voyageurs non résidents s'est accru au premier trimestre de 1989, pour la deuxième période de suite.
- La croissance du nombre de visites de résidents canadiens à l'étranger a ralenti.

## Données non désaisonnalisées

### Compte des voyages internationaux

D'après les estimations préliminaires pour le premier trimestre de 1989, les recettes tirées par le Canada des voyages internationaux se sont accrues de 5% par rapport à la même période de l'an dernier, pour atteindre \$868 millions. Les paiements, par contre, ont augmenté de 10% (à \$2,857 millions), ce qui s'est traduit pour le premier trimestre par un déficit de \$1,989 millions.

### Augmentation prononcée des recettes en provenance de pays autres que les États-Unis

Les recettes provenant de résidents américains, selon les données fournies par le Bureau of Economic Analysis du Department of Commerce des États-Unis ont diminué de 3% par rapport à l'an passé, pour atteindre \$512 millions. Ce montant demeure supérieur de 8% à celui du premier trimestre de 1987.

Les recettes provenant des résidents de tous les autres pays ont progressé de 20% par rapport à l'année précédente, pour s'établir à un montant record de \$356 millions. Il en est résulté une part plus importante des pays autres que les États-Unis au chapitre des recettes totales du Canada: 41% au premier trimestre (un sommet inégalé) contre 36% durant la même période l'an passé.

### Montant record des dépenses de voyages

Le montant des paiements au titre des voyages effectués par des résidents canadiens s'est accru de 10% au cours du premier trimestre de l'année pour atteindre \$2,857 millions. Les Canadiens ont effectué durant le premier trimestre de l'année un nombre record de voyages à l'étranger et contribué ainsi à la forte hausse des paiements au titre des voyages. Le fait que le congé de Pâques était en mars cette année au lieu d'avril, comme l'an passé, a pu influencer les Canadiens à rentrer au Canada au premier trimestre au lieu d'avril.

Payments to the United States rose 18% to \$1,783 million, as more Canadians than ever before returned from that country in a first quarter. Payments by Canadians to countries other than the U.S. remained relatively stable (-1%) at \$1,074 million while the rate of increase of travel to non-U.S. countries was much smaller than in the same period of the previous year.

### **Largest Ever First Quarter Travel Account Deficit**

As a result of the aforementioned trends in travel receipts and payments, Canada's travel account posted a record deficit of \$1,989 million for the first quarter of the year. A small drop in the total number of American visitors to this country coupled with more Canadian international travel was responsible for the overall growth in the travel account deficit.

### **Volume of International Travel**

During the first quarter of 1989, Canada received some 5.8 million visits by residents of the United States and other countries. While this volume of visits by non-residents was below the number (-2%) reached in the same quarter of 1988 when the Winter Olympics were held, it was well above the levels recorded for the same period since 1982. Of the total, 5.4 million visits were made by United States residents, down 3%, while residents of other countries numbered 378,000, up a strong 17% over the first quarter of last year.

### **Slight Drop in Overnight Visits by U.S. Residents**

During the first quarter of 1989, United States visits of one or more nights reached 1.4 million, virtually unchanged (-1%) from the same period in 1988. The continued strength in American travel to Canada occurred despite the fact that the American dollar depreciated by about 6% against its Canadian counterpart over the same period.

### **Overseas Trips to Canada for One or More Nights Reached New Heights**

In the first quarter of 1989, some 342,000 visits to Canada for one or more nights were made by residents of countries other than the United States. This volume represented an 18% increase over the same period last year and the largest first quarter volume recorded since 1972. Easter being in the first quarter this year would have contributed to this increase. Continued economic growth in major overseas countries may have contributed to this strong performance in the number of tourists from countries other than the United States.

### **More Canadian Visits Abroad than Ever Before in a First Quarter**

The number of visits by Canadian residents returning from the United States or elsewhere reached the highest first quarter volume (13.1 million) since 1972. Canadian visits to the United States increased by 23% over first quarter 1988 while visits to all other countries were up by 4%.

## **Seasonally Adjusted Data**

### **International Travel Account**

Canada's travel deficit, on a seasonally adjusted basis, was at its lowest level since the first quarter of 1988. As indicated in Chart 3, during the years 1982 to 1988 the deficit has maintained a generally increasing trend except during special events such as Expo 86 and the Winter Olympics of 1988. However, a slight improvement has started to emerge since the fourth quarter of 1988, as growth in payments subsided while receipts continued to increase.

Les paiements aux États-Unis ont progressé de 18% (à \$1,783 millions), alors que qu'un nombre record de Canadiens revenaient de ces pays au premier trimestre. Les dépenses des Canadiens ailleurs qu'aux États-Unis sont demeurées relativement stable (-1%) pour atteindre \$1,074 millions alors que le taux de croissance des voyages dans les pays autres que les E.-U. ralentissait considérablement par rapport à la même période de l'an dernier.

### **Le déficit enregistre un niveau record au premier trimestre**

Par suite des tendances susmentionnées du total des recettes et des paiements, le compte des voyages du Canada a affiché un déficit record de \$1,989 millions au premier trimestre de 1989. La légère chute du nombre de visiteurs américains au Canada et la croissance des voyages internationaux des Canadiens expliquent l'augmentation globale du déficit au compte des voyages.

### **Volume des voyages internationaux**

Au cours du premier trimestre de 1989, le Canada a accueilli 5.8 millions de résidents des États-Unis et des autres pays. Ce nombre est inférieur (-2%) au total du premier trimestre de 1988, lors des Jeux olympiques d'hiver, mais il demeure bien supérieur aux chiffres enregistrés pour la même période depuis 1982. Dans l'ensemble, il y a eu 5.4 millions de visites des résidents des États-Unis (3% de moins) et les visites des résidents des autres pays ont totalisé 378,000, c'est-à-dire un bon 17% de plus qu'au premier trimestre de l'année précédente.

### **Légère baisse des visites d'une nuit ou plus de résidents des États-Unis**

Au premier trimestre de 1989, le nombre de résidents des États-Unis ayant effectué des visites d'une nuit ou plus est demeuré presque inchangé (-1%) par rapport à la même période de 1988, à 1.4 million. Le maintien du nombre de touristes américains au Canada s'est manifesté au moment où le dollar américain perdait environ 6% par rapport à la devise canadienne.

### **Nombre record de voyages d'une nuit ou plus effectués par des résidents d'outre-mer au Canada**

Au premier trimestre de 1989, les résidents de pays autres que les États-Unis ont effectué 342,000 visites au Canada pour une nuit ou plus. Ce nombre représente une augmentation de 18% par rapport à la même période de l'année précédente et le volume le plus élevé, pour un premier trimestre, depuis 1972. Le fait que le congé de Pâques était au premier trimestre cette année aurait contribué à cette augmentation. La prospérité économique des plus importants pays d'outre-mer peut expliquer cette croissance du nombre de touristes provenant de pays autres que les États-Unis.

### **Il y a eu plus de Canadiens en visite à l'étranger que jamais auparavant durant un premier trimestre**

Le nombre de résidents canadiens revenant au pays après avoir visité les États-Unis ou d'autres pays au premier trimestre a atteint son plus haut niveau (13.1 millions) depuis 1972. Par rapport au premier trimestre de 1988, les visites des Canadiens aux États-Unis ont progressé de 23% et celles à tous les autres pays ont augmenté de 4%.

## **Données désaisonnalisées**

### **Compte des voyages internationaux**

Après désaisonnalisation, le déficit au compte des voyages s'est inscrit au niveau le moins élevé depuis le premier trimestre de 1988. Tel que présenté au graphique 3, le solde négatif a augmenté graduellement entre 1982 et 1988, excepté durant les événements spéciaux qu'ont été Expo 86 et les Jeux olympiques d'hiver en 1988. Cependant, un faible rétablissement a débuté au quatrième trimestre de 1988 alors que la croissance des dépenses se résorbait et celle des recettes se maintenait.



### **Marginal Reduction in Travel Deficit with the United States**

Payments to the United States were marginally lower in the first quarter of 1989, while Canada's receipts from the United States rose slightly above the level witnessed in the previous period. As a result, the travel account deficit with the United States was somewhat reduced but remained high by historical standards.

### **Marked Improvement in Travel Account Deficit with Countries Other than the United States**

The travel account deficit with countries other than the United States decreased in the first quarter, for the fifth consecutive period. This improvement was brought about by a decline in our payments to these countries while receipts reached their highest level in the first quarter of 1989.

### **Volume of International Travel**

On a seasonally adjusted basis, the first quarter volume of foreign travel to Canada increased from the previous quarter, marking a second consecutive quarterly increase.

#### **Visits from United States Residents Up Slightly**

Total trips to Canada by United States residents gained less than 1% from the previous quarter, registering the highest seasonally adjusted number since the first quarter of 1988. In the last year, the number of trips by U.S. residents to Canada has shown minimal change except during the Winter Olympics of 1988.

#### **Visits from Other Countries Up**

In the first quarter of 1989, trips by overseas residents to Canada rose by 9% from the preceding quarter, to a new quarterly record level. After a slight downturn following the Winter Olympics, the number of visits by overseas residents resumed the upward trend evident since the end of 1985.

### **Foreign Travel by Canadian Residents Increasing**

Total international trips by Canadian residents in the first quarter, measured on their return, reached another record level. Trips by Canadian residents to the United States increased by 3% from the previous quarter, while trips to overseas countries decreased by 2% from the fourth quarter of 1988. After a period of relative stability during 1985 and most of 1986, the number of Canadian trips abroad witnessed an upward trend until the Winter Olympics. After a decline in the first quarter of 1988, presumably reflecting the impact of the Winter Olympics, the level of Canadian visits to foreign countries has continued the upward trend.

**Note:** In an effort to streamline this quarterly publication, the tables dealing with vehicle movements between Canada and the United States have been deleted starting in the second quarter of 1988 issue. The tables on non-resident travellers to Canada by country of residence have also been reduced. These figures will continue to be produced and will be available on request to our subscribers. For further information please contact Mr. Paul Paradis, Chief, International Travel Section, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (613-951-8933).

### **Légère diminution du déficit au compte des voyages avec les États-Unis**

Nos paiements aux États-Unis ont baissé quelque peu au premier trimestre de 1989, alors que les recettes en provenance des États-Unis augmentaient légèrement par rapport à la période précédente. En conséquence, le déficit au compte des voyages avec les États-Unis a diminué un peu, mais est demeuré élevé par rapport aux données historiques.

### **Nette amélioration au solde du compte des voyages avec les pays autres que les États-Unis**

Le déficit au compte des voyages avec les pays autres que les États-Unis a diminué au cours du premier trimestre, pour le cinquième trimestre consécutif. Cette amélioration résulte de la baisse de nos paiements dans ces pays ainsi que de la hausse des recettes en provenance de ces pays d'outre-mer, établissant un nouveau record au premier trimestre de 1989.

### **Volume des voyages internationaux**

Le nombre désaisonnalisé de voyages effectués par des non-résidents au Canada a augmenté par rapport au trimestre antérieur, ce qui représente une deuxième hausse trimestrielle consécutive.

#### **Faible hausse des visites de résidents des États-Unis**

Le nombre total d'entrées de résidents des États-Unis a augmenté de moins de 1% par rapport au trimestre antérieur, pour s'inscrire au niveau désaisonnalisé le plus élevé depuis le premier trimestre de 1988. Au cours de l'année dernière, il n'y a eu de changement marqué du nombre de visiteurs américains au Canada que durant les Jeux olympiques d'hiver de 1988.

#### **Augmentation des visites des autres pays**

Les résidents des pays d'outre-mer ont effectué 9% plus de visites au Canada qu'au cours du trimestre précédent. Ce nombre est le plus élevé jamais atteint sur une base trimestrielle. Suite aux Jeux olympiques d'hiver, il y a eu une diminution qui s'est rapidement estompée, ramenant de l'avant la tendance à la hausse établie depuis la fin de 1985.

### **Hausse des voyages effectués par des résidents canadiens à l'étranger**

Le nombre de visites des résidents canadiens à l'étranger, comptés à leur retour, a atteint un niveau inégalé au cours du premier trimestre. Le nombre de visites effectuées aux États-Unis par des Canadiens a augmenté de 3% alors que les visites dans les pays d'outre-mer diminuaient de 2% par rapport au quatrième trimestre de 1988. Suite à une période de stabilité relative en 1985 et durant la majeure partie de 1986, le nombre de voyages à l'étranger a suivi une tendance à la hausse jusqu'aux Jeux olympiques d'hiver. Une baisse s'est manifestée au premier trimestre de 1988 reflétant l'impact de ces Jeux. Par la suite, les visites des Canadiens à l'étranger ont repris leur tendance à la hausse.

**Nota:** Dans le but d'alléger cette publication trimestrielle, les tableaux couvrant les mouvements de véhicules entre le Canada et les États-Unis ont été retirés à partir du deuxième trimestre de 1988. Le nombre de pays de résidence des voyageurs non résidents a aussi été réduit. Ces données continueront d'être produites et seront disponibles aux abonnés sur demande. Pour plus de renseignements, communiquez avec Paul L. Paradis, Chef de la section des voyages internationaux, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, (613-951-8933).



# Quarterly Summary of International Travel(1)

## Sommaire trimestriel des voyages internationaux(1)

	1988				1989			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
	in thousands - en milliers							
<b>ESTIMATED OVERNIGHT TRIPS(2) - ESTIMATIONS DES VOYAGES D'UNE NUIT OU PLUS(2)</b>								
<b>Unadjusted for seasonal variation - Chiffres non désaisonnalisés</b>								
Non-resident travellers - Voyageurs non résidents								
United States - États-Unis	1,443	3,262	6,068	1,999	1,428			
Countries other than the U.S. - Pays autres que les É.-U.	290	729	1,269	475	342			
<b>Total non-residents - Total, non résidents</b>	<b>1,733</b>	<b>3,991</b>	<b>7,337</b>	<b>2,473</b>	<b>1,770</b>			
Residents of Canada - Résidents du Canada								
United States - États-Unis	2,631	3,222	5,009	2,797	3,116			
Countries other than the U.S. - Pays autres que les É.-U.	924	597	722	558	966			
<b>Total residents - Total, résidents</b>	<b>3,555</b>	<b>3,819</b>	<b>5,732</b>	<b>3,355</b>	<b>4,082</b>			
<b>TOTAL NUMBER OF TRIPS - NOMBRE TOTAL DES VISITES</b>								
<b>Unadjusted for seasonal variation - Chiffres non désaisonnalisés</b>								
Non-resident travellers - Voyageurs non résidents								
United States - États-Unis	5,595	9,327	14,518	6,706	5,451			
Countries other than the U.S. - Pays autres que les É.-U.	322	827	1,421	535	378			
<b>Total non-residents - Total, non résidents</b>	<b>5,918</b>	<b>10,155</b>	<b>15,940</b>	<b>7,241</b>	<b>5,829</b>			
Residents of Canada - Résidents du Canada								
United States - États-Unis	9,896	12,755	16,508	12,150	12,143			
Countries other than the U.S. - Pays autres que les É.-U.	924	597	722	558	966			
<b>Total residents - Total, résidents</b>	<b>10,820</b>	<b>13,351</b>	<b>17,230</b>	<b>12,708</b>	<b>13,109</b>			
<b>Adjusted for seasonal variation - Chiffres désaisonnalisés</b>								
Non-resident travellers - Voyageurs non résidents								
United States - États-Unis	9,271	8,955	8,905	9,016	9,068			
Countries other than the U.S. - Pays autres que les É.-U.	778	738	764	825	899			
<b>Total non-residents - Total, non résidents</b>	<b>10,049</b>	<b>9,693</b>	<b>9,669</b>	<b>9,841</b>	<b>9,967</b>			
Residents of Canada - Résidents du Canada								
United States - États-Unis	11,681	12,399	13,141	14,087	14,572			
Countries other than the U.S. - Pays autres que les É.-U.	690	666	684	760	743			
<b>Total residents - Total, résidents</b>	<b>12,372</b>	<b>13,066</b>	<b>13,825</b>	<b>14,846</b>	<b>15,315</b>			

(1) Totals may not add due to rounding

(1) Les données peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

(2) Seasonally adjusted overnight trips available at a later date.

(2) Les données désaisonnalisées portant sur les voyages d'une nuit ou plus seront disponibles à une date ultérieure.



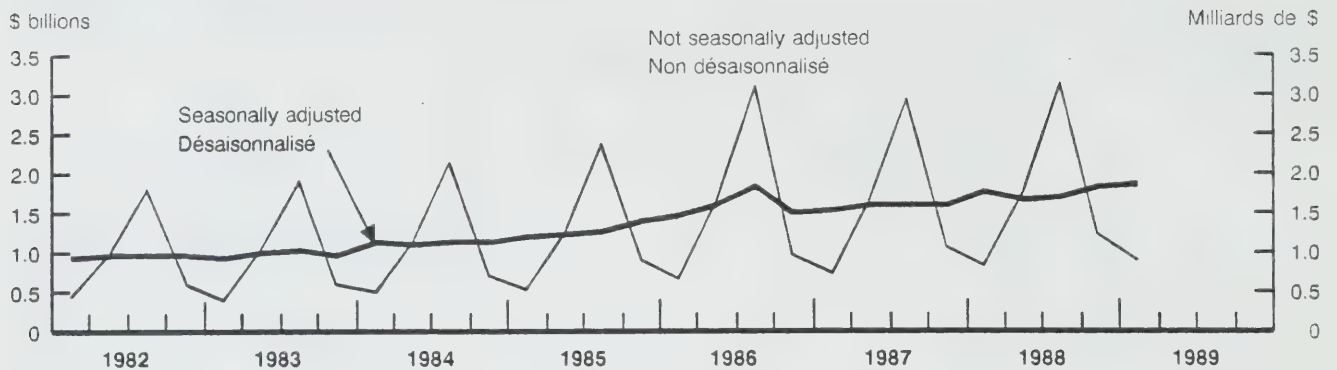
Charts

Graphiques



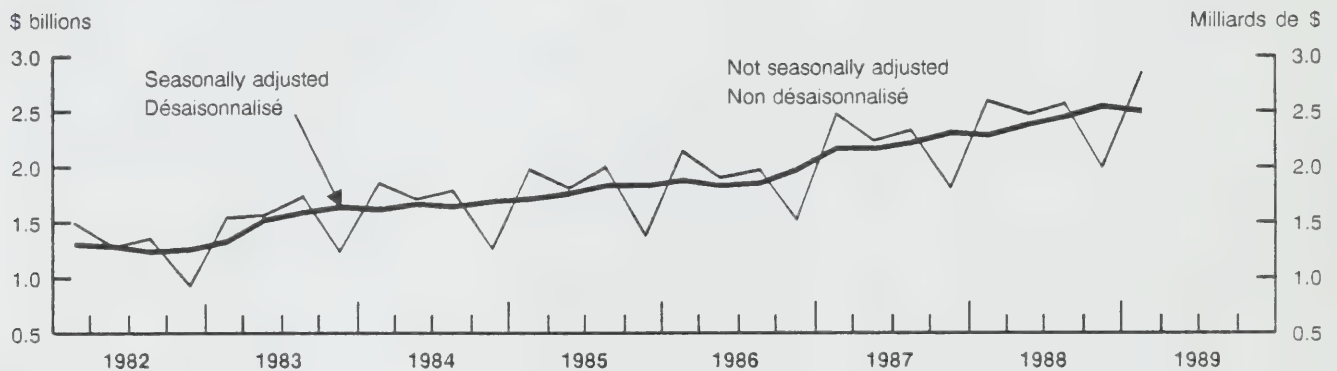
**Chart 1**  
**Total Receipts by Quarter, 1982-1989**  
**Total des recettes par trimestre, 1982-1989**

Graphique 1



**Chart 2**  
**Total Payments by Quarter, 1982-1989**  
**Total des dépenses par trimestre, 1982-1989**

Graphique 2



**Chart 3**  
**Travel Account Balance by Quarter, 1982-1989**  
**Solde au compte des voyages par trimestre, 1982-1989**

Graphique 3

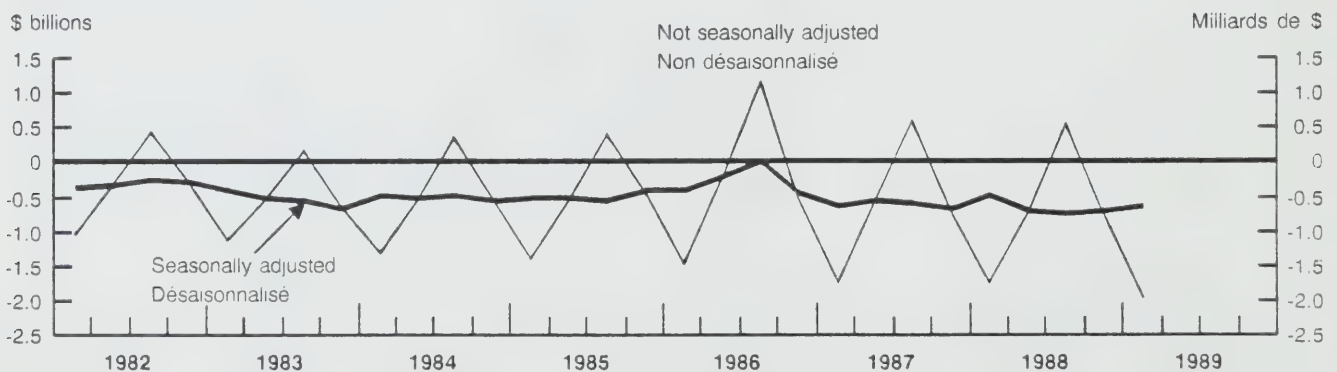




Chart 4  
Total Number of Trips to Canada by Residents of the United States, 1986-1989  
Nombre total des voyages des résidents des États-Unis au Canada, 1986-1989

Graphique 4

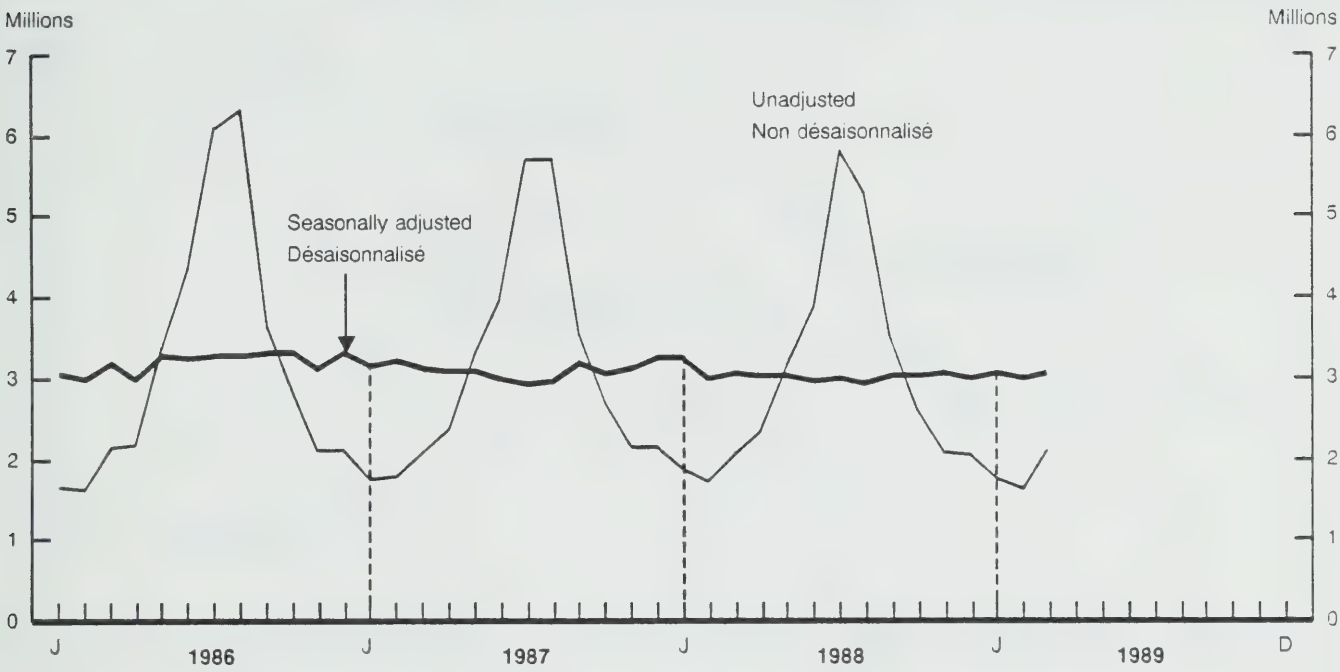


Chart 5  
Total Number of Trips to Canada by Residents of Countries Other than the United States, 1986-1989  
Nombre total des voyages des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada, 1986-1989

Graphique 5

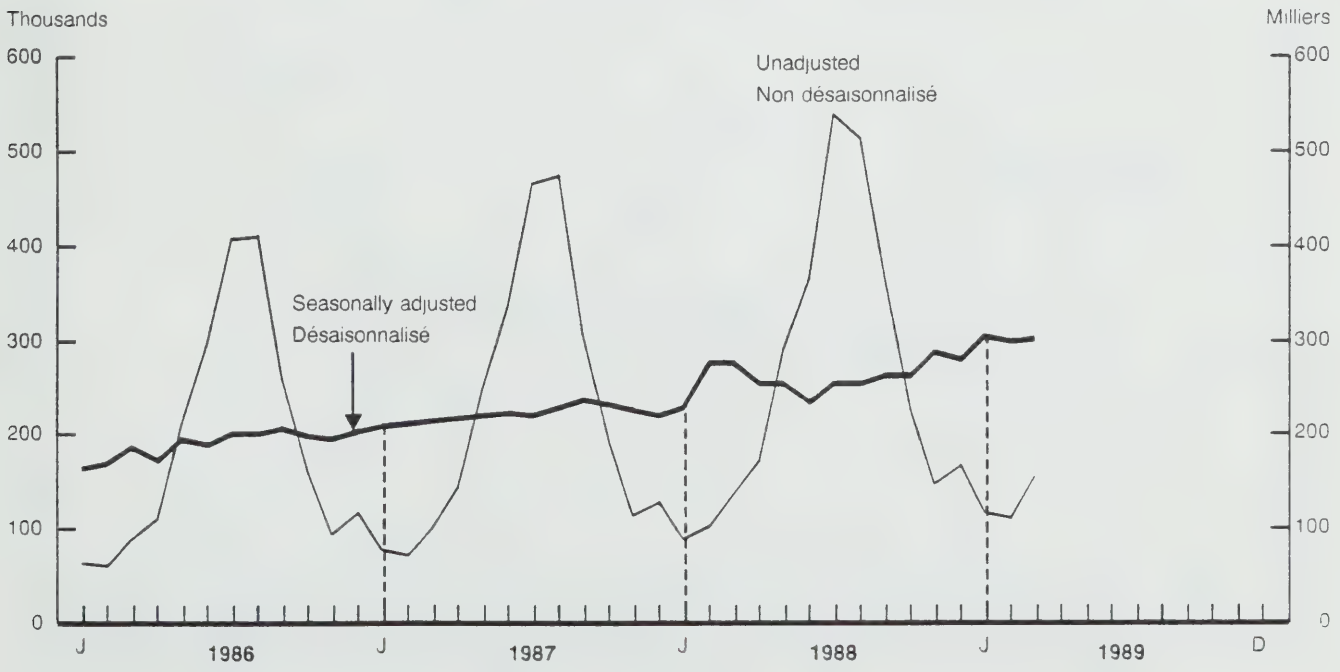


Chart 6

Total Number of Trips to the United States by Canadian Residents, 1986-1989

Nombre total des voyages des résidents canadiens aux États-Unis, 1986-1989

Graphique 6

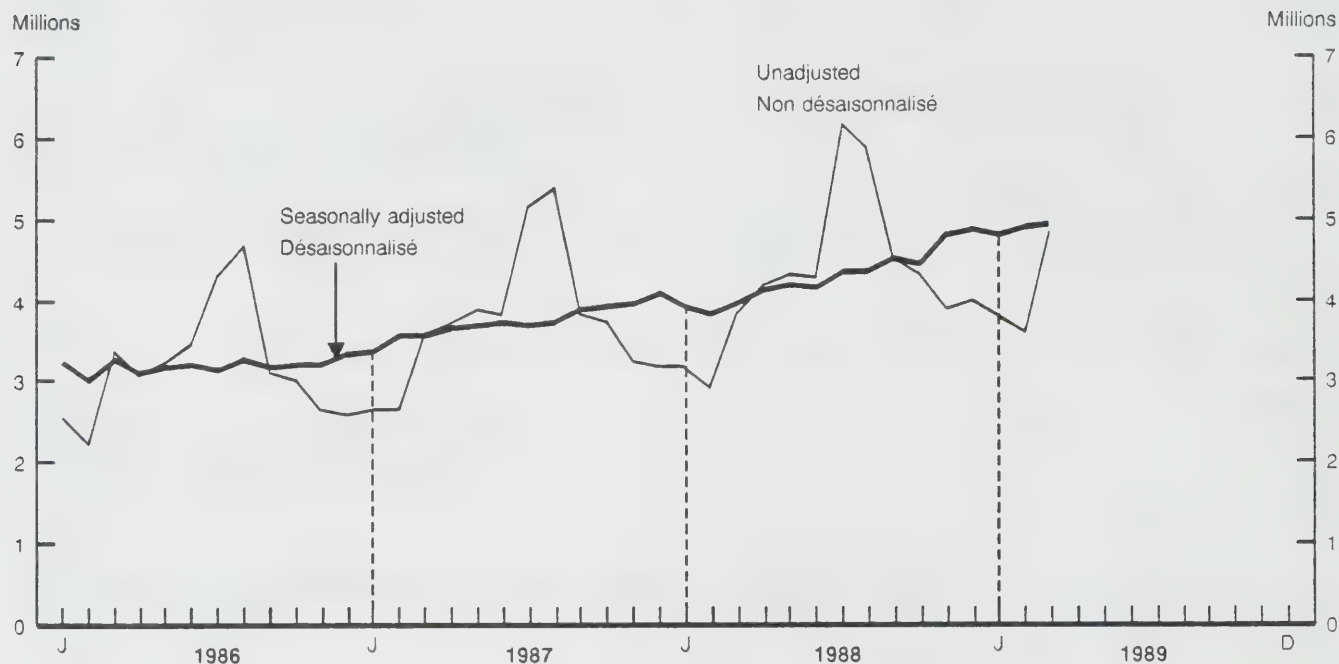


Chart 7

Total Number of Trips to Countries Other than the United States by Canadian Residents, 1986-1989

Nombre total des voyages des résidents canadiens dans les pays autres que les États-Unis, 1986-1989

Graphique 7

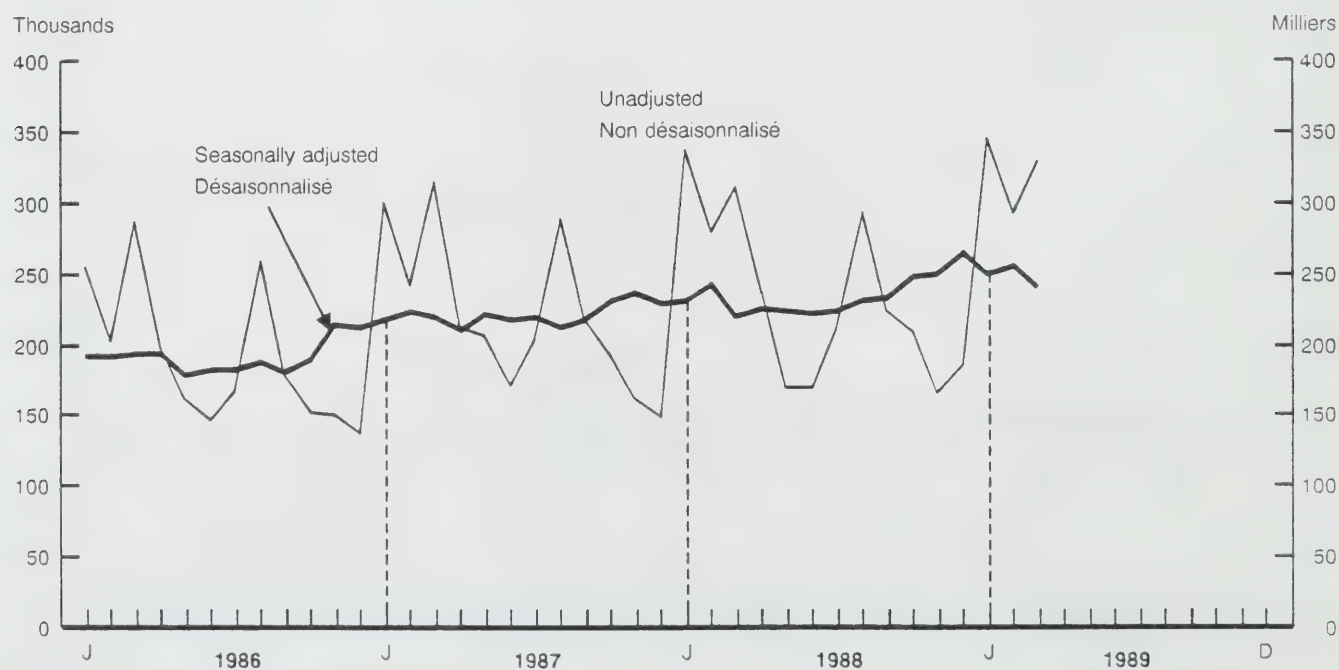




Chart 8  
Trips of One or More Nights to Canada by Residents of the United States, 1988 and 1989  
Voyages d'une nuit ou plus des résidents des États-Unis au Canada, 1988 et 1989

Graphique 8

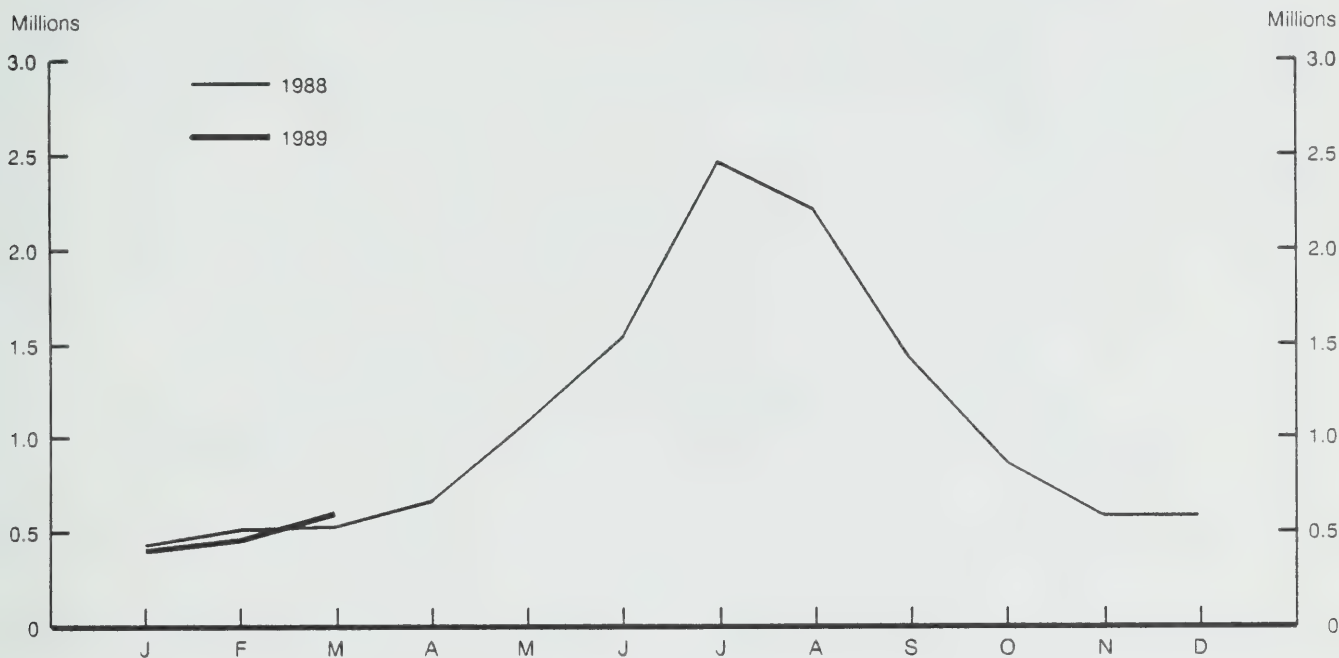
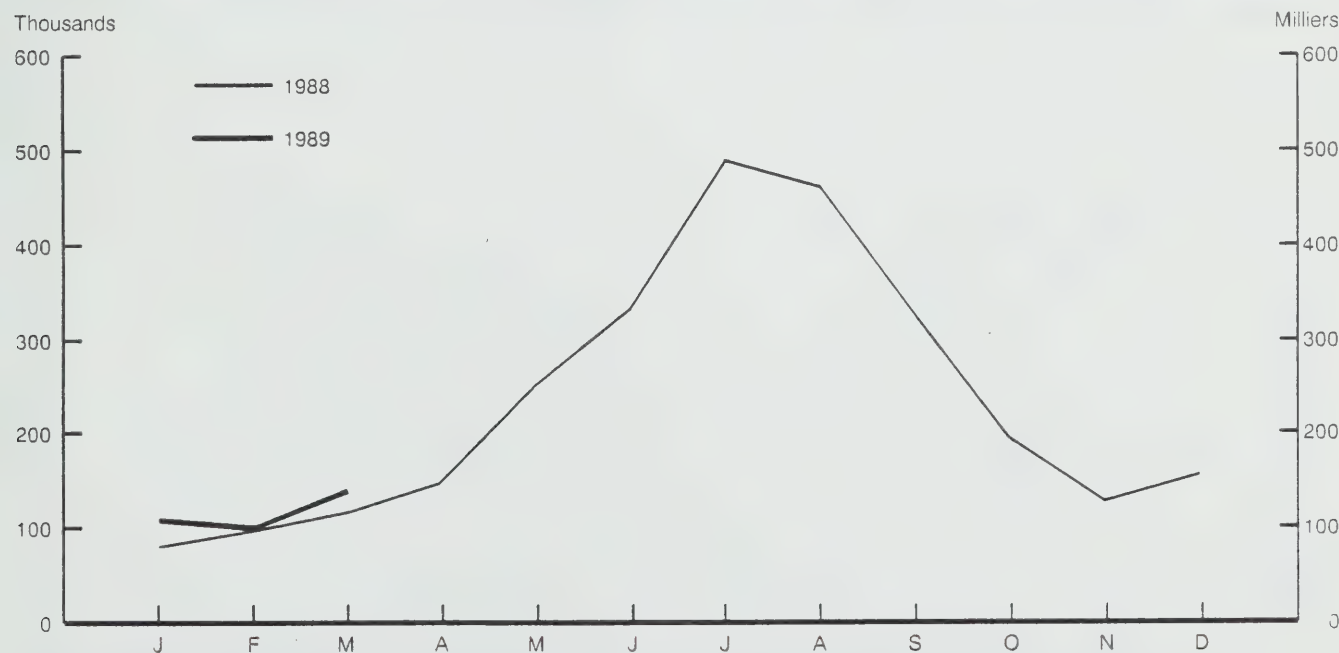


Chart 9  
Trips<sup>1</sup> of One or More Nights to Canada by Residents of Countries Other than the U.S., 1988 and 1989  
Voyages<sup>1</sup> d'une nuit ou plus des résidents de pays autres que les É.-U. au Canada, 1988 et 1989

Graphique 9



<sup>1</sup> Excludes same day land, via the United States.

<sup>1</sup> Sans les voyages du même jour par moyens terrestres via les États-Unis.

Chart 10

Trips of One or More Nights to the United States by Canadian Residents, 1988 and 1989

Voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens aux États-Unis, 1988 et 1989

Graphique 10

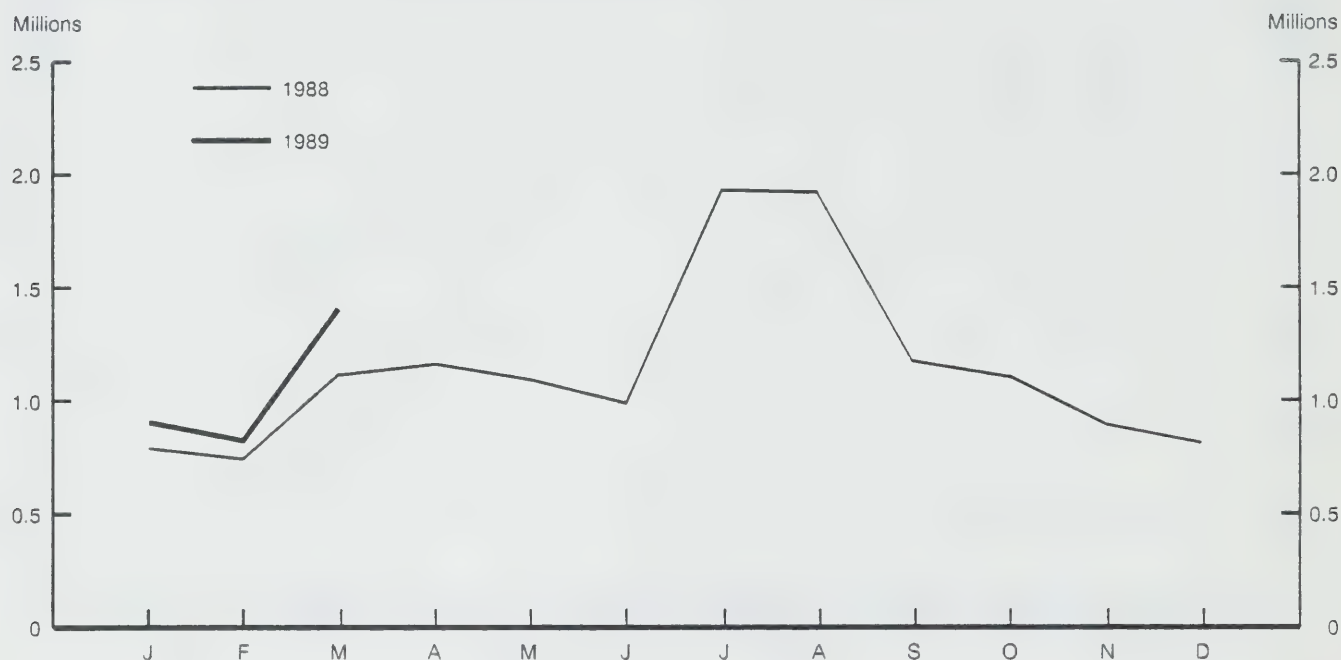
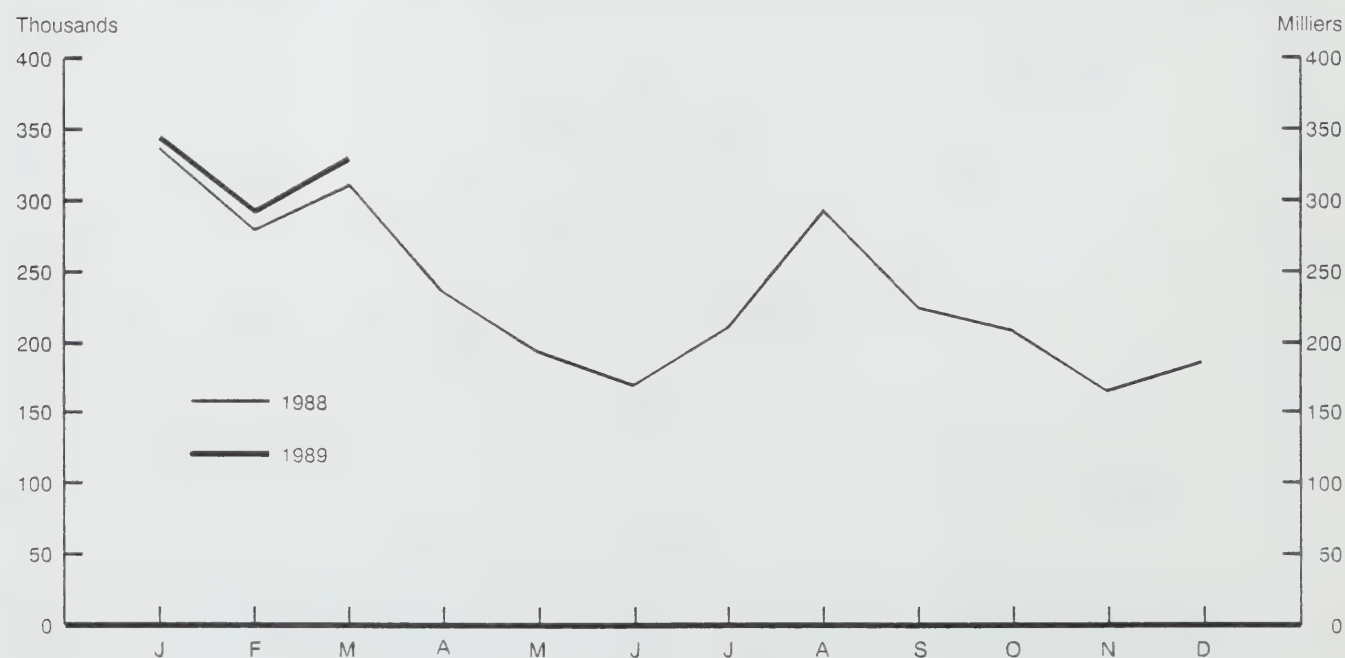


Chart 11

Trips of One or More Nights to Countries Other than the U.S. by Canadian Residents, 1988 and 1989

Voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens dans des pays autres que les É.-U., 1988 et 1989

Graphique 11





Section 1

Canada Totals

Section 1

Totaux pour le Canada

TABLE 1A. Receipts and Payments on Travel Account, not Seasonally Adjusted, 1986-1989

Canada

No.		1986					1987				
		I	II	III	IV	Year Année	I	II	III	IV	Year Année
		millions of dollars									
	<b>Receipts:</b>										
1	United States	457	1,109	2,277	663	4,506	474	1,049	1,944	693	4,160
2	Other countries	194	519	825	289	1,827	219	591	987	342	2,139
3	<b>Total</b>	<b>651</b>	<b>1,628</b>	<b>3,102</b>	<b>952</b>	<b>6,333</b>	<b>693</b>	<b>1,640</b>	<b>2,931</b>	<b>1,035</b>	<b>6,299</b>
	<b>Payments:</b>										
4	United States	1,303	1,196	1,095	835	4,429	1,511	1,386	1,281	996	5,174
5	Other countries	834	699	864	673	3,070	962	844	1,055	793	3,654
6	<b>Total</b>	<b>2,137</b>	<b>1,895</b>	<b>1,959</b>	<b>1,508</b>	<b>7,499</b>	<b>2,473</b>	<b>2,230</b>	<b>2,336</b>	<b>1,789</b>	<b>8,828</b>
	<b>Balance:</b>										
7	United States	- 846	- 87	+ 1,182	- 172	+ 77	- 1,037	- 337	+ 663	- 303	- 1,014
8	Other countries	- 640	- 180	- 39	- 384	- 1,243	- 743	- 253	- 68	- 451	- 1,515
9	<b>Total</b>	<b>- 1,486</b>	<b>- 267</b>	<b>+ 1,143</b>	<b>- 556</b>	<b>- 1,166</b>	<b>- 1,780</b>	<b>- 590</b>	<b>+ 595</b>	<b>- 754</b>	<b>-2,529</b>

TABLE 1B. Receipts and Payments on Travel Account, Seasonally Adjusted(2), 1986-1989

Canada

No.		1986(1)					1987(1)				
		I	II	III	IV	Year Année	I	II	III	IV	Year Année
		millions of dollars									
	<b>Receipts:</b>										
1	United States	1,025	1,134	1,298	1,049	4,506	1,036	1,053	1,010	1,062	4 160
2	Other countries	411	452	522	442	1,827	477	541	585	536	2 139
3	<b>Total</b>	<b>1,436</b>	<b>1,586</b>	<b>1,820</b>	<b>1,492</b>	<b>6,333</b>	<b>1,513</b>	<b>1,594</b>	<b>1,595</b>	<b>1,597</b>	<b>6,299</b>
	<b>Payments:</b>										
4	United States	1,098	1,098	1,099	1,134	4,429	1,282	1,267	1,288	1,337	5,174
5	Other countries	768	735	738	830	3,070	875	894	916	969	3,654
6	<b>Total</b>	<b>1,866</b>	<b>1,833</b>	<b>1,836</b>	<b>1,963</b>	<b>7,499</b>	<b>2,158</b>	<b>2,161</b>	<b>2,203</b>	<b>2,306</b>	<b>8,828</b>
	<b>Balance:</b>										
7	United States	- 73	+ 35	+ 199	- 85	+ 77	- 246	- 214	- 278	- 275	- 1,014
8	Other countries	- 357	- 282	- 215	- 387	- 1,243	- 398	- 353	- 330	- 433	- 1,515
9	<b>Total</b>	<b>- 431</b>	<b>- 247</b>	<b>- 17</b>	<b>- 472</b>	<b>- 1,166</b>	<b>- 645</b>	<b>- 567</b>	<b>- 608</b>	<b>- 709</b>	<b>- 2,529</b>

(1) Subject to revision

(2) Seasonally adjusted data may not add to totals due to rounding.

**Note:** Figures include international passenger fares.



TABLEAU 1A. Recettes et dépenses au compte des voyages, non désaisonnalisées, 1986-1989

Canada

1988					1989(1)						N°
I	II	III	IV	Year Année	I	II	III	IV	Year Année		
millions de dollars											
527	1,044	1,971	725	4,267	512					Recettes:	
296	706	1,150	475	2,627	356					États-Unis	1
823	1,750	3,121	1,200	6,894	868					Autres pays	2
										Total	3
1,515	1,568	1,466	1,161	5,710	1,783					Dépenses:	
1,086	903	1,109	823	3,921	1,074					États-Unis	4
2,601	2,471	2,575	1,984	9,631	2,857					Autres pays	5
										Total	6
- 988	- 524	+ 505	- 436	- 1,443	- 1,271					Solde:	
- 790	- 197	+ 41	- 348	- 1,294	- 718					États-Unis	7
- 1,778	- 721	+ 546	- 784	- 2,737	- 1,989					Autres pays	8
										Total	9

TABLEAU 1B. Recettes et dépenses au compte des voyages, désaisonnalisées(2), 1986-1989

Canada

1988(1)					1989(1)						N°
I	II	III	IV	Year Année	I	II	III	IV	Year Année		
millions de dollars											
										<b>Recettes:</b>	
1,121	1,030	1,020	1,095	4,267	1,097					États-Unis	1
630	628	653	715	2,627	746					Autres pays	2
<b>1,751</b>	<b>1,659</b>	<b>1,673</b>	<b>1,810</b>	<b>6,894</b>	<b>1,843</b>					<b>Total</b>	3
										<b>Dépenses:</b>	
1,285	1,418	1,465	1,542	5,710	1 532					États-Unis	4
985	964	974	998	3,921	972					Autres pays	5
<b>2,270</b>	<b>2,382</b>	<b>2,439</b>	<b>2,540</b>	<b>9,631</b>	<b>2,504</b>					<b>Total</b>	6
										<b>Solde:</b>	
- 164	- 388	- 445	- 447	- 1,443	- 435					Etats-Unis	7
- 355	- 336	- 321	- 283	- 1 294	- 226					Autres pays	8
<b>- 519</b>	<b>- 723</b>	<b>- 766</b>	<b>- 730</b>	<b>- 2,737</b>	<b>- 661</b>					<b>Total</b>	9

(1) Chiffres sujets à rectification.

(2) Les données désaisonnalisées peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

Nota: Ces chiffres comprennent les frais de transport international

TABLE 2A. SUMMARY - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada, not Seasonally Adjusted

## Canada

No.	Traveller category		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	Non-resident travellers:								
1	United States	1988	1,863,288	1,706,830	2,025,281	2,329,638	3,124,563	3,873,067	14,922,667
2		1989	1,731,446	1,619,499	2,100,250				
3	Countries other than the U.S.A.	1988	85,841	101,838	134,562	172,073	289,973	365,385	1,149,672
4		1989	115,544	108,493	154,122				
5	Total non-residents	1988	1,949,129	1,808,668	2,159,843	2,501,711	3,414,536	4,238,452	16,072,339
6		1989	1,846,990	1,727,992	2,254,372				
	Residents of Canada:								
7	United States	1988	3,169,796	2,900,768	3,825,573	4,178,118	4,305,223	4,271,229	22,650,707
8		1989	3,767,871	3,568,118	4,807,414				
9	Countries other than the U.S.A.	1988	336,085	277,801	309,964	236,236	192,480	167,970	1,520,536
10		1989	344,772	291,767	329,309				
11	Total residents	1988	3,505,881	3,178,569	4,135,537	4,414,354	4,497,703	4,439,199	24,171,243
12		1989	4,112,643	3,859,885	5,136,723				

TABLE 2B. SUMMARY - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada, Seasonally Adjusted<sup>1,2</sup>

## Canada

No.	Traveller category		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	Non-resident travellers:								
13 14	United States	1988 1989	3,253,587 3,040,662	2,979,342 2,983,051	3,038,060 3,044,324	2,995,319	3,024,555	2,935,185	
15 16	Countries other than the U.S.A.	1988 1989	228,235 302,355	274,086 295,945	275,708 300,378	251,806	252,750	233,882	
17 18	Total non-residents	1988 1989	3,481,821 3,343,016	3,253,427 3,278,995	3,313,768 3,344,701	3,247,125	3,277,304	3,169,066	...
	Residents of Canada:								
19 20	United States	1988 1989	3,915,914 4,784,832	3,822,044 4,875,874	3,943,331 4,911,339	4,099,581	4,168,321	4,131,422	
21 22	Countries other than the U.S.A.	1988 1989	229,111 248,811	242,093 254,082	219,025 239,811	223,721	222,023	220,577	
23 24	Total residents	1988 1989	4,145,024 5,033,643	4,064,137 5,129,955	4,162,355 5,151,150	4,323,301	4,390,344	4,351,999	...

<sup>1</sup> Subject to revision<sup>2</sup> Seasonally adjusted data may not add to totals due to rounding.



TABLEAU 2A. SOMMAIRE - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, non désaisonnalisé

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Catégorie de voyageurs	N <sup>o</sup>
							<b>Voyageurs non résidents:</b>	
5,794,650	5,252,950	3,470,732	2,598,140	2,064,484	2,043,432	36,147,055	États-Unis	1888 1 1989 2
538,011	513,775	369,598	224,811	144,805	165,190	3,105,860	Pays autres que les États-Unis	1888 3 1989 4
<b>6,332,661</b>	<b>5,766,725</b>	<b>3,840,328</b>	<b>2,822,951</b>	<b>2,209,289</b>	<b>2,208,622</b>	<b>39,252,915</b>	<b>Total, non-résidents</b>	1888 5 1989 6
							<b>Résidents du Canada:</b>	
6,149,432	5,863,366	4,494,998	4,302,768	3,864,439	3,982,724	51,308,434	États-Unis	1888 7 1989 8
209,791	291,087	221,562	208,059	165,107	184,528	2,800,670	Pays autres que les États-Unis	1888 9 1989 10
<b>6,359,223</b>	<b>6,154,453</b>	<b>4,716,560</b>	<b>4,510,827</b>	<b>4,029,546</b>	<b>4,167,252</b>	<b>54,109,104</b>	<b>Total, résidents</b>	1888 11 1989 12

TABLEAU 2B. SOMMAIRE - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada désaisonnalisé<sup>1,2</sup>

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Catégorie de voyageurs	N <sup>o</sup>
							<b>Voyageurs non résidents:</b>	
2,985,500	2,917,593	3,001,566	2,993,302	3,048,312	2,974,728	36,147,055	États-Unis	1888 13 1989 14
252,314	252,286	259,877	261,768	286,758	276,390	3,105,860	Pays autres que les États-Unis	1888 15 1989 16
<b>3,237,814</b>	<b>3,169,879</b>	<b>3,261,443</b>	<b>3,255,069</b>	<b>3,335,069</b>	<b>3,251,118</b>	<b>39,252,915</b>	<b>Total, non-résidents</b>	1888 17 1989 18
							<b>Résidents du Canada:</b>	
4,331,880	4,326,935	4,482,243	4,436,652	4,792,193	4,857,911	51,308,434	États-Unis	1888 19 1989 20
223,222	229,358	231,830	245,955	249,360	264,395	2,800,670	Pays autres que les États-Unis	1888 21 1989 22
<b>4,555,102</b>	<b>4,556,293</b>	<b>4,714,072</b>	<b>4,682,606</b>	<b>5,041,552</b>	<b>5,122,306</b>	<b>54,109,104</b>	<b>Total, résidents</b>	1888 23 1989 24

<sup>1</sup> Chiffres sujets à rectification.<sup>2</sup> Les données désaisonnalisées peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement

TABLE 3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

Canada

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No.			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1988	1,671,302	1,459,639	1,783,467	2,037,524	2,592,212	3,081,677	12,625,821
2		1989	1,538,399	1,410,103	1,863,977				
3	Same day	1988	1,399,478	1,155,887	1,449,944	1,597,049	1,872,337	2,020,752	9,495,447
4		1989	1,289,231	1,127,921	1,463,310				
5	One night	1988	84,579	70,632	87,760	104,090	147,198	199,990	694,249
6		1989	69,743	68,600	91,458				
7	Two or more nights	1988	187,245	233,120	245,763	336,385	572,677	860,935	2,436,125
8		1989	179,425	213,582	309,209				
9	Bus	1988	55,058	60,795	59,829	89,753	165,774	213,757	644,966
10		1989	45,436	54,155	56,290				
11	Same day	1988	26,819	25,036	31,056	45,505	79,993	115,743	324,152
12		1989	25,422	24,756	28,622				
13	One or more nights	1988	28,239	35,759	28,773	44,248	85,781	98,014	320,814
14		1989	20,014	29,399	27,668				
15	Rail	1988	2,442	2,769	3,085	4,157	4,426	6,021	22,900
16		1989	2,555	2,540	4,050				
17	Other methods	1988	11,880	15,127	20,004	27,430	60,128	78,581	213,150
18		1989	11,938	15,039	19,339				
19	Total land	1988	1,740,682	1,538,330	1,866,385	2,158,864	2,822,540	3,380,036	13,506,837
20		1989	1,598,328	1,481,837	1,943,656				
	Air:								
21	Commercial	1988	117,741	160,851	152,673	162,578	206,995	261,253	1,062,091
22		1989	128,397	132,439	150,522				
23	Private	1988	4,758	7,538	5,794	5,756	9,232	15,398	48,476
24		1989	4,540	5,083	5,666				
25	Total air	1988	122,499	168,389	158,467	168,334	216,227	276,651	1,110,567
26		1989	132,937	137,522	156,188				
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	1	-	2	55,822	160,841	216,666
28		1989	-	1	1				
29	Private	1988	107	110	429	2,438	29,974	55,539	88,597
30		1989	181	139	405				
31	Total marine	1988	107	111	429	2,440	85,796	216,380	305,263
32		1989	181	140	406				
33	Total	1988	1,863,288	1,706,830	2,025,281	2,329,638	3,124,563	3,873,067	14,922,667
34		1989	1,731,446	1,619,499	2,100,250				
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1988	6,836	6,709	18,531	25,581	39,330	33,920	130,907
36		1989	8,290	9,570	17,992				
37	One or more nights	1988	15,146	14,836	24,992	37,512	60,945	76,067	229,498
38		1989	19,360	19,843	30,520				
39	Total land	1988	21,982	21,545	43,523	63,093	100,275	109,987	360,405
40		1989	27,650	29,413	48,512				
	Air:								
41	Entering direct	1988	43,052	54,541	63,363	73,127	138,860	184,074	557,017
42		1989	57,454	51,751	73,398				
43	Entering via the U.S.A.	1988	20,693	25,534	27,451	35,598	48,365	67,403	225,044
44		1989	30,357	27,156	31,934				
45	Total air	1988	63,745	80,075	90,814	108,725	187,225	251,477	782,061
46		1989	87,811	78,907	105,332				
	Marine:								
47	Entering direct	1988	102	217	210	238	356	253	1,376
48		1989	79	163	268				
49	Entering via the U.S.A.	1988	12	1	15	17	2,117	3,668	5,930
50		1989	4	10	10				
51	Total marine	1988	114	218	225	255	2,473	3,921	7,206
52		1989	83	173	278				
53	Total	1988	85,841	101,838	134,562	172,073	289,973	365,385	1,149,672
54		1989	115,544	108,493	154,122				
55	Grand total	1988	1,949,129	1,808,668	2,159,843	2,501,711	3,414,536	4,238,452	16,072,339
56		1989	1,846,990	1,727,992	2,254,372				



TABLEAU 3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport		N°
Résidents des États-Unis									
4,792,480	4,266,053	2,857,323	2,218,782	1,817,261	1,802,158	30,379,878	Par terre:		
							Automobile	1988	1
								1989	2
2,940,749	2,645,613	1,864,755	1,655,765	1,442,978	1,419,991	21,465,298	Même jour	1988	3
								1989	4
339,662	296,492	175,962	137,470	97,028	94,121	1,834,984	Une nuit	1988	5
								1989	6
1,512,069	1,323,948	816,606	425,547	277,255	288,046	7,079,596	Deux nuits ou plus	1988	7
								1989	8
251,352	226,114	177,196	117,175	63,077	61,780	1,541,660	Autocar	1988	9
								1989	10
100,561	92,217	66,421	57,462	34,359	35,773	710,945	Même jour	1988	11
								1989	12
150,791	133,897	110,775	59,713	28,718	26,007	830,715	Une nuit ou plus	1988	13
								1989	14
9,472	11,396	5,960	4,677	2,956	3,793	61,154	Chemin de fer	1988	15
								1989	16
135,146	131,273	82,115	37,272	15,889	14,535	629,380	Autres moyens	1988	17
								1989	18
5,188,450	4,634,836	3,122,594	2,377,906	1,899,183	1,882,266	32,612,072	Total, par terre	1988	19
								1989	20
							Par air:		
289,233	299,526	236,226	202,655	158,473	156,255	2,404,459	Commercial	1988	21
								1989	22
14,798	17,098	11,615	7,013	5,467	4,370	108,837	Privé	1988	23
								1989	24
304,031	316,624	247,841	209,668	163,940	160,625	2,513,296	Total, par air	1988	25
								1989	26
							Par mer:		
200,035	220,426	62,701	4,285	16	2	704,131	Commercial	1988	27
								1989	28
102,134	81,064	37,596	6,281	1,345	539	317,556	Privé	1988	29
								1989	30
302,169	301,490	100,297	10,566	1,361	541	1,021,687	Total, par mer	1988	31
								1989	32
5,794,650	5,252,950	3,470,732	2,598,140	2,064,484	2,043,432	36,147,055	Total	1988	33
								1989	34
Résidents des pays autres que les États-Unis									
							Par terre (via les États-Unis):		
49,592	55,001	47,426	30,137	17,815	12,272	343,150	Même jour	1988	35
								1989	36
138,732	157,415	102,217	56,051	33,187	27,592	744,692	Une nuit ou plus	1988	37
								1989	38
188,324	212,416	149,643	86,188	51,002	39,864	1,087,842	Total, par terre	1988	39
								1989	40
							Par air:		
261,608	208,391	156,243	92,308	62,030	93,710	1,431,307	Entrée directe	1988	41
								1989	42
81,132	87,165	59,506	45,877	31,472	31,581	561,777	Entrée via les États-Unis	1988	43
								1989	44
342,740	295,556	215,749	138,185	93,502	125,291	1,993,084	Total, par air	1988	45
								1989	46
							Par mer:		
604	661	663	137	290	27	3,758	Entrée directe	1988	47
								1989	48
6,343	5,142	3,541	301	11	8	21,176	Entrée via les États-Unis	1988	49
								1989	50
6,947	5,803	4,204	438	301	35	24,934	Total, par mer	1988	51
								1989	52
538,011	513,775	369,596	224,811	144,805	165,190	3,105,860	Total	1988	53
								1989	54
6,332,661	5,766,725	3,840,328	2,822,951	2,209,289	2,208,622	39,252,915	Total global	1988	55
								1989	56

TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence<sup>1</sup>

## Canada

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Country of residence		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
	Europe:								
1	Belgium	1988	1,041	1,162	1,441	1,994	2,600	3,713	11,951
2		1989	1,196	994	1,622				
3	Denmark	1988	879	1,070	1,248	1,417	2,037	3,584	10,235
4		1989	999	914	1,436				
5	France	1988	5,426	7,263	9,037	12,641	23,836	31,288	89,491
6		1989	6,201	6,558	9,637				
7	Germany (Federal Republic)	1988	8,503	9,477	14,515	18,399	35,632	39,923	126,444
8		1989	9,604	8,523	13,961				
9	Greece	1988	932	728	1,066	1,230	1,775	2,675	8,406
10		1989	1,032	709	1,093				
11	Italy	1988	3,853	3,589	4,532	7,733	7,876	11,158	38,741
12		1989	4,853	3,889	4,737				
13	Netherlands, The	1988	2,444	2,776	3,228	5,857	11,116	12,861	38,282
14		1989	3,776	2,977	3,759				
15	Portugal	1988	402	450	696	982	1,240	1,876	5,646
16		1989	607	555	968				
17	Spain	1988	553	836	1,472	1,501	1,471	2,145	7,978
18		1989	822	651	1,642				
19	Sweden	1988	1,512	2,351	2,047	2,910	3,980	5,207	18,007
20		1989	1,932	1,837	2,117				
21	Switzerland	1988	2,236	3,086	3,254	4,838	7,003	9,643	30,060
22		1989	2,471	2,290	3,329				
23	United Kingdom	1988	13,182	15,238	21,510	26,475	63,189	73,152	212,746
24		1989	15,925	15,035	24,111				
25	Other	1988	5,504	8,226	8,453	9,781	15,421	22,901	70,286
26		1989	6,907	6,561	10,132				
27	Total	1988	46,467	56,252	72,499	95,758	177,176	220,126	668,278
28		1989	56,325	51,493	78,544				
	Africa:								
29	Total	1988	1,938	1,391	1,925	2,494	3,557	5,538	16,843
30		1989	2,279	1,548	2,107				
	Asia:								
31	Hong Kong	1988	3,013	7,039	4,130	4,220	6,267	7,776	32,445
32		1989	5,426	10,630	6,403				
33	India	1988	1,396	1,031	1,755	3,559	8,208	8,428	24,377
34		1989	1,930	1,246	2,521				
35	Israel	1988	1,210	1,249	2,474	3,518	5,184	7,286	20,921
36		1989	1,734	1,641	2,529				
37	Japan	1988	8,587	12,764	21,400	24,934	34,225	44,831	146,741
38		1989	14,794	17,665	27,299				
39	Other	1988	6,277	6,051	8,220	11,273	19,211	20,603	71,635
40		1989	10,138	7,943	11,482				
41	Total	1988	20,483	28,134	37,979	47,504	73,095	88,924	296,119
42		1989	34,022	39,125	50,234				
	North America, Central America and Caribbean:								
43	Jamaica	1988	538	511	1,016	1,640	1,305	2,163	7,173
44		1989	630	697	1,601				
45	Mexico	1988	1,603	1,829	3,138	3,375	4,215	7,814	21,974
46		1989	2,529	2,113	3,826				
47	Trinidad and Tobago	1988	903	770	1,635	1,805	2,184	4,500	11,797
48		1989	689	421	885				
49	Other	1988	2,796	2,931	4,223	4,497	5,444	7,493	27,284
50		1989	3,272	2,697	3,901				
51	Total	1988	5,840	5,941	10,012	11,317	13,148	21,970	68,228
52		1989	7,120	5,928	10,213				
	South America:								
53	Brazil	1988	1,191	1,065	1,174	1,829	2,709	3,507	11,475
54		1989	2,586	1,324	1,280				
55	Other	1988	3,624	3,389	4,365	4,213	6,144	7,083	28,818
56		1989	4,300	3,392	4,098				
57	Total	1988	4,815	4,454	5,539	6,042	8,853	10,590	40,293
58		1989	6,886	4,716	5,378				
	Oceania and other Ocean Islands:								
59	Australia	1988	4,481	4,102	5,058	6,295	9,206	12,998	42,040
60		1989	6,248	4,205	5,906				
61	New Zealand	1988	1,542	1,425	1,361	2,383	4,546	4,866	16,123
62		1989	2,372	1,320	1,541				
63	Other	1988	275	139	189	280	392	473	1,748
64		1989	292	158	199				
65	Total	1988	6,298	5,666	6,608	8,958	14,144	18,237	59,911
66		1989	8,912	5,683	7,646				
67	Grand total	1988	85,841	101,838	134,562	172,073	289,973	365,385	1,149,672
68		1989	115,544	108,493	154,122				

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.



TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence<sup>1</sup>

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
							<b>Europe:</b>	
7,186	4,510	3,193	2,187	1,522	1,685	32,234	Belgique	1988 1
								1989 2
4,882	3,115	2,405	1,658	1,267	1,258	24,820	Danemark	1988 3
								1989 4
46,298	45,576	33,615	16,555	7,979	9,891	249,405	France	1988 5
								1989 6
60,111	49,435	41,337	21,424	11,553	11,395	321,704	Allemagne (République fédérale)	1988 7
								1989 8
2,713	2,611	1,493	1,526	1,276	2,021	20,046	Grèce	1988 9
								1989 10
17,972	20,827	9,925	7,963	6,156	5,878	107,462	Italie	1988 11
								1989 12
17,783	15,629	12,632	6,650	3,828	4,138	98,942	Pays-Bas	1988 13
								1989 14
3,058	2,242	1,475	921	879	1,915	16,136	Portugal	1988 15
								1989 16
4,757	4,756	2,879	1,664	1,313	1,266	24,613	Espagne	1988 17
								1989 18
5,254	3,856	2,818	2,881	2,092	1,905	36,813	Suède	1988 19
								1989 20
18,126	12,032	10,639	6,250	2,833	3,346	83,286	Suisse	1988 21
								1989 22
104,099	102,702	73,627	41,773	20,924	29,967	585,838	Royaume-Uni	1988 23
								1989 24
27,862	20,849	18,160	12,083	9,793	10,419	169,452	Autres	1988 25
								1989 26
320,101	288,140	214,198	123,535	71,415	85,084	1,770,751	<b>Total</b>	1988 27
								1989 28
							<b>Afrique:</b>	
7,961	7,362	5,269	3,358	2,587	3,716	47,096	<b>Total</b>	1988 29
								1989 30
							<b>Asie:</b>	
14,787	15,541	8,149	5,450	4,412	7,001	87,785	Hong-Kong	1988 31
								1989 32
11,420	10,207	8,448	5,460	3,863	2,964	66,739	Inde	1988 33
								1989 34
15,843	13,852	9,976	5,073	3,253	2,648	71,566	Israël	1988 35
								1989 36
56,117	79,732	50,110	32,901	21,515	17,476	404,592	Japon	1988 37
								1989 38
29,488	31,144	20,676	14,722	11,405	13,839	192,909	Autres	1988 39
								1989 40
127,655	150,476	97,359	63,606	44,448	43,928	823,591	<b>Total</b>	1988 41
								1989 42
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
5,003	4,202	2,224	1,300	1,182	1,652	22,736	Jamaïque	1988 43
								1989 44
16,146	11,523	6,667	3,309	2,761	3,346	65,726	Mexique	1988 45
								1989 46
8,857	6,282	5,716	4,949	4,591	3,357	45,549	Trinité et Tobago	1988 47
								1989 48
16,389	13,017	9,321	5,478	4,772	5,739	82,000	Autres	1988 49
								1989 50
46,395	35,024	23,928	15,036	13,306	14,094	216,011	<b>Total</b>	1988 51
								1989 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
5,951	3,930	4,055	2,682	1,561	1,857	31,511	Brésil	1988 53
								1989 54
9,832	9,615	8,303	5,735	4,424	5,474	72,201	Autres	1988 55
								1989 56
15,783	13,545	12,358	8,417	5,985	7,331	103,712	<b>Total</b>	1988 57
								1989 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
13,346	12,867	11,467	8,005	5,063	8,053	100,841	Australie	1988 59
								1989 60
6,099	5,773	4,661	2,579	1,686	2,495	39,416	Nouvelle-Zélande	1988 51
								1989 52
671	588	356	275	315	489	4,442	Autres	1988 53
								1989 54
20,116	19,228	16,484	10,859	7,064	11,037	144,699	<b>Total</b>	1988 55
								1989 56
538,011	513,775	369,596	224,811	144,805	165,190	3,105,860	<b>Total global</b>	1988 57
								1989 58

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

Canada

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	2,696,029	2,408,373	3,226,915	3,659,492	3,813,653	3,802,244	19,606,706
2		1989	3,241,099	3,051,832	4,146,686				
3	Same day	1988	2,278,749	2,055,276	2,617,044	2,935,300	3,098,581	3,121,687	16,106,633
4		1989	2,761,065	2,636,088	3,318,019				
5	One night	1988	77,774	63,371	81,840	90,326	116,500	127,521	557,332
6		1989	80,674	70,284	98,601				
7	Two or more nights	1988	339,506	289,726	528,031	633,866	598,572	553,036	2,942,737
8		1989	399,360	345,460	730,066				
9	Bus	1988	121,817	126,779	123,643	105,019	132,597	138,898	748,753
10		1989	129,329	129,914	132,216				
11	Same day	1988	86,539	90,410	70,270	55,178	73,849	87,365	463,611
12		1989	89,916	89,111	62,673				
13	One or more nights	1988	35,278	36,369	53,373	49,841	58,748	51,533	285,142
14		1989	39,413	40,803	69,543				
15	Rail	1988	1,872	1,296	1,812	1,931	4,913	2,191	14,015
16		1989	2,662	1,766	2,595				
17	Other methods	1988	13,938	14,951	20,357	31,286	47,745	63,030	191,307
18		1989	15,195	13,346	20,262				
19	Total land	1988	2,833,656	2,551,399	3,372,727	3,797,728	3,998,908	4,006,363	20,560,781
20		1989	3,388,285	3,196,858	4,301,759				
	Air:								
21	Commercial	1988	331,651	344,969	447,448	373,941	280,914	205,946	1,984,869
22		1989	375,570	367,022	500,426				
23	Private	1988	4,186	4,254	5,019	4,342	4,608	5,951	28,360
24		1989	3,738	4,216	4,927				
25	Total air	1988	335,837	349,223	452,467	378,283	285,522	211,897	2,013,229
26		1989	379,308	371,238	505,353				
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	2	4	383	9,869	36,059	46,317
28		1989	6	1	-				
29	Private	1988	303	144	375	1,724	10,924	16,910	30,380
30		1989	272	21	302				
31	Total marine	1988	303	146	379	2,107	20,793	52,969	76,697
32		1989	278	22	302				
33	Total	1988	3,169,796	2,900,768	3,825,573	4,178,118	4,305,223	4,271,229	22,650,707
34		1989	3,767,871	3,568,118	4,807,414				
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	136	50	553	100	163	154	1,156
36		1989	80	76	71				
	Air:								
37	Returning direct	1988	297,194	249,274	274,138	207,162	166,745	151,564	1,346,077
38		1989	306,232	261,159	295,394				
39	Returning via the U.S.A.	1988	38,690	28,382	35,088	28,608	24,194	15,334	170,296
40		1989	38,457	30,475	33,745				
41	Total air	1988	335,884	277,656	309,226	235,770	190,939	166,898	1,516,373
42		1989	344,689	291,634	329,139				
	Marine:								
43	Returning direct	1988	65	95	185	366	1,359	915	2,985
44		1989	3	57	99				
45	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	19	3	22
46		1989	-	-	-				
47	Total marine	1988	65	95	185	366	1,378	918	3,007
48		1989	3	57	99				
49	Total	1988	336,085	277,801	309,964	236,236	192,480	167,970	1,520,536
50		1989	344,772	291,767	329,309				
51	Grand total	1988	3,505,881	3,178,569	4,135,537	4,414,354	4,497,703	4,439,199	24,171,243
52		1989	4,112,643	3,859,885	5,136,723				

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.



TABLEAU 3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
<b>Rentrée des États-Unis<sup>1</sup></b>								
5,587,547	5,344,856	4,074,743	3,850,230	3,439,202	3,596,994	45,500,278	<b>Par terre:</b>	
							Automobile	1988 1
								1989 2
4,013,586	3,774,579	3,197,702	3,106,314	2,887,102	3,098,895	36,184,815	Même jour	1988 3
								1989 4
218,338	207,971	128,388	116,549	89,355	88,570	1,406,503	Une nuit	1988 5
								1989 6
1,355,623	1,362,306	748,653	627,367	462,745	409,529	7,908,960	Deux nuits ou plus	1988 7
								1989 8
125,203	106,344	110,107	135,430	104,890	85,143	1,415,870	Autocar	1988 9
								1989 10
75,021	59,522	60,415	64,900	64,034	57,370	844,873	Même jour	1988 11
								1989 12
50,182	46,822	49,692	70,530	40,856	27,773	570,997	Une nuit ou plus	1988 13
								1989 14
3,833	4,211	2,678	1,792	1,896	2,022	30,447	Chemin de fer	1988 15
								1989 16
74,688	62,861	45,945	28,533	17,040	14,546	434,920	Autres moyens	1988 17
								1989 18
5,791,271	5,518,272	4,233,473	4,015,985	3,563,028	3,698,705	47,381,515	Total, par terre	1988 19
								1989 20
							<b>Par air:</b>	
211,809	233,179	211,908	277,451	296,965	280,390	3,496,571	Commercial	1988 21
								1989 22
5,488	6,431	5,601	4,742	4,157	3,376	58,155	Privé	1988 23
								1989 24
217,297	239,610	217,509	282,193	301,122	283,766	3,554,726	Total, par air	1988 25
								1989 26
							<b>Par mer:</b>	
92,992	72,296	30,763	420	12	11	242,811	Commercial	1988 27
								1989 28
47,872	33,188	13,253	4,170	277	242	129,382	Privé	1988 29
								1989 30
140,864	105,484	44,016	4,590	289	253	372,193	Total, par mer	1988 31
								1989 32
6,149,432	5,863,366	4,494,998	4,302,768	3,864,439	3,982,724	51,308,434	Total	1988 33
								1989 34
<b>Rentrée des pays autres que les États-Unis<sup>2</sup></b>								
							<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
277	357	327	234	78	115	2,544	Rentrée	1988 35
								1989 36
							<b>Par air:</b>	
186,455	261,246	201,056	184,354	143,587	161,969	2,484,744	Rentrée directe	1988 37
								1989 38
20,340	26,667	19,152	23,142	21,358	22,411	303,366	Rentrée via les États-Unis	1988 39
								1989 40
206,795	287,913	220,208	207,496	164,945	184,380	2,788,110	Total, par air	1988 41
								1989 42
							<b>Par mer:</b>	
2,613	2,813	1,024	326	84	33	9,878	Rentrée directe	1988 43
								1989 44
106	4	3	3	-	-	138	Rentrée via les États-Unis	1988 45
								1989 46
2,719	2,817	1,027	329	84	33	10,016	Total, par mer	1988 47
								1989 48
209,791	291,087	221,562	208,059	165,107	184,528	2,800,670	Total	1988 49
								1989 50
6,359,223	6,154,453	4,716,560	4,510,827	4,029,546	4,167,252	54,109,104	Total global	1988 51
								1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.





## Section 2

Provincial Detail

## Section 2

Détails par province

TABLE 4A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

Newfoundland

			January	February	March	April	May	June	6 months
Type of transportation			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1988	-	-	-	-	-	-	-
2		1989	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
4		1989	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1988	-	-	-	-	-	-	-
6		1989	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
8		1989	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus	1988	-	-	-	-	-	-	-
10		1989	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
12		1989	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
14		1989	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	-	-	-	-	-	-	-
18		1989	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land	1988	-	-	-	-	-	-	-
20		1989	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
21	Commercial	1988	825	708	744	421	807	217	3,722
22		1989	4	80	-	-	-	-	-
23	Private	1988	22	59	48	65	120	123	437
24		1989	84	50	116	-	-	-	-
25	Total air	1988	847	767	792	486	927	340	4,159
26		1989	88	130	116	-	-	-	-
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	2	31	33
28		1989	-	1	-	-	-	-	-
29	Private	1988	-	-	-	-	-	16	16
30		1989	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1988	-	-	-	-	2	47	49
32		1989	-	1	-	-	-	-	-
33	Total	1988	847	767	792	486	929	387	4,208
34		1989	88	131	116	-	-	-	-
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
36		1989	-	-	-	-	-	-	-
37	One or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
38		1989	-	-	-	-	-	-	-
39	Total land	1988	-	-	-	-	-	-	-
40		1989	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
41	Entering direct	1988	463	339	357	374	866	843	3,242
42		1989	369	190	407	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A.	1988	230	14	67	44	54	31	440
44		1989	15	53	15	-	-	-	-
45	Total air	1988	693	353	424	418	920	874	3,682
46		1989	384	243	422	-	-	-	-
	Marine:								
47	Entering direct	1988	97	212	193	202	293	203	1,200
48		1989	79	163	239	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
50		1989	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1988	97	212	193	202	293	203	1,200
52		1989	79	163	239	-	-	-	-
53	Total	1988	790	565	617	620	1,213	1,077	4,882
54		1989	463	406	661	-	-	-	-
55	Grand total	1988	1,637	1,332	1,409	1,106	2,142	1,464	9,090
56		1989	551	537	777	-	-	-	-



TABLEAU 4A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Terre-Neuve

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport		v°
<b>Résidents des États-Unis</b>									
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre:</b>		
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1988	1
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1989	2
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1988	3
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1989	4
-	-	-	-	-	-	-		1988	5
-	-	-	-	-	-	-		1989	6
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1988	7
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1989	8
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1988	9
-	-	-	-	-	-	-		1989	10
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988	11
-	-	-	-	-	-	-		1989	12
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1988	13
-	-	-	-	-	-	-		1989	14
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par terre</b>	1988	15
-	-	-	-	-	-	-		1989	16
156	777	14	660	801	571	6,701	<b>Par air:</b>		
129	142	82	106	37	46	979	Commercial	1988	21
							Privé	1989	22
								1988	23
								1989	24
<b>285</b>	<b>919</b>	<b>96</b>	<b>766</b>	<b>838</b>	<b>617</b>	<b>7,680</b>	<b>Total, par air</b>	1988	25
								1989	26
231	161	527	2	-	1	955	<b>Par mer:</b>		
5	10	-	-	-	-	31	Commercial	1988	27
							Privé	1989	28
								1988	29
								1989	30
<b>236</b>	<b>171</b>	<b>527</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>986</b>	<b>Total, par mer</b>	1988	31
								1989	32
<b>521</b>	<b>1,090</b>	<b>623</b>	<b>768</b>	<b>838</b>	<b>618</b>	<b>8,666</b>	<b>Total</b>	1988	33
								1989	34
<b>Résidents des pays autres que les États-Unis</b>									
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>		
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1988	35
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1989	36
-	-	-	-	-	-	-		1988	37
-	-	-	-	-	-	-		1989	38
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par terre</b>	1988	39
-	-	-	-	-	-	-		1989	40
1,026	502	659	413	277	321	6,440	<b>Par air:</b>		
62	301	32	42	22	33	932	Entrée directe	1988	41
							Entrée via les États-Unis	1989	42
								1988	43
								1989	44
<b>1,088</b>	<b>803</b>	<b>691</b>	<b>455</b>	<b>299</b>	<b>354</b>	<b>7,372</b>	<b>Total, par air</b>	1988	45
								1989	46
535	599	627	112	280	18	3,371	<b>Par mer:</b>		
17	-	-	-	-	-	17	Entrée directe	1988	47
							Entrée via les États-Unis	1989	48
								1988	49
								1989	50
<b>552</b>	<b>599</b>	<b>627</b>	<b>112</b>	<b>280</b>	<b>18</b>	<b>3,388</b>	<b>Total, par mer</b>	1988	51
								1989	52
<b>1,640</b>	<b>1,402</b>	<b>1,318</b>	<b>567</b>	<b>579</b>	<b>372</b>	<b>10,760</b>	<b>Total</b>	1988	53

TABLE 48. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

Newfoundland

No	Country of residence		January	February	March	April	May	June	5 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	5 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1988	3	3	3	1	1	4	15
2		1989	-	-	1				
3	Denmark	1988	12	1	9	10	17	12	61
4		1989	17	23	4				
5	France	1988	15	18	35	15	65	449	597
6		1989	7	4	6				
7	Germany (Federal Republic)	1988	269	24	12	15	18	14	352
8		1989	12	34	128				
9	Greece	1988	10	-	2	1	-	3	16
10		1989	-	1	-				
11	Italy	1988	4	39	1	-	55	12	111
12		1989	-	7	3				
13	Netherlands, The	1988	12	3	2	144	426	29	616
14		1989	6	2	-				
15	Portugal	1988	-	-	1	-	2	1	4
16		1989	3	-	-				
17	Spain	1988	4	4	3	-	4	3	18
18		1989	9	1	-				
19	Sweden	1988	8	-	9	3	5	11	36
20		1989	5	4	10				
21	Switzerland	1988	5	-	-	6	19	4	34
22		1989	4	-	5				
23	United Kingdom	1988	58	39	77	60	147	221	602
24		1989	72	66	46				
25	Other	1988	109	76	16	23	47	55	325
26		1989	160	26	35				
27	<b>Total</b>	1988	<b>509</b>	<b>207</b>	<b>170</b>	<b>278</b>	<b>806</b>	<b>818</b>	<b>2.788</b>
28		1989	<b>295</b>	<b>168</b>	<b>238</b>				
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	1988	<b>8</b>	<b>1</b>	<b>9</b>	<b>4</b>	<b>13</b>	<b>8</b>	<b>43</b>
30		1989	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>-</b>				
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1988	-	-	-	-	-	1	1
32		1989	-	-	-				
33	India	1988	3	1	1	2	12	2	21
34		1989	-	-	-				
35	Israel	1988	-	2	-	1	-	1	4
36		1989	-	-	1				
37	Japan	1988	-	-	-	-	1	3	4
38		1989	-	3	-				
39	Other	1988	3	-	-	6	3	11	23
40		1989	4	1	4				
41	<b>Total</b>	1988	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>9</b>	<b>16</b>	<b>18</b>	<b>53</b>
42		1989	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>5</b>				
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-				
45	Mexico	1988	9	-	-	-	11	-	20
46		1989	-	6	-				
47	Trinidad and Tobago	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-				
49	Other	1988	248	348	435	325	350	227	1.333
50		1989	146	222	413				
51	<b>Total</b>	1988	<b>257</b>	<b>348</b>	<b>435</b>	<b>325</b>	<b>361</b>	<b>227</b>	<b>1.953</b>
52		1989	<b>146</b>	<b>228</b>	<b>413</b>				
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1988	-	-	-	1	1	-	2
54		1989	-	-	-				
55	Other	1988	4	-	-	-	-	2	6
56		1989	-	-	-				
57	<b>Total</b>	1988	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>8</b>
58		1989	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>				
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1988	-	4	1	-	13	3	22
60		1989	11	2	3				
61	New Zealand	1988	2	2	1	2	2	1	10
62		1989	1	-	2				
63	Other	1988	4	-	-	-	-	-	6
64		1989	-	-	-				
65	<b>Total</b>	1988	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>16</b>	<b>4</b>	<b>37</b>
66		1989	<b>12</b>	<b>2</b>	<b>5</b>				
67	<b>Grand total</b>	1988	<b>790</b>	<b>565</b>	<b>617</b>	<b>620</b>	<b>1.213</b>	<b>1.077</b>	<b>4.882</b>
68		1989	<b>463</b>	<b>406</b>	<b>561</b>				

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request

TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Terre-Neuve

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
3	1	3	-	1	-	23	<b>Europe:</b>	
8	9	13	12	10	7	120	Belgique	1988 1
								1989 2
							Danemark	1988 3
								1989 4
78	265	21	10	12	14	997	France	1988 5
								1989 6
386	36	44	14	8	22	862	Allemagne (République fédérale)	1988 7
								1989 8
-	1	4	-	-	-	21	Grèce	1988 9
								1989 10
21	22	14	3	2	4	177	Italie	1988 11
								1989 12
6	110	279	157	3	2	1,173	Pays-Bas	1988 13
								1989 14
1	1	1	1	-	-	8	Portugal	1988 15
								1989 16
4	10	10	1	-	-	43	Espagne	1988 17
								1989 18
5	6	4	9	5	1	66	Suède	1988 19
								1989 20
22	7	7	-	-	11	81	Suisse	1988 21
								1989 22
376	260	181	124	88	126	1,757	Royaume-Uni	1988 23
								1989 24
83	74	40	34	74	70	701	Autres	1988 25
								1989 26
993	802	621	365	203	257	6,029	<b>Total</b>	1988 27
								1989 28
							<b>Afrique:</b>	
14	9	5	2	2	3	78	<b>Total</b>	1988 29
								1989 30
							<b>Asie:</b>	
2	-	4	-	-	-	7	Hong-Kong	1988 31
								1989 32
1	4	6	1	2	-	35	Inde	1988 33
								1989 34
-	-	-	3	1	-	8	Israël	1988 35
								1989 36
4	1	1	-	-	-	10	Japon	1988 37
								1989 38
25	9	7	7	1	-	72	Autres	1988 39
								1989 40
32	14	18	11	4	-	132	<b>Total</b>	1988 41
								1989 42
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque	1988 43
								1989 44
-	6	-	-	-	-	26	Mexique	1988 45
								1989 46
-	-	-	-	-	-	-	Trinité et Tobago	1988 47
								1989 48
564	562	658	184	364	112	4,377	Autres	1988 49
								1989 50
564	568	658	184	364	112	4,403	<b>Total</b>	1988 51
								1989 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
-	-	-	-	-	-	2	Brésil	1988 53
								1989 54
2	-	5	-	-	-	13	Autres	1988 55
								1989 56
2	-	5	-	-	-	15	<b>Total</b>	1988 57
								1989 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
27	8	10	4	6	-	77	Australie	1988 59
								1989 60
6	1	1	1	-	-	19	Nouvelle-Zélande	1988 61
								1989 62
2	-	-	-	-	-	7	Autres	1988 63
								1989 64
35	9	11	5	6	-	103	<b>Total</b>	1988 65
								1989 66
1,640	1,402	1,318	567	579	372	10,760	<b>Total global</b>	1988 67
								1989 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.



TABLE 4C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Newfoundland

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	-	-	-	-	-	-	-
2		1989	-	-	-				
3	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
4		1989	-	-	-				
5	One night	1988	-	-	-	-	-	-	-
6		1989	-	-	-				
7	Two or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
8		1989	-	-	-				
9	Bus	1988	-	-	-	-	-	-	-
10		1989	-	-	-				
11	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
12		1989	-	-	-				
13	One or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
14		1989	-	-	-				
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-				
17	Other methods	1988	-	-	-	-	-	-	-
18		1989	-	-	-				
19	Total land	1988	-	-	-	-	-	-	-
20		1989	-	-	-				
	Air:								
21	Commercial	1988	8	7	150	577	884	270	1,896
22		1989	56	5	74				
23	Private	1988	-	2	2	1	1	5	11
24		1989	13	1	7				
25	Total air	1988	8	9	152	578	885	275	1,907
26		1989	69	6	81				
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	-	-
28		1989	-	-	-				
29	Private	1988	-	-	-	-	-	-	-
30		1989	-	-	-				
31	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
32		1989	-	-	-				
33	Total	1988	8	9	152	578	885	275	1,907
34		1989	69	6	81				
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	-	-	-	-	-	-	-
36		1989	-	-	-				
	Air:								
37	Returning direct	1988	262	225	127	443	570	435	2,062
38		1989	252	158	151				
39	Returning via the U.S.A	1988	1	-	-	-	-	-	1
40		1989	-	-	20				
41	Total air	1988	263	225	127	443	570	435	2,063
42		1989	252	158	171				
	Marine:								
43	Returning direct	1988	65	92	182	359	1,356	810	2,864
44		1989	3	57	99				
45	Returning via the U.S.A	1988	-	-	-	-	-	-	-
46		1989	-	-	-				
47	Total marine	1988	65	92	182	359	1,356	810	2,864
48		1989	3	57	99				
49	Total	1988	328	317	309	802	1,926	1,245	4,927
50		1989	255	215	270				
51	Grand total	1988	336	326	461	1,380	2,811	1,520	6,834
52		1989	324	221	351				

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 4C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentree

Terre-Neuve

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
<b>Rentrée des États-Unis<sup>1</sup></b>								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1988 1
-	-	-	-	-	-	-	1989 2	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1988 3
-	-	-	-	-	-	-	1989 4	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1988 5
-	-	-	-	-	-	-	1989 6	
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1988 7
-	-	-	-	-	-	-	1989 8	
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1988 9
-	-	-	-	-	-	-	1989 10	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1988 11
-	-	-	-	-	-	-	1989 12	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1988 13
-	-	-	-	-	-	-	1989 14	
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988 15
-	-	-	-	-	-	-	1989 16	
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1988 17
-	-	-	-	-	-	-	1989 18	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par terre</b>	1988 19
-	-	-	-	-	-	-	1989 20	
261	65	-	-	2	-	2,224	<b>Par air:</b>	
1	3	1	-	-	-	16	Commercial	1988 21
							1989 22	
							Privé	1988 23
							1989 24	
262	68	1	-	2	-	2,240	<b>Total, par air</b>	1988 25
							1989 26	
-	-	18	-	-	-	18	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1988 27
-	-	-	-	-	-	-	1989 28	
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1988 29
-	-	-	-	-	-	-	1989 30	
-	-	18	-	-	-	18	<b>Total, par mer</b>	1988 31
							1989 32	
262	68	19	-	2	-	2,258	<b>Total</b>	1988 33
							1989 34	
<b>Rentrée des pays autres que les États-Unis<sup>2</sup></b>								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée	1988 35
-	-	-	-	-	-	-	1989 36	
280	866	802	519	308	257	5,094	<b>Par air:</b>	
-	-	-	-	-	-	1	Rentrée directe	1988 37
							1989 38	
							Rentrée via les États-Unis	1988 39
							1989 40	
280	866	802	519	308	257	5,095	<b>Total, par air</b>	1988 41
							1989 42	
2,600	2,709	1,020	317	79	33	9,622	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1988 43
							1989 44	
							Rentrée via les États-Unis	1988 45
							1989 46	
2,600	2,709	1,020	317	79	33	9,622	<b>Total, par mer</b>	1988 47
							1989 48	
2,880	3,575	1,822	836	387	290	14,717	<b>Total</b>	1988 49
							1989 50	
3,142	3,643	1,841	836	389	290	16,975	<b>Total global</b>	1988 51
							1989 52	

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 5A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

Prince Edward Island

No.	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
Residents of the United States									
Land:									
1	Automobile	1988	-	-	-	-	-	-	-
2		1989	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
4		1989	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1988	-	-	-	-	-	-	-
6		1989	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
8		1989	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus	1988	-	-	-	-	-	-	-
10		1989	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
12		1989	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
14		1989	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	-	-	-	-	-	-	-
18		1989	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land	1988	-	-	-	-	-	-	-
20		1989	-	-	-	-	-	-	-
Air:									
21	Commercial	1988	-	-	13	-	-	7	20
22		1989	-	5	31	-	-	-	-
23	Private	1988	4	13	25	2	20	26	90
24		1989	4	14	1	-	-	-	-
25	Total air	1988	4	13	38	2	20	33	110
26		1989	4	19	32	-	-	-	-
Marine:									
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	76	76
28		1989	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1988	-	-	-	-	-	-	-
30		1989	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1988	-	-	-	-	-	76	76
32		1989	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1988	4	13	38	2	20	109	186
34		1989	4	19	32	-	-	-	-
Residents of countries other than the United States									
Land(via the U.S.A.):									
35	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
36		1989	-	-	-	-	-	-	-
37	One or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
38		1989	-	-	-	-	-	-	-
39	Total land	1988	-	-	-	-	-	-	-
40		1989	-	-	-	-	-	-	-
Air:									
41	Entering direct	1988	3	-	-	-	-	-	3
42		1989	-	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A.	1988	-	8	13	-	-	2	23
44		1989	1	-	23	-	-	-	-
45	Total air	1988	3	8	13	-	-	2	26
46		1989	1	-	23	-	-	-	-
Marine:									
47	Entering direct	1988	-	-	-	-	-	16	16
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
50		1989	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1988	-	-	-	-	-	16	16
52		1989	-	-	-	-	-	-	-
53	Total	1988	3	8	13	-	-	18	42
54		1989	1	-	23	-	-	-	-
55	Grand total	1988	7	21	51	2	20	127	228
56		1989	5	19	55	-	-	-	-



TABLEAU 5A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Île-du-Prince-Édouard

[illegible]

TABLE 5C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Prince Edward Island

			January	February	March	April	May	June	6 months
Type of transportation			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	-	-	-	-	-	-	-
2		1989	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
4		1989	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1988	-	-	-	-	-	-	-
6		1989	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
8		1989	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus	1988	-	-	-	-	-	-	-
10		1989	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
12		1989	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
14		1989	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	-	-	-	-	-	-	-
18		1989	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land	1988	-	-	-	-	-	-	-
20		1989	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
21	Commercial	1988	-	-	1	-	-	3	4
22		1989	-	-	103	-	-	-	-
23	Private	1988	-	-	5	-	4	-	9
24		1989	-	-	4	-	-	-	-
25	Total air	1988	-	-	6	-	4	3	13
26		1989	-	-	107	-	-	-	-
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	-	-
28		1989	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1988	-	-	-	-	-	-	-
30		1989	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
32		1989	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1988	-	-	6	-	4	3	13
34		1989	-	-	107	-	-	-	-
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	-	-	-	-	-	-	-
36		1989	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
37	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
38		1989	-	-	-	-	-	-	-
39	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
40		1989	-	-	-	-	-	-	-
41	Total air	1988	-	-	-	-	-	-	-
42		1989	-	-	-	-	-	-	-
	Marine:								
43	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	83	83
44		1989	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
46		1989	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1988	-	-	-	-	-	83	83
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1988	-	-	-	-	-	83	83
50		1989	-	-	-	-	-	-	-
51	Grand total	1988	-	-	6	-	4	86	96
52		1989	-	-	107	-	-	-	-

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates

TABLEAU 5C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentree

Île-du-Prince-Édouard

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
<b>Rentrée des États-Unis<sup>1</sup></b>								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1988 1
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1989 2
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1988 3
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1989 4
-	-	-	-	-	-	-		1988 5
-	-	-	-	-	-	-		1989 6
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1988 7
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1989 8
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1988 9
-	-	-	-	-	-	-		1989 10
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988 11
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1989 12
-	-	-	-	-	-	-		1988 13
-	-	-	-	-	-	-		1989 14
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par terre</b>	1988 15
-	-	-	-	-	-	-		1989 16
1	-	-	-	1	-	6	<b>Par air:</b>	
1	-	-	3	-	-	13	Commercial	1988 21
2	-	-	3	1	-	19	Privé	1989 22
								1988 23
								1989 24
							<b>Total, par air</b>	1988 25
								1989 26
259	-	185	-	-	-	444	<b>Par mer:</b>	
-	4	-	-	-	-	4	Commercial	1988 27
259	4	185	-	-	-	448	Privé	1989 28
								1988 29
								1989 30
261	4	185	3	1	-	467	<b>Total, par mer</b>	1988 31
								1989 32
							<b>Total</b>	1988 33
								1989 34
<b>Rentrée des pays autres que les États-Unis<sup>2</sup></b>								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée	1988 35
-	-	-	-	-	-	-		1989 36
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par air:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1988 37
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1989 38
-	-	-	-	-	-	-		1988 39
-	-	-	-	-	-	-		1989 40
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par air</b>	1988 41
-	-	-	-	-	-	-		1989 42
-	99	-	-	-	-	182	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1988 43
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1989 44
-	99	-	-	-	-	182		1988 45
-	99	-	-	-	-	182	<b>Total, par mer</b>	1989 46
								1988 47
								1989 48
							<b>Total</b>	1988 49
								1989 50
261	103	185	3	1	-	649	<b>Total global</b>	1988 51
								1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.



TABLE 6A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

Nova Scotia

No.	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
Land:									
1	Automobile	1988	87	105	155	282	2,321	8,529	11,479
2		1989	60	97	167				
3	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
4		1989	-	-	-				
5	One night	1988	-	-	8	-	64	311	383
6		1989	-	9	6				
7	Two or more nights	1988	87	105	147	282	2,257	8,218	11,096
8		1989	60	88	161				
9	Bus	1988	-	-	-	-	383	1,940	2,323
10		1989	2	1	-				
11	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
12		1989	-	-	-				
13	One or more nights	1988	-	-	-	-	383	1,940	2,323
14		1989	2	1	-				
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-				
17	Other methods	1988	9	14	13	25	4,555	7,427	12,043
18		1989	21	16	25				
19	Total land	1988	96	119	168	307	7,259	17,896	25,845
20		1989	83	114	192				
Air:									
21	Commercial	1988	869	1,050	1,194	1,389	1,662	3,309	9,473
22		1989	1,155	1,361	1,801				
23	Private	1988	93	100	91	152	155	188	779
24		1989	82	72	106				
25	Total air	1988	962	1,150	1,285	1,541	1,817	3,497	10,252
26		1989	1,237	1,433	1,907				
Marine:									
27	Commercial	1988	-	1	-	-	14	1,497	1,512
28		1989	-	-	-				
29	Private	1988	-	-	-	-	17	63	80
30		1989	-	-	-				
31	Total marine	1988	-	1	-	-	31	1,560	1,592
32		1989	-	-	-				
33	Total	1988	1,058	1,270	1,453	1,848	9,107	22,953	37,689
34		1989	1,320	1,547	2,099				
			Residents of countries other than the United States						
Land(via the U.S.A.):									
35	Same day	1988	-	-	-	-	-	20	20
36		1989	-	-	-				
37	One or more nights	1988	1	4	2	8	39	89	143
38		1989	3	1	1				
39	Total land	1988	1	4	2	8	39	109	163
40		1989	3	1	1				
Air:									
41	Entering direct	1988	632	704	1,208	1,245	1,832	2,340	7,961
42		1989	801	590	1,038				
43	Entering via the U.S.A.	1988	129	131	138	163	161	331	1,053
44		1989	90	183	166				
45	Total air	1988	761	835	1,346	1,408	1,993	2,671	9,014
46		1989	891	773	1,204				
Marine:									
47	Entering direct	1988	-	2	10	8	27	8	55
48		1989	-	-	-				
49	Entering via the U.S.A	1988	9	-	2	-	13	33	57
50		1989	2	-	-				
51	Total marine	1988	9	2	12	8	40	41	112
52		1989	2	-	-				
53	Total	1988	771	841	1,360	1,424	2,072	2,821	9,289
54		1989	896	774	1,205				
55	Grand total	1988	1,829	2,111	2,813	3,272	11,179	25,774	46,978
56		1989	2,216	2,321	3,304				

TABLEAU 6A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Nouvelle-Écosse

[illegible]

TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

Nova Scotia

No.	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1988	8	5	5	10	15	24	67
2		1989	13	8	10				
3	Denmark	1988	13	10	20	18	21	37	119
4		1989	22	4	15				
5	France	1988	37	103	63	242	151	171	767
6		1989	146	23	88				
7	Germany (Federal Republic)	1988	112	131	82	71	242	282	920
8		1989	132	60	52				
9	Greece	1988	2	-	6	9	7	7	31
10		1989	1	2	10				
11	Italy	1988	2	5	1	9	15	35	67
12		1989	5	3	9				
13	Netherlands, The	1988	27	34	45	75	143	149	473
14		1989	24	67	62				
15	Portugal	1988	2	4	10	14	14	4	48
16		1989	4	3	1				
17	Spain	1988	6	12	19	28	12	23	100
18		1989	31	4	12				
19	Sweden	1988	9	23	10	16	42	39	139
20		1989	14	21	27				
21	Switzerland	1988	8	5	8	18	33	55	127
22		1989	10	7	12				
23	United Kingdom	1988	159	142	278	443	838	1,237	3,097
24		1989	129	151	274				
25	Other	1988	22	125	70	124	101	134	576
26		1989	59	32	48				
27	<b>Total</b>	1988	<b>407</b>	<b>599</b>	<b>617</b>	<b>1,077</b>	<b>1,634</b>	<b>2,197</b>	<b>6,531</b>
28		1989	<b>590</b>	<b>385</b>	<b>620</b>				
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	1988	<b>12</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>19</b>	<b>23</b>	<b>50</b>	<b>112</b>
30		1989	<b>12</b>	<b>2</b>	<b>8</b>				
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1988	-	-	-	1	2	6	9
32		1989	3	-	4				
33	India	1988	2	4	2	9	21	31	69
34		1989	4	2	8				
35	Israel	1988	-	-	4	-	2	4	10
36		1989	1	-	-				
37	Japan	1988	2	12	7	15	11	47	94
38		1989	6	18	15				
39	Other	1988	15	19	20	33	35	53	175
40		1989	45	31	39				
41	<b>Total</b>	1988	<b>19</b>	<b>35</b>	<b>33</b>	<b>58</b>	<b>71</b>	<b>141</b>	<b>357</b>
42		1989	<b>59</b>	<b>51</b>	<b>66</b>				
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1988	-	5	11	3	-	-	19
44		1989	-	7	1				
45	Mexico	1988	-	1	5	1	6	1	14
46		1989	-	14	1				
47	Trinidad and Tobago	1988	7	-	-	-	-	-	7
48		1989	-	-	1				
49	Other	1988	313	185	650	247	295	370	2,060
50		1989	215	305	494				
51	<b>Total</b>	1988	<b>320</b>	<b>191</b>	<b>666</b>	<b>251</b>	<b>301</b>	<b>371</b>	<b>2,100</b>
52		1989	<b>215</b>	<b>326</b>	<b>497</b>				
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1988	-	-	9	2	-	2	13
54		1989	2	-	-				
55	Other	1988	2	5	7	2	2	7	25
56		1989	1	3	3				
57	<b>Total</b>	1988	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>16</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>9</b>	<b>38</b>
58		1989	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>				
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1988	5	6	15	14	31	47	118
60		1989	10	7	7				
61	New Zealand	1988	6	3	7	1	10	5	32
62		1989	5	-	4				
63	Other	1988	-	-	-	-	-	1	1
64		1989	2	-	-				
65	<b>Total</b>	1988	<b>11</b>	<b>9</b>	<b>22</b>	<b>15</b>	<b>41</b>	<b>53</b>	<b>151</b>
66		1989	<b>17</b>	<b>7</b>	<b>11</b>				
67	<b>Grand total</b>	1988	<b>771</b>	<b>841</b>	<b>1,360</b>	<b>1,424</b>	<b>2,072</b>	<b>2,821</b>	<b>9,289</b>
68		1989	<b>896</b>	<b>774</b>	<b>1,205</b>				

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request



TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Nouvelle-Ecosse

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
							<b>Europe:</b>	
141	24	11	16	15	5	279	Belgique	1988 1
								1989 2
22	44	29	31	21	18	284	Danemark	1988 3
								1989 4
200	313	452	156	122	87	2,097	France	1988 5
								1989 6
531	402	317	276	58	97	2,601	Allemagne (République fédérale)	1988 7
								1989 8
12	16	2	28	1	12	102	Grèce	1988 9
								1989 10
149	39	21	112	9	11	408	Italie	1988 11
								1989 12
180	240	14	80	45	48	1,080	Pays-Bas	1988 13
								1989 14
5	2	15	2	5	3	80	Portugal	1988 15
								1989 16
27	6	23	23	17	17	213	Espagne	1988 17
								1989 18
49	51	57	34	26	16	372	Suède	1988 19
								1989 20
158	66	84	60	18	26	539	Suisse	1988 21
								1989 22
2,116	1,638	1,206	644	224	542	9,467	Royaume-Uni	1988 23
								1989 24
186	160	116	86	26	136	1,286	Autres	1988 25
								1989 26
3,776	3,001	2,347	1,548	587	1,018	18,808	Total	1988 27
								1989 28
							<b>Afrique:</b>	
42	99	61	16	7	26	363	Total	1988 29
								1989 30
							<b>Asie:</b>	
10	5	8	2	1	-	35	Hong-Kong	1988 31
								1989 32
41	24	37	16	5	8	200	Inde	1988 33
								1989 34
17	20	22	6	1	3	79	Israël	1988 35
								1989 36
50	119	37	9	42	12	363	Japon	1988 37
								1989 38
97	87	70	39	31	28	527	Autres	1988 39
								1989 40
215	255	174	72	80	51	1,204	Total	1988 41
								1989 42
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
-	4	2	1	1	2	29	Jamaïque	1988 43
								1989 44
9	2	14	3	1	1	44	Mexique	1988 45
								1989 46
2	2	1	23	1	1	37	Trinité et Tobago	1988 47
								1989 48
572	493	136	242	191	307	4,001	Autres	1988 49
								1989 50
583	501	153	269	194	311	4,111	Total	1988 51
								1989 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
6	2	-	7	2	-	30	Brésil	1988 53
								1989 54
42	19	17	13	3	4	123	Autres	1988 55
								1989 56
48	21	17	20	5	4	153	Total	1988 57
								1989 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
67	73	51	47	9	16	381	Australie	1988 59
								1989 60
22	28	15	7	7	4	115	Nouvelle-Zélande	1988 61
								1989 62
2	4	1	-	-	1	9	Autres	1988 53
								1989 64
91	105	67	54	16	21	505	Total	1988 65
								1989 66
4,755	3,982	2,819	1,979	889	1,431	25,144	Total global	1988 67
								1989 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 6C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

Nova Scotia

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	157	102	463	298	617	1,262	2,899
2		1989	107	170	436				
3	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
4		1989	-	-	-				
5	One night	1988	-	-	27	-	26	90	143
6		1989	-	4	17				
7	Two or more nights	1988	157	102	436	298	591	1,172	2,756
8		1989	107	166	419				
9	Bus	1988	-	-	-	-	48	-	48
10		1989	1	-	-				
11	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
12		1989	-	-	-				
13	One or more nights	1988	-	-	-	-	48	-	48
14		1989	1	-	-				
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-				
17	Other methods	1988	31	15	53	33	156	206	494
18		1989	9	17	33				
19	Total land	1988	188	117	516	331	821	1,468	3,441
20		1989	117	187	469				
	Air:								
21	Commercial	1988	1,763	2,904	6,234	5,883	4,142	1,662	22,588
22		1989	2,168	3,465	7,249				
23	Private	1988	51	74	65	87	53	46	376
24		1989	49	61	66				
25	Total air	1988	1,814	2,978	6,299	5,970	4,195	1,708	22,964
26		1989	2,217	3,526	7,315				
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	2	2	377	1	14	396
28		1989	-	-	-				
29	Private	1988	-	-	-	-	5	11	16
30		1989	-	-	-				
31	Total marine	1988	-	2	2	377	6	25	412
32		1989	-	-	-				
33	Total	1988	2,002	3,097	6,817	6,678	5,022	3,201	26,817
34		1989	2,334	3,713	7,784				
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	-	-	-	-	-	2	2
36		1989	-	-	-				
	Air:								
37	Returning direct	1988	676	973	2,492	2,576	3,158	2,501	12,376
38		1989	1,188	1,162	3,390				
39	Returning via the U.S.A.	1988	148	27	130	30	12	45	392
40		1989	15	140	141				
41	Total air	1988	824	1,000	2,622	2,606	3,170	2,546	12,768
42		1989	1,203	1,302	3,531				
	Marine:								
43	Returning direct	1988	-	3	-	-	3	14	20
44		1989	-	-	-				
45	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	3	-	3
46		1989	-	-	-				
47	Total marine	1988	-	3	-	-	6	14	23
48		1989	-	-	-				
49	Total	1988	824	1,003	2,622	2,606	3,176	2,562	12,793
50		1989	1,203	1,302	3,531				
51	Grand total	1988	2,826	4,100	9,439	9,284	8,198	5,763	39,610
52		1989	3,537	5,015	11,315				

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 6C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentree

Nouvelle-Écosse

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
3,944	3,505	1,824	871	215	169	13,427	Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1988 1
24	13	25	12	-	-	217	Même jour	1989 2
3,920	3,492	1,799	859	215	169	13,210	Une nuit	1988 3
100	3	342	157	-	-	650	Deux nuits ou plus	1989 4
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1988 5
100	3	342	157	-	-	650	Même jour	1989 6
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1988 7
435	427	239	236	22	22	1,875	Chemin de fer	1989 8
4,479	3,935	2,405	1,264	237	191	15,952	Autres moyens	1988 9
							Total, par terre	1989 10
1,564	1,864	2,136	2,667	2,423	2,032	35,274	Par air:	
39	42	58	51	6	49	621	Commercial	1988 21
1,603	1,906	2,194	2,718	2,429	2,081	35,895	Privé	1989 22
							Total, par air	1988 23
68	26	38	26	-	-	554	Par mer:	1989 24
30	30	6	-	-	-	82	Commercial	1988 27
98	56	44	26	-	-	636	Privé	1989 28
6,180	5,897	4,643	4,008	2,666	2,272	52,483	Total, par mer	1988 29
							Total	1989 30
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	-	-	-	-	2	Par terre (via les États-Unis):	
							Rentrée	1988 35
2,821	3,644	2,916	2,808	1,217	945	26,727	Par air:	1989 36
30	27	41	7	12	-	509	Rentrée directe	1988 37
2,851	3,671	2,957	2,815	1,229	945	27,236	Rentrée via les États-Unis	1989 38
							Total, par air	1988 39
5	-	-	-	-	-	25	Par mer:	1989 40
7	-	-	-	-	-	10	Rentrée directe	1988 43
12	-	-	-	-	-	35	Rentrée via les États-Unis	1989 44
2,863	3,671	2,957	2,815	1,229	945	27,273	Total, par mer	1988 45
9,043	9,568	7,600	6,823	3,895	3,217	79,756	Total	1989 46
							Total global	1988 47
								1989 48
								1988 49
								1989 50
								1988 51
								1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.



TABLE 7A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

New Brunswick

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1988	138,289	127,487	147,733	167,582	193,789	218,190	993,070
2		1989	139,795	127,023	149,094				
3	Same day	1988	132,473	120,554	139,283	154,670	171,918	179,746	898,644
4		1989	134,407	120,180	140,312				
5	One night	1988	1,364	1,342	1,499	1,862	2,424	3,488	11,979
6		1989	1,432	1,401	1,444				
7	Two or more nights	1988	4,452	5,591	6,951	11,050	19,447	34,956	82,447
8		1989	3,956	5,442	7,338				
9	Bus	1988	792	734	1,018	1,473	2,283	5,656	11,956
10		1989	910	646	948				
11	Same day	1988	642	455	559	889	1,528	2,900	6,973
12		1989	774	511	496				
13	One or more nights	1988	150	279	459	584	755	2,756	4,983
14		1989	136	135	452				
15	Rail	1988	20	5	15	9	12	18	79
16		1989	11	17	24				
17	Other methods	1988	1,779	2,112	2,415	3,557	5,126	5,527	20,516
18		1989	2,047	2,234	3,125				
19	Total land	1988	140,880	130,338	151,181	172,621	201,210	229,391	1,025,621
20		1989	142,763	129,920	153,191				
	Air:								
21	Commercial	1988	651	679	1,026	1,074	2,661	3,826	9,917
22		1989	318	369	342				
23	Private	1988	37	65	58	117	179	256	712
24		1989	48	74	62				
25	Total air	1988	688	744	1,084	1,191	2,840	4,082	10,629
26		1989	366	443	404				
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	59	59
28		1989	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1988	-	-	-	-	8	36	44
30		1989	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1988	-	-	-	-	8	95	103
32		1989	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1988	141,568	131,082	152,265	173,812	204,058	233,568	1,036,353
34		1989	143,129	130,363	153,595				
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1988	5	15	8	26	55	141	250
36		1989	30	22	16				
37	One or more nights	1988	31	12	37	75	217	320	692
38		1989	28	21	42				
39	Total land	1988	36	27	45	101	272	461	942
40		1989	58	43	58				
	Air:								
41	Entering direct	1988	-	-	-	8	5	-	13
42		1989	-	-	2				
43	Entering via the U.S.A.	1988	179	77	96	77	200	123	752
44		1989	45	44	51				
45	Total air	1988	179	77	96	85	205	123	765
46		1989	45	44	53				
	Marine:								
47	Entering direct	1988	-	3	-	-	-	-	3
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A	1988	-	-	2	-	2	17	21
50		1989	-	-	4				
51	Total marine	1988	-	3	2	-	2	17	24
52		1989	-	-	4				
53	Total	1988	215	107	143	186	479	601	1,731
54		1989	103	87	115				
55	Grand total	1988	141,783	131,189	152,408	173,998	204,537	234,169	1,038,084
56		1989	143,232	130,450	153,710				

[illegible]

TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## New Brunswick

No.	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1988	-	2	-	4	8	4	18
2		1989	1	-	1				
3	Denmark	1988	4	6	5	6	3	2	26
4		1989	-	3	-				
5	France	1988	3	4	5	20	36	47	115
6		1989	3	1	2				
7	Germany (Federal Republic)	1988	7	20	31	34	60	112	264
8		1989	14	18	39				
9	Greece	1988	-	3	-	1	-	2	6
10		1989	-	-	2				
11	Italy	1988	4	1	3	1	5	4	18
12		1989	-	2	1				
13	Netherlands, The	1988	10	2	4	3	19	22	60
14		1989	8	2	2				
15	Portugal	1988	-	-	-	-	1	3	4
16		1989	-	-	2				
17	Spain	1988	1	-	1	-	3	12	17
18		1989	-	1	1				
19	Sweden	1988	2	4	6	6	22	13	53
20		1989	3	3	4				
21	Switzerland	1988	1	1	1	5	11	34	53
22		1989	13	4	3				
23	United Kingdom	1988	53	25	39	49	133	121	420
24		1989	15	30	17				
25	Other	1988	46	12	12	11	31	41	153
26		1989	7	11	10				
27	<b>Total</b>	1988	<b>131</b>	<b>80</b>	<b>107</b>	<b>140</b>	<b>332</b>	<b>417</b>	<b>1,207</b>
28		1989	<b>64</b>	<b>73</b>	<b>84</b>				
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	1988	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>2</b>	<b>26</b>
30		1989	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>				
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1988	2	-	-	2	-	5	9
32		1989	-	-	-				
33	India	1988	-	1	-	2	11	35	49
34		1989	1	-	2				
35	Israel	1988	2	1	-	-	4	4	11
36		1989	1	-	-				
37	Japan	1988	14	7	3	10	16	30	80
38		1989	9	3	5				
39	Other	1988	6	4	7	-	23	17	57
40		1989	11	-	8				
41	<b>Total</b>	1988	<b>24</b>	<b>13</b>	<b>10</b>	<b>14</b>	<b>54</b>	<b>91</b>	<b>206</b>
42		1989	<b>22</b>	<b>3</b>	<b>15</b>				
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1988	-	2	-	-	2	-	4
44		1989	-	-	-				
45	Mexico	1988	4	-	1	-	9	13	27
46		1989	-	-	1				
47	Trinidad and Tobago	1988	-	-	-	1	3	2	6
48		1989	-	-	-				
49	Other	1988	21	7	6	3	27	21	85
50		1989	10	8	4				
51	<b>Total</b>	1988	<b>25</b>	<b>9</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>41</b>	<b>36</b>	<b>122</b>
52		1989	<b>10</b>	<b>8</b>	<b>5</b>				
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1988	1	-	5	-	3	1	10
54		1989	1	-	-				
55	Other	1988	14	2	5	-	4	11	36
56		1989	1	-	2				
57	<b>Total</b>	1988	<b>15</b>	<b>2</b>	<b>10</b>	<b>-</b>	<b>7</b>	<b>12</b>	<b>46</b>
58		1989	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>2</b>				
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1988	14	-	6	23	30	36	109
60		1989	2	1	5				
61	New Zealand	1988	-	-	1	1	2	7	11
62		1989	2	-	2				
63	Other	1988	-	-	-	-	4	-	4
64		1989	-	-	1				
65	<b>Total</b>	1988	<b>14</b>	<b>-</b>	<b>7</b>	<b>24</b>	<b>36</b>	<b>43</b>	<b>124</b>
66		1989	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>8</b>				
67	<b>Grand total</b>	1988	<b>215</b>	<b>107</b>	<b>143</b>	<b>186</b>	<b>479</b>	<b>601</b>	<b>1,731</b>
68		1989	<b>103</b>	<b>87</b>	<b>115</b>				

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.



TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

## Nouveau-Brunswick

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
							<b>Europe:</b>	
12	9	5	-	-	-	44	Belgique	1988 1
							1989 2	
6	9	6	3	4	3	57	Danemark	1988 3
							1989 4	
230	214	47	63	6	8	683	France	1988 5
							1989 6	
328	217	156	42	34	20	1,061	Allemagne (République fédérale)	1988 7
							1989 8	
-	6	-	-	1	-	13	Grèce	1988 9
							1989 10	
6	39	4	4	-	-	71	Italie	1988 11
							1989 12	
58	89	29	4	1	11	252	Pays-Bas	1988 13
							1989 14	
-	-	-	3	2	-	9	Portugal	1988 15
							1989 16	
5	8	5	3	2	10	50	Espagne	1988 17
							1989 18	
20	22	17	31	19	4	166	Suède	1988 19
							1989 20	
61	40	31	14	5	4	208	Suisse	1988 21
							1989 22	
213	438	200	81	36	33	1,421	Royaume-Uni	1988 23
							1989 24	
50	65	37	24	9	8	346	Autres	1988 25
							1989 26	
989	1,156	537	272	119	101	4,381	Total	1988 27
							1989 28	
							<b>Afrique:</b>	
5	21	1	6	1	7	67	Total	1988 29
							1989 30	
							<b>Asie:</b>	
2	4	1	-	-	1	17	Hong-Kong	1988 31
							1989 32	
10	13	8	1	2	1	84	Inde	1988 33
							1989 34	
12	26	8	4	-	-	61	Israël	1988 35
							1989 36	
19	127	35	15	2	6	284	Japon	1988 37
							1989 38	
36	35	8	12	7	14	169	Autres	1988 39
							1989 40	
79	205	60	32	11	22	615	Total	1988 41
							1989 42	
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
-	6	-	1	-	-	11	Jamaïque	1988 43
							1989 44	
26	11	10	-	1	-	75	Mexique	1988 45
							1989 46	
-	3	-	-	1	-	10	Trinité et Tobago	1988 47
							1989 48	
30	53	27	6	7	46	254	Autres	1988 49
							1989 50	
56	73	37	7	9	46	350	Total	1988 51
							1989 52	
							<b>Amérique du Sud:</b>	
24	2	6	-	-	-	42	Bresil	1988 53
							1989 54	
5	5	14	3	-	-	63	Autres	1988 55
							1989 56	
29	7	20	3	-	-	105	Total	1988 57
							1989 58	
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
38	56	38	28	11	19	299	Australie	1988 59
							1989 60	
8	29	9	1	2	6	66	Nouvelle-Zélande	1988 61
							1989 62	
4	-	-	-	-	-	8	Autres	1988 63
							1989 64	
50	85	47	29	13	25	373	Total	1988 65
							1989 66	
1,208	1,547	702	349	153	201	5,891	Total global	1988 67
							1989 68	

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 7C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## New Brunswick

No.	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	401,744	385,430	483,804	554,875	630,517	641,295	3,097,665
2		1989	506,163	481,324	622,968				
3	Same day	1988	390,181	374,342	454,392	526,786	598,839	611,367	2,955,907
4		1989	492,139	469,815	584,004				
5	One night	1988	1,337	985	1,588	1,678	2,885	3,659	12,132
6		1989	1,698	1,383	2,314				
7	Two or more nights	1988	10,226	10,103	27,824	26,411	28,793	26,269	129,626
8		1989	12,326	10,126	36,650				
9	Bus	1988	786	1,099	2,571	2,056	2,889	3,215	12,616
10		1989	1,013	952	2,251				
11	Same day	1988	615	812	642	761	1,358	1,489	5,677
12		1989	614	540	660				
13	One or more nights	1988	171	287	1,929	1,295	1,531	1,726	6,939
14		1989	399	412	1,591				
15	Rail	1988	86	16	48	2	4	2	158
16		1989	18	173	81				
17	Other methods	1988	4,268	4,451	6,013	8,958	14,909	14,089	52,688
18		1989	5,067	4,626	6,792				
19	Total land	1988	406,884	390,996	492,436	565,891	648,319	658,601	3,163,127
20		1989	512,261	487,075	632,092				
	Air:								
21	Commercial	1988	1,118	1,311	2,246	1,586	3,389	2,253	11,903
22		1989	851	792	1,222				
23	Private	1988	168	138	177	156	186	201	1,026
24		1989	128	98	187				
25	Total air	1988	1,286	1,449	2,423	1,742	3,575	2,454	12,929
26		1989	979	890	1,409				
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	-	-
28		1989	1	-	-				
29	Private	1988	7	5	9	52	77	139	289
30		1989	15	8	-				
31	Total marine	1988	7	5	9	52	77	139	289
32		1989	16	8	-				
33	Total	1988	408,177	392,450	494,868	567,685	651,971	661,194	3,176,345
34		1989	513,256	487,973	633,501				
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	-	-	-	-	1	-	1
36		1989	2	-	5				
	Air:								
37	Returning direct	1988	4	-	6	-	9	12	31
38		1989	-	14	5				
39	Returning via the U.S.A.	1988	114	-	25	18	46	34	237
40		1989	18	14	48				
41	Total air	1988	118	-	31	18	55	46	268
42		1989	18	28	53				
	Marine:								
43	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-				
45	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
46		1989	-	-	-				
47	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-				
49	Total	1988	118	-	31	18	56	46	269
50		1989	20	28	58				
51	Grand total	1988	408,295	392,450	494,899	567,703	652,027	661,240	3,176,614
52		1989	513,276	488,001	633,559				

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 7C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

## Nouveau-Brunswick

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
<b>Rentrée des États-Unis<sup>1</sup></b>								
776,719	745,356	605,790	609,842	552,334	606,951	6,994,657	<b>Par terre:</b>	
695,925	663,213	563,242	570,915	526,489	591,693	6,567,384	Automobile	1988 1
9,775	7,134	3,802	2,823	1,820	1,777	39,263	Même jour	1989 2
71,019	75,009	38,746	36,104	24,025	13,481	388,010	Une nuit	1988 3
1,834	2,483	3,367	4,346	3,147	1,492	29,285	Deux nuits ou plus	1989 4
526	1,056	1,290	1,511	771	431	11,252	Autocar	1988 5
1,308	1,427	2,087	2,835	2,376	1,061	18,033	Même jour	1989 6
2	10	3	10	6	5	194	Une nuit ou plus	1988 7
18,185	14,699	10,124	7,242	5,427	4,671	113,036	Chemin de fer	1989 8
796,740	762,548	619,284	621,440	560,914	613,119	7,137,172	Autres moyens	1988 9
							<b>Total, par terre</b>	1989 10
1,125	1,006	817	1,080	888	801	17,620	<b>Par air:</b>	
168	178	174	144	138	149	1,977	Commercial	1988 21
1,293	1,184	991	1,224	1,026	950	19,597	Privé	1989 22
							<b>Total, par air</b>	1988 23
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	1989 24
391	390	156	20	21	19	1,286	Commercial	1988 27
391	390	156	20	21	19	1,286	Privé	1989 28
798,424	764,122	620,431	622,684	561,961	614,088	7,158,055	<b>Total, par mer</b>	1988 29
							<b>Total</b>	1989 30
								1988 31
								1989 32
								1988 33
								1989 34
<b>Rentrée des pays autres que les États-Unis<sup>2</sup></b>								
4	-	1	-	-	4	10	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
-	-	-	-	-	-	31	Rentrée	1988 35
24	11	17	10	20	15	334	<b>Par air:</b>	1989 36
24	11	17	10	20	15	365	Rentrée directe	1988 37
3	-	-	-	-	-	3	Rentrée via les États-Unis	1989 38
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par air</b>	1988 39
3	-	-	-	-	-	3	<b>Par mer:</b>	1989 40
31	11	18	10	20	19	378	Rentrée directe	1988 41
798,455	764,133	620,449	622,694	561,981	614,107	7,158,433	Rentrée via les États-Unis	1989 42
							<b>Total, par mer</b>	1988 43
							<b>Total</b>	1989 44
							<b>Total global</b>	1988 45
								1989 46
								1988 47
								1989 48
								1988 49
								1989 50
								1988 51
								1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.



TABLE 8A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Quebec

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1988	127,189	128,525	131,875	166,092	189,190	204,787	947,658
2		1989	115,603	132,590	133,105				
3	Same day	1988	91,938	81,191	89,059	106,498	113,322	119,564	601,572
4		1989	78,368	79,286	79,495				
5	One night	1988	5,784	5,150	6,048	8,004	8,261	11,195	44,442
6		1989	5,597	5,815	5,688				
7	Two or more nights	1988	29,467	42,184	36,768	51,590	67,607	74,028	301,644
8		1989	31,638	47,489	47,922				
9	Bus	1988	12,156	17,686	13,034	20,398	29,169	30,585	123,028
10		1989	11,189	15,810	13,661				
11	Same day	1988	1,484	1,290	1,822	3,197	4,583	14,531	26,907
12		1989	1,287	1,821	1,778				
13	One or more nights	1988	10,672	16,396	11,212	17,201	24,586	16,054	96,121
14		1989	9,902	13,989	11,883				
15	Rail	1988	933	952	1,148	1,385	1,623	2,312	8,353
16		1989	1,053	993	1,569				
17	Other methods	1988	3,183	3,786	2,445	1,063	1,976	2,362	14,815
18		1989	3,208	5,040	3,051				
19	Total land	1988	143,461	150,949	148,502	188,938	221,958	240,046	1,093,854
20		1989	131,053	154,433	151,386				
	Air:								
21	Commercial	1988	25,239	29,649	36,356	36,541	49,146	47,673	224,604
22		1989	27,581	29,677	30,867				
23	Private	1988	609	661	744	695	854	1,197	4,760
24		1989	491	677	641				
25	Total air	1988	25,848	30,310	37,100	37,236	50,000	48,870	229,364
26		1989	28,072	30,354	31,508				
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	2	7	15	24
28		1989	-	-	-				
29	Private	1988	-	-	-	87	1,491	1,502	3,080
30		1989	-	-	-				
31	Total marine	1988	-	-	-	89	1,498	1,517	3,104
32		1989	-	-	-				
33	Total	1988	169,309	181,259	185,602	226,263	273,456	290,433	1,326,322
34		1989	159,125	184,787	182,894				
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1988	282	265	233	269	374	625	2,048
36		1989	281	298	336				
37	One or more nights	1988	1,868	1,383	2,250	4,024	7,566	9,245	26,336
38		1989	2,042	1,723	2,686				
39	Total land	1988	2,150	1,648	2,483	4,293	7,940	9,870	28,384
40		1989	2,323	2,021	3,022				
	Air:								
41	Entering direct	1988	9,522	10,803	14,385	17,161	31,397	42,707	125,975
42		1989	9,480	10,798	15,897				
43	Entering via the U.S.A	1988	4,124	3,801	4,670	5,816	7,669	10,410	36,490
44		1989	6,149	3,788	4,284				
45	Total air	1988	13,646	14,604	19,055	22,977	39,066	53,117	162,465
46		1989	15,629	14,586	20,181				
	Marine:								
47	Entering direct	1988	5	-	6	27	30	26	94
48		1989	-	-	29				
49	Entering via the U.S.A	1988	2	-	3	1	13	10	29
50		1989	1	-	2				
51	Total marine	1988	7	-	9	28	43	36	123
52		1989	1	-	31				
53	Total	1988	15,803	16,252	21,547	27,298	47,049	63,023	190,972
54		1989	17,953	16,607	23,234				
55	Grand total	1988	185,112	197,511	207,149	253,561	320,505	353,456	1,517,294
56		1989	177,078	201,394	206,128				



TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

Quebec

No.	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1988	397	442	645	823	1,151	1,672	5,130
2		1989	387	453	827				
3	Denmark	1988	86	74	97	113	190	250	910
4		1989	93	30	105				
5	France	1988	3,293	4,319	5,613	7,528	16,363	22,048	59,164
6		1989	3,707	4,454	6,424				
7	Germany (Federal Republic)	1988	854	893	1,328	1,500	2,976	4,060	11,611
8		1989	770	894	1,315				
9	Greece	1988	307	249	369	401	476	907	2,709
10		1989	305	225	334				
11	Italy	1988	676	626	779	990	1,363	2,213	6,647
12		1989	617	590	699				
13	Netherlands, The	1988	290	398	388	474	1,069	1,258	3,877
14		1989	436	386	427				
15	Portugal	1988	96	96	120	157	219	315	1,003
16		1989	127	78	157				
17	Spain	1988	276	255	336	373	547	834	2,621
18		1989	307	258	445				
19	Sweden	1988	361	284	355	405	521	662	2,588
20		1989	383	344	342				
21	Switzerland	1988	652	773	1,048	1,283	1,788	2,569	8,113
22		1989	642	729	951				
23	United Kingdom	1988	1,525	1,482	1,936	2,363	4,756	5,397	17,459
24		1989	1,546	1,459	2,099				
25	Other	1988	1,968	1,850	2,497	3,066	4,107	5,114	18,602
26		1989	2,202	2,359	3,521				
27	<b>Total</b>	1988	<b>10,781</b>	<b>11,741</b>	<b>15,511</b>	<b>19,476</b>	<b>35,526</b>	<b>47,299</b>	<b>140,334</b>
28		1989	<b>11,512</b>	<b>12,319</b>	<b>17,646</b>				
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	1988	<b>889</b>	<b>594</b>	<b>824</b>	<b>1,019</b>	<b>1,426</b>	<b>2,247</b>	<b>6,999</b>
30		1989	<b>937</b>	<b>657</b>	<b>887</b>				
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1988	78	147	82	121	149	196	773
32		1989	141	200	96				
33	India	1988	139	168	212	288	624	760	2,191
34		1989	184	118	166				
35	Israel	1988	371	439	671	655	1,076	1,859	5,071
36		1989	431	368	506				
37	Japan	1988	322	366	518	617	931	1,088	3,842
38		1989	480	374	548				
39	Other	1988	1,103	901	1,115	1,720	2,107	2,546	9,492
40		1989	1,187	738	983				
41	<b>Total</b>	1988	<b>2,013</b>	<b>2,021</b>	<b>2,598</b>	<b>3,401</b>	<b>4,887</b>	<b>6,449</b>	<b>21,369</b>
42		1989	<b>2,423</b>	<b>1,798</b>	<b>2,299</b>				
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1988	19	35	30	23	66	54	227
44		1989	30	26	31				
45	Mexico	1988	271	295	592	765	1,055	1,566	4,544
46		1989	531	268	569				
47	Trinidad and Tobago	1988	49	22	80	80	107	185	523
48		1989	14	26	24				
49	Other	1988	784	748	846	1,105	1,417	2,124	7,024
50		1989	959	647	776				
51	<b>Total</b>	1988	<b>1,123</b>	<b>1,100</b>	<b>1,548</b>	<b>1,973</b>	<b>2,645</b>	<b>3,929</b>	<b>12,318</b>
52		1989	<b>1,534</b>	<b>967</b>	<b>1,400</b>				
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1988	224	203	211	353	680	780	2,451
54		1989	437	228	190				
55	Other	1988	467	350	557	619	949	1,089	4,031
56		1989	603	360	487				
57	<b>Total</b>	1988	<b>691</b>	<b>553</b>	<b>768</b>	<b>972</b>	<b>1,629</b>	<b>1,869</b>	<b>6,482</b>
58		1989	<b>1,040</b>	<b>588</b>	<b>677</b>				
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1988	239	196	229	377	723	997	2,761
60		1989	399	228	268				
61	New Zealand	1988	39	33	41	51	112	135	411
62		1989	84	26	40				
63	Other	1988	28	14	28	29	101	98	298
64		1989	24	24	17				
65	<b>Total</b>	1988	<b>306</b>	<b>243</b>	<b>298</b>	<b>457</b>	<b>936</b>	<b>1,230</b>	<b>3,470</b>
66		1989	<b>507</b>	<b>278</b>	<b>325</b>				
67	<b>Grand total</b>	1988	<b>15,803</b>	<b>16,252</b>	<b>21,547</b>	<b>27,298</b>	<b>47,049</b>	<b>63,023</b>	<b>190,972</b>
68		1989	<b>17,953</b>	<b>16,607</b>	<b>23,234</b>				

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.



TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Quebec

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
3,398	2,078	1,421	1,100	553	835	14,515	<b>Europe:</b>	
288	209	184	151	123	107	1,872	Belgique	1988 1
								1989 2
							Danemark	1988 3
								1989 4
30,990	28,645	21,403	10,449	4,491	7,103	162,245	France	1988 5
								1989 6
5,976	4,741	4,254	2,184	1,076	1,456	31,298	Allemagne (République fédérale)	1988 7
								1989 8
829	616	486	515	427	710	6,292	Grèce	1988 9
								1989 10
3,465	3,594	1,553	1,358	771	967	18,355	Italie	1988 11
								1989 12
1,871	1,382	1,260	892	408	584	10,274	Pays-Bas	1988 13
								1989 14
345	306	185	146	160	280	2,425	Portugal	1988 15
								1989 16
1,643	1,530	812	576	494	654	8,330	Espagne	1988 17
								1989 18
477	577	504	481	395	322	5,344	Suède	1988 19
								1989 20
5,048	2,897	2,703	1,784	748	1,311	22,604	Suisse	1988 21
								1989 22
7,081	8,311	6,716	4,070	2,009	2,550	48,196	Royaume-Uni	1988 23
								1989 24
5,398	4,503	4,644	3,431	3,113	3,162	42,853	Autres	1988 25
								1989 26
66,809	59,389	46,125	27,137	14,768	20,041	374,603	<b>Total</b>	1988 27
								1989 28
							<b>Afrique:</b>	
3,308	3,069	2,174	1,309	1,058	1,452	19,369	<b>Total</b>	1988 29
								1989 30
							<b>Asie:</b>	
365	315	197	169	76	130	2,025	Hong-Kong	1988 31
								1989 32
717	559	668	435	259	298	5,127	Inde	1988 33
								1989 34
3,127	2,562	1,760	801	657	558	14,536	Israël	1988 35
								1989 36
1,336	2,180	1,231	1,029	543	414	10,575	Japon	1988 37
								1989 38
3,612	3,437	2,462	1,821	1,424	1,560	23,808	Autres	1988 39
								1989 40
9,157	9,053	6,318	4,255	2,959	2,960	56,071	<b>Total</b>	1988 41
								1989 42
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
96	126	66	50	30	41	636	Jamaïque	1988 43
								1989 44
3,061	2,343	1,350	690	433	663	13,084	Mexique	1988 45
								1989 46
343	278	241	200	54	69	1,708	Trinité et Tobago	1988 47
								1989 48
4,818	4,231	2,741	1,590	1,271	1,477	23,152	Autres	1988 49
								1989 50
8,318	6,978	4,398	2,530	1,788	2,250	38,580	<b>Total</b>	1988 51
								1989 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
1,511	874	1,086	538	270	294	7,024	Brésil	1988 53
								1989 54
1,679	1,641	1,338	839	522	879	10,929	Autres	1988 55
								1989 56
3,190	2,515	2,424	1,377	792	1,173	17,953	<b>Total</b>	1988 57
								1989 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
772	1,106	946	709	317	347	6,958	Australie	1988 59
								1989 60
171	208	175	134	68	71	1,238	Nouvelle-Zélande	1988 61
								1989 62
146	126	88	30	69	70	827	Autres	1988 63
								1989 64
1,089	1,440	1,209	873	454	488	9,023	<b>Total</b>	1988 65
								1989 66
91,871	82,444	62,648	37,481	21,819	28,364	515,599	<b>Total global</b>	1988 67
								1989 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 8C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Quebec

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	314,776	271,702	343,829	399,372	478,460	573,826	2,381,965
2		1989	346,309	314,962	414,060				
3	Same day	1988	231,714	211,404	254,037	290,245	340,610	385,543	1,713,555
4		1989	250,958	245,251	292,064				
5	One night	1988	8,806	7,675	9,102	11,365	18,031	25,943	80,922
6		1989	8,828	8,127	10,065				
7	Two or more nights	1988	74,256	52,623	80,690	97,762	119,819	162,340	587,490
8		1989	86,523	61,584	111,931				
9	Bus	1988	26,193	20,744	22,264	18,272	16,578	17,426	121,477
10		1989	29,940	23,661	27,059				
11	Same day	1988	17,110	15,018	11,461	3,173	5,098	6,505	58,365
12		1989	19,216	15,525	9,427				
13	One or more nights	1988	9,083	5,726	10,803	15,099	11,480	10,921	63,112
14		1989	10,724	8,136	17,632				
15	Rail	1988	664	466	560	660	763	625	3,738
16		1989	1,119	542	873				
17	Other methods	1988	2,478	2,382	2,553	3,490	6,290	10,941	28,134
18		1989	2,038	2,309	2,564				
19	Total land	1988	344,111	295,294	369,206	421,794	502,091	602,818	2,535,314
20		1989	379,406	341,474	444,556				
	Air:								
21	Commercial	1988	68,039	72,005	94,501	77,530	51,287	38,658	402,020
22		1989	74,407	67,802	97,789				
23	Private	1988	433	535	701	460	561	692	3,382
24		1989	543	512	614				
25	Total air	1988	68,472	72,540	95,202	77,990	51,848	39,350	405,402
26		1989	74,950	68,314	98,403				
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	1	4	5
28		1989	-	-	-				
29	Private	1988	-	-	2	55	3,129	6,443	9,629
30		1989	-	-	-				
31	Total marine	1988	-	-	2	55	3,130	6,447	9,634
32		1989	-	-	-				
33	Total	1988	412,583	367,834	464,410	499,839	557,069	648,615	2,950,350
34		1989	454,356	409,788	542,959				
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	-	-	-	-	11	-	11
36		1989	-	-	-				
	Air:								
37	Returning direct	1988	94,719	80,009	85,467	60,332	39,975	35,505	396,007
38		1989	96,849	81,166	88,436				
39	Returning via the U.S.A.	1988	7,616	5,552	6,079	4,923	4,370	3,398	31,938
40		1989	6,053	5,126	6,291				
41	Total air	1988	102,335	85,561	91,546	65,255	44,345	38,903	427,945
42		1989	102,902	86,292	94,727				
	Marine:								
43	Returning direct	1988	-	-	3	7	-	8	18
44		1989	-	-	-				
45	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
46		1989	-	-	-				
47	Total marine	1988	-	-	3	7	-	8	18
48		1989	-	-	-				
49	Total	1988	102,335	85,561	91,549	65,262	44,356	38,911	427,974
50		1989	102,902	86,292	94,727				
51	Grand total	1988	514,918	453,395	555,959	565,101	601,425	687,526	3,378,324
52		1989	557,258	496,080	637,686				

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 8C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Québec

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
<b>Rentrée des États-Unis<sup>1</sup></b>								
1,115,174	876,264	525,620	453,179	344,977	348,958	6,046,137	<b>Par terre:</b>	
581,407	450,061	333,096	318,203	266,214	269,007	3,931,541	Automobile	1988 1
43,150	35,132	21,082	16,929	10,907	10,574	218,696	Même jour	1989 2
490,617	391,071	171,442	118,047	67,856	69,377	1,895,900	Une nuit	1988 3
24,569	20,098	18,930	19,477	11,628	11,881	228,060	Deux nuits ou plus	1989 4
8,013	6,363	5,392	6,720	4,831	5,191	94,875	Autocar	1988 5
16,556	13,735	13,538	12,757	6,797	6,690	133,185	Même jour	1989 6
1,095	1,187	845	539	580	674	8,658	Une nuit ou plus	1988 7
11,403	7,680	5,365	2,873	2,163	1,790	59,408	Chemin de fer	1989 8
1,152,241	905,229	550,760	476,068	359,348	363,303	6,342,263	Autres moyens	1988 9
							Total, par terre	1989 10
43,966	47,809	36,691	47,861	54,255	49,491	682,093	<b>Par air:</b>	
454	602	640	434	593	474	6,579	Commercial	1988 21
44,420	48,411	37,331	48,295	54,848	49,965	688,672	Privé	1989 22
							Total, par air	1988 23
-	13	-	37	-	-	55	<b>Par mer:</b>	1989 24
22,911	11,885	4,156	1,370	15	-	49,966	Commercial	1988 25
22,911	11,898	4,156	1,407	15	-	50,021	Privé	1989 26
1,219,572	965,538	592,247	525,770	414,211	413,268	7,080,956	Total, par mer	1988 27
							Total	1989 28
<b>Rentrée des pays autres que les États-Unis<sup>2</sup></b>								
3	13	2	-	-	-	29	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
							Rentrée	1988 35
								1989 36
51,343	68,002	48,054	45,049	32,496	38,943	679,894	<b>Par air:</b>	
4,002	5,399	3,502	4,837	4,520	3,278	57,476	Rentrée directe	1988 37
55,345	73,401	51,556	49,886	37,016	42,221	737,370	Rentrée via les États-Unis	1989 38
							Total, par air	1988 39
								1989 40
5	1	4	7	5	-	40	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1988 41
5	1	4	7	5	-	40	Rentrée via les États-Unis	1989 42
							Total, par mer	1988 43
								1989 44
55,353	73,415	51,562	49,893	37,021	42,221	737,439	Total	1988 45
1,274,925	1,038,953	643,809	575,663	451,232	455,489	7,818,395	Total global	1989 46
								1988 47
								1989 48
								1988 49
								1989 50
								1988 51
								1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.



TABLE 9A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

Ontario

No.	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
Land:									
1	Automobile	1988	1,186,253	972,015	1,250,227	1,427,560	1,853,338	2,171,445	8,860,838
2		1989	1,087,374	974,992	1,339,262				
3	Same day	1988	1,029,452	819,841	1,068,248	1,176,455	1,401,405	1,514,176	7,007,577
4		1989	948,233	818,659	1,099,243				
5	One night	1988	59,621	46,210	61,602	72,621	109,868	152,770	502,692
6		1989	47,531	48,044	64,731				
7	Two or more nights	1988	97,180	105,964	122,377	178,484	342,065	504,499	1,350,569
8		1989	91,610	108,289	175,288				
9	Bus	1988	34,714	33,033	37,195	54,862	108,063	134,986	402,853
10		1989	26,090	29,975	32,440				
11	Same day	1988	20,572	19,717	24,638	35,848	64,236	88,588	253,599
12		1989	18,888	18,645	22,524				
13	One or more nights	1988	14,142	13,316	12,557	19,014	43,827	46,398	149,254
14		1989	7,202	11,330	9,916				
15	Rail	1988	1,489	1,812	1,922	2,763	2,791	3,691	14,468
16		1989	1,491	1,530	2,457				
17	Other methods	1988	3,406	3,366	6,309	8,679	17,781	22,208	61,749
18		1989	3,217	2,700	4,566				
19	Total land	1988	1,225,862	1,010,226	1,295,653	1,493,864	1,981,973	2,332,330	9,339,908
20		1989	1,118,172	1,009,197	1,378,725				
Air:									
21	Commercial	1988	62,075	72,971	72,013	90,137	102,814	120,356	520,366
22		1989	68,052	66,878	75,831				
23	Private	1988	2,944	3,451	3,323	3,370	5,776	9,019	27,883
24		1989	2,847	2,887	3,222				
25	Total air	1988	65,019	76,422	75,336	93,507	108,590	129,375	548,249
26		1989	70,899	69,765	79,053				
Marine:									
27	Commercial	1988	-	-	-	-	44,236	129,710	173,946
28		1989	-	-	-				
29	Private	1988	-	8	34	1,804	24,855	48,561	75,262
30		1989	115	70	208				
31	Total marine	1988	-	8	34	1,804	69,091	178,271	249,208
32		1989	115	70	208				
33	Total	1988	1,290,881	1,086,656	1,371,023	1,589,175	2,159,654	2,639,976	10,137,365
34		1989	1,189,186	1,079,032	1,457,986				
			Residents of countries other than the United States						
Land(via the U.S.A.):									
35	Same day	1988	6,011	6,035	17,687	24,276	36,954	30,097	121,060
36		1989	7,209	9,762	16,599				
37	One or more nights	1988	10,140	10,346	17,773	27,448	42,162	46,926	154,795
38		1989	13,675	14,545	21,951				
39	Total land	1988	16,151	16,381	35,460	51,724	79,116	77,023	275,855
40		1989	20,884	23,307	38,550				
Air:									
41	Entering direct	1988	21,965	24,068	29,541	37,598	70,530	92,689	276,391
42		1989	29,711	23,570	33,622				
43	Entering via the U.S.A.	1988	9,765	10,629	12,656	17,110	23,246	31,984	105,390
44		1989	13,608	11,733	14,565				
45	Total air	1988	31,730	34,697	42,197	54,708	93,776	124,673	381,781
46		1989	43,319	35,303	48,187				
Marine:									
47	Entering direct	1988	-	-	-	1	-	-	1
48		1989	-	-	-				
49	Entering via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	481	1,430	1,911
50		1989	-	-	-				
51	Total marine	1988	-	-	-	1	481	1,430	1,912
52		1989	-	-	-				
53	Total	1988	47,881	51,078	77,657	106,433	173,373	203,126	659,548
54		1989	64,203	58,610	86,737				
55	Grand total	1988	1,338,762	1,137,734	1,448,680	1,695,608	2,333,027	2,843,102	10,796,913
56		1989	1,253,389	1,137,642	1,544,723				

TABLEAU 9A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Ontario

[illegible]

TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Ontario

No.	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1988	556	572	721	1,031	1,185	1,621	5,686
2		1989	681	434	654				
3	Denmark	1988	573	733	835	989	1,352	2,002	6,484
4		1989	639	556	958				
5	France	1988	1,762	2,009	2,900	4,397	6,551	7,291	24,910
6		1989	1,868	1,699	2,716				
7	Germany (Federal Republic)	1988	5,402	5,662	9,949	12,926	21,339	22,403	77,681
8		1989	5,805	5,075	8,344				
9	Greece	1988	537	432	611	747	1,183	1,600	5,110
10		1989	650	419	677				
11	Italy	1988	2,976	2,413	3,545	6,540	6,090	8,308	29,872
12		1989	3,962	2,951	3,797				
13	Netherlands, The	1988	1,443	1,389	1,918	3,768	6,425	7,541	22,484
14		1989	2,333	1,725	2,336				
15	Portugal	1988	294	335	554	783	962	1,515	4,443
16		1989	458	449	780				
17	Spain	1988	197	337	1,007	966	773	1,085	4,365
18		1989	357	305	1,052				
19	Sweden	1988	863	1,113	1,228	1,857	2,647	3,247	10,955
20		1989	1,147	1,095	1,167				
21	Switzerland	1988	1,205	1,560	1,673	2,801	3,795	4,366	15,400
22		1989	1,279	1,063	1,713				
23	United Kingdom	1988	8,915	9,628	14,053	18,113	42,595	47,898	141,202
24		1989	10,648	9,872	15,481				
25	Other	1988	2,558	3,067	4,346	5,342	8,230	13,454	36,997
26		1989	3,534	2,866	4,677				
27	<b>Total</b>	1988	<b>27,281</b>	<b>29,250</b>	<b>43,340</b>	<b>60,260</b>	<b>103,127</b>	<b>122,331</b>	<b>385,589</b>
28		1989	<b>33,361</b>	<b>28,509</b>	<b>44,352</b>				
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	1988	<b>773</b>	<b>583</b>	<b>792</b>	<b>1,149</b>	<b>1,545</b>	<b>2,333</b>	<b>7,175</b>
30		1989	<b>1,001</b>	<b>651</b>	<b>868</b>				
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1988	1,200	2,191	1,477	1,875	2,660	3,337	12,740
32		1989	2,189	3,606	2,231				
33	India	1988	1,129	684	1,314	2,928	6,976	6,869	19,900
34		1989	1,541	960	2,087				
35	Israel	1988	703	749	1,577	2,721	3,750	4,628	14,128
36		1989	1,221	1,212	1,946				
37	Japan	1988	3,796	6,062	11,880	14,930	22,733	24,395	83,796
38		1989	6,618	9,577	14,913				
39	Other	1988	3,170	2,816	4,337	6,157	11,666	10,898	39,044
40		1989	5,393	4,593	6,621				
41	<b>Total</b>	1988	<b>9,998</b>	<b>12,502</b>	<b>20,585</b>	<b>28,611</b>	<b>47,785</b>	<b>50,127</b>	<b>169,608</b>
42		1989	<b>16,962</b>	<b>19,948</b>	<b>27,798</b>				
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1988	519	463	972	1,596	1,222	2,092	6,864
44		1989	595	644	1,566				
45	Mexico	1988	1,056	1,101	1,712	1,989	2,183	3,105	11,146
46		1989	1,396	1,484	2,207				
47	Trinidad and Tobago	1988	842	746	1,544	1,707	2,065	4,292	11,196
48		1989	653	373	855				
49	Other	1988	1,263	1,362	1,998	2,559	3,029	4,321	14,532
50		1989	1,767	1,366	2,041				
51	<b>Total</b>	1988	<b>3,680</b>	<b>3,672</b>	<b>6,226</b>	<b>7,851</b>	<b>8,499</b>	<b>13,810</b>	<b>43,738</b>
52		1989	<b>4,411</b>	<b>3,867</b>	<b>6,669</b>				
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1988	861	777	885	1,359	1,839	2,479	8,200
54		1989	2,008	988	1,007				
55	Other	1988	2,913	2,583	3,217	3,303	4,768	5,428	22,212
56		1989	3,444	2,751	3,388				
57	<b>Total</b>	1988	<b>3,774</b>	<b>3,360</b>	<b>4,102</b>	<b>4,662</b>	<b>6,607</b>	<b>7,907</b>	<b>30,412</b>
58		1989	<b>5,452</b>	<b>3,739</b>	<b>4,395</b>				
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1988	1,866	1,317	2,158	3,046	4,352	5,079	17,818
60		1989	2,306	1,495	2,126				
61	New Zealand	1988	478	370	417	790	1,388	1,421	4,864
62		1989	651	359	480				
63	Other	1988	31	24	37	64	70	118	344
64		1989	59	42	49				
65	<b>Total</b>	1988	<b>2,375</b>	<b>1,711</b>	<b>2,612</b>	<b>3,900</b>	<b>5,810</b>	<b>6,618</b>	<b>23,026</b>
66		1989	<b>3,016</b>	<b>1,896</b>	<b>2,655</b>				
67	<b>Grand total</b>	1988	<b>47,881</b>	<b>51,078</b>	<b>77,657</b>	<b>106,433</b>	<b>173,373</b>	<b>203,126</b>	<b>659,548</b>
68		1989	<b>64,203</b>	<b>58,610</b>	<b>86,737</b>				

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.



TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

## Ontario

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
							<b>Europe:</b>	
2,962	1,902	1,412	934	937	731	14,464	Belgique	1988 1
							1989 2	
2,873	1,899	1,713	1,044	782	797	15,592	Danemark	1988 3
							1989 4	
12,149	13,311	10,240	5,318	3,009	2,297	71,234	France	1988 5
							1989 6	
32,266	25,838	25,974	14,525	8,090	6,800	191,174	Allemagne (République fédérale)	1988 7
							1989 8	
1,704	1,766	915	901	736	1,194	12,326	Grèce	1988 9
							1989 10	
12,551	14,625	7,782	6,192	5,128	4,597	80,747	Italie	1988 11
							1989 12	
11,006	9,715	7,779	4,170	2,443	2,381	59,978	Pays-Bas	1988 13
							1989 14	
2,491	1,832	1,207	756	697	1,608	13,034	Portugal	1988 15
							1989 16	
2,542	2,606	1,867	939	649	479	13,447	Espagne	1988 17
							1989 18	
3,434	2,358	1,720	1,842	1,276	1,216	22,801	Suède	1988 19
							1989 20	
7,699	5,524	5,414	3,301	1,628	1,532	40,498	Suisse	1988 21
							1989 22	
68,673	67,065	48,139	29,661	14,926	20,266	389,932	Royaume-Uni	1988 23
							1989 24	
16,610	11,710	9,615	6,548	4,627	5,742	91,849	Autres	1988 25
							1989 26	
176,960	160,151	123,777	76,131	44,828	49,640	1,017,076	Total	1988 27
							1989 28	
							<b>Afrique:</b>	
3,511	3,068	2,286	1,642	1,184	1,736	20,602	Total	1988 29
							1989 30	
							<b>Asie:</b>	
5,636	6,312	3,374	2,552	1,874	2,717	35,205	Hong-Kong	1988 31
							1989 32	
9,903	8,922	7,189	4,566	3,288	2,364	56,132	Inde	1988 33
							1989 34	
10,956	9,422	7,174	4,010	2,499	1,983	50,172	Israël	1988 35
							1989 36	
31,057	47,208	33,390	23,271	15,420	9,822	243,964	Japon	1988 37
							1989 38	
17,232	18,941	12,111	8,778	6,111	7,451	109,668	Autres	1988 39
							1989 40	
74,784	90,805	63,238	43,177	29,192	24,337	495,141	Total	1988 41
							1989 42	
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
4,872	4,026	2,146	1,239	1,145	1,596	21,888	Jamaïque	1988 43
							1989 44	
7,765	5,044	3,394	2,113	1,930	1,748	33,140	Mexique	1988 45
							1989 46	
8,439	5,917	5,432	4,716	4,526	3,274	43,500	Trinité et Tobago	1988 47
							1989 48	
9,783	7,162	5,356	3,201	2,664	3,488	46,186	Autres	1988 49
							1989 50	
30,859	22,149	16,328	11,269	10,265	10,106	144,714	Total	1988 51
							1989 52	
							<b>Amérique du Sud:</b>	
3,815	2,777	2,744	2,012	1,196	1,491	22,235	Brésil	1988 53
							1989 54	
7,374	7,334	6,484	4,673	3,633	4,417	56,127	Autres	1988 55
							1989 56	
11,189	10,111	9,228	6,685	4,829	5,908	78,362	Total	1988 57
							1989 58	
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
5,457	5,094	4,966	3,766	2,314	2,830	42,245	Australie	1988 59
							1989 60	
1,873	1,620	1,565	949	568	774	12,213	Nouvelle-Zélande	1988 61
							1989 62	
239	206	93	84	102	87	1,160	Autres	1988 63
							1989 64	
7,569	6,920	6,629	4,799	2,984	3,691	55,618	Total	1988 65
							1989 66	
304,872	293,204	221,486	143,703	93,282	95,418	1,811,513	Total global	1988 67
							1989 68	

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 9C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Ontario

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	1,147,005	1,000,126	1,386,075	1,491,950	1,522,704	1,443,346	7,991,206
2		1989	1,319,349	1,226,553	1,740,047				
3	Same day	1988	954,039	837,075	1,057,012	1,146,841	1,208,895	1,187,257	6,391,119
4		1989	1,095,661	1,020,467	1,309,359				
5	One night	1988	44,565	35,753	47,399	46,329	56,709	60,696	291,451
6		1989	46,725	42,270	57,701				
7	Two or more nights	1988	148,401	127,298	281,664	298,780	257,100	195,393	1,308,636
8		1989	176,963	163,816	372,987				
9	Bus	1988	73,451	85,402	75,939	66,011	89,660	99,857	490,320
10		1989	76,831	83,282	75,729				
11	Same day	1988	61,883	68,248	52,367	44,973	60,731	71,803	360,005
12		1989	63,606	67,893	45,482				
13	One or more nights	1988	11,568	17,154	23,572	21,038	28,929	28,054	130,315
14		1989	13,225	15,389	30,247				
15	Rail	1988	1,122	814	1,204	1,269	4,146	1,564	10,119
16		1989	1,525	1,051	1,641				
17	Other methods	1988	3,782	3,773	6,326	10,760	13,176	23,200	61,017
18		1989	4,592	3,273	5,326				
19	Total land	1988	1,225,360	1,090,115	1,469,544	1,569,990	1,629,686	1,567,967	8,552,662
20		1989	1,402,297	1,314,159	1,822,743				
	Air:								
21	Commercial	1988	159,711	173,163	233,424	184,626	154,913	115,246	1,021,083
22		1989	185,020	182,569	262,478				
23	Private	1988	2,108	2,006	2,472	2,321	2,355	3,165	14,427
24		1989	2,021	1,946	2,370				
25	Total air	1988	161,819	175,169	235,896	186,947	157,268	118,411	1,035,510
26		1989	187,041	184,515	264,848				
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	2	6	7,477	32,194	39,679
28		1989	5	1	-				
29	Private	1988	-	-	13	489	4,874	7,888	13,264
30		1989	9	5	5				
31	Total marine	1988	-	-	15	495	12,351	40,082	52,943
32		1989	14	6	5				
33	Total	1988	1,387,179	1,265,284	1,705,455	1,757,432	1,799,305	1,726,460	9,641,115
34		1989	1,589,352	1,498,680	2,087,596				
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	128	44	526	57	130	117	1,002
36		1989	66	71	56				
	Air:								
37	Returning direct	1988	167,279	140,273	155,073	114,698	97,858	87,334	762,515
38		1989	169,202	143,340	167,338				
39	Returning via the U.S.A.	1988	15,780	10,539	16,755	11,313	9,443	6,207	70,037
40		1989	18,412	13,301	15,386				
41	Total air	1988	183,059	150,812	171,828	126,011	107,301	93,541	832,552
42		1989	187,614	156,641	182,724				
	Marine:								
43	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-				
45	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	3	3
46		1989	-	-	-				
47	Total marine	1988	-	-	-	-	-	3	3
48		1989	-	-	-				
49	Total	1988	183,187	150,856	172,354	126,068	107,431	93,661	833,557
50		1989	187,680	156,712	182,780				
51	Grand total	1988	1,570,366	1,416,140	1,877,809	1,883,500	1,906,736	1,820,121	10,474,672
52		1989	1,777,032	1,655,392	2,270,376				

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 9C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Ontario

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
2,054,242	2,042,573	1,616,006	1,547,741	1,360,031	1,455,441	18,067,240	Par terre:	
							Automobile	1988 1
								1989 2
1,525,956	1,489,900	1,271,538	1,215,011	1,105,500	1,214,911	14,213,935	Même jour	1988 3
								1989 4
103,692	97,165	60,332	61,064	48,745	50,688	713,137	Une nuit	1988 5
								1989 6
424,594	455,508	284,136	271,666	205,786	189,842	3,140,168	Deux nuits ou plus	1988 7
								1989 8
81,414	65,788	71,368	86,413	69,639	55,214	920,156	Autocar	1988 9
								1989 10
61,970	45,122	47,522	49,409	50,783	45,253	660,064	Même jour	1988 11
								1989 12
19,444	20,666	23,846	37,004	18,856	9,961	260,092	Une nuit ou plus	1988 13
								1989 14
2,736	3,014	1,830	1,243	1,310	1,343	21,595	Chemin de fer	1988 15
								1989 16
23,142	18,046	15,562	9,775	4,985	3,960	136,487	Autres moyens	1988 17
								1989 18
2,161,534	2,129,421	1,704,766	1,645,172	1,435,965	1,515,958	19,145,478	Total, par terre	1988 19
								1989 20
							Par air:	
110,441	122,634	118,072	154,217	159,587	149,057	1,835,091	Commercial	1988 21
								1989 22
2,379	2,953	2,326	2,394	2,131	1,636	28,246	Privé	1988 23
								1989 24
112,820	125,587	120,398	156,611	161,718	150,693	1,863,337	Total, par air	1988 25
								1989 26
							Par mer:	
89,019	70,066	28,208	357	12	11	227,352	Commercial	1988 27
								1989 28
18,333	15,367	5,914	1,364	68	23	54,333	Privé	1988 29
								1989 30
107,352	85,433	34,122	1,721	80	34	281,685	Total, par mer	1988 31
								1989 32
2,381,706	2,340,441	1,859,286	1,803,504	1,597,763	1,666,685	21,290,500	Total	1988 33
								1989 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
208	133	303	186	46	66	1,944	Par terre (via les États-Unis):	
							Rentrée	1988 35
								1989 36
							Par air:	
103,742	151,127	120,415	104,591	83,977	96,782	1,423,149	Rentrée directe	1988 37
								1989 38
9,585	11,867	9,621	9,605	9,344	10,353	130,412	Rentrée via les États-Unis	1988 39
								1989 40
113,327	162,994	130,036	114,196	93,321	107,135	1,553,561	Total, par air	1988 41
								1989 42
							Par mer:	
-	-	-	2	-	-	2	Rentrée directe	1988 43
								1989 44
-	-	2	3	-	-	8	Rentrée via les États-Unis	1988 45
								1989 46
-	-	2	5	-	-	10	Total, par mer	1988 47
								1989 48
113,535	163,127	130,341	114,387	93,367	107,201	1,555,515	Total	1988 49
								1989 50
2,495,241	2,503,568	1,989,627	1,917,891	1,691,130	1,773,886	22,846,015	Total global	1988 51
								1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.



TABLE 10A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Manitoba

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No.			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1988	19,617	20,116	27,655	30,552	52,840	82,079	232,859
2		1989	22,140	20,228	30,484				
3	Same day	1988	15,002	13,973	19,197	19,618	30,850	39,818	138,458
4		1989	16,365	14,447	18,886				
5	One night	1988	1,097	1,371	1,604	1,918	3,504	4,291	13,785
6		1989	1,302	1,169	2,105				
7	Two or more nights	1988	3,518	4,772	6,854	9,016	18,486	37,970	80,616
8		1989	4,473	4,612	9,493				
9	Bus	1988	308	1,143	1,384	1,826	3,146	3,903	11,710
10		1989	406	1,123	1,205				
11	Same day	1988	164	380	552	428	1,896	1,024	4,444
12		1989	239	518	229				
13	One or more nights	1988	144	763	832	1,398	1,250	2,879	7,266
14		1989	167	605	976				
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-				
17	Other methods	1988	94	173	11	14	132	159	583
18		1989	218	354	152				
19	Total land	1988	20,019	21,432	29,050	32,392	56,118	86,141	245,152
20		1989	22,764	21,705	31,841				
	Air:								
21	Commercial	1988	2,636	4,121	3,409	3,079	4,902	9,652	27,799
22		1989	2,417	2,749	4,049				
23	Private	1988	140	181	156	177	86	639	1,379
24		1989	148	107	119				
25	Total air	1988	2,776	4,302	3,565	3,256	4,988	10,291	29,178
26		1989	2,565	2,856	4,168				
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	-	-
28		1989	-	-	-				
29	Private	1988	-	-	-	-	51	267	318
30		1989	-	-	-				
31	Total marine	1988	-	-	-	-	51	267	318
32		1989	-	-	-				
33	Total	1988	22,795	25,734	32,615	35,648	61,157	96,699	274,648
34		1989	25,329	24,561	36,009				
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1988	6	10	4	290	44	442	796
36		1989	6	49	15				
37	One or more nights	1988	38	49	59	53	384	387	970
38		1989	46	31	54				
39	Total land	1988	44	59	63	343	428	829	1,766
40		1989	52	80	69				
	Air:								
41	Entering direct	1988	148	28	47	81	395	298	997
42		1989	39	89	27				
43	Entering via the U.S.A.	1988	141	153	215	437	480	934	2,360
44		1989	176	202	176				
45	Total air	1988	289	181	262	518	875	1,232	3,357
46		1989	215	291	203				
	Marine:								
47	Entering direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-				
49	Entering via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
50		1989	-	-	-				
51	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
52		1989	-	-	-				
53	Total	1988	333	240	325	861	1,303	2,061	5,123
54		1989	267	371	272				
55	Grand total	1988	23,128	25,974	32,940	36,509	62,460	98,760	279,771
56		1989	25,596	24,932	36,281				



TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

Manitoba

No.	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1988	-	4	2	4	10	6	26
2		1989	3	2	2				
3	Denmark	1988	4	9	14	23	24	34	108
4		1989	6	4	17				
5	France	1988	1	25	1	35	18	97	177
6		1989	13	9	6				
7	Germany (Federal Republic)	1988	139	52	29	83	293	309	905
8		1989	38	48	14				
9	Greece	1988	-	-	-	-	-	1	1
10		1989	1	3	-				
11	Italy	1988	-	2	9	7	1	16	35
12		1989	1	4	1				
13	Netherlands, The	1988	6	5	12	9	25	43	100
14		1989	8	5	4				
15	Portugal	1988	-	1	-	-	-	6	7
16		1989	-	-	-				
17	Spain	1988	2	12	10	36	3	4	67
18		1989	18	1	6				
19	Sweden	1988	-	7	11	14	38	105	175
20		1989	6	6	50				
21	Switzerland	1988	28	7	3	20	15	39	112
22		1989	5	4	2				
23	United Kingdom	1988	19	26	66	152	450	577	1,290
24		1989	20	44	37				
25	Other	1988	30	28	23	36	40	179	336
26		1989	15	93	8				
27	<b>Total</b>	1988	<b>229</b>	<b>178</b>	<b>180</b>	<b>419</b>	<b>917</b>	<b>1,416</b>	<b>3,339</b>
28		1989	<b>134</b>	<b>223</b>	<b>147</b>				
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	1988	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>11</b>	<b>15</b>	<b>50</b>	<b>93</b>
30		1989	<b>16</b>	<b>11</b>	<b>11</b>				
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1988	3	6	12	7	7	9	44
32		1989	5	8	2				
33	India	1988	-	-	-	9	11	25	45
34		1989	1	1	3				
35	Israel	1988	1	1	10	9	7	18	46
36		1989	1	4	3				
37	Japan	1988	6	4	16	77	88	63	254
38		1989	4	19	19				
39	Other	1988	7	-	13	26	51	67	164
40		1989	11	10	12				
41	<b>Total</b>	1988	<b>17</b>	<b>11</b>	<b>51</b>	<b>128</b>	<b>164</b>	<b>182</b>	<b>553</b>
42		1989	<b>22</b>	<b>42</b>	<b>39</b>				
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1988	-	-	1	11	-	8	20
44		1989	1	8	-				
45	Mexico	1988	9	11	28	28	47	64	187
46		1989	26	18	40				
47	Trinidad and Tobago	1988	-	-	1	1	-	3	5
48		1989	1	-	-				
49	Other	1988	42	13	31	88	34	37	245
50		1989	31	8	14				
51	<b>Total</b>	1988	<b>51</b>	<b>24</b>	<b>61</b>	<b>128</b>	<b>81</b>	<b>112</b>	<b>457</b>
52		1989	<b>59</b>	<b>34</b>	<b>54</b>				
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1988	-	-	1	5	3	8	17
54		1989	8	2	-				
55	Other	1988	3	1	12	16	22	38	92
56		1989	9	6	2				
57	<b>Total</b>	1988	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>13</b>	<b>21</b>	<b>25</b>	<b>46</b>	<b>109</b>
58		1989	<b>17</b>	<b>8</b>	<b>2</b>				
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1988	25	10	9	104	74	212	434
60		1989	18	30	18				
61	New Zealand	1988	1	10	7	48	26	43	135
62		1989	1	23	1				
63	Other	1988	-	-	-	2	1	-	3
64		1989	-	-	-				
65	<b>Total</b>	1988	<b>26</b>	<b>20</b>	<b>16</b>	<b>154</b>	<b>101</b>	<b>255</b>	<b>572</b>
66		1989	<b>19</b>	<b>53</b>	<b>19</b>				
67	<b>Grand total</b>	1988	<b>333</b>	<b>240</b>	<b>325</b>	<b>861</b>	<b>1,303</b>	<b>2,061</b>	<b>5,123</b>
68		1989	<b>267</b>	<b>371</b>	<b>272</b>				

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.



TABLEAU 10B. Voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
6	16	5	1	-	3	57	<b>Europe:</b>	
							Belgique	1988 1
30	17	12	28	30	6	231	Danemark	1989 2
43	49	275	16	11	7	578	France	1988 3
								1989 4
343	238	277	104	66	51	1,984	Allemagne (République fédérale)	1988 5
								1989 6
3	-	2	-	-	4	10	Grèce	1988 7
								1989 8
28	34	10	7	6	4	124	Italie	1988 9
								1989 10
39	49	36	14	7	10	255	Pays-Bas	1988 11
								1989 12
-	-	1	3	-	-	11	Portugal	1988 13
								1989 14
7	6	-	3	-	2	85	Espagne	1988 15
								1989 16
38	38	8	18	10	4	291	Suède	1988 17
								1989 18
61	75	28	18	11	1	306	Suisse	1988 19
								1989 20
610	502	382	156	67	65	3,072	Royaume-Uni	1988 21
								1989 22
374	100	40	34	18	8	910	Autres	1988 23
								1989 24
1,582	1,124	1,076	402	226	165	7,914	<b>Total</b>	1988 25
								1989 26
							<b>Afrique:</b>	
54	43	24	14	23	17	268	<b>Total</b>	1988 27
								1989 28
							<b>Asie:</b>	
20	28	27	7	3	12	141	Hong-Kong	1988 29
								1989 30
35	22	9	13	4	2	130	Inde	1988 31
								1989 32
17	11	10	1	2	1	88	Israël	1988 33
								1989 34
93	84	55	12	74	14	586	Japon	1988 35
								1989 36
64	44	34	35	23	22	386	Autres	1988 37
								1989 38
229	189	135	68	106	51	1,331	<b>Total</b>	1988 39
								1989 40
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
1	8	1	-	3	1	34	Jamaïque	1988 41
								1989 42
60	57	25	24	13	26	392	Mexique	1988 43
								1989 44
7	7	7	-	-	1	27	Trinité et Tobago	1988 45
								1989 46
41	87	49	18	48	24	512	Autres	1988 47
								1989 48
109	159	82	42	64	52	965	<b>Total</b>	1988 49
								1989 50
							<b>Amérique du Sud:</b>	
24	3	2	7	1	8	62	Brésil	1988 51
								1989 52
40	20	4	9	17	10	192	Autres	1988 53
								1989 54
64	23	6	16	18	18	254	<b>Total</b>	1988 55
								1989 56
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
74	118	40	47	34	37	784	Australie	1988 57
								1989 58
14	58	24	9	30	32	302	Nouvelle-Zélande	1988 59
								1989 60
-	6	-	-	-	2	11	Autres	1988 61
								1989 62
88	182	64	56	64	71	1,097	<b>Total</b>	1988 63
								1989 64
2,126	1,720	1,387	598	501	374	11,829	<b>Total global</b>	1988 65
								1989 66

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 10C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Manitoba

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	53,695	50,039	68,867	96,736	87,892	90,407	437,636
2		1989	64,281	66,821	100,447				
3	Same day	1988	34,233	32,277	38,484	45,449	49,508	57,739	257,699
4		1989	41,190	41,097	52,217				
5	One night	1988	2,517	2,081	2,998	4,237	4,380	4,303	20,516
6		1989	2,695	2,757	4,250				
7	Two or more nights	1988	16,945	15,681	27,385	37,050	34,004	28,365	159,430
8		1989	20,396	22,967	43,980				
9	Bus	1988	4,089	4,546	4,032	2,898	4,877	3,871	24,313
10		1989	3,530	4,600	4,782				
11	Same day	1988	2,341	2,506	1,823	1,205	1,352	2,258	11,485
12		1989	2,552	1,948	2,384				
13	One or more nights	1988	1,748	2,040	2,209	1,693	3,525	1,613	12,828
14		1989	978	2,652	2,398				
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-				
17	Other methods	1988	112	120	20	110	571	768	1,701
18		1989	85	144	143				
19	Total land	1988	57,896	54,705	72,919	89,744	93,340	95,046	463,650
20		1989	67,896	71,565	105,372				
	Air:								
21	Commercial	1988	12,741	14,047	16,709	10,906	4,732	3,469	62,604
22		1989	11,769	13,086	15,299				
23	Private	1988	114	95	120	126	30	147	632
24		1989	75	52	79				
25	Total air	1988	12,855	14,142	16,829	11,032	4,762	3,616	63,236
26		1989	11,844	13,138	15,378				
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	-	-
28		1989	-	-	-				
29	Private	1988	-	-	-	-	-	-	-
30		1989	-	-	-				
31	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
32		1989	-	-	-				
33	Total	1988	70,751	68,847	89,748	100,776	98,102	98,662	526,886
34		1989	79,740	84,703	120,750				
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	-	-	-	-	-	-	-
36		1989	-	4	-				
	Air:								
37	Returning direct	1988	3,223	3,759	3,615	1,376	502	432	12,907
38		1989	3,779	4,120	3,370				
39	Returning via the U.S.A.	1988	1,060	938	578	522	383	236	3,717
40		1989	650	604	587				
41	Total air	1988	4,283	4,697	4,193	1,898	885	668	16,624
42		1989	4,429	4,724	3,957				
	Marine:								
43	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-				
45	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
46		1989	-	-	-				
47	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-				
49	Total	1988	4,283	4,697	4,193	1,898	885	668	16,624
50		1989	4,429	4,728	3,957				
51	Grand total	1988	75,034	73,544	93,941	102,674	98,987	99,330	543,510
52		1989	84,169	89,431	124,707				

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 10C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport		1990
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>									
152,941	147,677	99,369	92,042	82,880	77,103	1,089,548	Par terre:		
							Automobile	1988	1
								1989	2
83,786	68,073	52,060	48,383	42,985	51,739	604,716	Même jour	1988	3
								1989	4
7,081	6,466	4,412	3,864	3,464	3,660	49,463	Une nuit	1988	5
								1989	6
61,974	73,138	42,897	39,795	36,431	21,704	435,369	Deux nuits ou plus	1988	7
								1989	8
2,681	4,074	3,463	4,276	2,766	2,574	44,147	Autocar	1988	9
								1989	10
1,034	2,671	1,524	1,185	1,206	1,707	20,812	Même jour	1988	11
								1989	12
1,647	1,403	1,939	3,091	1,560	867	23,335	Une nuit ou plus	1988	13
								1989	14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988	15
								1989	16
1,048	846	370	135	14	78	4,192	Autres moyens	1988	17
								1989	18
156,570	152,597	103,202	96,453	85,660	79,755	1,137,887	Total, par terre	1988	19
								1989	20
							Par air:		
3,346	3,799	3,863	7,833	6,184	6,766	94,395	Commercial	1988	21
								1989	22
149	219	149	68	83	52	1,352	Privé	1988	23
								1989	24
3,495	4,018	4,012	7,901	6,267	6,818	95,747	Total, par air	1988	25
								1989	26
							Par mer:		
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1988	27
								1989	28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1988	29
								1989	30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1988	31
								1989	32
160,065	156,615	107,214	104,354	91,927	86,573	1,233,634	Total	1988	33
								1989	34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>									
							Par terre (via les États-Unis):		
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée	1988	35
								1989	36
							Par air:		
530	795	592	406	293	899	16,422	Rentrée directe	1988	37
								1989	38
268	390	191	259	194	204	5,223	Rentrée via les États-Unis	1988	39
								1989	40
798	1,185	783	665	487	1,103	21,645	Total, par air	1988	41
								1989	42
							Par mer:		
-	4	-	-	-	-	4	Rentrée directe	1988	43
								1989	44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1988	45
								1989	46
-	4	-	-	-	-	4	Total, par mer	1988	47
								1989	48
798	1,189	783	665	487	1,103	21,649	Total	1988	49
								1989	50
160,863	157,804	107,997	105,019	92,414	87,676	1,255,283	Total global	1988	51
								1989	52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.



TABLE 11A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

Saskatchewan

No.	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	5 mois
Residents of the United States									
Land:									
1	Automobile	1988	5,611	7,095	7,877	9,132	13,562	25,295	69,572
2		1989	5,035	5,142	6,484				
3	Same day	1988	5,186	4,771	5,598	5,915	6,423	8,005	35,898
4		1989	3,835	3,543	4,215				
5	One night	1988	326	379	482	512	649	1,000	3,348
6		1989	198	373	411				
7	Two or more nights	1988	1,099	1,945	1,797	2,705	6,490	16,290	30,326
8		1989	1,002	1,226	1,858				
9	Bus	1988	436	427	256	281	308	843	2,551
10		1989	150	334	330				
11	Same day	1988	191	164	48	167	173	33	776
12		1989	102	76	78				
13	One or more nights	1988	245	263	208	114	135	810	1,775
14		1989	48	258	252				
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-				
17	Other methods	1988	56	95	101	133	195	313	893
18		1989	19	17	62				
19	Total land	1988	7,103	7,617	8,234	9,546	14,065	26,451	73,016
20		1989	5,204	5,493	6,876				
Air:									
21	Commercial	1988	121	471	277	326	353	1,059	2,607
22		1989	266	288	302				
23	Private	1988	34	54	81	45	142	454	810
24		1989	53	49	52				
25	Total air	1988	155	525	358	371	495	1,513	3,417
26		1989	319	337	354				
Marine:									
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	-	-
28		1989	-	-	-				
29	Private	1988	-	-	-	-	-	-	-
30		1989	-	-	-				
31	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
32		1989	-	-	-				
33	Total	1988	7,258	8,142	8,592	9,917	14,560	27,964	76,433
34		1989	5,523	5,830	7,230				
Residents of countries other than the United States									
Land(via the U.S.A.):									
35	Same day	1988	2	2	5	1	11	15	36
36		1989	3	4	2				
37	One or more nights	1988	22	20	32	32	102	233	441
38		1989	21	14	7				
39	Total land	1988	24	22	37	33	113	248	477
40		1989	24	18	9				
Air:									
41	Entering direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
42		1989	-	-	-				
43	Entering via the U.S.A.	1988	2	46	21	22	37	31	159
44		1989	9	14	20				
45	Total air	1988	2	46	21	22	37	31	159
46		1989	9	14	20				
Marine:									
47	Entering direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-				
49	Entering via the U.S.A	1988	-	-	-	-	-	-	-
50		1989	-	-	-				
51	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
52		1989	-	-	-				
53	Total	1988	26	68	58	55	150	279	636
54		1989	33	32	29				
55	Grand total	1988	7,284	8,210	8,650	9,972	14,710	28,243	77,069
56		1989	5,556	5,862	7,259				

TABLEAU 11A. Voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Saskatchewan

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport		N <sup>o</sup>
Résidents des États-Unis									
32,647	25,519	12,962	9,422	7,191	6,795	164,108	Par terre:		
							Automobile	1988	1
								1989	2
12,078	11,618	5,214	4,583	4,467	4,200	78,058	Même jour	1988	3
								1989	4
1,445	1,255	575	536	414	371	7,944	Une nuit	1988	5
								1989	6
19,124	12,646	7,173	4,303	2,310	2,224	78,106	Deux nuits ou plus	1988	7
								1989	8
2,422	727	298	401	304	142	6,845	Autocar	1988	9
								1989	10
146	218	84	286	189	118	1,817	Même jour	1988	11
								1989	12
2,276	509	214	115	115	24	5,028	Une nuit ou plus	1988	13
								1989	14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988	15
								1989	16
308	190	109	45	56	46	1,647	Autres moyens	1988	17
								1989	18
35,377	26,436	13,369	9,868	7,551	6,983	172,600	Total, par terre	1988	19
								1989	20
							Par air:		
852	834	464	562	293	325	5,937	Commercial	1988	21
								1989	22
318	300	134	144	68	25	1,799	Privé	1988	23
								1989	24
1,170	1,134	598	706	361	350	7,736	Total, par air	1988	25
								1989	26
							Par mer:		
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1988	27
								1989	28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1988	29
								1989	30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1988	31
								1989	32
36,547	27,570	13,967	10,574	7,912	7,333	180,336	Total	1988	33
								1989	34
Résidents des pays autres que les États-Unis									
							Par terre (via les États-Unis):		
56	61	20	9	13	4	199	Même jour	1988	35
								1989	36
285	281	113	50	27	35	1,232	Une nuit ou plus	1988	37
								1989	38
341	342	133	59	40	39	1,431	Total, par terre	1988	39
								1989	40
							Par air:		
-	-	-	1	-	1	2	Entrée directe	1988	41
								1989	42
37	56	1	16	14	12	295	Entrée via les États-Unis	1988	43
								1989	44
37	56	1	17	14	13	297	Total, par air	1988	45
								1989	46
							Par mer:		
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe	1988	47
								1989	48
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis	1988	49
								1989	50
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1988	51
								1989	52
378	398	134	76	54	52	1,728	Total	1988	53
								1989	54
36,925	27,968	14,101	10,650	7,966	7,385	182,064	Total global	1988	55
								1989	56

TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Saskatchewan

No.	Country of residence		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1988	-	-	1	2	-	2	5
2		1989	-	-	-	-	-	-	-
3	Denmark	1988	2	3	1	2	4	9	21
4		1989	1	1	-	-	-	-	-
5	France	1988	-	3	2	2	1	1	9
6		1989	3	-	-	-	-	-	-
7	Germany (Federal Republic)	1988	1	10	8	6	27	49	101
8		1989	2	2	1	-	-	-	-
9	Greece	1988	-	-	1	2	1	-	4
10		1989	-	-	-	-	-	-	-
11	Italy	1988	-	-	2	-	1	-	3
12		1989	-	-	1	-	-	-	-
13	Netherlands, The	1988	-	-	1	-	6	12	19
14		1989	1	2	-	-	-	-	-
15	Portugal	1988	-	-	-	-	-	1	1
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Spain	1988	-	-	-	-	2	3	5
18		1989	1	2	1	-	-	-	-
19	Sweden	1988	1	2	6	4	8	45	66
20		1989	-	1	1	-	-	-	-
21	Switzerland	1988	-	7	3	5	9	8	32
22		1989	-	2	-	-	-	-	-
23	United Kingdom	1988	8	4	3	8	31	46	100
24		1989	5	5	1	-	-	-	-
25	Other	1988	-	18	7	15	16	40	96
26		1989	4	3	2	-	-	-	-
27	<b>Total</b>	1988	12	47	35	46	106	216	462
28		1989	17	18	7	-	-	-	-
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	1988	2	4	-	-	8	3	17
30		1989	2	1	6	-	-	-	-
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1988	1	2	3	-	4	5	15
32		1989	-	-	2	-	-	-	-
33	India	1988	-	1	-	-	5	7	13
34		1989	-	-	-	-	-	-	-
35	Israel	1988	-	-	-	-	-	-	-
36		1989	-	-	-	-	-	-	-
37	Japan	1988	3	4	4	2	6	8	27
38		1989	1	2	4	-	-	-	-
39	Other	1988	2	6	3	2	4	7	24
40		1989	-	2	4	-	-	-	-
41	<b>Total</b>	1988	6	13	10	4	19	27	79
42		1989	1	4	10	-	-	-	-
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-	-	-	-	-
45	Mexico	1988	-	-	2	2	3	12	19
46		1989	3	2	1	-	-	-	-
47	Trinidad and Tobago	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Other	1988	2	-	3	-	-	1	6
50		1989	-	2	-	-	-	-	-
51	<b>Total</b>	1988	2	-	5	2	3	13	25
52		1989	3	4	1	-	-	-	-
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1988	-	-	-	-	-	3	3
54		1989	1	1	-	-	-	-	-
55	Other	1988	-	-	-	-	5	-	5
56		1989	2	-	-	-	-	-	-
57	<b>Total</b>	1988	-	-	-	-	5	3	8
58		1989	3	1	-	-	-	-	-
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1988	3	3	5	2	4	16	33
60		1989	7	3	5	-	-	-	-
61	New Zealand	1988	1	1	3	1	5	1	12
62		1989	-	1	-	-	-	-	-
63	Other	1988	-	-	-	-	-	-	-
64		1989	-	-	-	-	-	-	-
65	<b>Total</b>	1988	4	4	8	3	9	17	45
66		1989	7	4	5	-	-	-	-
67	<b>Grand total</b>	1988	26	68	58	55	150	279	636
68		1989	33	32	29	-	-	-	-

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.



TABLEAU 11B. Voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

## Saskatchewan

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
							<b>Europe:</b>	
2	1	2	-	-	1	11	Belgique	1988 1
							1989 2	
21	10	9	9	3	4	77	Danemark	1988 3
							1989 4	
21	32	3	-	6	-	71	France	1988 5
							1989 6	
62	43	33	5	2	1	247	Allemagne (République fédérale)	1988 7
							1989 8	
-	1	-	-	-	-	5	Grèce	1988 9
							1989 10	
-	2	1	-	-	-	6	Italie	1988 11
							1989 12	
26	7	1	3	1	1	58	Pays-Bas	1988 13
							1989 14	
-	-	-	-	1	-	2	Portugal	1988 15
							1989 16	
1	1	-	1	-	-	8	Espagne	1988 17
							1989 18	
16	13	-	6	2	-	103	Suède	1988 19
							1989 20	
19	11	-	3	-	1	66	Suisse	1988 21
							1989 22	
60	112	41	11	9	7	340	Royaume-Uni	1988 23
							1989 24	
38	47	13	11	1	5	211	Autres	1988 25
							1989 26	
266	280	103	49	25	20	1.205	<b>Total</b>	1988 27
							1989 28	
							<b>Afrique:</b>	
5	4	3	4	-	-	33	<b>Total</b>	1988 29
							1989 30	
							<b>Asie:</b>	
1	6	-	1	-	-	23	Hong-Kong	1988 31
							1989 32	
5	18	-	2	3	1	42	Inde	1988 33
							1989 34	
3	3	1	-	-	-	7	Israël	1988 35
							1989 36	
18	20	-	3	2	6	76	Japon	1988 37
							1989 38	
7	24	2	-	-	3	60	Autres	1988 39
							1989 40	
34	71	3	6	5	10	208	<b>Total</b>	1988 41
							1989 42	
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque	1988 43
							1989 44	
27	3	-	4	-	2	55	Mexique	1988 45
							1989 46	
2	-	-	-	-	1	3	Trinité et Tobago	1988 47
							1989 48	
12	4	2	1	-	2	27	Autres	1988 49
							1989 50	
41	7	2	5	-	5	85	<b>Total</b>	1988 51
							1989 52	
							<b>Amérique du Sud:</b>	
-	-	3	-	-	3	9	Brésil	1988 53
							1989 54	
1	4	2	-	1	-	13	Autres	1988 55
							1989 56	
1	4	5	-	1	3	22	<b>Total</b>	1988 57
							1989 58	
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
18	19	5	10	18	14	117	Australie	1988 59
							1989 60	
13	13	9	2	5	-	54	Nouvelle-Zélande	1988 61
							1989 62	
-	-	4	-	-	-	4	Autres	1988 63
							1989 64	
31	32	18	12	23	14	175	<b>Total</b>	1988 65
							1989 66	
378	398	134	76	54	52	1.728	<b>Total global</b>	1988 67
							1989 68	

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 11C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Saskatchewan

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	5 mois
No.									
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	28,507	30,408	33,425	45,965	42,816	42,365	223,486
2		1989	27,474	29,225	42,117				
3	Same day	1988	18,467	19,444	22,822	28,760	30,372	30,083	149,948
4		1989	17,372	18,641	27,180				
5	One night	1988	1,224	1,095	1,246	1,637	1,790	1,839	8,831
6		1989	1,043	942	1,163				
7	Two or more nights	1988	8,816	9,869	9,357	15,568	10,654	10,443	64,707
8		1989	9,059	9,642	13,774				
9	Bus	1988	1,117	1,361	1,164	903	1,057	538	6,040
10		1989	1,183	1,090	1,360				
11	Same day	1988	152	259	204	241	93	184	1,133
12		1989	322	141	162				
13	One or more nights	1988	965	1,102	960	562	964	354	4,907
14		1989	861	949	1,198				
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-				
17	Other methods	1988	225	260	314	549	791	782	2,921
18		1989	345	193	337				
19	Total land	1988	29,849	32,029	34,903	47,317	44,664	43,685	232,447
20		1989	29,002	30,508	43,814				
	Air:								
21	Commercial	1988	3,884	4,563	3,762	2,227	425	380	15,241
22		1989	3,650	4,040	4,617				
23	Private	1988	113	109	118	110	93	128	671
24		1989	61	86	77				
25	Total air	1988	3,997	4,672	3,880	2,337	518	508	15,912
26		1989	3,711	4,126	4,694				
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	-	-
28		1989	-	-	-				
29	Private	1988	-	-	-	-	-	-	-
30		1989	-	-	-				
31	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
32		1989	-	-	-				
33	Total	1988	33,846	36,701	38,783	49,654	45,182	44,193	248,359
34		1989	32,713	34,634	48,508				
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	-	-	-	2	1	-	3
36		1989	2	-	-				
	Air:								
37	Returning direct	1988	3	296	148	-	-	-	447
38		1989	423	439	458				
39	Returning via the U.S.A.	1988	3	29	38	40	6	6	122
40		1989	5	49	36				
41	Total air	1988	6	325	186	40	6	6	569
42		1989	428	488	494				
	Marine:								
43	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-				
45	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
46		1989	-	-	-				
47	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-				
49	Total	1988	6	325	186	42	7	6	572
50		1989	430	488	494				
51	Grand total	1988	33,852	37,026	38,969	49,696	45,189	44,199	248,931
52		1989	33,143	35,122	49,002				

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 11C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Saskatchewan

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
69,255	59,670	41,296	40,327	35,181	32,100	501,315	<b>Par terre:</b>	
							Automobile	1988 1
								1989 2
38,034	31,972	25,567	26,234	23,311	24,374	319,440	Même jour	1988 3
								1989 4
2,898	2,321	1,740	1,601	1,164	993	19,548	Une nuit	1988 5
								1989 6
28,323	25,377	13,989	12,492	10,706	6,733	162,327	Deux nuits ou plus	1988 7
								1989 8
762	1,392	362	1,710	808	613	11,687	Autocar	1988 9
								1989 10
130	190	33	198	329	243	2,256	Même jour	1988 11
								1989 12
632	1,202	329	1,512	479	370	9,431	Une nuit ou plus	1988 13
								1989 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988 15
								1989 16
821	1,043	609	373	316	252	6,335	Autres moyens	1988 17
								1989 18
70,838	62,105	42,267	42,410	36,305	32,965	519,337	<b>Total, par terre</b>	1988 19
								1989 20
							<b>Par air:</b>	
425	516	357	251	1,598	1,670	20,058	Commercial	1988 21
								1989 22
142	191	150	125	74	79	1,432	Privé	1988 23
								1989 24
567	707	507	376	1,672	1,749	21,490	<b>Total, par air</b>	1988 25
								1989 26
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1988 27
								1989 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1988 29
								1989 30
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer</b>	1988 31
								1989 32
71,405	62,812	42,774	42,786	37,977	34,714	540,827	<b>Total</b>	1988 33
								1989 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
							<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
-	7	-	-	-	-	10	Rentrée	1988 35
								1989 36
							<b>Par air:</b>	
-	6	42	-	-	134	629	Rentrée directe	1988 37
								1989 38
7	9	4	6	-	-	148	Rentrée via les États-Unis	1988 39
								1989 40
7	15	46	6	-	134	777	<b>Total, par air</b>	1988 41
								1989 42
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1988 43
								1989 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1988 45
								1989 46
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer</b>	1988 47
								1989 48
7	22	46	6	-	134	787	<b>Total</b>	1988 49
								1989 50
71,412	62,834	42,820	42,792	37,977	34,848	541,614	<b>Total global</b>	1988 51
								1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 12A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

Alberta

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1988	7,988	14,939	10,367	10,010	17,140	43,855	104,299
2		1989	5,953	6,048	9,216				
3	Same day	1988	4,736	4,186	5,175	4,973	6,977	12,441	38,488
4		1989	3,547	3,135	4,731				
5	One night	1988	797	985	953	776	1,035	3,342	7,888
6		1989	421	430	724				
7	Two or more nights	1988	2,455	9,768	4,239	4,261	9,128	28,072	57,923
8		1989	1,985	2,483	3,761				
9	Bus	1988	443	1,097	190	609	738	2,534	5,611
10		1989	107	149	248				
11	Same day	1988	257	136	38	59	295	416	1,201
12		1989	70	57	31				
13	One or more nights	1988	186	961	152	550	443	2,118	4,410
14		1989	37	92	217				
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-				
17	Other methods	1988	433	405	463	333	536	584	2,754
18		1989	495	407	412				
19	Total land	1988	8,864	16,441	11,020	10,952	18,414	46,973	112,664
20		1989	6,555	6,604	9,876				
	Air:								
21	Commercial	1988	9,686	31,513	15,321	10,387	13,690	24,586	105,183
22		1989	9,557	10,381	13,876				
23	Private	1988	219	2,185	341	242	402	558	3,947
24		1989	199	196	294				
25	Total air	1988	9,905	33,698	15,662	10,629	14,092	25,144	109,130
26		1989	9,756	10,577	14,170				
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	-	-
28		1989	-	-	-				
29	Private	1988	-	-	-	-	-	-	-
30		1989	-	-	-				
31	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
32		1989	-	-	-				
33	Total	1988	18,769	50,139	26,682	21,581	32,506	72,117	221,794
34		1989	16,311	17,181	24,046				
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1988	5	10	7	1	19	87	129
36		1989	-	3	2				
37	One or more nights	1988	43	146	100	167	684	1,853	2,993
38		1989	44	56	76				
39	Total land	1988	48	156	107	168	703	1,940	3,122
40		1989	44	59	78				
	Air:								
41	Entering direct	1988	1,416	6,686	2,323	2,372	8,037	11,400	32,234
42		1989	1,709	1,782	2,891				
43	Entering via the U.S.A.	1988	868	2,688	1,429	1,823	2,762	5,270	14,840
44		1989	932	1,065	1,599				
45	Total air	1988	2,284	9,374	3,752	4,195	10,799	16,670	47,074
46		1989	2,641	2,847	4,490				
	Marine:								
47	Entering direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-				
49	Entering via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
50		1989	-	-	-				
51	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
52		1989	-	-	-				
53	Total	1988	2,332	9,530	3,859	4,363	11,502	18,610	50,196
54		1989	2,685	2,906	4,568				
55	Grand total	1988	21,101	59,669	30,541	25,944	44,008	90,727	271,990
56		1989	18,996	20,087	28,614				



TABLEAU 12A. Voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Alberta

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N°
<b>Résidents des États-Unis</b>								
							<b>Par terre:</b>	
80,685	63,623	28,097	12,059	7,747	9,914	305,424	Automobile	1988 1
								1989 2
20,430	18,054	8,154	5,118	3,993	4,248	98,485	Même jour	1988 3
								1989 4
5,215	4,940	2,027	863	430	547	21,910	Une nuit	1988 5
								1989 6
55,040	40,629	17,916	6,078	3,324	4,119	185,029	Deux nuits ou plus	1988 7
								1989 9
8,319	3,781	1,185	211	107	223	19,437	Autocar	1988 9
								1989 10
437	401	130	99	37	73	2,378	Même jour	1988 11
								1989 12
7,882	3,380	1,055	112	70	150	17,059	Une nuit ou plus	1988 13
								1989 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988 15
								1989 16
1,195	845	824	595	532	405	7,150	Autres moyens	1988 17
								1989 18
<b>90,199</b>	<b>68,249</b>	<b>30,106</b>	<b>12,865</b>	<b>8,386</b>	<b>9,542</b>	<b>332,011</b>	<b>Total, par terre</b>	1988 19
								1989 20
							<b>Par air:</b>	
34,203	27,489	19,246	12,669	9,031	13,810	221,631	Commercial	1988 21
								1989 22
925	702	570	297	272	172	6,885	Privé	1988 23
								1989 24
<b>35,128</b>	<b>28,191</b>	<b>19,816</b>	<b>12,966</b>	<b>9,303</b>	<b>13,982</b>	<b>228,516</b>	<b>Total, par air</b>	1988 25
								1989 26
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1988 27
								1989 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1988 29
								1989 30
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer</b>	1988 31
								1989 32
<b>125,327</b>	<b>96,440</b>	<b>49,922</b>	<b>25,831</b>	<b>17,689</b>	<b>23,524</b>	<b>560,527</b>	<b>Total</b>	1988 33
								1989 34
<b>Résidents des pays autres que les États-Unis</b>								
							<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
172	162	39	15	5	10	532	Même jour	1988 35
								1989 36
3,696	3,218	1,296	476	138	79	11,896	Une nuit ou plus	1988 37
								1989 38
<b>3,868</b>	<b>3,380</b>	<b>1,335</b>	<b>491</b>	<b>143</b>	<b>89</b>	<b>12,428</b>	<b>Total, par terre</b>	1988 39
								1989 40
							<b>Par air:</b>	
14,970	10,105	6,653	2,972	1,378	3,251	71,563	Entrée directe	1988 41
								1989 42
5,853	6,394	4,021	2,245	928	1 319	35,600	Entrée via les États-Unis	1988 43
								1989 44
<b>20,823</b>	<b>16,499</b>	<b>10,674</b>	<b>5,217</b>	<b>2,306</b>	<b>4,570</b>	<b>107,163</b>	<b>Total, par air</b>	1988 45
								1989 46
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Entree directe	1988 47
								1989 48
-	-	-	-	-	-	-	Entree via les États-Unis	1988 49

TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Alberta

No.	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Jun	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1988	11	49	22	14	69	130	295
2		1989	19	25	14				
3	Denmark	1988	30	83	56	36	92	733	1,030
4		1989	24	41	43				
5	France	1988	110	521	109	68	128	321	1,257
6		1989	95	98	82				
7	Germany (Federal Republic)	1988	452	1,452	739	679	2,329	3,721	9,372
8		1989	408	453	793				
9	Greece	1988	13	13	21	17	19	27	110
10		1989	11	9					
11	Italy	1988	30	381	51	41	48	122	673
12		1989	36	84	55				
13	Netherlands, The	1988	160	506	230	355	1,095	1,425	3,771
14		1989	199	185	196				
15	Portugal	1988	1	10		13	5	1	31
16		1989	-	-	3				
17	Spain	1988	18	175	29	7	24	42	295
18		1989	12	17	28				
19	Sweden	1988	54	596	98	68	127	302	1,245
20		1989	39	56	92				
21	Switzerland	1988	124	459	194	196	277	617	1,867
22		1989	221	199	229				
23	United Kingdom	1988	431	1,490	919	1,042	4,054	4,743	12,679
24		1989	594	667	1,300				
25	Other	1988	216	2,275	355	257	674	1,035	4,812
26		1989	146	233	354				
27	<b>Total</b>	1988	<b>1,650</b>	<b>8,010</b>	<b>2,824</b>	<b>2,793</b>	<b>8,941</b>	<b>13,219</b>	<b>37,437</b>
28		1989	<b>1,804</b>	<b>2,067</b>	<b>3,198</b>				
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	1988	<b>51</b>	<b>98</b>	<b>73</b>	<b>98</b>	<b>151</b>	<b>293</b>	<b>764</b>
30		1989	<b>126</b>	<b>76</b>	<b>117</b>				
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1988	26	37	43	37	61	85	289
32		1989	30	96	37				
33	India	1988	12	28	41	58	136	111	386
34		1989	16	26	41				
35	Israel	1988	7	13	16	13	38	130	217
36		1989	3	6	6				
37	Japan	1988	80	219	311	704	1,135	2,881	5,330
38		1989	138	200	431				
39	Other	1988	120	436	115	182	342	571	1,766
40		1989	116	93	168				
41	<b>Total</b>	1988	<b>245</b>	<b>733</b>	<b>526</b>	<b>994</b>	<b>1,712</b>	<b>3,778</b>	<b>7,988</b>
42		1989	<b>303</b>	<b>421</b>	<b>683</b>				
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1988	-	4	1	1	4	1	11
44		1989	1	2					
45	Mexico	1988	37	137	100	105	70	146	595
46		1989	31	51	195				
47	Trinidad and Tobago	1988	1	1	-	1	-	2	5
48		1989	-	-	1				
49	Other	1988	49	83	51	22	48	69	322
50		1989	28	17	33				
51	<b>Total</b>	1988	<b>87</b>	<b>225</b>	<b>152</b>	<b>129</b>	<b>122</b>	<b>218</b>	<b>933</b>
52		1989	<b>60</b>	<b>70</b>	<b>229</b>				
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1988	12	19	8	16	18	32	105
54		1989	21	6	8				
55	Other	1988	31	51	41	30	42	84	279
56		1989	20	16	27				
57	<b>Total</b>	1988	<b>43</b>	<b>70</b>	<b>49</b>	<b>46</b>	<b>60</b>	<b>116</b>	<b>384</b>
58		1989	<b>41</b>	<b>22</b>	<b>35</b>				
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1988	212	296	183	247	393	788	2,119
60		1989	277	197	254				
61	New Zealand	1988	37	97	50	52	115	190	541
62		1989	70	50	48				
63	Other	1988	7	1	2	4	9	9	30
64		1989	4	3	4				
65	<b>Total</b>	1988	<b>256</b>	<b>394</b>	<b>235</b>	<b>303</b>	<b>516</b>	<b>986</b>	<b>2,690</b>
66		1989	<b>351</b>	<b>250</b>	<b>306</b>				
67	<b>Grand total</b>	1988	<b>2,332</b>	<b>9,530</b>	<b>3,859</b>	<b>4,363</b>	<b>11,502</b>	<b>18,610</b>	<b>50,196</b>
68		1989	<b>2,685</b>	<b>2,906</b>	<b>4,568</b>				

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.

TABLEAU 12B. Voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

## Alberta

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
183	92	99	23	8	17	717	<b>Europe:</b>	
							Belgique	1988 1
								1989 2
857	322	66	125	41	73	2,514	Danemark	1988 3
								1989 4
516	577	193	140	51	63	2,797	France	1988 5
								1989 6
5,443	3,932	2,110	710	359	507	22,433	Allemagne (République fédérale)	1988 7
								1989 8
31	20	22	21	17	21	242	Grèce	1988 9
								1989 10
265	359	79	65	23	66	1,530	Italie	1988 11
								1989 12
1,687	1,225	810	318	150	346	8,307	Pays-Bas	1988 13
								1989 14
25	10	17	2	2	6	93	Portugal	1988 15
								1989 16
44	61	24	24	7	13	468	Espagne	1988 17
								1989 18
230	131	97	54	69	59	1,885	Suède	1988 19
								1989 20
1,291	577	435	171	59	121	4,521	Suisse	1988 21
								1989 22
7,146	5,400	3,836	1,538	624	1,622	32,845	Royaume-Uni	1988 23
								1989 24
1,114	801	465	542	171	262	8,167	Autres	1988 25
								1989 26
18,832	13,507	8,253	3,733	1,581	3,176	86,519	<b>Total</b>	1988 27
								1989 28
							<b>Afrique:</b>	
342	363	183	141	101	167	2,061	<b>Total</b>	1988 29
								1989 30
							<b>Asie:</b>	
192	265	42	41	41	48	918	Hong-Kong	1988 31
								1989 32
115	111	52	62	30	53	809	Inde	1988 33
								1989 34
245	258	158	24	29	9	940	Israël	1988 35
								1989 36
2,237	3,622	2,223	835	217	342	14,806	Japon	1988 37
								1989 38
689	439	307	224	152	185	3,762	Autres	1988 39
								1989 40
3,478	4,695	2,782	1,186	469	637	21,235	<b>Total</b>	1988 41
								1989 42
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
8	6	-	-	-	1	26	Jamaïque	1988 43
								1989 44
652	234	93	49	46	101	1,770	Mexique	1988 45
								1989 46
12	8	1	2	-	1	29	Trinité et Tobago	1988 47
								1989 48
116	80	43	55	36	53	705	Autres	1988 49
								1989 50
788	328	137	106	82	156	2,530	<b>Total</b>	1988 51
								1989 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
60	22	20	12	4	9	232	Brésil	1988 53
								1989 54
84	115	21	32	24	25	580	Autres	1988 55
								1989 56
144	137	41	44	28	34	812	<b>Total</b>	1988 57
								1989 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
807	575	464	392	141	380	4,878	Australie	1988 59
								1989 60
281	259	149	101	38	106	1,475	Nouvelle-Zélande	1988 61
								1989 62
19	15	-	5	9	3	81	Autres	1988 63
								1989 64
1,107	849	613	498	188	489	6,434	<b>Total</b>	1988 65
								1989 66
24,691	19,879	12,009	5,708	2,449	4,659	119,591	<b>Total global</b>	1988 67
								1989 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande

TABLE 12C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Alberta

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	21,874	23,877	25,845	40,945	37,567	36,930	187,038
2		1989	23,638	23,179	35,353				
3	Same day	1988	9,794	9,731	10,586	13,331	17,470	18,782	79,699
4		1989	10,137	8,947	11,693				
5	One night	1988	732	881	770	1,244	1,548	2,148	7,323
6		1989	785	587	942				
7	Two or more nights	1988	11,348	13,265	14,489	26,370	18,549	16,000	100,021
8		1989	12,716	13,645	22,718				
9	Bus	1988	1,446	1,135	1,175	947	1,005	907	6,615
10		1989	1,226	1,874	1,842				
11	Same day	1988	226	206	168	160	156	174	1,090
12		1989	248	173	97				
13	One or more nights	1988	1,220	929	1,007	787	849	733	5,525
14		1989	978	1,701	1,745				
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-				
17	Other methods	1988	30	96	92	248	469	809	1,744
18		1989	66	45	60				
19	Total land	1988	23,350	25,108	27,112	42,140	39,041	38,646	195,397
20		1989	24,930	25,098	37,255				
	Air:								
21	Commercial	1988	38,126	32,958	39,386	40,654	24,317	16,600	192,041
22		1989	44,412	43,811	49,470				
23	Private	1988	339	449	385	339	375	370	2,257
24		1989	213	280	354				
25	Total air	1988	38,465	33,407	39,771	40,993	24,692	16,970	194,298
26		1989	44,625	44,091	49,824				
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	-	-
28		1989	-	-	-				
29	Private	1988	-	-	-	-	-	-	-
30		1989	-	-	-				
31	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
32		1989	-	-	-				
33	Total	1988	61,815	58,515	66,883	83,133	63,733	55,616	389,695
34		1989	69,555	69,189	87,079				
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	4	4	1	6	-	-	15
36		1989	-	-	-				
	Air:								
37	Returning direct	1988	6,396	4,435	5,565	6,812	6,634	7,299	37,141
38		1989	8,454	9,455	7,347				
39	Returning via the U.S.A.	1988	4,443	3,876	3,780	3,448	2,978	1,170	19,695
40		1989	3,867	3,648	3,259				
41	Total air	1988	10,839	8,311	9,345	10,260	9,612	8,469	56,836
42		1989	12,321	13,103	10,606				
	Marine:								
43	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-				
45	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
46		1989	-	-	-				
47	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-				
49	Total	1988	10,843	8,315	9,346	10,266	9,612	8,469	56,851
50		1989	12,321	13,103	10,606				
51	Grand total	1988	72,658	66,830	76,229	93,399	73,345	64,085	446,546
52		1989	81,876	82,292	97,685				

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.



TABLEAU 12C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

## Alberta

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport		N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>									
72,949	72,489	43,758	35,555	24,439	23,850	460,078	Par terre:		
							Automobile	1988	1
								1989	2
25,309	21,289	16,597	15,648	10,746	12,051	181,334	Même jour	1988	3
								1989	4
3,832	3,397	2,240	1,711	1,089	739	20,331	Une nuit	1988	5
								1989	6
43,808	47,803	24,921	18,196	12,604	11,060	258,413	Deux nuits ou plus	1988	7
								1989	8
1,294	1,134	691	1,008	1,054	1,045	12,841	Autocar	1988	9
								1989	10
385	286	267	148	167	197	2,540	Même jour	1988	11
								1989	12
909	848	424	860	887	848	10,301	Une nuit ou plus	1988	13
								1989	14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988	15
								1989	16
1,109	1,059	577	251	83	73	4,896	Autres moyens	1988	17
								1989	18
75,352	74,682	45,026	36,814	25,576	24,968	477,815	Total, par terre	1988	19
								1989	20
							Par air:		
19,946	21,797	18,124	24,447	28,283	27,823	332,461	Commercial	1988	21
								1989	22
394	339	409	340	380	240	4,359	Privé	1988	23
								1989	24
20,340	22,136	18,533	24,787	28,663	28,063	336,820	Total, par air	1988	25
								1989	26
							Par mer:		
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1988	27
								1989	28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1988	29
								1989	30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1988	31
								1989	32
95,692	96,818	63,559	61,601	54,239	53,031	814,635	Total	1988	33
								1989	34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>									
-	-	-	3	-	3	21	Par terre (via les États-Unis):		
							Rentrée	1988	35
								1989	36
							Par air:		
8,180	10,931	7,946	7,388	4,452	3,789	79,827	Rentrée directe	1988	37
								1989	38
1,311	2,164	1,173	1,750	2,206	2,165	30,464	Rentrée via les États-Unis	1988	39
								1989	40
9,491	13,095	9,119	9,138	6,658	5,954	110,291	Total, par air	1988	41
								1989	42
							Par mer:		
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1988	43
								1989	44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1988	45
								1989	46
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1988	47
								1989	48
9,491	13,095	9,119	9,141	6,658	5,957	110,312	Total	1988	49
								1989	50
105,183	109,913	72,678	70,742	60,897	58,988	924,947	Total global	1988	51
								1989	52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 13A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## British Columbia

No.	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1988	181,940	186,215	202,981	221,500	260,826	302,812	1,356,274
2		1989	159,378	141,530	192,484				
3	Same day	1988	119,471	110,322	123,865	127,506	139,425	143,463	764,052
4		1989	103,211	87,779	115,067				
5	One night	1988	15,132	14,880	14,892	17,850	20,352	21,144	104,250
6		1989	12,767	11,027	15,733				
7	Two or more nights	1988	47,337	61,013	64,224	76,144	101,049	138,205	487,972
8		1989	43,400	42,724	61,684				
9	Bus	1988	6,137	6,566	6,603	10,142	20,425	23,194	73,067
10		1989	6,526	5,973	7,374				
11	Same day	1988	3,437	2,843	3,273	4,799	6,637	6,102	27,091
12		1989	4,006	3,021	3,402				
13	One or more nights	1988	2,700	3,723	3,330	5,343	13,788	17,092	45,976
14		1989	2,520	2,952	3,972				
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-				
17	Other methods	1988	2,918	5,172	8,238	13,583	29,736	39,792	99,439
18		1989	2,708	4,243	7,932				
19	Total land	1988	190,995	197,953	217,822	245,225	310,987	365,798	1,528,780
20		1989	168,612	151,746	207,790				
	Air:								
21	Commercial	1988	15,605	19,520	22,222	19,195	30,815	50,379	157,736
22		1989	19,024	20,552	23,331				
23	Private	1988	610	690	831	767	1,291	2,533	6,722
24		1989	544	778	891				
25	Total air	1988	16,215	20,210	23,053	19,962	32,106	52,912	164,458
26		1989	19,568	21,330	24,222				
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	11,563	29,299	40,862
28		1989	-	-	1				
29	Private	1988	107	102	395	544	3,515	5,064	9,727
30		1989	66	69	197				
31	Total marine	1988	107	102	395	544	15,078	34,363	50,589
32		1989	66	69	198				
33	Total	1988	207,317	218,265	241,270	265,731	358,171	453,073	1,743,827
34		1989	188,246	173,145	232,210				
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1988	521	371	581	714	1,488	2,288	5,963
36		1989	759	426	1,020				
37	One or more nights	1988	2,995	2,864	4,721	5,668	9,538	15,269	41,055
38		1989	3,496	3,432	5,676				
39	Total land	1988	3,516	3,235	5,302	6,382	11,026	17,557	47,018
40		1989	4,255	3,858	6,696				
	Air:								
41	Entering direct	1988	8,903	11,913	15,502	14,288	25,798	33,797	110,201
42		1989	15,345	14,732	19,514				
43	Entering via the U.S.A.	1988	5,254	7,987	8,145	10,097	13,748	18,261	63,492
44		1989	9,330	10,069	11,034				
45	Total air	1988	14,157	19,900	23,647	24,385	39,546	52,058	173,693
46		1989	24,675	24,801	30,548				
	Marine:								
47	Entering direct	1988	-	-	1	-	6	-	-
48		1989	-	-	-				
49	Entering via the U.S.A	1988	1	1	9	16	1,608	2,164	3,798
50		1989	1	10	4				
51	Total marine	1988	1	1	9	16	1,614	2,164	3,805
52		1989	1	10	4				
53	Total	1988	17,674	23,136	28,958	30,783	52,186	71,779	224,516
54		1989	28,931	28,669	37,248				
55	Grand total	1988	224,991	241,401	270,228	296,514	410,357	524,852	1,968,343
56		1989	217,177	201,814	269,458				

TABLEAU 13A. Voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Colombie-Britannique

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport		N°
Résidents des États-Unis									
							Par terre:		
451,472	465,344	313,620	211,417	202,038	209,432	3,209,597	Automobile	1988	1
								1989	2
183,902	188,868	141,824	121,488	122,951	122,749	1,645,834	Même jour	1988	3
								1989	4
30,907	33,586	21,309	17,469	21,857	18,266	247,644	Une nuit	1988	5
								1989	6
236,663	242,890	150,487	72,460	57,230	68,417	1,316,119	Deux nuits ou plus	1988	7
								1989	8
28,621	26,520	15,993	6,367	5,639	5,839	162,046	Autocar	1988	9
								1989	10
4,691	4,748	3,937	2,565	3,803	2,740	49,575	Même jour	1988	11
								1989	12
23,930	21,772	12,056	3,802	1,836	3,099	112,471	Une nuit ou plus	1988	13
								1989	14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988	15
								1989	16
61,829	68,896	43,481	14,180	6,374	6,212	300,411	Autres moyens	1988	17
								1989	18
541,922	560,760	373,094	231,964	214,051	221,483	3,672,054	Total, par terre	1988	19
								1989	20
							Par air:		
62,542	62,405	43,789	26,183	21,030	24,069	397,754	Commercial	1988	21
								1989	22
3,627	6,765	2,335	910	562	563	21,484	Privé	1988	23
								1989	24
66,169	69,170	46,124	27,093	21,592	24,632	419,238	Total, par air	1988	25
								1989	26
							Par mer:		
41,515	38,103	28,991	147	-	-	149,618	Commercial	1988	27
								1989	28
14,576	14,523	5,081	912	75	295	45,189	Privé	1988	29
								1989	30
56,091	52,626	34,072	1,059	75	295	194,807	Total, par mer	1988	31
								1989	32
664,182	682,556	453,290	260,116	235,718	246,410	4,286,099	Total	1988	33
								1989	34
Résidents des pays autres que les États-Unis									
							Par terre (via les États-Unis):		
3,240	4,651	2,421	1,415	840	884	19,414	Même jour	1988	35
								1989	36
22,694	29,872	15,824	7,730	4,720	4,954	126,849	Une nuit ou plus	1988	37
								1989	38
25,934	34,523	18,245	9,145	5,560	5,838	146,263	Total, par terre	1988	39
								1989	40
							Par air:		
50,369	45,278	30,377	15,240	12,304	18,202	281,971	Entrée directe	1988	41
								1989	42
22,474	22,773	14,805	9,798	7,180	10,250	150,772	Entrée via les Etats-Unis	1988	43
								1989	44
72,843	68,051	45,182	25,038	19,484	28,452	432,743	Total, par air	1988	45
								1989	46
							Par mer:		
-	-	-	-	-	-	7	Entree directe	1988	47
								1989	48
4,094	2,905	2,060	24	3	3	12,887	Entrée via les Etats-Unis	1988	49
								1989	50
4,094	2,905	2,060	24	3	3	12,894	Total, par mer	1988	51
								1989	52
102,871	105,479	65,487	34,207	25,047	34,293	591,900	Total	1988	53
								1989	54
767,053	788,035	518,777	294,323	260,765	280,703	4,877,999	Total global	1988	55
								1989	56

TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## British Columbia

No.	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1988	66	85	42	102	159	240	694
2		1989	92	72	105				
3	Denmark	1988	155	147	211	220	330	488	1,551
4		1989	206	192	293				
5	France	1988	205	261	309	334	515	822	2,446
6		1989	359	268	311				
7	Germany (Federal Republic)	1988	1,265	1,228	2,325	3,074	8,000	8,263	24,155
8		1989	2,422	1,933	3,266				
9	Greece	1988	63	31	56	52	89	128	419
10		1989	64	49	60				
11	Italy	1988	161	122	141	145	297	430	1,296
12		1989	232	248	170				
13	Netherlands, The	1988	496	439	628	1,027	1,894	2,334	6,818
14		1989	761	603	730				
15	Portugal	1988	9	4	9	15	37	29	103
16		1989	15	25	25				
17	Spain	1988	49	40	67	91	99	139	485
18		1989	87	62	95				
19	Sweden	1988	211	320	322	537	567	767	2,724
20		1989	332	305	421				
21	Switzerland	1988	211	273	324	495	1,010	1,682	3,995
22		1989	294	280	408				
23	United Kingdom	1988	2,011	2,396	4,130	4,243	10,114	12,713	35,607
24		1989	2,896	2,737	4,849				
25	Other	1988	555	775	1,124	905	2,151	2,790	8,300
26		1989	779	937	1,471				
27	<b>Total</b>	1988	<b>5,457</b>	<b>6,121</b>	<b>9,688</b>	<b>11,240</b>	<b>25,262</b>	<b>30,825</b>	<b>88,593</b>
28		1989	<b>8,539</b>	<b>7,711</b>	<b>12,204</b>				
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	1988	<b>190</b>	<b>100</b>	<b>213</b>	<b>189</b>	<b>362</b>	<b>549</b>	<b>1,603</b>
30		1989	<b>178</b>	<b>144</b>	<b>209</b>				
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1988	1,703	4,656	2,513	2,176	3,384	4,129	18,561
32		1989	3,058	6,720	4,031				
33	India	1988	111	144	185	263	410	583	1,696
34		1989	183	139	214				
35	Israel	1988	126	44	195	118	306	640	1,429
36		1989	76	51	67				
37	Japan	1988	4,364	6,090	8,658	8,579	9,290	16,282	53,263
38		1989	7,538	7,465	11,364				
39	Other	1988	1,851	1,869	2,610	3,146	4,980	6,428	20,884
40		1989	3,370	2,475	3,643				
41	<b>Total</b>	1988	<b>8,155</b>	<b>12,803</b>	<b>14,161</b>	<b>14,282</b>	<b>18,370</b>	<b>28,062</b>	<b>95,833</b>
42		1989	<b>14,225</b>	<b>16,850</b>	<b>19,319</b>				
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1988	-	2	1	6	11	8	28
44		1989	3	10	3				
45	Mexico	1988	217	284	698	484	813	2,809	5,305
46		1989	542	269	811				
47	Trinidad and Tobago	1988	4	1	10	15	9	16	55
48		1989	21	22	4				
49	Other	1988	71	85	203	148	243	317	1,067
50		1989	116	122	126				
51	<b>Total</b>	1988	<b>292</b>	<b>372</b>	<b>912</b>	<b>653</b>	<b>1,076</b>	<b>3,150</b>	<b>6,455</b>
52		1989	<b>682</b>	<b>423</b>	<b>944</b>				
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1988	93	66	55	91	165	196	666
54		1989	108	99	75				
55	Other	1988	190	397	526	243	348	400	2,104
56		1989	220	256	189				
57	<b>Total</b>	1988	<b>283</b>	<b>463</b>	<b>581</b>	<b>334</b>	<b>513</b>	<b>596</b>	<b>2,770</b>
58		1989	<b>328</b>	<b>355</b>	<b>264</b>				
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1988	2,114	2,268	2,449	2,470	3,541	5,453	18,295
60		1989	3,218	2,236	3,218				
61	New Zealand	1988	978	909	832	1,434	2,855	2,996	9,904
62		1989	1,558	861	962				
63	Other	1988	205	100	122	181	207	248	1,063
64		1989	203	89	128				
65	<b>Total</b>	1988	<b>3,297</b>	<b>3,277</b>	<b>3,403</b>	<b>4,085</b>	<b>6,603</b>	<b>8,597</b>	<b>29,262</b>
66		1989	<b>4,979</b>	<b>3,186</b>	<b>4,308</b>				
67	<b>Grand total</b>	1988	<b>17,674</b>	<b>23,136</b>	<b>28,958</b>	<b>30,783</b>	<b>52,186</b>	<b>71,779</b>	<b>224,516</b>
68		1989	<b>28,931</b>	<b>28,669</b>	<b>37,248</b>				

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.



TABLEAU 13B. Voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Colombie-Britannique

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
456	333	221	110	108	93	2,015	<b>Europe:</b>	
							Belgique	1988 1
755	566	370	255	249	243	3,989	Danemark	1989 2
								1988 3
1,866	1,988	924	400	269	312	8,205	France	1989 4
								1988 5
13,220	12,456	7,662	3,517	1,855	2,439	65,304	Allemagne (République fédérale)	1989 6
								1988 7
134	185	62	60	94	80	1,034	Grèce	1989 8
								1988 9
1,429	1,892	450	222	217	227	5,733	Italie	1989 10
								1988 11
2,807	2,733	2,400	1,009	769	751	17,287	Pays-Bas	1989 12
								1988 13
130	89	49	8	12	18	409	Portugal	1989 14
								1988 15
480	435	136	94	144	91	1,865	Espagne	1989 16
								1988 17
962	641	393	405	290	282	5,697	Suède	1989 18
								1988 19
3,131	2,347	1,690	872	358	339	12,732	Suisse	1989 20
								1988 21
17,664	18,768	12,713	5,478	2,936	4,749	97,915	Royaume-Uni	1989 22
								1988 23
3,903	3,231	3,087	1,371	1,754	1,026	22,672	Autres	1989 24
								1988 25
46,937	45,664	30,157	13,801	9,055	10,650	244,857	Total	1989 26
								1988 27
							<b>Afrique:</b>	
674	665	438	224	211	308	4,123	Total	1988 29
								1989 30
							<b>Asie:</b>	
8,558	8,600	4,496	2,678	2,417	4,093	49,403	Hong-Kong	1988 31
								1989 32
591	532	478	364	270	237	4,168	Inde	1988 33
								1989 34
1,431	1,519	838	222	64	94	5,597	Israël	1988 35
								1989 36
21,273	26,267	13,082	7,719	5,215	6,857	133,676	Japon	1988 37
								1989 38
7,715	8,107	5,672	3,804	3,654	4,576	54,412	Autres	1988 39
								1989 40
39,568	45,025	24,566	14,787	11,620	15,857	247,256	Total	1988 41
								1989 42
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
26	26	9	9	3	11	112	Jamaïque	1988 43
								1989 44
4,410	3,769	1,761	422	337	805	16,809	Mexique	1988 45
								1989 46
52	67	34	8	9	10	235	Trinité et Tobago	1988 47
								1989 48
443	343	303	176	191	230	2,753	Autres	1988 49
								1989 50
4,931	4,205	2,107	615	540	1,056	19,909	Total	1988 51
								1989 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
503	243	192	106	88	52	1,850	Brésil	1988 53
								1989 54
595	463	412	166	222	139	4,101	Autres	1988 55
								1989 56
1,098	706	604	272	310	191	5,951	Total	1988 57
								1989 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
5,799	5,532	4,782	2,982	2,209	4,403	44,002	Australie	1988 59
								1989 60
3,605	3,451	2,668	1,370	967	1,502	23,467	Nouvelle-Zélande	1988 61
								1989 62
259	231	165	156	135	326	2,335	Autres	1988 63
								1989 64
9,663	9,214	7,615	4,508	3,311	6,231	69,804	Total	1988 65
								1989 66
102,871	105,479	65,487	34,207	25,047	34,293	591,900	Total global	1988 67
								1989 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 13C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## British Columbia

			January	February	March	April	May	June	6 months
Type of transportation			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	5 mois
No.			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	727,450	645,966	883,075	1,036,734	1,007,368	966,294	5,266,887
2		1989	953,181	908,593	1,189,176				
3	Same day	1988	639,841	570,579	778,813	882,377	849,849	828,194	4,549,653
4		1989	853,372	831,265	1,040,438				
5	One night	1988	18,433	14,801	18,476	23,517	30,096	28,061	133,384
6		1989	18,870	14,107	21,912				
7	Two or more nights	1988	69,176	60,586	85,786	130,840	127,423	110,039	583,850
8		1989	80,939	63,221	126,826				
9	Bus	1988	14,687	12,457	16,449	13,930	16,286	11,512	85,321
10		1989	15,539	14,421	19,175				
11	Same day	1988	4,164	3,326	3,556	4,563	4,914	4,705	25,228
12		1989	3,332	2,858	4,443				
13	One or more nights	1988	10,523	9,131	12,893	9,367	11,372	6,807	60,093
14		1989	12,207	11,563	14,732				
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-				
17	Other methods	1988	3,012	3,854	4,986	7,137	11,364	12,216	42,569
18		1989	2,991	2,739	5,007				
19	Total land	1988	745,149	662,277	904,510	1,057,801	1,035,018	990,022	5,394,777
20		1989	971,711	925,753	1,213,358				
	Air:								
21	Commercial	1988	46,151	43,984	50,392	49,898	36,757	27,264	254,446
22		1989	53,165	51,379	61,948				
23	Private	1988	842	827	966	706	904	1,149	5,394
24		1989	623	1,160	1,150				
25	Total air	1988	46,993	44,811	51,358	50,604	37,661	28,413	259,840
26		1989	53,788	52,539	63,098				
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	2,390	3,829	6,219
28		1989	-	-	-				
29	Private	1988	296	139	351	1,128	2,839	2,423	7,176
30		1989	248	8	297				
31	Total marine	1988	296	139	351	1,128	5,229	6,252	13,395
32		1989	248	8	297				
33	Total	1988	792,438	707,227	956,219	1,109,533	1,077,908	1,024,687	5,668,012
34		1989	1,025,747	978,300	1,276,753				
	Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>								
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	4	2	26	35	20	35	122
36		1989	10	1	10				
	Air:								
37	Returning direct	1988	24,632	19,304	21,645	20,925	18,039	18,046	122,591
38		1989	26,085	21,305	24,899				
39	Returning via the U.S.A.	1988	9,525	7,421	7,703	8,314	6,956	4,238	44,157
40		1989	9,437	7,593	7,977				
41	Total air	1988	34,157	26,725	29,348	29,239	24,995	22,284	166,748
42		1989	35,522	28,898	32,876				
	Marine:								
43	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-				
45	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	16	-	16
46		1989	-	-	-				
47	Total marine	1988	-	-	-	-	16	-	16
48		1989	-	-	-				
49	Total	1988	34,161	26,727	29,374	29,274	25,031	22,319	166,886
50		1989	35,532	28,899	32,886				
51	Grand total	1988	826,599	733,954	985,593	1,138,807	1,102,939	1,047,006	5,834,898
52		1989	1,061,279	1,007,199	1,309,639				

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 13C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Colombie-Britannique

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N°
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
1,329,688	1,386,234	1,136,125	1,068,393	1,037,976	1,051,562	12,276,865	Par terre:	
							Automobile	1988 1
								1989 2
1,058,778	1,046,012	933,139	911,011	911,233	934,596	10,344,422	Même jour	1988 3
								1989 4
46,439	54,813	33,977	28,239	22,016	20,072	338,940	Une nuit	1988 5
								1989 6
224,471	285,409	169,009	129,143	104,727	96,894	1,593,503	Deux nuits ou plus	1988 7
								1989 8
10,941	10,341	11,330	17,992	15,799	12,304	164,028	Autocar	1988 9
								1989 10
2,888	3,684	4,311	5,686	5,922	4,328	52,047	Même jour	1988 11
								1989 12
8,053	6,657	7,019	12,306	9,877	7,976	111,981	Une nuit ou plus	1988 13
								1989 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988 15
								1989 16
18,512	19,040	13,060	7,648	4,030	3,698	108,557	Autres moyens	1988 17
								1989 18
1,359,141	1,415,615	1,160,515	1,094,033	1,057,805	1,067,564	12,549,450	Total, par terre	1988 19
								1989 20
							Par air:	
30,607	33,569	31,779	39,067	43,685	42,690	475,843	Commercial	1988 21
								1989 22
1,683	1,859	1,671	1,083	737	685	13,112	Privé	1988 23
								1989 24
32,290	35,428	33,450	40,150	44,422	43,375	488,955	Total, par air	1988 25
								1989 26
							Par mer:	
3,577	2,129	2,309	-	-	-	14,234	Commercial	1988 27
								1989 28
6,207	5,507	3,016	1,416	173	200	23,695	Privé	1988 29
								1989 30
9,784	7,636	5,325	1,416	173	200	37,929	Total, par mer	1988 31
								1989 32
1,401,215	1,458,679	1,199,290	1,135,599	1,102,400	1,111,139	13,076,334	Total	1988 33
								1989 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
							Par terre (via les États-Unis):	
62	204	21	45	32	42	528	Rentrée	1988 35
								1989 36
							Par air:	
19,559	25,875	20,289	23,593	20,844	20,220	252,971	Rentrée directe	1988 37
								1989 38
5,113	6,800	4,603	6,668	5,062	6,396	78,799	Rentrée via les États-Unis	1988 39
								1989 40
24,672	32,675	24,892	30,261	25,906	26,616	331,770	Total, par air	1988 41
								1989 42
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1988 43
								1989 44
99	4	1	-	-	-	120	Rentrée via les États-Unis	1988 45
								1989 46
99	4	1	-	-	-	120	Total, par mer	1988 47
								1989 48
24,833	32,883	24,914	30,306	25,938	26,658	332,418	Total	1988 49
								1989 50
1,426,048	1,491,562	1,224,204	1,165,905	1,128,338	1,137,797	13,408,752	Total global	1988 51
								1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 14A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

Yukon

			January	February	March	April	May	June	6 months
Type of transportation			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1988	3,328	3,142	4,597	4,814	9,206	24,685	49,772
2		1989	3,061	2,453	3,681				
3	Same day	1988	1,220	1,049	1,519	1,414	2,017	3,539	10,758
4		1989	1,265	892	1,361				
5	One night	1988	458	315	672	547	1,041	2,449	5,482
6		1989	495	332	616				
7	Two or more nights	1988	1,650	1,778	2,406	2,853	6,148	18,697	33,532
8		1989	1,301	1,229	1,704				
9	Bus	1988	72	109	149	162	1,259	10,116	11,867
10		1989	56	144	84				
11	Same day	1988	72	51	126	118	645	2,149	3,161
12		1989	56	107	84				
13	One or more nights	1988	-	58	23	44	614	7,967	8,706
14		1989	-	37	-				
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-				
17	Other methods	1988	2	4	9	43	91	209	358
18		1989	5	28	14				
19	Total land	1988	3,402	3,255	4,755	5,019	10,556	35,010	61,997
20		1989	3,122	2,625	3,779				
	Air:								
21	Commercial	1988	34	169	98	29	145	189	664
22		1989	23	99	92				
23	Private	1988	46	79	96	124	207	405	957
24		1989	40	179	162				
25	Total air	1988	80	248	194	153	352	594	1,621
26		1989	63	278	254				
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	154	154
28		1989	-	-	-				
29	Private	1988	-	-	-	3	37	30	70
30		1989	-	-	-				
31	Total marine	1988	-	-	-	3	37	184	224
32		1989	-	-	-				
33	Total	1988	3,482	3,503	4,949	5,175	10,945	35,788	63,842
34		1989	3,185	2,903	4,033				
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1988	4	1	6	4	385	205	605
36		1989	2	6	2				
37	One or more nights	1988	8	12	18	37	253	1,745	2,073
38		1989	5	20	27				
39	Total land	1988	12	13	24	41	638	1,950	2,678
40		1989	7	26	29				
	Air:								
41	Entering direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
42		1989	-	-	-				
43	Entering via the U.S.A.	1988	1	-	1	9	8	26	45
44		1989	2	5	1				
45	Total air	1988	1	-	1	9	8	26	45
46		1989	2	5	1				
	Marine:								
47	Entering direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-				
49	Entering via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	14	14
50		1989	-	-	-				
51	Total marine	1988	-	-	-	-	-	14	14
52		1989	-	-	-				
53	Total	1988	13	13	25	50	646	1,990	2,737
54		1989	9	31	30				
55	Grand total	1988	3,495	3,516	4,974	5,225	11,591	37,778	66,579
56		1989	3,194	2,934	4,063				



TABLEAU 14A. Voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Yukon

[illegible]

TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

Yukon

No.	Country of residence		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June juin	6 months 6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1988	-	-	-	3	2	10	15
2		1989	-	-	-	-	-	-	-
3	Denmark	1988	-	1	-	-	4	17	22
4		1989	-	-	-	-	-	-	-
5	France	1988	-	-	-	-	9	39	47
6		1989	-	2	1	-	-	-	-
7	Germany (Federal Republic)	1988	2	5	5	11	348	708	1,079
8		1989	1	8	8	-	-	-	-
9	Greece	1988	-	-	-	-	-	-	-
10		1989	-	1	-	-	-	-	-
11	Italy	1988	-	-	-	-	1	18	19
12		1989	-	-	-	-	-	-	-
13	Netherlands, The	1988	-	-	-	2	14	48	64
14		1989	-	-	-	-	-	-	-
15	Portugal	1988	-	-	-	-	-	1	1
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Spain	1988	-	1	-	-	4	-	5
18		1989	-	-	-	-	-	-	-
19	Sweden	1988	3	2	1	-	3	16	25
20		1989	3	2	3	-	-	-	-
21	Switzerland	1988	2	1	-	9	46	269	327
22		1989	3	2	6	-	-	-	-
23	United Kingdom	1988	3	1	7	2	71	190	274
24		1989	-	4	3	-	-	-	-
25	Other	1988	-	-	1	2	24	59	86
26		1989	1	1	4	-	-	-	-
27	<b>Total</b>	1988	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>14</b>	<b>29</b>	<b>525</b>	<b>1,375</b>	<b>1,964</b>
28		1989	<b>8</b>	<b>20</b>	<b>25</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	1988	-	-	2	1	5	3	11
30		1989	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1988	-	-	-	1	-	3	4
32		1989	-	-	-	-	-	-	-
33	India	1988	-	-	-	-	2	5	7
34		1989	-	-	-	-	-	-	-
35	Israel	1988	-	-	1	1	1	2	5
36		1989	-	-	-	-	-	-	-
37	Japan	1988	-	-	3	-	14	34	51
38		1989	-	4	-	-	-	-	-
39	Other	1988	-	-	-	1	-	4	5
40		1989	1	-	-	-	-	-	-
41	<b>Total</b>	1988	-	-	4	3	17	48	72
42		1989	1	4	-	-	-	-	-
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-	-	-	-	-
45	Mexico	1988	-	-	-	1	18	98	117
46		1989	-	1	1	-	-	-	-
47	Trinidad and Tobago	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Other	1988	-	-	-	-	1	6	7
50		1989	-	-	-	-	-	-	-
51	<b>Total</b>	1988	-	-	-	1	19	104	124
52		1989	-	1	1	-	-	-	-
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1988	-	-	-	2	-	6	8
54		1989	-	-	-	-	-	-	-
55	Other	1988	-	-	-	-	4	24	28
56		1989	-	-	-	-	-	-	-
57	<b>Total</b>	1988	-	-	-	2	4	30	36
58		1989	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1988	3	2	3	11	45	255	329
60		1989	-	6	2	-	-	-	-
61	New Zealand	1988	-	-	2	3	31	165	201
62		1989	-	-	2	-	-	-	-
63	Other	1988	-	-	-	-	-	-	-
64		1989	-	-	-	-	-	-	-
65	<b>Total</b>	1988	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>14</b>	<b>76</b>	<b>430</b>	<b>530</b>
66		1989	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
67	<b>Grand total</b>	1988	<b>13</b>	<b>13</b>	<b>25</b>	<b>50</b>	<b>646</b>	<b>1,990</b>	<b>2,737</b>
68		1989	<b>9</b>	<b>31</b>	<b>30</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.

TABLEAU 14B. Voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Yukon

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
							<b>Europe:</b>	
23	54	14	3	-	-	109	Belgique	1988 1
							1989 2	
22	30	3	-	4	-	81	Danemark	1988 3
							1989 4	
204	182	54	3	2	-	492	France	1988 5
							1989 6	
1,555	1,532	508	47	5	2	4,728	Allemagne (République fédérale)	1988 7
							1989 8	
-	-	-	1	-	-	1	Grèce	1988 9
							1989 10	
58	221	10	-	-	2	310	Italie	1988 11
							1989 12	
103	79	24	3	1	4	278	Pays-Bas	1988 13
							1989 14	
61	2	-	-	-	-	64	Portugal	1988 15
							1989 16	
4	93	2	-	-	-	104	Espagne	1988 17
							1989 18	
23	19	18	1	-	1	87	Suède	1988 19
							1989 20	
636	488	247	27	6	-	1,731	Suisse	1988 21
							1989 22	
154	208	207	10	5	7	865	Royaume-Uni	1988 23
							1989 24	
106	158	103	2	-	-	455	Autres	1988 25
							1989 26	
2,949	3,066	1,190	97	23	16	9,305	Total	1988 27
							1989 28	
							<b>Afrique:</b>	
5	21	94	-	-	-	131	Total	1988 29
							1989 30	
							<b>Asie:</b>	
1	6	-	-	-	-	11	Hong-Kong	1988 31
							1989 32	
2	2	1	-	-	-	12	Inde	1988 33
							1989 34	
35	31	5	2	-	-	78	Israël	1988 35
							1989 36	
30	101	56	8	-	3	249	Japon	1988 37
							1989 38	
11	21	3	2	2	-	44	Autres	1988 39
							1989 40	
79	161	65	12	2	3	394	Total	1988 41
							1989 42	
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque	1988 43
							1989 44	
136	54	20	4	-	-	331	Mexique	1988 45
							1989 46	
-	-	-	-	-	-	-	Trinité et Tobago	1988 47
							1989 48	
9	2	4	5	-	-	27	Autres	1988 49
							1989 50	
145	56	24	9	-	-	358	Total	1988 51
							1989 52	
							<b>Amérique du Sud:</b>	
8	7	2	-	-	-	25	Brésil	1988 53
							1989 54	
10	14	6	-	-	-	58	Autres	1988 55
							1989 56	
18	21	8	-	-	-	83	Total	1988 57
							1989 58	
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
287	286	165	20	4	7	1,098	Australie	1988 59
							1989 60	
106	106	46	5	1	-	465	Nouvelle-Zélande	1988 61
							1989 62	
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1988 63
							1989 64	
393	392	211	25	5	7	1,563	Total	1988 65
							1989 66	
3,589	3,717	1,592	143	30	26	11,834	Total global	1988 67
							1989 68	

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 14C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

Yukon

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	821	723	1,532	2,617	5,712	6,519	17,924
2		1989	597	1,005	2,082				
3	Same day	1988	480	424	898	1,511	3,038	2,722	9,073
4		1989	236	605	1,064				
5	One night	1988	160	100	234	319	1,035	782	2,630
6		1989	30	107	237				
7	Two or more nights	1988	181	199	400	787	1,639	3,015	6,221
8		1989	331	293	781				
9	Bus	1988	48	35	49	102	197	1,572	2,003
10		1989	66	34	18				
11	Same day	1988	48	35	49	102	147	247	628
12		1989	26	33	18				
13	One or more nights	1988	-	-	-	-	50	1,325	1,375
14		1989	40	1	-				
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-				
17	Other methods	1988	-	-	-	1	19	19	39
18		1989	2	-	-				
19	Total land	1988	869	758	1,581	2,720	5,928	8,110	19,966
20		1989	665	1,039	2,100				
	Air:								
21	Commercial	1988	110	27	643	54	68	141	1,043
22		1989	72	73	177				
23	Private	1988	18	19	8	36	46	48	175
24		1989	12	20	19				
25	Total air	1988	128	46	651	90	114	189	1,218
26		1989	84	93	196				
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	18	18
28		1989	-	-	-				
29	Private	1988	-	-	-	-	-	6	6
30		1989	-	-	-				
31	Total marine	1988	-	-	-	-	-	24	24
32		1989	-	-	-				
33	Total	1988	997	804	2,232	2,810	6,042	8,323	21,208
34		1989	749	1,132	2,296				
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	-	-	-	-	-	-	-
36		1989	-	-	-				
	Air:								
37	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
38		1989	-	-	-				
39	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
40		1989	-	-	-				
41	Total air	1988	-	-	-	-	-	-	-
42		1989	-	-	-				
	Marine:								
43	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-				
45	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
46		1989	-	-	-				
47	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-				
49	Total	1988	-	-	-	-	-	-	-
50		1989	-	-	-				
51	Grand total	1988	997	804	2,232	2,810	6,042	8,323	21,208
52		1989	749	1,132	2,296				

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.



TABLEAU 14C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Yukon

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
12,735	11,088	4,955	2,280	1,169	860	51,011	Par terre:	
4,391	4,059	2,463	909	624	524	22,043	Automobile	1988 1
1,447	1,530	778	306	150	67	6,908	Même jour	1989 2
6,897	5,499	1,714	1,065	395	269	22,060	Une nuit	1988 3
1,608	1,031	254	51	49	20	5,016	Deux nuits ou plus	1989 4
75	150	86	43	25	20	1,027	Autocar	1988 5
1,533	881	168	8	24	-	3,989	Même jour	1989 6
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1988 7
33	21	39	-	-	2	134	Chemin de fer	1989 8
14,376	12,140	5,248	2,331	1,218	882	56,161	Autres moyens	1988 9
							Total, par terre	1989 10
127	120	69	28	59	60	1,506	Par air:	
78	45	23	100	15	12	448	Commercial	1988 21
205	165	92	128	74	72	1,954	Privé	1989 22
							Total, par air	1988 23
69	62	5	-	-	-	154	Par mer:	1989 24
-	5	5	-	-	-	16	Commercial	1988 25
69	67	10	-	-	-	170	Privé	1989 26
14,650	12,372	5,350	2,459	1,292	954	58,285	Total, par mer	1988 27
							Total	1989 28
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
							Rentrée	1988 35
-	-	-	-	-	-	-	Par air:	1989 36
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1988 37
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1989 38
-	-	-	-	-	-	-	Total, par air	1988 39
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	1989 40
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1988 41
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1989 42
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1988 43
-	-	-	-	-	-	-	Total	1989 44
14,650	12,372	5,350	2,459	1,292	954	58,285	Total global	1988 45
								1989 46

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

## METHOD OF COLLECTION

The statistics published in this report provide measures of international traveller flows across Canada's frontier. The surveys cover non-residents entering Canada and residents returning to Canada from the United States and other countries at land, air and sea points (ports) of entry.

The close co-operation of officials in Revenue Canada, Customs and Excise, Employment and Immigration Canada and toll authorities across Canada is greatly appreciated.

All travellers who clear customs are recorded by Customs officers on the documents listed below:

**E62 Entry Tally.** To record travellers and vehicles entering Canada by land and car ferry at ports of entry on the United States-Canada border.

**E63 Commercial and Private Craft/Passenger and Crew Arrivals.** To record on a census basis travellers entering Canada by private plane and boat, commercial freighters, passenger ferries and excursion cruises.

**E64 Referral Card.** To record on a census basis travellers entering Canada at certain airports and some commercial boat entries.

**E311 Referral Card.** To record on a census basis travellers entering Canada by commercial plane, including schedule and charter arrivals, at international airports.

All the above forms are sent directly to the International Travel Section in Statistics Canada for processing, summary and publication. Documents are registered, sorted, edited and captured on a mini-computer system.

### Description of Methods

All ports of entry across Canada participate in determining the number of travellers by selected categories, by type of transportation, and in the case of highway and ferry points, the number of cars and trucks.

These surveys are conducted on a census basis except for seven ports of entry in the Niagara and Southwestern Ontario regions for which sampling schemes are being used to estimate the automobile flows. The samples are counts of automobiles one in four days. The samples are selected among the seven ports in order to represent all days of the months over the regions. Customs officials at these ports provide the count of traffic by category for those sample days. These counts are weighted to the total flows provided by toll authorities.

Detailed instructions are provided to aid Customs officials in the task of collecting data on the tally documents. A continual liaison function is performed by the International Travel Section with Customs officials to review, discuss and resolve inconsistencies in the reported figures.

### Quality Assurance and Control

A computer printout entitled "Results of the Sampling Procedure" provides a data reliability check on the traffic recorded at sample ports. The calculated measures of reliability show that the monthly estimates by category are within acceptable limits at the region or province level.

## MÉTHODE DE COLLECTE

Cette publication présente la statistique sur les mouvements des voyageurs internationaux traversant les frontières canadiennes. L'enquête couvre les non-résidents entrant au Canada et les résidents revenant au Canada après un voyage aux États-Unis et dans les autres pays aux différents points d'entrée (terre, air et mer).

Nous apprécions grandement l'étroite collaboration des fonctionnaires de Revenu Canada, Douanes et Accise, d'Emploi et Immigration Canada et des responsables des postes de péage dans tout le Canada.

Tous les voyageurs qui passent à la douane sont enregistrés par les douaniers sur les documents décrits ci-après:

**E62 Feuille de pointage des entrées.** Sert au dénombrement des voyageurs et des véhicules entrant par terre et par traversier pour automobiles aux postes de douane entre les États-Unis et le Canada.

**E63 Arrivées d'aéronefs et de navires, commerciaux et privés, de leurs passagers et équipage.** Sert au dénombrement des voyageurs arrivant au Canada en avion ou en bateau particulier, à bord de cargos, de traversiers et de navires de croisière.

**E64 Carte de contrôle.** Sert au dénombrement des voyageurs arrivant au Canada dans certains aéroports et certaines entrées par bateau commercial.

**E311 Carte de contrôle.** Sert au dénombrement des voyageurs arrivant au Canada par avion commercial, y compris par vol nolisé ou vol régulier, aux aéroports internationaux.

Toutes ces formules sont envoyées directement à la section des voyages internationaux de Statistique Canada pour l'exploitation, la mise en sommaire et publication. Les documents sont enregistrés, triés, vérifiés et saisis par un système de mini-ordinateur.

### Description des méthodes

Tous les bureaux d'entrée du Canada participent au dénombrement des voyageurs selon diverses catégories, le moyen de transport et, sur les routes et aux débarcadères de traversiers, le nombre d'automobiles et de camions.

Le dénombrement est exhaustif, sauf dans sept bureaux d'entrée des régions du Niagara et du sud-ouest de l'Ontario, où l'on estime les mouvements automobiles par échantillonnage; ceux-ci dénombrement les automobiles une journée sur quatre. Les échantillons sont sélectionnés parmi les sept bureaux d'entrée afin de représenter tous les jours du mois pour les régions. Les agents des Douanes à ces bureaux d'entrée donnent le nombre d'automobiles par catégorie pour les journées. Les chiffres obtenus sont ensuite pondérés en fonction des mouvements totaux fournis par les responsables des postes de péage.

Des instructions détaillées sont fournies pour aider les agents des Douanes à recueillir les données sur les documents de pointage. La Section des voyages internationaux est en contact permanent avec les agents des Douanes pour revoir, examiner et résoudre les incohérences des chiffres recueillis.

### Garantie et contrôle de la qualité

Un imprimé d'ordinateur sur les résultats de l'échantillonnage fournit une mesure de fiabilité des données sur le trafic enregistré pour les bureaux d'entrée échantillonnés. Les mesures calculées de la fiabilité montrent que les estimations mensuelles par catégorie sont dans les limites acceptables au niveau de la région ou de la province.



At the time of data entry, an automated verification system is used to check the accuracy of the capturing process on a sample basis. From the "Questionable Data Report", which provides data on traffic 10% above or below the previous year's figure for the same month, ITS is able to conduct a qualitative analysis of the monthly data. The printout is studied for possible errors and inconsistencies. Traffic trends and irregularities arising from local events are considered. A "Port Contents Listing" is produced to ensure that all the data have been captured and that each port has been accounted for properly. Explanations are sought for important fluctuations in the data often in consultation with Customs officials.

### Factors Affecting the Accuracy of Estimates for the Travel Account

The estimates for the travel account (Table 1) are obtained from continuous sample surveys. The questionnaires are handed out to the travel party upon entry (for residents of countries other than Canada and the United States) or re-entry (for residents of Canada) by Customs officials according to prearranged schedules. Surveys on travellers between Canada and the United States are conducted under a co-operative arrangement with the United States Department of Commerce. Each country surveys its own residents and data are exchanged on a regular basis.

A sample of questionnaires is sent to specific ports of entry for continuous distribution starting on systematically selected days. The Customs officers at minor ports are requested to hand out questionnaires to every travel party. The questionnaires are self-completed and returned by mail.

Since the estimates in Table 1 are based upon a sample of total traffic, the figures may be different from the ones which would be obtained if a complete census had been taken. This difference is called the sampling error of the estimates. Measures of reliability of the estimates contained in Table 1 show that the sampling error of these estimates is within acceptable limits.

The survey is conducted on a voluntary basis, although in theory responses are required to be made under the Statistics Act (1971). Since no follow-up or other response control is conducted, it is possible that the data may be subject to some degree of "distribution bias" if categories of travellers are disproportionately represented in the handout. As well, a "non-response bias" may exist if the individuals replying are not entirely representative of the universe. With an average response rate of 15%, even though the sample sizes are large, it is possible that some categories of travellers may be overestimated while others may be underestimated. The size of the bias depends upon the extent of non-response and the difference between the characteristics of respondents and non-respondents. Although the magnitude of the bias is not known, provision has been made in the estimation system to reduce the bias. The responses obtained are treated as a simple random sample of total traffic in each stratum (port or group of ports, by type of traffic, by quarter). Data are disaggregated by known population characteristics into homogeneous groups. The number of travellers in each of these groups is used to weight the sample to the population total.

A quality control program is in place for data capture and provisions are made to rigorously edit the data in order to minimize other sources of non-sampling error.

Au moment de l'introduction des données, un système de vérification automatique est utilisé pour vérifier par échantillonnage la précision du procédé de saisie. À partir du rapport sur les données douteuses, qui fournit des données sur le trafic inférieures ou supérieures à 10% au chiffre de l'année précédente pour le même mois, la SVI est en mesure d'effectuer une analyse qualitative des données mensuelles. On étudie l'imprimé pour relever toute erreur ou incohérence possible. Les tendances et les irrégularités du trafic imputables à des événements locaux sont isolées. Une liste du contenu des bureaux d'entrée est produite pour garantir que toutes les données ont été saisies et que chaque bureau d'entrée a été pris en compte de façon correcte. Les importantes fluctuations des données nécessitent souvent une explication en consultation avec les agents des Douanes.

### Facteurs affectant la précision des estimations du compte des voyages

Les estimations du compte des voyages (tableau 1) proviennent d'enquêtes-échantillons continues. Les questionnaires sont distribués aux voyageurs à l'entrée (pour les résidents de pays autres que le Canada et les États-Unis) ou au retour (pour les résidents du Canada) par les agents des Douanes suivant un calendrier établi à l'avance. Les enquêtes sur les voyageurs entre le Canada et les États-Unis sont faites en vertu d'un accord de collaboration avec le Department of Commerce des États-Unis. Chaque pays fait une enquête auprès de ses résidents, et les données sont échangées sur une base régulière.

Un échantillon de questionnaires est envoyé à des bureaux d'entrée déterminés pour une distribution continue à partir de dates pré-établies. On demande aux agents des Douanes des bureaux d'entrée secondaires de donner des questionnaires à tous les groupes de visiteurs. Ceux-ci remplissent les questionnaires et les renvoient par la poste.

Comme les estimations du tableau 1 reposent sur un échantillon du trafic total, les chiffres peuvent différer de ceux que l'on aurait obtenus si l'on avait procédé à un recensement intégral. On appelle cette différence erreur d'échantillonnage de l'estimation. Les mesures de la fiabilité des estimations contenues au tableau 1 montrent que l'erreur d'échantillonnage de ces estimations tombe dans des limites acceptables.

L'enquête est volontaire, bien qu'en théorie les réponses soient exigées en vertu de la Loi sur la statistique (1971). Comme il n'y a pas de suivi ni d'autres formes de contrôle des réponses, il est possible que les données soient sujettes à un certain "biais de distribution" si des catégories de voyageurs sont représentées de façon disproportionnée lors de la distribution des questionnaires. De même il se peut qu'il y ait un "biais de non-réponse" si les personnes qui répondent ne sont pas entièrement représentatives de l'univers. Avec un taux de réponse moyen de 15%, même si la taille de l'échantillon est grande, il est possible que certaines catégories de voyageurs soient surestimées, tandis que d'autres soient sous-estimées. La taille du biais dépend du degré de non-réponse et de la différence entre les caractéristiques des répondants et des non-répondants. Bien que la taille du biais soit inconnue, le système d'estimation a été conçu pour le réduire. Les réponses obtenues sont traitées comme un échantillon aléatoire simple du trafic total dans chaque strate (de bureaux d'entrée ou groupes de bureaux d'entrée, selon le type de trafic, par trimestre). Les données sont désagrégées selon des caractéristiques connues de la population en groupes homogènes. Le nombre de voyageurs dans chacun de ces groupes sert à pondérer l'échantillon pour l'extrapoler au total de la population.

La saisie des données comprend un programme de contrôle qualitatif rigoureux afin de minimiser d'autres sources d'erreurs non dues à l'échantillonnage.

For a more detailed description of the methods of collection and estimation and reliability indicators please refer to the Appendix in our annual publication, *Travel Between Canada and Other Countries* (Catalogue 66-201).

### Seasonal Adjustment

The effects of temperature, snowfall, school vacations, and differential pricing schemes can be seen in the seasonal variations of the international travel data. The adjustments of the actual data to account for the seasonal impact allow analysts to differentiate between the regular swings and those movements that are either unique (because of special events, for example) or part of a longer term trend.

Seasonally adjusted international travel, at the Canada level, is obtained by the summation of provincial flows with seasonal adjustment and unadjusted flows for smaller provinces. For example, the international direct entries in Prince Edward Island are so erratic that they are not suitable for seasonal adjustment.

A technical description of the procedure used to seasonally adjust international travel flows is available from the International Travel Section, Education, Culture and Tourism Division or the Times Series Research and Analysis Division of Statistics Canada.

### DEFINITION OF TERMS

**International Traveller.** The term international traveller applies to **all** persons arriving in Canada who are cleared through Customs and Immigration points of entry. One person may cross into Canada several times on one trip away from home. The method of collection counts each crossing or visit made. The term international traveller is divided into three groups; non-resident traveller, resident traveller and other traveller. A traveller staying less than 24 hours in a country other than that in which he resides is classified as "same day". If all "same day" travellers are excluded from non-resident and resident categories, the numbers remaining approximate the international definition of "tourist".

**Non-resident traveller.** An international traveller resident of a country other than Canada who passes through Canada Customs and is entering Canada for the following reasons:

- Business, commuting to work, seasonal or temporary employment;
- Pleasure, holiday, vacation, health and shopping;
- Visiting friends or relatives;
- Attending a convention, conference or seminar;
- Study, summer resident;
- Travelling in transit who clears Canada Customs.

**Resident traveller.** An international traveller resident of Canada who has travelled outside of Canada for the same reasons as given above and returns to Canada through Canada Customs.

**Other travellers.** A group consisting of the following types of international travellers:

- Immigrants and former residents returning to establish residence;
- Military personnel and dependents;
- Diplomats and dependents;
- Persons engaged in the operation of a transport.

Pour une description plus détaillée des méthodes de collecte et d'estimation et des indicateurs de fiabilité, voir l'annexe de notre publication annuelle *Voyages entre le Canada et les autres pays* (n° 66-201 au catalogue).

### La désaisonnalisation

Les fluctuations telles que la température, l'accumulation de neige, les congés scolaires, les différences de prix, ont une incidence saisonnière sur les mouvements de voyageurs entre les pays. La correction des données, en minimisant les variations saisonnières, permet une meilleure analyse en dégagant les mouvements réguliers des phénomènes uniques (tels les événements spéciaux) ou ceux qui font partie d'une tendance à long terme.

Les voyages internationaux désaisonnalisés au niveau national sont obtenus par la somme des flux provinciaux désaisonnalisés et non désaisonnalisés dans les provinces plus petites. Par exemple, les entrées directes de voyageurs internationaux à l'Île-du-Prince-Édouard sont insuffisantes pour permettre leur désaisonnalisation.

On peut se procurer un rapport technique de la méthode utilisée pour la désaisonnalisation des données portant sur les voyages internationaux en s'adressant à la Section des voyages internationaux, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme ou à la Division des séries chronologiques - recherche et analyse, Statistique Canada.

### DÉFINITION DES TERMES

**Voyageur international.** Les voyageurs internationaux sont **toutes** les personnes qui arrivent au Canada par un point d'entrée des Douanes et de l'Immigration. Au cours d'un même voyage, il se peut qu'une personne entre au Canada plusieurs fois. La méthode de collecte prend en compte chaque passage à la frontière ou chaque visite effectuée. Les voyageurs internationaux se divisent en trois groupes: voyageurs non résidents, voyageurs résidents et les autres voyageurs. Un voyageur séjournant moins de 24 heures dans un pays autre que celui dans lequel il réside, est classifié dans la catégorie "même jour". Si tous les voyageurs "pour la journée" sont exclus des catégories voyageurs non résidents et voyageurs résidents, les autres répondent à peu près à la définition internationale de "touriste".

**Voyageur non résident.** Voyageur international, résident d'un pays autre que le Canada, qui passe par les Douanes canadiennes et qui entre au Canada pour une des raisons suivantes:

- Affaires, migration quotidienne, emploi saisonnier ou temporaire;
- Voyage d'agrément, vacances, voyage pour motifs de santé ou emplettes;
- Visite à des amis ou des parents;
- Représentation à un congrès, une conférence ou un colloque;
- Études, résidence d'été;
- Voyage en transit en passant par les Douanes canadiennes.

**Voyageur résident.** Voyageur international, résident du Canada, qui a voyagé à l'extérieur du Canada pour les mêmes raisons que ci-dessus et qui revient au pays en passant par les Douanes canadiennes.

**Autres voyageurs.** Groupe constitué des genres suivants de voyageurs internationaux:

- Les immigrants et les anciens résidents revenant fixer leur demeure;
- Les militaires et les personnes à leur charge;
- Les diplomates et les personnes à leur charge;
- Les personnes travaillant dans les transports.



**Land.** Automobile, bus and rail traffic as well as "other methods" entering by land and ferry.

**Air.** Commercial and charter services and private plane.

**Marine.** Commercial and cruise ship, passenger ferries and private or rented boat, and passengers on freighters.

**Other methods.** Pedestrians, bicycle, motorcycle, etc.

**Direct to Canada.** Non-residents entering from countries other than the U.S. or Canadian residents returning from countries other than the U.S. directly to Canada.

**Via the United States.** Non-residents entering from countries other than the U.S. or Canadian residents returning to Canada from countries other than the U.S. through or by way of the U.S. The length of stay in the U.S. has no bearing on the classification; a person could be in transit through the U.S. or could have stayed several days.

**Countries other than the United States.** This designation includes all countries other than Continental U.S., Alaska and Hawaii.

**Par terre.** En automobile, en autocar, par chemin de fer de même que par les "autres moyens de transport" (arrivée par terre et par traversier).

**Par air.** Services commerciaux, vols nolisés et avions particuliers.

**Par eau.** Bateaux commerciaux et de croisière, traversiers pour voyageurs, bateaux particuliers ou loués et cargos.

**Autres moyens.** À pied, à bicyclette, en motocyclette, etc.

**Directement au Canada.** Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant de pays autres que les États-Unis et arrivant directement au Canada.

**Via les États-Unis.** Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant au Canada en provenance de pays autres que les États-Unis mais en passant par les États-Unis. La durée du séjour aux États-Unis n'a aucune importance; il peut s'agir d'un simple passage aux États-Unis ou d'un séjour de plusieurs jours.

**Pays autres que les États-Unis.** Cette catégorie comprend tous les pays autres que les États-Unis (partie continentale), l'Alaska et Hawai.

## TOURISCOPE ... A FAMILY OF PUBLICATIONS

### International Travel - Advance Information

This 4-page monthly bulletin contains most up-to-date information on visitors to and from Canada, as well as estimates on overnight trips by province of entry or re-entry. **Catalogue 66-001P**. Price: Canada, \$5.80, \$58 a year. Other countries, \$6.40, \$64 a year.

### International Travel - National and Provincial Counts

A 96-page report with information by month for the past two years on a provincial basis, it also contains graphs and analytical text summarizing the quarter. This report includes estimates of the travel account for the international balance of payments. **Catalogue 66-001**. Price: Canada, \$36.75, \$147 a year. Other countries, \$40.50, \$162 a year.

### International Travel - Travel Between Canada and Other Countries

This 70-page annual report summarizes findings from a sample survey. The report provides a profile of international travellers characteristics to and from Canada. **Catalogue 66-201** (1987 ed.). Price: Canada, \$30. Other countries, \$31.

### Travel-Log

This 24-page quarterly presents a diverse range of tourism topics in an attractive format. Each issue includes a feature article, relevant short topics and the latest national tourism indicators. **Catalogue 87-003**. Price: Canada, \$10, \$40 a year. Other countries, \$12, \$48 a year.

### Tourism and Recreation - Statistical Digest

A 236-page publication consisting of analytical texts, charts and tables drawn from a variety of sources. It covers topics such as international and domestic travel, tourism related industries and the economic impact of tourism. **Catalogue 87-401** (1988 ed.). Price: Canada, \$40. Other countries, \$42.

### Domestic Travel (Canadian Travel Survey)

This 120-page biennial publication presents data, charts, maps and analytical text on trips and socio-economic characteristics of Canadian travel in Canada. Since the survey is done every second year, the next edition, to be released in 1989, will cover 1988 data. **Catalogue 87-504** (1986 ed.). Price: Canada, \$40. Other countries, \$41.

Prices subject to changes without notice.

## TOURISCOPE... UNE FAMILLE DE PUBLICATIONS

### Voyages internationaux - Renseignements préliminaires

Ce bulletin mensuel fournit les données les plus récentes sur les visiteurs entrant ou revenant au Canada. Comprend aussi une estimation des visites d'une nuit ou plus par province d'entrée ou de rentrée. **N° 66-001P au catalogue**. Prix: Canada, \$5.80. \$58/année. Autres pays, \$6.40, \$64/année.

### Voyages internationaux - Dénombrement national et provincial

Ce rapport de 96 pages contient des données mensuelles par province couvrant deux ans. Sont aussi compris graphiques et texte sommaire d'analyse du trimestre. Ce rapport comprend des estimations préliminaires du compte des voyages de la balance des paiements internationaux. **N° 66-001 au catalogue**. Prix: Canada, \$36.75, \$147/année. Autres pays, \$40.50, \$162/année.

### Voyages internationaux - Voyages entre le Canada et les autres pays

Un rapport de 70 pages portant sur les résultats d'une enquête par échantillon. Cette publication contient un profil des voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada. **N° 66-201 au catalogue** (éd. 1987). Prix: Canada, \$30, Autres pays, \$31.

### Info-Voyages

Cette publication de 24 pages présente des textes sur divers aspects du tourisme dans un format attrayant. Chaque numéro contient un article de fond et les indicateurs les plus récents sur le tourisme. **N° 87-003 au catalogue**. Prix: Canada, \$10, \$40/année. Autres pays, \$12, \$48/année.

### Tourisme et loisirs - Résumé statistique

Cette publication de 236 pages comprend des analyses, graphiques et tableaux tirés de plusieurs sources portant sur les voyages internationaux et intérieurs, les industries reliées au tourisme ainsi que l'impact économique du tourisme. **N° 87-401 au catalogue** (éd. 1988). Prix: Canada, \$40, Autres pays, \$42.

### Voyages intérieurs (Enquête sur les voyages des Canadiens)

Une publication bisannuelle de 120 pages comprenant tableaux, graphiques, cartes et analyses des voyages des Canadiens au Canada et leurs caractéristiques. Les résultats de cette enquête bisannuelle, portant sur 1988, paraîtront en 1989. **N° 87-504 au catalogue** (éd. 1986) Prix: Canada, \$40, Autres pays, \$41.

Prix sujets à changements sans préavis.

## 1986 CENSUS PROFILES

## LES PROFILS DU RECENSEMENT DE 1986

# YOUR TICKET TO ANY COMMUNITY IN CANADA

# VOTRE LAISSEZ-PASSER POUR MIEUX CONNAÎTRE LES CANADIENS

The 1986 Profiles will put you on the fast track to any Canadian community you want to study

You're looking for a fast introduction to the social and demographic realities of a city, a town, a municipality or an entire province. And you don't have the time to wade through piles of statistics.

Focus in on the area of your choice with a CENSUS PROFILE. Each PROFILE features more than 120 items of information on the area that interests you... from population counts, to the living arrangements of its elderly.

Choose a PROFILE on any one of

- 6009 Census Sub divisions (municipalities)
- 266 Census Divisions (counties)
- 295 Federal Electoral Districts
- 25 Census Metropolitan Areas
- 114 Census Agglomerations
- a variety of urban/rural breakdowns
- and, more.

With 52 publications in this series, we can fast track you to any destination you want.

For more information, call us at 1-800-267-6677 and request the Census brochure (which includes ordering information), or write us at:

**Publications Sales  
Statistics Canada  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6**

Le Canada et ses régions sont à votre portée grâce aux Profils du recensement de 1986.

Vous désirez connaître le portrait socio-démographique d'une province, d'une ville ou d'une municipalité en particulier, mais la perspective d'avoir à vous battre avec des montagnes de statistiques vous effraie?

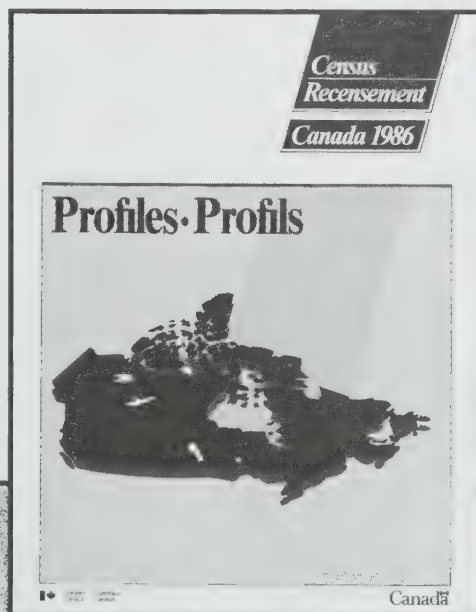
Balayez toute appréhension! Les Profils du recensement de 1986 vous épargneront temps et effort. Chaque Profil présente plus de 120 éléments différents d'information sur chacune des régions répertoriées. Des chiffres de population aux données sur les modes de vie de la population âgée, vous saurez tout.

Vous n'avez qu'à faire votre choix. Et quel choix! Les 52 publications de la série portent sur:

- 6,009 municipalités (subdivisions de recensement);
- 266 comtés (divisions de recensement);
- 295 circonscriptions électorales fédérales;
- 25 régions métropolitaines de recensement;
- 114 agglomérations de recensement;
- diverses régions urbaines et rurales;
- et plus encore

Pour de plus amples renseignements, composez le 1-800-267-6677 et demandez notre brochure, qui vous renseignera sur les modalités de commande. Ou, si vous le préférez, écrivez à:

**Vente des publications  
Statistique Canada  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0T6**





# ALL IN ONE PLACE THE ECONOMIC FACTS AND ANALYSIS YOU NEED

**Canadian Economic Observer:**  
Statistics Canada's New Monthly Economic Report

**N**o other report on the Canadian economy has this much to offer

## **This month's data**

Up-to-the-minute data includes all major statistical series released two weeks prior to publication.

## **Current Economic Conditions**

Brief, "to the point" summary of the economy's performance over the month, including trend analysis of employment, output, demand and leading indicators.

## **Statistical and Technical Notes**

Information about new or revised statistical programs and methodological developments unique to Statistics Canada.

## **Major Economic Events**

Chronology of international and national events that affect Canada's economy

## **Feature Articles**

In-depth research on current business and economic issues.

## **Statistical Summary**

Statistical tables, charts and graphs cover national accounts, output, demand, trade, labour and financial markets.

## **AND MORE . . .**

### **Regional Analysis**

Provincial breakdowns of key economic indicators.

### **International Overview**

Digest of economic performance in Canada's most important trading partners — Europe, Japan, and the U.S.A.

### **Subscribe Today and Save!**

Save **\$40 off** the single-issue price of the **Canadian Economic Observer**.

Catalogue #11-010

12 issues \$210.00 / other countries \$252.00

Per copy \$21.00 / other countries \$25.20

(includes postage and handling)

**For faster service using Visa or MasterCard call toll-free 1-800-267-6677.**

To order, complete the order form included or write to Publications Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. Please make your cheque or money order payable to the Receiver General for Canada/Publications.

Contact the Statistics Canada Reference Centre nearest you for further information.

# TOUT POUR VOUS! LES DONNÉES ÉCONOMIQUES ET L'ANALYSE QUE VOUS RECHERCHEZ

**L'Observateur économique canadien:**  
Le nouveau bulletin économique mensuel de Statistique Canada

**A**ucune autre publication ne vous procure autant de renseignements relatifs à l'économie canadienne

## **Les données du mois**

Des données de dernière heure comprenant toutes les séries de statistiques les plus importantes qui ont été diffusées deux semaines avant la date de publication du bulletin.

## **La situation économique actuelle**

Le rendement de l'économie au cours du mois, présenté en bref, comportant une analyse de l'emploi, de la production, de la demande et des principaux indicateurs avancés des tendances de l'activité économique.

## **Des notes techniques et statistiques**

Des notes portant sur les nouveaux programmes statistiques ou les programmes révisés et sur les progrès en matière de méthodologie propres à Statistique Canada.

## **Les principaux événements économiques**

Des événements internationaux et nationaux influençant l'économie canadienne, présentés en ordre chronologique.

## **Des études spéciales**

Une recherche approfondie des affaires et des questions d'actualité liées à l'économie.

## **Un aperçu statistique**

Des tableaux, des graphiques et des diagrammes englobant les statistiques des comptes nationaux, de la production, de la demande, du commerce, de l'emploi, des marchés financiers, etc.

## **ET PLUS ENCORE . . .**

### **Une analyse régionale**

Des ventilations par province d'indicateurs économiques stratégiques.

### **Un survol de l'économie internationale**

Un sommaire du rendement de l'économie des partenaires commerciaux du Canada, comme l'Europe, le Japon et les États-Unis.

### **Abonnez-vous dès maintenant et économisez!**

Économisez **40 \$** sur le prix à l'unité de **L'Observateur économique canadien**.

N° 11-010 au catalogue

Abonnement annuel (12 numéros): 210 \$ au Canada; 252 \$ à l'étranger.

Prix au numéro: 21 \$ au Canada; 25,20 \$ à l'étranger.

(Ces prix incluent les frais de port et de manutention.)

**Pour un service plus rapide, composez le numéro sans frais 1-800-267-6677 et portez votre commande à votre compte Visa ou MasterCard.**

Vous pouvez commander en remplissant le bon de commande ci-joint ou en écrivant à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6. Veuillez faire votre cheque ou mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada - Publications.

Pour obtenir plus de renseignements, n'hésitez pas à communiquer avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous.





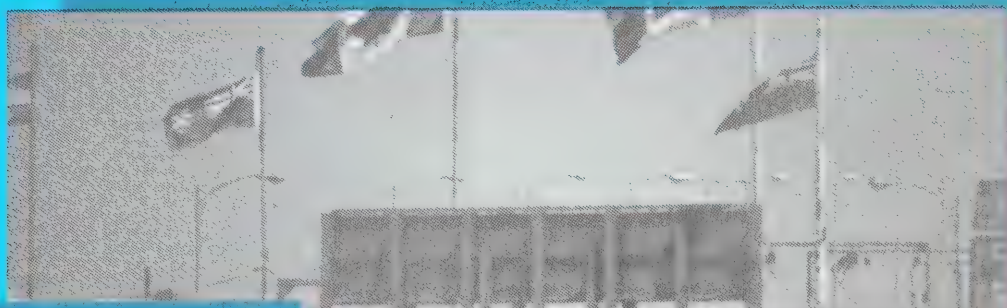
# Touriscope

**International Travel**  
National And Provincial  
Counts

**Voyages internationaux**  
Dénombrement  
national et provincial

**April - June 1989**

**Avril - juin 1989**



## Data in Many Forms ...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

International Travel Section,  
Education, Culture and Tourism Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9689)  
or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	1-800-563-4255
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Southern Alberta	1-800-472-9708
British Columbia (South and Central)	1-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwestTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwestTel Inc.)	Call collect 403-495-2011

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile number 1(613)951-1584

National toll free order line 1-800-267-6677

Toronto  
Credit card only (973-8018)

## Des données sous plusieurs formes ...

Statistique Canada diffuse les données sous diverses formes. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolinguistique et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section des voyages internationaux,  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9689) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	1-800-563-4255
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Sud de l'Alberta	1-800-472-9708
Colombie-Britannique (sud et centrale)	1-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zenith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Appelez à frais virés au 403-495-2011

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télénographe 1(613)951-1584

Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Toronto  
Carte de crédit seulement (973-8018)



**Statistics Canada**

Education, Culture and  
Tourism Division  
International Travel Section

# International Travel

## National And Provincial Counts

**April - June 1989**

Published under the authority of the Minister  
of Regional Industrial Expansion

© Minister of Supply  
and Services Canada 1989

Extracts from this publication may be reproduced  
for individual use without permission provided the  
source is fully acknowledged. However, reproduction  
of this publication in whole or in part for purposes  
of resale or redistribution requires written permission  
from the Programs and Publishing Products Group,  
Acting Permissions Officer, Crown Copyright  
Administration, Canadian Government Publishing  
Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

September 1989

Price: Canada, \$36.75, \$147.00 a year  
Other Countries, \$40.50, \$162.00 a year

Payment to be made in Canadian funds or equivalent

Catalogue 66-001, Vol. 45, No. 2

ISSN 0838-3952

Ottawa

**Statistique Canada**

Division de l'éducation  
de la culture et du tourisme  
Section des voyages internationaux

# Voyages internationaux

## Dénombrement national et provincial

**Avril - juin 1989**

Publication autorisée par le Ministre  
de l'Expansion industrielle régionale

© Ministre des Approvisionnements  
et Services Canada 1989

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des  
extraits de cette publication à des fins d'utilisation  
personnelle à condition d'indiquer la source en  
entier. Toutefois, la reproduction de cette publication  
en tout ou en partie à des fins commerciales ou de  
redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une  
autorisation écrite du Groupe des programmes et produits  
d'édition, agent intérimaire aux permissions, administration  
des droits d'auteur de la Couronne, Centre d'édition  
du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Septembre 1989

Prix: Canada, \$36.75, \$147.00 par année  
Autres pays, \$40.50, \$162.00 par année

Paiement en dollars canadiens ou l'équivalent

Catalogue 66-001, vol. 45, n° 2

ISSN 0838-3952

Ottawa

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- <sup>P</sup> preliminary figures.
- <sup>r</sup> revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared under the direction of:

- **Kathleen Campbell**, Director, Education, Culture and Tourism
- **Paul Paradis**, Chief, International Travel Section
- **Lise Beaulieu-Caron**, Research, Analysis and Development Unit
- **Céline Guindon**, Services Liaison Officer

## COVER PHOTOS:

© Frank Whitney / The Image Bank Canada  
Revenue Canada - Customs and Excise  
S.S.C. Photo Centre

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres non disponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- <sup>P</sup> nombres provisoires.
- <sup>r</sup> nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Kathleen Campbell**, Directrice, Éducation, culture et tourisme
- **Paul Paradis**, Chef, Section des voyages internationaux
- **Lise Beaulieu-Caron**, Unité de la recherche, de l'analyse et du développement
- **Céline Guindon**, Agent de liaison

## PHOTOS DE LA COUVERTURE:

© Frank Whitney / La Banque d'images Canada  
Revenu Canada - Douanes et Accise  
A.S.C. centre de photographie



## Table of Contents

	Page
Review of International Travel	v
<b>Chart</b>	
1. Total Receipts by Quarter, 1982-1989	x
2. Total Payments by Quarter, 1982-1989	x
3. Travel Account Balance by Quarter, 1982-1989	x
4. Total Number of Trips to Canada by Residents of the United States, 1986-1989	xi
5. Total Number of Trips to Canada by Residents of Countries Other than the United States, 1986-1989	xi
6. Total Number of Trips to the United States by Canadians Residents, 1986-1989	xii
7. Total Number of Trips to Countries Other than the United States by Canadian Residents, 1986-1989	xii
8. Trips of one or more nights to Canada by Residents of the United States, 1988 and 1989	xiii
9. Trips of one or more nights to Canada by Residents of Countries Other than the United States, 1988 and 1989	xiii
10. Trips of one or more nights to the United States by Canadian Residents, 1988 and 1989	xiv
11. Trips of one or more nights to Countries Other than the United States by Canadian Residents, 1988 and 1989	xiv
<b>Table</b>	
<b>Section 1. Canada Totals</b>	
1A. Receipts and Payments on Travel Account not Seasonally Adjusted, 1986-1989	2
1B. Receipts and Payments on Travel Account Seasonally Adjusted, 1986-1989	2
2A. Summary - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada not Seasonally Adjusted	4
2B. Summary - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada Seasonally Adjusted	4
3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation	6
3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence	8
3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation	12
<b>Section 2. Province of Entry Detail</b>	
(See Tables 3A-3C for Canada Totals)	
4A- 4C. Newfoundland	14
5A- 5C. Prince Edward Island	20
6A- 6C. Nova Scotia	24
7A- 7C. New Brunswick	30
8A- 8C. Quebec	36
9A- 9C. Ontario	42
10A-10C. Manitoba	48
11A-11C. Saskatchewan	54
12A-12C. Alberta	60
13A-13C. British Columbia	66
14A-14C. Yukon	72
Explanatory notes	78

## Table des matières

	Page
Revue des voyages internationaux	v
<b>Graphique</b>	
1. Total des recettes par trimestre, 1982-1989	x
2. Total des dépenses par trimestre, 1982-1989	x
3. Solde au compte des voyages par trimestre, 1982-1989	x
4. Nombre total des voyages des résidents des États-Unis au Canada, 1986-1989	xi
5. Nombre total des voyages des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada, 1986-1989	xi
6. Nombre total des voyages des résidents canadiens aux États-Unis, 1986-1989	xii
7. Nombre total des voyages des résidents canadiens dans les pays autres que les États-Unis, 1986-1989	xii
8. Voyages d'une nuit ou plus des résidents des États-Unis au Canada, 1988 et 1989	xiii
9. Voyages d'une nuit ou plus des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada, 1988 et 1989	xiii
10. Voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens aux États-Unis, 1988 et 1989	xiv
11. Voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens dans les pays autres que les États-Unis, 1988 et 1989	xiv
<b>Tableau</b>	
<b>Section 1. Totaux pour le Canada</b>	
1A. Recettes et paiements au compte des voyages non désaisonnalisés, 1986-1989	2
1B. Recettes et paiements au compte des voyages désaisonnalisés, 1986-1989	2
2A. Sommaire - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada non désaisonné	4
2B. Sommaire - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada désaisonné	4
3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport	6
3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence	8
3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport	12
<b>Section 2. Détails par province d'entrée</b>	
(Les totaux du Canada figurent aux tableaux 3A-3C)	
4A- 4C. Terre-Neuve	14
5A- 5C. Île-du-Prince-Edouard	20
6A- 6C. Nouvelle-Ecosse	24
7A- 7C. Nouveau-Brunswick	30
8A- 8C. Québec	36
9A- 9C. Ontario	42
10A-10C. Manitoba	48
11A-11C. Saskatchewan	54
12A-12C. Alberta	60
13A-13C. Colombie-Britannique	66
14A-14C. Yukon	72
Notes explicatives	78

## NOTE ON CANSIM®

Data in this publication at the provincial and Canada level are available through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). All tabulator data by province and for Canada appearing in this publication, as well as many other data series are available to the public from CANSIM via terminal, on computer printouts or in machine-readable form. For more information please call 951-8200.

The series available can be found within the following matrices covering the period 1972 to date monthly:

- A. Number of international travellers entering and returning to Canada by type of transport.
- B. Number of non-resident travellers entering Canada by selected country of residence (excluding the USA).
- C. Number of vehicles travelling between Canada and the United States.
- D. Number of international travellers entering and returning to Canada, seasonally adjusted.
- E. Estimated number of one or more nights trips to and from Canada.

## NOTE AU SUJET DE CANSIM®

Les données figurant dans cette publication sont disponibles, soit au niveau provincial ou au niveau du Canada, à travers CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Toutes les données présentées dans cette publication et beaucoup d'autres données contenues dans le CANSIM peuvent être extraites par l'intermédiaire d'un terminal sous forme d'imprimés d'ordinateur ou sous une forme lisible par machine. Pour de plus amples informations, s'il-vous-plaît appelez 951-8200.

Les séries disponibles peuvent être trouvées dans les matrices suivantes à partir de 1972 jusqu'à ce jour, par mois:

- A. Nombre de voyageurs internationaux entrant et retournant au Canada, selon le moyen de transport.
- B. Nombre de voyageurs non résidents entrant au Canada, selon certains pays de résidence (n'inclut pas les É.-U.).
- C. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis.
- D. Nombre de voyageurs internationaux entrant et retournant au Canada, désaisonnalisé.
- E. Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus entre le Canada et les autres pays.

	A	B	C	D	E
Canada	2661	2673	2685	2695	2696
Newfoundland - Terre-Neuve	2662	2674	(1)	2695	2696
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2663	2675	(1)	2695	2696
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	2664	2676	2686	2695	2696
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	2665	2677	2687	2695	2696
Québec	2666	2678	2688	2695	2696
Ontario	2667	2679	2689	2695	2696
Manitoba	2668	2680	2690	2695	2696
Saskatchewan	2669	2681	2691	2695	2696
Alberta	2670	2682	2692	2695	2696
British Columbia - Colombie-Britannique	2671	2683	2693	2695	2696
Yukon	2672	2684	2694	2695	2696

(1) No direct vehicle entries in these provinces.

(1) Aucune entrée directe de véhicule dans ces provinces.

## REVIEW OF INTERNATIONAL TRAVEL - SECOND QUARTER 1989

### HIGHLIGHTS (UNADJUSTED)

- Canada's travel account posted a second quarter deficit of \$0.9 billion.
- Overnight visits to Canada by United States residents were down slightly compared to last year, registering the lowest second quarter volume since 1985.
- Visits of one or more nights by residents of countries other than the United States reached the highest second quarter number since 1972.
- Travel by Canadian residents to both the United States and other countries attained unprecedented levels during the second quarter of the year.

### HIGHLIGHTS (SEASONALLY ADJUSTED)

- Canada's travel deficit increased in the second quarter of 1989 over the revised first quarter, to a record level.
- The volume of foreign travel to Canada continued to decline in the second quarter of 1989, while Canadian visits abroad maintained an upward trend.

## Data Not Seasonally Adjusted

### International Travel Account

#### Receipts Posted Gain with Countries Other than the United States

Second quarter receipts from the United States, as provided by the Bureau of Economic Analysis of the United States Department of Commerce, declined marginally from a year earlier to \$1,036 million. This amount was the lowest second quarter figure since 1985. Total receipts from all other countries were up 10% from last year to a record level of \$776 million.

#### Travel Payments Reached New Summit

Total travel payments by Canadian residents grew by 10% during the second quarter of the year to \$2,720 million. Payments to the United States rose by 9% to \$1,713 million, while spending in other countries increased by 12% to \$1,007 million.

#### Largest Ever Second Quarter Travel Account Deficit

The disparity in international travel receipts and payments resulted in a record deficit of \$908 million in Canada's travel account for the second quarter of the year. The large increase in Canadian international travel was the major contributing factor in the overall growth of the travel account deficit.

## REVUE DES VOYAGES INTERNATIONAUX - DEUXIÈME TRIMESTRE 1989

### FAITS SAILLANTS (NON DÉSAISONNALISÉS)

- Le Canada a enregistré un déficit de \$0.9 milliard au deuxième trimestre.
- Le nombre de voyages d'une nuit ou plus au Canada des résidents des États-Unis a diminué légèrement par rapport à 1988, inscrivant le volume le plus bas, au cours d'un deuxième trimestre, depuis 1985.
- Les résidents de pays autres que les États-Unis ont effectué plus de voyages d'une nuit ou plus au Canada durant le deuxième trimestre que jamais auparavant durant cette période depuis 1972.
- Les voyages des résidents canadiens tant aux États-Unis que dans les autres pays ont atteint de nouveaux sommets au deuxième trimestre de l'année.

### FAITS SAILLANTS (DÉSAISONNALISÉS)

- Le déficit du Canada au compte des voyages a augmenté au cours du deuxième trimestre de 1989, par rapport au premier trimestre révisé, s'établissant à un niveau record.
- Le nombre de voyageurs non résidents a diminué une fois de plus au deuxième trimestre de 1989, alors que la croissance du nombre de visites de résidents canadiens à l'étranger se maintenait.

## Données non désaisonnalisées

### Compte des voyages internationaux

#### Augmentation des recettes en provenance de pays autres que les États-Unis

Les recettes provenant de résidents américains au deuxième trimestre, selon les données fournies par le Bureau of Economic Analysis du Department of Commerce des États-Unis ont diminué quelque peu par rapport à l'an passé, atteignant \$1,036 millions. Ce montant demeure inférieur à ceux inscrits au deuxième trimestre depuis 1985. Les recettes totales provenant de tous les autres pays ont connu une hausse de 10% par rapport à l'année précédente, pour s'établir à un montant record de \$776 millions.

#### Montant record des dépenses de voyages

Les paiements au titre des voyages effectués par des résidents canadiens ont augmenté de 10% au deuxième trimestre de l'année, atteignant \$2,720 millions. Les paiements aux États-Unis ont progressé de 9% (à \$1,713 millions), alors que les dépenses des Canadiens ailleurs qu'aux États-Unis croissaient de 12% pour s'inscrire à \$1,007 millions.

#### Le déficit a enregistré un niveau record au deuxième trimestre

Les tendances divergentes des recettes et des paiements ont fait que le compte des voyages du Canada a affiché un déficit record de \$908 millions au deuxième trimestre de 1989. La croissance des voyages internationaux des Canadiens explique en grande partie l'augmentation globale du déficit au compte des voyages.



## Volume of International Travel

Canada received some 9.8 million visits by residents of the United States and other countries during the second quarter of 1989. This volume of visits by non-residents was below the number (-4%) reached in the same quarter of 1988. Of the total, 8.9 million visits were made by United States residents, down 5%, while residents of other countries numbered 875,000, up 6% over the second quarter of the previous year.

### Slight Drop in Overnight Visits by United States Residents

During the second quarter of 1989, United States visits of one or more nights reached 3.2 million, down 3% from the same period in 1988. The fall in overnight travel to Canada reflected primarily a 4% loss in automobile entries - the overall figure for other modes remained virtually unchanged from the previous second quarter. The number of United States residents entering Canada by air, which accounted for 60% of non-automobile overnight entries, increased by 3% to reach 626,100, a new record for second-quarter United States entries by air.

One factor which can affect the flow of automobile crossings through the Canada-United States border, particularly same-day travel, is the price of gasoline. As reported by Energy, Mines and Resources Canada, the average Canadian retail price for all grades of gasoline was 16 cents per litre higher than in the United States during the second quarter of 1989. The slowing down of the United States economy might also have played a role in the lower turnout of American residents in Canada.

### Overseas Trips to Canada for One or More Nights Reached New Heights

In the second quarter of 1989, some 794,000 visits to Canada for one or more nights were made by residents of countries other than the United States. This volume represented a 9% increase over the same period last year and the largest second quarter volume recorded since 1972. Continued economic growth in major overseas countries may have contributed to the increase in the number of tourists from countries other than the United States.

### More Canadian Visits Abroad than Ever Before in a Second Quarter

The number of visits by Canadian residents returning from the United States or elsewhere reached the highest second quarter volume (15.4 million) since 1972. Canadian visits to the United States increased by 15% over second quarter 1988 while visits to all other countries were up by 11%. Generally healthy economic conditions in Canada, as well as a stronger Canadian dollar, contributed to the growth of international travel by Canadian residents.

## Seasonally Adjusted Data

### International Travel Account

Canada's travel deficit, on a seasonally adjusted basis, reached a new high in the second quarter of 1989. As indicated in Chart 3, the deficit has maintained a generally increasing trend except during special events such as Expo 86 and the Winter Olympics of 1988.

## Volume des voyages internationaux

Le Canada a accueilli 9.8 millions de résidents des États-Unis et des autres pays au cours du deuxième trimestre de 1989. Ce nombre est inférieur de 4% au total du deuxième trimestre de 1988. Dans l'ensemble, il y a eu 8.9 millions de visites des résidents des États-Unis (5% de moins) et les visites des résidents des autres pays ont totalisé 875,000, c'est-à-dire 6% de plus qu'au deuxième trimestre de l'année précédente.

### Légère baisse des visites d'une nuit ou plus de résidents des États-Unis

Au deuxième trimestre de 1989, le nombre de résidents des États-Unis ayant effectué des visites d'une nuit ou plus a baissé de 3% par rapport à la même période de 1988, à 3.2 millions. La baisse du nombre de voyages d'une nuit ou plus découle du fait que les entrées par automobile ont chuté de 4% : l'ensemble des autres modes de transports demeurerait pratiquement inchangé par rapport au deuxième trimestre précédent. Les voyages d'une nuit ou plus des résidents des États-Unis par avion, représentant 60% des entrées autres que par automobile, ont augmenté de 3% comparativement à la même période de 1988, atteignant 626,100, un nouveau record au deuxième trimestre quant aux entrées par avion des États-Unis.

Le prix de la gasoline est un facteur pouvant affecter le mouvement des automobiles à la frontière entre le Canada et les États-Unis, surtout les voyages d'un même jour. Tel que rapporté par Énergie, Mines et Ressources Canada, le prix moyen de détail pour tous les types de gasoline par litre au Canada était de 16 cents plus élevé qu'aux États-Unis durant le deuxième trimestre de 1989. Le ralentissement de l'économie américaine a pu aussi jouer un rôle dans la diminution du nombre de résidents des États-Unis en voyage au Canada.

### Nombre record de voyages d'une nuit ou plus effectués par des résidents d'outre-mer au Canada

Au deuxième trimestre de 1989, les résidents de pays autres que les États-Unis ont effectué 794,000 visites au Canada pour une nuit ou plus. Ce nombre représente une augmentation de 9% par rapport à la même période de l'année précédente et le volume le plus élevé, pour un deuxième trimestre, depuis 1972. La prospérité économique des plus importants pays d'outre-mer explique en partie cette croissance du nombre de touristes provenant de pays autres que les États-Unis.

### Il y a eu plus de Canadiens en visite à l'étranger que jamais auparavant durant un deuxième trimestre

Le nombre de résidents canadiens revenant au pays après avoir visité les États-Unis ou d'autres pays au deuxième trimestre a atteint son plus haut niveau (15.4 millions) depuis 1972. Par rapport au deuxième trimestre de 1988, les visites des Canadiens aux États-Unis ont progressé de 15% et celles à tous les autres pays ont augmenté de 11%. De bonnes conditions économiques dans l'ensemble au Canada et la remontée du dollar canadien, ont contribué à la hausse des voyages internationaux des résidents canadiens.

## Données désaisonnalisées

### Compte des voyages internationaux

Après désaisonnalisation, le déficit au compte des voyages s'est inscrit à son niveau le plus élevé au deuxième trimestre de 1989. Tel que présenté au graphique 3, le solde négatif a connu une hausse graduelle, excepté durant les événements spéciaux qu'ont été Expo 86 et les Jeux olympiques d'hiver en 1988.



### **Travel Deficit with the United States at Highest Level**

Payments to the United States rose significantly in the second quarter of 1989, while Canada's receipts dropped 3% from the previous period. As a result, the travel account deficit with the United States reached record levels during the second quarter.

### **Increased Travel Account Deficit with Countries Other than the United States**

The travel account deficit with countries other than the United States also increased in the second quarter, but for the first time since the fourth quarter of 1987. This reversal was brought about by a decline in receipts from the first quarter of 1989 record level.

### **Volume of International Travel**

#### **Foreign visits to Canada Down**

On a seasonally adjusted basis, the second quarter volume of foreign travel to Canada decreased from the previous quarter, marking a second consecutive quarterly decline. Total trips to Canada by United States residents decreased 2% from the previous quarter while trips by overseas residents to Canada fell 6% from the preceding quarter.

#### **Foreign Travel by Canadian Residents Up**

Total international trips by Canadian residents in the second quarter reached another record number. Trips by Canadian residents to the United States increased by 3% from the previous quarter, while trips to overseas countries were up marginally from the first quarter of 1989. After a period of relative stability during 1985 and most of 1986, the number of Canadian trips abroad witnessed an upward trend.

**Note:** For further information please contact Mr. Paul Paradis, Chief, International Travel Section, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (613-951-8933).

### **Le déficit au compte des voyages avec les États-Unis atteint un sommet record**

Nos paiements aux États-Unis ont augmenté de façon significative au deuxième trimestre de 1989, alors que les recettes diminuaient de 3% par rapport à la période précédente. En conséquence, le déficit au compte des voyages avec les États-Unis a inscrit un nouveau record au deuxième trimestre de 1989.

### **Détérioration au solde du compte des voyages avec les pays autres que les États-Unis**

Le déficit au compte des voyages avec les pays autres que les États-Unis a aussi augmenté au cours du deuxième trimestre, mais pour la première fois depuis le quatrième trimestre de 1987. Ce changement résulte de la baisse des recettes, par rapport au montant record enregistré au premier trimestre de 1989.

### **Volume des voyages internationaux**

#### **Visites de non-résidents en baisse**

Le nombre désaisonnalisé de voyages effectués par des non-résidents au Canada a diminué par rapport au trimestre antérieur, ce qui représente une deuxième baisse trimestrielle consécutive. Le nombre total d'entrées de résidents des États-Unis a diminué de 2% par rapport au trimestre antérieur, alors que les résidents des pays d'outre-mer ont effectué 6% moins de visites au Canada qu'au cours du trimestre précédent.

#### **Hausse des voyages effectués par des résidents canadiens à l'étranger**

Le nombre de visites des résidents canadiens à l'étranger a atteint un niveau inégalé au cours du deuxième trimestre. Le nombre de visites effectuées aux États-Unis par des Canadiens a augmenté de 3% alors que les visites dans les pays d'outre-mer augmentaient de peu par rapport au premier trimestre de 1989. Suite à une période de stabilité relative en 1985 et durant la majeure partie de 1986, le nombre de voyages à l'étranger a suivi une tendance à la hausse.

**Nota:** Pour plus de renseignements, communiquez avec Paul L. Paradis, Chef de la section des voyages internationaux, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, (613-951-8933).

# Quarterly Summary of International Travel(1)

## Sommaire trimestriel des voyages internationaux(1)

	1988				1989			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
	in thousands - en milliers							
<b>ESTIMATED OVERNIGHT TRIPS(2) - ESTIMATIONS DES VOYAGES D'UNE NUIT OU PLUS(2)</b>								
<b>Unadjusted for seasonal variation - Chiffres non désaisonnalisés</b>								
Non-resident travellers - Voyageurs non résidents								
United States - États-Unis	1,443	3,262	6,078	1,981	1,428	3,163		
Countries other than the U.S. - Pays autres que les E.-U.	290	729	1,269	475	342	794		
<b>Total non-residents - Total, non résidents</b>	<b>1,733</b>	<b>3,991</b>	<b>7,347</b>	<b>2,455</b>	<b>1,770</b>	<b>3,956</b>		
Residents of Canada - Résidents du Canada								
United States - États-Unis	2,631	3,222	5,024	2,822	3,116	3,484		
Countries other than the U.S. - Pays autres que les E.-U.	924	597	722	558	966	662		
<b>Total residents - Total, résidents</b>	<b>3,555</b>	<b>3,819</b>	<b>5,747</b>	<b>3,379</b>	<b>4,082</b>	<b>4,146</b>		
<b>TOTAL NUMBER OF TRIPS - NOMBRE TOTAL DES VISITES</b>								
<b>Unadjusted for seasonal variation - Chiffres non désaisonnalisés</b>								
Non-resident travellers - Voyageurs non résidents								
United States - États-Unis	5,595	9,327	14,518	6,706	5,451	8,900		
Countries other than the U.S. - Pays autres que les E.-U.	322	827	1,421	535	378	875		
<b>Total non-residents - Total, non résidents</b>	<b>5,918</b>	<b>10,155</b>	<b>15,940</b>	<b>7,241</b>	<b>5,829</b>	<b>9,775</b>		
Residents of Canada - Résidents du Canada								
United States - États-Unis	9,896	12,755	16,508	12,150	12,143	14,721		
Countries other than the U.S. - Pays autres que les E.-U.	924	597	722	558	966	662		
<b>Total residents - Total, résidents</b>	<b>10,820</b>	<b>13,351</b>	<b>17,230</b>	<b>12,708</b>	<b>13,109</b>	<b>15,383</b>		
<b>Adjusted for seasonal variation - Chiffres désaisonnalisés</b>								
Non-resident travellers - Voyageurs non résidents								
United States - États-Unis	9,271	8,955	8,905	9,016	8,914	8,699		
Countries other than the U.S. - Pays autres que les E.-U.	778	738	764	825	872	821		
<b>Total non-residents - Total, non résidents</b>	<b>10,049</b>	<b>9,693</b>	<b>9,669</b>	<b>9,841</b>	<b>9,786</b>	<b>9,520</b>		
Residents of Canada - Résidents du Canada								
United States - États-Unis	11,681	12,399	13,141	14,087	14,224	14,627		
Countries other than the U.S. - Pays autres que les E.-U.	690	666	684	760	740	747		
<b>Total residents - Total, résidents</b>	<b>12,372</b>	<b>13,066</b>	<b>13,825</b>	<b>14,846</b>	<b>14,964</b>	<b>15,374</b>		

(1) Totals may not add due to rounding.

(1) Les données peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

(2) Seasonally adjusted overnight trips available at a later date.

(2) Les données désaisonnalisées portant sur les voyages d'une nuit ou plus seront disponibles à une date ultérieure.

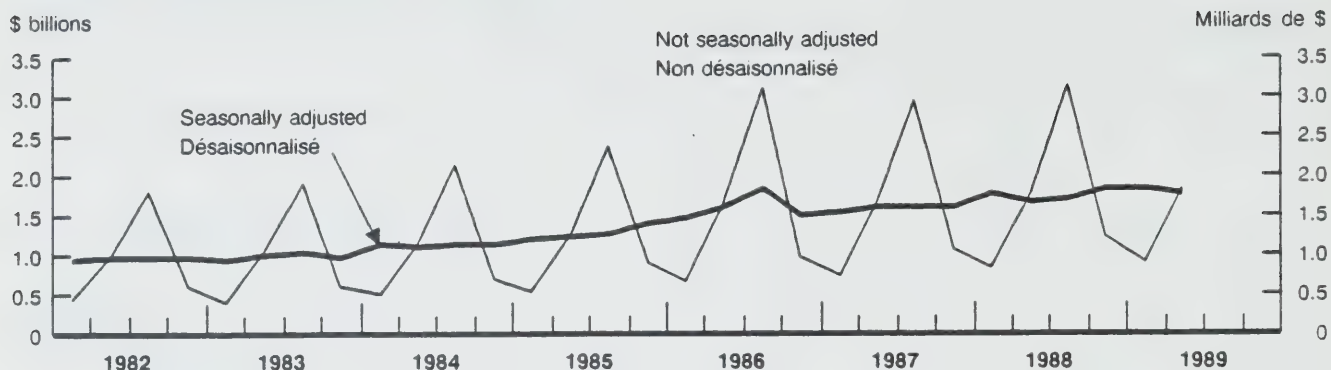
Charts

Graphiques



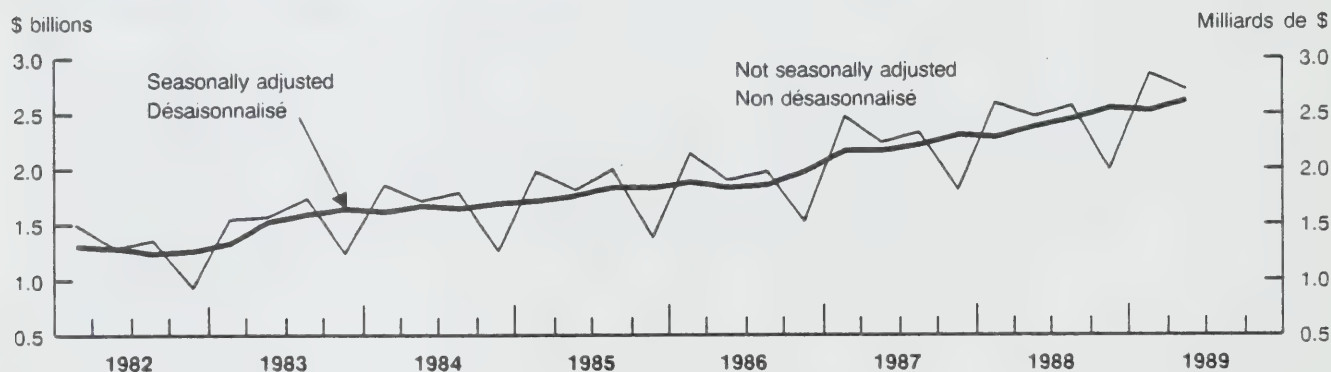
**Chart 1**  
**Total Receipts by Quarter, 1982-1989**  
**Total des recettes par trimestre, 1982-1989**

**Graphique 1**



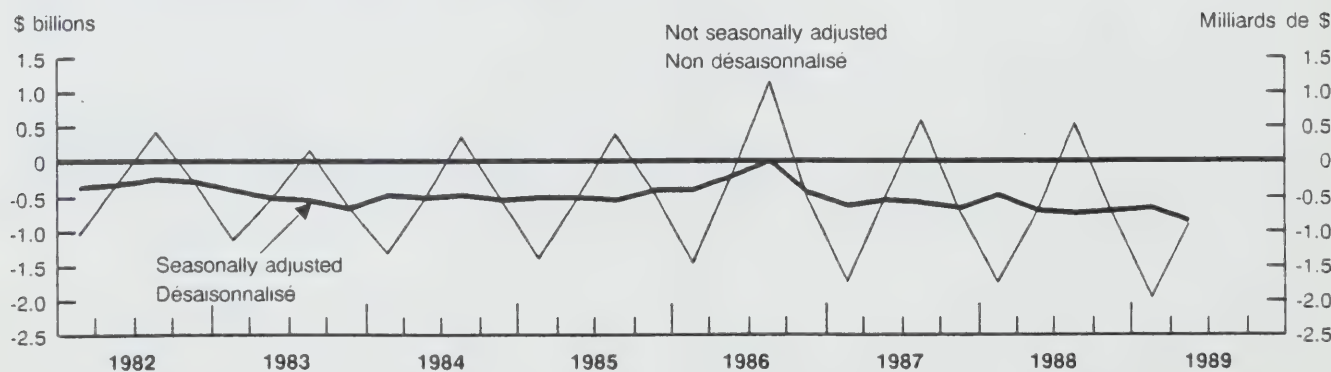
**Chart 2**  
**Total Payments by Quarter, 1982-1989**  
**Total des dépenses par trimestre, 1982-1989**

**Graphique 2**



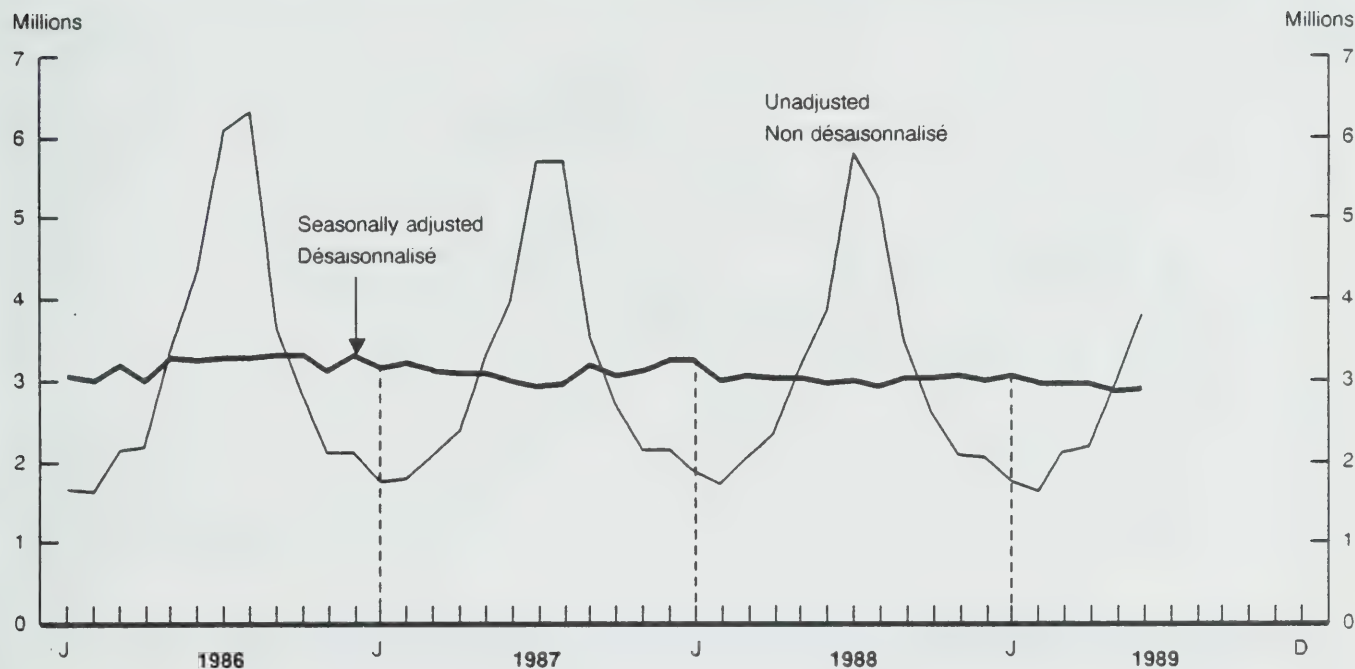
**Chart 3**  
**Travel Account Balance by Quarter, 1982-1989**  
**Solde au compte des voyages par trimestre, 1982-1989**

**Graphique 3**



**Chart 4**  
**Total Number of Trips to Canada by Residents of the United States, 1986-1989**  
**Nombre total des voyages des résidents des États-Unis au Canada, 1986-1989**

**Graphique 4**



**Chart 5**  
**Total Number of Trips to Canada by Residents of Countries Other than the United States, 1986-1989**  
**Nombre total des voyages des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada, 1986-1989**

**Graphique 5**

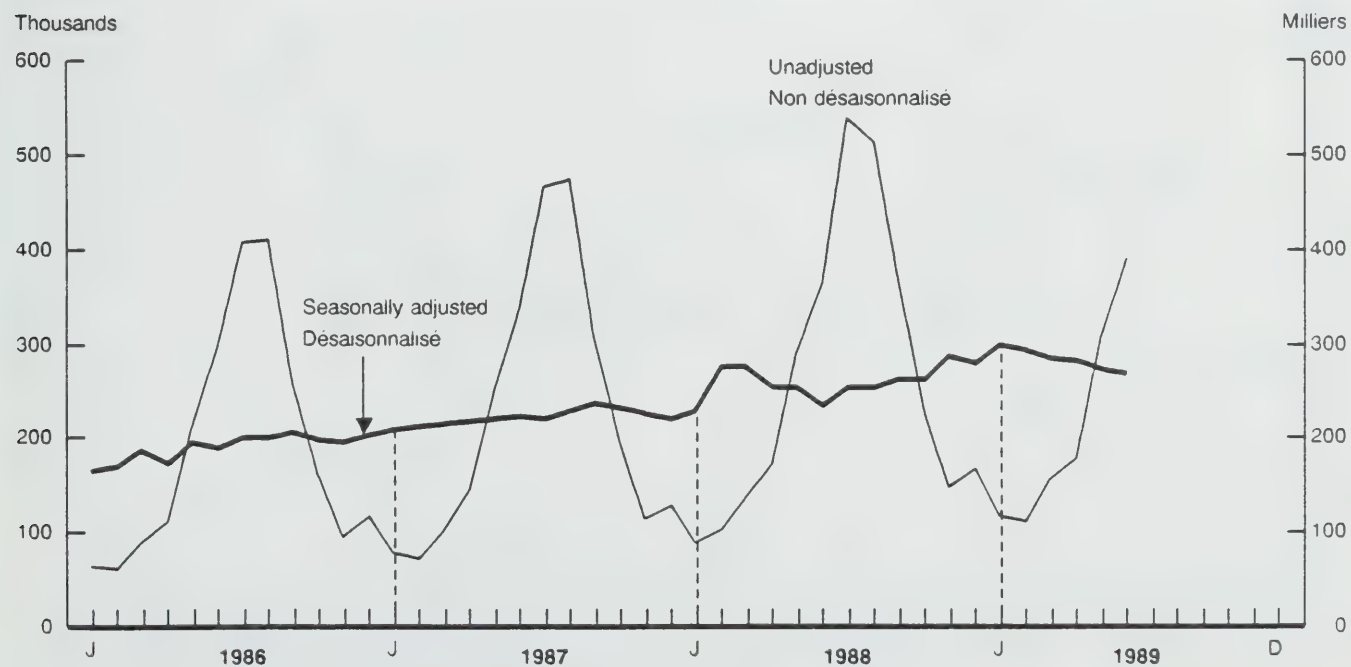


Chart 6

Total Number of Trips to the United States by Canadian Residents, 1986-1989

Nombre total des voyages des résidents canadiens aux États-Unis, 1986-1989

Graphique 6

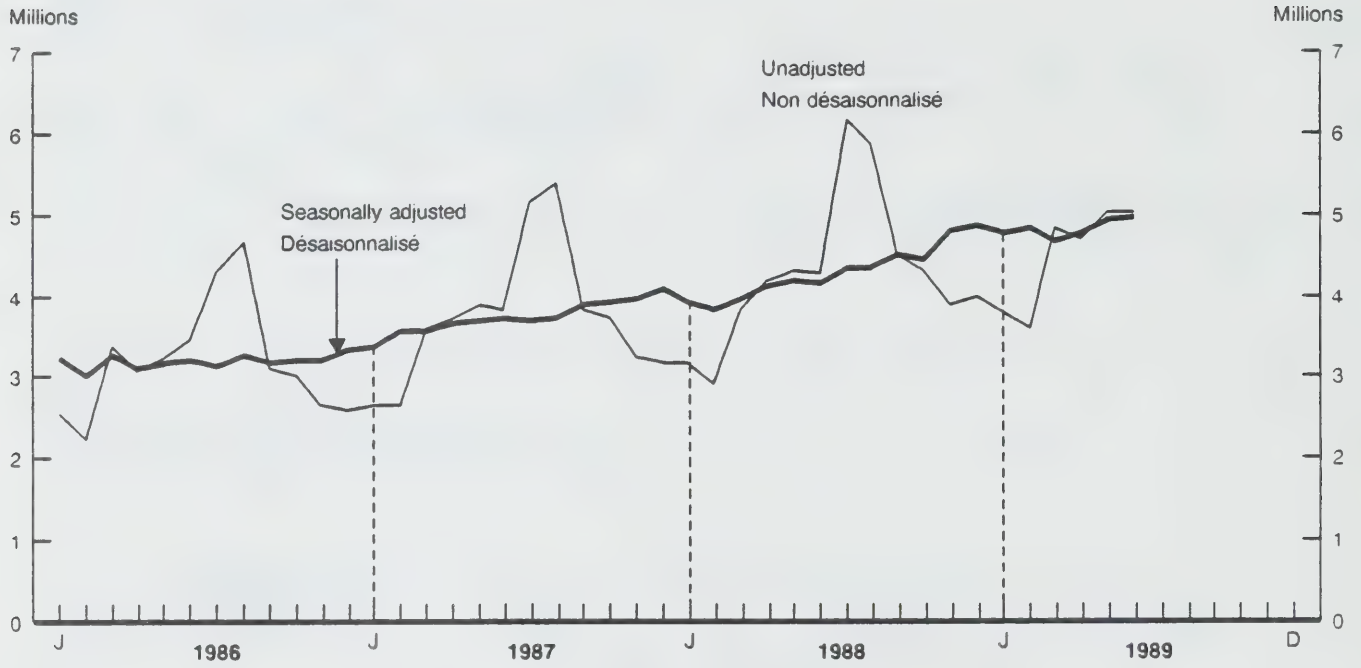
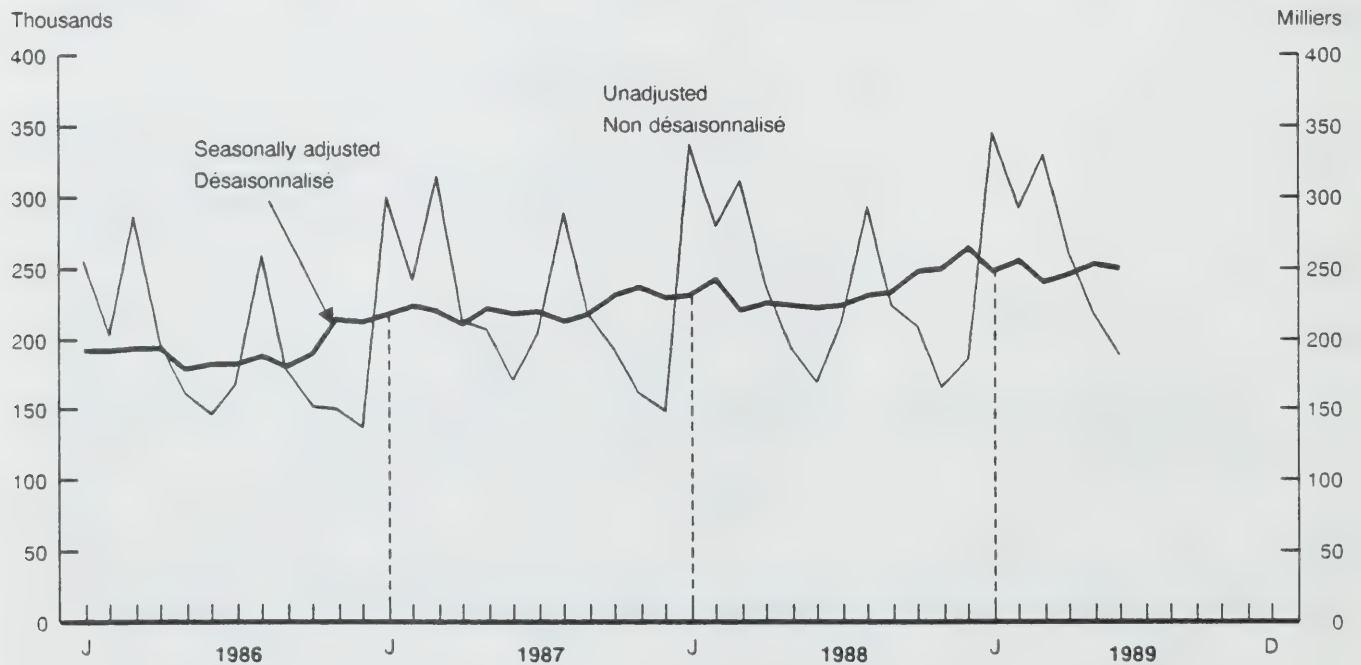


Chart 7

Total Number of Trips to Countries Other than the United States by Canadian Residents, 1986-1989

Nombre total des voyages des résidents canadiens dans les pays autres que les États-Unis, 1986-1989

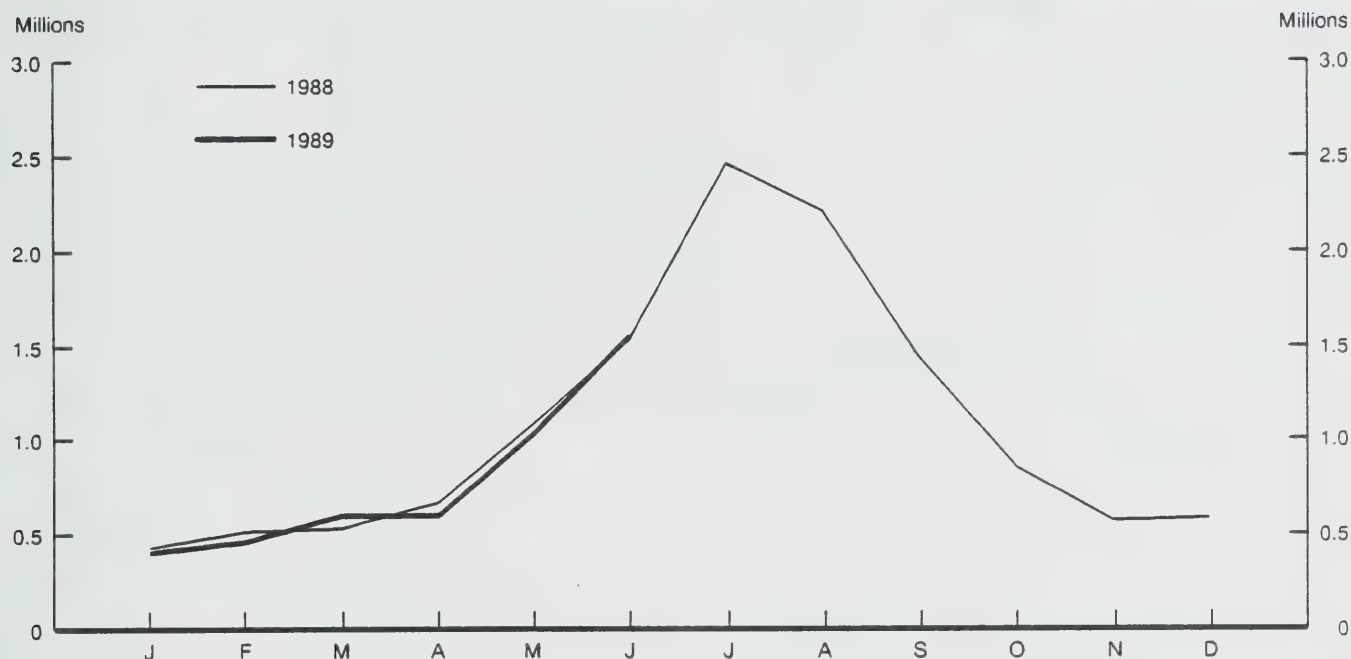
Graphique 7





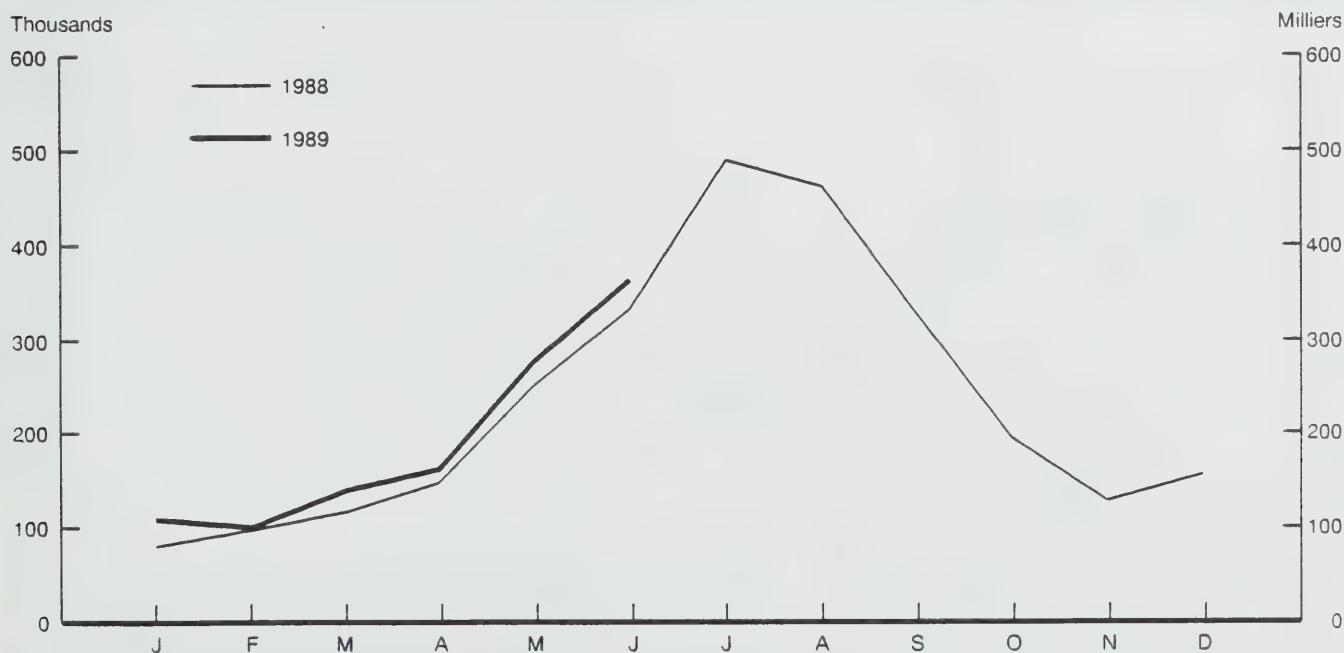
**Chart 8**  
**Trips of One or More Nights to Canada by Residents of the United States, 1988 and 1989**  
**Voyages d'une nuit ou plus des résidents des États-Unis au Canada, 1988 et 1989**

**Graphique 8**



**Chart 9**  
**Trips<sup>1</sup> of One or More Nights to Canada by Residents of Countries Other than the U.S., 1988 and 1989**  
**Voyages<sup>1</sup> d'une nuit ou plus des résidents de pays autres que les É.-U. au Canada, 1988 et 1989**

**Graphique 9**



<sup>1</sup> Excludes same day land, via the United States.

<sup>1</sup> Sans les voyages du même jour par moyens terrestres via les États-Unis.

Chart 10

**Trips of One or More Nights to the United States by Canadian Residents, 1988 and 1989**  
**Voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens aux États-Unis, 1988 et 1989**

Graphique 10

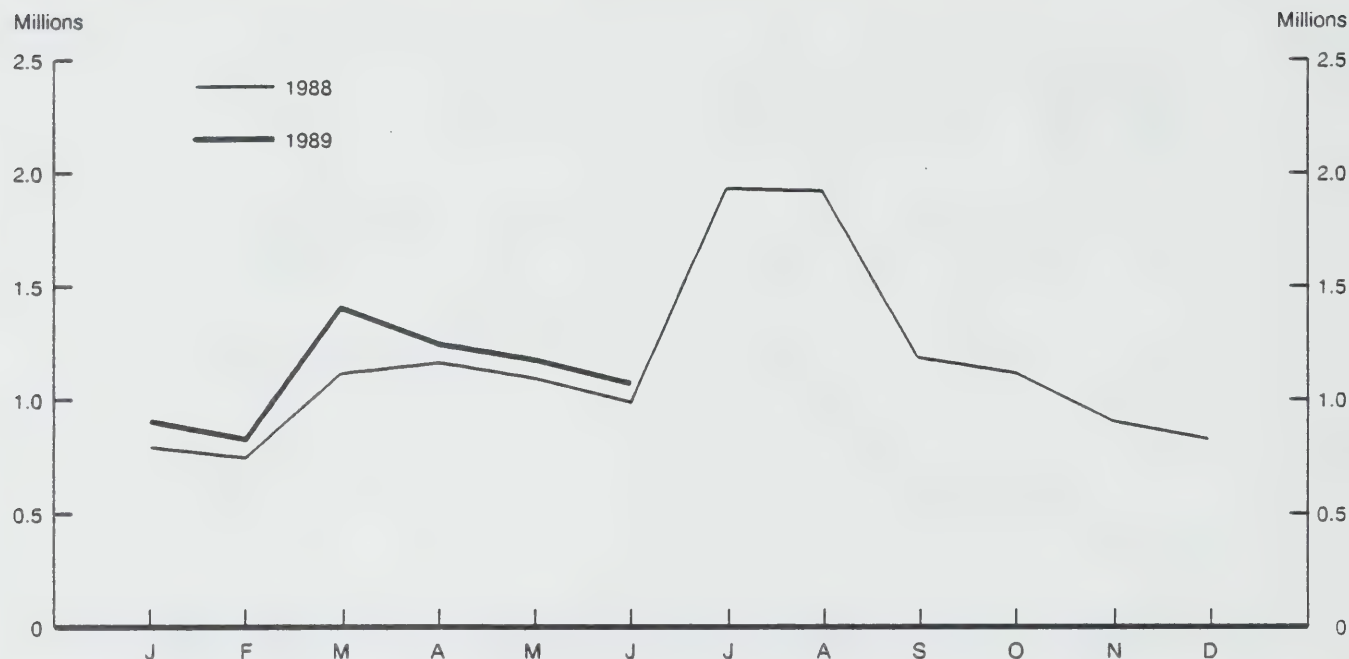
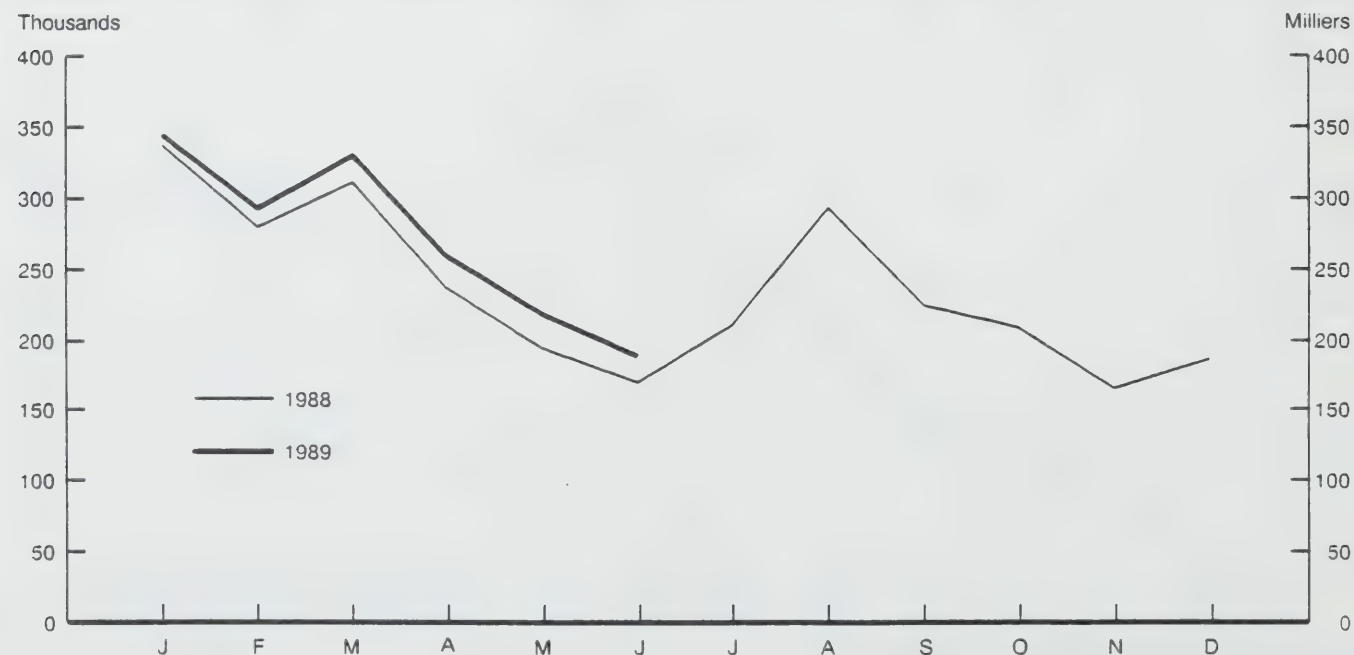


Chart 11

**Trips of One or More Nights to Countries Other than the U.S. by Canadian Residents, 1988 and 1989**  
**Voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens dans des pays autres que les É.-U., 1988 et 1989**

Graphique 11



Section 1

Canada Totals

Section 1

Totaux pour le Canada



TABLE 1A. Receipts and Payments on Travel Account, not Seasonally Adjusted, 1986-1989

Canada

No.		1986					1987				
		I	II	III	IV	Year Année	I	II	III	IV	Year Année
		millions of dollars									
	<b>Receipts:</b>										
1	United States	457	1,109	2,277	663	4,506	474	1,049	1,944	693	4,160
2	Other countries	194	519	825	289	1,827	219	591	987	342	2,139
3	<b>Total</b>	<b>651</b>	<b>1,628</b>	<b>3,102</b>	<b>952</b>	<b>6,333</b>	<b>693</b>	<b>1,640</b>	<b>2,931</b>	<b>1,035</b>	<b>6,299</b>
	<b>Payments:</b>										
4	United States	1,303	1,196	1,095	835	4,429	1,511	1,386	1,281	996	5,174
5	Other countries	834	699	864	673	3,070	962	844	1,055	793	3,654
6	<b>Total</b>	<b>2,137</b>	<b>1,895</b>	<b>1,959</b>	<b>1,508</b>	<b>7,499</b>	<b>2,473</b>	<b>2,230</b>	<b>2,336</b>	<b>1,789</b>	<b>8,828</b>
	<b>Balance:</b>										
7	United States	- 846	- 87	+ 1,182	- 172	+ 77	- 1,037	- 337	+ 663	- 303	- 1,014
8	Other countries	- 640	- 180	- 39	- 384	- 1,243	- 743	- 253	- 68	- 451	- 1,515
9	<b>Total</b>	<b>- 1,486</b>	<b>- 267</b>	<b>+ 1,143</b>	<b>- 556</b>	<b>- 1,166</b>	<b>- 1,780</b>	<b>- 590</b>	<b>+ 595</b>	<b>- 754</b>	<b>-2,529</b>

TABLE 1B. Receipts and Payments on Travel Account, Seasonally Adjusted(2), 1986-1989

Canada

No.		1986(1)					1987(1)				
		I	II	III	IV	Year Année	I	II	III	IV	Year Année
		millions of dollars									
	<b>Receipts:</b>										
1	United States	1,025	1,134	1,298	1,049	4,506	1,036	1,053	1,010	1,062	4,160
2	Other countries	411	452	522	442	1,827	477	541	585	536	2,139
3	<b>Total</b>	<b>1,436</b>	<b>1,586</b>	<b>1,820</b>	<b>1,492</b>	<b>6,333</b>	<b>1,513</b>	<b>1,594</b>	<b>1,595</b>	<b>1,597</b>	<b>6,299</b>
	<b>Payments:</b>										
4	United States	1,098	1,098	1,099	1,134	4,429	1,282	1,267	1,288	1,337	5,174
5	Other countries	768	735	738	830	3,070	875	894	916	969	3,654
6	<b>Total</b>	<b>1,866</b>	<b>1,833</b>	<b>1,836</b>	<b>1,963</b>	<b>7,499</b>	<b>2,158</b>	<b>2,161</b>	<b>2,203</b>	<b>2,306</b>	<b>8,828</b>
	<b>Balance:</b>										
7	United States	- 73	+ 35	+ 199	- 85	+ 77	- 246	- 214	- 278	- 275	- 1,014
8	Other countries	- 357	- 282	- 215	- 387	- 1,243	- 398	- 353	- 330	- 433	- 1,515
9	<b>Total</b>	<b>- 431</b>	<b>- 247</b>	<b>- 17</b>	<b>- 472</b>	<b>- 1,166</b>	<b>- 645</b>	<b>- 567</b>	<b>- 608</b>	<b>- 709</b>	<b>- 2,529</b>

(1) Subject to revision

(2) Seasonally adjusted data may not add to totals due to rounding

Note: Figures include international passenger fares

TABLEAU 1A. Recettes et dépenses au compte des voyages, non désaisonnalisées, 1986-1989

Canada

1988					1989(1)						Nº
I	II	III	IV	Year Année	I	II	III	IV	Year Année		
millions de dollars											
										<b>Recettes:</b>	
527	1,044	1,971	725	4,267	512	1,036				États-Unis	1
296	706	1,150	475	2,627	356	776				Autres pays	2
<b>823</b>	<b>1,750</b>	<b>3,121</b>	<b>1,200</b>	<b>6,894</b>	<b>868</b>	<b>1,812</b>				<b>Total</b>	3
										<b>Dépenses:</b>	
1,515	1,568	1,466	1,161	5,710	1,783	1,713				États-Unis	4
1,086	903	1,109	823	3,921	1,074	1,007				Autres pays	5
<b>2,601</b>	<b>2,471</b>	<b>2,575</b>	<b>1,984</b>	<b>9,631</b>	<b>2,857</b>	<b>2,720</b>				<b>Total</b>	6
										<b>Solde:</b>	
- 988	- 524	+ 505	- 436	- 1,443	- 1,271	- 677				États-Unis	7
- 790	- 197	+ 41	- 348	- 1,294	- 718	- 231				Autres pays	8
<b>- 1,778</b>	<b>- 721</b>	<b>+ 546</b>	<b>- 784</b>	<b>- 2,737</b>	<b>- 1,989</b>	<b>- 908</b>				<b>Total</b>	9

TABLEAU 1B. Recettes et dépenses au compte des voyages, désaisonnalisées(2), 1986-1989

Canada

1988(1)					1989(1)						Nº
I	II	III	IV	Year Année	I	II	III	IV	Year Année		
millions de dollars											
										<b>Recettes:</b>	
1,121	1,030	1,020	1,095	4,267	1,085	1,048				États-Unis	1
630	628	653	715	2,627	733	707				Autres pays	2
<b>1,751</b>	<b>1,659</b>	<b>1,673</b>	<b>1,810</b>	<b>6,894</b>	<b>1,818</b>	<b>1,755</b>				<b>Total</b>	3
										<b>Dépenses:</b>	
1,285	1,418	1,465	1,542	5,710	1,528	1,563				Etats-Unis	4
985	964	974	998	3,921	983	1,064				Autres pays	5
<b>2,270</b>	<b>2,382</b>	<b>2,439</b>	<b>2,540</b>	<b>9,631</b>	<b>2,511</b>	<b>2,627</b>				<b>Total</b>	6
										<b>Solde:</b>	
- 164	- 388	- 445	- 447	- 1,443	- 443	- 515				États-Unis	7
- 355	- 336	- 321	- 283	- 1,294	- 250	- 357				Autres pays	8
<b>- 519</b>	<b>- 723</b>	<b>- 766</b>	<b>- 730</b>	<b>- 2,737</b>	<b>- 693</b>	<b>- 872</b>				<b>Total</b>	9

(1) Chiffres sujets à rectification.

(2) Les données désaisonnalisées peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

Nota: Ces chiffres comprennent les frais de transport international.

TABLE 2A. SUMMARY - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada, not Seasonally Adjusted

## Canada

No.	Traveller category		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
Non-resident travellers:									
1 2	United States	1988 1989	1,863,288 1,731,446	1,706,830 1,619,499	2,025,281 2,100,250	2,329,638 2,173,575	3,124,563 2,930,711	3,873,067 3,796,024	14,922,667 14,351,505
3 4	Countries other than the U.S.A.	1988 1989	85,841 115,544	101,838 108,493	134,562 154,122	172,073 177,710	289,973 306,270	365,385 390,764	1,149,672 1,252,903
5 6	Total non-residents	1988 1989	1,949,129 1,846,990	1,808,668 1,727,992	2,159,843 2,254,372	2,501,711 2,351,285	3,414,536 3,236,981	4,238,452 4,186,788	16,072,339 15,604,408
Residents of Canada:									
7 8	United States	1988 1989	3,169,796 3,767,871	2,900,768 3,568,118	3,825,573 4,807,414	4,178,118 4,689,628	4,305,223 5,001,348	4,271,229 5,030,445	22,650,707 26,864,824
9 10	Countries other than the U.S.A.	1988 1989	336,085 344,772	277,801 291,767	309,964 329,309	236,236 257,314	192,480 216,717	167,970 187,613	1,520,536 1,627,492
11 12	Total residents	1988 1989	3,505,881 4,112,643	3,178,569 3,859,885	4,135,537 5,136,723	4,414,354 4,946,942	4,497,703 5,218,065	4,439,199 5,218,058	24,171,243 28,492,316

TABLE 2B. SUMMARY - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada, Seasonally Adjusted<sup>1,2</sup>

## Canada

Traveller category			January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	Non-resident travellers:								
13	United States	1988	3,253,587	2,979,342	3,038,060	2,995,319	3,024,555	2,935,185	...
14		1989	3,038,115	2,939,044	2,937,314	2,949,983	2,862,485	2,886,806	...
15	Countries other than the U.S.A.	1988	228,235	274,086	275,708	251,806	252,750	233,882	...
16		1989	297,524	290,481	283,842	280,747	273,005	267,198	...
17	Total non-residents	1988	3,481,821	3,253,427	3,313,768	3,247,125	3,277,304	3,169,066	...
18		1989	3,335,639	3,229,525	3,221,156	3,230,730	3,135,490	3,154,004	...
	Residents of Canada:								
19	United States	1988	3,915,914	3,822,044	3,943,331	4,099,581	4,168,321	4,131,422	...
20		1989	4,739,172	4,813,217	4,672,105	4,765,317	4,924,144	4,937,654	...
21	Countries other than the U.S.A.	1988	229,111	242,093	219,025	223,721	222,023	220,577	...
22		1989	246,311	253,752	239,629	244,652	253,069	249,596	...
23	Total residents	1988	4,145,024	4,064,137	4,162,355	4,323,301	4,390,344	4,351,999	...
24		1989	4,985,483	5,066,969	4,911,734	5,009,969	5,177,213	5,187,250	...

<sup>1</sup> Subject to revision.<sup>2</sup> Seasonally adjusted data may not add to totals due to rounding.

TABLEAU 2A. SOMMAIRE - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, non désaisonnalisé

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Catégorie de voyageurs	N <sup>o</sup>
							<b>Voyageurs non résidents:</b>	
5,794,650	5,252,950	3,470,732	2,598,140	2,064,484	2,043,432	36,147,055	États-Unis	1988 1 1989 2
538,011	513,775	369,596	224,811	144,805	165,190	3,105,860	Pays autres que les États-Unis	1988 3 1989 4
<b>6,332,661</b>	<b>5,766,725</b>	<b>3,840,328</b>	<b>2,822,951</b>	<b>2,209,289</b>	<b>2,208,622</b>	<b>39,252,915</b>	<b>Total, non résidents</b>	1988 5 1989 6
							<b>Résidents du Canada:</b>	
6,149,432	5,863,366	4,494,998	4,302,768	3,864,439	3,982,724	51,308,434	États-Unis	1988 7 1989 8
209,791	291,087	221,562	208,059	165,107	184,528	2,800,670	Pays autres que les États-Unis	1988 9 1989 10
<b>6,359,223</b>	<b>6,154,453</b>	<b>4,716,560</b>	<b>4,510,827</b>	<b>4,029,546</b>	<b>4,167,252</b>	<b>54,109,104</b>	<b>Total, résidents</b>	1988 11 1989 12

TABLEAU 2B. SOMMAIRE - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada désaisonnalisé<sup>1,2</sup>

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Catégorie de voyageurs	N <sup>o</sup>
							<b>Voyageurs non résidents:</b>	
2,985,500	2,917,593	3,001,566	2,993,302	3,048,312	2,974,728	36,147,055	États-Unis	1988 13 1989 14
252,314	252,286	259,877	261,768	286,758	276,390	3,105,860	Pays autres que les États-Unis	1988 15 1989 16
<b>3,237,814</b>	<b>3,169,879</b>	<b>3,261,443</b>	<b>3,255,069</b>	<b>3,335,069</b>	<b>3,251,118</b>	<b>39,252,915</b>	<b>Total, non résidents</b>	1988 17 1989 18
							<b>Résidents du Canada:</b>	
4,331,880	4,326,935	4,482,243	4,436,652	4,792,193	4,857,911	51,308,434	États-Unis	1988 19 1989 20
223,222	229,358	231,830	245,955	249,360	264,395	2,800,670	Pays autres que les États-Unis	1988 21 1989 22
<b>4,555,102</b>	<b>4,556,293</b>	<b>4,714,072</b>	<b>4,682,606</b>	<b>5,041,552</b>	<b>5,122,306</b>	<b>54,109,104</b>	<b>Total, résidents</b>	1988 23 1989 24

<sup>1</sup> Chiffres sujets à rectification.<sup>2</sup> Les données désaisonnalisées peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.



TABLE 3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

## Canada

No.	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
Land:									
1	Automobile	1988	1,671,302	1,459,639	1,783,467	2,037,524	2,592,212	3,081,677	12,625,821
2		1989	1,538,399	1,410,103	1,863,977	1,902,820	2,430,859	3,026,541	12,172,699
3	Same day	1988	1,399,478	1,155,887	1,449,944	1,597,049	1,872,337	2,020,752	9,495,447
4		1989	1,289,231	1,127,921	1,463,310	1,517,038	1,753,207	1,965,329	9,116,036
5	One night	1988	84,579	70,632	87,760	104,090	147,198	199,990	694,249
6		1989	69,743	68,600	91,458	104,144	142,754	196,913	673,612
7	Two or more nights	1988	187,245	233,120	245,763	336,385	572,677	860,935	2,436,125
8		1989	179,425	213,582	309,209	281,638	534,898	864,299	2,383,051
9	Bus	1988	55,058	60,795	59,829	89,753	165,774	213,757	644,966
10		1989	45,436	54,155	56,290	80,203	157,898	197,683	591,665
11	Same day	1988	26,819	25,036	31,056	45,505	79,993	115,743	324,152
12		1989	25,422	24,756	28,622	42,320	72,473	103,527	297,120
13	One or more nights	1988	28,239	35,759	28,773	44,248	85,781	98,014	320,814
14		1989	20,014	29,399	27,668	37,883	85,425	94,156	294,545
15	Rail	1988	2,442	2,769	3,085	4,157	4,426	6,021	22,900
16		1989	2,555	2,540	4,050	3,515	4,139	6,616	23,415
17	Other methods	1988	11,880	15,127	20,004	27,430	60,128	78,581	213,150
18		1989	11,938	15,039	19,339	24,143	48,943	81,411	200,813
19	Total land	1988	1,740,682	1,538,330	1,866,385	2,158,864	2,822,540	3,380,036	13,506,837
20		1989	1,598,328	1,481,837	1,943,656	2,010,681	2,641,839	3,312,251	12,988,592
Air:									
21	Commercial	1988	117,741	160,851	152,673	162,578	206,995	261,253	1,062,091
22		1989	128,397	132,439	150,522	154,064	214,577	278,740	1,058,739
23	Private	1988	4,758	7,538	5,794	5,756	9,232	15,398	48,476
24		1989	4,540	5,083	5,666	6,370	9,558	14,062	45,279
25	Total air	1988	122,499	168,389	158,467	168,334	216,227	276,651	1,110,567
26		1989	132,937	137,522	156,188	160,434	224,135	292,802	1,104,018
Marine:									
27	Commercial	1988	-	1	-	2	55,822	160,841	216,666
28		1989	-	1	1	15	39,326	136,003	175,346
29	Private	1988	107	110	429	2,438	29,974	55,539	88,597
30		1989	181	139	405	2,445	25,411	54,968	83,549
31	Total marine	1988	107	111	429	2,440	85,796	216,380	305,263
32		1989	181	140	406	2,460	64,737	190,971	258,895
33	Total	1988	1,863,288	1,706,830	2,025,281	2,329,638	3,124,563	3,873,067	14,922,667
34		1989	1,731,446	1,619,499	2,100,250	2,173,575	2,930,711	3,796,024	14,351,505
			Residents of countries other than the United States						
Land(via the U.S.A.):									
35	Same day	1988	6,836	6,709	18,531	25,581	39,330	33,920	130,907
36		1989	8,290	9,570	17,992	18,548	32,252	30,442	117,094
37	One or more nights	1988	15,146	14,836	24,992	37,512	60,945	76,067	229,498
38		1989	19,360	19,843	30,520	39,519	70,093	83,356	262,691
39	Total land	1988	21,982	21,545	43,523	63,093	100,275	109,987	360,405
40		1989	27,650	29,413	48,512	58,067	102,345	113,798	379,785
Air:									
41	Entering direct	1988	43,052	54,541	63,363	73,127	138,860	184,074	557,017
42		1989	57,454	51,751	73,398	81,905	147,400	201,046	612,954
43	Entering via the U.S.A	1988	20,693	25,534	27,451	35,598	48,365	67,403	225,044
44		1989	30,357	27,156	31,934	37,596	55,305	71,821	254,169
45	Total air	1988	63,745	80,075	90,814	108,725	187,225	251,477	782,061
46		1989	87,811	78,907	105,332	119,501	202,705	272,867	867,123
Marine:									
47	Entering direct	1988	102	217	210	238	356	253	1,376
48		1989	79	163	268	120	343	362	1,335
49	Entering via the U.S.A.	1988	12	1	15	17	2,117	3,668	5,830
50		1989	4	10	10	22	877	3,737	4,660
51	Total marine	1988	114	218	225	255	2,473	3,921	7,206
52		1989	83	173	278	142	1,220	4,099	5,995
53	Total	1988	85,841	101,838	134,562	172,073	289,973	365,385	1,149,672
54		1989	115,544	108,493	154,122	177,710	306,270	390,764	1,252,903
55	Grand total	1988	1,949,129	1,808,668	2,159,843	2,501,711	3,414,536	4,238,452	16,072,339
56		1989	1,846,990	1,727,992	2,254,372	2,351,285	3,236,981	4,186,788	15,604,408

**TABLEAU 3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport**

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport		Nº
Résidents des États-Unis									
							Par terre:		
4,792,480	4,266,053	2,857,323	2,218,782	1,817,261	1,802,158	30,379,878	Automobile	1988 1989	1 2
2,940,749	2,645,613	1,864,755	1,655,765	1,442,978	1,419,991	21,465,298	Même jour	1988 1989	3 4
339,662	296,492	175,962	137,470	97,028	94,121	1,834,984	Une nuit	1988 1989	5 6
1,512,069	1,323,948	816,606	425,547	277,255	288,046	7,079,596	Deux nuits ou plus	1988 1989	7 8
251,352	226,114	177,196	117,175	63,077	61,780	1,541,660	Autocar	1988 1989	9 10
100,561	92,217	66,421	57,462	34,359	35,773	710,945	Même jour	1988 1989	11 12
150,791	133,897	110,775	59,713	28,718	26,007	830,715	Une nuit ou plus	1988 1989	13 14
9,472	11,396	5,960	4,677	2,956	3,793	61,154	Chemin de fer	1988 1989	15 16
135,146	131,273	82,115	37,272	15,889	14,535	629,380	Autres moyens	1988 1989	17 18
5,188,450	4,634,836	3,122,594	2,377,906	1,899,183	1,882,266	32,612,072	Total, par terre	1988 1989	19 20
							Par air:		
289,233	299,526	236,226	202,655	158,473	156,255	2,404,459	Commercial	1988 1989	21 22
14,798	17,098	11,615	7,013	5,467	4,370	108,837	Privé	1988 1989	23 24
304,031	316,624	247,841	209,668	163,940	160,625	2,513,296	Total, par air	1988 1989	25 26
							Par mer:		
200,035	220,426	62,701	4,285	16	2	704,131	Commercial	1988 1989	27 28
102,134	81,064	37,596	6,281	1,345	539	317,556	Privé	1988 1989	29 30
302,169	301,490	100,297	10,566	1,361	541	1,021,687	Total, par mer	1988 1989	31 32
5,794,650	5,252,950	3,470,732	2,598,140	2,064,484	2,043,432	36,147,055	Total	1988 1989	33 34
Résidents des pays autres que les États-Unis									
							Par terre (via les États-Unis):		
49,592	55,001	47,426	30,137	17,815	12,272	343,150	Même jour	1988 1989	35 36
138,732	157,415	102,217	56,051	33,187	27,592	744,692	Une nuit ou plus	1988 1989	37 38
188,324	212,416	149,643	86,188	51,002	39,864	1,087,842	Total, par terre	1988 1989	39 40
							Par air:		
261,608	208,391	156,243	92,308	62,030	93,710	1,431,307	Entrée directe	1988 1989	41 42
81,132	87,165	59,506	45,877	31,472	31,581	561,777	Entrée via les États-Unis	1988 1989	43 44
342,740	295,556	215,749	138,185	93,502	125,291	1,993,084	Total, par air	1988 1989	45 46
							Par mer:		
604	661	663	137	290	27	3,758	Entrée direct	1988 1989	47 48
6,343	5,142	3,541	301	11	8	21,176	Entrée via les États-Unis	1988 1989	49 50
6,947	5,803	4,204	438	301	35	24,934	Total, par mer	1988 1989	51 52
538,011	513,775	369,596	224,811	144,805	165,190	3,105,860	Total	1988 1989	53 54
6,332,661	5,766,725	3,840,328	2,822,951	2,209,289	2,208,622	39,252,915	Total global	1988 1989	55 56

TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence<sup>1</sup>

## Canada

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Country of residence		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
	Europe:								
1	Belgium	1988	1,041	1,162	1,441	1,994	2,600	3,713	11,951
2		1989	1,196	994	1,622	1,578	2,363	3,530	11,283
3	Denmark	1988	879	1,070	1,248	1,417	2,037	3,584	10,235
4		1989	999	914	1,436	1,302	2,267	3,187	10,105
5	France	1988	5,426	7,263	9,037	12,641	23,836	31,288	89,491
6		1989	6,201	6,558	9,637	14,508	24,376	31,008	92,288
7	Germany (Federal Republic)	1988	8,503	9,477	14,515	18,399	35,632	39,923	126,449
8		1989	9,604	8,523	13,961	16,813	32,647	35,839	117,387
9	Greece	1988	932	728	1,066	1,230	1,775	2,675	8,406
10		1989	1,032	709	1,093	1,090	1,817	2,319	8,060
11	Italy	1988	3,853	3,589	4,532	7,733	7,876	11,158	38,741
12		1989	4,853	3,889	4,737	6,220	8,062	10,871	38,632
13	Netherlands, The	1988	2,444	2,776	3,228	5,857	11,116	12,861	38,282
14		1989	3,776	2,977	3,759	5,561	10,304	13,628	40,005
15	Portugal	1988	402	450	696	982	1,240	1,876	5,646
16		1989	607	555	968	966	1,527	2,133	6,756
17	Spain	1988	553	836	1,472	1,501	1,471	2,145	7,978
18		1989	822	651	1,642	1,243	1,689	2,139	8,186
19	Sweden	1988	1,512	2,351	2,047	2,910	3,980	5,207	18,007
20		1989	1,932	1,837	2,117	2,556	3,330	4,859	16,631
21	Switzerland	1988	2,236	3,086	3,254	4,838	7,003	9,643	30,060
22		1989	2,471	2,290	3,329	4,286	7,146	9,359	28,881
23	United Kingdom	1988	13,182	15,238	21,510	26,475	63,189	73,152	212,746
24		1989	15,925	15,035	24,111	25,970	60,648	78,991	220,680
25	Other	1988	5,504	8,226	8,453	9,781	15,421	22,901	70,286
26		1989	6,907	6,561	10,132	12,041	17,140	23,084	75,865
27	Total	1988	46,467	56,252	72,499	95,758	177,176	220,126	668,278
28		1989	56,325	51,493	78,544	94,134	173,316	220,947	674,759
	Africa:								
29	Total	1988	1,938	1,391	1,925	2,494	3,557	5,538	16,843
30		1989	2,279	1,548	2,107	2,506	3,793	6,430	18,663
	Asia:								
31	Hong Kong	1988	3,013	7,039	4,130	4,220	6,267	7,776	32,445
32		1989	5,426	10,630	6,403	5,565	8,482	10,182	46,688
33	India	1988	1,396	1,031	1,755	3,559	8,208	8,428	24,377
34		1989	1,930	1,246	2,521	3,234	8,522	8,773	26,226
35	Israel	1988	1,210	1,249	2,474	3,518	5,184	7,286	20,921
36		1989	1,734	1,641	2,529	4,242	6,239	8,241	24,626
37	Japan	1988	8,587	12,764	21,400	24,934	34,225	44,831	146,741
38		1989	14,794	17,665	27,299	27,984	43,712	55,123	186,577
39	Other	1988	6,277	6,051	8,220	11,273	19,211	20,603	71,635
40		1989	10,138	7,943	11,482	14,118	23,228	26,605	93,514
41	Total	1988	20,483	28,134	37,979	47,504	73,095	88,924	296,119
42		1989	34,022	39,125	50,234	55,143	90,183	108,924	377,631
	North America, Central America and Caribbean:								
43	Jamaica	1988	538	511	1,016	1,640	1,305	2,163	7,173
44		1989	630	697	1,601	1,532	1,742	3,265	9,467
45	Mexico	1988	1,603	1,829	3,138	3,375	4,215	7,814	21,974
46		1989	2,529	2,113	3,826	3,190	5,989	7,686	25,333
47	Trinidad and Tobago	1988	903	770	1,635	1,805	2,184	4,500	11,797
48		1989	689	421	885	875	1,334	2,292	6,496
49	Other	1988	2,796	2,831	4,223	4,497	5,444	7,493	27,284
50		1989	3,272	2,697	3,901	4,230	5,821	7,884	27,805
51	Total	1988	5,840	5,941	10,012	11,317	13,148	21,970	68,228
52		1989	7,120	5,928	10,213	9,827	14,886	21,127	69,101
	South America:								
53	Brazil	1988	1,191	1,065	1,174	1,829	2,709	3,507	11,475
54		1989	2,586	1,324	1,280	1,631	3,055	3,818	13,694
55	Other	1988	3,624	3,389	4,365	4,213	6,144	7,083	28,818
56		1989	4,300	3,392	4,098	4,301	6,150	8,122	30,363
57	Total	1988	4,815	4,454	5,539	6,042	8,853	10,590	40,293
58		1989	6,886	4,716	5,378	5,932	9,205	11,940	44,057
	Oceania and other Ocean Islands:								
59	Australia	1988	4,481	4,102	5,058	6,295	9,206	12,898	42,040
60		1989	6,248	4,205	5,906	7,173	10,258	16,076	49,866
61	New Zealand	1988	1,542	1,425	1,361	2,383	4,546	4,866	16,123
62		1989	2,372	1,320	1,541	2,727	4,225	4,825	17,010
63	Other	1988	275	139	189	280	392	473	1,748
64		1989	292	158	199	268	404	495	1,816
65	Total	1988	6,298	5,666	6,608	8,958	14,144	18,237	59,911
66		1989	8,912	5,683	7,646	10,168	14,887	21,396	68,692
67	Grand total	1988	85,841	101,838	134,562	172,073	289,973	365,385	1,149,672
68		1989	115,544	108,493	154,122	177,710	306,270	390,764	1,252,903

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.



TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence<sup>1</sup>

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
7,186	4,510	3,193	2,187	1,522	1,685	32,234	<b>Europe:</b>	
							Belgique	1988 1
								1989 2
4,882	3,115	2,405	1,658	1,267	1,258	24,820	Danemark	1988 3
								1989 4
46,298	45,576	33,615	16,555	7,979	9,891	249,405	France	1988 5
								1989 6
60,111	49,435	41,337	21,424	11,553	11,395	321,704	Allemagne (République fédérale)	1988 7
								1989 8
2,713	2,611	1,493	1,526	1,276	2,021	20,046	Grèce	1988 9
								1989 10
17,972	20,827	9,925	7,963	6,156	5,878	107,462	Italie	1988 11
								1989 12
17,783	15,629	12,632	6,650	3,828	4,138	98,942	Pays-Bas	1988 13
								1989 14
3,058	2,242	1,475	921	879	1,915	16,136	Portugal	1988 15
								1989 16
4,757	4,756	2,879	1,664	1,313	1,266	24,613	Espagne	1988 17
								1989 18
5,254	3,856	2,818	2,881	2,092	1,905	36,813	Suède	1988 19
								1989 20
18,126	12,032	10,639	6,250	2,833	3,346	83,286	Suisse	1988 21
								1989 22
104,099	102,702	73,627	41,773	20,924	29,967	585,838	Royaume-Uni	1988 23
								1989 24
27,862	20,849	18,160	12,083	9,793	10,419	169,452	Autres	1988 25
								1989 26
320,101	288,140	214,198	123,535	71,415	85,084	1,770,751	<b>Total</b>	1988 27
								1989 28
							<b>Afrique:</b>	
7,961	7,362	5,269	3,358	2,587	3,716	47,096	<b>Total</b>	1988 29
								1989 30
							<b>Asie:</b>	
14,787	15,541	8,149	5,450	4,412	7,001	87,785	Hong-Kong	1988 31
								1989 32
11,420	10,207	8,448	5,460	3,863	2,964	66,739	Inde	1988 33
								1989 34
15,843	13,852	9,976	5,073	3,253	2,648	71,566	Israël	1988 35
								1989 36
56,117	79,732	50,110	32,901	21,515	17,476	404,592	Japon	1988 37
								1989 38
29,488	31,144	20,676	14,722	11,405	13,839	192,909	Autres	1988 39
								1989 40
127,655	150,476	97,359	63,606	44,448	43,928	823,591	<b>Total</b>	1988 41
								1989 42
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
5,003	4,202	2,224	1,300	1,182	1,652	22,736	Jamaïque	1988 43
								1989 44
16,146	11,523	6,667	3,309	2,761	3,346	65,726	Mexique	1988 45
								1989 46
8,857	6,282	5,716	4,949	4,591	3,357	45,549	Trinité et Tobago	1988 47
								1989 48
16,389	13,017	9,321	5,478	4,772	5,739	82,000	Autres	1988 49
								1989 50
46,395	35,024	23,928	15,036	13,306	14,094	216,011	<b>Total</b>	1988 51
								1989 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
5,951	3,930	4,055	2,682	1,561	1,857	31,511	Brésil	1988 53
								1989 54
9,832	9,615	8,303	5,735	4,424	5,474	72,201	Autres	1988 55
								1989 56
15,783	13,545	12,358	8,417	5,985	7,331	103,712	<b>Total</b>	1988 57
								1989 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
13,346	12,867	11,467	8,005	5,063	8,053	100,841	Australie	1988 59
								1989 60
6,099	5,773	4,661	2,579	1,686	2,495	39,416	Nouvelle-Zélande	1988 61
								1989 62
671	588	356	275	315	489	4,442	Autres	1988 63
								1989 64
20,116	19,228	16,484	10,859	7,064	11,037	144,699	<b>Total</b>	1988 65
								1989 66
538,011	513,775	369,596	224,811	144,805	165,190	3,105,860	<b>Total global</b>	1988 67
								1989 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.



TABLE 3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

## Canada

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No.			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	2,696,029	2,408,373	3,226,915	3,659,492	3,813,653	3,802,244	19,606,706
2		1989	3,241,099	3,051,832	4,146,686	4,128,013	4,488,118	4,563,490	23,619,238
3	Same day	1988	2,278,749	2,055,276	2,617,044	2,935,300	3,098,581	3,121,687	16,106,637
4		1989	2,761,065	2,636,088	3,318,019	3,354,182	3,711,202	3,804,256	19,584,812
5	One night	1988	77,774	63,371	81,840	90,326	116,500	127,521	557,332
6		1989	80,674	70,284	98,601	102,867	129,325	141,024	622,775
7	Two or more nights	1988	339,506	289,726	528,031	633,866	598,572	553,036	2,942,737
8		1989	399,360	345,460	730,066	670,964	647,591	618,210	3,411,651
9	Bus	1988	121,817	126,779	123,643	105,019	132,597	138,898	748,753
10		1989	129,329	129,914	132,216	118,171	134,224	138,554	782,408
11	Same day	1988	86,539	90,410	70,270	55,178	73,849	87,365	463,611
12		1989	89,916	89,111	62,673	62,705	72,540	84,150	461,095
13	One or more nights	1988	35,278	36,369	53,373	49,841	58,748	51,533	285,142
14		1989	39,413	40,803	69,543	55,466	61,684	54,404	321,313
15	Rail	1988	1,872	1,296	1,812	1,931	4,913	2,191	14,015
16		1989	2,662	1,766	2,595	2,033	2,196	2,867	14,119
17	Other methods	1988	13,938	14,951	20,357	31,286	47,745	63,030	191,307
18		1989	15,195	13,346	20,262	25,904	40,867	54,539	170,113
19	Total land	1988	2,833,656	2,551,399	3,372,727	3,797,728	3,998,908	4,006,363	20,560,781
20		1989	3,388,285	3,196,858	4,301,759	4,274,121	4,665,405	4,759,450	24,585,878
	Air:								
21	Commercial	1988	331,651	344,969	447,448	373,941	280,914	205,946	1,984,869
22		1989	375,570	367,022	500,426	409,337	314,703	217,941	2,184,999
23	Private	1988	4,186	4,254	5,019	4,342	4,608	5,951	28,360
24		1989	3,738	4,216	4,927	4,787	5,120	4,845	27,633
25	Total air	1988	335,837	349,223	452,467	378,283	285,522	211,897	2,013,229
26		1989	379,308	371,238	505,353	414,124	319,823	222,786	2,212,632
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	2	4	383	9,869	36,059	46,317
28		1989	6	1	-	6	7,794	26,679	34,486
29	Private	1988	303	144	375	1,724	10,924	16,910	30,380
30		1989	272	21	302	1,377	8,326	21,530	31,828
31	Total marine	1988	303	146	379	2,107	20,793	52,969	76,697
32		1989	278	22	302	1,383	16,120	48,209	66,314
33	Total	1988	3,169,796	2,900,768	3,825,573	4,178,118	4,305,223	4,271,229	22,650,707
34		1989	3,767,871	3,568,118	4,807,414	4,689,628	5,001,348	5,030,445	26,864,824
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	136	50	553	100	163	154	1,156
36		1989	80	76	71	57	148	160	592
	Air:								
37	Returning direct	1988	297,194	249,274	274,138	207,162	166,745	151,564	1,346,077
38		1989	306,232	261,159	295,394	225,007	189,781	170,215	1,447,788
39	Returning via the U.S.A.	1988	38,690	28,382	35,088	28,608	24,194	15,334	170,296
40		1989	38,457	30,475	33,745	31,843	25,011	16,129	175,660
41	Total air	1988	335,884	277,656	309,226	235,770	190,939	166,898	1,516,373
42		1989	344,689	291,634	329,139	256,850	214,792	186,344	1,623,448
	Marine:								
43	Returning direct	1988	65	95	185	366	1,359	915	2,985
44		1989	3	57	99	407	1,767	1,099	3,432
45	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	19	3	22
46		1989	-	-	-	-	10	10	20
47	Total marine	1988	65	95	185	366	1,378	918	3,007
48		1989	3	57	99	407	1,777	1,109	3,452
49	Total	1988	336,085	277,801	309,964	236,236	192,480	167,970	1,520,536
50		1989	344,772	291,767	329,309	257,314	216,717	187,613	1,627,492
51	Grand total	1988	3,505,881	3,178,569	4,135,537	4,414,354	4,497,703	4,439,199	24,171,243
52		1989	4,112,643	3,859,885	5,136,723	4,946,942	5,218,065	5,218,058	28,492,316

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

## Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
5,587,547	5,344,856	4,074,743	3,850,230	3,439,202	3,596,994	45,500,278	<b>Par terre:</b>	
							Automobile	1988 1
								1989 2
4,013,586	3,774,579	3,197,702	3,106,314	2,887,102	3,098,895	36,184,815	Même jour	1988 3
								1989 4
218,338	207,971	128,388	116,549	89,355	88,570	1,406,503	Une nuit	1988 5
								1989 6
1,355,623	1,362,306	748,653	627,367	462,745	409,529	7,908,960	Deux nuits ou plus	1988 7
								1989 8
125,203	106,344	110,107	135,430	104,890	85,143	1,415,870	Autocar	1988 9
								1989 10
75,021	59,522	60,415	64,900	64,034	57,370	844,873	Même jour	1988 11
								1989 12
50,182	46,822	49,692	70,530	40,856	27,773	570,997	Une nuit ou plus	1988 13
								1989 14
3,833	4,211	2,678	1,792	1,896	2,022	30,447	Chemin de fer	1988 15
								1989 16
74,688	62,861	45,945	28,533	17,040	14,546	434,920	Autres moyens	1988 17
								1989 18
5,791,271	5,518,272	4,233,473	4,015,985	3,563,028	3,698,705	47,381,515	<b>Total, par terre</b>	1988 19
								1989 20
							<b>Par air:</b>	
211,809	233,179	211,908	277,451	296,965	280,390	3,496,571	Commercial	1988 21
								1989 22
5,488	6,431	5,601	4,742	4,157	3,376	58,155	Privé	1988 23
								1989 24
217,297	239,610	217,509	282,193	301,122	283,766	3,554,726	<b>Total, par air</b>	1988 25
								1989 26
							<b>Par mer:</b>	
92,992	72,296	30,763	420	12	11	242,811	Commercial	1988 27
								1989 28
47,872	33,188	13,253	4,170	277	242	129,382	Privé	1988 29
								1989 30
140,864	105,484	44,016	4,590	289	253	372,193	<b>Total, par mer</b>	1988 31
								1989 32
6,149,432	5,863,366	4,494,998	4,302,768	3,864,439	3,982,724	51,308,434	<b>Total</b>	1988 33
								1989 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
							<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
277	357	327	234	78	115	2,544	Rentrée	1988 35
								1989 36
							<b>Par air:</b>	
186,455	261,246	201,056	184,354	143,587	161,969	2,484,744	Rentrée directe	1988 37
								1989 38
20,340	26,667	19,152	23,142	21,358	22,411	303,366	Rentrée via les États-Unis	1988 39
								1989 40
206,795	287,913	220,208	207,496	164,945	184,380	2,788,110	<b>Total, par air</b>	1988 41
								1989 42
							<b>Par mer:</b>	
2,613	2,813	1,024	326	84	33	9,878	Rentrée directe	1988 43
								1989 44
106	4	3	3	-	-	138	Rentrée via les États-Unis	1988 45
								1989 46
2,719	2,817	1,027	329	84	33	10,016	<b>Total, par mer</b>	1988 47
								1989 48
209,791	291,087	221,562	208,059	165,107	184,528	2,800,670	<b>Total</b>	1988 49
								1989 50
6,359,223	6,154,453	4,716,560	4,510,827	4,029,546	4,167,252	54,109,104	<b>Total global</b>	1988 51
								1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.



## Section 2

Provincial Detail

## Section 2

Détails par province



TABLE 4A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Newfoundland

			January	February	March	April	May	June	6 months
Type of transportation			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1988	-	-	-	-	-	-	-
2		1989	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
4		1989	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1988	-	-	-	-	-	-	-
6		1989	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
8		1989	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus	1988	-	-	-	-	-	-	-
10		1989	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
12		1989	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
14		1989	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	-	-	-	-	-	-	-
18		1989	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land	1988	-	-	-	-	-	-	-
20		1989	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
21	Commercial	1988	825	708	744	421	807	217	3,722
22		1989	4	80	-	12	260	93	449
23	Private	1988	22	59	48	65	120	123	437
24		1989	84	50	116	106	101	182	639
25	Total air	1988	847	767	792	486	927	340	4,159
26		1989	88	130	116	118	361	275	1,088
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	2	31	33
28		1989	-	1	-	-	4	30	35
29	Private	1988	-	-	-	-	-	16	16
30		1989	-	-	-	-	-	4	4
31	Total marine	1988	-	-	-	-	2	47	49
32		1989	-	1	-	-	4	34	39
33	Total	1988	847	767	792	486	929	387	4,208
34		1989	88	131	116	118	365	309	1,127
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
36		1989	-	-	-	-	-	-	-
37	One or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
38		1989	-	-	-	-	-	-	-
39	Total land	1988	-	-	-	-	-	-	-
40		1989	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
41	Entering direct	1988	463	339	357	374	866	843	3,242
42		1989	369	190	407	656	408	490	2,520
43	Entering via the U.S.A.	1988	230	14	67	44	54	31	440
44		1989	15	53	15	52	45	45	225
45	Total air	1988	693	353	424	418	920	874	3,682
46		1989	384	243	422	708	453	535	2,745
	Marine:								
47	Entering direct	1988	97	212	193	202	293	203	1,200
48		1989	79	163	239	107	306	336	1,230
49	Entering via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
50		1989	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1988	97	212	193	202	293	203	1,200
52		1989	79	163	239	107	306	336	1,230
53	Total	1988	790	565	617	620	1,213	1,077	4,882
54		1989	463	406	661	815	759	871	3,975
55	Grand total	1988	1,637	1,332	1,409	1,106	2,142	1,464	9,090
56		1989	551	537	777	933	1,124	1,180	5,102

[illegible]

TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Newfoundland

	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
No.			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	Europe:								
1	Belgium	1988	3	3	3	1	1	4	15
2		1989	-	-	1	2	1	4	8
3	Denmark	1988	12	1	9	10	17	12	61
4		1989	17	23	4	11	22	11	88
5	France	1988	15	18	35	15	65	449	597
6		1989	7	4	6	21	6	52	96
7	Germany (Federal Republic)	1988	269	24	12	15	18	14	352
8		1989	12	34	128	15	29	36	254
9	Greece	1988	10	-	2	1	-	3	16
10		1989	-	1	-	1	-	-	2
11	Italy	1988	4	39	1	-	55	12	111
12		1989	-	7	3	-	2	10	22
13	Netherlands, The	1988	12	3	2	144	426	29	616
14		1989	6	2	-	143	-	7	158
15	Portugal	1988	-	-	1	-	2	1	4
16		1989	3	-	-	4	-	1	8
17	Spain	1988	4	4	3	-	4	3	18
18		1989	9	1	-	3	7	8	28
19	Sweden	1988	8	-	9	3	5	11	36
20		1989	5	4	10	6	9	8	42
21	Switzerland	1988	5	-	-	6	19	4	34
22		1989	4	-	5	7	1	5	22
23	United Kingdom	1988	58	39	77	60	147	221	602
24		1989	72	66	46	101	154	253	692
25	Other	1988	109	76	16	23	47	55	326
26		1989	160	26	35	213	114	85	633
27	Total	1988	509	207	170	278	806	818	2,788
28		1989	295	168	238	527	345	480	2,053
	Africa:								
29	Total	1988	8	1	9	4	13	8	43
30		1989	6	4	-	4	4	14	32
	Asia:								
31	Hong Kong	1988	-	-	-	-	-	1	1
32		1989	-	-	-	-	2	1	3
33	India	1988	3	1	1	2	12	2	21
34		1989	-	-	-	-	4	3	7
35	Israel	1988	-	2	-	1	-	1	4
36		1989	-	-	1	-	-	1	2
37	Japan	1988	-	-	-	-	1	3	4
38		1989	-	3	-	-	1	3	7
39	Other	1988	3	-	-	6	3	11	23
40		1989	4	1	4	5	8	9	31
41	Total	1988	6	3	1	9	16	18	53
42		1989	4	4	5	5	15	17	50
	North America, Central America and Caribbean:								
43	Jamaica	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-	-	-	-	-
45	Mexico	1988	9	-	-	-	11	-	20
46		1989	-	6	-	4	5	-	15
47	Trinidad and Tobago	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Other	1988	248	348	435	325	350	227	1,933
50		1989	146	222	413	268	378	353	1,780
51	Total	1988	257	348	435	325	361	227	1,953
52		1989	146	228	413	272	383	353	1,795
	South America:								
53	Brazil	1988	-	-	-	1	1	-	2
54		1989	-	-	-	-	-	-	-
55	Other	1988	4	-	-	-	-	2	6
56		1989	-	-	-	5	-	1	6
57	Total	1988	4	-	-	1	1	2	8
58		1989	-	-	-	5	-	1	6
	Oceania and other Ocean Islands:								
59	Australia	1988	-	4	1	1	13	3	22
60		1989	11	2	3	2	7	5	30
61	New Zealand	1988	2	2	1	2	2	1	10
62		1989	1	-	2	-	4	1	8
63	Other	1988	4	-	-	-	1	-	5
64		1989	-	-	-	-	1	-	1
65	Total	1988	6	6	2	3	16	4	37
66		1989	12	2	5	2	12	6	39
67	Grand total	1988	790	565	617	620	1,213	1,077	4,882
68		1989	463	406	661	815	759	871	3,975

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request

**TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>**

Terre-Neuve

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
							<b>Europe:</b>	
3	1	3	-	1	-	23	Belgique	1988 1
								1989 2
8	9	13	12	10	7	120	Danemark	1988 3
								1989 4
78	265	21	10	12	14	997	France	1988 5
								1989 6
386	36	44	14	8	22	862	Allemagne (République fédérale)	1988 7
								1989 8
-	1	4	-	-	-	21	Grèce	1988 9
								1989 10
21	22	14	3	2	4	177	Italie	1988 11
								1989 12
6	110	279	157	3	2	1,173	Pays-Bas	1988 13
								1989 14
1	1	1	1	-	-	8	Portugal	1988 15
								1989 16
4	10	10	1	-	-	43	Espagne	1988 17
								1989 18
5	6	4	9	5	1	66	Suède	1988 19
								1989 20
22	7	7	-	-	11	81	Suisse	1988 21
								1989 22
376	260	181	124	88	126	1,757	Royaume-Uni	1988 23
								1989 24
83	74	40	34	74	70	701	Autres	1988 25
								1989 26
993	802	621	365	203	257	6,029	Total	1988 27
								1989 28
							<b>Afrique:</b>	
14	9	5	2	2	3	78	Total	1988 29
								1989 30
							<b>Asie:</b>	
2	-	4	-	-	-	7	Hong-Kong	1988 31
								1989 32
1	4	6	1	2	-	35	Inde	1988 33
								1989 34
-	-	-	3	1	-	8	Israël	1988 35
								1989 36
4	1	1	-	-	-	10	Japon	1988 37
								1989 38
25	9	7	7	1	-	72	Autres	1988 39
								1989 40
32	14	18	11	4	-	132	Total	1988 41
								1989 42
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque	1988 43
								1989 44
-	6	-	-	-	-	26	Mexique	1988 45
								1989 46
-	-	-	-	-	-	-	Trinite et Tobago	1988 47
								1989 48
564	562	658	184	364	112	4,377	Autres	1988 49
								1989 50
564	568	658	184	364	112	4,403	Total	1988 51
								1989 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
-	-	-	-	-	-	2	Brésil	1988 53
								1989 54
2	-	5	-	-	-	13	Autres	1988 55
								1989 56
2	-	5	-	-	-	15	Total	1988 57
								1989 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
27	8	10	4	6	-	77	Australie	1988 59
								1989 60
6	1	1	1	-	-	19	Nouvelle-Zélande	1988 61
								1989 62
2	-	-	-	-	-	7	Autres	1988 63
								1989 64
35	9	11	5	6	-	103	Total	1988 65
								1989 66
1,640	1,402	1,318	567	579	372	10,760	Total global	1988 67
								1989 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.



TABLE 4C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Newfoundland

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	-	-	-	-	-	-	-
2		1989	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
4		1989	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1988	-	-	-	-	-	-	-
6		1989	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
8		1989	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus	1988	-	-	-	-	-	-	-
10		1989	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
12		1989	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
14		1989	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	-	-	-	-	-	-	-
18		1989	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land	1988	-	-	-	-	-	-	-
20		1989	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
21	Commercial	1988	8	7	150	577	884	270	1,896
22		1989	56	5	74	1,059	777	111	2,082
23	Private	1988	-	2	2	1	1	5	11
24		1989	13	1	7	2	5	3	31
25	Total air	1988	8	9	152	578	885	275	1,907
26		1989	69	6	81	1,061	782	114	2,113
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	-	-
28		1989	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1988	-	-	-	-	-	-	-
30		1989	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
32		1989	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1988	8	9	152	578	885	275	1,907
34		1989	69	6	81	1,061	782	114	2,113
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	-	-	-	-	-	-	-
36		1989	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
37	Returning direct	1988	262	225	127	443	570	435	2,062
38		1989	252	158	151	488	573	919	2,541
39	Returning via the U.S.A.	1988	1	-	-	-	-	-	1
40		1989	-	-	20	-	2	3	25
41	Total air	1988	263	225	127	443	570	435	2,063
42		1989	252	158	171	488	575	922	2,566
	Marine:								
43	Returning direct	1988	65	92	182	359	1,356	810	2,864
44		1989	3	57	99	403	1,748	1,086	3,396
45	Returning via the U.S.A	1988	-	-	-	-	-	-	-
46		1989	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1988	65	92	182	359	1,356	810	2,864
48		1989	3	57	99	403	1,748	1,086	3,396
49	Total	1988	328	317	309	802	1,926	1,245	4,927
50		1989	255	215	270	891	2,323	2,008	5,962
51	Grand total	1988	336	326	461	1,380	2,811	1,520	6,834
52		1989	324	221	351	1,952	3,105	2,122	8,075

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates

TABLEAU 4C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Terre-Neuve

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	Nº
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1988 1
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1989 2
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1988 3
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1989 4
-	-	-	-	-	-	-		1988 5
-	-	-	-	-	-	-		1989 6
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1988 7
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1989 8
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1988 9
-	-	-	-	-	-	-		1989 10
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988 11
-	-	-	-	-	-	-		1989 12
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1988 13
-	-	-	-	-	-	-		1989 14
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par terre</b>	1988 15
-	-	-	-	-	-	-		1989 16
261	65	-	-	2	-	2,224	<b>Par air:</b>	
1	3	1	-	-	-	16	Commercial	1988 21
							Privé	1989 22
								1988 23
								1989 24
262	68	1	-	2	-	2,240	<b>Total, par air</b>	1988 25
								1989 26
-	-	18	-	-	-	18	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1988 27
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1989 28
-	-	18	-	-	-	18		1988 29
								1989 30
							<b>Total, par mer</b>	1988 31
								1989 32
262	68	19	-	2	-	2,258	<b>Total</b>	1988 33
								1989 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée	1988 35
-	-	-	-	-	-	-		1989 36
280	866	802	519	308	257	5,094	<b>Par air:</b>	
-	-	-	-	-	-	1	Rentrée directe	1988 37
							Rentrée via les États-Unis	1989 38
								1988 39
								1989 40
280	866	802	519	308	257	5,095	<b>Total, par air</b>	1988 41
								1989 42
2,600	2,709	1,020	317	79	33	9,622	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1988 43
							Rentrée via les États-Unis	1989 44
								1988 45
								1989 46
2,600	2,709	1,020	317	79	33	9,622	<b>Total, par mer</b>	1988 47
								1989 48
2,880	3,575	1,822	836	387	290	14,717	<b>Total</b>	1988 49
								1989 50
3,142	3,643	1,841	836	389	290	16,975	<b>Total global</b>	1988 51
								1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 5A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

Prince Edward Island

No.	Type of transportation		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
Residents of the United States									
<b>Land:</b>									
1	Automobile	1988	-	-	-	-	-	-	-
2		1989	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
4		1989	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1988	-	-	-	-	-	-	-
6		1989	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
8		1989	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus	1988	-	-	-	-	-	-	-
10		1989	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
12		1989	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
14		1989	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	-	-	-	-	-	-	-
18		1989	-	-	-	-	-	-	-
19	<b>Total land</b>	1988	-	-	-	-	-	-	-
20		1989	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>									
21	Commercial	1988	-	-	13	-	-	7	2
22		1989	-	5	31	6	10	6	5
23	Private	1988	4	13	25	2	20	26	9
24		1989	4	14	1	3	4	37	6
25	<b>Total air</b>	1988	4	13	38	2	20	33	11
26		1989	4	19	32	9	14	43	12
<b>Marine:</b>									
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	76	7
28		1989	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1988	-	-	-	-	-	-	-
30		1989	-	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine</b>	1988	-	-	-	-	-	76	7
32		1989	-	-	-	-	-	-	-
33	<b>Total</b>	1988	4	13	38	2	20	109	18
34		1989	4	19	32	9	14	43	12
Residents of countries other than the United States									
<b>Land(via the U.S.A.):</b>									
35	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
36		1989	-	-	-	-	-	-	-
37	One or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
38		1989	-	-	-	-	-	-	-
39	<b>Total land</b>	1988	-	-	-	-	-	-	-
40		1989	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>									
41	Entering direct	1988	3	-	-	-	-	-	-
42		1989	-	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A.	1988	-	8	13	-	-	2	2
44		1989	1	-	23	-	-	-	2
45	<b>Total air</b>	1988	3	8	13	-	-	2	2
46		1989	1	-	23	-	-	-	2
<b>Marine:</b>									
47	Entering direct	1988	-	-	-	-	-	16	1
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
50		1989	-	-	-	-	-	-	-
51	<b>Total marine</b>	1988	-	-	-	-	-	16	1
52		1989	-	-	-	-	-	-	-
53	<b>Total</b>	1988	3	8	13	-	-	18	4
54		1989	1	-	23	-	-	-	2
55	<b>Grand total</b>	1988	7	21	51	2	20	127	22
56		1989	5	19	55	9	14	43	14

**TABLEAU 5A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée**

le-du-Prince-Édouard

[illegible]



TABLE 5C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of re-entry

Prince Edward Island

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	-	-	-	-	-	-	-
2		1989	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
4		1989	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1988	-	-	-	-	-	-	-
6		1989	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
8		1989	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus	1988	-	-	-	-	-	-	-
10		1989	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
12		1989	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
14		1989	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	-	-	-	-	-	-	-
18		1989	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land	1988	-	-	-	-	-	-	-
20		1989	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
21	Commercial	1988	-	-	1	-	-	3	4
22		1989	-	-	103	5	1	-	109
23	Private	1988	-	-	5	-	4	-	9
24		1989	-	-	4	-	3	6	13
25	Total air	1988	-	-	6	-	4	3	13
26		1989	-	-	107	5	4	6	122
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	-	-
28		1989	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1988	-	-	-	-	-	-	-
30		1989	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
32		1989	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1988	-	-	6	-	4	3	13
34		1989	-	-	107	5	4	6	122
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	-	-	-	-	-	-	-
36		1989	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
37	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
38		1989	-	-	-	-	-	-	-
39	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
40		1989	-	-	-	-	-	-	-
41	Total air	1988	-	-	-	-	-	-	-
42		1989	-	-	-	-	-	-	-
	Marine:								
43	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	83	83
44		1989	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
46		1989	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1988	-	-	-	-	-	83	83
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1988	-	-	-	-	-	83	83
50		1989	-	-	-	-	-	-	-
51	Grand total	1988	-	-	6	-	4	86	96
52		1989	-	-	107	5	4	6	122

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 5C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Île-du-Prince-Édouard

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	Nº
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1988 1
-	-	-	-	-	-	-	1989 2	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1988 3
-	-	-	-	-	-	-	1989 4	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1988 5
-	-	-	-	-	-	-	1989 6	
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1988 7
-	-	-	-	-	-	-	1989 8	
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1988 9
-	-	-	-	-	-	-	1989 10	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1988 11
-	-	-	-	-	-	-	1989 12	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1988 13
-	-	-	-	-	-	-	1989 14	
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988 15
-	-	-	-	-	-	-	1989 16	
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1988 17
-	-	-	-	-	-	-	1989 18	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par terre</b>	1988 19
-	-	-	-	-	-	-	1989 20	
1	-	-	-	1	-	6	<b>Par air:</b>	
1	-	-	3	-	-	13	Commercial	1988 21
2	-	-	3	1	-	19	1989 22	
							Privé	1988 23
							1989 24	
							<b>Total, par air</b>	1988 25
							1989 26	
259	-	185	-	-	-	444	<b>Par mer:</b>	
-	4	-	-	-	-	4	Commercial	1988 27
259	4	185	-	-	-	448	1989 28	
261	4	185	3	1	-	467	Privé	1988 29
							1989 30	
							<b>Total, par mer</b>	1988 31
							1989 32	
							<b>Total</b>	1988 33
							1989 34	
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée	1988 35
-	-	-	-	-	-	-	1989 36	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par air:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1988 37
-	-	-	-	-	-	-	1989 38	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1988 39
-	-	-	-	-	-	-	1989 40	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par air</b>	1988 41
-	-	-	-	-	-	-	1989 42	
-	99	-	-	-	-	182	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1988 43
-	99	-	-	-	-	182	1989 44	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1988 45
-	99	-	-	-	-	182	1989 46	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer</b>	1988 47
-	99	-	-	-	-	182	1989 48	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total</b>	1988 49
-	-	-	-	-	-	-	1989 50	
261	103	185	3	1	-	649	<b>Total global</b>	1988 51
							1989 52	

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 6A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of entry

Nova Scotia

No.	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months	
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois	
			Residents of the United States							
	Land:									
	1	Automobile	1988	87	105	155	282	2,321	8,529	11,479
	2		1989	60	97	167	346	2,732	10,202	13,604
	3	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
	4		1989	-	-	-	-	-	-	-
	5	One night	1988	-	-	8	-	64	311	383
	6		1989	-	9	6	33	102	416	566
	7	Two or more nights	1988	87	105	147	282	2,257	8,218	11,096
	8		1989	60	88	161	313	2,630	9,786	13,038
	9	Bus	1988	-	-	-	-	383	1,940	2,323
	10		1989	2	1	-	48	283	2,378	2,712
	11	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
	12		1989	-	-	-	-	-	-	-
	13	One or more nights	1988	-	-	-	-	383	1,940	2,323
	14		1989	2	1	-	48	283	2,378	2,712
	15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
	16		1989	-	-	-	-	-	-	-
	17	Other methods	1988	9	14	13	25	4,555	7,427	12,043
	18		1989	21	16	25	33	6,634	7,582	14,311
	19	Total land	1988	96	119	168	307	7,259	17,896	25,845
	20		1989	83	114	192	427	9,649	20,162	30,627
	Air:									
	21	Commercial	1988	869	1,050	1,194	1,389	1,662	3,309	9,473
	22		1989	1,155	1,361	1,801	1,885	2,832	4,858	13,892
	23	Private	1988	93	100	91	152	155	188	779
	24		1989	82	72	106	101	165	138	664
	25	Total air	1988	962	1,150	1,285	1,541	1,817	3,497	10,252
	26		1989	1,237	1,433	1,907	1,986	2,997	4,996	14,556
	Marine:									
	27	Commercial	1988	-	1	-	-	14	1,497	1,512
	28		1989	-	-	-	6	-	1,354	1,360
	29	Private	1988	-	-	-	-	17	63	80
	30		1989	-	-	-	-	11	68	79
	31	Total marine	1988	-	1	-	-	31	1,560	1,592
	32		1989	-	-	-	6	11	1,422	1,439
	33	Total	1988	1,058	1,270	1,453	1,848	9,107	22,953	37,689
	34		1989	1,320	1,547	2,099	2,419	12,657	26,580	46,622
				Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):									
	35	Same day	1988	-	-	-	-	-	20	20
	36		1989	-	-	-	-	-	13	13
	37	One or more nights	1988	1	4	2	8	39	89	143
	38		1989	3	1	1	7	81	142	235
	39	Total land	1988	1	4	2	8	39	109	163
	40		1989	3	1	1	7	81	155	248
	Air:									
	41	Entering direct	1988	632	704	1,208	1,245	1,832	2,340	7,961
	42		1989	801	590	1,038	1,151	1,881	3,078	8,539
	43	Entering via the U.S.A.	1988	129	131	138	163	161	331	1,053
	44		1989	90	183	166	198	249	270	1,156
	45	Total air	1988	761	835	1,346	1,408	1,993	2,671	9,014
	46		1989	891	773	1,204	1,349	2,130	3,348	9,695
	Marine:									
	47	Entering direct	1988	-	2	10	8	27	8	55
	48		1989	-	-	-	-	-	2	2
49	Entering via the U.S.A	1988	9	-	2	-	13	33	57	
50		1989	2	-	-	-	4	16	22	
51	Total marine	1988	9	2	12	8	40	41	112	
52		1989	2	-	-	-	4	18	24	
53	Total	1988	771	841	1,360	1,424	2,072	2,821	9,289	
54		1989	896	774	1,205	1,356	2,215	3,521	9,967	
55	Grand total	1988	1,829	2,111	2,813	3,272	11,179	25,774	46,978	
56		1989	2,216	2,321	3,304	3,775	14,872	30,101	56,589	

**TABLEAU 6A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée**

Nouvelle-Écosse

[illegible]



TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

Nova Scotia

No.	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1988	8	5	5	10	15	24	67
2		1989	13	8	10	5	21	44	101
3	Denmark	1988	13	10	20	18	21	37	119
4		1989	22	4	15	30	31	34	136
5	France	1988	37	103	63	242	151	171	767
6		1989	146	23	88	78	80	129	544
7	Germany (Federal Republic)	1988	112	131	82	71	242	282	920
8		1989	132	60	52	107	159	487	997
9	Greece	1988	2	-	6	9	7	7	31
10		1989	1	2	10	1	2	7	23
11	Italy	1988	2	5	1	9	15	35	67
12		1989	5	3	9	8	6	22	53
13	Netherlands, The	1988	27	34	45	75	143	149	473
14		1989	24	67	62	65	148	408	774
15	Portugal	1988	2	4	10	14	14	4	48
16		1989	4	3	1	2	2	1	13
17	Spain	1988	6	12	19	28	12	23	100
18		1989	31	4	12	16	7	28	98
19	Sweden	1988	9	23	10	16	42	39	139
20		1989	14	21	27	25	46	149	282
21	Switzerland	1988	8	5	8	18	33	55	127
22		1989	10	7	12	11	46	67	153
23	United Kingdom	1988	159	142	278	443	838	1,237	3,097
24		1989	129	151	274	413	895	1,117	2,979
25	Other	1988	22	125	70	124	101	134	576
26		1989	59	32	48	63	136	235	573
27	<b>Total</b>	1988	<b>407</b>	<b>599</b>	<b>617</b>	<b>1,077</b>	<b>1,634</b>	<b>2,197</b>	<b>6,531</b>
28		1989	<b>590</b>	<b>385</b>	<b>620</b>	<b>824</b>	<b>1,579</b>	<b>2,728</b>	<b>6,726</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	1988	<b>12</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>19</b>	<b>23</b>	<b>50</b>	<b>112</b>
30		1989	<b>12</b>	<b>2</b>	<b>8</b>	<b>15</b>	<b>45</b>	<b>66</b>	<b>148</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1988	-	-	-	1	2	6	9
32		1989	3	-	4	2	4	9	22
33	India	1988	2	4	2	9	21	31	69
34		1989	4	2	8	21	27	55	117
35	Israel	1988	-	-	4	-	2	4	10
36		1989	1	-	-	2	-	18	21
37	Japan	1988	2	12	7	15	11	47	94
38		1989	6	18	15	33	52	32	156
39	Other	1988	15	19	20	33	35	53	175
40		1989	45	31	39	45	31	99	290
41	<b>Total</b>	1988	<b>19</b>	<b>35</b>	<b>33</b>	<b>58</b>	<b>71</b>	<b>141</b>	<b>357</b>
42		1989	<b>59</b>	<b>51</b>	<b>66</b>	<b>103</b>	<b>114</b>	<b>213</b>	<b>606</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1988	-	5	11	3	-	-	19
44		1989	-	7	1	1	-	2	11
45	Mexico	1988	-	1	5	1	6	1	14
46		1989	-	14	1	2	2	4	23
47	Trinidad and Tobago	1988	7	-	-	-	-	-	7
48		1989	-	-	1	1	4	1	7
49	Other	1988	313	185	650	247	295	370	2,060
50		1989	215	305	494	385	400	412	2,211
51	<b>Total</b>	1988	<b>320</b>	<b>191</b>	<b>666</b>	<b>251</b>	<b>301</b>	<b>371</b>	<b>2,100</b>
52		1989	<b>215</b>	<b>326</b>	<b>497</b>	<b>389</b>	<b>406</b>	<b>419</b>	<b>2,252</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1988	-	-	9	2	-	2	13
54		1989	2	-	-	3	-	-	5
55	Other	1988	2	5	7	2	2	7	25
56		1989	1	3	3	4	3	7	21
57	<b>Total</b>	1988	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>16</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>9</b>	<b>38</b>
58		1989	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>26</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1988	5	6	15	14	31	47	118
60		1989	10	7	7	14	49	63	150
61	New Zealand	1988	6	3	7	1	10	5	32
62		1989	5	-	4	4	16	24	53
63	Other	1988	-	-	-	-	-	1	1
64		1989	2	-	-	-	3	1	6
65	<b>Total</b>	1988	<b>11</b>	<b>9</b>	<b>22</b>	<b>15</b>	<b>41</b>	<b>53</b>	<b>151</b>
66		1989	<b>17</b>	<b>7</b>	<b>11</b>	<b>18</b>	<b>68</b>	<b>88</b>	<b>209</b>
67	<b>Grand total</b>	1988	<b>771</b>	<b>841</b>	<b>1,360</b>	<b>1,424</b>	<b>2,072</b>	<b>2,821</b>	<b>9,289</b>
68		1989	<b>896</b>	<b>774</b>	<b>1,205</b>	<b>1,356</b>	<b>2,215</b>	<b>3,521</b>	<b>9,967</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.

TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Nouvelle-Écosse

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
							<b>Europe:</b>	
141	24	11	16	15	5	279	Belgique	1988 1
								1989 2
22	44	29	31	21	18	284	Danemark	1988 3
								1989 4
200	313	452	156	122	87	2,097	France	1988 5
								1989 6
531	402	317	276	58	97	2,601	Allemagne (République fédérale)	1988 7
								1989 8
12	16	2	28	1	12	102	Grèce	1988 9
								1989 10
149	39	21	112	9	11	408	Italie	1988 11
								1989 12
180	240	14	80	45	48	1,080	Pays-Bas	1988 13
								1989 14
5	2	15	2	5	3	80	Portugal	1988 15
								1989 16
27	6	23	23	17	17	213	Espagne	1988 17
								1989 18
49	51	57	34	26	16	372	Suède	1988 19
								1989 20
158	66	84	60	18	26	539	Suisse	1988 21
								1989 22
2,116	1,638	1,206	644	224	542	9,467	Royaume-Uni	1988 23
								1989 24
186	160	116	86	26	136	1,286	Autres	1988 25
								1989 26
3,776	3,001	2,347	1,548	587	1,018	18,808	Total	1988 27
								1989 28
							<b>Afrique:</b>	
42	99	61	16	7	26	363	Total	1988 29
								1989 30
							<b>Asie:</b>	
10	5	8	2	1	-	35	Hong-Kong	1988 31
								1989 32
41	24	37	16	5	8	200	Inde	1988 33
								1989 34
17	20	22	6	1	3	79	Israël	1988 35
								1989 36
50	119	37	9	42	12	363	Japon	1988 37
								1989 38
97	87	70	39	31	28	527	Autres	1988 39
								1989 40
215	255	174	72	80	51	1,204	Total	1988 41
								1989 42
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
-	4	2	1	1	2	29	Jamaïque	1988 43
								1989 44
9	2	14	3	1	1	44	Mexique	1988 45
								1989 46
2	2	1	23	1	1	37	Trinité et Tobago	1988 47
								1989 48
572	493	136	242	191	307	4,001	Autres	1988 49
								1989 50
583	501	153	269	194	311	4,111	Total	1988 51
								1989 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
6	2	-	7	2	-	30	Bésil	1988 53
								1989 54
42	19	17	13	3	4	123	Autres	1988 55
								1989 56
48	21	17	20	5	4	153	Total	1988 57
								1989 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
67	73	51	47	9	16	381	Australie	1988 59
								1989 60
22	28	15	7	7	4	115	Nouvelle-Zélande	1988 61
								1989 62
2	4	1	-	-	1	9	Autres	1988 63
								1989 64
91	105	67	54	16	21	505	Total	1988 65
								1989 66
4,755	3,982	2,819	1,979	889	1,431	25,144	Total global	1988 67
								1989 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 6C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Nova Scotia

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	157	102	463	298	617	1,262	2,899
2		1989	107	170	436	428	902	1,489	3,532
3	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
4		1989	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1988	-	-	27	-	26	90	143
6		1989	-	4	17	30	26	94	171
7	Two or more nights	1988	157	102	436	298	591	1,172	2,756
8		1989	107	166	419	398	876	1,395	3,361
9	Bus	1988	-	-	-	-	48	-	48
10		1989	1	-	-	-	293	83	377
11	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
12		1989	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1988	-	-	-	-	48	-	48
14		1989	1	-	-	-	293	83	377
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	31	15	53	33	156	206	494
18		1989	9	17	33	25	86	228	398
19	Total land	1988	188	117	516	331	821	1,468	3,441
20		1989	117	187	469	453	1,281	1,800	4,307
	Air:								
21	Commercial	1988	1,763	2,904	6,234	5,883	4,142	1,662	22,588
22		1989	2,168	3,465	7,249	7,654	5,334	2,677	28,547
23	Private	1988	51	74	65	87	53	46	376
24		1989	49	61	66	71	63	52	362
25	Total air	1988	1,814	2,978	6,299	5,970	4,195	1,708	22,964
26		1989	2,217	3,526	7,315	7,725	5,397	2,729	28,909
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	2	2	377	1	14	396
28		1989	-	-	-	-	-	39	39
29	Private	1988	-	-	-	-	5	11	16
30		1989	-	-	-	-	2	27	29
31	Total marine	1988	-	2	2	377	6	25	412
32		1989	-	-	-	-	2	66	68
33	Total	1988	2,002	3,097	6,817	6,678	5,022	3,201	26,817
34		1989	2,334	3,713	7,784	8,178	6,680	4,595	33,284
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	-	-	-	-	-	2	2
36		1989	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
37	Returning direct	1988	676	973	2,492	2,576	3,158	2,501	12,376
38		1989	1,188	1,162	3,390	3,027	3,284	2,986	15,037
39	Returning via the U.S.A.	1988	148	27	130	30	12	45	392
40		1989	15	140	141	25	17	24	362
41	Total air	1988	824	1,000	2,622	2,606	3,170	2,546	12,768
42		1989	1,203	1,302	3,531	3,052	3,301	3,010	15,399
	Marine:								
43	Returning direct	1988	-	3	-	-	3	14	20
44		1989	-	-	-	-	16	7	23
45	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	3	-	3
46		1989	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1988	-	3	-	-	6	14	23
48		1989	-	-	-	-	16	7	23
49	Total	1988	824	1,003	2,622	2,606	3,176	2,562	12,793
50		1989	1,203	1,302	3,531	3,052	3,317	3,017	15,422
51	Grand total	1988	2,826	4,100	9,439	9,284	8,198	5,763	39,610
52		1989	3,537	5,015	11,315	11,230	9,997	7,612	48,706

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 6C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Nouvelle-Écosse

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
3,944	3,505	1,824	871	215	169	13,427	<b>Par terre:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1988 1
24	13	25	12	-	-	217	Même jour	1989 2
3,920	3,492	1,799	859	215	169	13,210	Une nuit	1988 3
100	3	342	157	-	-	650	Deux nuits ou plus	1989 4
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1988 5
100	3	342	157	-	-	650	Même jour	1989 6
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1988 7
435	427	239	236	22	22	1,875	Chemin de fer	1989 8
4,479	3,935	2,405	1,264	237	191	15,952	Autres moyens	1988 9
							<b>Total, par terre</b>	1989 10
								1988 11
							<b>Par air:</b>	
1,564	1,864	2,136	2,667	2,423	2,032	35,274	Commercial	1988 12
39	42	58	51	6	49	621	Privé	1989 13
1,603	1,906	2,194	2,718	2,429	2,081	35,895	<b>Total, par air</b>	1988 14
								1989 15
							<b>Par mer:</b>	
68	26	38	26	-	-	554	Commercial	1988 16
30	30	6	-	-	-	82	Privé	1989 17
98	56	44	26	-	-	636	<b>Total, par mer</b>	1988 18
6,180	5,897	4,643	4,008	2,666	2,272	52,483	<b>Total</b>	1989 19
								1988 20
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	-	-	-	-	2	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
							Rentrée	1988 35
								1989 36
							<b>Par air:</b>	
2,821	3,644	2,916	2,808	1,217	945	26,727	Rentrée directe	1988 37
30	27	41	7	12	-	509	Rentrée via les États-Unis	1989 38
2,851	3,671	2,957	2,815	1,229	945	27,236	<b>Total, par air</b>	1988 39
								1989 40
							<b>Par mer:</b>	
5	-	-	-	-	-	25	Rentrée directe	1988 41
7	-	-	-	-	-	10	Rentrée via les États-Unis	1989 42
12	-	-	-	-	-	35	<b>Total, par mer</b>	1988 43
2,863	3,671	2,957	2,815	1,229	945	27,273	<b>Total</b>	1989 44
								1988 45
9,043	9,568	7,600	6,823	3,895	3,217	79,756	<b>Total global</b>	1989 46
								1988 47
								1989 48
								1988 49
								1989 50
								1988 51
								1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.



TABLE 7A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## New Brunswick

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1988	138,289	127,487	147,733	167,582	193,789	218,190	993,070
2		1989	139,795	127,023	149,094	155,219	183,254	221,292	975,677
3	Same day	1988	132,473	120,554	139,283	154,670	171,918	179,746	898,644
4		1989	134,407	120,180	140,312	144,021	162,157	180,000	881,077
5	One night	1988	1,364	1,342	1,499	1,862	2,424	3,488	11,979
6		1989	1,432	1,401	1,444	1,531	2,577	3,516	11,901
7	Two or more nights	1988	4,452	5,591	6,951	11,050	19,447	34,956	82,447
8		1989	3,956	5,442	7,338	9,667	18,520	37,776	82,699
9	Bus	1988	792	734	1,018	1,473	2,283	5,656	11,956
10		1989	910	646	948	1,039	1,371	4,500	9,414
11	Same day	1988	642	455	559	889	1,528	2,900	6,973
12		1989	774	511	496	597	973	2,642	5,993
13	One or more nights	1988	150	279	459	584	755	2,756	4,983
14		1989	136	135	452	442	398	1,858	3,421
15	Rail	1988	20	5	15	9	12	18	79
16		1989	11	17	24	21	13	79	165
17	Other methods	1988	1,779	2,112	2,415	3,557	5,126	5,527	20,516
18		1989	2,047	2,234	3,125	3,189	4,328	5,737	20,660
19	Total land	1988	140,880	130,338	151,181	172,621	201,210	229,391	1,025,621
20		1989	142,763	129,920	153,191	159,468	188,966	231,608	1,005,916
	Air:								
21	Commercial	1988	651	679	1,026	1,074	2,661	3,826	9,917
22		1989	318	369	342	388	651	1,080	3,148
23	Private	1988	37	65	58	117	179	256	712
24		1989	48	74	62	50	207	329	770
25	Total air	1988	688	744	1,084	1,191	2,840	4,082	10,629
26		1989	366	443	404	438	858	1,409	3,918
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	59	59
28		1989	-	-	-	-	2	-	2
29	Private	1988	-	-	-	-	8	36	44
30		1989	-	-	-	1	44	75	120
31	Total marine	1988	-	-	-	-	8	95	103
32		1989	-	-	-	1	46	75	122
33	Total	1988	141,568	131,082	152,265	173,812	204,058	233,568	1,036,353
34		1989	143,129	130,363	153,595	159,907	189,870	233,092	1,009,956
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1988	5	15	8	26	55	141	250
36		1989	30	22	16	23	99	182	372
37	One or more nights	1988	31	12	37	75	217	320	692
38		1989	28	21	42	74	139	301	605
39	Total land	1988	36	27	45	101	272	461	942
40		1989	58	43	58	97	238	483	977
	Air:								
41	Entering direct	1988	-	-	-	8	5	-	13
42		1989	-	-	2	-	34	-	36
43	Entering via the U.S.A.	1988	179	77	96	77	200	123	752
44		1989	45	44	51	64	79	135	418
45	Total air	1988	179	77	96	85	205	123	765
46		1989	45	44	53	64	113	135	454
	Marine:								
47	Entering direct	1988	-	3	-	-	-	-	3
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1988	-	-	2	-	2	17	21
50		1989	-	-	4	1	-	7	12
51	Total marine	1988	-	3	2	-	2	17	24
52		1989	-	-	4	1	-	7	12
53	Total	1988	215	107	143	186	479	601	1,731
54		1989	103	87	115	162	351	625	1,443
55	Grand total	1988	141,783	131,189	152,408	173,998	204,537	234,169	1,038,084
56		1989	143,232	130,450	153,710	160,069	190,221	233,717	1,011,399

[illegible]

TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## New Brunswick

No.	Country of residence		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1988	-	2	-	4	8	4	18
2		1989	1	-	1	2	9	6	19
3	Denmark	1988	4	6	5	6	3	2	26
4		1989	-	3	-	2	4	12	21
5	France	1988	3	4	5	20	36	47	115
6		1989	3	1	2	16	82	34	138
7	Germany (Federal Republic)	1988	7	20	31	34	60	112	264
8		1989	14	16	39	25	76	109	279
9	Greece	1988	-	3	-	1	-	2	6
10		1989	-	-	2	1	-	-	3
11	Italy	1988	4	1	3	1	5	4	18
12		1989	-	2	1	2	-	-	5
13	Netherlands, The	1988	10	2	4	3	19	22	60
14		1989	8	2	2	4	27	28	71
15	Portugal	1988	-	-	-	-	1	3	4
16		1989	-	-	2	-	-	1	3
17	Spain	1988	1	-	1	-	3	12	17
18		1989	-	1	1	1	3	6	12
19	Sweden	1988	2	4	6	6	22	13	53
20		1989	3	3	4	6	11	35	62
21	Switzerland	1988	1	1	1	5	11	34	53
22		1989	13	4	3	3	25	22	70
23	United Kingdom	1988	53	25	39	49	133	121	420
24		1989	15	30	17	33	59	170	324
25	Other	1988	46	12	12	11	31	41	153
26		1989	7	11	10	13	10	33	84
27	<b>Total</b>	1988	<b>131</b>	<b>80</b>	<b>107</b>	<b>140</b>	<b>332</b>	<b>417</b>	<b>1,207</b>
28		1989	<b>64</b>	<b>73</b>	<b>84</b>	<b>108</b>	<b>306</b>	<b>456</b>	<b>1,091</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	1988	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>2</b>	<b>26</b>
30		1989	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>14</b>	<b>24</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1988	2	-	-	2	-	5	9
32		1989	-	-	-	-	4	1	5
33	India	1988	-	1	-	2	11	35	49
34		1989	1	-	2	1	4	-	8
35	Israel	1988	2	1	-	-	4	4	11
36		1989	1	-	-	2	-	7	10
37	Japan	1988	14	7	3	10	16	30	80
38		1989	9	3	5	9	8	19	53
39	Other	1988	6	4	7	-	23	17	57
40		1989	11	-	8	11	5	9	44
41	<b>Total</b>	1988	<b>24</b>	<b>13</b>	<b>10</b>	<b>14</b>	<b>54</b>	<b>91</b>	<b>206</b>
42		1989	<b>22</b>	<b>3</b>	<b>15</b>	<b>23</b>	<b>21</b>	<b>36</b>	<b>120</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1988	-	2	-	-	2	-	4
44		1989	-	-	-	-	-	-	-
45	Mexico	1988	4	-	1	-	9	13	27
46		1989	-	-	1	4	2	27	34
47	Trinidad and Tobago	1988	-	-	-	1	3	2	6
48		1989	-	-	-	-	1	-	1
49	Other	1988	21	7	6	3	27	21	85
50		1989	10	8	4	2	-	8	32
51	<b>Total</b>	1988	<b>25</b>	<b>9</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>41</b>	<b>36</b>	<b>122</b>
52		1989	<b>10</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>35</b>	<b>67</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1988	1	-	5	-	3	1	10
54		1989	1	-	-	4	1	7	13
55	Other	1988	14	2	5	-	4	11	36
56		1989	1	-	2	1	-	5	9
57	<b>Total</b>	1988	<b>15</b>	<b>2</b>	<b>10</b>	<b>-</b>	<b>7</b>	<b>12</b>	<b>46</b>
58		1989	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>12</b>	<b>22</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1988	14	-	6	23	30	36	109
60		1989	2	1	5	18	14	29	69
61	New Zealand	1988	-	-	1	1	2	7	11
62		1989	2	-	2	-	1	43	48
63	Other	1988	-	-	-	-	4	-	4
64		1989	-	-	1	-	1	-	2
65	<b>Total</b>	1988	<b>14</b>	<b>-</b>	<b>7</b>	<b>24</b>	<b>36</b>	<b>43</b>	<b>124</b>
66		1989	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>18</b>	<b>16</b>	<b>72</b>	<b>119</b>
67	<b>Grand total</b>	1988	<b>215</b>	<b>107</b>	<b>143</b>	<b>186</b>	<b>479</b>	<b>601</b>	<b>1,731</b>
68		1989	<b>103</b>	<b>87</b>	<b>115</b>	<b>162</b>	<b>351</b>	<b>625</b>	<b>1,443</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.

TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Nouveau-Brunswick

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N°
							<b>Europe:</b>	
12	9	5	-	-	-	44	Belgique	1988 1
								1989 2
6	9	6	3	4	3	57	Danemark	1988 3
								1989 4
230	214	47	63	6	8	683	France	1988 5
								1989 6
328	217	156	42	34	20	1,061	Allemagne (République fédérale)	1988 7
								1989 8
-	6	-	-	1	-	13	Grèce	1988 9
								1989 10
6	39	4	4	-	-	71	Italie	1988 11
								1989 12
58	89	29	4	1	11	252	Pays-Bas	1988 13
								1989 14
-	-	-	3	2	-	9	Portugal	1988 15
								1989 16
5	8	5	3	2	10	50	Espagne	1988 17
								1989 18
20	22	17	31	19	4	166	Suède	1988 19
								1989 20
61	40	31	14	5	4	208	Suisse	1988 21
								1989 22
213	438	200	81	36	33	1,421	Royaume-Uni	1988 23
								1989 24
50	65	37	24	9	8	346	Autres	1988 25
								1989 26
989	1,156	537	272	119	101	4,381	Total	1988 27
								1989 28
							<b>Afrique:</b>	
5	21	1	6	1	7	67	Total	1988 29
								1989 30
							<b>Asie:</b>	
2	4	1	-	-	1	17	Hong-Kong	1988 31
								1989 32
10	13	8	1	2	1	84	Inde	1988 33
								1989 34
12	26	8	4	-	-	61	Israël	1988 35
								1989 36
19	127	35	15	2	6	284	Japon	1988 37
								1989 38
36	35	8	12	7	14	169	Autres	1988 39
								1989 40
79	205	60	32	11	22	615	Total	1988 41
								1989 42
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
-	6	-	1	-	-	11	Jamaïque	1988 43
								1989 44
26	11	10	-	1	-	75	Mexique	1988 45
								1989 46
-	3	-	-	1	-	10	Trinité et Tobago	1988 47
								1989 48
30	53	27	6	7	46	254	Autres	1988 49
								1989 50
56	73	37	7	9	46	350	Total	1988 51
								1989 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
24	2	6	-	-	-	42	Brésil	1988 53
								1989 54
5	5	14	3	-	-	63	Autres	1988 55
								1989 56
29	7	20	3	-	-	105	Total	1988 57
								1989 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
38	56	38	28	11	19	299	Australie	1988 59
								1989 60
8	29	9	1	2	6	66	Nouvelle-Zélande	1988 61
								1989 62
4	-	-	-	-	-	8	Autres	1988 63
								1989 64
50	85	47	29	13	25	373	Total	1988 65
								1989 66
1,208	1,547	702	349	153	201	5,891	Total global	1988 67
								1989 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.



TABLE 7C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## New Brunswick

			January	February	March	April	May	June	6 months
Type of transportation			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Jun	6 mois
No.			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	401,744	385,430	483,804	554,875	630,517	641,295	3,097,665
2		1989	506,163	481,324	622,968	583,497	673,767	712,420	3,580,139
3	Same day	1988	390,181	374,342	454,392	526,786	598,839	611,367	2,955,907
4		1989	492,139	469,815	584,004	554,556	639,675	677,401	3,417,590
5	One night	1988	1,337	985	1,588	1,678	2,885	3,659	12,132
6		1989	1,698	1,383	2,314	2,025	2,974	4,421	14,815
7	Two or more nights	1988	10,226	10,103	27,824	26,411	28,793	26,269	129,626
8		1989	12,326	10,126	36,650	26,916	31,118	30,598	147,734
9	Bus	1988	786	1,099	2,571	2,056	2,889	3,215	12,616
10		1989	1,013	952	2,251	2,971	2,836	3,549	13,572
11	Same day	1988	615	812	642	761	1,358	1,489	5,677
12		1989	614	540	660	704	465	1,458	4,441
13	One or more nights	1988	171	287	1,929	1,295	1,531	1,726	6,939
14		1989	399	412	1,591	2,267	2,371	2,091	9,131
15	Rail	1988	86	16	48	2	4	2	158
16		1989	18	173	81	91	3	95	461
17	Other methods	1988	4,268	4,451	6,013	8,958	14,909	14,089	52,688
18		1989	5,067	4,626	6,792	7,888	12,845	15,407	52,625
19	Total land	1988	406,884	390,996	492,436	565,891	648,319	658,601	3,163,127
20		1989	512,261	487,075	632,092	594,447	689,451	731,471	3,646,797
	Air:								
21	Commercial	1988	1,118	1,311	2,246	1,586	3,389	2,253	11,903
22		1989	851	792	1,222	1,081	1,221	755	5,922
23	Private	1988	168	138	177	156	186	201	1,026
24		1989	128	98	187	138	228	160	939
25	Total air	1988	1,286	1,449	2,423	1,742	3,575	2,454	12,929
26		1989	979	890	1,409	1,219	1,449	915	6,861
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	-	-
28		1989	1	-	-	-	-	-	1
29	Private	1988	7	5	9	52	77	139	289
30		1989	15	8	-	21	66	207	317
31	Total marine	1988	7	5	9	52	77	139	289
32		1989	16	8	-	21	66	207	318
33	Total	1988	408,177	392,450	494,868	567,685	651,971	661,194	3,176,345
34		1989	513,256	487,973	633,501	595,687	690,966	732,593	3,653,976
	Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>								
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	-	-	-	-	1	-	1
36		1989	2	-	5	4	15	-	26
	Air:								
37	Returning direct	1988	4	-	6	-	9	12	31
38		1989	-	14	5	-	15	3	37
39	Returning via the U.S.A.	1988	114	-	25	18	46	34	237
40		1989	18	14	48	22	35	20	157
41	Total air	1988	118	-	31	18	55	46	268
42		1989	18	28	53	22	50	23	194
	Marine:								
43	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
46		1989	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1988	118	-	31	18	56	46	269
50		1989	20	28	58	26	65	23	220
51	Grand total	1988	408,295	392,450	494,899	567,703	652,027	661,240	3,176,614
52		1989	513,276	488,001	633,559	595,713	691,031	732,616	3,654,196

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 7C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Nouveau-Brunswick

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
776,719	745,356	605,790	609,842	552,334	606,951	6,994,657	<b>Par terre:</b>	
695,925	663,213	563,242	570,915	526,489	591,693	6,567,384	Automobile	1988 1
9,775	7,134	3,802	2,823	1,820	1,777	39,263	Même jour	1989 2
71,019	75,009	38,746	36,104	24,025	13,481	388,010	Une nuit	1988 3
1,834	2,483	3,367	4,346	3,147	1,492	29,285	Deux nuits ou plus	1989 4
526	1,056	1,280	1,511	771	431	11,252		1988 5
1,308	1,427	2,087	2,835	2,376	1,061	18,033	Autocar	1989 6
2	10	3	10	6	5	194	Même jour	1988 7
18,185	14,699	10,124	7,242	5,427	4,671	113,036	Une nuit ou plus	1989 8
796,740	762,548	619,284	621,440	560,914	613,119	7,137,172	Chemin de fer	1988 9
							Autres moyens	1989 10
							<b>Total, par terre</b>	1988 11
								1989 12
							<b>Par air:</b>	
1,125	1,006	817	1,080	888	801	17,620	Commercial	1988 21
168	178	174	144	138	149	1,977	Privé	1989 22
1,293	1,184	991	1,224	1,026	950	19,597	<b>Total, par air</b>	1988 23
								1989 24
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1988 27
391	390	156	20	21	19	1,286	Privé	1989 28
391	390	156	20	21	19	1,286	<b>Total, par mer</b>	1988 29
								1989 30
798,424	764,122	620,431	622,684	561,961	614,088	7,158,055	<b>Total</b>	1988 31
								1989 32
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
4	-	1	-	-	4	10	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
							Rentrée	1988 35
								1989 36
							<b>Par air:</b>	
-	-	-	-	-	-	31	Rentrée directe	1988 37
24	11	17	10	20	15	334	Rentrée via les États-Unis	1989 38
24	11	17	10	20	15	365	<b>Total, par air</b>	1988 39
								1989 40
							<b>Par mer:</b>	
3	-	-	-	-	-	3	Rentrée directe	1988 43
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1989 44
3	-	-	-	-	-	3	<b>Total, par mer</b>	1988 45
								1989 46
31	11	18	10	20	19	378	<b>Total</b>	1988 47
								1989 48
798,455	764,133	620,449	622,694	561,981	614,107	7,158,433	<b>Total global</b>	1988 49
								1989 50
								1988 51
								1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 8A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Quebec

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1988	127,189	128,525	131,875	166,092	189,190	204,787	947,658
2		1989	115,603	132,590	133,105	148,590	180,277	222,414	932,579
3	Same day	1988	91,938	81,191	89,059	106,498	113,322	119,564	601,572
4		1989	78,368	79,286	79,495	95,695	103,145	121,690	557,679
5	One night	1988	5,784	5,150	6,048	8,004	8,261	11,195	44,442
6		1989	5,597	5,815	5,688	7,956	9,098	10,768	44,922
7	Two or more nights	1988	29,467	42,184	36,768	51,590	67,607	74,028	301,644
8		1989	31,638	47,489	47,922	44,939	68,034	89,956	329,978
9	Bus	1988	12,156	17,686	13,034	20,398	29,169	30,585	123,028
10		1989	11,189	15,810	13,661	16,669	28,616	28,658	114,603
11	Same day	1988	1,484	1,290	1,822	3,197	4,583	14,531	26,907
12		1989	1,287	1,821	1,778	3,190	4,750	12,299	25,125
13	One or more nights	1988	10,672	16,396	11,212	17,201	24,586	16,054	96,121
14		1989	9,902	13,989	11,883	13,479	23,866	16,359	89,478
15	Rail	1988	933	952	1,148	1,385	1,623	2,312	8,353
16		1989	1,053	993	1,569	1,208	1,534	2,193	8,550
17	Other methods	1988	3,183	3,786	2,445	1,063	1,976	2,362	14,815
18		1989	3,208	5,040	3,051	1,063	1,526	2,373	16,261
19	Total land	1988	143,461	150,949	148,502	188,938	221,958	240,046	1,093,854
20		1989	131,053	154,433	151,386	167,530	211,953	255,638	1,071,993
	Air:								
21	Commercial	1988	25,239	29,649	36,356	36,541	49,146	47,673	224,604
22		1989	27,581	29,677	30,867	32,557	41,262	54,890	216,834
23	Private	1988	609	661	744	695	854	1,197	4,760
24		1989	491	677	641	857	945	1,334	4,945
25	Total air	1988	25,848	30,310	37,100	37,236	50,000	48,870	229,364
26		1989	28,072	30,354	31,508	33,414	42,207	56,224	221,779
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	2	7	15	24
28		1989	-	-	-	2	14	149	165
29	Private	1988	-	-	-	87	1,491	1,502	3,080
30		1989	-	-	-	56	1,212	2,150	3,418
31	Total marine	1988	-	-	-	89	1,498	1,517	3,104
32		1989	-	-	-	58	1,226	2,299	3,583
33	Total	1988	169,309	181,259	185,602	226,263	273,456	290,433	1,326,322
34		1989	159,125	184,787	182,894	201,002	255,386	314,161	1,297,355
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1988	282	265	233	269	374	625	2,048
36		1989	281	298	336	503	562	1,172	3,152
37	One or more nights	1988	1,868	1,383	2,250	4,024	7,566	9,245	26,336
38		1989	2,042	1,723	2,686	2,871	5,827	8,671	23,820
39	Total land	1988	2,150	1,648	2,483	4,293	7,940	9,870	28,384
40		1989	2,323	2,021	3,022	3,374	6,389	9,843	26,972
	Air:								
41	Entering direct	1988	9,522	10,803	14,385	17,161	31,397	42,707	125,975
42		1989	9,480	10,798	15,897	19,378	31,639	44,245	131,437
43	Entering via the U.S.A.	1988	4,124	3,801	4,670	5,816	7,669	10,410	36,490
44		1989	6,149	3,788	4,284	5,732	6,725	9,553	36,231
45	Total air	1988	13,646	14,604	19,055	22,977	39,066	53,117	162,465
46		1989	15,629	14,586	20,181	25,110	38,364	53,798	167,668
	Marine:								
47	Entering direct	1988	5	-	6	27	30	26	94
48		1989	-	-	29	9	37	11	86
49	Entering via the U.S.A.	1988	2	-	3	1	13	10	29
50		1989	1	-	2	-	5	15	23
51	Total marine	1988	7	-	9	28	43	36	123
52		1989	1	-	31	9	42	26	109
53	Total	1988	15,803	16,252	21,547	27,298	47,049	63,023	190,972
54		1989	17,953	16,607	23,234	28,493	44,795	63,667	194,749
55	Grand total	1988	185,112	197,511	207,149	253,561	320,505	353,456	1,517,294
56		1989	177,078	201,394	206,128	229,495	300,181	377,828	1,492,104

[illegible]



TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Quebec

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Country of residence		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
	Europe:								
1	Belgium	1988	397	442	645	823	1,151	1,672	5,130
2		1989	387	453	827	699	1,100	1,786	5,252
3	Denmark	1988	86	74	97	113	190	250	810
4		1989	83	90	105	95	168	246	787
5	France	1988	3,293	4,319	5,613	7,528	16,363	22,048	59,164
6		1989	3,707	4,454	6,424	9,492	16,630	21,528	62,235
7	Germany (Federal Republic)	1988	854	893	1,328	1,500	2,976	4,060	11,611
8		1989	770	894	1,315	1,641	2,589	3,522	10,731
9	Greece	1988	307	249	369	401	476	907	2,709
10		1989	305	225	334	389	473	798	2,524
11	Italy	1988	676	626	779	990	1,363	2,213	6,647
12		1989	617	590	699	980	1,169	2,370	6,425
13	Netherlands, The	1988	290	398	388	474	1,069	1,258	3,877
14		1989	436	386	427	690	850	1,170	3,959
15	Portugal	1988	96	96	120	157	219	315	1,003
16		1989	127	78	157	167	330	268	1,127
17	Spain	1988	276	255	336	373	547	834	2,621
18		1989	307	258	445	303	536	960	2,809
19	Sweden	1988	361	284	355	405	521	662	2,588
20		1989	383	344	342	378	500	842	2,789
21	Switzerland	1988	652	773	1,048	1,283	1,788	2,569	8,113
22		1989	642	729	951	1,075	1,642	2,506	7,545
23	United Kingdom	1988	1,525	1,482	1,936	2,363	4,756	5,397	17,459
24		1989	1,546	1,459	2,099	2,039	4,121	5,906	17,170
25	Other	1988	1,968	1,850	2,497	3,066	4,107	5,114	18,602
26		1989	2,202	2,359	3,521	3,589	4,260	5,490	21,421
27	Total	1988	10,781	11,741	15,511	19,476	35,526	47,299	140,334
28		1989	11,512	12,319	17,646	21,537	34,368	47,392	144,774
	Africa:								
29	Total	1988	889	594	824	1,019	1,426	2,247	6,999
30		1989	937	657	887	979	1,265	2,669	7,394
	Asia:								
31	Hong Kong	1988	78	147	82	121	149	196	773
32		1989	141	200	96	124	135	253	949
33	India	1988	139	168	212	288	624	760	2,191
34		1989	184	118	166	305	622	687	2,082
35	Israel	1988	371	439	671	655	1,076	1,859	5,071
36		1989	431	368	506	745	1,003	1,678	4,731
37	Japan	1988	322	366	518	617	931	1,088	3,842
38		1989	480	374	548	518	932	1,252	4,104
39	Other	1988	1,103	901	1,115	1,720	2,107	2,546	9,492
40		1989	1,187	738	983	1,175	1,687	2,652	8,422
41	Total	1988	2,013	2,021	2,598	3,401	4,887	6,449	21,369
42		1989	2,423	1,798	2,299	2,867	4,379	6,522	20,288
	North America, Central America and Caribbean:								
43	Jamaica	1988	19	35	30	23	66	54	227
44		1989	30	26	31	26	47	77	237
45	Mexico	1988	271	295	592	765	1,055	1,566	4,544
46		1989	531	268	569	616	1,112	1,415	4,511
47	Trinidad and Tobago	1988	49	22	80	80	107	185	523
48		1989	14	26	24	36	51	83	234
49	Other	1988	784	748	846	1,105	1,417	2,124	7,024
50		1989	959	647	776	887	1,263	1,840	6,372
51	Total	1988	1,123	1,100	1,548	1,973	2,645	3,929	12,318
52		1989	1,534	967	1,400	1,565	2,473	3,415	11,354
	South America:								
53	Brazil	1988	224	203	211	353	680	780	2,451
54		1989	437	228	190	368	598	924	2,745
55	Other	1988	467	350	557	619	949	1,089	4,031
56		1989	603	360	487	699	879	1,368	4,396
57	Total	1988	691	553	768	972	1,629	1,869	6,482
58		1989	1,040	588	677	1,067	1,477	2,292	7,141
	Oceania and other Ocean Islands:								
59	Australia	1988	239	196	229	377	723	997	2,761
60		1989	399	228	268	372	663	1,091	3,021
61	New Zealand	1988	39	33	41	51	112	135	411
62		1989	84	26	40	58	111	165	484
63	Other	1988	28	14	28	29	101	98	298
64		1989	24	24	17	48	59	121	293
65	Total	1988	306	243	298	457	936	1,230	3,470
66		1989	507	278	325	478	833	1,377	3,798
67	Grand total	1988	15,803	16,252	21,547	27,298	47,049	63,023	190,972
68		1989	17,953	16,607	23,234	28,493	44,795	63,667	194,749

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request

**TABEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>**

Québec

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
<b>Europe:</b>								
3,398	2,078	1,421	1,100	553	835	14,515	Belgique	1988 1
								1989 2
288	209	184	151	123	107	1,872	Danemark	1988 3
								1989 4
30,990	28,645	21,403	10,449	4,491	7,103	162,245	France	1988 5
								1989 6
5,976	4,741	4,254	2,184	1,076	1,456	31,298	Allemagne (République fédérale)	1988 7
								1989 8
829	616	486	515	427	710	6,292	Grèce	1988 9
								1989 10
3,465	3,594	1,553	1,358	771	967	18,355	Italie	1988 11
								1989 12
1,871	1,382	1,260	892	408	584	10,274	Pays-Bas	1988 13
								1989 14
345	306	185	146	160	280	2,425	Portugal	1988 15
								1989 16
1,643	1,530	812	576	494	654	8,330	Espagne	1988 17
								1989 18
477	577	504	481	395	322	5,344	Suède	1988 19
								1989 20
5,048	2,897	2,703	1,784	748	1,311	22,604	Suisse	1988 21
								1989 22
7,081	8,311	6,716	4,070	2,009	2,550	48,196	Royaume-Uni	1988 23
								1989 24
5,398	4,503	4,644	3,431	3,113	3,162	42,853	Autres	1988 25
								1989 26
<b>66,809</b>	<b>59,389</b>	<b>46,125</b>	<b>27,137</b>	<b>14,768</b>	<b>20,041</b>	<b>374,603</b>	<b>Total</b>	1988 27
								1989 28
<b>Afrique:</b>								
<b>3,308</b>	<b>3,069</b>	<b>2,174</b>	<b>1,309</b>	<b>1,058</b>	<b>1,452</b>	<b>19,369</b>	<b>Total</b>	1988 29
								1989 30
<b>Asie:</b>								
365	315	197	169	76	130	2,025	Hong-Kong	1988 31
								1989 32
717	559	668	435	259	298	5,127	Inde	1988 33
								1989 34
3,127	2,562	1,760	801	657	558	14,536	Israël	1988 35
								1989 36
1,336	2,180	1,231	1,029	543	414	10,575	Japon	1988 37
								1989 38
3,612	3,437	2,462	1,821	1,424	1,560	23,808	Autres	1988 39
								1989 40
<b>9,157</b>	<b>9,053</b>	<b>6,318</b>	<b>4,255</b>	<b>2,959</b>	<b>2,960</b>	<b>56,071</b>	<b>Total</b>	1988 41
								1989 42
<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>								
96	126	66	50	30	41	636	Jamaïque	1988 43
								1989 44
3,061	2,343	1,350	690	433	663	13,084	Mexique	1988 45
								1989 46
343	278	241	200	54	69	1,708	Trinité et Tobago	1988 47
								1989 48
4,818	4,231	2,741	1,590	1,271	1,477	23,152	Autres	1988 49
								1989 50
<b>8,318</b>	<b>6,978</b>	<b>4,398</b>	<b>2,530</b>	<b>1,788</b>	<b>2,250</b>	<b>38,580</b>	<b>Total</b>	1988 51
								1989 52
<b>Amérique du Sud:</b>								
1,511	874	1,086	538	270	294	7,024	Brésil	1988 53
								1989 54
1,679	1,641	1,338	839	522	879	10,929	Autres	1988 55
								1989 56
<b>3,190</b>	<b>2,515</b>	<b>2,424</b>	<b>1,377</b>	<b>792</b>	<b>1,173</b>	<b>17,953</b>	<b>Total</b>	1988 57
								1989 58
<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>								
772	1,106	946	709	317	347	6,958	Australie	1988 59
								1989 60
171	208	175	134	68	71	1,238	Nouvelle-Zélande	1988 61
								1989 62
146	126	88	30	69	70	827	Autres	1988 63
								1989 64
<b>1,089</b>	<b>1,440</b>	<b>1,209</b>	<b>873</b>	<b>454</b>	<b>488</b>	<b>9,023</b>	<b>Total</b>	1988 65
								1989 66
<b>91,871</b>	<b>82,444</b>	<b>62,648</b>	<b>37,481</b>	<b>21,819</b>	<b>28,364</b>	<b>515,599</b>	<b>Total global</b>	1988 67
								1989 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 8C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

Quebec

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No.			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	314,776	271,702	343,829	399,372	478,460	573,826	2,381,965
2		1989	346,309	314,962	414,060	436,217	503,888	601,705	2,617,141
3	Same day	1988	231,714	211,404	254,037	290,245	340,610	385,543	1,713,553
4		1989	250,958	245,251	292,064	323,918	358,859	410,742	1,881,792
5	One night	1988	8,806	7,675	9,102	11,365	18,031	25,943	80,922
6		1989	8,828	8,127	10,065	12,516	18,719	24,401	82,656
7	Two or more nights	1988	74,256	52,623	80,690	97,762	119,819	162,340	587,490
8		1989	86,523	61,584	111,931	99,783	126,310	166,562	652,693
9	Bus	1988	26,193	20,744	22,264	18,272	16,578	17,426	121,477
10		1989	29,940	23,661	27,059	19,005	21,401	19,140	140,206
11	Same day	1988	17,110	15,018	11,461	3,173	5,098	6,505	58,365
12		1989	19,216	15,525	9,427	5,763	7,002	7,892	64,825
13	One or more nights	1988	9,083	5,726	10,803	15,099	11,480	10,921	63,112
14		1989	10,724	8,136	17,632	13,242	14,399	11,248	75,381
15	Rail	1988	664	466	560	660	763	625	3,738
16		1989	1,119	542	873	708	758	737	4,737
17	Other methods	1988	2,478	2,382	2,553	3,490	6,290	10,941	28,134
18		1989	2,038	2,309	2,564	2,831	4,997	9,955	24,694
19	Total land	1988	344,111	295,294	369,206	421,794	502,091	602,818	2,535,314
20		1989	379,406	341,474	444,556	458,761	531,044	631,537	2,786,778
	Air:								
21	Commercial	1988	68,039	72,005	94,501	77,530	51,287	38,658	402,020
22		1989	74,407	67,802	97,789	80,513	53,296	39,008	412,815
23	Private	1988	433	535	701	460	561	692	3,382
24		1989	543	512	614	579	580	543	3,371
25	Total air	1988	68,472	72,540	95,202	77,990	51,848	39,350	405,402
26		1989	74,950	68,314	98,403	81,092	53,876	39,551	416,186
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	1	4	5
28		1989	-	-	-	-	10	2	12
29	Private	1988	-	-	2	55	3,129	6,443	9,629
30		1989	-	-	-	120	2,018	9,956	12,094
31	Total marine	1988	-	-	2	55	3,130	6,447	9,634
32		1989	-	-	-	120	2,028	9,958	12,106
33	Total	1988	412,583	367,834	464,410	499,839	557,069	648,615	2,950,350
34		1989	454,356	409,788	542,959	539,973	586,948	681,046	3,215,070
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	-	-	-	-	11	-	11
36		1989	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
37	Returning direct	1988	94,719	80,009	85,467	60,332	39,975	35,505	396,007
38		1989	96,849	81,166	88,436	59,113	42,845	39,066	407,475
39	Returning via the U.S.A.	1988	7,616	5,552	6,079	4,923	4,370	3,398	31,938
40		1989	6,053	5,126	6,291	6,927	4,388	2,739	31,524
41	Total air	1988	102,335	85,561	91,546	65,255	44,345	38,903	427,945
42		1989	102,902	86,292	94,727	66,040	47,233	41,805	438,999
	Marine:								
43	Returning direct	1988	-	-	3	7	-	8	18
44		1989	-	-	-	4	2	6	12
45	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
46		1989	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1988	-	-	3	7	-	8	18
48		1989	-	-	-	4	2	6	12
49	Total	1988	102,335	85,561	91,549	65,262	44,356	38,911	427,974
50		1989	102,902	86,292	94,727	66,044	47,235	41,811	439,011
51	Grand total	1988	514,918	453,395	555,959	565,101	601,425	687,526	3,378,324
52		1989	557,258	496,080	637,686	606,017	634,183	722,857	3,654,081

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 8C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Québec

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
1,115,174	876,264	525,620	453,179	344,977	348,958	6,046,137	<b>Par terre:</b>	
							Automobile	1988 1
581,407	450,061	333,096	318,203	266,214	269,007	3,931,541		1989 2
							Même jour	1988 3
43,150	35,132	21,082	16,929	10,907	10,574	218,696		1989 4
							Une nuit	1988 5
490,617	391,071	171,442	118,047	67,856	69,377	1,895,900		1989 6
							Deux nuits ou plus	1988 7
								1989 8
24,569	20,098	18,930	19,477	11,628	11,881	228,060	Autocar	1988 9
8,013	6,363	5,392	6,720	4,831	5,191	94,875		1989 10
							Même jour	1988 11
16,556	13,735	13,538	12,757	6,797	6,690	133,185		1989 12
							Une nuit ou plus	1988 13
								1989 14
1,095	1,187	845	539	580	674	8,658	Chemin de fer	1988 15
								1989 16
11,403	7,680	5,365	2,873	2,163	1,790	59,408	Autres moyens	1988 17
								1989 18
<b>1,152,241</b>	<b>905,229</b>	<b>550,760</b>	<b>476,068</b>	<b>359,348</b>	<b>363,303</b>	<b>6,342,263</b>	<b>Total, par terre</b>	1988 19
								1989 20
							<b>Par air:</b>	
43,966	47,809	36,691	47,861	54,255	49,491	682,093	Commercial	1988 21
								1989 22
454	602	640	434	593	474	6,579	Privé	1988 23
								1989 24
<b>44,420</b>	<b>48,411</b>	<b>37,331</b>	<b>48,295</b>	<b>54,848</b>	<b>49,965</b>	<b>688,672</b>	<b>Total, par air</b>	1988 25
								1989 26
							<b>Par mer:</b>	
-	13	-	37	-	-	55	Commercial	1988 27
								1989 28
22,911	11,885	4,156	1,370	15	-	49,966	Privé	1988 29
								1989 30
<b>22,911</b>	<b>11,898</b>	<b>4,156</b>	<b>1,407</b>	<b>15</b>	<b>-</b>	<b>50,021</b>	<b>Total, par mer</b>	1988 31
								1989 32
<b>1,219,572</b>	<b>965,538</b>	<b>592,247</b>	<b>525,770</b>	<b>414,211</b>	<b>413,268</b>	<b>7,080,956</b>	<b>Total</b>	1988 33
								1989 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
							<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
3	13	2	-	-	-	29	Rentrée	1988 35
								1989 36
							<b>Par air:</b>	
51,343	68,002	48,054	45,049	32,496	38,943	679,894	Rentrée directe	1988 37
								1989 38
4,002	5,399	3,502	4,837	4,520	3,278	57,476	Rentrée via les États-Unis	1988 39
								1989 40
<b>55,345</b>	<b>73,401</b>	<b>51,556</b>	<b>49,886</b>	<b>37,016</b>	<b>42,221</b>	<b>737,370</b>	<b>Total, par air</b>	1988 41
								1989 42
							<b>Par mer:</b>	
5	1	4	7	5	-	40	Rentrée directe	1988 43
								1989 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1988 45
								1989 46
5	1	4	7	5	-	40	<b>Total, par mer</b>	1988 47
								1989 48
<b>55,353</b>	<b>73,415</b>	<b>51,562</b>	<b>49,893</b>	<b>37,021</b>	<b>42,221</b>	<b>737,439</b>	<b>Total</b>	1988 49
								1989 50
<b>1,274,925</b>	<b>1,038,953</b>	<b>643,809</b>	<b>575,663</b>	<b>451,232</b>	<b>455,489</b>	<b>7,818,395</b>	<b>Total global</b>	1988 51
								1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.



TABLE 9A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Ontario

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1988	1,186,253	972,015	1,250,227	1,427,560	1,853,338	2,171,445	8,860,838
2		1989	1,087,374	974,992	1,339,262	1,324,539	1,707,618	2,071,617	8,505,402
3	Same day	1988	1,029,452	819,841	1,066,248	1,176,455	1,401,405	1,514,176	7,007,577
4		1989	948,233	818,659	1,099,243	1,115,601	1,302,910	1,450,111	6,734,757
5	One night	1988	59,621	46,210	61,602	72,621	109,868	152,770	502,692
6		1989	47,531	48,044	64,731	71,698	102,411	146,305	480,720
7	Two or more nights	1988	97,180	105,964	122,377	178,484	342,065	504,499	1,350,569
8		1989	91,610	108,289	175,288	137,240	302,297	475,201	1,289,925
9	Bus	1988	34,714	33,033	37,195	54,862	108,063	134,986	402,853
10		1989	26,090	29,975	32,440	48,759	102,382	123,132	362,778
11	Same day	1988	20,572	19,717	24,638	35,848	64,236	88,588	253,599
12		1989	18,888	18,645	22,524	32,280	56,656	79,188	228,181
13	One or more nights	1988	14,142	13,316	12,557	19,014	43,827	46,398	149,254
14		1989	7,202	11,330	9,916	16,479	45,726	43,944	134,597
15	Rail	1988	1,489	1,812	1,922	2,763	2,791	3,691	14,468
16		1989	1,491	1,530	2,457	2,286	2,592	4,344	14,700
17	Other methods	1988	3,406	3,366	6,309	8,679	17,781	22,208	61,749
18		1989	3,217	2,700	4,566	5,969	12,967	20,311	49,730
19	Total land	1988	1,225,862	1,010,226	1,295,653	1,493,864	1,981,973	2,332,330	9,339,908
20		1989	1,118,172	1,009,197	1,378,725	1,381,553	1,825,559	2,219,404	8,932,610
	Air:								
21	Commercial	1988	62,075	72,971	72,013	90,137	102,814	120,356	520,366
22		1989	68,052	66,878	75,831	80,945	111,126	126,073	528,905
23	Private	1988	2,944	3,451	3,323	3,370	5,776	9,019	27,883
24		1989	2,847	2,887	3,222	3,429	5,344	6,908	24,637
25	Total air	1988	65,019	76,422	75,336	93,507	108,590	129,375	548,249
26		1989	70,899	69,765	79,053	84,374	116,470	132,981	553,542
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	44,236	129,710	173,946
28		1989	-	-	-	4	29,802	104,471	134,277
29	Private	1988	-	8	34	1,804	24,855	48,561	75,262
30		1989	115	70	208	1,802	20,610	46,697	69,502
31	Total marine	1988	-	8	34	1,804	69,091	178,271	249,208
32		1989	115	70	208	1,806	50,412	151,168	203,779
33	Total	1988	1,290,881	1,086,656	1,371,023	1,589,175	2,159,654	2,639,976	10,137,365
34		1989	1,189,186	1,079,032	1,457,986	1,467,733	1,992,441	2,503,553	9,689,931
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1988	6,011	6,035	17,687	24,276	36,954	30,097	121,060
36		1989	7,209	8,762	16,599	16,775	29,523	25,715	104,583
37	One or more nights	1988	10,140	10,346	17,773	27,448	42,162	46,926	154,795
38		1989	13,675	14,545	21,951	30,003	52,285	53,091	185,550
39	Total land	1988	16,151	16,381	35,460	51,724	79,116	77,023	275,855
40		1989	20,884	23,307	38,550	46,778	81,808	78,806	290,133
	Air:								
41	Entering direct	1988	21,965	24,068	29,541	37,598	70,530	92,689	276,391
42		1989	29,711	23,570	33,622	37,766	78,791	104,288	307,748
43	Entering via the U.S.A	1988	9,765	10,629	12,656	17,110	23,246	31,984	105,390
44		1989	13,608	11,733	14,565	16,955	27,805	33,275	117,941
45	Total air	1988	31,730	34,697	42,197	54,708	93,776	124,673	381,781
46		1989	43,319	35,303	48,187	54,721	106,596	137,563	425,689
	Marine:								
47	Entering direct	1988	-	-	-	1	-	-	1
48		1989	-	-	-	-	-	13	13
49	Entering via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	481	1,430	1,911
50		1989	-	-	-	1	374	1,444	1,819
51	Total marine	1988	-	-	-	1	481	1,430	1,912
52		1989	-	-	-	1	374	1,457	1,832
53	Total	1988	47,881	51,078	77,657	106,433	173,373	203,126	659,548
54		1989	64,203	58,610	86,737	101,500	188,778	217,826	717,654
55	Grand total	1988	1,338,762	1,137,734	1,448,680	1,695,608	2,333,027	2,843,102	10,796,913
56		1989	1,253,389	1,137,642	1,544,723	1,569,233	2,181,219	2,721,379	10,407,585



TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Ontario

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Country of residence		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
	Europe:								
1	Belgium	1988	556	572	721	1,031	1,185	1,621	5,686
2		1989	681	434	654	685	989	1,363	4,806
3	Denmark	1988	573	733	835	989	1,352	2,002	6,484
4		1989	639	556	958	782	1,445	1,713	6,093
5	France	1988	1,762	2,009	2,900	4,397	6,551	7,291	24,910
6		1989	1,868	1,699	2,716	4,291	6,827	7,658	25,059
7	Germany (Federal Republic)	1988	5,402	5,662	9,949	12,926	21,339	22,403	77,681
8		1989	5,805	5,075	8,344	10,738	20,772	19,449	70,183
9	Greece	1988	537	432	611	747	1,183	1,600	5,110
10		1989	650	419	677	645	1,217	1,364	4,972
11	Italy	1988	2,976	2,413	3,545	6,540	6,090	8,308	29,872
12		1989	3,962	2,951	3,797	4,880	6,491	7,925	30,006
13	Netherlands, The	1988	1,443	1,389	1,918	3,768	6,425	7,541	22,484
14		1989	2,333	1,725	2,336	3,005	6,388	8,175	23,962
15	Portugal	1988	294	335	554	783	962	1,515	4,443
16		1989	458	449	780	771	1,158	1,788	5,404
17	Spain	1988	197	337	1,007	966	773	1,085	4,365
18		1989	357	305	1,052	788	988	895	4,385
19	Sweden	1988	863	1,113	1,228	1,857	2,647	3,247	10,955
20		1989	1,147	1,095	1,167	1,591	2,066	2,763	9,829
21	Switzerland	1988	1,205	1,560	1,673	2,801	3,795	4,366	15,400
22		1989	1,279	1,063	1,713	2,398	4,016	4,467	14,936
23	United Kingdom	1988	8,915	9,628	14,053	18,113	42,595	47,898	141,202
24		1989	10,648	9,872	15,481	17,150	41,178	51,233	145,562
25	Other	1988	2,558	3,067	4,346	5,342	8,230	13,454	36,997
26		1989	3,534	2,866	4,677	5,801	10,122	13,379	40,379
27	Total	1988	27,281	29,250	43,340	60,260	103,127	122,331	385,589
28		1989	33,361	28,509	44,352	53,525	103,657	122,172	385,576
	Africa:								
29	Total	1988	773	583	792	1,149	1,545	2,333	7,175
30		1989	1,001	651	868	1,117	1,877	2,812	8,326
	Asia:								
31	Hong Kong	1988	1,200	2,191	1,477	1,875	2,660	3,337	12,740
32		1989	2,189	3,606	2,231	2,288	3,775	4,231	18,320
33	India	1988	1,129	684	1,314	2,928	6,976	6,869	19,900
34		1989	1,541	960	2,087	2,602	7,300	7,214	21,704
35	Israel	1988	703	749	1,577	2,721	3,750	4,628	14,128
36		1989	1,221	1,212	1,946	3,319	4,904	5,935	18,537
37	Japan	1988	3,796	6,062	11,880	14,930	22,733	24,395	83,796
38		1989	6,618	9,577	14,913	15,640	29,225	30,682	106,655
39	Other	1988	3,170	2,816	4,337	6,157	11,666	10,898	39,044
40		1989	5,393	4,593	6,621	7,963	14,756	14,656	53,982
41	Total	1988	9,998	12,502	20,585	28,611	47,785	50,127	169,608
42		1989	16,962	19,948	27,798	31,812	59,960	62,718	219,198
	North America, Central America and Caribbean:								
43	Jamaica	1988	519	463	972	1,596	1,222	2,092	6,864
44		1989	595	644	1,566	1,501	1,683	3,164	9,153
45	Mexico	1988	1,056	1,101	1,712	1,989	2,183	3,105	11,146
46		1989	1,396	1,484	2,207	1,984	3,897	3,879	14,847
47	Trinidad and Tobago	1988	842	746	1,544	1,707	2,065	4,292	11,196
48		1989	653	373	855	826	1,275	2,179	6,161
49	Other	1988	1,263	1,362	1,998	2,559	3,029	4,321	14,532
50		1989	1,767	1,366	2,041	2,484	3,388	4,829	15,875
51	Total	1988	3,680	3,672	6,226	7,851	8,499	13,810	43,738
52		1989	4,411	3,867	6,669	6,795	10,243	14,051	46,036
	South America:								
53	Brazil	1988	861	777	885	1,359	1,839	2,479	8,200
54		1989	2,008	988	1,007	1,146	2,233	2,627	10,009
55	Other	1988	2,913	2,583	3,217	3,303	4,768	5,428	22,212
56		1989	3,444	2,751	3,388	3,251	4,935	6,208	23,977
57	Total	1988	3,774	3,360	4,102	4,662	6,607	7,907	30,412
58		1989	5,452	3,739	4,395	4,397	7,168	8,835	33,986
	Oceania and other Ocean Islands:								
59	Australia	1988	1,866	1,317	2,158	3,046	4,352	5,079	17,818
60		1989	2,306	1,495	2,126	2,947	4,460	5,817	19,151
61	New Zealand	1988	478	370	417	790	1,388	1,421	4,864
62		1989	651	359	480	834	1,304	1,307	4,935
63	Other	1988	31	24	37	64	70	118	344
64		1989	59	42	49	73	109	114	446
65	Total	1988	2,375	1,711	2,612	3,900	5,810	6,618	23,026
66		1989	3,016	1,896	2,655	3,854	5,873	7,238	24,532
67	Grand total	1988	47,881	51,078	77,657	106,433	173,373	203,126	659,548
68		1989	64,203	58,610	86,737	101,500	188,778	217,826	717,654

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.



**TABEAU 98. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>**

Ontario

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
							<b>Europe:</b>	
2,962	1,902	1,412	934	837	731	14,464	Belgique	1988 1
								1989 2
2,873	1,899	1,713	1,044	782	797	15,592	Danemark	1988 3
								1989 4
12,149	13,311	10,240	5,318	3,009	2,297	71,234	France	1988 5
								1989 6
32,266	25,838	25,974	14,525	8,090	6,800	191,174	Allemagne (République fédérale)	1988 7
								1989 8
1,704	1,766	915	901	736	1,194	12,326	Grèce	1988 9
								1989 10
12,551	14,625	7,782	6,192	5,128	4,597	80,747	Italie	1988 11
								1989 12
11,006	9,715	7,779	4,170	2,443	2,381	59,978	Pays-Bas	1988 13
								1989 14
2,491	1,832	1,207	756	697	1,608	13,034	Portugal	1988 15
								1989 16
2,542	2,606	1,867	939	649	479	13,447	Espagne	1988 17
								1989 18
3,434	2,358	1,720	1,842	1,276	1,216	22,801	Suède	1988 19
								1989 20
7,699	5,524	5,414	3,301	1,628	1,532	40,498	Suisse	1988 21
								1989 22
68,673	67,065	48,139	29,661	14,926	20,266	389,932	Royaume-Uni	1988 23
								1989 24
16,610	11,710	9,615	6,548	4,627	5,742	91,849	Autres	1988 25
								1989 26
<b>176,960</b>	<b>160,151</b>	<b>123,777</b>	<b>76,131</b>	<b>44,828</b>	<b>49,640</b>	<b>1,017,076</b>	<b>Total</b>	1988 27
								1989 28
							<b>Afrique:</b>	
<b>3,511</b>	<b>3,068</b>	<b>2,286</b>	<b>1,642</b>	<b>1,184</b>	<b>1,736</b>	<b>20,602</b>	<b>Total</b>	1988 29
								1989 30
							<b>Asie:</b>	
5,636	6,312	3,374	2,552	1,874	2,717	35,205	Hong-Kong	1988 31
								1989 32
9,903	8,922	7,189	4,566	3,288	2,364	56,132	Inde	1988 33
								1989 34
10,956	9,422	7,174	4,010	2,499	1,983	50,172	Israël	1988 35
								1989 36
31,057	47,208	33,390	23,271	15,420	9,822	243,964	Japon	1988 37
								1989 38
17,232	18,941	12,111	8,778	6,111	7,451	109,668	Autres	1988 39
								1989 40
<b>74,784</b>	<b>90,805</b>	<b>63,238</b>	<b>43,177</b>	<b>29,192</b>	<b>24,337</b>	<b>495,141</b>	<b>Total</b>	1988 41
								1989 42
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
4,872	4,026	2,146	1,239	1,145	1,596	21,888	Jamaïque	1988 43
								1989 44
7,765	5,044	3,394	2,113	1,930	1,748	33,140	Mexique	1988 45
								1989 46
8,439	5,917	5,432	4,716	4,526	3,274	43,500	Trinité et Tobago	1988 47
								1989 48
9,783	7,162	5,356	3,201	2,664	3,488	46,186	Autres	1988 49
								1989 50
<b>30,859</b>	<b>22,149</b>	<b>16,328</b>	<b>11,269</b>	<b>10,265</b>	<b>10,106</b>	<b>144,714</b>	<b>Total</b>	1988 51
								1989 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
3,815	2,777	2,744	2,012	1,196	1,491	22,235	Brésil	1988 53
								1989 54
7,374	7,334	6,484	4,673	3,633	4,417	56,127	Autres	1988 55
								1989 56
<b>11,189</b>	<b>10,111</b>	<b>9,228</b>	<b>6,685</b>	<b>4,829</b>	<b>5,908</b>	<b>78,362</b>	<b>Total</b>	1988 57
								1989 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
5,457	5,094	4,966	3,766	2,314	2,830	42,245	Australie	1988 59
								1989 60
1,873	1,620	1,565	949	568	774	12,213	Nouvelle-Zélande	1988 61
								1989 62
239	206	98	84	102	87	1,160	Autres	1988 63
								1989 64
<b>7,569</b>	<b>6,920</b>	<b>6,629</b>	<b>4,799</b>	<b>2,984</b>	<b>3,691</b>	<b>55,618</b>	<b>Total</b>	1988 65
								1989 66
<b>304,872</b>	<b>293,204</b>	<b>221,486</b>	<b>143,703</b>	<b>93,282</b>	<b>95,418</b>	<b>1,811,513</b>	<b>Total global</b>	1988 67
								1989 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.



TABLE 9C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Ontario

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No.			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	1,147,005	1,000,126	1,386,075	1,491,950	1,522,704	1,443,346	7,991,206
2		1989	1,319,349	1,226,553	1,740,047	1,698,130	1,837,153	1,794,382	9,615,614
3	Same day	1988	954,039	837,075	1,057,012	1,146,841	1,208,895	1,187,257	6,391,119
4		1989	1,095,661	1,020,467	1,309,359	1,317,623	1,499,316	1,509,729	7,752,155
5	One night	1988	44,565	35,753	47,399	46,329	56,709	60,696	291,451
6		1989	46,725	42,270	57,701	57,280	68,827	70,545	343,348
7	Two or more nights	1988	148,401	127,298	281,664	298,780	257,100	195,393	1,308,636
8		1989	176,963	163,816	372,987	323,227	269,010	214,108	1,520,111
9	Bus	1988	73,451	85,402	75,939	66,011	89,660	99,857	490,320
10		1989	76,831	83,282	75,729	70,115	88,798	94,252	489,007
11	Same day	1988	61,883	68,248	52,367	44,973	60,731	71,803	360,005
12		1989	63,606	67,893	45,482	48,921	56,572	67,746	350,220
13	One or more nights	1988	11,568	17,154	23,572	21,038	28,929	28,054	130,315
14		1989	13,225	15,389	30,247	21,194	32,226	26,506	138,787
15	Rail	1988	1,122	814	1,204	1,269	4,146	1,564	10,119
16		1989	1,525	1,051	1,641	1,234	1,435	2,035	8,921
17	Other methods	1988	3,782	3,773	6,326	10,760	13,176	23,200	61,017
18		1989	4,592	3,273	5,326	6,911	11,248	14,146	45,496
19	Total land	1988	1,225,360	1,090,115	1,469,544	1,569,990	1,629,686	1,567,967	8,552,662
20		1989	1,402,297	1,314,159	1,822,743	1,776,390	1,938,634	1,904,815	10,159,038
	Air:								
21	Commercial	1988	159,711	173,163	233,424	184,626	154,913	115,246	1,021,083
22		1989	185,020	182,569	262,478	205,712	180,071	123,368	1,139,218
23	Private	1988	2,108	2,006	2,472	2,321	2,355	3,165	14,427
24		1989	2,021	1,946	2,370	2,560	2,516	2,271	13,684
25	Total air	1988	161,819	175,169	235,896	186,947	157,268	118,411	1,035,510
26		1989	187,041	184,515	264,848	208,272	182,587	125,639	1,152,902
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	2	6	7,477	32,194	39,679
28		1989	5	1	-	6	5,796	23,088	28,896
29	Private	1988	-	-	13	489	4,874	7,888	13,264
30		1989	9	5	5	193	3,737	8,284	12,233
31	Total marine	1988	-	-	15	495	12,351	40,082	52,943
32		1989	14	6	5	199	9,533	31,372	41,129
33	Total	1988	1,387,179	1,265,284	1,705,455	1,757,432	1,799,305	1,726,460	9,641,115
34		1989	1,589,352	1,498,680	2,087,596	1,984,861	2,130,754	2,061,826	11,353,069
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	128	44	526	57	130	117	1,002
36		1989	66	71	56	32	49	102	376
	Air:								
37	Returning direct	1988	167,279	140,273	155,073	114,698	97,858	87,334	762,515
38		1989	169,202	143,340	167,338	129,083	115,905	100,662	825,530
39	Returning via the U.S.A.	1988	15,780	10,539	16,755	11,313	9,443	6,207	70,037
40		1989	18,412	13,301	15,386	13,002	9,518	7,506	77,125
41	Total air	1988	183,059	150,812	171,828	126,011	107,301	93,541	832,552
42		1989	187,614	156,641	182,724	142,085	125,423	108,168	902,655
	Marine:								
43	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A	1988	-	-	-	-	-	3	3
46		1989	-	-	-	-	-	6	6
47	Total marine	1988	-	-	-	-	-	3	3
48		1989	-	-	-	-	-	6	6
49	Total	1988	183,187	150,856	172,354	126,068	107,431	93,661	833,557
50		1989	187,680	156,712	182,780	142,117	125,472	108,276	903,037
51	Grand total	1988	1,570,366	1,416,140	1,877,809	1,883,500	1,906,736	1,820,121	10,474,672
52		1989	1,777,032	1,655,392	2,270,376	2,126,978	2,256,226	2,170,102	12,256,106

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 9C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Ontario

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
2,054,242	2,042,573	1,616,006	1,547,741	1,360,031	1,455,441	18,067,240	<b>Par terre:</b>	
1,525,956	1,489,900	1,271,538	1,215,011	1,105,500	1,214,911	14,213,935	Automobile	1988 1
103,692	97,165	60,332	61,064	48,745	50,688	713,137	1989 2	
424,594	455,508	284,136	271,666	205,786	189,842	3,140,168	Même jour	1988 3
81,414	65,788	71,368	86,413	69,639	55,214	920,156	1989 4	
61,970	45,122	47,522	49,409	50,783	45,253	660,064	Une nuit	1988 5
19,444	20,666	23,846	37,004	18,856	9,961	260,092	1989 6	
2,736	3,014	1,830	1,243	1,310	1,343	21,595	Deux nuits ou plus	1988 7
23,142	18,046	15,562	9,775	4,985	3,960	136,487	1989 8	
2,161,534	2,129,421	1,704,766	1,645,172	1,435,965	1,515,958	19,145,478	Autocar	1988 9
							1989 10	
							Même jour	1988 11
							1989 12	
							Une nuit ou plus	1988 13
							1989 14	
							Chemin de fer	1988 15
							1989 16	
							Autres moyens	1988 17
							1989 18	
							<b>Total, par terre</b>	1988 19
							1989 20	
							<b>Par air:</b>	
110,441	122,634	118,072	154,217	159,587	149,057	1,835,091	Commercial	1988 21
2,379	2,953	2,326	2,394	2,131	1,636	28,246	1989 22	
112,820	125,587	120,398	156,611	161,718	150,693	1,863,337	Privé	1988 23
							1989 24	
							<b>Total, par air</b>	1988 25
							1989 26	
							<b>Par mer:</b>	
89,019	70,066	28,208	357	12	11	227,352	Commercial	1988 27
18,333	15,367	5,914	1,364	68	23	54,333	1989 28	
107,352	85,433	34,122	1,721	80	34	281,685	Privé	1988 29
2,381,706	2,340,441	1,859,286	1,803,504	1,597,763	1,666,685	21,290,500	1989 30	
							<b>Total, par mer</b>	1988 31
							1989 32	
							<b>Total</b>	1988 33
							1989 34	
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
208	133	303	186	46	66	1,944	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
							Rentrée	1988 35
							1989 36	
							<b>Par air:</b>	
103,742	151,127	120,415	104,591	83,977	96,782	1,423,149	Rentrée directe	1988 37
9,585	11,867	9,621	9,605	9,344	10,353	130,412	1989 38	
113,327	162,994	130,036	114,196	93,321	107,135	1,553,561	Rentrée via les États-Unis	1988 39
							1989 40	
							<b>Total, par air</b>	1988 41
							1989 42	
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	2	-	-	2	Rentrée directe	1988 43
-	-	2	3	-	-	8	1989 44	
-	-	2	5	-	-	10	Rentrée via les États-Unis	1988 45
							1989 46	
							<b>Total, par mer</b>	1988 47
							1989 48	
113,535	163,127	130,341	114,387	93,367	107,201	1,555,515	<b>Total</b>	1988 49
2,495,241	2,503,568	1,989,627	1,917,891	1,691,130	1,773,886	22,846,015	1989 50	
							<b>Total global</b>	1988 51
							1989 52	

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 10A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

Manitoba

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No.			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1988	19,617	20,116	27,655	30,552	52,840	82,079	232,859
2		1989	22,140	20,228	30,484	29,223	52,129	86,733	240,937
3	Same day	1988	15,002	13,973	19,197	19,618	30,850	39,818	138,458
4		1989	16,365	14,447	18,886	19,667	29,125	42,451	140,941
5	One night	1988	1,097	1,371	1,604	1,918	3,504	4,291	13,785
6		1989	1,302	1,169	2,105	2,332	3,426	6,081	16,415
7	Two or more nights	1988	3,518	4,772	6,854	9,016	18,486	37,970	80,616
8		1989	4,473	4,612	9,493	7,224	19,578	38,201	83,581
9	Bus	1988	308	1,143	1,384	1,826	3,146	3,903	11,710
10		1989	406	1,123	1,205	1,784	3,197	2,922	10,637
11	Same day	1988	164	380	552	428	1,896	1,024	4,444
12		1989	239	518	229	352	1,902	801	4,041
13	One or more nights	1988	144	763	832	1,398	1,250	2,879	7,266
14		1989	167	605	976	1,432	1,295	2,121	6,596
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	94	173	11	14	132	159	583
18		1989	218	354	152	15	37	196	972
19	Total land	1988	20,019	21,432	29,050	32,392	56,118	86,141	245,152
20		1989	22,764	21,705	31,841	31,022	55,363	89,851	252,546
	Air:								
21	Commercial	1988	2,636	4,121	3,409	3,079	4,902	9,652	27,799
22		1989	2,417	2,749	4,049	2,852	5,100	9,879	27,046
23	Private	1988	140	181	156	177	86	639	1,379
24		1989	148	107	119	198	246	656	1,474
25	Total air	1988	2,776	4,302	3,565	3,256	4,988	10,291	29,178
26		1989	2,565	2,856	4,168	3,050	5,346	10,535	28,520
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	-	-
28		1989	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1988	-	-	-	-	51	267	318
30		1989	-	-	-	-	65	648	713
31	Total marine	1988	-	-	-	-	51	267	318
32		1989	-	-	-	-	65	648	713
33	Total	1988	22,795	25,734	32,615	35,648	61,157	96,699	274,648
34		1989	25,329	24,561	36,009	34,072	60,774	101,034	281,779
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1988	6	10	4	290	44	442	796
36		1989	6	49	15	18	280	384	752
37	One or more nights	1988	38	49	59	53	384	387	970
38		1989	46	31	54	84	131	468	814
39	Total land	1988	44	59	63	343	428	829	1,766
40		1989	52	80	69	102	411	852	1,566
	Air:								
41	Entering direct	1988	148	28	47	81	395	298	997
42		1989	39	89	27	61	96	66	378
43	Entering via the U.S.A.	1988	141	153	215	437	480	934	2,360
44		1989	176	202	176	308	356	720	1,938
45	Total air	1988	289	181	262	518	875	1,232	3,357
46		1989	215	291	203	369	452	786	2,316
	Marine:								
47	Entering direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
50		1989	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
52		1989	-	-	-	-	-	-	-
53	Total	1988	333	240	325	861	1,303	2,061	5,123
54		1989	267	371	272	471	863	1,638	3,882
55	Grand total	1988	23,128	25,974	32,940	36,509	62,460	98,760	279,771
56		1989	25,596	24,932	36,281	34,543	61,637	102,672	285,661

[illegible]



TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

Manitoba

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Country of residence		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
	Europe:								
1	Belgium	1988	-	4	2	4	10	6	26
2		1989	3	2	2	4	5	2	18
3	Denmark	1988	4	9	14	23	24	34	108
4		1989	6	4	17	7	2	21	57
5	France	1988	1	25	1	35	18	97	177
6		1989	13	9	6	9	28	41	106
7	Germany (Federal Republic)	1988	139	52	29	83	293	309	905
8		1989	38	48	14	97	90	460	747
9	Greece	1988	-	-	-	-	-	1	1
10		1989	1	3	-	-	-	-	4
11	Italy	1988	-	2	9	7	1	16	35
12		1989	1	4	1	2	20	22	50
13	Netherlands, The	1988	6	5	12	9	25	43	100
14		1989	8	5	4	19	21	45	102
15	Portugal	1988	-	1	-	-	-	6	7
16		1989	-	-	-	3	-	-	3
17	Spain	1988	2	12	10	36	3	4	67
18		1989	18	1	6	2	1	2	30
19	Sweden	1988	-	7	11	14	38	105	175
20		1989	6	6	50	5	14	25	106
21	Switzerland	1988	28	7	3	20	15	39	112
22		1989	5	4	2	28	32	22	93
23	United Kingdom	1988	19	26	66	152	450	577	1,290
24		1989	20	44	37	36	163	336	636
25	Other	1988	30	28	23	36	40	179	336
26		1989	15	93	8	36	47	110	309
27	Total	1988	229	178	180	419	917	1,416	3,339
28		1989	134	223	147	248	423	1,086	2,261
	Africa:								
29	Total	1988	7	6	4	11	15	50	93
30		1989	16	11	11	9	27	38	112
	Asia:								
31	Hong Kong	1988	3	6	12	7	7	9	44
32		1989	5	8	2	6	10	17	48
33	India	1988	-	-	-	9	11	25	45
34		1989	1	1	3	4	13	24	46
35	Israel	1988	1	1	10	9	7	18	46
36		1989	1	4	3	5	3	9	25
37	Japan	1988	6	4	16	77	88	63	254
38		1989	4	19	19	27	24	52	145
39	Other	1988	7	-	13	26	51	67	164
40		1989	11	10	12	36	21	50	140
41	Total	1988	17	11	51	128	164	182	553
42		1989	22	42	39	78	71	152	404
	North America, Central America and Caribbean:								
43	Jamaica	1988	-	-	1	11	-	8	20
44		1989	1	8	-	-	3	8	20
45	Mexico	1988	9	11	28	28	47	64	187
46		1989	26	18	40	43	56	50	233
47	Trinidad and Tobago	1988	-	-	1	1	-	3	5
48		1989	1	-	-	-	-	8	9
49	Other	1988	42	13	31	88	34	37	245
50		1989	31	8	14	48	109	42	252
51	Total	1988	51	24	61	128	81	112	457
52		1989	59	34	54	91	168	108	514
	South America:								
53	Brazil	1988	-	-	1	5	3	8	17
54		1989	8	2	-	4	6	2	22
55	Other	1988	3	1	12	16	22	38	92
56		1989	9	6	2	18	16	33	84
57	Total	1988	3	1	13	21	25	46	109
58		1989	17	8	2	22	22	35	106
	Oceania and other Ocean Islands:								
59	Australia	1988	25	10	9	104	74	212	434
60		1989	18	30	18	20	115	174	375
61	New Zealand	1988	1	10	7	48	26	43	135
62		1989	1	23	1	3	37	45	110
63	Other	1988	-	-	-	2	1	-	3
64		1989	-	-	-	-	-	-	-
65	Total	1988	26	20	16	154	101	255	572
66		1989	19	53	19	23	152	219	485
67	Grand total	1988	333	240	325	861	1,303	2,061	5,123
68		1989	267	371	272	471	863	1,638	3,882

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
6	16	5	1	-	3	57	<b>Europe:</b>	
							Belgique	1988 1
								1989 2
30	17	12	28	30	6	231	Danemark	1988 3
								1989 4
43	49	275	16	11	7	578	France	1988 5
								1989 6
343	238	277	104	66	51	1,984	Allemagne (République fédérale)	1988 7
								1989 8
3	-	2	-	-	4	10	Grèce	1988 9
								1989 10
28	34	10	7	6	4	124	Italie	1988 11
								1989 12
39	49	36	14	7	10	255	Pays-Bas	1988 13
								1989 14
-	-	1	3	-	-	11	Portugal	1988 15
								1989 16
7	6	-	3	-	2	85	Espagne	1988 17
								1989 18
38	38	8	18	10	4	291	Suède	1988 19
								1989 20
61	75	28	18	11	1	306	Suisse	1988 21
								1989 22
610	502	382	156	67	65	3,072	Royaume-Uni	1988 23
								1989 24
374	100	40	34	18	8	910	Autres	1988 25
								1989 26
1,582	1,124	1,076	402	226	165	7,914	<b>Total</b>	1988 27
								1989 28
							<b>Afrique:</b>	
54	43	24	14	23	17	268	<b>Total</b>	1988 29
								1989 30
							<b>Asie:</b>	
20	28	27	7	3	12	141	Hong-Kong	1988 31
								1989 32
35	22	9	13	4	2	130	Inde	1988 33
								1989 34
17	11	10	1	2	1	88	Israël	1988 35
								1989 36
93	84	55	12	74	14	586	Japon	1988 37
								1989 38
64	44	34	35	23	22	386	Autres	1988 39
								1989 40
229	189	135	68	106	51	1,331	<b>Total</b>	1988 41
								1989 42
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
1	8	1	-	3	1	34	Jamaïque	1988 43
								1989 44
60	57	25	24	13	26	392	Mexique	1988 45
								1989 46
7	7	7	-	-	1	27	Trinité et Tobago	1988 47
								1989 48
41	87	49	18	48	24	512	Autres	1988 49
								1989 50
109	159	82	42	64	52	965	<b>Total</b>	1988 51
								1989 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
24	3	2	7	1	8	62	Brésil	1988 53
								1989 54
40	20	4	9	17	10	192	Autres	1988 55
								1989 56
64	23	6	16	18	18	254	<b>Total</b>	1988 57
								1989 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
74	118	40	47	34	37	784	Australie	1988 59
								1989 60
14	58	24	9	30	32	302	Nouvelle-Zélande	1988 61
								1989 62
-	6	-	-	-	2	11	Autres	1988 63
								1989 64
88	182	64	56	64	71	1,097	<b>Total</b>	1988 65
								1989 66
2,126	1,720	1,387	598	501	374	11,829	<b>Total global</b>	1988 67
								1989 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 10C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

Manitoba

No.	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months			
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois			
			Returning from the United States <sup>1</sup>									
			Land:									
			Automobile	1988	53,695	50,039	68,867	86,736	87,892	90,407	437,636	
				1989	64,281	66,821	100,447	106,367	110,691	116,097	564,704	
			Same day	1988	34,233	32,277	38,484	45,449	49,508	57,739	257,690	
				1989	41,190	41,097	52,217	54,428	62,524	70,902	322,358	
			One night	1988	2,517	2,081	2,998	4,237	4,380	4,303	20,516	
				1989	2,695	2,757	4,250	4,365	5,912	6,155	26,134	
			Two or more nights	1988	16,945	15,681	27,385	37,050	34,004	28,365	159,430	
				1989	20,396	22,967	43,980	47,574	42,255	39,040	216,212	
			Bus	1988	4,089	4,546	4,032	2,898	4,877	3,871	24,313	
				1989	3,530	4,600	4,782	3,248	3,724	4,209	24,093	
			Same day	1988	2,341	2,506	1,823	1,205	1,352	2,258	11,485	
				1989	2,552	1,948	2,384	1,085	1,908	2,099	11,976	
			One or more nights	1988	1,748	2,040	2,209	1,693	3,525	1,613	12,828	
				1989	978	2,652	2,398	2,163	1,816	2,110	12,117	
			Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-	
				1989	-	-	-	-	-	-	-	
			Other methods	1988	112	120	20	110	571	768	1,701	
				1989	85	144	143	83	553	626	1,634	
			Total land	1988	57,896	54,705	72,919	89,744	93,340	95,046	463,650	
				1989	67,896	71,565	105,372	109,698	114,968	120,932	590,431	
			Air:									
			Commercial	1988	12,741	14,047	16,709	10,906	4,732	3,469	62,604	
				1989	11,769	13,086	15,299	11,392	4,927	4,061	60,534	
			Private	1988	114	95	120	126	30	147	632	
				1989	75	52	79	157	179	157	699	
			Total air	1988	12,855	14,142	16,829	11,032	4,762	3,616	63,236	
				1989	11,844	13,138	15,378	11,549	5,106	4,218	61,233	
			Marine:									
			Commercial	1988	-	-	-	-	-	-	-	
				1989	-	-	-	-	-	-	-	
			Private	1988	-	-	-	-	-	-	-	
				1989	-	-	-	-	-	-	-	
			Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-	
				1989	-	-	-	-	-	-	-	
			Total	1988	70,751	68,847	89,748	100,776	98,102	98,662	526,886	
				1989	79,740	84,703	120,750	121,247	120,074	125,150	651,664	
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>									
			Land (Via the U.S.A.):									
			Re-entry	1988	-	-	-	-	-	-	-	
				1989	-	4	-	-	1	-	5	
			Air:									
			Returning direct	1988	3,223	3,759	3,615	1,376	502	432	12,907	
				1989	3,779	4,120	3,370	1,279	25	146	12,719	
			Returning via the U.S.A.	1988	1,060	938	578	522	383	236	3,717	
				1989	650	604	587	556	286	74	2,757	
			Total air	1988	4,283	4,697	4,193	1,898	885	668	16,624	
				1989	4,429	4,724	3,957	1,835	311	220	15,476	
			Marine:									
Returning direct	1988	-	-	-	-	-	-	-				
	1989	-	-	-	-	-	-	-				
Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-				
	1989	-	-	-	-	-	-	-				
Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-				
	1989	-	-	-	-	-	-	-				
Total	1988	4,283	4,697	4,193	1,898	885	668	16,624				
	1989	4,429	4,728	3,957	1,835	312	220	15,481				
Grand total	1988	75,034	73,544	93,941	102,674	98,987	99,330	543,510				
	1989	84,169	89,431	124,707	123,082	120,386	125,370	667,145				

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 10C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
152,841	147,677	99,369	92,042	82,880	77,103	1,089,548	<b>Par terre:</b>	
							Automobile	1988 1
83,786	68,073	52,060	48,383	42,985	51,739	604,716		1989 2
7,081	6,466	4,412	3,864	3,464	3,660	49,463	Même jour	1988 3
								1989 4
61,974	73,138	42,897	39,795	36,431	21,704	435,369	Une nuit	1988 5
								1989 6
2,681	4,074	3,463	4,276	2,766	2,574	44,147	Deux nuits ou plus	1988 7
1,034	2,671	1,524	1,185	1,206	1,707	20,812		1989 8
1,647	1,403	1,939	3,091	1,560	867	23,335	Autocar	1988 9
								1989 10
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1988 11
								1989 12
1,048	846	370	135	14	78	4,192	Une nuit ou plus	1988 13
								1989 14
156,570	152,597	103,202	96,453	85,660	79,755	1,137,887	Chemin de fer	1988 15
								1989 16
							Autres moyens	1988 17
								1989 18
							<b>Total, par terre</b>	1988 19
								1989 20
							<b>Par air:</b>	
3,346	3,799	3,863	7,833	6,184	6,766	94,395	Commercial	1988 21
149	219	149	68	83	52	1,352		1989 22
							Privé	1988 23
								1989 24
3,495	4,018	4,012	7,901	6,267	6,818	95,747	<b>Total, par air</b>	1988 25
								1989 26
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1988 27
								1989 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1988 29
								1989 30
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer</b>	1988 31
								1989 32
160,065	156,615	107,214	104,354	91,927	86,573	1,233,634	<b>Total</b>	1988 33
								1989 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
							Rentrée	1988 35
								1989 36
							<b>Par air:</b>	
530	795	592	406	293	899	16,422	Rentrée directe	1988 37
268	390	191	259	194	204	5,223		1989 38
							Rentrée via les États-Unis	1988 39
								1989 40
798	1,185	783	665	487	1,103	21,645	<b>Total, par air</b>	1988 41
								1989 42
							<b>Par mer:</b>	
-	4	-	-	-	-	4	Rentrée directe	1988 43
								1989 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1988 45
								1989 46
-	4	-	-	-	-	4	<b>Total, par mer</b>	1988 47
								1989 48
798	1,189	783	665	487	1,103	21,649	<b>Total</b>	1988 49
								1989 50
160,863	157,804	107,997	105,019	92,414	87,676	1,255,283	<b>Total global</b>	1988 51
								1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.



TABLE 11A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

Saskatchewan

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1988	6,611	7,095	7,877	9,132	13,562	25,295	69,572
2		1989	5,035	5,142	6,484	6,960	11,527	22,377	57,525
3	Same day	1988	5,186	4,771	5,598	5,915	6,423	8,005	35,898
4		1989	3,835	3,543	4,215	4,542	5,656	7,720	29,511
5	One night	1988	326	379	482	512	649	1,000	3,348
6		1989	198	373	411	364	472	850	2,668
7	Two or more nights	1988	1,099	1,945	1,797	2,705	6,490	16,290	30,326
8		1989	1,002	1,226	1,858	2,054	5,399	13,807	25,346
9	Bus	1988	436	427	256	281	308	843	2,551
10		1989	150	334	330	197	473	702	2,186
11	Same day	1988	191	164	48	167	173	33	776
12		1989	102	76	78	55	353	86	750
13	One or more nights	1988	245	263	208	114	135	810	1,775
14		1989	48	258	252	142	120	616	1,436
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	56	95	101	133	195	313	893
18		1989	19	17	62	138	132	445	813
19	Total land	1988	7,103	7,617	8,234	9,546	14,065	26,451	73,016
20		1989	5,204	5,493	6,876	7,295	12,132	23,524	60,524
	Air:								
21	Commercial	1988	121	471	277	326	353	1,059	2,607
22		1989	266	288	302	292	502	1,331	2,981
23	Private	1988	34	54	81	45	142	454	810
24		1989	53	49	52	58	141	453	806
25	Total air	1988	155	525	358	371	495	1,513	3,417
26		1989	319	337	354	350	643	1,784	3,787
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	-	-
28		1989	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1988	-	-	-	-	-	-	-
30		1989	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
32		1989	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1988	7,258	8,142	8,592	9,917	14,560	27,964	76,433
34		1989	5,523	5,830	7,230	7,645	12,775	25,308	64,311
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1988	2	2	5	1	11	15	36
36		1989	3	4	2	24	27	26	86
37	One or more nights	1988	22	20	32	32	102	233	441
38		1989	21	14	7	40	102	191	375
39	Total land	1988	24	22	37	33	113	248	477
40		1989	24	18	9	64	129	217	461
	Air:								
41	Entering direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
42		1989	-	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A	1988	2	46	21	22	37	31	159
44		1989	9	14	20	10	15	51	119
45	Total air	1988	2	46	21	22	37	31	159
46		1989	9	14	20	10	15	51	119
	Marine:								
47	Entering direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
50		1989	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
52		1989	-	-	-	-	-	-	-
53	Total	1988	26	68	58	55	150	279	636
54		1989	33	32	29	74	144	268	580
55	Grand total	1988	7,284	8,210	8,650	9,972	14,710	28,243	77,069
56		1989	5,556	5,862	7,259	7,719	12,919	25,576	64,891

**TABLEAU 11A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée**

## Saskatchewan

[illegible]

TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

Saskatchewan

No.	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1988	-	-	1	2	-	2	5
2		1989	-	-	-	-	-	2	2
3	Denmark	1988	2	3	1	2	4	9	21
4		1989	1	1	-	6	11	13	32
5	France	1988	-	3	2	2	1	1	9
6		1989	3	-	-	3	3	7	16
7	Germany (Federal Republic)	1988	1	10	8	6	27	49	101
8		1989	2	2	1	17	15	36	73
9	Greece	1988	-	-	1	2	1	-	4
10		1989	-	-	-	-	-	-	-
11	Italy	1988	-	-	2	-	1	-	3
12		1989	-	-	1	1	6	2	10
13	Netherlands, The	1988	-	-	1	-	6	12	19
14		1989	1	2	-	3	7	10	23
15	Portugal	1988	-	-	-	-	-	1	1
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Spain	1988	-	-	-	-	2	3	5
18		1989	1	2	1	-	1	-	5
19	Sweden	1988	1	2	6	4	8	45	66
20		1989	-	1	1	2	1	12	17
21	Switzerland	1988	-	7	3	5	9	8	32
22		1989	-	2	-	2	10	32	46
23	United Kingdom	1988	8	4	3	8	31	46	100
24		1989	5	5	1	13	35	44	103
25	Other	1988	-	18	7	15	16	40	96
26		1989	4	3	2	3	12	29	53
27	<b>Total</b>	1988	<b>12</b>	<b>47</b>	<b>35</b>	<b>46</b>	<b>106</b>	<b>216</b>	<b>462</b>
28		1989	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>7</b>	<b>50</b>	<b>101</b>	<b>187</b>	<b>380</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	1988	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>8</b>	<b>3</b>	<b>17</b>
30		1989	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>18</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1988	1	2	3	-	4	5	15
32		1989	-	-	2	6	4	6	18
33	India	1988	-	1	-	-	5	7	13
34		1989	-	-	-	-	2	5	7
35	Israel	1988	-	-	-	-	-	-	-
36		1989	-	-	-	-	-	1	1
37	Japan	1988	3	4	4	2	6	8	27
38		1989	1	2	4	1	2	3	13
39	Other	1988	2	6	3	2	4	7	24
40		1989	-	2	4	2	2	14	24
41	<b>Total</b>	1988	<b>6</b>	<b>13</b>	<b>10</b>	<b>4</b>	<b>19</b>	<b>27</b>	<b>79</b>
42		1989	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>29</b>	<b>63</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-	-	-	-	-
45	Mexico	1988	-	-	2	2	3	12	19
46		1989	3	2	1	-	4	11	21
47	Trinidad and Tobago	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Other	1988	2	-	3	-	-	1	6
50		1989	-	2	-	-	5	3	10
51	<b>Total</b>	1988	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>13</b>	<b>25</b>
52		1989	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>9</b>	<b>14</b>	<b>31</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1988	-	-	-	-	-	3	3
54		1989	1	1	-	-	-	3	5
55	Other	1988	-	-	-	-	5	-	5
56		1989	2	-	-	-	-	2	4
57	<b>Total</b>	1988	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>8</b>
58		1989	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>9</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1988	3	3	5	2	4	16	33
60		1989	7	3	5	10	18	31	74
61	New Zealand	1988	1	1	3	1	5	1	12
62		1989	-	1	-	2	-	2	5
63	Other	1988	-	-	-	-	-	-	-
64		1989	-	-	-	-	-	-	-
65	<b>Total</b>	1988	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>8</b>	<b>3</b>	<b>9</b>	<b>17</b>	<b>45</b>
66		1989	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>12</b>	<b>18</b>	<b>33</b>	<b>79</b>
67	<b>Grand total</b>	1988	<b>26</b>	<b>68</b>	<b>58</b>	<b>55</b>	<b>150</b>	<b>279</b>	<b>636</b>
68		1989	<b>33</b>	<b>32</b>	<b>29</b>	<b>74</b>	<b>144</b>	<b>268</b>	<b>580</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request

TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Saskatchewan

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
							<b>Europe:</b>	
2	1	2	-	-	1	11	Belgique	1988 1
							1989 2	
21	10	9	9	3	4	77	Danemark	1988 3
							1989 4	
21	32	3	-	6	-	71	France	1988 5
							1989 6	
62	43	33	5	2	1	247	Allemagne (République fédérale)	1988 7
							1989 8	
-	1	-	-	-	-	5	Grèce	1988 9
							1989 10	
-	2	1	-	-	-	6	Italie	1988 11
							1989 12	
26	7	1	3	1	1	58	Pays-Bas	1988 13
							1989 14	
-	-	-	-	1	-	2	Portugal	1988 15
							1989 16	
1	1	-	1	-	-	8	Espagne	1988 17
							1989 18	
16	13	-	6	2	-	103	Suède	1988 19
							1989 20	
19	11	-	3	-	1	66	Suisse	1988 21
							1989 22	
60	112	41	11	9	7	340	Royaume-Uni	1988 23
							1989 24	
38	47	13	11	1	5	211	Autres	1988 25
							1989 26	
<b>266</b>	<b>280</b>	<b>103</b>	<b>49</b>	<b>25</b>	<b>20</b>	<b>1,205</b>	<b>Total</b>	1988 27
							1989 28	
							<b>Afrique:</b>	
<b>5</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>33</b>	<b>Total</b>	1988 29
							1989 30	
							<b>Asie:</b>	
1	6	-	1	-	-	23	Hong-Kong	1988 31
							1989 32	
5	18	-	2	3	1	42	Inde	1988 33
							1989 34	
3	3	1	-	-	-	7	Israël	1988 35
							1989 36	
18	20	-	3	2	6	76	Japon	1988 37
							1989 38	
7	24	2	-	-	3	60	Autres	1988 39
							1989 40	
<b>34</b>	<b>71</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>10</b>	<b>208</b>	<b>Total</b>	1988 41
							1989 42	
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque	1988 43
							1989 44	
27	3	-	4	-	2	55	Mexique	1988 45
							1989 46	
2	-	-	-	-	1	3	Trinité et Tobago	1988 47
							1989 48	
12	4	2	1	-	2	27	Autres	1988 49
							1989 50	
<b>41</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>85</b>	<b>Total</b>	1988 51
							1989 52	
							<b>Amérique du Sud:</b>	
-	-	3	-	-	3	9	Brésil	1988 53
							1989 54	
1	4	2	-	1	-	13	Autres	1988 55
							1989 56	
1	4	5	-	1	3	22	<b>Total</b>	1988 57
							1989 58	
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
18	19	5	10	18	14	117	Australie	1988 59
							1989 60	
13	13	9	2	5	-	54	Nouvelle-Zélande	1988 61
							1989 62	
-	-	4	-	-	-	4	Autres	1988 63
							1989 64	
<b>31</b>	<b>32</b>	<b>18</b>	<b>12</b>	<b>23</b>	<b>14</b>	<b>175</b>	<b>Total</b>	1988 65
							1989 66	
<b>378</b>	<b>398</b>	<b>134</b>	<b>76</b>	<b>54</b>	<b>52</b>	<b>1,728</b>	<b>Total global</b>	1988 67
							1989 68	

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.



TABLE 11C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

Saskatchewan

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	28,507	30,408	33,425	45,965	42,816	42,365	223,486
2		1989	27,474	29,225	42,117	45,248	44,865	47,303	236,232
3	Same day	1988	18,467	19,444	22,822	28,760	30,372	30,083	149,948
4		1989	17,372	18,641	27,180	29,698	32,368	34,250	159,509
5	One night	1988	1,224	1,095	1,246	1,637	1,790	1,839	8,831
6		1989	1,043	942	1,163	1,430	1,566	1,663	7,807
7	Two or more nights	1988	8,816	9,869	9,357	15,568	10,654	10,443	64,707
8		1989	9,059	9,642	13,774	14,120	10,931	11,390	68,916
9	Bus	1988	1,117	1,361	1,164	803	1,057	538	6,040
10		1989	1,183	1,090	1,360	775	1,496	930	6,834
11	Same day	1988	152	259	204	241	93	184	1,133
12		1989	322	141	162	240	446	289	1,600
13	One or more nights	1988	965	1,102	960	562	964	354	4,907
14		1989	861	949	1,198	535	1,050	641	5,234
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	225	260	314	549	791	782	2,921
18		1989	345	193	337	335	689	915	2,814
19	Total land	1988	29,849	32,029	34,903	47,317	44,664	43,685	232,447
20		1989	29,002	30,508	43,814	46,358	47,050	49,148	245,880
	Air:								
21	Commercial	1988	3,884	4,563	3,762	2,227	425	380	15,241
22		1989	3,650	4,040	4,617	1,852	471	514	15,144
23	Private	1988	113	109	118	110	93	128	671
24		1989	61	86	77	138	108	128	598
25	Total air	1988	3,997	4,672	3,880	2,337	518	508	15,912
26		1989	3,711	4,126	4,694	1,990	579	642	15,742
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	-	-
28		1989	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1988	-	-	-	-	-	-	-
30		1989	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
32		1989	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1988	33,846	36,701	38,783	49,654	45,182	44,193	248,359
34		1989	32,713	34,634	48,508	48,348	47,629	49,790	261,622
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	-	-	-	2	1	-	3
36		1989	2	-	-	6	5	-	13
	Air:								
37	Returning direct	1988	3	296	148	-	-	-	447
38		1989	423	439	458	-	-	-	1,320
39	Returning via the U.S.A	1988	3	29	38	40	6	6	122
40		1989	5	49	36	18	8	7	123
41	Total air	1988	6	325	186	40	6	6	569
42		1989	428	488	494	18	8	7	1,443
	Marine:								
43	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
46		1989	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1988	6	325	186	42	7	6	572
50		1989	430	488	494	24	13	7	1,456
51	Grand total	1988	33,852	37,026	38,969	49,696	45,189	44,199	248,931
52		1989	33,143	35,122	49,002	48,372	47,642	49,797	263,078

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 11C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province rentrée

Saskatchewan

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
69,255	59,670	41,296	40,327	35,181	32,100	501,315	<b>Par terre:</b>	
							Automobile	1988 1
38,034	31,972	25,567	26,234	23,311	24,374	319,440		1989 2
							Même jour	1988 3
2,898	2,321	1,740	1,601	1,164	993	19,548		1989 4
							Une nuit	1988 5
28,323	25,377	13,989	12,492	10,706	6,733	162,327		1989 6
							Deux nuits ou plus	1988 7
762	1,392	362	1,710	808	613	11,687		1989 8
							Autocar	1988 9
130	190	33	198	329	243	2,256		1989 10
							Même jour	1988 11
632	1,202	329	1,512	479	370	9,431		1989 12
							Une nuit ou plus	1988 13
-	-	-	-	-	-	-		1989 14
							Chemin de fer	1988 15
821	1,043	609	373	316	252	6,335		1989 16
							Autres moyens	1988 17
								1989 18
<b>70,838</b>	<b>62,105</b>	<b>42,267</b>	<b>42,410</b>	<b>36,305</b>	<b>32,965</b>	<b>519,337</b>	<b>Total, par terre</b>	1988 19
								1989 20
							<b>Par air:</b>	
425	516	357	251	1,598	1,670	20,058	Commercial	1988 21
								1989 22
142	191	150	125	74	79	1,432	Privé	1988 23
								1989 24
<b>567</b>	<b>707</b>	<b>507</b>	<b>376</b>	<b>1,672</b>	<b>1,749</b>	<b>21,490</b>	<b>Total, par air</b>	1988 25
								1989 26
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1988 27
								1989 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1988 29
								1989 30
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer</b>	1988 31
								1989 32
<b>71,405</b>	<b>62,812</b>	<b>42,774</b>	<b>42,786</b>	<b>37,977</b>	<b>34,714</b>	<b>540,827</b>	<b>Total</b>	1988 33
								1989 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	7	-	-	-	-	10	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
							Rentrée	1988 35
								1989 36
							<b>Par air:</b>	
-	6	42	-	-	134	629	Rentrée directe	1988 37
								1989 38
7	9	4	6	-	-	148	Rentrée via les États-Unis	1988 39
								1989 40
<b>7</b>	<b>15</b>	<b>46</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>134</b>	<b>777</b>	<b>Total, par air</b>	1988 41
								1989 42
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1988 43
								1989 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1988 45
								1989 46
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer</b>	1988 47
								1989 48
<b>7</b>	<b>22</b>	<b>46</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>134</b>	<b>787</b>	<b>Total</b>	1988 49
								1989 50
<b>71,412</b>	<b>62,834</b>	<b>42,820</b>	<b>42,792</b>	<b>37,977</b>	<b>34,848</b>	<b>541,614</b>	<b>Total global</b>	1988 51
								1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 12A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Alberta

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No.			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1988	7,988	14,939	10,367	10,010	17,140	43,855	104,299
2		1989	5,953	6,048	9,216	9,559	15,817	44,408	91,001
3	Same day	1988	4,736	4,186	5,175	4,973	6,977	12,441	38,488
4		1989	3,547	3,135	4,731	4,709	6,142	12,571	34,835
5	One night	1988	797	985	953	776	1,035	3,342	7,888
6		1989	421	430	724	562	779	2,851	5,767
7	Two or more nights	1988	2,455	9,768	4,239	4,261	9,128	28,072	57,923
8		1989	1,985	2,483	3,761	4,288	8,896	28,986	50,399
9	Bus	1988	443	1,097	190	609	738	2,534	5,611
10		1989	107	149	248	674	1,616	2,511	5,305
11	Same day	1988	257	136	38	59	295	416	1,201
12		1989	70	57	31	43	1,010	162	1,373
13	One or more nights	1988	186	961	152	550	443	2,118	4,410
14		1989	37	92	217	631	606	2,349	3,932
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	433	405	463	333	536	584	2,754
18		1989	495	407	412	495	538	796	3,143
19	Total land	1988	8,864	16,441	11,020	10,952	18,414	46,973	112,664
20		1989	6,555	6,604	9,876	10,728	17,971	47,715	99,449
	Air:								
21	Commercial	1988	9,686	31,513	15,321	10,387	13,690	24,586	105,183
22		1989	9,557	10,381	13,876	11,415	15,198	23,749	84,176
23	Private	1988	219	2,185	341	242	402	558	3,947
24		1989	199	196	294	428	472	697	2,286
25	Total air	1988	9,905	33,698	15,662	10,629	14,092	25,144	109,130
26		1989	9,756	10,577	14,170	11,843	15,670	24,446	86,462
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	-	-
28		1989	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1988	-	-	-	-	-	-	-
30		1989	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
32		1989	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1988	18,769	50,139	26,682	21,581	32,506	72,117	221,794
34		1989	16,311	17,181	24,046	22,571	33,641	72,161	185,911
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1988	5	10	7	1	19	87	129
36		1989	-	3	2	12	16	185	218
37	One or more nights	1988	43	146	100	167	684	1,853	2,993
38		1989	44	56	76	145	596	1,609	2,526
39	Total land	1988	48	156	107	168	703	1,940	3,122
40		1989	44	59	78	157	612	1,794	2,744
	Air:								
41	Entering direct	1988	1,416	6,686	2,323	2,372	8,037	11,400	32,234
42		1989	1,709	1,782	2,891	2,500	6,676	10,561	26,119
43	Entering via the U.S.A.	1988	868	2,688	1,429	1,823	2,762	5,270	14,840
44		1989	932	1,065	1,599	2,167	4,338	5,813	15,914
45	Total air	1988	2,284	9,374	3,752	4,195	10,799	16,670	47,074
46		1989	2,641	2,847	4,490	4,667	11,014	16,374	42,033
	Marine:								
47	Entering direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
50		1989	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
52		1989	-	-	-	-	-	-	-
53	Total	1988	2,332	9,530	3,859	4,363	11,502	18,610	50,196
54		1989	2,685	2,906	4,568	4,824	11,626	18,168	44,777
55	Grand total	1988	21,101	59,669	30,541	25,944	44,008	90,727	271,990
56		1989	18,996	20,087	28,614	27,395	45,267	90,329	230,688

**TABLEAU 12A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée**

Alberta

[illegible]



TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Alberta

No.	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1988	11	49	22	14	69	130	295
2		1989	19	25	14	35	62	83	238
3	Denmark	1988	30	83	56	36	92	733	1,030
4		1989	24	41	43	53	171	359	691
5	France	1988	110	521	109	68	128	321	1,257
6		1989	95	98	82	101	195	428	999
7	Germany (Federal Republic)	1988	452	1,452	739	679	2,329	3,721	9,372
8		1989	408	453	793	608	1,885	2,832	6,979
9	Greece	1988	13	13	21	17	19	27	110
10		1989	11	9	9	4	36	23	92
11	Italy	1988	30	381	51	41	48	122	673
12		1989	36	84	55	43	70	98	386
13	Netherlands, The	1988	160	506	230	355	1,095	1,425	3,771
14		1989	199	185	196	396	960	1,424	3,360
15	Portugal	1988	1	10	1	13	5	1	31
16		1989	-	-	3	2	9	1	15
17	Spain	1988	18	175	29	7	24	42	295
18		1989	12	17	28	9	37	53	156
19	Sweden	1988	54	596	98	68	127	302	1,245
20		1989	39	56	92	111	123	217	638
21	Switzerland	1988	124	459	194	196	277	617	1,867
22		1989	221	199	229	133	300	484	1,566
23	United Kingdom	1988	431	1,490	919	1,042	4,054	4,743	12,679
24		1989	594	667	1,300	1,046	3,520	5,476	12,603
25	Other	1988	216	2,275	355	257	674	1,035	4,812
26		1989	146	233	354	285	587	939	2,544
27	<b>Total</b>	1988	<b>1,650</b>	<b>8,010</b>	<b>2,824</b>	<b>2,793</b>	<b>8,941</b>	<b>13,219</b>	<b>37,437</b>
28		1989	<b>1,804</b>	<b>2,067</b>	<b>3,198</b>	<b>2,826</b>	<b>7,955</b>	<b>12,417</b>	<b>30,267</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	1988	<b>51</b>	<b>98</b>	<b>73</b>	<b>98</b>	<b>151</b>	<b>293</b>	<b>764</b>
30		1989	<b>126</b>	<b>76</b>	<b>117</b>	<b>123</b>	<b>149</b>	<b>238</b>	<b>829</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1988	26	37	43	37	61	85	289
32		1989	30	96	37	29	78	113	383
33	India	1988	12	28	41	58	136	111	386
34		1989	16	26	41	40	77	94	294
35	Israel	1988	7	13	16	13	38	130	217
36		1989	3	6	6	12	53	96	176
37	Japan	1988	80	219	311	704	1,135	2,881	5,330
38		1989	138	200	431	1,025	1,965	3,023	6,782
39	Other	1988	120	436	115	182	342	571	1,766
40		1989	116	93	168	208	361	559	1,505
41	<b>Total</b>	1988	<b>245</b>	<b>733</b>	<b>526</b>	<b>994</b>	<b>1,712</b>	<b>3,778</b>	<b>7,988</b>
42		1989	<b>303</b>	<b>421</b>	<b>683</b>	<b>1,314</b>	<b>2,534</b>	<b>3,885</b>	<b>9,140</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1988	-	4	1	1	4	1	11
44		1989	1	2	-	-	7	2	12
45	Mexico	1988	37	137	100	105	70	146	595
46		1989	31	51	195	97	117	207	698
47	Trinidad and Tobago	1988	1	1	-	1	-	2	5
48		1989	-	-	1	2	-	6	9
49	Other	1988	49	83	51	22	48	69	322
50		1989	28	17	33	28	110	67	283
51	<b>Total</b>	1988	<b>87</b>	<b>225</b>	<b>152</b>	<b>129</b>	<b>122</b>	<b>218</b>	<b>933</b>
52		1989	<b>60</b>	<b>70</b>	<b>229</b>	<b>127</b>	<b>234</b>	<b>282</b>	<b>1,002</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1988	12	19	8	16	18	32	105
54		1989	21	6	8	5	34	27	101
55	Other	1988	31	51	41	30	42	84	279
56		1989	20	16	27	74	70	49	256
57	<b>Total</b>	1988	<b>43</b>	<b>70</b>	<b>49</b>	<b>46</b>	<b>60</b>	<b>116</b>	<b>384</b>
58		1989	<b>41</b>	<b>22</b>	<b>35</b>	<b>79</b>	<b>104</b>	<b>76</b>	<b>357</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1988	212	296	183	247	393	788	2,119
60		1989	277	197	254	290	458	1,070	2,546
61	New Zealand	1988	37	97	50	52	115	190	541
62		1989	70	50	48	64	180	182	594
63	Other	1988	7	1	2	4	8	8	30
64		1989	4	3	4	1	12	18	42
65	<b>Total</b>	1988	<b>256</b>	<b>394</b>	<b>235</b>	<b>303</b>	<b>516</b>	<b>986</b>	<b>2,690</b>
66		1989	<b>351</b>	<b>250</b>	<b>306</b>	<b>355</b>	<b>650</b>	<b>1,270</b>	<b>3,182</b>
67	<b>Grand total</b>	1988	<b>2,332</b>	<b>9,530</b>	<b>3,859</b>	<b>4,363</b>	<b>11,502</b>	<b>18,610</b>	<b>50,196</b>
68		1989	<b>2,685</b>	<b>2,906</b>	<b>4,568</b>	<b>4,824</b>	<b>11,626</b>	<b>18,168</b>	<b>44,777</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.

**TABLEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>**

Alberta

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
<b>Europe:</b>								
183	92	99	23	8	17	717	Belgique	1988 1
								1989 2
857	322	66	125	41	73	2,514	Danemark	1988 3
								1989 4
516	577	193	140	51	63	2,797	France	1988 5
								1989 6
5,443	3,932	2,110	710	359	507	22,433	Allemagne (République fédérale)	1988 7
								1989 8
31	20	22	21	17	21	242	Grèce	1988 9
								1989 10
265	359	79	65	23	66	1,530	Italie	1988 11
								1989 12
1,687	1,225	810	318	150	346	8,307	Pays-Bas	1988 13
								1989 14
25	10	17	2	2	6	93	Portugal	1988 15
								1989 16
44	61	24	24	7	13	468	Espagne	1988 17
								1989 18
230	131	97	54	69	59	1,885	Suède	1988 19
								1989 20
1,291	577	435	171	59	121	4,521	Suisse	1988 21
								1989 22
7,146	5,400	3,836	1,538	624	1,622	32,845	Royaume-Uni	1988 23
								1989 24
1,114	801	465	542	171	262	8,167	Autres	1988 25
								1989 26
18,832	13,507	8,253	3,733	1,581	3,176	86,519	Total	1988 27
								1989 28
<b>Afrique:</b>								
342	363	183	141	101	167	2,061	Total	1988 29
								1989 30
<b>Asie:</b>								
192	265	42	41	41	48	918	Hong-Kong	1988 31
								1989 32
115	111	52	62	30	53	809	Inde	1988 33
								1989 34
245	258	158	24	29	9	940	Israël	1988 35
								1989 36
2,237	3,622	2,223	835	217	342	14,806	Japon	1988 37
								1989 38
689	439	307	224	152	185	3,762	Autres	1988 39
								1989 40
3,478	4,695	2,782	1,186	469	637	21,235	Total	1988 41
								1989 42
<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>								
8	6	-	-	-	1	26	Jamaïque	1988 43
								1989 44
652	234	93	49	46	101	1,770	Mexique	1988 45
								1989 46
12	8	1	2	-	1	29	Trinité et Tobago	1988 47
								1989 48
116	80	43	55	36	53	705	Autres	1988 49
								1989 50
788	328	137	106	82	156	2,530	Total	1988 51
								1989 52
<b>Amérique du Sud:</b>								
60	22	20	12	4	9	232	Brésil	1988 53
								1989 54
84	115	21	32	24	25	580	Autres	1988 55
								1989 56
144	137	41	44	28	34	812	Total	1988 57
								1989 58
<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>								
807	575	464	392	141	380	4,878	Australie	1988 59
								1989 60
281	259	149	101	38	106	1,475	Nouvelle-Zélande	1988 61
								1989 62
19	15	-	5	9	3	81	Autres	1988 63
								1989 64
1,107	849	613	498	188	489	6,434	Total	1988 65
								1989 66
24,691	19,879	12,009	5,708	2,449	4,659	119,591	Total global	1988 67
								1989 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 12C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

Alberta

No.	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months			
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois			
			Returning from the United States <sup>1</sup>									
			Land:									
			1 Automobile 1988	21,874	23,877	25,845	40,945	37,567	36,930	187,038		
			2 1989	23,638	23,179	35,353	41,566	40,206	40,377	204,319		
			3 Same day 1988	9,794	9,731	10,586	13,331	17,470	18,782	79,694		
			4 1989	10,137	8,947	11,693	12,886	17,688	19,481	80,832		
			5 One night 1988	732	881	770	1,244	1,548	2,148	7,323		
			6 1989	785	587	942	1,021	1,812	1,994	7,141		
			7 Two or more nights 1988	11,348	13,265	14,489	26,370	18,549	16,000	100,021		
			8 1989	12,716	13,645	22,718	27,659	20,706	18,902	116,346		
			9 Bus 1988	1,446	1,135	1,175	947	1,005	907	6,615		
			10 1989	1,226	1,874	1,842	1,416	935	852	8,145		
			11 Same day 1988	226	206	168	160	156	174	1,090		
			12 1989	248	173	97	38	104	190	850		
			13 One or more nights 1988	1,220	929	1,007	787	849	733	5,525		
			14 1989	978	1,701	1,745	1,378	831	662	7,295		
			15 Rail 1988	-	-	-	-	-	-	-		
			16 1989	-	-	-	-	-	-	-		
			17 Other methods 1988	30	96	92	248	469	809	1,744		
			18 1989	66	45	60	109	434	611	1,325		
			19 Total land 1988	23,350	25,108	27,112	42,140	39,041	38,646	195,397		
			20 1989	24,930	25,098	37,255	43,091	41,575	41,840	213,789		
			Air:									
			21 Commercial 1988	38,126	32,958	39,386	40,654	24,317	16,600	192,041		
			22 1989	44,412	43,811	49,470	42,339	26,034	17,081	223,147		
			23 Private 1988	339	449	385	339	375	370	2,257		
			24 1989	213	280	354	304	380	405	1,936		
			25 Total air 1988	38,465	33,407	39,771	40,993	24,692	16,970	194,298		
			26 1989	44,625	44,091	49,824	42,643	26,414	17,486	225,083		
			Marine:									
			27 Commercial 1988	-	-	-	-	-	-	-		
			28 1989	-	-	-	-	-	-	-		
			29 Private 1988	-	-	-	-	-	-	-		
			30 1989	-	-	-	-	-	-	-		
			31 Total marine 1988	-	-	-	-	-	-	-		
			32 1989	-	-	-	-	-	-	-		
			33 Total 1988	61,815	58,515	66,883	83,133	63,733	55,616	389,695		
			34 1989	69,555	69,189	87,079	85,734	67,989	59,326	438,872		
						Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
			Land (Via the U.S.A.):									
			35 Re-entry 1988	4	4	1	6	-	-	15		
			36 1989	-	-	-	8	-	-	8		
			Air:									
			37 Returning direct 1988	6,396	4,435	5,565	6,812	6,634	7,299	37,141		
			38 1989	8,454	9,455	7,347	7,702	6,957	6,980	46,895		
			39 Returning via the U.S.A. 1988	4,443	3,876	3,780	3,448	2,978	1,170	19,695		
			40 1989	3,867	3,648	3,259	2,991	2,934	1,191	17,890		
			41 Total air 1988	10,839	8,311	9,345	10,260	9,612	8,469	56,836		
			42 1989	12,321	13,103	10,606	10,693	9,891	8,171	64,785		
			Marine:									
			43 Returning direct 1988	-	-	-	-	-	-	-		
44 1989	-	-	-	-	-	-	-					
45 Returning via the U.S.A. 1988	-	-	-	-	-	-	-					
46 1989	-	-	-	-	-	-	-					
47 Total marine 1988	-	-	-	-	-	-	-					
48 1989	-	-	-	-	-	-	-					
49 Total 1988	10,843	8,315	9,346	10,266	9,612	8,469	56,851					
50 1989	12,321	13,103	10,606	10,701	9,891	8,171	64,793					
51 Grand total 1988	72,658	66,830	76,229	93,399	73,345	64,085	446,546					
52 1989	81,876	82,292	97,685	96,435	77,880	67,497	503,665					

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 12C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Alberta

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
72,949	72,489	43,758	35,555	24,439	23,850	460,078	Par terre:	
							Automobile	1988 1
25,309	21,289	16,597	15,648	10,746	12,051	181,334	Même jour	1989 2
3,832	3,397	2,240	1,711	1,089	739	20,331	Une nuit	1988 3
43,808	47,803	24,921	18,196	12,604	11,060	258,413	Deux nuits ou plus	1989 4
								1988 5
1,294	1,134	691	1,008	1,054	1,045	12,841	Autocar	1989 6
385	286	267	148	167	197	2,540	Même jour	1988 7
909	848	424	860	887	848	10,301	Une nuit ou plus	1989 8
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988 9
1,109	1,059	577	251	83	73	4,896	Autres moyens	1989 10
75,352	74,682	45,026	36,814	25,576	24,968	477,815	Total, par terre	1988 11
								1989 12
19,946	21,797	18,124	24,447	28,283	27,823	332,461	Par air:	1988 13
394	339	409	340	380	240	4,359	Commercial	1989 14
20,340	22,136	18,533	24,787	28,663	28,063	336,820	Privé	1988 15
							Total, par air	1989 16
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	1988 17
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1989 18
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1988 19
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1989 20
95,692	96,818	63,559	61,601	54,239	53,031	814,635	Total	1988 21
								1989 22
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	-	3	-	3	21	Par terre (via les États-Unis):	
							Rentrée	1988 35
								1989 36
8,180	10,931	7,946	7,388	4,452	3,789	79,827	Par air:	
1,311	2,164	1,173	1,750	2,206	2,165	30,464	Rentrée directe	1988 37
9,491	13,095	9,119	9,138	6,658	5,954	110,291	Rentrée via les États-Unis	1989 38
							Total, par air	1988 39
								1989 40
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1988 43
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1989 44
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1988 45
9,491	13,095	9,119	9,141	6,658	5,957	110,312	Total	1989 46
105,183	109,913	72,678	70,742	60,897	58,988	924,947	Total global	1988 47
								1989 48
								1988 49
								1989 50
								1988 51
								1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.



TABLE 13A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## British Columbia

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1988	181,940	186,215	202,981	221,500	260,826	302,812	1,356,274
2		1989	159,378	141,530	192,484	223,370	268,382	323,984	1,309,128
3	Same day	1988	119,471	110,322	123,865	127,506	139,425	143,463	764,052
4		1989	103,211	87,779	115,067	130,827	141,224	146,003	724,111
5	One night	1988	15,132	14,880	14,892	17,850	20,352	21,144	104,250
6		1989	12,767	11,027	15,733	18,996	22,825	23,666	105,014
7	Two or more nights	1988	47,337	61,013	64,224	76,144	101,049	138,205	487,972
8		1989	43,400	42,724	61,684	73,547	104,333	154,315	480,003
9	Bus	1988	6,137	6,566	6,603	10,142	20,425	23,194	73,067
10		1989	6,526	5,973	7,374	10,940	18,799	24,509	74,121
11	Same day	1988	3,437	2,843	3,273	4,799	6,637	6,102	27,091
12		1989	4,006	3,021	3,402	5,715	6,165	6,924	29,233
13	One or more nights	1988	2,700	3,723	3,330	5,343	13,788	17,092	45,976
14		1989	2,520	2,952	3,972	5,225	12,634	17,585	44,888
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	2,918	5,172	8,238	13,583	29,736	39,792	99,439
18		1989	2,708	4,243	7,932	13,208	22,694	43,778	94,563
19	Total land	1988	190,995	197,953	217,822	245,225	310,987	365,798	1,528,780
20		1989	168,612	151,746	207,790	247,518	309,875	392,271	1,477,812
	Air:								
21	Commercial	1988	15,605	19,520	22,222	19,195	30,815	50,379	157,736
22		1989	19,024	20,552	23,331	23,666	37,554	56,573	180,700
23	Private	1988	610	690	831	767	1,291	2,533	6,722
24		1989	544	778	891	989	1,748	2,887	7,837
25	Total air	1988	16,215	20,210	23,053	19,962	32,106	52,912	164,458
26		1989	19,568	21,330	24,222	24,655	39,302	59,460	188,537
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	11,563	29,299	40,862
28		1989	-	-	1	3	9,486	29,579	39,069
29	Private	1988	107	102	395	544	3,515	5,064	9,727
30		1989	66	69	197	586	3,445	5,273	9,636
31	Total marine	1988	107	102	395	544	15,078	34,363	50,589
32		1989	66	69	198	589	12,931	34,852	48,705
33	Total	1988	207,317	218,265	241,270	265,731	358,171	453,073	1,743,827
34		1989	188,246	173,145	232,210	272,762	362,108	486,583	1,715,054
	Residents of countries other than the United States								
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1988	521	371	581	714	1,488	2,288	5,963
36		1989	759	426	1,020	1,190	1,650	2,624	7,669
37	One or more nights	1988	2,995	2,864	4,721	5,668	9,538	15,269	41,055
38		1989	3,496	3,432	5,676	6,196	10,555	16,696	46,051
39	Total land	1988	3,516	3,235	5,302	6,382	11,026	17,557	47,018
40		1989	4,255	3,858	6,696	7,386	12,205	19,320	53,720
	Air:								
41	Entering direct	1988	8,903	11,913	15,502	14,288	25,798	33,797	110,201
42		1989	15,345	14,732	19,514	20,393	27,875	38,318	136,177
43	Entering via the U.S.A.	1988	5,254	7,987	8,145	10,097	13,748	18,261	63,492
44		1989	9,330	10,069	11,034	12,108	15,684	21,877	80,102
45	Total air	1988	14,157	19,900	23,647	24,385	39,546	52,058	173,693
46		1989	24,675	24,801	30,548	32,501	43,559	60,195	216,279
	Marine:								
47	Entering direct	1988	-	-	1	-	6	-	7
48		1989	-	-	-	4	-	-	4
49	Entering via the U.S.A.	1988	1	1	8	16	1,608	2,164	3,798
50		1989	1	10	4	20	494	2,234	2,763
51	Total marine	1988	1	1	9	16	1,614	2,164	3,805
52		1989	1	10	4	24	494	2,234	2,767
53	Total	1988	17,674	23,136	28,958	30,783	52,186	71,779	224,516
54		1989	28,931	28,669	37,248	39,911	56,258	81,749	272,766
55	Grand total	1988	224,991	241,401	270,228	296,514	410,357	524,852	1,968,343
56		1989	217,177	201,814	269,458	312,673	418,366	568,332	1,987,820



TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## British Columbia

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Country of residence		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
	Europe:								
1	Belgium	1988	66	85	42	102	159	240	694
2		1989	92	72	105	146	174	228	817
3	Denmark	1988	155	147	211	220	330	488	1,551
4		1989	206	192	293	316	407	762	2,176
5	France	1988	205	261	309	334	515	822	2,446
6		1989	359	268	311	495	520	1,083	3,036
7	Germany (Federal Republic)	1988	1,265	1,228	2,325	3,074	8,000	8,263	24,155
8		1989	2,422	1,933	3,266	3,556	6,895	8,204	26,276
9	Greece	1988	63	31	56	52	89	128	419
10		1989	64	49	60	47	89	127	436
11	Italy	1988	161	122	141	145	297	430	1,296
12		1989	232	248	170	304	297	409	1,660
13	Netherlands, The	1988	496	439	628	1,027	1,894	2,334	6,818
14		1989	761	603	730	1,232	1,902	2,304	7,532
15	Portugal	1988	9	4	9	15	37	29	103
16		1989	15	25	25	17	28	73	183
17	Spain	1988	49	40	67	91	99	139	485
18		1989	87	62	95	121	107	187	659
19	Sweden	1988	211	320	322	537	567	767	2,724
20		1989	332	305	421	431	554	775	2,818
21	Switzerland	1988	211	273	324	495	1,010	1,682	3,995
22		1989	294	280	408	605	1,031	1,525	4,143
23	United Kingdom	1988	2,011	2,396	4,130	4,243	10,114	12,713	35,607
24		1989	2,896	2,737	4,849	5,126	10,424	14,104	40,136
25	Other	1988	555	775	1,124	905	2,151	2,790	8,300
26		1989	779	937	1,471	2,035	1,847	2,667	9,736
27	Total	1988	5,457	6,121	9,688	11,240	25,262	30,825	88,593
28		1989	8,539	7,711	12,204	14,431	24,275	32,448	99,608
	Africa:								
29	Total	1988	190	100	213	189	362	549	1,603
30		1989	178	144	209	254	415	575	1,775
	Asia:								
31	Hong Kong	1988	1,703	4,656	2,513	2,176	3,384	4,129	18,561
32		1989	3,058	6,720	4,031	3,110	4,467	5,549	26,935
33	India	1988	111	144	185	263	410	583	1,696
34		1989	183	139	214	261	467	690	1,954
35	Israel	1988	126	44	195	118	306	640	1,429
36		1989	76	51	67	157	276	484	1,111
37	Japan	1988	4,364	6,090	8,658	8,579	9,290	16,282	53,263
38		1989	7,538	7,465	11,364	10,729	11,498	19,992	68,586
39	Other	1988	1,851	1,869	2,610	3,146	4,980	6,428	20,884
40		1989	3,370	2,475	3,643	4,669	6,353	8,524	29,034
41	Total	1988	8,155	12,803	14,161	14,282	18,370	28,062	95,833
42		1989	14,225	16,850	19,319	18,926	23,061	35,239	127,620
	North America, Central America and Caribbean:								
43	Jamaica	1988	-	2	1	6	11	8	28
44		1989	3	10	3	4	2	11	33
45	Mexico	1988	217	284	698	484	813	2,809	5,305
46		1989	542	269	811	439	778	2,064	4,903
47	Trinidad and Tobago	1988	4	1	10	15	9	16	55
48		1989	21	22	4	10	3	15	75
49	Other	1988	71	85	203	148	243	317	1,067
50		1989	116	122	126	128	168	320	980
51	Total	1988	292	372	912	653	1,076	3,150	6,455
52		1989	682	423	944	581	951	2,410	5,991
	South America:								
53	Brazil	1988	93	66	55	91	165	196	666
54		1989	108	99	75	101	183	225	791
55	Other	1988	190	397	526	243	348	400	2,104
56		1989	220	256	189	249	246	420	1,580
57	Total	1988	283	463	581	334	513	596	2,770
58		1989	328	355	264	350	429	645	2,371
	Oceania and other Ocean Islands:								
59	Australia	1988	2,114	2,268	2,449	2,470	3,541	5,453	18,295
60		1989	3,218	2,236	3,218	3,463	4,356	7,312	23,803
61	New Zealand	1988	978	909	832	1,434	2,855	2,896	9,904
62		1989	1,558	861	962	1,760	2,552	2,879	10,572
63	Other	1988	205	100	122	181	207	248	1,063
64		1989	203	89	128	146	219	241	1,026
65	Total	1988	3,297	3,277	3,403	4,085	6,603	8,597	29,262
66		1989	4,979	3,186	4,308	5,369	7,127	10,432	35,401
67	Grand total	1988	17,674	23,136	28,958	30,783	52,186	71,779	224,516
68		1989	28,931	28,669	37,248	39,911	56,258	81,749	272,766

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.

**TABEAU 13B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>**

Colombie-Britannique

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
							<b>Europe:</b>	
456	333	221	110	108	93	2,015	Belgique	1988 1
								1989 2
755	566	370	255	249	243	3,989	Danemark	1988 3
								1989 4
1,866	1,988	924	400	269	312	8,205	France	1988 5
								1989 6
13,220	12,456	7,662	3,517	1,855	2,439	65,304	Allemagne (République fédérale)	1988 7
								1989 8
134	185	62	60	94	80	1,034	Grèce	1988 9
								1989 10
1,429	1,892	450	222	217	227	5,733	Italie	1988 11
								1989 12
2,807	2,733	2,400	1,009	769	751	17,287	Pays-Bas	1988 13
								1989 14
130	89	49	8	12	18	409	Portugal	1988 15
								1989 16
480	435	136	94	144	91	1,865	Espagne	1988 17
								1989 18
962	641	393	405	290	282	5,697	Suède	1988 19
								1989 20
3,131	2,347	1,690	872	358	339	12,732	Suisse	1988 21
								1989 22
17,664	18,768	12,713	5,478	2,936	4,749	97,915	Royaume-Uni	1988 23
								1989 24
3,903	3,231	3,087	1,371	1,754	1,026	22,672	Autres	1988 25
								1989 26
46,937	45,664	30,157	13,801	9,055	10,650	244,857	<b>Total</b>	1988 27
								1989 28
							<b>Afrique:</b>	
674	665	438	224	211	308	4,123	<b>Total</b>	1988 29
								1989 30
							<b>Asie:</b>	
8,558	8,600	4,496	2,678	2,417	4,093	49,403	Hong-Kong	1988 31
								1989 32
591	532	478	364	270	237	4,168	Inde	1988 33
								1989 34
1,431	1,519	838	222	64	94	5,597	Israël	1988 35
								1989 36
21,273	26,267	13,082	7,719	5,215	6,857	133,676	Japon	1988 37
								1989 38
7,715	8,107	5,672	3,804	3,654	4,576	54,412	Autres	1988 39
								1989 40
39,568	45,025	24,566	14,787	11,620	15,857	247,256	<b>Total</b>	1988 41
								1989 42
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
26	26	9	9	3	11	112	Jamaïque	1988 43
								1989 44
4,410	3,769	1,761	422	337	805	16,809	Mexique	1988 45
								1989 46
52	67	34	8	9	10	235	Trinité et Tobago	1988 47
								1989 48
443	343	303	176	191	230	2,753	Autres	1988 49
								1989 50
4,931	4,205	2,107	615	540	1,056	19,909	<b>Total</b>	1988 51
								1989 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
503	243	192	106	88	52	1,850	Brésil	1988 53
								1989 54
595	463	412	166	222	139	4,101	Autres	1988 55
								1989 56
1,098	706	604	272	310	191	5,951	<b>Total</b>	1988 57
								1989 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
5,799	5,532	4,782	2,982	2,209	4,403	44,002	Australie	1988 59
								1989 60
3,605	3,451	2,668	1,370	967	1,502	23,467	Nouvelle-Zélande	1988 61
								1989 62
259	231	165	156	135	326	2,335	Autres	1988 63
								1989 64
9,663	9,214	7,615	4,508	3,311	6,231	69,804	<b>Total</b>	1988 65
								1989 66
102,871	105,479	65,487	34,207	25,047	34,293	591,900	<b>Total global</b>	1988 67
								1989 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.



TABLE 13C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## British Columbia

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	727,450	645,966	883,075	1,036,734	1,007,368	966,294	5,266,887
2		1989	953,181	908,593	1,189,176	1,213,537	1,272,359	1,242,567	6,779,413
3	Same day	1988	639,841	570,579	778,813	882,377	849,849	828,194	4,549,653
4		1989	853,372	831,265	1,040,438	1,059,090	1,098,505	1,079,094	5,961,764
5	One night	1988	18,433	14,801	18,476	23,517	30,096	28,061	133,384
6		1989	18,870	14,107	21,912	23,791	29,080	30,847	138,607
7	Two or more nights	1988	69,176	60,586	85,786	130,840	127,423	110,039	583,850
8		1989	80,939	63,221	126,826	130,656	144,774	132,626	679,042
9	Bus	1988	14,687	12,457	16,449	13,930	16,286	11,512	85,321
10		1989	15,539	14,421	19,175	20,561	14,226	13,393	97,315
11	Same day	1988	4,164	3,326	3,556	4,563	4,914	4,705	25,228
12		1989	3,332	2,858	4,443	5,916	5,655	4,169	26,373
13	One or more nights	1988	10,523	9,131	12,893	9,367	11,372	6,807	60,093
14		1989	12,207	11,563	14,732	14,645	8,571	9,224	70,942
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	3,012	3,854	4,986	7,137	11,364	12,216	42,569
18		1989	2,991	2,739	5,007	7,721	10,007	12,625	41,090
19	Total land	1988	745,149	662,277	904,510	1,057,801	1,035,018	990,022	5,394,777
20		1989	971,711	925,753	1,213,358	1,241,819	1,296,592	1,268,585	6,917,818
	Air:								
21	Commercial	1988	46,151	43,984	50,392	49,898	36,757	27,264	254,446
22		1989	53,165	51,379	61,948	57,603	42,514	30,260	296,869
23	Private	1988	842	827	966	706	904	1,149	5,394
24		1989	623	1,160	1,150	797	987	1,048	5,765
25	Total air	1988	46,993	44,811	51,358	50,604	37,661	28,413	259,840
26		1989	53,788	52,539	63,098	58,400	43,501	31,308	302,634
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	2,390	3,829	6,219
28		1989	-	-	-	-	1,988	3,424	5,412
29	Private	1988	296	139	351	1,128	2,839	2,423	7,176
30		1989	248	8	297	1,043	2,503	3,056	7,155
31	Total marine	1988	296	139	351	1,128	5,229	6,252	13,395
32		1989	248	8	297	1,043	4,491	6,480	12,567
33	Total	1988	792,438	707,227	956,219	1,109,533	1,077,908	1,024,687	5,668,012
34		1989	1,025,747	978,300	1,276,753	1,301,262	1,344,584	1,306,373	7,233,019
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	4	2	26	35	20	35	122
36		1989	10	1	10	7	78	58	164
	Air:								
37	Returning direct	1988	24,632	19,304	21,645	20,925	18,039	18,046	122,591
38		1989	26,085	21,305	24,899	24,315	20,177	19,453	136,234
39	Returning via the U.S.A.	1988	9,525	7,421	7,703	8,314	6,956	4,238	44,157
40		1989	9,437	7,593	7,977	8,302	7,823	4,564	45,696
41	Total air	1988	34,157	26,725	29,348	29,239	24,995	22,284	166,748
42		1989	35,522	28,898	32,876	32,617	28,000	24,017	181,930
	Marine:								
43	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-	-	1	-	1
45	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	16	-	16
46		1989	-	-	-	-	10	4	14
47	Total marine	1988	-	-	-	-	16	-	16
48		1989	-	-	-	-	11	4	15
49	Total	1988	34,161	26,727	29,374	29,274	25,031	22,319	166,886
50		1989	35,532	28,899	32,886	32,624	28,089	24,079	182,109
51	Grand total	1988	826,599	733,954	985,593	1,138,807	1,102,939	1,047,006	5,834,898
52		1989	1,061,279	1,007,199	1,309,639	1,333,886	1,372,673	1,330,452	7,415,128

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 13C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Colombie-Britannique

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N°
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
1,329,688	1,386,234	1,136,125	1,068,393	1,037,976	1,051,562	12,276,865	Par terre:	
							Automobile	1988 1
								1989 2
1,058,778	1,046,012	933,139	911,011	911,233	934,596	10,344,422	Même jour	1988 3
								1989 4
46,439	54,813	33,977	28,239	22,016	20,072	338,940	Une nuit	1988 5
								1989 6
224,471	285,409	169,009	129,143	104,727	96,894	1,593,503	Deux nuits ou plus	1988 7
								1989 8
10,941	10,341	11,330	17,992	15,799	12,304	164,028	Autocar	1988 9
								1989 10
2,888	3,684	4,311	5,686	5,922	4,328	52,047	Même jour	1988 11
								1989 12
8,053	6,657	7,019	12,306	9,877	7,976	111,981	Une nuit ou plus	1988 13
								1989 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988 15
								1989 16
18,512	19,040	13,060	7,648	4,030	3,698	108,557	Autres moyens	1988 17
								1989 18
1,359,141	1,415,615	1,160,515	1,094,033	1,057,805	1,067,564	12,549,450	Total, par terre	1988 19
								1989 20
							Par air:	
30,607	33,569	31,779	39,067	43,685	42,690	475,843	Commercial	1988 21
								1989 22
1,683	1,859	1,671	1,083	737	685	13,112	Privé	1988 23
								1989 24
32,290	35,428	33,450	40,150	44,422	43,375	488,955	Total, par air	1988 25
								1989 26
							Par mer:	
3,577	2,129	2,309	-	-	-	14,234	Commercial	1988 27
								1989 28
6,207	5,507	3,016	1,416	173	200	23,695	Privé	1988 29
								1989 30
9,784	7,636	5,325	1,416	173	200	37,929	Total, par mer	1988 31
								1989 32
1,401,215	1,458,679	1,199,290	1,135,599	1,102,400	1,111,139	13,076,334	Total	1988 33
								1989 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
							Par terre (via les États-Unis):	
62	204	21	45	32	42	528	Rentrée	1988 35
								1989 36
							Par air:	
19,559	25,875	20,289	23,593	20,844	20,220	252,971	Rentrée directe	1988 37
								1989 38
5,113	6,800	4,603	6,668	5,062	6,396	78,799	Rentrée via les États-Unis	1988 39
								1989 40
24,672	32,675	24,892	30,261	25,906	26,616	331,770	Total, par air	1988 41
								1989 42
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1988 43
								1989 44
99	4	1	-	-	-	120	Rentrée via les États-Unis	1988 45
								1989 46
99	4	1	-	-	-	120	Total, par mer	1988 47
								1989 48
24,833	32,883	24,914	30,306	25,938	26,658	332,418	Total	1988 49
								1989 50
1,426,048	1,491,562	1,224,204	1,165,905	1,128,338	1,137,797	13,408,752	Total global	1988 51
								1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 14A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

Yukon

No.	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1988	3,328	3,142	4,597	4,814	9,206	24,685	49,772
2		1989	3,061	2,453	3,681	5,014	9,123	23,514	46,846
3	Same day	1988	1,220	1,049	1,519	1,414	2,017	3,539	10,758
4		1989	1,265	892	1,361	1,976	2,848	4,783	13,125
5	One night	1988	458	315	672	547	1,041	2,449	5,482
6		1989	495	332	616	672	1,064	2,460	5,639
7	Two or more nights	1988	1,650	1,778	2,406	2,853	6,148	18,697	33,532
8		1989	1,301	1,229	1,704	2,366	5,211	16,271	28,082
9	Bus	1988	72	109	149	162	1,259	10,116	11,867
10		1989	56	144	84	93	1,161	8,371	9,909
11	Same day	1988	72	51	126	118	645	2,149	3,161
12		1989	56	107	84	88	664	1,425	2,424
13	One or more nights	1988	-	58	23	44	614	7,967	8,706
14		1989	-	37	-	5	497	6,946	7,485
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	2	4	9	43	91	209	358
18		1989	5	28	14	33	87	193	360
19	Total land	1988	3,402	3,255	4,755	5,019	10,556	35,010	61,997
20		1989	3,122	2,625	3,779	5,140	10,371	32,078	57,115
	Air:								
21	Commercial	1988	34	169	98	29	145	189	664
22		1989	23	99	92	46	82	208	550
23	Private	1988	46	79	96	124	207	405	957
24		1989	40	179	162	151	185	441	1,158
25	Total air	1988	80	248	194	153	352	594	1,621
26		1989	63	278	254	197	267	649	1,708
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	154	154
28		1989	-	-	-	-	18	420	438
29	Private	1988	-	-	-	3	37	30	70
30		1989	-	-	-	-	24	53	77
31	Total marine	1988	-	-	-	3	37	184	224
32		1989	-	-	-	-	42	473	515
33	Total	1988	3,482	3,503	4,949	5,175	10,945	35,788	63,842
34		1989	3,185	2,903	4,033	5,337	10,680	33,200	59,338
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1988	4	1	6	4	385	205	605
36		1989	2	6	2	3	95	141	249
37	One or more nights	1988	8	12	18	37	253	1,745	2,073
38		1989	5	20	27	99	377	2,187	2,715
39	Total land	1988	12	13	24	41	638	1,950	2,678
40		1989	7	26	29	102	472	2,328	2,964
	Air:								
41	Entering direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
42		1989	-	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A.	1988	1	-	1	9	8	26	45
44		1989	2	5	1	2	9	82	101
45	Total air	1988	1	-	1	9	8	26	45
46		1989	2	5	1	2	9	82	101
	Marine:								
47	Entering direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	14	14
50		1989	-	-	-	-	-	21	21
51	Total marine	1988	-	-	-	-	-	14	14
52		1989	-	-	-	-	-	21	21
53	Total	1988	13	13	25	50	646	1,990	2,737
54		1989	9	31	30	104	481	2,431	3,086
55	Grand total	1988	3,495	3,516	4,974	5,225	11,591	37,778	66,579
56		1989	3,194	2,934	4,063	5,441	11,161	35,631	62,424

TABLEAU 14A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Yukon

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N°
<b>Résidents des États-Unis</b>							<b>Par terre:</b>	
40,477	32,968	16,111	6,752	4,253	4,091	154,424	Automobile	1988 1
3,725	3,884	2,626	1,445	1,325	1,294	25,057	Même jour	1989 2
2,657	1,972	1,388	601	565	526	13,191	Une nuit	1988 3
34,095	27,112	12,097	4,706	2,363	2,271	116,176	Deux nuits ou plus	1989 4
14,023	11,745	3,628	127	78	66	41,534	Autocar	1988 5
1,797	1,591	802	70	66	38	7,525	Même jour	1989 6
12,226	10,154	2,826	57	12	28	34,009	Une nuit ou plus	1988 7
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 8
477	304	112	27	12	2	1,292	Autres moyens	1988 9
54,977	45,017	19,851	6,906	4,343	4,159	197,250	Total, par terre	1989 10
516	311	228	15	33	33	1,800	Commercial	1988 11
883	509	343	128	91	40	2,951	Privé	1989 12
1,399	820	571	143	124	73	4,751	Total, par air	1988 13
437	528	49	-	-	-	1,168	Commercial	1989 14
85	40	76	-	-	-	271	Privé	1988 15
522	568	125	-	-	-	1,439	Total, par mer	1989 16
56,898	46,405	20,547	7,049	4,467	4,232	203,440	Total	1988 17
<b>Résidents des pays autres que les États-Unis</b>							<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
314	325	137	4	3	-	1,388	Même jour	1988 18
3,226	3,280	1,409	136	26	26	10,176	Une nuit ou plus	1989 19
3,540	3,605	1,546	140	29	26	11,564	Total, par terre	1988 20
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe	1989 21
37	90	43	3	1	-	219	Entrée via les États-Unis	1988 22
37	90	43	3	1	-	219	Total, par air	1989 23
-	-	-	-	-	-	-	Entrée direct	1988 24
12	22	3	-	-	-	51	Entrée via les États-Unis	1989 25
12	22	3	-	-	-	51	Total, par mer	1988 26
3,589	3,717	1,592	143	30	26	11,834	Total	1989 27
60,487	50,122	22,139	7,192	4,497	4,258	215,274	Total global	1988 28



TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

Yukon

No.	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1988	-	-	-	3	2	10	15
2		1989	-	-	-	-	2	12	14
3	Denmark	1988	-	1	-	-	4	17	22
4		1989	-	-	-	-	6	16	22
5	France	1988	-	-	-	-	8	39	47
6		1989	-	2	1	2	5	48	58
7	Germany (Federal Republic)	1988	2	5	5	11	348	708	1,079
8		1989	1	8	8	9	137	704	867
9	Greece	1988	-	-	-	-	-	-	-
10		1989	-	1	-	2	-	-	3
11	Italy	1988	-	-	-	-	1	18	19
12		1989	-	-	-	-	1	13	14
13	Netherlands, The	1988	-	-	-	2	14	48	64
14		1989	-	-	-	4	1	57	62
15	Portugal	1988	-	-	-	-	-	1	1
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Spain	1988	-	1	-	-	4	-	5
18		1989	-	-	-	-	2	-	2
19	Sweden	1988	3	2	1	-	3	16	25
20		1989	3	2	3	1	6	33	48
21	Switzerland	1988	2	1	-	9	46	269	327
22		1989	3	2	6	24	43	229	307
23	United Kingdom	1988	3	1	7	2	71	190	274
24		1989	-	4	3	13	99	352	471
25	Other	1988	-	-	1	2	24	59	86
26		1989	1	1	4	3	5	117	131
27	<b>Total</b>	1988	10	11	14	29	525	1,375	1,964
28		1989	8	20	25	58	307	1,581	1,999
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	1988	-	-	2	1	5	3	11
30		1989	-	-	-	-	1	4	5
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1988	-	-	-	1	-	3	4
32		1989	-	-	-	-	3	2	5
33	India	1988	-	-	-	-	2	5	7
34		1989	-	-	-	-	6	1	7
35	Israel	1988	-	-	1	1	1	2	5
36		1989	-	-	-	-	-	12	12
37	Japan	1988	-	-	3	-	14	34	51
38		1989	-	4	-	2	5	65	76
39	Other	1988	-	-	-	1	-	4	5
40		1989	1	-	-	4	4	33	42
41	<b>Total</b>	1988	-	-	4	3	17	48	72
42		1989	1	4	-	6	18	113	142
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-	-	-	1	1
45	Mexico	1988	-	-	-	1	18	98	117
46		1989	-	1	1	1	16	29	48
47	Trinidad and Tobago	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Other	1988	-	-	-	-	1	6	7
50		1989	-	-	-	-	-	10	10
51	<b>Total</b>	1988	-	-	-	1	19	104	124
52		1989	-	1	1	1	16	40	59
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1988	-	-	-	2	-	6	8
54		1989	-	-	-	-	-	3	3
55	Other	1988	-	-	-	-	4	24	28
56		1989	-	-	-	-	1	29	30
57	<b>Total</b>	1988	-	-	-	2	4	30	36
58		1989	-	-	-	-	1	32	33
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1988	3	2	3	11	45	265	329
60		1989	-	6	2	37	118	484	647
61	New Zealand	1988	-	-	2	3	31	165	201
62		1989	-	-	2	2	20	177	201
63	Other	1988	-	-	-	-	-	-	-
64		1989	-	-	-	-	-	-	-
65	<b>Total</b>	1988	3	2	5	14	76	430	530
66		1989	-	6	4	39	138	661	848
67	<b>Grand total</b>	1988	13	13	25	50	646	1,990	2,737
68		1989	9	31	30	104	481	2,431	3,086

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request

TABLEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Yukon

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
							<b>Europe:</b>	
23	54	14	3	-	-	109	Belgique	1988 1
							1989 2	
22	30	3	-	4	-	81	Danemark	1988 3
							1989 4	
204	182	54	3	2	-	492	France	1988 5
							1989 6	
1,555	1,532	508	47	5	2	4,728	Allemagne (République fédérale)	1988 7
							1989 8	
-	-	-	1	-	-	1	Grèce	1988 9
							1989 10	
58	221	10	-	-	2	310	Italie	1988 11
							1989 12	
103	79	24	3	1	4	278	Pays-Bas	1988 13
							1989 14	
61	2	-	-	-	-	64	Portugal	1988 15
							1989 16	
4	93	2	-	-	-	104	Espagne	1988 17
							1989 18	
23	19	18	1	-	1	87	Suède	1988 19
							1989 20	
636	488	247	27	6	-	1,731	Suisse	1988 21
							1989 22	
154	208	207	10	5	7	865	Royaume-Uni	1988 23
							1989 24	
106	158	103	2	-	-	455	Autres	1988 25
							1989 26	
2,949	3,066	1,190	97	23	16	9,305	<b>Total</b>	1988 27
							1989 28	
							<b>Afrique:</b>	
5	21	94	-	-	-	131	<b>Total</b>	1988 29
							1989 30	
							<b>Asie:</b>	
1	6	-	-	-	-	11	Hong-Kong	1988 31
							1989 32	
2	2	1	-	-	-	12	Inde	1988 33
							1989 34	
35	31	5	2	-	-	78	Israël	1988 35
							1989 36	
30	101	56	8	-	3	249	Japon	1988 37
							1989 38	
11	21	3	2	2	-	44	Autres	1988 39
							1989 40	
79	161	65	12	2	3	394	<b>Total</b>	1988 41
							1989 42	
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque	1988 43
							1989 44	
136	54	20	4	-	-	331	Mexique	1988 45
							1989 46	
-	-	-	-	-	-	-	Trinité et Tobago	1988 47
							1989 48	
9	2	4	5	-	-	27	Autres	1988 49
							1989 50	
145	56	24	9	-	-	358	<b>Total</b>	1988 51
							1989 52	
							<b>Amérique du Sud:</b>	
8	7	2	-	-	-	25	Bresil	1988 53
							1989 54	
10	14	6	-	-	-	58	Autres	1988 55
							1989 56	
18	21	8	-	-	-	83	<b>Total</b>	1988 57
							1989 58	
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
287	286	165	20	4	7	1,098	Australie	1988 59
							1989 60	
106	106	46	5	1	-	465	Nouvelle-Zélande	1988 61
							1989 62	
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1988 63
							1989 64	
393	392	211	25	5	7	1,563	<b>Total</b>	1988 65
							1989 66	
3,589	3,717	1,592	143	30	26	11,834	<b>Total global</b>	1988 67
							1989 68	

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 14C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

Yukon

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	821	723	1,532	2,617	5,712	6,519	17,924
2		1989	597	1,005	2,082	3,023	4,287	7,150	18,144
3	Same day	1988	480	424	898	1,511	3,038	2,722	9,072
4		1989	236	605	1,064	1,983	2,267	2,657	8,812
5	One night	1988	160	100	234	319	1,035	782	2,630
6		1989	30	107	237	409	409	904	2,096
7	Two or more nights	1988	181	199	400	787	1,639	3,015	6,221
8		1989	331	293	781	631	1,611	3,589	7,236
9	Bus	1988	48	35	49	102	197	1,572	2,003
10		1989	66	34	18	80	515	2,146	2,859
11	Same day	1988	48	35	49	102	147	247	628
12		1989	26	33	18	38	388	307	810
13	One or more nights	1988	-	-	-	-	50	1,325	1,375
14		1989	40	1	-	42	127	1,839	2,049
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	-	-	-	1	19	19	39
18		1989	2	-	-	1	8	26	37
19	Total land	1988	869	758	1,581	2,720	5,928	8,110	19,966
20		1989	665	1,039	2,100	3,104	4,810	9,322	21,040
	Air:								
21	Commercial	1988	110	27	643	54	68	141	1,043
22		1989	72	73	177	127	57	106	612
23	Private	1988	18	19	8	36	46	48	175
24		1989	12	20	19	41	71	72	235
25	Total air	1988	128	46	651	90	114	189	1,218
26		1989	84	93	196	168	128	178	847
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	18	18
28		1989	-	-	-	-	-	126	126
29	Private	1988	-	-	-	-	-	6	6
30		1989	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1988	-	-	-	-	-	24	24
32		1989	-	-	-	-	-	126	126
33	Total	1988	997	804	2,232	2,810	6,042	8,323	21,208
34		1989	749	1,132	2,296	3,272	4,938	9,626	22,013
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	-	-	-	-	-	-	-
36		1989	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
37	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
38		1989	-	-	-	-	-	-	-
39	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
40		1989	-	-	-	-	-	1	1
41	Total air	1988	-	-	-	-	-	-	-
42		1989	-	-	-	-	-	1	1
	Marine:								
43	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
46		1989	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1988	-	-	-	-	-	-	-
50		1989	-	-	-	-	-	1	1
51	Grand total	1988	997	804	2,232	2,810	6,042	8,323	21,208
52		1989	749	1,132	2,296	3,272	4,938	9,627	22,014

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 14C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Yukon

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	Nº
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
12,735	11,088	4,955	2,280	1,169	860	51,011	<b>Par terre:</b>	
							Automobile	1988 1
								1989 2
4,391	4,059	2,463	909	624	524	22,043	Même jour	1988 3
								1989 4
1,447	1,530	778	306	150	67	6,908	Une nuit	1988 5
								1989 6
6,897	5,499	1,714	1,065	395	269	22,060	Deux nuits ou plus	1988 7
								1989 8
1,608	1,031	254	51	49	20	5,016	Autocar	1988 9
								1989 10
75	150	86	43	25	20	1,027	Même jour	1988 11
								1989 12
1,533	881	168	8	24	-	3,989	Une nuit ou plus	1988 13
								1989 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988 15
								1989 16
33	21	39	-	-	2	134	Autres moyens	1988 17
								1989 18
14,376	12,140	5,248	2,331	1,218	882	56,161	<b>Total, par terre</b>	1988 19
								1989 20
							<b>Par air:</b>	
127	120	69	28	59	60	1,506	Commercial	1988 21
								1989 22
78	45	23	100	15	12	448	Privé	1988 23
								1989 24
205	165	92	128	74	72	1,954	<b>Total, par air</b>	1988 25
								1989 26
							<b>Par mer:</b>	
69	62	5	-	-	-	154	Commercial	1988 27
								1989 28
-	5	5	-	-	-	16	Privé	1988 29
								1989 30
69	67	10	-	-	-	170	<b>Total, par mer</b>	1988 31
								1989 32
14,650	12,372	5,350	2,459	1,292	954	58,285	<b>Total</b>	1988 33
								1989 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
							Rentrée	1988 35
								1989 36
							<b>Par air:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1988 37
								1989 38
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1988 39
								1989 40
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par air</b>	1988 41
								1989 42
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1988 43
								1989 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1988 45
								1989 46
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer</b>	1988 47
								1989 48
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total</b>	1988 49
								1989 50
14,650	12,372	5,350	2,459	1,292	954	58,285	<b>Total global</b>	1988 51
								1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.



## METHOD OF COLLECTION

The statistics published in this report provide measures of international traveller flows across Canada's frontier. The surveys cover non-residents entering Canada and residents returning to Canada from the United States and other countries at land, air and sea points (ports) of entry.

The close co-operation of officials in Revenue Canada, Customs and Excise, Employment and Immigration Canada and toll authorities across Canada is greatly appreciated.

All travellers who clear customs are recorded by Customs officers on the documents listed below:

**E62 Entry Tally.** To record travellers and vehicles entering Canada by land and car ferry at ports of entry on the United States-Canada border.

**E63 Commercial and Private Craft/Passenger and Crew Arrivals.** To record on a census basis travellers entering Canada by private plane and boat, commercial freighters, passenger ferries and excursion cruises.

**E64 Referral Card.** To record on a census basis travellers entering Canada at certain airports and some commercial boat entries.

**E311 Referral Card.** To record on a census basis travellers entering Canada by commercial plane, including schedule and charter arrivals, at international airports.

All the above forms are sent directly to the International Travel Section in Statistics Canada for processing, summary and publication. Documents are registered, sorted, edited and captured on a mini-computer system.

### Description of Methods

All ports of entry across Canada participate in determining the number of travellers by selected categories, by type of transportation, and in the case of highway and ferry points, the number of cars and trucks.

These surveys are conducted on a census basis except for seven ports of entry in the Niagara and Southwestern Ontario regions for which sampling schemes are being used to estimate the automobile flows. The samples are counts of automobiles one in four days. The samples are selected among the seven ports in order to represent all days of the months over the regions. Customs officials at these ports provide the count of traffic by category for those sample days. These counts are weighted to the total flows provided by toll authorities.

Detailed instructions are provided to aid Customs officials in the task of collecting data on the tally documents. A continual liaison function is performed by the International Travel Section with Customs officials to review, discuss and resolve inconsistencies in the reported figures.

### Quality Assurance and Control

A computer printout entitled "Results of the Sampling Procedure" provides a data reliability check on the traffic recorded at sample ports. The calculated measures of reliability show that the monthly estimates by category are within acceptable limits at the region or province level.

## MÉTHODE DE COLLECTE

Cette publication présente la statistique sur les mouvements des voyageurs internationaux traversant les frontières canadiennes. L'enquête couvre les non-résidents entrant au Canada et les résidents revenant au Canada après un voyage aux États-Unis et dans les autres pays aux différents points d'entrée (terre, air et mer).

Nous apprécions grandement l'étroite collaboration des fonctionnaires de Revenu Canada, Douanes et Accise, d'Emploi et Immigration Canada et des responsables des postes de péage dans tout le Canada.

Tous les voyageurs qui passent à la douane sont enregistrés par les douaniers sur les documents décrits ci-après:

**E62 Feuille de pointage des entrées.** Sert au dénombrement des voyageurs et des véhicules entrant par terre et par traversier pour automobiles aux postes de douane entre les États-Unis et le Canada.

**E63 Arrivées d'aéronefs et de navires, commerciaux et privés, de leurs passagers et équipage.** Sert au dénombrement des voyageurs arrivant au Canada en avion ou en bateau particulier, à bord de cargos, de traversiers et de navires de croisière.

**E64 Carte de contrôle.** Sert au dénombrement des voyageurs arrivant au Canada dans certains aéroports et certaines entrées par bateau commercial.

**E311 Carte de contrôle.** Sert au dénombrement des voyageurs arrivant au Canada par avion commercial, y compris par vol nolisé ou vol régulier, aux aéroports internationaux.

Toutes ces formules sont envoyées directement à la section des voyages internationaux de Statistique Canada pour l'exploitation, la mise en sommaire et publication. Les documents sont enregistrés, triés, vérifiés et saisis par un système de mini-ordinateur.

### Description des méthodes

Tous les bureaux d'entrée du Canada participent au dénombrement des voyageurs selon diverses catégories, le moyen de transport et, sur les routes et aux débarcadères de traversiers, le nombre d'automobiles et de camions.

Le dénombrement est exhaustif, sauf dans sept bureaux d'entrée des régions du Niagara et du sud-ouest de l'Ontario, où l'on estime les mouvements automobiles par échantillonnage; ceux-ci dénombrement les automobiles une journée sur quatre. Les échantillons sont sélectionnés parmi les sept bureaux d'entrée afin de représenter tous les jours du mois pour les régions. Les agents des Douanes à ces bureaux d'entrée donnent le nombre d'automobiles par catégorie pour les journées. Les chiffres obtenus sont ensuite pondérés en fonction des mouvements totaux fournis par les responsables des postes de péage.

Des instructions détaillées sont fournies pour aider les agents des Douanes à recueillir les données sur les documents de pointage. La Section des voyages internationaux est en contact permanent avec les agents des Douanes pour revoir, examiner et résoudre les incohérences des chiffres recueillis.

### Garantie et contrôle de la qualité

Un imprimé d'ordinateur sur les résultats de l'échantillonnage fournit une mesure de fiabilité des données sur le trafic enregistré pour les bureaux d'entrée échantillonnés. Les mesures calculées de la fiabilité montrent que les estimations mensuelles par catégorie sont dans les limites acceptables au niveau de la région ou de la province.

At the time of data entry, an automated verification system is used to check the accuracy of the capturing process on a sample basis. From the "Questionable Data Report", which provides data on traffic 10% above or below the previous year's figure for the same month, ITS is able to conduct a qualitative analysis of the monthly data. The printout is studied for possible errors and inconsistencies. Traffic trends and irregularities arising from local events are considered. A "Port Contents Listing" is produced to ensure that all the data have been captured and that each port has been accounted for properly. Explanations are sought for important fluctuations in the data often in consultation with Customs officials.

### Factors Affecting the Accuracy of Estimates for the Travel Account

The estimates for the travel account (Table 1) are obtained from continuous sample surveys. The questionnaires are handed out to the travel party upon entry (for residents of countries other than Canada and the United States) or re-entry (for residents of Canada) by Customs officials according to prearranged schedules. Surveys on travellers between Canada and the United States are conducted under a co-operative arrangement with the United States Department of Commerce. Each country surveys its own residents and data are exchanged on a regular basis.

A sample of questionnaires is sent to specific ports of entry for continuous distribution starting on systematically selected days. The Customs officers at minor ports are requested to hand out questionnaires to every travel party. The questionnaires are self-completed and returned by mail.

Since the estimates in Table 1 are based upon a sample of total traffic, the figures may be different from the ones which would be obtained if a complete census had been taken. This difference is called the sampling error of the estimates. Measures of reliability of the estimates contained in Table 1 show that the sampling error of these estimates is within acceptable limits.

The survey is conducted on a voluntary basis, although in theory responses are required to be made under the Statistics Act (1971). Since no follow-up or other response control is conducted, it is possible that the data may be subject to some degree of "distribution bias" if categories of travellers are disproportionately represented in the handout. As well, a "non-response bias" may exist if the individuals replying are not entirely representative of the universe. With an average response rate of 15%, even though the sample sizes are large, it is possible that some categories of travellers may be overestimated while others may be underestimated. The size of the bias depends upon the extent of non-response and the difference between the characteristics of respondents and non-respondents. Although the magnitude of the bias is not known, provision has been made in the estimation system to reduce the bias. The responses obtained are treated as a simple random sample of total traffic in each stratum (port or group of ports, by type of traffic, by quarter). Data are disaggregated by known population characteristics into homogeneous groups. The number of travellers in each of these groups is used to weight the sample to the population total.

A quality control program is in place for data capture and provisions are made to rigorously edit the data in order to minimize other sources of non-sampling error.

Au moment de l'introduction des données, un système de vérification automatique est utilisé pour vérifier par échantillonnage la précision du procédé de saisie. À partir du rapport sur les données douteuses, qui fournit des données sur le trafic inférieures ou supérieures à 10% au chiffre de l'année précédente pour le même mois, la SVI est en mesure d'effectuer une analyse qualitative des données mensuelles. On étudie l'imprimé pour relever toute erreur ou incohérence possible. Les tendances et les irrégularités du trafic imputables à des événements locaux sont isolées. Une liste du contenu des bureaux d'entrée est produite pour garantir que toutes les données ont été saisies et que chaque bureau d'entrée a été pris en compte de façon correcte. Les importantes fluctuations des données nécessitent souvent une explication en consultation avec les agents des Douanes.

### Facteurs affectant la précision des estimations du compte des voyages

Les estimations du compte des voyages (tableau 1) proviennent d'enquêtes-échantillons continues. Les questionnaires sont distribués aux voyageurs à l'entrée (pour les résidents de pays autres que le Canada et les États-Unis) ou au retour (pour les résidents du Canada) par les agents des Douanes suivant un calendrier établi à l'avance. Les enquêtes sur les voyageurs entre le Canada et les États-Unis sont faites en vertu d'un accord de collaboration avec le Department of Commerce des États-Unis. Chaque pays fait une enquête auprès de ses résidents, et les données sont échangées sur une base régulière.

Un échantillon de questionnaires est envoyé à des bureaux d'entrée déterminés pour une distribution continue à partir de dates pré-établies. On demande aux agents des Douanes des bureaux d'entrée secondaires de donner des questionnaires à tous les groupes de visiteurs. Ceux-ci remplissent les questionnaires et les renvoient par la poste.

Comme les estimations du tableau 1 reposent sur un échantillon du trafic total, les chiffres peuvent différer de ceux que l'on aurait obtenus si l'on avait procédé à un recensement intégral. On appelle cette différence erreur d'échantillonnage de l'estimation. Les mesures de la fiabilité des estimations contenues au tableau 1 montrent que l'erreur d'échantillonnage de ces estimations tombe dans des limites acceptables.

L'enquête est volontaire, bien qu'en théorie les réponses soient exigées en vertu de la Loi sur la statistique (1971). Comme il n'y a pas de suivi ni d'autres formes de contrôle des réponses, il est possible que les données soient sujettes à un certain "biais de distribution" si des catégories de voyageurs sont représentées de façon disproportionnée lors de la distribution des questionnaires. De même il se peut qu'il y ait un "biais de non-réponse" si les personnes qui répondent ne sont pas entièrement représentatives de l'univers. Avec un taux de réponse moyen de 15%, même si la taille de l'échantillon est grande, il est possible que certaines catégories de voyageurs soient surestimées, tandis que d'autres soient sous-estimées. La taille du biais dépend du degré de non-réponse et de la différence entre les caractéristiques des répondants et des non-répondants. Bien que la taille du biais soit inconnue, le système d'estimation a été conçu pour le réduire. Les réponses obtenues sont traitées comme un échantillon aléatoire simple du trafic total dans chaque strate (de bureaux d'entrée ou groupes de bureaux d'entrée, selon le type de trafic, par trimestre). Les données sont désagrégées selon des caractéristiques connues de la population en groupes homogènes. Le nombre de voyageurs dans chacun de ces groupes sert à pondérer l'échantillon pour l'extrapoler au total de la population.

La saisie des données comprend un programme de contrôle qualitatif rigoureux afin de minimiser d'autres sources d'erreurs non dues à l'échantillonnage.



For a more detailed description of the methods of collection and estimation and reliability indicators please refer to the Appendix in our annual publication, *Travel Between Canada and Other Countries* (Catalogue 66-201).

### Seasonal Adjustment

The effects of temperature, snowfall, school vacations, and differential pricing schemes can be seen in the seasonal variations of the international travel data. The adjustments of the actual data to account for the seasonal impact allow analysts to differentiate between the regular swings and those movements that are either unique (because of special events, for example) or part of a longer term trend.

Seasonally adjusted international travel, at the Canada level, is obtained by the summation of provincial flows with seasonal adjustment and unadjusted flows for smaller provinces. For example, the international direct entries in Prince Edward Island are so erratic that they are not suitable for seasonal adjustment.

A technical description of the procedure used to seasonally adjust international travel flows is available from the International Travel Section, Education, Culture and Tourism Division or the Times Series Research and Analysis Division of Statistics Canada.

### DEFINITION OF TERMS

**International Traveller.** The term international traveller applies to **all** persons arriving in Canada who are cleared through Customs and Immigration points of entry. One person may cross into Canada several times on one trip away from home. The method of collection counts each crossing or visit made. The term international traveller is divided into three groups; non-resident traveller, resident traveller and other traveller. A traveller staying less than 24 hours in a country other than that in which he resides is classified as "same day". If all "same day" travellers are excluded from non-resident and resident categories, the numbers remaining approximate the international definition of "tourist".

**Non-resident traveller.** An international traveller resident of a country other than Canada who passes through Canada Customs and is entering Canada for the following reasons:

- Business, commuting to work, seasonal or temporary employment;
- Pleasure, holiday, vacation, health and shopping;
- Visiting friends or relatives;
- Attending a convention, conference or seminar;
- Study, summer resident;
- Travelling in transit who clears Canada Customs.

**Resident traveller.** An international traveller resident of Canada who has travelled outside of Canada for the same reasons as given above and returns to Canada through Canada Customs.

**Other travellers.** A group consisting of the following types of international travellers:

- Immigrants and former residents returning to establish residence;
- Military personnel and dependents;
- Diplomats and dependents;
- Persons engaged in the operation of a transport.

Pour une description plus détaillée des méthodes de collecte et d'estimation et des indicateurs de fiabilité, voir l'annexe de notre publication annuelle *Voyages entre le Canada et les autres pays* (n° 66-201 au catalogue).

### La désaisonnalisation

Les fluctuations telles que la température, l'accumulation de neige, les congés scolaires, les différences de prix, ont une incidence saisonnière sur les mouvements de voyageurs entre les pays. La correction des données, en minimisant les variations saisonnières, permet une meilleure analyse en dégagant les mouvements réguliers des phénomènes uniques (tels les événements spéciaux) ou ceux qui font partie d'une tendance à long terme.

Les voyages internationaux désaisonnalisés au niveau national sont obtenus par la somme des flux provinciaux désaisonnalisés et non désaisonnalisés dans les provinces plus petites. Par exemple, les entrées directes de voyageurs internationaux à l'Île-du-Prince-Édouard sont insuffisantes pour permettre leur désaisonnalisation.

On peut se procurer un rapport technique de la méthode utilisée pour la désaisonnalisation des données portant sur les voyages internationaux en s'adressant à la Section des voyages internationaux, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme ou à la Division des séries chronologiques - recherche et analyse, Statistique Canada.

### DÉFINITION DES TERMES

**Voyageur international.** Les voyageurs internationaux sont **toutes** les personnes qui arrivent au Canada par un point d'entrée des Douanes et de l'Immigration. Au cours d'un même voyage, il se peut qu'une personne entre au Canada plusieurs fois. La méthode de collecte prend en compte chaque passage à la frontière ou chaque visite effectuée. Les voyageurs internationaux se divisent en trois groupes: voyageurs non résidents, voyageurs résidents et les autres voyageurs. Un voyageur séjournant moins de 24 heures dans un pays autre que celui dans lequel il réside, est classifié dans la catégorie "même jour". Si tous les voyageurs "pour la journée" sont exclus des catégories voyageurs non résidents et voyageurs résidents, les autres répondent à peu près à la définition internationale de "touriste".

**Voyageur non résident.** Voyageur international, résident d'un pays autre que le Canada, qui passe par les Douanes canadiennes et qui entre au Canada pour une des raisons suivantes:

- Affaires, migration quotidienne, emploi saisonnier ou temporaire;
- Voyage d'agrément, vacances, voyage pour motifs de santé ou emplettes;
- Visite à des amis ou des parents;
- Représentation à un congrès, une conférence ou un colloque;
- Études, résidence d'été;
- Voyage en transit en passant par les Douanes canadiennes.

**Voyageur résident.** Voyageur international, résident du Canada, qui a voyage à l'extérieur du Canada pour les mêmes raisons que ci-dessus et qui revient au pays en passant par les Douanes canadiennes.

**Autres voyageurs.** Groupe constitué des genres suivants de voyageurs internationaux:

- Les immigrants et les anciens résidents revenant fixer leur demeure;
- Les militaires et les personnes à leur charge;
- Les diplomates et les personnes à leur charge;
- Les personnes travaillant dans les transports.

**Land.** Automobile, bus and rail traffic as well as "other methods" entering by land and ferry.

**Air.** Commercial and charter services and private plane.

**Marine.** Commercial and cruise ship, passenger ferries and private or rented boat, and passengers on freighters.

**Other methods.** Pedestrians, bicycle, motorcycle, etc.

**Direct to Canada.** Non-residents entering from countries other than the U.S. or Canadian residents returning from countries other than the U.S. directly to Canada.

**Via the United States.** Non-residents entering from countries other than the U.S. or Canadian residents returning to Canada from countries other than the U.S. through or by way of the U.S. The length of stay in the U.S. has no bearing on the classification; a person could be in transit through the U.S. or could have stayed several days.

**Countries other than the United States.** This designation includes all countries other than Continental U.S., Alaska and Hawaii.

**Par terre.** En automobile, en autocar, par chemin de fer de même que par les "autres moyens de transport" (arrivée par terre et par traversier).

**Par air.** Services commerciaux, vols nolisés et avions particuliers.

**Par eau.** Bateaux commerciaux et de croisière, traversiers pour voyageurs, bateaux particuliers ou loués et cargos.

**Autres moyens.** À pied, à bicyclette, en motocyclette, etc.

**Directement au Canada.** Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant de pays autres que les États-Unis et arrivant directement au Canada.

**Via les États-Unis.** Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant au Canada en provenance de pays autres que les États-Unis mais en passant par les États-Unis. La durée du séjour aux États-Unis n'a aucune importance; il peut s'agir d'un simple passage aux États-Unis ou d'un séjour de plusieurs jours.

**Pays autres que les États-Unis.** Cette catégorie comprend tous les pays autres que les États-Unis (partie continentale), l'Alaska et Hawaï.



## **TOURISCOPE ... A FAMILY OF PUBLICATIONS**

### **International Travel - Advance Information**

This 4-page monthly bulletin contains most up-to-date information on visitors to and from Canada, as well as estimates on overnight trips by province of entry or re-entry. **Catalogue 66-001P**. Price: Canada, \$5.80, \$58 a year. Other countries, \$6.40, \$64 a year.

### **International Travel - National and Provincial Counts**

A 96-page report with information by month for the past two years on a provincial basis, it also contains graphs and analytical text summarizing the quarter. This report includes estimates of the travel account for the international balance of payments. **Catalogue 66-001**. Price: Canada, \$36.75, \$147 a year. Other countries, \$40.50, \$162 a year.

### **International Travel - Travel Between Canada and Other Countries**

This 70-page annual report summarizes findings from a sample survey. The report provides a profile of international travellers characteristics to and from Canada. **Catalogue 66-201** (1988 ed.). Price: Canada, \$32. Other countries, \$35.

### **Travel-Log**

This 24-page quarterly presents a diverse range of tourism topics in an attractive format. Each issue includes a feature article, relevant short topics and the latest national tourism indicators. **Catalogue 87-003**. Price: Canada, \$10, \$40 a year. Other countries, \$12, \$48 a year.

### **Tourism and Recreation - Statistical Digest**

A 236-page publication consisting of analytical texts, charts and tables drawn from a variety of sources. It covers topics such as international and domestic travel, tourism related industries and the economic impact of tourism. **Catalogue 87-401** (1988 ed.). Price: Canada, \$40. Other countries, \$42.

### **Domestic Travel (Canadian Travel Survey)**

This 120-page biennial publication presents data, charts, maps and analytical text on trips and socio-economic characteristics of Canadian travel in Canada. **Catalogue 87-504** (1988 ed.). Price: Canada, \$42. Other countries, \$50.

Prices subject to changes without notice.

## **TOURISCOPE... UNE FAMILLE DE PUBLICATIONS**

### **Voyages internationaux - Renseignements préliminaires**

Ce bulletin mensuel fournit les données les plus récentes sur les visiteurs entrant ou revenant au Canada. Comprend aussi une estimation des visites d'une nuit ou plus par province d'entrée ou de rentrée. **N° 66-001P au catalogue**. Prix: Canada, \$5.80, \$58/année. Autres pays, \$6.40, \$64/année.

### **Voyages internationaux - Dénombrement national et provincial**

Ce rapport de 96 pages contient des données mensuelles par province couvrant deux ans. Sont aussi compris graphiques et texte sommaire d'analyse du trimestre. Ce rapport comprend des estimations préliminaires du compte des voyages de la balance des paiements internationaux. **N° 66-001 au catalogue**. Prix: Canada, \$36.75, \$147/année. Autres pays, \$40.50, \$162/année.

### **Voyages internationaux - Voyages entre le Canada et les autres pays**

Un rapport de 70 pages portant sur les résultats d'une enquête par échantillon. Cette publication contient un profil des voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada. **N° 66-201 au catalogue** (éd. 1988). Prix: Canada, \$32, Autres pays, \$35.

### **Info-Voyages**

Cette publication de 24 pages présente des textes sur divers aspects du tourisme dans un format attrayant. Chaque numéro contient un article de fond et les indicateurs les plus récents sur le tourisme. **N° 87-003 au catalogue**. Prix: Canada, \$10, \$40/année. Autres pays, \$12, \$48/année.

### **Tourisme et loisirs - Résumé statistique**

Cette publication de 236 pages comprend des analyses, graphiques et tableaux tirés de plusieurs sources portant sur les voyages internationaux et intérieurs, les industries reliées au tourisme ainsi que l'impact économique du tourisme. **N° 87-401 au catalogue** (éd. 1988). Prix: Canada, \$40, Autres pays, \$42.

### **Voyages intérieurs (Enquête sur les voyages des Canadiens)**

Une publication bisannuelle de 120 pages comprenant tableaux, graphiques, cartes et analyses des voyages des Canadiens au Canada et leurs caractéristiques. **N° 87-504 au catalogue** (éd. 1988) Prix: Canada, \$42, Autres pays, \$50.

Prix sujets à changements sans préavis.

[illegible]

[illegible]

<b>ORDER FORM</b>		Client Reference Number _____	
Mail to: Publication Sales Statistics Canada Ottawa, Ontario, K1A 0T6  <i>(Please print)</i> Company _____ Department _____ Attention _____ Address _____ City _____ Province _____ Postal Code _____ Tel. _____		<b>METHOD OF PAYMENT</b>  <input type="checkbox"/> Purchase Order Number (please enclose) <span style="float: right;">_____</span>  <input type="checkbox"/> Payment enclosed \$ _____  <input type="checkbox"/> Charge to my: <input type="checkbox"/> MasterCard <input type="checkbox"/> VISA Account Number _____ Expiry Date _____  <input type="checkbox"/> Bill me later	
		Signature _____	

Catalogue No.	Title	Quantity	Price	Total

Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada/Publications, in Canadian funds or equivalent.	<b>PF</b> <b>03551</b> <b>06/89</b>
--	---

For faster service ☎ **1-800-267-6677** ☎ VISA and MasterCard Accounts



# THE NEWS BEHIND THE NUMBERS

The 1986 Census Data Base collected the numbers on Canadians — but what do they mean to you? The *FOCUS ON CANADA* Series analyses the issues that emerged from the Census results, in layman's language.

*FOCUS ON CANADA* looks at the issues affecting Canada's seniors and its youth, its ethnic and aboriginal communities; its regions in the far north and the industrial south.

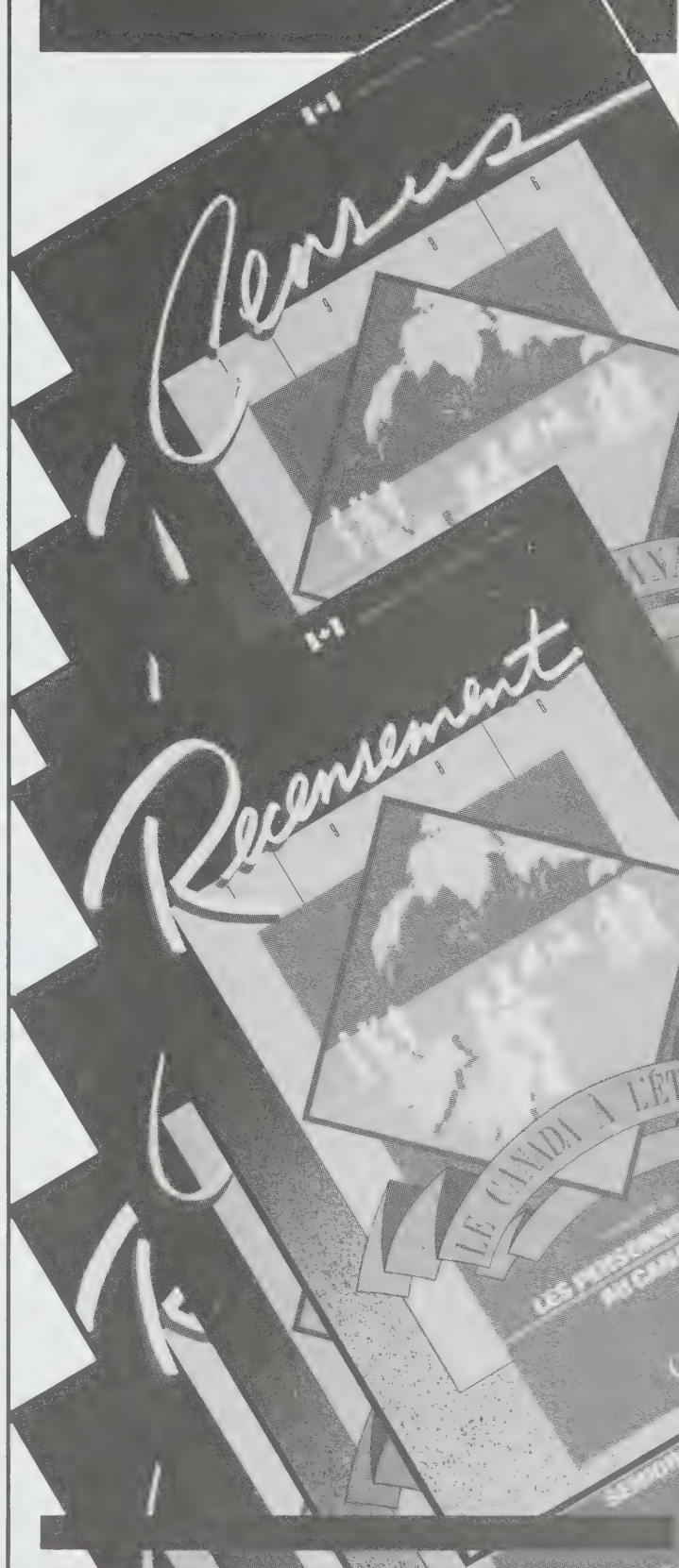
And there's much more to keep you informed — and enlightened. Each publication is bilingual, and costs \$10. Order the full set of 16 for a comprehensive reference tool for home, school or office.

# CE QUI SE CACHE DERRIÈRE LES CHIFFRES

La base de données du recensement de 1986 renferme des chiffres sur les Canadiens. Mais que signifient-ils? La série *LE CANADA À L'ÉTUDE* analyse les questions qui proviennent des résultats du recensement, et ce, dans un langage de tous les jours.

*LE CANADA À L'ÉTUDE* examine les questions qui touchent les personnes âgées et les jeunes, les groupes ethniques et les autochtones, les régions éloignées du Grand Nord et la région industrialisée du sud du Canada.

De plus, cette série vous informe et vous éclaire grâce à d'innombrables autres renseignements. Chaque publication est bilingue et se vend 10\$. Commandez l'ensemble des 16 publications de façon à obtenir un outil de référence par excellence pour la maison, l'école ou le bureau.



To order, write to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. For faster service, using Visa or MasterCard, call toll-free.

Please make cheques or money orders payable to the Receiver General for Canada/Publications.

Contact a Regional Reference Centre near you for further information.

Call Toll-Free  
**1-800-267-6677**  
Téléphonez sans frais

Vous pouvez commander en écrivant à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. Si vous désirez obtenir un service plus rapide, téléphonez au numéro sans frais et portez votre commande à votre compte Visa ou MasterCard.

Veuillez faire vos chèques ou mandats-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications.

Pour obtenir plus de renseignements, n'hésitez pas à communiquer avec le centre de consultation régional le plus près de chez vous.



# Introducing

*Perspectives on Labour and Income*

Canada's essential employment and income information now in one quarterly journal.

If you're responsible for developing employment strategies, negotiating labour contracts, forecasting economic trends, or administering social programs, you'll find ***Perspectives on Labour and Income*** indispensable.

It will keep you up-to-date on the latest Canadian trends in employment... **unemployment insurance, pensions, and industry changes...** and income... **earning gaps between men and women, family income and spending habits,** and more.

Every issue of this quarterly journal contains:

- **Feature Articles...** in-depth information on vital topics
- **Forum...** an arena for discussion among researchers and readers
- **Sources...** a compendium of new information sources, news and updates on current research
- **Key Labour and Income Facts...** over 60 indicators let you monitor the trends on a national and provincial level.

**Don't miss a single issue. Order your subscription today!**

***Perspectives on Labour and Income*** (Catalogue No. 75-001E) is \$50 annually (4 issues) in Canada, and \$60 annually outside Canada.

To order, write: **Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6**, or contact your nearest Statistics Canada Reference Centre, listed in this publication.



# Nouveau !

*L'emploi et le revenu en perspective*

Toute l'information essentielle sur l'emploi et le revenu au Canada dans une nouvelle revue trimestrielle.

Si vous avez la responsabilité d'élaborer des stratégies d'emploi, de négocier des contrats de travail, de prévoir les nouvelles tendances du marché ou d'administrer des programmes sociaux, vous ne pouvez pas vous passer de ***L'emploi et le revenu en perspective***.

Cette revue vous renseigne sur tout ce qui se passe dans le domaine de l'emploi... **les employés à temps partiel, les pensions, les changements de l'industrie...** et des revenus... **les disparités salariales entre hommes et femmes, le revenu familial et les habitudes de consommation** et plus encore. Chaque numéro de cette revue trimestrielle comprend :

- **Des articles de fond...** des analyses détaillées sur des sujets de l'heure
- **Un forum...** une tribune pour échanger vos idées et connaître l'opinion des autres chercheurs et lecteurs
- **Des sources...** un condensé de nouvelles sources d'information, de renseignements et une mise à jour sur les recherches en cours.
- **Des indicateurs clés de l'emploi et du revenu...** plus de 60 indicateurs vous permettant d'analyser les tendances du marché provincial et national.

**Ne ratez pas un seul numéro. Abonnez-vous dès aujourd'hui !**

Un abonnement à ***L'emploi et le revenu en perspective*** (n° 75-001F au catalogue) coûte 50 \$ pour quatre numéros par an au pays et 60 \$ annuellement à l'étranger.

Pour commander, écrivez à **Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6** ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous (voir la liste dans cette publication).

For faster service, call toll free and use your VISA or MasterCard.

Pour obtenir votre revue plus rapidement, composez le numéro suivant sans frais et portez la commande à votre compte VISA ou MasterCard.

## 1-800-267-6677



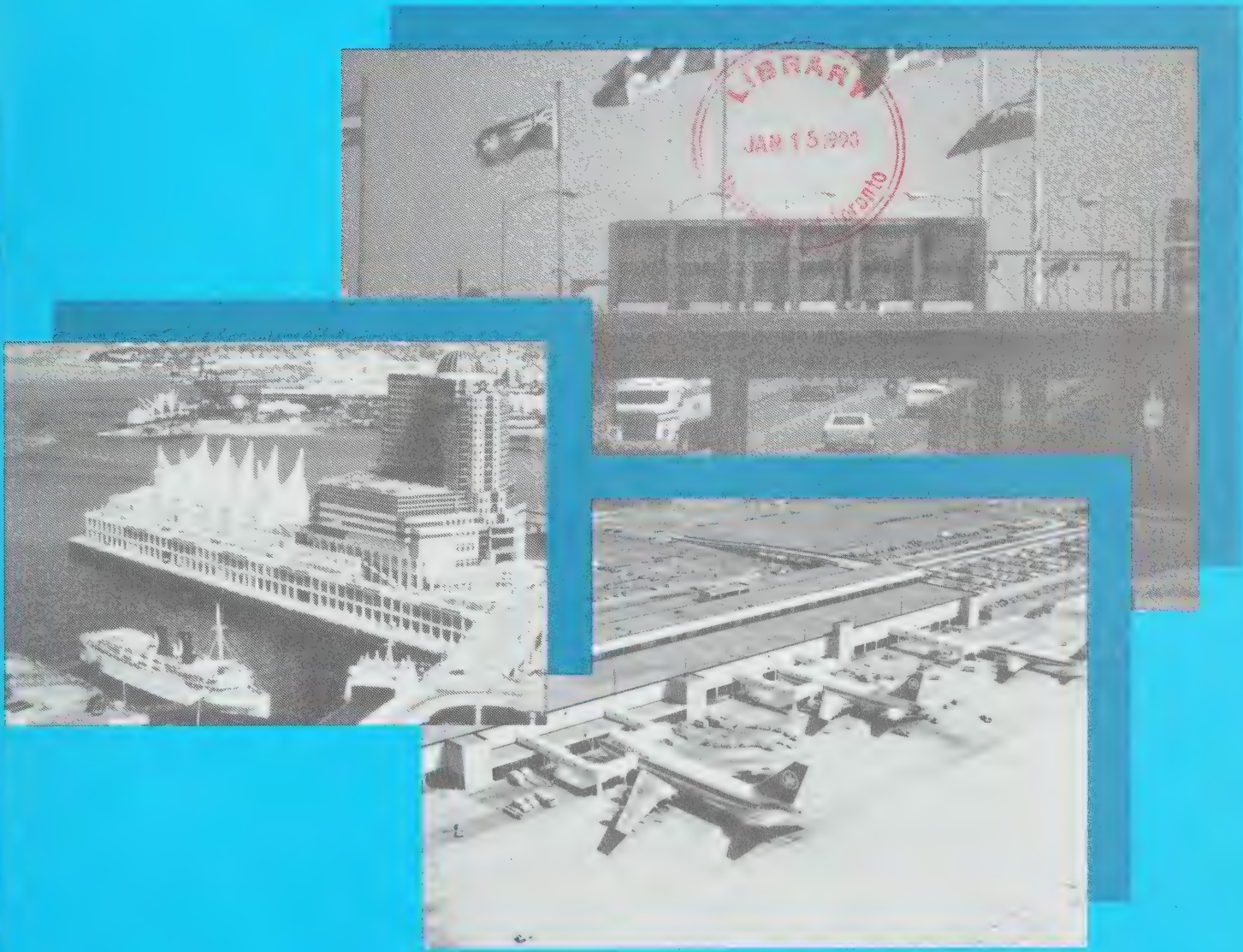
# Touriscope

**International Travel**  
National And Provincial  
Counts

**Voyages internationaux**  
Dénombrement  
national et provincial

**July - September 1989**

**Juillet - septembre 1989**





## Data in Many Forms ...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

International Travel Section,  
Education, Culture and Tourism Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-8932)  
or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	1-800-563-4255
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Southern Alberta	1-800-472-9708
British Columbia (South and Central)	1-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwestTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwestTel Inc.)	Call collect 403-495-2011

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile number 1(613)951-1584

National toll free order line 1-800-267-6677

Toronto

Credit card only (973-8018)

## Des données sous plusieurs formes ...

Statistique Canada diffuse les données sous diverses formes. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section des voyages internationaux,  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-8932) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	1-800-563-4255
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Sud de l'Alberta	1-800-472-9708
Colombie-Britannique (sud et centrale)	1-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zenith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Appelez à frais virés au 403-495-2011

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Toronto

Carte de crédit seulement (973-8018)

**Statistics Canada**

Education, Culture and  
Tourism Division  
International Travel Section

# International Travel

## National And Provincial Counts

**July - September 1989**

**Statistique Canada**

Division de l'éducation  
de la culture et du tourisme  
Section des voyages internationaux

# Voyages internationaux

## Dénombrement national et provincial

**Juillet - septembre 1989**

Published under the authority of the Minister  
of Regional Industrial Expansion

© Minister of Supply  
and Services Canada 1990

Extracts from this publication may be reproduced  
for individual use without permission provided the  
source is fully acknowledged. However, reproduction  
of this publication in whole or in part for purposes  
of resale or redistribution requires written permission  
from the Programs and Publishing Products Group,  
Acting Permissions Officer, Crown Copyright  
Administration, Canadian Government Publishing  
Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

January 1990

Price: Canada, \$36.75, \$147.00 a year  
Other Countries, \$40.50, \$162.00 a year

Payment to be made in Canadian funds or equivalent

Catalogue 66-001, Vol. 45, No. 3

ISSN 0838-3952

Ottawa

Publication autorisée par le Ministre  
de l'Expansion industrielle régionale

© Ministre des Approvisionnements  
et Services Canada 1990

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des  
extraits de cette publication à des fins d'utilisation  
personnelle à condition d'indiquer la source en  
entier. Toutefois, la reproduction de cette publication  
en tout ou en partie à des fins commerciales ou de  
redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une  
autorisation écrite du Groupe des programmes et produits  
d'édition, agent intérimaire aux permissions, administration  
des droits d'auteur de la Couronne, Centre d'édition  
du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Janvier 1990

Prix: Canada, \$36.75, \$147.00 par année  
Autres pays, \$40.50, \$162.00 par année

Paiement en dollars canadiens ou l'équivalent

Catalogue 66-001, vol. 45, n° 3

ISSN 0838-3952

Ottawa



## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- <sup>p</sup> preliminary figures.
- <sup>r</sup> revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared under the direction of:

- **Kathleen Campbell**, Director, Education, Culture and Tourism
- **Paul Paradis**, Chief, International Travel Section
- **Lise Beaulieu-Caron**, Research, Analysis and Development Unit
- **Céline Guindon**, Services Liaison Officer

## COVER PHOTOS:

© Frank Whitney / The Image Bank Canada

Revenue Canada - Customs and Excise

S.S.C. Photo Centre

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres non disponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- <sup>p</sup> nombres provisoires.
- <sup>r</sup> nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Kathleen Campbell**, Directrice, Éducation, culture et tourisme
- **Paul Paradis**, Chef, Section des voyages internationaux
- **Lise Beaulieu-Caron**, Unité de la recherche, de l'analyse et du développement
- **Céline Guindon**, Agent de liaison

## PHOTOS DE LA COUVERTURE:

© Frank Whitney / La Banque d'images Canada

Revenu Canada - Douanes et Accise

A.S.C. centre de photographie

## Table of Contents

	Page
Review of International Travel	v
<b>Chart</b>	
1. Total Receipts by Quarter, 1982-1989	x
2. Total Payments by Quarter, 1982-1989	x
3. Travel Account Balance by Quarter, 1982-1989	x
4. Total Number of Trips to Canada by Residents of the United States, 1986-1989	xi
5. Total Number of Trips to Canada by Residents of Countries Other than the United States, 1986-1989	xi
6. Total Number of Trips to the United States by Canadian Residents, 1986-1989	xii
7. Total Number of Trips to Countries Other than the United States by Canadian Residents, 1986-1989	xii
8. Trips of one or more nights to Canada by Residents of the United States, 1986-1989	xiii
9. Trips of one or more nights to Canada by Residents of Countries Other than the United States, 1986-1989	xiii
10. Trips of one or more nights to the United States by Canadian Residents, 1986-1989	xiv
11. Trips of one or more nights to Countries Other than the United States by Canadian Residents, 1986-1989	xiv
<b>Table</b>	
<b>Section 1. Canada Totals</b>	
1A. Receipts and Payments on Travel Account, not Seasonally Adjusted, 1986-1989	2
1B. Receipts and Payments on Travel Account, Seasonally Adjusted, 1986-1989	2
2A. Summary - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada, not Seasonally Adjusted	4
2B. Summary - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada, Seasonally Adjusted	4
2C. Summary - Estimated Number of One or More Nights Trips by International Travellers Entering or Returning to Canada, not Seasonally Adjusted	6
2D. Summary - Estimated Number of One or More Nights Trips by International Travellers Entering or Returning to Canada, Seasonally Adjusted <sup>1,2</sup>	7
3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation	8
3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence	10
3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation	14
<b>Section 2. Province of Entry Detail</b>	
(See Tables 3A-3C for Canada Totals)	
4A- 4C. Newfoundland	16
5A- 5C. Prince Edward Island	22
6A- 6C. Nova Scotia	26
7A- 7C. New Brunswick	32
8A- 8C. Quebec	38
9A- 9C. Ontario	44
10A-10C. Manitoba	50
11A-11C. Saskatchewan	56
12A-12C. Alberta	62
13A-13C. British Columbia	68
14A-14C. Yukon	74
Explanatory notes	80

## Table des matières

	Page
Revue des voyages internationaux	v
<b>Graphique</b>	
1. Total des recettes par trimestre, 1982-1989	x
2. Total des dépenses par trimestre, 1982-1989	x
3. Solde au compte des voyages par trimestre, 1982-1989	x
4. Nombre total des voyages des résidents des États-Unis au Canada, 1986-1989	xi
5. Nombre total des voyages des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada, 1986-1989	xi
6. Nombre total des voyages des résidents canadiens aux États-Unis, 1986-1989	xii
7. Nombre total des voyages des résidents canadiens dans les pays autres que les États-Unis, 1986-1989	xii
8. Voyages d'une nuit ou plus des résidents des États-Unis au Canada, 1986-1989	xiii
9. Voyages d'une nuit ou plus des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada, 1986-1989	xiii
10. Voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens aux États-Unis, 1986-1989	xiv
11. Voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens dans les pays autres que les États-Unis, 1986-1989	xiv
<b>Tableau</b>	
<b>Section 1. Totaux pour le Canada</b>	
1A. Recettes et paiements au compte des voyages, non désaisonnalisés, 1986-1989	2
1B. Recettes et paiements au compte des voyages, désaisonnalisés, 1986-1989	2
2A. Sommaire - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, non désaisonné	4
2B. Sommaire - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, désaisonné	4
2C. Sommaire - Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, non désaisonné	6
2D. Sommaire - Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, désaisonné <sup>1,2</sup>	7
3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport	8
3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence	10
3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport	14
<b>Section 2. Détails par province d'entrée</b>	
(Les totaux du Canada figurent aux tableaux 3A-3C)	
4A- 4C. Terre-Neuve	16
5A- 5C. Île-du-Prince-Édouard	22
6A- 6C. Nouvelle-Écosse	26
7A- 7C. Nouveau-Brunswick	32
8A- 8C. Québec	38
9A- 9C. Ontario	44
10A-10C. Manitoba	50
11A-11C. Saskatchewan	56
12A-12C. Alberta	62
13A-13C. Colombie-Britannique	68
14A-14C. Yukon	74
Notes explicatives	80

## NOTE ON CANSIM®

Data in this publication at the provincial and Canada level are available through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). All tabulator data by province and for Canada appearing in this publication, as well as many other data series are available to the public from CANSIM via terminal, on computer printouts or in machine-readable form. For more information please call 951-8200.

The series available can be found within the following matrices covering the period 1972 to date monthly:

- A. Number of international travellers entering and returning to Canada by type of transport.
- B. Number of non-resident travellers entering Canada by selected country of residence (excluding the USA).
- C. Number of vehicles travelling between Canada and the United States.
- D. Number of international travellers entering and returning to Canada, seasonally adjusted.
- E. Estimated number of one or more nights trips to and from Canada.
- F. Estimated number of one or more nights trips to and from Canada, seasonally adjusted.

## NOTE AU SUJET DE CANSIM®

Les données figurant dans cette publication sont disponibles, soit au niveau provincial ou au niveau du Canada, à travers CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Toutes les données présentées dans cette publication et beaucoup d'autres données contenues dans le CANSIM peuvent être extraites par l'intermédiaire d'un terminal sous forme d'imprimés d'ordinateur ou sous une forme lisible par machine. Pour de plus amples informations, s'il-vous-plaît appelez 951-8200.

Les séries disponibles peuvent être trouvées dans les matrices suivantes à partir de 1972 jusqu'à ce jour, par mois:

- A. Nombre de voyageurs internationaux entrant et retournant au Canada, selon le moyen de transport.
- B. Nombre de voyageurs non résidents entrant au Canada, selon certains pays de résidence (n'inclut pas les É.-U.).
- C. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis.
- D. Nombre de voyageurs internationaux entrant et retournant au Canada, désaisonnalisé.
- E. Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus entre le Canada et les autres pays.
- F. Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus entre le Canada et les autres pays, désaisonnalisé.

	A	B	C	D	E	F
Canada	2661	2673	2685	2695	2696	2697
Newfoundland – Terre-Neuve	2662	2674	(1)	2695	2696	2697
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	2663	2675	(1)	2695	2696	2697
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	2664	2676	2686	2695	2696	2697
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	2665	2677	2687	2695	2696	2697
Québec	2666	2678	2688	2695	2696	2697
Ontario	2667	2679	2689	2695	2696	2697
Manitoba	2668	2680	2690	2695	2696	2697
Saskatchewan	2669	2681	2691	2695	2696	2697
Alberta	2670	2682	2692	2695	2696	2697
British Columbia – Colombie-Britannique	2671	2683	2693	2695	2696	2697
Yukon	2672	2684	2694	2695	2696	2697

(1) No direct vehicle entries in these provinces.

(1) Aucune entrée directe de véhicule dans ces provinces.



## REVIEW OF INTERNATIONAL TRAVEL - THIRD QUARTER 1989

### HIGHLIGHTS UNADJUSTED

- Canada's travel account registered a surplus of \$299 million during the summer quarter of the year, down by almost half from the same quarter last year.
- With less American travel to Canada, receipts from the United States were lower than in the third quarter of the previous three years.
- Receipts from countries other than the United States rose 6.5% over the third quarter of 1988, setting a record level for the period.
- The number of non-resident trips of one or more nights to Canada was down from the third quarter of 1988, owing to a decline in overnight entries from the United States.
- On a year-to-date basis, 1989 overnight entries from the United States were below the level recorded for the first nine months of 1988.
- There was a significant increase over last year in overnight visits abroad by Canadians. Data for the first nine months show travel to the United States increasing at a faster rate than travel to other countries.
- Same day travel to the United States increased by more than five million visits during the first nine months of 1989.

### HIGHLIGHTS SEASONALLY ADJUSTED

- Canada's third quarter travel deficit rose over the revised second quarter of 1989 to a record level: a result of both growth in Canadian travel expenditures abroad and lower receipts from non-resident travellers.
- Geographically, receipts from the United States dropped for the third consecutive quarter, while those from all other countries declined for the second quarter in a row.
- Payments to the United States and all other countries increased from the previous quarter, to record levels in the third quarter of 1989.
- The July to September volume of travel to Canada, both total and overnight, continued on a downward trend in the case of United States residents, while the number of residents from other countries rose in the third quarter over the revised second quarter.
- Overnight trips by Canadian residents abroad continued to increase in the July to September period.

## REVUE DES VOYAGES INTERNATIONAUX - TROISIÈME TRIMESTRE 1989

### FAITS SAILLANTS NON DÉSAISONNALISÉS

- Le compte des voyages du Canada a enregistré un surplus de \$299 millions au cours du trimestre de l'été 1989, en baisse de près de la moitié par rapport au même trimestre un an plus tôt.
- Les recettes en provenance des États-Unis ont atteint un niveau plus bas que durant les trimestres correspondants des trois dernières années, suite à la baisse des entrées de résidents américains au Canada.
- Les recettes provenant de visiteurs de pays autres que les États-Unis ont connu une hausse de 6.5%, par rapport au troisième trimestre de 1988, pour atteindre un niveau record pour cette période de l'année.
- Les voyages d'une nuit ou plus effectués au Canada par des non-résidents ont diminué par rapport au trimestre correspondant de l'an dernier, suite à la baisse enregistrée dans les entrées d'une nuit ou plus en provenance des États-Unis.
- Au cours des neuf premiers mois de 1989, les voyages d'une nuit ou plus effectués par des Américains ont diminué comparativement à la même période en 1988.
- Le nombre de voyages d'une nuit ou plus effectués par des Canadiens à l'étranger a connu une augmentation importante par rapport à l'an dernier. Au cours des neuf premiers mois de 1989, le nombre de ces voyages a progressé plus fortement vers les États-Unis que vers les autres pays.
- Le nombre de voyages de moins de 24 heures effectués aux États-Unis par des résidents canadiens a augmenté de plus de cinq millions au cours des neuf premiers mois de 1989.

### FAITS SAILLANTS DÉSAISONNALISÉS

- Le déficit du Canada au compte des voyages a augmenté au cours du troisième trimestre, par rapport au deuxième trimestre révisé de 1989, pour atteindre un niveau record. C'est le résultat de la croissance des dépenses de voyage des résidents canadiens à l'étranger ainsi que des recettes moins élevées.
- Sur une base géographique, les recettes en provenance des États-Unis ont diminué pour le troisième trimestre de suite alors que celles venant des autres pays ont connu une deuxième diminution consécutive.
- Les dépenses tant aux États-Unis que dans les autres pays ont augmenté par rapport au trimestre précédent et sont inscrites à des niveaux records au troisième trimestre de 1989.
- Entre les mois de juillet et septembre, le nombre de voyages au Canada, tant au total que pour une nuit ou plus, a poursuivi une tendance à la baisse en provenance des États-Unis, alors que ceux émanant des autres pays augmentaient au troisième trimestre comparativement au deuxième trimestre révisé.
- Le nombre de voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens à l'étranger s'est une fois de plus accru entre juillet et septembre.



## Data Not Seasonally Adjusted

### International Travel Account

#### Overall Receipts Stagnated as Payments Climbed

In the third quarter of 1989, preliminary estimates show that Canada earned \$3.1 billion from international travel, relatively unchanged from the same quarter last year. A drop of 4% in earnings from the United States contributed to the marginal decline in the overall results, despite a 6.5% increase in receipts from other countries.

International travel payments by Canadian residents increased 9.4% during the third quarter of the year, reaching a record level for the period. Travel expenditures to the United States were up 11.9% over the third quarter of 1988, while payments to all other countries rose 6.2%.

#### Smallest Third Quarter Travel Surplus in Six Years

As a result of higher payments and faltering earnings, Canada's travel surplus for the third quarter reached \$299 million, 45.2% below the surplus for the same period in 1988. It also represented the smallest third quarter surplus in six years. A combination of factors have played a role in the important reduction affecting our traditional third quarter surplus: exchange rates more favorable this year to Canadians travelling outside their country, a host of foreign destinations offered at competitive prices, as well as gasoline price differentials attracting the automobile traffic to the United States.

### Volume of International Travel

#### Drop in Overnight Visits by United States Residents

During the third quarter of 1989, United States visits of one or more nights dropped 7.6% as automobile entries fell 9.8% over the same period in 1988. Non-automobile overnight entries lost 5.1% compared with the third quarter of 1988, while only marginal markets such as train and boats arrivals registered increases. The number of United States arrivals by air for stays of one or more nights, which accounted for over 50% of the non-automobile market in the third quarter, was reduced by 2% over the same period last year.

#### Overseas Trips of One or More Nights to Canada at Record Level

July to September overnight entries by residents of countries other than the United States increased 4.9%. On a nine-month cumulative basis (January to September), overseas arrivals have increased 7.8% from last year. This represented a much slower rate of growth compared with the 19% rise witnessed in the same period of 1988.

#### More Canadians Travelling Abroad than Ever Before in a Third Quarter

The number of overnight visits abroad by Canadian residents reached the highest third quarter volume (6.3 million) since 1972. Canadian visits increased at a faster rate to the United States (9.7%) than to other countries (7.4%).

## Données non désaisonnalisées

### Compte des voyages internationaux

#### Les recettes totales stagnent alors que les dépenses augmentent

D'après les estimations provisoires pour le troisième trimestre de 1989, les recettes tirées des voyages internationaux ont rapporté \$3.1 milliards au Canada, soit presque le même montant qu'au troisième trimestre de 1988. La baisse de 4% des recettes en provenance des États-Unis a entraîné la légère diminution des recettes totales, malgré une hausse de 6.5% des revenus émanant des autres pays.

Les dépenses des résidents canadiens à l'étranger ont progressé de 9.4% au troisième trimestre de 1989 pour s'établir à un niveau record. Les paiements faits aux États-Unis ont augmenté de 11.9%, comparativement au troisième trimestre de 1988, alors que ceux faits dans tous les autres pays croissaient de 6.2%.

#### Le surplus du troisième trimestre le moins élevé en six ans

Suite à la hausse des dépenses et la stagnation des recettes, le compte des voyages du Canada a enregistré un surplus de \$299 millions au cours du troisième trimestre, en baisse de 45.2% par rapport à la même période de 1988. Il s'agit du montant le moins élevé en six ans pour cette période de l'année. Les facteurs suivants ont contribué à la réduction du surplus habituellement enregistré durant le troisième trimestre: les Canadiens ont bénéficié d'un meilleur taux de change lors de voyages à l'extérieur du pays, la variété des destinations étrangères à prix compétitifs, ainsi que la différence du prix de l'essence qui a attiré le trafic automobile aux États-Unis.

### Volume des voyages internationaux

#### Baisse des visites d'une nuit ou plus de résidents des États-Unis

Au troisième trimestre de 1989, le nombre de résidents des États-Unis ayant effectué des visites d'une nuit ou plus a baissé de 7.6%, alors que les entrées par automobile perdaient 9.8% comparativement à la même période de 1988. Les entrées de longue durée par des moyens autres que l'automobile ont chuté de 5.1%, par rapport au troisième trimestre de 1988. Des augmentations n'ont été notées que dans les marchés marginaux que sont le train et le bateau. Les voyages d'une nuit ou plus des résidents américains par avion, représentant plus de 50% des entrées autres que par automobile, ont diminué de 2% comparativement à la même période de l'an dernier.

#### Nombre record de voyages d'une nuit ou plus effectués par des résidents d'outre-mer au Canada

Durant les mois de juillet à septembre, les entrées de longue durée de non-résidents en provenance de pays autres que les États-Unis ont inscrit une hausse de 4.9%. De janvier à septembre 1989, ce nombre a augmenté de 7.8%, comparativement au volume atteint un an plus tôt. Cela représente une hausse beaucoup plus faible que celle enregistrée durant les neuf premiers mois de 1988 (19%).

#### Il y a eu plus de Canadiens en voyage à l'étranger que jamais auparavant durant un troisième trimestre

Le nombre de résidents canadiens revenant après une visite d'une nuit ou plus à l'extérieur du pays au cours du troisième trimestre, a atteint son plus haut niveau (6.3 millions) depuis 1972. Le nombre de ces voyages a progressé plus fortement vers les États-Unis (9.7%) que vers les autres pays (7.4%).

Day trips to the United States increased by more than 1.9 million (16.9%) over the third quarter of 1988. Automobile travel, accounting for 97% of same day visits to the United States, climbed 18.4% above the 1988 level. The gasoline price differential between Canada and the United States can be considered a major factor affecting the increasing flow of Canadian automobile crossings into the United States. As reported by Energy, Mines and Resources Canada, the average Canadian retail price for all grades of gasoline was 19 cents per litre higher than in the United States during the third quarter of 1989.

## Seasonally Adjusted Data

### International Travel Account

#### Canada's Travel Account Deficit at Record Level

The international travel account, on a seasonally adjusted basis, registered a record deficit of \$961 million in the third quarter of 1989, reflecting the impact of the largest ever travel deficit with the United States (\$630 million). Receipts from the United States dropped 3.2% from the previous quarter while payments to that country increased slightly (1.3%) in the third quarter of 1989. The travel deficit with countries other than the United States edged up marginally to \$331 million, as receipts and payments remained relatively unchanged from the previous quarter.

### Volume of International Travel

#### Downward Trend of United States Visits to Canada

The seasonally adjusted volume of foreign travellers to Canada, staying for one or more nights, fell slightly in the third quarter of 1989, for the third consecutive quarter. This resulted from a persistent downward trend in the number of overnight visits by residents of the United States.

#### Foreign Travel by Canadian Residents Still Increasing

The number of Canadian residents travelling abroad continued to grow during the third quarter of 1989, particularly to the United States. Total trips to the United States increased 3.1% from the previous quarter, while those staying for one or more nights were up 3% in the July to September period. Trips to countries other than the United States were lower than during the second quarter but remained relatively high by historical standards.

**Note:** For further information, please contact Mr. Paul L. Paradis, Chief, International Travel Section, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (613-951-8933).

Les voyages du même jour des résidents canadiens aux États-Unis ont augmenté de plus de 1.9 million (16.9%) comparativement au volume atteint au cours du troisième trimestre de 1988. Les voyages par automobile, représentant 97% des rentrées des États-Unis après un séjour de moins de 24 heures, ont progressé de 18.4% par rapport à 1988. La différence du prix de l'essence entre le Canada et les États-Unis a contribué à l'accroissement du trafic automobile canadien vers les États-Unis. Tel que rapporté par Énergie, Mines et Ressources Canada, le prix moyen de détail pour tous les types d'essence au Canada était de 19 cents par litre plus élevé qu'aux États-Unis au cours du troisième trimestre de 1989.

## Données désaisonnalisées

### Compte des voyages internationaux

#### Le déficit au compte des voyages du Canada atteint un sommet record

Après désaisonnalisation, le déficit du Canada au compte des voyages internationaux a atteint un niveau record de \$961 millions au cours du troisième trimestre de 1989. C'est le résultat de l'impact produit par le niveau record du déficit enregistré avec les États-Unis (\$630 millions). Les recettes en provenance des États-Unis ont diminué de 3.2% par rapport au trimestre précédent alors que nos dépenses dans ce pays augmentaient de seulement 1.3% au cours du troisième trimestre de 1989. Le déficit au compte des voyages avec les pays autres que les États-Unis a cru légèrement pour atteindre \$331 millions, alors que les recettes et les dépenses demeuraient relativement inchangées, comparativement au trimestre précédent.

### Volume des voyages internationaux

#### Visites des résidents des États-Unis en baisse

Le nombre désaisonnalisé de voyages d'une nuit ou plus effectués par des non-résidents au Canada a diminué légèrement par rapport au trimestre antérieur, soit une troisième baisse trimestrielle consécutive. Cela résulte du fait que le nombre de voyages d'une nuit ou plus des résidents des États-Unis poursuit une tendance à la baisse.

#### Voyages des résidents canadiens en hausse

Le nombre de visites effectuées par des résidents canadiens à l'étranger s'est une fois de plus accru au troisième trimestre de 1989, plus particulièrement vers les États-Unis. Les visites totales ont augmenté de 3.1% par rapport au trimestre antérieur, alors que les voyages d'une nuit ou plus croissaient de 3% entre juillet et septembre. Les Canadiens ont effectué moins de visites dans les pays d'outre-mer en comparaison avec le deuxième trimestre mais leur nombre demeure relativement élevé.

**Nota:** Pour plus de renseignements, communiquez avec Paul L. Paradis, chef de la section des voyages internationaux, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, (613-951-8933).



# Quarterly Summary of International Travel(1)

## Sommaire trimestriel des voyages internationaux(1)

	1988				1989			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
	in thousands - en milliers							
<b>ESTIMATED OVERNIGHT TRIPS - ESTIMATIONS DES VOYAGES D'UNE NUIT OU PLUS</b>								
<b>Unadjusted for seasonal variation - Chiffres non désaisonnalisés</b>								
Non-resident travellers - Voyageurs non résidents								
United States - États-Unis	1,443	3,262	6,078	1,981	1,428	3,163	5,619	
Countries other than the U.S. - Pays autres que les É.-U.	290	729	1,269	475	342	794	1,331	
<b>Total non-residents - Total, non résidents</b>	<b>1,733</b>	<b>3,991</b>	<b>7,347</b>	<b>2,455</b>	<b>1,770</b>	<b>3,956</b>	<b>6,950</b>	
Residents of Canada - Résidents du Canada								
United States - États-Unis	2,631	3,222	5,024	2,822	3,116	3,484	5,513	
Countries other than the U.S. - Pays autres que les É.-U.	924	597	722	558	966	662	776	
<b>Total residents - Total, résidents</b>	<b>3,555</b>	<b>3,819</b>	<b>5,747</b>	<b>3,379</b>	<b>4,082</b>	<b>4,146</b>	<b>6,289</b>	
<b>Adjusted for seasonal variation - Chiffres désaisonnalisés</b>								
Non-resident travellers - Voyageurs non résidents								
United States - États-Unis	3,279	3,118	3,167	3,207	3,166	3,131	2,994	
Countries other than the U.S. - Pays autres que les É.-U.	660	664	705	734	763	736	747	
<b>Total non-residents - Total, non résidents</b>	<b>3,938</b>	<b>3,782</b>	<b>3,872</b>	<b>3,941</b>	<b>3,929</b>	<b>3,867</b>	<b>3,741</b>	
Residents of Canada - Résidents du Canada								
United States - États-Unis	3,173	3,339	3,478	3,699	3,657	3,734	3,848	
Countries other than the U.S. - Pays autres que les É.-U.	692	669	688	752	740	748	741	
<b>Total residents - Total, résidents</b>	<b>3,865</b>	<b>4,008</b>	<b>4,166</b>	<b>4,451</b>	<b>4,397</b>	<b>4,482</b>	<b>4,589</b>	
<b>TOTAL NUMBER OF TRIPS - NOMBRE TOTAL DES VISITES</b>								
<b>Unadjusted for seasonal variation - Chiffres non désaisonnalisés</b>								
Non-resident travellers - Voyageurs non résidents								
United States - États-Unis	5,595	9,327	14,518	6,706	5,451	8,900	13,938	
Countries other than the U.S. - Pays autres que les É.-U.	322	827	1,421	535	378	875	1,465	
<b>Total non-residents - Total, non résidents</b>	<b>5,918</b>	<b>10,155</b>	<b>15,940</b>	<b>7,241</b>	<b>5,829</b>	<b>9,775</b>	<b>15,403</b>	
Residents of Canada - Résidents du Canada								
United States - États-Unis	9,896	12,755	16,508	12,150	12,143	14,721	18,943	
Countries other than the U.S. - Pays autres que les É.-U.	924	597	722	558	966	662	776	
<b>Total residents - Total, résidents</b>	<b>10,820</b>	<b>13,351</b>	<b>17,230</b>	<b>12,708</b>	<b>13,109</b>	<b>15,383</b>	<b>19,718</b>	
<b>Adjusted for seasonal variation - Chiffres désaisonnalisés</b>								
Non-resident travellers - Voyageurs non résidents								
United States - États-Unis	9,220	8,947	8,936	9,044	8,932	8,727	8,661	
Countries other than the U.S. - Pays autres que les É.-U.	747	750	785	825	847	807	815	
<b>Total non-residents - Total, non résidents</b>	<b>9,966</b>	<b>9,697</b>	<b>9,721</b>	<b>9,869</b>	<b>9,780</b>	<b>9,534</b>	<b>9,476</b>	
Residents of Canada - Résidents du Canada								
United States - États-Unis	11,735	12,374	13,118	14,081	14,246	14,604	15,102	
Countries other than the U.S. - Pays autres que les É.-U.	692	669	688	752	740	748	741	
<b>Total residents - Total, résidents</b>	<b>12,427</b>	<b>13,043</b>	<b>13,806</b>	<b>14,833</b>	<b>14,987</b>	<b>15,352</b>	<b>15,843</b>	

(1) Totals may not add due to rounding

(1) Les données peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement

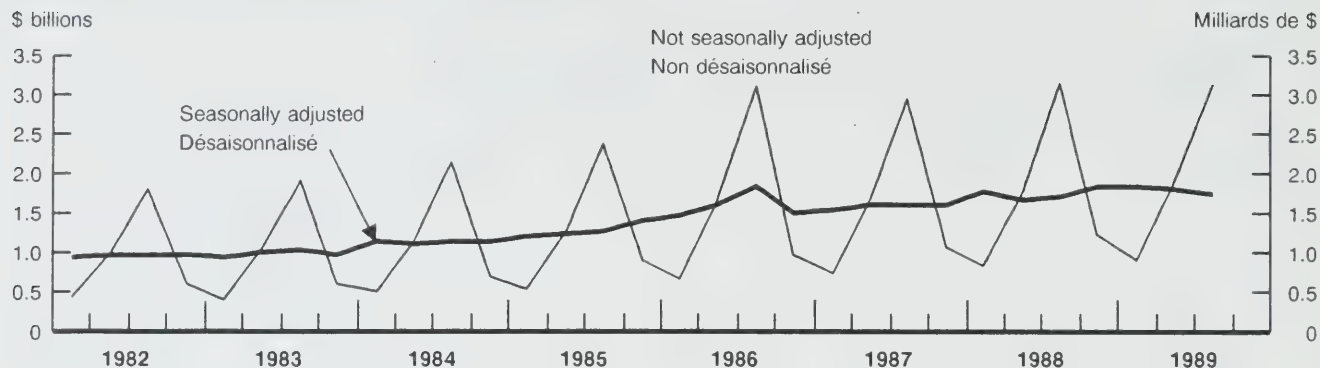
Charts

Graphiques



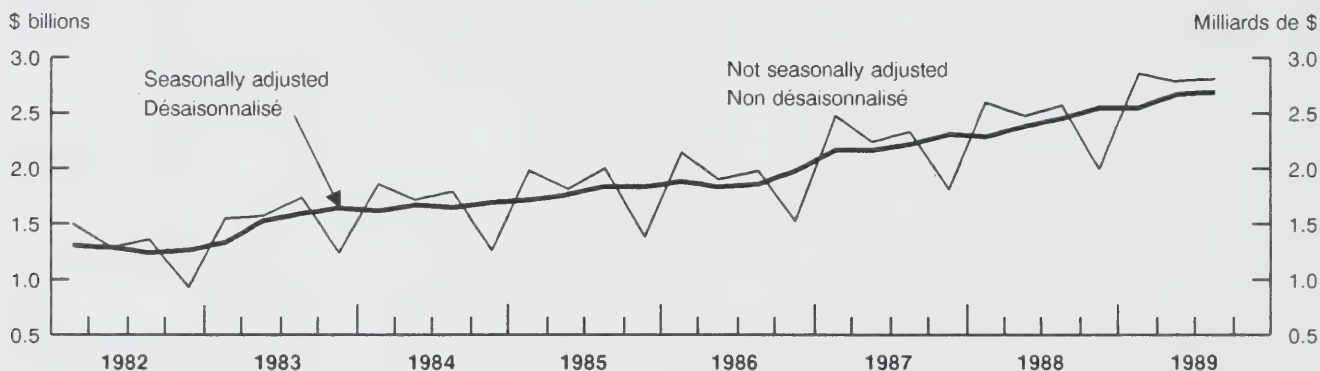
**Chart 1**  
**Total Receipts by Quarter, 1982-1989**  
**Total des recettes par trimestre, 1982-1989**

**Graphique 1**



**Chart 2**  
**Total Payments by Quarter, 1982-1989**  
**Total des dépenses par trimestre, 1982-1989**

**Graphique 2**



**Chart 3**  
**Travel Account Balance by Quarter, 1982-1989**  
**Solde au compte des voyages par trimestre, 1982-1989**

**Graphique 3**

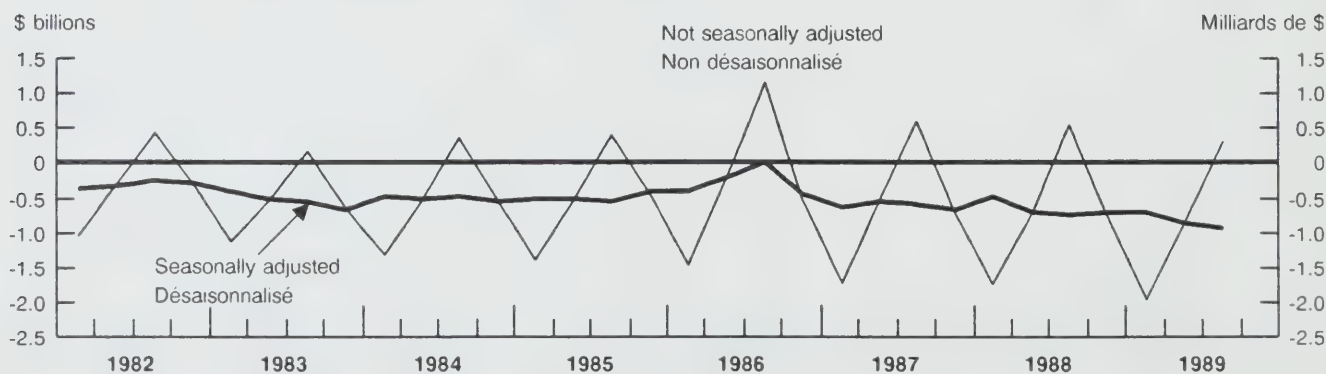


Chart 4

Graphique 4

Total Number of Trips to Canada by Residents of the United States, 1986-1989

Nombre total des voyages des résidents des États-Unis au Canada, 1986-1989

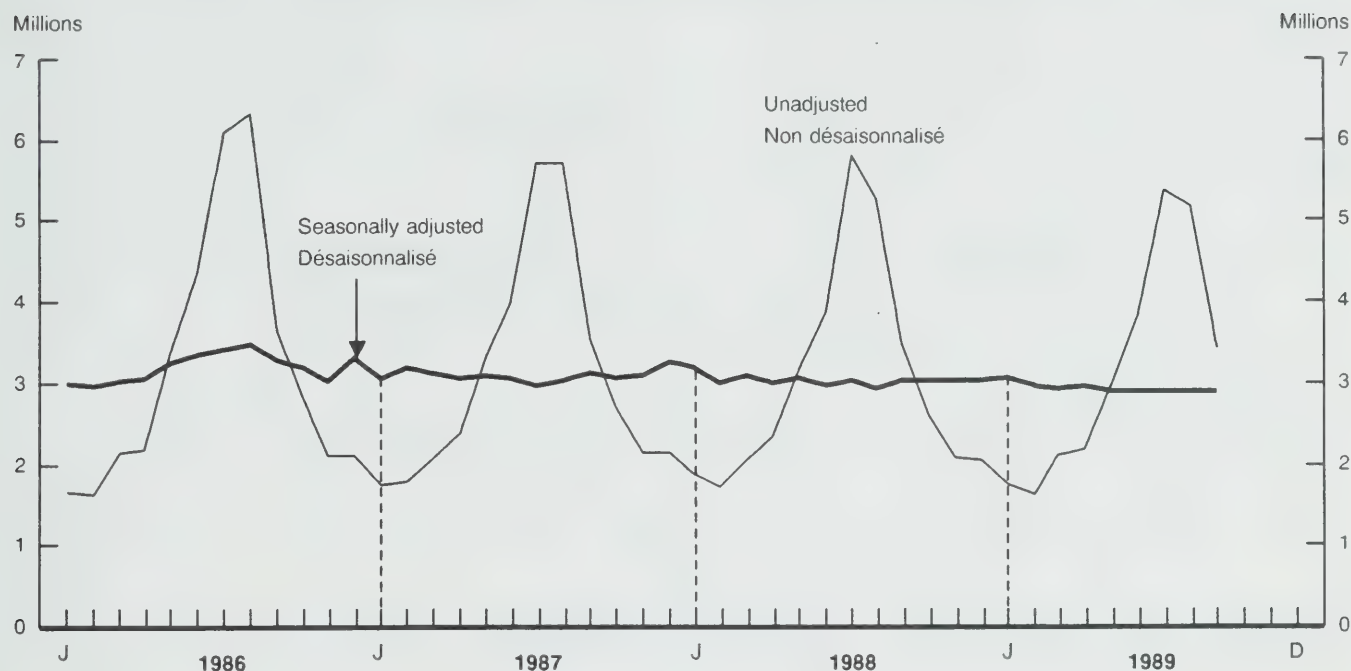


Chart 5

Graphique 5

Total Number of Trips to Canada by Residents of Countries Other than the United States, 1986-1989

Nombre total des voyages des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada, 1986-1989

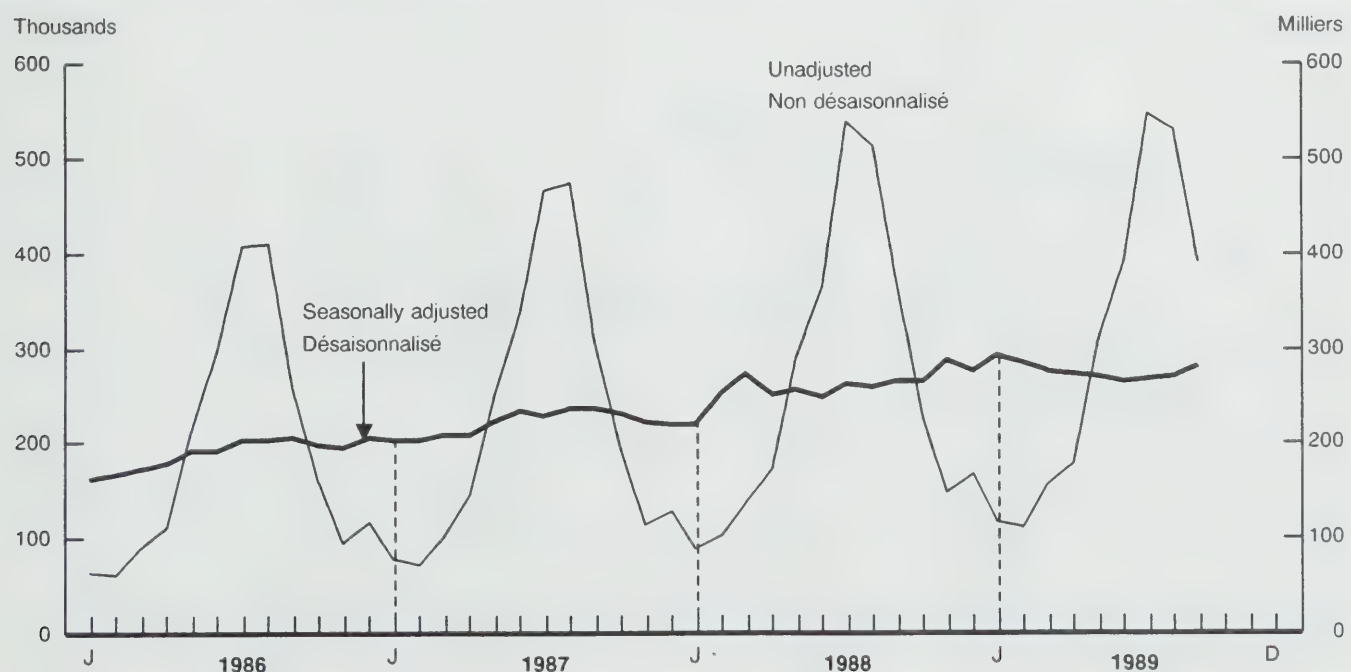


Chart 6

Total Number of Trips to the United States by Canadian Residents, 1986-1989

Nombre total des voyages des résidents canadiens aux États-Unis, 1986-1989

Graphique 6

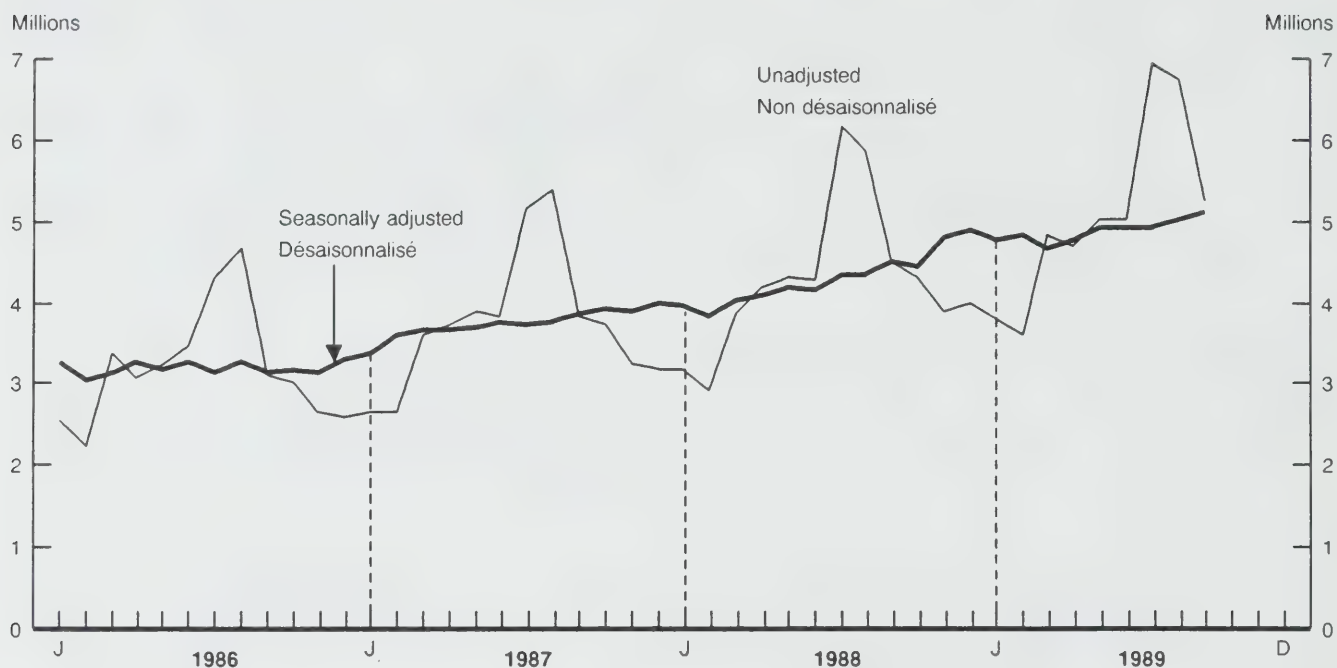


Chart 7

Total Number of Trips to Countries Other than the United States by Canadian Residents, 1986-1989

Nombre total des voyages des résidents canadiens dans les pays autres que les États-Unis, 1986-1989

Graphique 7

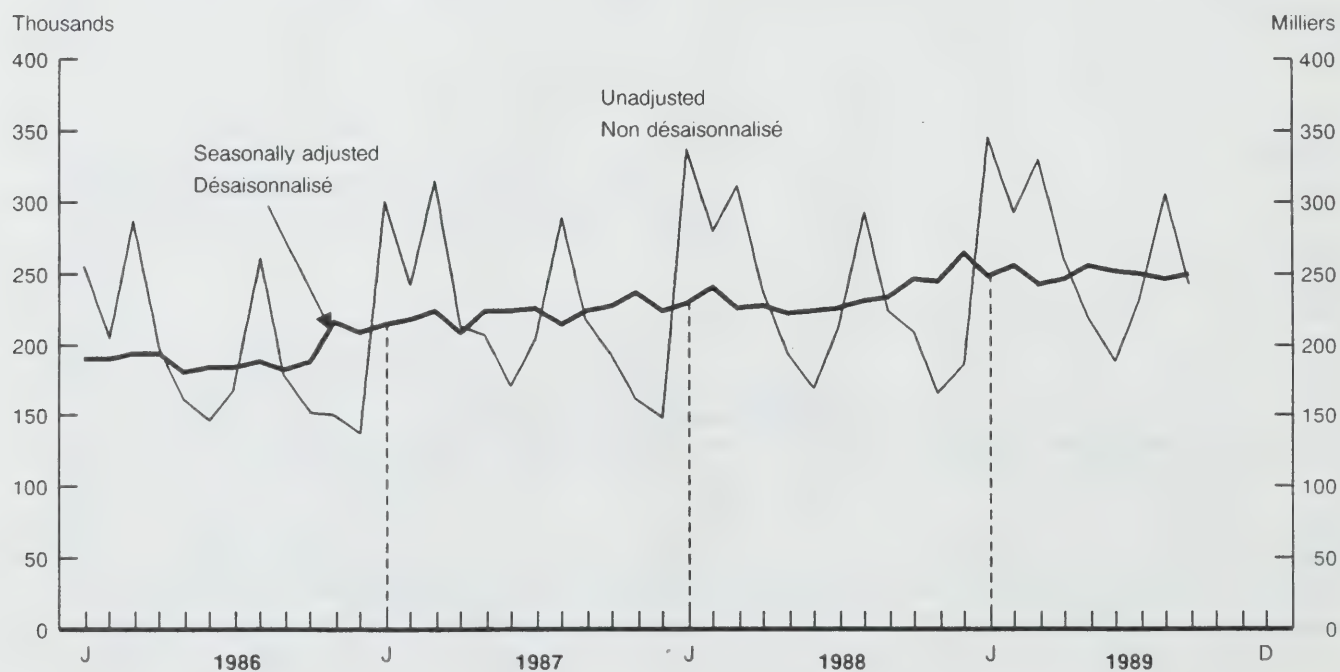


Chart 8

Trips of One or More Nights to Canada by Residents of the United States, 1986-1989

Voyages d'une nuit ou plus des résidents des États-Unis au Canada, 1986-1989

Graphique 8

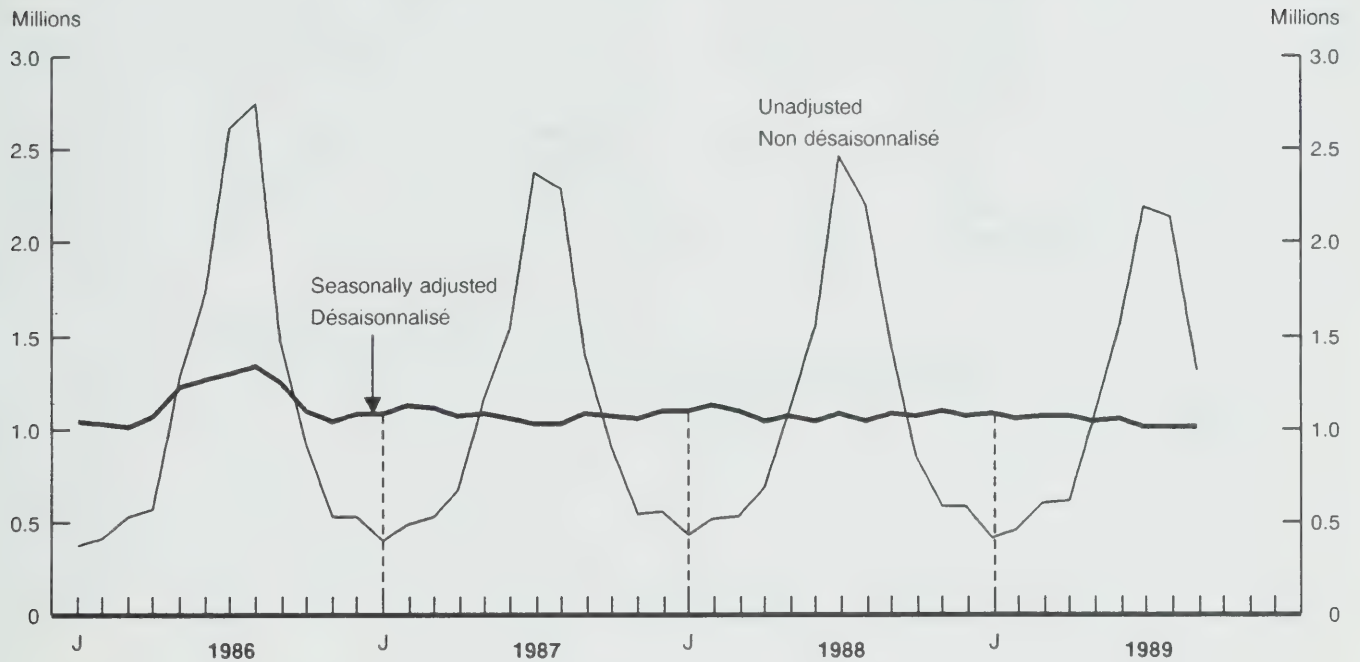


Chart 9

Trips<sup>1</sup> of One or More Nights to Canada by Residents of Countries Other than the U.S., 1986-1989

Voyages<sup>1</sup> d'une nuit ou plus des résidents de pays autres que les É.-U. au Canada, 1986-1989

Graphique 9

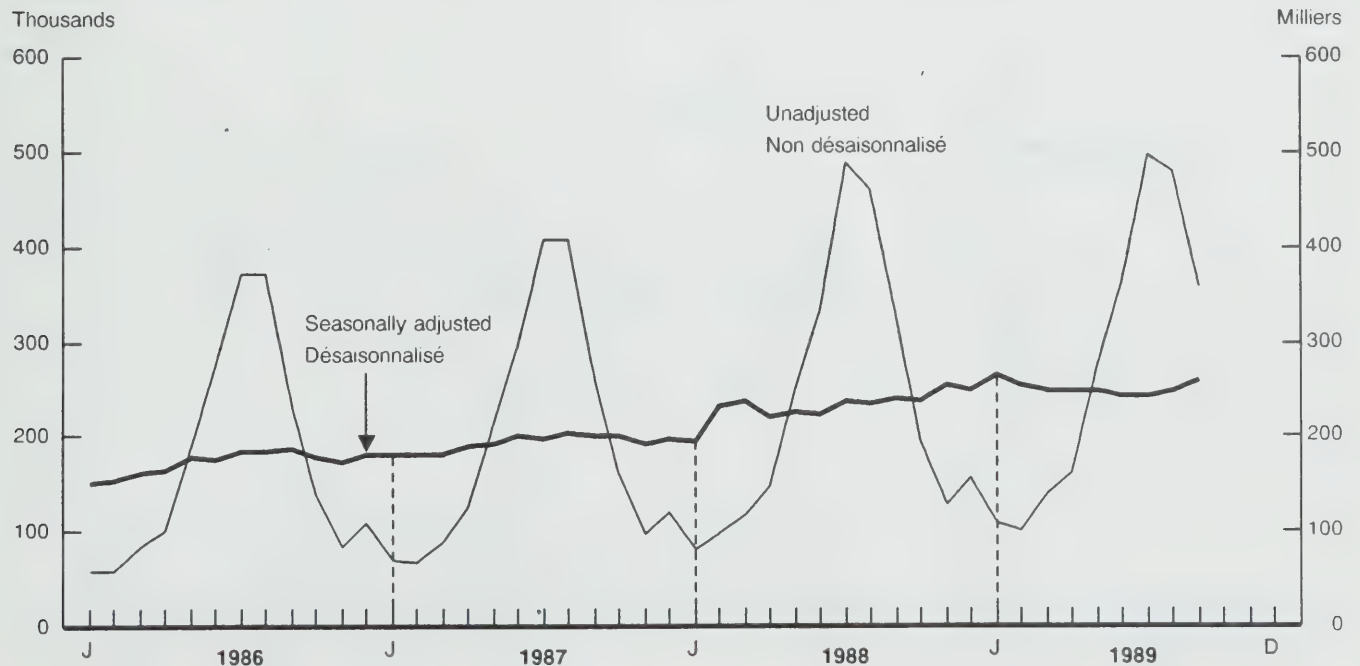




Chart 10

Graphique 10

Trips of One or More Nights to the United States by Canadian Residents, 1986-1989

Voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens aux États-Unis, 1986-1989

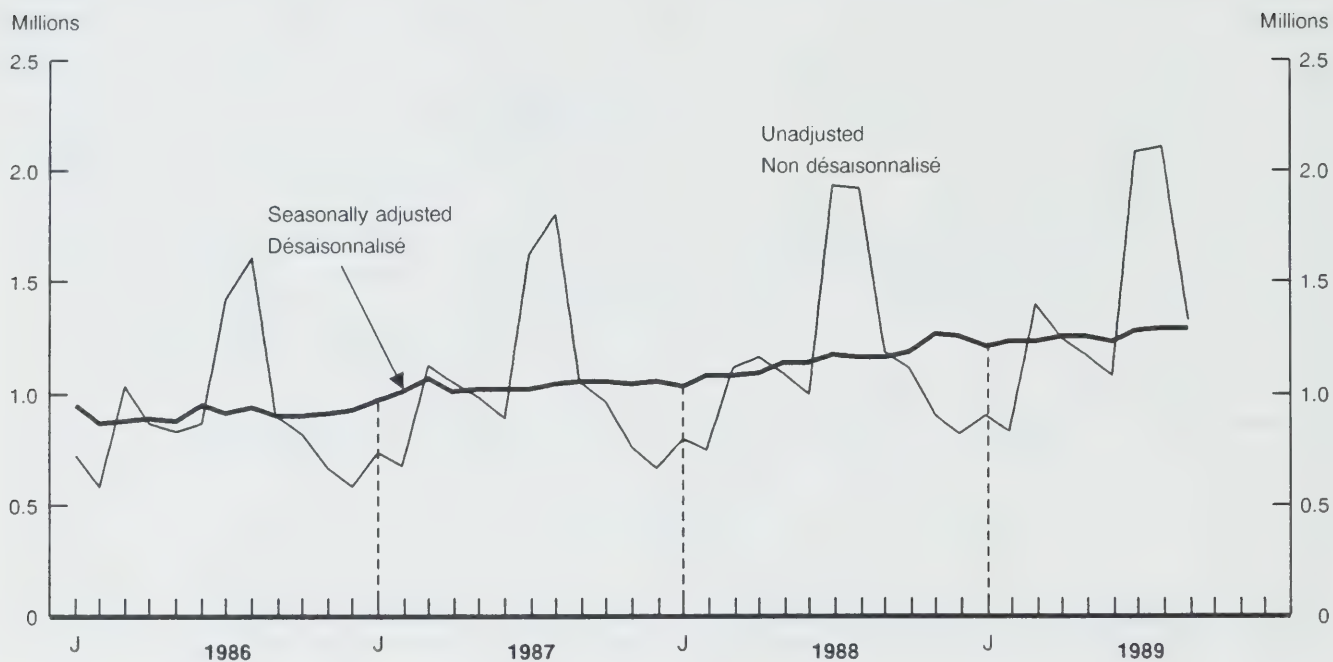
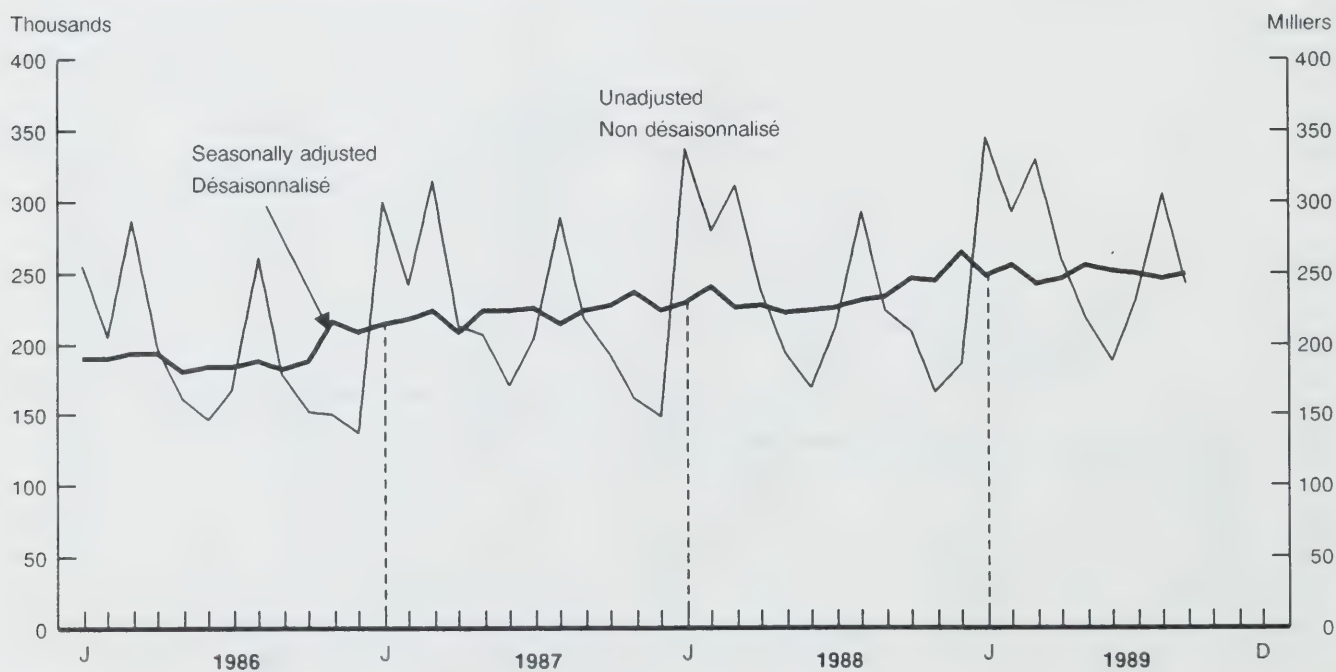


Chart 11

Graphique 11

Trips of One or More Nights to Countries Other than the U.S. by Canadian Residents, 1986-1989

Voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens dans des pays autres que les É.-U., 1986-1989



Section 1

Canada Totals

Section 1

Totaux pour le Canada

TABLE 1A. Receipts and Payments on Travel Account, not Seasonally Adjusted, 1986-1989

Canada

No		1986					1987				
		I	II	III	IV	Year Année	I	II	III	IV	Year Année
		millions of dollars									
	<b>Receipts:</b>										
1	United States	457	1,109	2,277	663	4,506	474	1,049	1,944	693	4,160
2	Other countries	194	519	825	289	1,827	219	591	987	342	2,139
3	<b>Total</b>	<b>651</b>	<b>1,628</b>	<b>3,102</b>	<b>952</b>	<b>6,333</b>	<b>693</b>	<b>1,640</b>	<b>2,931</b>	<b>1,035</b>	<b>6,299</b>
	<b>Payments:</b>										
4	United States	1,303	1,196	1,095	835	4,429	1,511	1,386	1,281	996	5,174
5	Other countries	834	699	864	673	3,070	962	844	1,055	793	3,654
6	<b>Total</b>	<b>2,137</b>	<b>1,895</b>	<b>1,959</b>	<b>1,508</b>	<b>7,499</b>	<b>2,473</b>	<b>2,230</b>	<b>2,336</b>	<b>1,789</b>	<b>8,828</b>
	<b>Balance:</b>										
7	United States	- 846	- 87	+ 1,182	- 172	+ 77	- 1,037	- 337	+ 663	- 303	- 1,014
8	Other countries	- 640	- 180	- 39	- 384	- 1,243	- 743	- 253	- 68	- 451	- 1,515
9	<b>Total</b>	<b>- 1,486</b>	<b>- 267</b>	<b>+ 1,143</b>	<b>- 556</b>	<b>- 1,166</b>	<b>- 1,780</b>	<b>- 590</b>	<b>+ 595</b>	<b>- 754</b>	<b>-2,529</b>

TABLE 1B. Receipts and Payments on Travel Account, Seasonally Adjusted<sup>2</sup>, 1986-1989

Canada

No		1986 <sup>1</sup>					1987 <sup>1</sup>				
		I	II	III	IV	Year Année	I	II	III	IV	Year Année
		millions of dollars									
	<b>Receipts:</b>										
1	United States	1,025	1,134	1,298	1,049	4,506	1,036	1,053	1,010	1,062	4,160
2	Other countries	411	452	522	442	1,827	477	541	585	536	2,139
3	<b>Total</b>	<b>1,436</b>	<b>1,586</b>	<b>1,820</b>	<b>1,492</b>	<b>6,333</b>	<b>1,513</b>	<b>1,594</b>	<b>1,595</b>	<b>1,597</b>	<b>6,299</b>
	<b>Payments:</b>										
4	United States	1,098	1,098	1,099	1,134	4,429	1,282	1,267	1,288	1,337	5,174
5	Other countries	768	735	738	830	3,070	875	894	916	969	3,654
6	<b>Total</b>	<b>1,866</b>	<b>1,833</b>	<b>1,836</b>	<b>1,963</b>	<b>7,499</b>	<b>2,158</b>	<b>2,161</b>	<b>2,203</b>	<b>2,306</b>	<b>8,828</b>
	<b>Balance:</b>										
7	United States	- 73	+ 35	+ 199	- 85	+ 77	- 246	- 214	- 278	- 275	- 1,014
8	Other countries	- 357	- 282	- 215	- 387	- 1,243	- 398	- 353	- 330	- 433	- 1,515
9	<b>Total</b>	<b>- 431</b>	<b>- 247</b>	<b>- 17</b>	<b>- 472</b>	<b>- 1,166</b>	<b>- 645</b>	<b>- 567</b>	<b>- 608</b>	<b>- 709</b>	<b>- 2,529</b>

<sup>1</sup> Subject to revision<sup>2</sup> Seasonally adjusted data may not add to totals due to rounding**Note:** Figures include international passenger fares

TABLEAU 1A. Recettes et dépenses au compte des voyages, non désaisonnalisées, 1986-1989

Canada

1988					1989 <sup>1</sup>						N°
I	II	III	IV	Year Année	I	II	III	IV	Year Année		
millions de dollars											
527	1,044	1,971	725	4,267	517	1,054	1,892			<b>Recettes:</b>	
296	706	1,150	475	2,627	356	797	1,225			États-Unis	1
823	1,750	3,121	1,200	6,894	873	1,851	3,117			Autres pays	2
										<b>Total</b>	3
										<b>Dépenses:</b>	
1,515	1,568	1,466	1,161	5,710	1,783	1,798	1,640			États-Unis	4
1,086	903	1,109	823	3,921	1,074	976	1,178			Autres pays	5
2,601	2,471	2,575	1,984	9,631	2,857	2,774	2,818			<b>Total</b>	6
										<b>Solde:</b>	
- 988	- 524	+ 505	- 436	- 1,443	- 1,266	- 744	+ 252			États-Unis	7
- 790	- 197	+ 41	- 348	- 1,294	- 718	- 179	+ 47			Autres pays	8
- 1,778	- 721	+ 546	- 784	- 2,737	- 1,984	- 923	+ 299			<b>Total</b>	9

TABLEAU 1B. Recettes et dépenses au compte des voyages, désaisonnalisées<sup>2</sup>, 1986-1989

Canada

1988 <sup>1</sup>					1989 <sup>1</sup>						N°
I	II	III	IV	Year Année	I	II	III	IV	Year Année		
millions de dollars											
1,121	1,030	1,020	1,095	4,267	1,088	1,052	1,018			<b>Recettes:</b>	
630	628	653	715	2,627	729	715	707			États-Unis	1
1,751	1,659	1,673	1,810	6,894	1,817	1,767	1,725			Autres pays	2
										<b>Total</b>	3
										<b>Dépenses:</b>	
1,285	1,418	1,465	1,542	5,710	1,561	1,627	1,648			États-Unis	4
985	964	974	998	3,921	979	1,037	1,038			Autres pays	5
2,270	2,382	2,439	2,540	9,631	2,540	2,664	2,686			<b>Total</b>	6
										<b>Solde:</b>	
- 164	- 388	- 445	- 447	- 1,443	- 473	- 575	- 630			États-Unis	7
- 355	- 336	- 321	- 283	- 1,294	- 250	- 322	- 331			Autres pays	8
- 519	- 723	- 766	- 730	- 2,737	- 723	- 897	- 961			<b>Total</b>	9

<sup>1</sup> Chiffres sujets à rectification.<sup>2</sup> Les données désaisonnalisées peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

Nota: Ces chiffres comprennent les frais de transport international.



TABLE 2A. SUMMARY – Number of International Travellers Entering or Returning to Canada, not Seasonally Adjusted

## Canada

	Traveller category		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
No									
	Non-resident travellers:								
1	United States	1988	1,863,288	1,706,830	2,025,281	2,329,638	3,124,563	3,873,067	14,922,667
2		1989	1,731,446	1,619,499	2,100,250	2,173,575	2,930,711	3,796,024	14,351,505
3	Countries other than the U.S.A.	1988	85,841	101,838	134,562	172,073	289,973	365,385	1,149,672
4		1989	115,544	108,493	154,122	177,710	306,270	390,764	1,252,903
5	Total non-residents	1988	1,949,129	1,808,668	2,159,843	2,501,711	3,414,536	4,238,452	16,072,339
6		1989	1,846,990	1,727,992	2,254,372	2,351,285	3,236,981	4,186,788	15,604,408
	Residents of Canada:								
7	United States	1988	3,169,796	2,900,768	3,825,573	4,178,118	4,305,223	4,271,229	22,650,707
8		1989	3,767,871	3,568,118	4,807,414	4,689,628	5,001,348	5,030,445	26,864,824
9	Countries other than the U.S.A.	1988	336,085	277,801	309,964	236,236	192,480	167,970	1,520,536
10		1989	344,772	291,767	329,309	257,314	216,717	187,613	1,627,492
11	Total residents	1988	3,505,881	3,178,569	4,135,537	4,414,354	4,497,703	4,439,199	24,171,243
12		1989	4,112,643	3,859,885	5,136,723	4,946,942	5,218,065	5,218,058	28,492,316

TABLE 2B. SUMMARY – Number of International Travellers Entering or Returning to Canada, Seasonally Adjusted<sup>1,2</sup>

## Canada

			January	February	March	April	May	June	6 months
Traveller category			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No									
	Non-resident travellers:								
13	United States	1988	3,171,906	2,988,911	3,058,969	2,962,654	3,037,844	2,946,491	
14		1989	3,054,965	2,951,480	2,925,925	2,955,625	2,879,218	2,892,045	
15	Countries other than the U.S.A.	1988	219,741	253,718	273,178	248,541	254,971	246,450	
16		1989	290,778	282,288	274,329	272,408	270,058	264,159	
17	Total non-residents	1988	3,391,647	3,242,629	3,332,147	3,211,195	3,292,815	3,192,941	
18		1989	3,345,743	3,233,768	3,200,254	3,228,033	3,149,276	3,156,204	
	Residents of Canada:								
19	United States	1988	3,933,057	3,805,855	3,996,165	4,074,811	4,159,736	4,139,259	
20		1989	4,759,383	4,818,114	4,668,736	4,762,656	4,930,419	4,911,373	
21	Countries other than the U.S.A.	1988	228,640	238,664	225,009	226,073	220,587	222,372	
22		1989	246,253	253,979	240,295	243,975	253,467	250,658	
23	Total residents	1988	4,161,697	4,044,519	4,221,174	4,300,884	4,380,323	4,361,631	
24		1989	5,005,636	5,072,093	4,909,031	5,006,631	5,183,886	5,162,031	

<sup>1</sup> Subject to revision<sup>2</sup> Seasonally adjusted data may not add to totals due to rounding

TABLEAU 2A. SOMMAIRE – Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, non désaisonnalisé

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Catégorie de voyageurs	N <sup>o</sup>
<b>Voyageurs non résidents:</b>								
5,794,650 5,367,594	5,252,950 5,179,789	3,470,732 3,390,755	2,598,140	2,064,484	2,043,432	36,147,055	États-Unis	1988 1 1989 2
538,011 545,543	513,775 528,775	369,596 390,545	224,811	144,805	165,190	3,105,860	Pays autres que les États-Unis	1988 3 1989 4
6,332,661 5,913,137	5,766,725 5,708,564	3,840,328 3,781,300	2,822,951	2,209,289	2,208,622	39,252,915	Total, non résidents	1988 5 1989 6
<b>Résidents du Canada:</b>								
6,149,432 6,942,496	5,863,366 6,744,933	4,494,998 5,255,274	4,302,768	3,864,439	3,982,724	51,308,434	États-Unis	1988 7 1989 8
209,791 229,485	291,087 304,345	221,562 241,910	208,059	165,107	184,528	2,800,670	Pays autres que les États-Unis	1988 9 1989 10
6,359,223 7,171,981	6,154,453 7,049,278	4,716,560 5,497,184	4,510,827	4,029,546	4,167,252	54,109,104	Total, résidents	1988 11 1989 12

TABLEAU 2B. SOMMAIRE – Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, désaisonnalisé<sup>1,2</sup>

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Catégorie de voyageurs	N <sup>o</sup>
<b>Voyageurs non résidents:</b>								
3,004,640 2,866,230	2,914,483 2,893,334	3,016,957 2,901,581	3,008,917	3,025,222	3,010,054	36,147,055	États-Unis	1988 13 1989 14
261,590 265,792	258,112 269,576	264,918 279,996	263,888	284,878	275,875	3,105,860	Pays autres que les États-Unis	1988 15 1989 16
3,266,230 3,132,022	3,172,595 3,162,910	3,281,875 3,181,577	3,272,805	3,310,100	3,285,929	39,252,915	Total, non résidents	1988 17 1989 18
<b>Résidents du Canada:</b>								
4,318,227 4,922,450	4,320,573 5,030,175	4,479,723 5,148,948	4,425,827	4,780,228	4,874,966	51,308,434	États-Unis	1988 19 1989 20
224,816 248,969	230,466 242,851	232,507 249,199	244,022	243,347	264,167	2,800,670	Pays autres que les États-Unis	1988 21 1989 22
4,543,043 5,171,419	4,551,039 5,273,026	4,712,230 5,398,147	4,669,849	5,023,575	5,139,133	54,109,104	Total, résidents	1988 23 1989 24

<sup>1</sup> Chiffres sujets à rectification.<sup>2</sup> Les données désaisonnalisées peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

**TABLE 2C. SUMMARY - Estimated Number of One or More Nights Trips by International Travellers Entering or Returning to Canada, not Seasonally Adjusted**

Canada

No	Traveller category		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Jun	6 mois
	Non-resident travellers:								
1	United States	1988	418,627	504,378	519,823	665,312	1,074,313	1,522,407	4,704,860
2		1989	397,376	446,067	584,061	594,549	1,027,412	1,540,706	4,590,171
3	Countries other than the U.S.A.	1988	79,005	95,129	116,031	146,492	250,643	331,465	1,018,765
4		1989	107,254	98,923	136,130	159,162	274,018	360,322	1,135,809
5	Total non-residents	1988	497,632	599,507	635,854	811,804	1,324,956	1,853,872	5,723,625
6		1989	504,630	544,990	720,191	753,711	1,301,430	1,901,028	5,725,980
	Residents of Canada:								
7	United States	1988	785,146	734,894	1,110,895	1,156,036	1,081,682	984,597	5,853,250
8		1989	895,006	822,739	1,397,926	1,242,805	1,172,341	1,068,899	6,599,716
9	Countries other than the U.S.A.	1988	336,085	277,801	309,964	236,236	192,480	167,970	1,520,536
10		1989	344,772	291,767	329,309	257,314	216,717	187,613	1,627,492
11	Total residents	1988	1,121,231	1,012,695	1,420,859	1,392,272	1,274,162	1,152,567	7,373,786
12		1989	1,239,778	1,114,506	1,727,235	1,500,119	1,389,058	1,256,512	8,227,208

**TABLE 2D. SUMMARY - Estimated Number of One or More Nights Trips by International Travellers Entering or Returning to Canada, Seasonally Adjusted<sup>1,2</sup>**

Canada

	Traveller category		January	February	March	April	May	June	6 months
No.			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	Non-resident travellers:								
13	United States	1988	1,087,258	1,107,824	1,083,659	1,023,258	1,061,052	1,033,208	
14		1989	1,075,043	1,039,938	1,051,107	1,059,443	1,029,262	1,042,566	
15	Countries other than the U.S.A.	1988	194,634	229,962	235,163	217,573	224,862	221,977	
16		1989	263,616	251,665	247,837	247,590	245,833	242,509	
17	Total non-residents	1988	1,281,892	1,337,786	1,318,822	1,240,831	1,285,914	1,255,185	...
18		1989	1,338,659	1,291,603	1,298,944	1,307,033	1,275,095	1,285,075	...
	Residents of Canada:								
19	United States	1988	1,025,794	1,070,011	1,076,807	1,082,600	1,129,780	1,126,929	
20		1989	1,203,662	1,225,089	1,228,016	1,249,162	1,254,861	1,229,862	
21	Countries other than the U.S.A.	1988	228,640	238,664	225,009	226,073	220,587	222,372	
22		1989	246,253	253,979	240,295	243,975	253,467	250,658	
23	Total residents	1988	1,254,434	1,308,675	1,301,816	1,308,673	1,350,367	1,349,301	...
24		1989	1,449,915	1,479,068	1,468,311	1,493,137	1,508,328	1,480,520	...

<sup>1</sup> Subject to revision

<sup>2</sup> Seasonally adjusted data may not add to totals due to rounding

**TABEAU 2C. SOMMAIRE - Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, non désaisonnalisé**

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Catégorie de voyageurs	N <sup>o</sup>
<b>Voyageurs non résidents:</b>								
2,453,568 2,186,695	2,200,045 2,126,397	1,423,911 1,305,931	843,324	566,924	570,385	12,763,017	États-Unis	1988 1 1989 2
488,419 497,280	458,774 478,435	322,170 355,543	194,674	126,990	152,918	2,762,710	Pays autres que les États-Unis	1988 3 1989 4
<b>2,941,987 2,683,975</b>	<b>2,658,819 2,604,832</b>	<b>1,746,081 1,661,474</b>	<b>1,037,998</b>	<b>693,914</b>	<b>723,303</b>	<b>15,525,727</b>	<b>Total, non résidents</b>	<b>1988 5 1989 6</b>
<b>Résidents du Canada:</b>								
1,927,861 2,083,097	1,918,900 2,106,178	1,177,716 1,323,913	1,111,504	897,782	812,518	13,699,531	États-Unis	1988 7 1989 8
209,791 229,485	291,087 304,345	221,562 241,910	208,059	165,107	184,528	2,800,670	Pays autres que les États-Unis	1988 9 1989 10
<b>2,137,652 2,312,582</b>	<b>2,209,987 2,410,523</b>	<b>1,399,278 1,565,823</b>	<b>1,319,563</b>	<b>1,062,889</b>	<b>997,046</b>	<b>16,500,201</b>	<b>Total, résidents</b>	<b>1988 11 1989 12</b>

**TABEAU 2D. SOMMAIRE - Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, désaisonnalisé<sup>1,2</sup>**

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Catégorie de voyageurs	N <sup>o</sup>
<b>Voyageurs non résidents:</b>								
1,070,240 994,710	1,024,049 994,944	1,072,393 1,004,880	1,052,084	1,091,288	1,063,397	12,763,017	États-Unis	1988 13 1989 14
234,864 241,194	231,774 247,524	238,245 258,227	235,041	252,357	246,603	2,762,710	Pays autres que les États-Unis	1988 15 1989 16
<b>1,305,104 1,235,904</b>	<b>1,255,823 1,242,468</b>	<b>1,310,638 1,263,107</b>	<b>1,287,125</b>	<b>1,343,645</b>	<b>1,310,000</b>	<b>15,525,727</b>	<b>Total, non résidents</b>	<b>1988 17 1989 18</b>
<b>Résidents du Canada:</b>								
1,164,452 1,273,541	1,159,106 1,284,535	1,154,198 1,289,540	1,182,152	1,262,265	1,254,706	13,699,531	États-Unis	1988 19 1989 20
224,816 248,969	230,466 242,851	232,507 249,199	244,022	243,347	264,167	2,800,670	Pays autres que les États-Unis	1988 21 1989 22
<b>1,389,268 1,522,510</b>	<b>1,389,572 1,527,386</b>	<b>1,386,705 1,538,739</b>	<b>1,426,174</b>	<b>1,505,612</b>	<b>1,518,873</b>	<b>16,500,201</b>	<b>Total, résidents</b>	<b>1988 23 1989 24</b>

<sup>1</sup> Chiffres sujets à rectification.

<sup>2</sup> Les données désaisonnalisées peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.



TABLE 3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

## Canada

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No									
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1988	1,671,302	1,459,639	1,783,467	2,037,524	2,592,212	3,081,677	12,625,821
2		1989	1,538,399	1,410,103	1,863,977	1,902,820	2,430,859	3,026,541	12,172,699
3	Same day	1988	1,399,478	1,155,887	1,449,944	1,597,049	1,872,337	2,020,752	9,495,447
4		1989	1,289,231	1,127,921	1,463,310	1,517,038	1,753,207	1,965,329	9,116,036
5	One night	1988	84,579	70,632	87,760	104,090	147,198	199,990	694,249
6		1989	69,743	68,600	91,458	104,144	142,754	196,913	673,612
7	Two or more nights	1988	187,245	233,120	245,763	336,385	572,677	860,935	2,436,125
8		1989	179,425	213,582	309,209	281,638	534,898	864,299	2,383,051
9	Bus	1988	55,058	60,795	59,829	89,753	165,774	213,757	644,966
10		1989	45,436	54,155	56,290	80,203	157,898	197,683	591,665
11	Same day	1988	26,819	25,036	31,056	45,505	79,993	115,743	324,152
12		1989	25,422	24,756	28,622	42,320	72,473	103,527	297,120
13	One or more nights	1988	28,239	35,759	28,773	44,248	85,781	98,014	320,814
14		1989	20,014	29,399	27,668	37,883	85,425	94,156	294,545
15	Rail	1988	2,442	2,769	3,085	4,157	4,426	6,021	22,900
16		1989	2,555	2,540	4,050	3,515	4,139	6,616	23,415
17	Other methods	1988	11,880	15,127	20,004	27,430	60,128	78,581	213,150
18		1989	11,938	15,039	19,339	24,143	48,943	81,411	200,813
19	Total land	1988	1,740,682	1,538,330	1,866,385	2,158,864	2,822,540	3,380,036	13,506,837
20		1989	1,598,328	1,481,837	1,943,656	2,010,681	2,641,839	3,312,251	12,988,592
	Air:								
21	Commercial	1988	117,741	160,851	152,673	162,578	206,995	261,253	1,062,091
22		1989	128,397	132,439	150,522	154,064	214,577	278,740	1,058,739
23	Private	1988	4,758	7,538	5,794	5,756	9,232	15,398	48,476
24		1989	4,540	5,083	5,666	6,370	9,558	14,062	45,279
25	Total air	1988	122,499	168,389	158,467	168,334	216,227	276,651	1,110,567
26		1989	132,937	137,522	156,188	160,434	224,135	292,802	1,104,018
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	1	-	2	55,822	160,841	216,666
28		1989	-	1	1	15	39,326	136,003	175,346
29	Private	1988	107	110	429	2,438	29,974	55,539	88,597
30		1989	181	139	405	2,445	25,411	54,968	83,549
31	Total marine	1988	107	111	429	2,440	85,796	216,380	305,263
32		1989	181	140	406	2,460	64,737	190,971	258,895
33	Total	1988	1,863,288	1,706,830	2,025,281	2,329,638	3,124,563	3,873,067	14,922,667
34		1989	1,731,446	1,619,499	2,100,250	2,173,575	2,930,711	3,796,024	14,351,505
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1988	6,836	6,709	18,531	25,581	39,330	33,920	130,907
36		1989	8,290	9,570	17,992	18,548	32,252	30,442	117,094
37	One or more nights	1988	15,146	14,836	24,992	37,512	60,945	76,067	229,498
38		1989	19,360	19,843	30,520	39,519	70,093	83,356	262,691
39	Total land	1988	21,982	21,545	43,523	63,093	100,275	109,987	360,405
40		1989	27,650	29,413	48,512	58,067	102,345	113,798	379,785
	Air:								
41	Entering direct	1988	43,052	54,541	63,363	73,127	138,860	184,074	557,017
42		1989	57,454	51,751	73,398	81,905	147,400	201,046	612,954
43	Entering via the U.S.A.	1988	20,693	25,534	27,451	35,598	48,365	67,403	225,044
44		1989	30,357	27,156	31,934	37,596	55,305	71,821	254,169
45	Total air	1988	63,745	80,075	90,814	108,725	187,225	251,477	782,061
46		1989	87,811	78,907	105,332	119,501	202,705	272,867	867,123
	Marine:								
47	Entering direct	1988	102	217	210	238	356	253	1,376
48		1989	79	163	268	120	343	362	1,335
49	Entering via the U.S.A.	1988	12	1	15	17	2,117	3,668	5,830
50		1989	4	10	10	22	877	3,737	4,660
51	Total marine	1988	114	218	225	255	2,473	3,921	7,206
52		1989	83	173	278	142	1,220	4,099	5,995
53	Total	1988	85,841	101,838	134,562	172,073	289,973	365,385	1,149,672
54		1989	115,544	108,493	154,122	177,710	306,270	390,764	1,252,903
55	Grand total	1988	1,949,129	1,808,668	2,159,843	2,501,711	3,414,536	4,238,452	16,072,339
56		1989	1,846,990	1,727,992	2,254,372	2,351,285	3,236,981	4,186,788	15,604,408

TABLEAU 3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

## Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Résidents des États-Unis								
							<b>Par terre:</b>	
4,792,480	4,266,053	2,857,323	2,218,782	1,817,261	1,802,158	30,379,878	Automobile	1988 1
4,428,715	4,224,553	2,800,429						1989 2
2,940,749	2,645,613	1,864,755	1,655,765	1,442,978	1,419,991	21,465,298	Même jour	1988 3
2,801,603	2,659,515	1,903,931						1989 4
339,662	296,492	175,962	137,470	97,028	94,121	1,834,984	Une nuit	1988 5
293,564	296,986	174,208						1989 6
1,512,069	1,323,948	816,606	425,547	277,255	288,046	7,079,596	Deux nuits ou plus	1988 7
1,333,548	1,268,052	722,290						1989 8
251,352	226,114	177,196	117,175	63,077	61,780	1,541,660	Autocar	1988 9
220,611	213,868	156,368						1989 10
100,561	92,217	66,421	57,462	34,359	35,773	710,945	Même jour	1988 11
93,598	86,538	57,336						1989 12
150,791	133,897	110,775	59,713	28,718	26,007	830,715	Une nuit ou plus	1988 13
127,013	127,330	99,032						1989 14
9,472	11,396	5,960	4,677	2,956	3,793	61,154	Chemin de fer	1988 15
8,595	13,317	6,741						1989 16
135,146	131,273	82,115	37,272	15,889	14,535	629,380	Autres moyens	1988 17
116,469	117,983	70,707						1989 18
<b>5,188,450</b>	<b>4,634,836</b>	<b>3,122,594</b>	<b>2,377,906</b>	<b>1,899,183</b>	<b>1,882,266</b>	<b>32,612,072</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1988 19</b>
<b>4,774,390</b>	<b>4,569,721</b>	<b>3,034,245</b>						<b>1989 20</b>
							<b>Par air:</b>	
289,233	299,526	236,226	202,655	158,473	156,255	2,404,459	Commercial	1988 21
282,427	295,105	231,428						1989 22
14,798	17,098	11,615	7,013	5,467	4,370	108,837	Privé	1988 23
14,255	15,131	11,312						1989 24
<b>304,031</b>	<b>316,624</b>	<b>247,841</b>	<b>209,668</b>	<b>163,940</b>	<b>160,625</b>	<b>2,513,296</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1988 25</b>
<b>296,682</b>	<b>310,236</b>	<b>242,740</b>						<b>1989 26</b>
							<b>Par mer:</b>	
200,035	220,426	62,701	4,285	16	2	704,131	Commercial	1988 27
186,222	213,706	74,884						1989 28
102,134	81,064	37,596	6,281	1,345	539	317,556	Privé	1988 29
110,300	86,126	38,886						1989 30
<b>302,169</b>	<b>301,490</b>	<b>100,297</b>	<b>10,566</b>	<b>1,361</b>	<b>541</b>	<b>1,021,687</b>	<b>Total, par mer</b>	<b>1988 31</b>
<b>296,522</b>	<b>299,832</b>	<b>113,770</b>						<b>1989 32</b>
<b>5,794,650</b>	<b>5,252,950</b>	<b>3,470,732</b>	<b>2,598,140</b>	<b>2,064,484</b>	<b>2,043,432</b>	<b>36,147,055</b>	<b>Total</b>	<b>1988 33</b>
<b>5,367,594</b>	<b>5,179,789</b>	<b>3,390,755</b>						<b>1989 34</b>
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
49,592	55,001	47,426	30,137	17,815	12,272	343,150	Même jour	1988 35
48,263	50,340	35,002						1989 36
138,732	157,415	102,217	56,051	33,187	27,592	744,692	Une nuit ou plus	1988 37
134,362	159,735	102,301						1989 38
<b>188,324</b>	<b>212,416</b>	<b>149,643</b>	<b>86,188</b>	<b>51,002</b>	<b>39,864</b>	<b>1,087,842</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1988 39</b>
<b>182,625</b>	<b>210,075</b>	<b>137,303</b>						<b>1989 40</b>
							<b>Par air:</b>	
261,608	208,391	156,243	92,308	62,030	93,710	1,431,307	Entrée directe	1988 41
268,355	215,390	180,241						1989 42
81,132	87,165	59,506	45,877	31,472	31,581	561,777	Entrée via les États-Unis	1988 43
81,600	92,044	66,229						1989 44
<b>342,740</b>	<b>295,556</b>	<b>215,749</b>	<b>138,185</b>	<b>93,502</b>	<b>125,291</b>	<b>1,993,084</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1988 45</b>
<b>349,955</b>	<b>307,434</b>	<b>246,470</b>						<b>1989 46</b>
							<b>Par mer:</b>	
604	661	663	137	290	27	3,758	Entrée direct	1988 47
459	1,834	440						1989 48
6,343	5,142	3,541	301	11	8	21,176	Entrée via les États-Unis	1988 49
12,504	9,432	6,332						1989 50
<b>6,947</b>	<b>5,803</b>	<b>4,204</b>	<b>438</b>	<b>301</b>	<b>35</b>	<b>24,934</b>	<b>Total, par mer</b>	<b>1988 51</b>
<b>12,963</b>	<b>11,266</b>	<b>6,772</b>						<b>1989 52</b>
<b>538,011</b>	<b>513,775</b>	<b>369,596</b>	<b>224,811</b>	<b>144,805</b>	<b>165,190</b>	<b>3,105,860</b>	<b>Total</b>	<b>1988 53</b>
<b>545,543</b>	<b>528,775</b>	<b>390,545</b>						<b>1989 54</b>
<b>6,332,661</b>	<b>5,766,725</b>	<b>3,840,328</b>	<b>2,822,951</b>	<b>2,209,289</b>	<b>2,208,622</b>	<b>39,252,915</b>	<b>Total global</b>	<b>1988 55</b>
<b>5,913,137</b>	<b>5,708,564</b>	<b>3,781,300</b>						<b>1989 56</b>

TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence<sup>1</sup>

## Canada

No	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1988	1,041	1,162	1,441	1,994	2,600	3,713	11,951
2		1989	1,196	994	1,622	1,578	2,363	3,530	11,283
3	Denmark	1988	879	1,070	1,248	1,417	2,037	3,584	10,235
4		1989	999	914	1,436	1,302	2,267	3,187	10,105
5	France	1988	5,426	7,263	9,037	12,641	23,836	31,288	89,491
6		1989	6,201	6,558	9,637	14,508	24,376	31,008	92,288
7	Germany (Federal Republic)	1988	8,503	9,477	14,515	18,399	35,632	39,923	126,449
8		1989	9,604	8,523	13,961	16,813	32,647	35,839	117,387
9	Greece	1988	932	728	1,066	1,230	1,775	2,675	8,406
10		1989	1,032	709	1,093	1,090	1,817	2,319	8,060
11	Italy	1988	3,853	3,589	4,532	7,733	7,876	11,158	38,741
12		1989	4,853	3,889	4,737	6,220	8,062	10,871	38,632
13	Netherlands, The	1988	2,444	2,776	3,228	5,857	11,116	12,861	38,282
14		1989	3,776	2,977	3,759	5,561	10,304	13,628	40,005
15	Portugal	1988	402	450	696	982	1,240	1,876	5,646
16		1989	607	555	968	966	1,527	2,133	6,756
17	Spain	1988	553	836	1,472	1,501	1,471	2,145	7,978
18		1989	822	651	1,642	1,243	1,689	2,139	8,186
19	Sweden	1988	1,512	2,351	2,047	2,910	3,980	5,207	18,007
20		1989	1,932	1,837	2,117	2,556	3,330	4,859	16,631
21	Switzerland	1988	2,236	3,086	3,254	4,838	7,003	9,643	30,060
22		1989	2,471	2,290	3,329	4,286	7,146	9,359	28,881
23	United Kingdom	1988	13,182	15,238	21,510	26,475	63,189	73,152	212,746
24		1989	15,925	15,035	24,111	25,970	60,648	78,991	220,680
25	Other	1988	5,504	8,226	8,453	9,781	15,421	22,901	70,286
26		1989	6,907	6,561	10,132	12,041	17,140	23,084	75,865
27	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>46,467</b>	<b>56,252</b>	<b>72,499</b>	<b>95,758</b>	<b>177,176</b>	<b>220,126</b>	<b>668,278</b>
28		<b>1989</b>	<b>56,325</b>	<b>51,493</b>	<b>78,544</b>	<b>94,134</b>	<b>173,316</b>	<b>220,947</b>	<b>674,759</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>1,938</b>	<b>1,391</b>	<b>1,925</b>	<b>2,494</b>	<b>3,557</b>	<b>5,538</b>	<b>16,843</b>
30		<b>1989</b>	<b>2,279</b>	<b>1,548</b>	<b>2,107</b>	<b>2,506</b>	<b>3,793</b>	<b>6,430</b>	<b>18,663</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1988	3,013	7,039	4,130	4,220	6,267	7,776	32,445
32		1989	5,426	10,630	6,403	5,565	8,482	10,182	46,688
33	India	1988	1,396	1,031	1,755	3,559	8,208	8,428	24,377
34		1989	1,930	1,246	2,521	3,234	8,522	8,773	26,226
35	Israel	1988	1,210	1,249	2,474	3,518	5,184	7,286	20,921
36		1989	1,734	1,641	2,529	4,242	6,239	8,241	24,626
37	Japan	1988	8,587	12,764	21,400	24,934	34,225	44,831	146,741
38		1989	14,794	17,665	27,299	27,984	43,712	55,123	186,577
39	Other	1988	6,277	6,051	8,220	11,273	19,211	20,603	71,635
40		1989	10,138	7,943	11,482	14,118	23,228	26,605	93,514
41	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>20,483</b>	<b>28,134</b>	<b>37,979</b>	<b>47,504</b>	<b>73,095</b>	<b>88,924</b>	<b>296,119</b>
42		<b>1989</b>	<b>34,022</b>	<b>39,125</b>	<b>50,234</b>	<b>55,143</b>	<b>90,183</b>	<b>108,924</b>	<b>377,631</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1988	538	511	1,016	1,640	1,305	2,163	7,173
44		1989	630	697	1,601	1,532	1,742	3,265	9,467
45	Mexico	1988	1,603	1,829	3,138	3,375	4,215	7,814	21,974
46		1989	2,529	2,113	3,826	3,190	5,989	7,686	25,333
47	Trinidad and Tobago	1988	903	770	1,635	1,805	2,184	4,500	11,797
48		1989	689	421	885	875	1,334	2,292	6,496
49	Other	1988	2,796	2,831	4,223	4,497	5,444	7,493	27,284
50		1989	3,272	2,697	3,901	4,230	5,821	7,884	27,805
51	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>5,840</b>	<b>5,941</b>	<b>10,012</b>	<b>11,317</b>	<b>13,148</b>	<b>21,970</b>	<b>68,228</b>
52		<b>1989</b>	<b>7,120</b>	<b>5,928</b>	<b>10,213</b>	<b>9,827</b>	<b>14,886</b>	<b>21,127</b>	<b>69,101</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1988	1,191	1,065	1,174	1,829	2,709	3,507	11,475
54		1989	2,586	1,324	1,280	1,631	3,055	3,818	13,694
55	Other	1988	3,624	3,389	4,365	4,213	6,144	7,083	28,818
56		1989	4,300	3,392	4,098	4,301	6,150	8,122	30,363
57	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>4,815</b>	<b>4,454</b>	<b>5,539</b>	<b>6,042</b>	<b>8,853</b>	<b>10,590</b>	<b>40,293</b>
58		<b>1989</b>	<b>6,886</b>	<b>4,716</b>	<b>5,378</b>	<b>5,932</b>	<b>9,205</b>	<b>11,940</b>	<b>44,057</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1988	4,481	4,102	5,058	6,295	9,206	12,898	42,040
60		1989	6,248	4,205	5,906	7,173	10,258	16,076	49,866
61	New Zealand	1988	1,542	1,425	1,361	2,383	4,546	4,866	16,123
62		1989	2,372	1,320	1,541	2,727	4,225	4,825	17,010
63	Other	1988	275	139	189	280	392	473	1,748
64		1989	292	158	199	268	404	495	1,816
65	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>6,298</b>	<b>5,666</b>	<b>6,608</b>	<b>8,958</b>	<b>14,144</b>	<b>18,237</b>	<b>59,911</b>
66		<b>1989</b>	<b>8,912</b>	<b>5,683</b>	<b>7,646</b>	<b>10,168</b>	<b>14,887</b>	<b>21,396</b>	<b>68,692</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1988</b>	<b>85,841</b>	<b>101,838</b>	<b>134,562</b>	<b>172,073</b>	<b>289,973</b>	<b>365,385</b>	<b>1,149,672</b>
68		<b>1989</b>	<b>115,544</b>	<b>108,493</b>	<b>154,122</b>	<b>177,710</b>	<b>306,270</b>	<b>390,764</b>	<b>1,252,903</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request



TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence<sup>1</sup>

## Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
7,186	4,510	3,193	2,187	1,522	1,685	32,234	<b>Europe:</b>	
6,524	3,976	3,547					Belgique	1988 1
4,882	3,115	2,405	1,658	1,267	1,258	24,820	Danemark	1989 2
5,134	2,968	2,530						1988 3
46,298	45,576	33,615	16,555	7,979	9,891	249,405	France	1989 4
48,236	46,685	37,610						1988 5
60,111	49,435	41,337	21,424	11,553	11,395	321,704	Allemagne (République fédérale)	1989 6
54,125	51,209	38,909						1988 7
2,713	2,611	1,493	1,526	1,276	2,021	20,046	Grèce	1989 8
2,795	2,417	1,542						1988 9
17,972	20,827	9,925	7,963	6,156	5,878	107,462	Italie	1989 10
17,925	21,718	11,049						1988 11
17,783	15,629	12,632	6,650	3,828	4,138	98,942	Pays-Bas	1989 12
17,526	13,833	11,670						1988 13
3,058	2,242	1,475	921	879	1,915	16,136	Portugal	1989 14
3,812	2,212	1,834						1988 15
4,757	4,756	2,879	1,664	1,313	1,266	24,613	Espagne	1989 16
4,425	4,643	2,692						1988 17
5,254	3,856	2,818	2,881	2,092	1,905	36,813	Suède	1989 18
4,803	3,414	3,326						1988 19
18,126	12,032	10,639	6,250	2,833	3,346	83,286	Suisse	1989 20
17,782	12,310	9,699						1988 21
104,099	102,702	73,627	41,773	20,924	29,967	585,838	Royaume-Uni	1989 22
110,383	104,396	80,590						1988 23
27,862	20,849	18,160	12,083	9,793	10,419	169,452	Autres	1989 24
26,447	22,129	19,293						1988 25
320,101	288,140	214,198	123,535	71,415	85,084	1,770,751	<b>Total</b>	1989 26
319,917	291,910	224,291						1988 27
								1989 28
7,961	7,362	5,269	3,358	2,587	3,716	47,096	<b>Afrique:</b>	
7,882	7,720	5,349					<b>Total</b>	1988 29
								1989 30
14,787	15,541	8,149	5,450	4,412	7,001	87,785	<b>Asie:</b>	
19,640	21,750	11,195					Hong-Kong	1988 31
11,420	10,207	8,448	5,460	3,863	2,964	66,739	Inde	1989 32
10,394	8,827	6,947						1988 33
15,843	13,852	9,976	5,073	3,253	2,648	71,566	Israël	1989 34
14,673	10,845	7,958						1988 35
56,117	79,732	50,110	32,901	21,515	17,476	404,592	Japon	1989 36
60,639	79,711	55,780						1988 37
29,488	31,144	20,676	14,722	11,405	13,839	192,909	Autres	1989 38
34,229	33,763	24,223						1988 39
127,655	150,476	97,359	63,606	44,448	43,928	823,591	<b>Total</b>	1989 40
139,575	154,896	106,103						1988 41
								1989 42
5,003	4,202	2,224	1,300	1,182	1,652	22,736	<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
5,335	5,465	3,117					Jamaïque	1988 43
16,146	11,523	6,667	3,309	2,761	3,346	65,726	Mexique	1989 44
13,653	15,260	7,731						1988 45
8,857	6,282	5,716	4,949	4,591	3,357	45,549	Trinité et Tobago	1989 46
5,071	4,890	2,098						1988 47
16,389	13,017	9,321	5,478	4,772	5,739	82,000	Autres	1989 48
15,103	13,793	7,962						1988 49
46,395	35,024	23,928	15,036	13,306	14,094	216,011	<b>Total</b>	1989 50
39,162	39,408	20,908						1988 51
								1989 52
5,951	3,930	4,055	2,682	1,561	1,857	31,511	<b>Amérique du Sud:</b>	
5,989	3,592	4,136					Brésil	1988 53
9,832	9,615	8,303	5,735	4,424	5,474	72,201	Autres	1989 54
9,417	8,957	7,816						1988 55
15,783	13,545	12,358	8,417	5,985	7,331	103,712	<b>Total</b>	1989 56
15,406	12,549	11,952						1988 57
								1989 58
13,346	12,867	11,467	8,005	5,063	8,053	100,841	<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
16,989	15,909	14,847					Australie	1988 59
6,099	5,773	4,661	2,579	1,686	2,495	39,416	Nouvelle-Zélande	1989 60
5,897	5,715	6,592						1988 61
671	588	356	275	315	489	4,442	Autres	1989 62
715	668	503						1988 63
20,116	19,228	16,484	10,859	7,064	11,037	144,699	<b>Total</b>	1989 64
23,601	22,292	21,942						1988 65
538,011	513,775	369,596	224,811	144,805	165,190	3,105,860	<b>Total global</b>	1989 66
545,543	528,775	390,545						1988 67
								1989 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.



TABLE 3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

## Canada

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No									
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	2,696,029	2,408,373	3,226,915	3,659,492	3,813,653	3,802,244	19,606,706
2		1989	3,241,099	3,051,832	4,146,686	4,128,013	4,488,118	4,563,490	23,619,238
3	Same day	1988	2,278,749	2,055,276	2,617,044	2,935,300	3,098,581	3,121,687	16,106,637
4		1989	2,761,065	2,636,088	3,318,019	3,354,182	3,711,202	3,804,256	19,584,812
5	One night	1988	77,774	63,371	81,840	90,326	116,500	127,521	557,332
6		1989	80,674	70,284	98,601	102,867	129,325	141,024	622,775
7	Two or more nights	1988	339,506	289,726	528,031	633,866	598,572	553,036	2,942,737
8		1989	399,360	345,460	730,066	670,964	647,591	618,210	3,411,651
9	Bus	1988	121,817	126,779	123,643	105,019	132,597	138,898	748,753
10		1989	129,329	129,914	132,216	118,171	134,224	138,554	782,408
11	Same day	1988	86,539	90,410	70,270	55,178	73,849	87,365	463,611
12		1989	89,916	89,111	62,673	62,705	72,540	84,150	461,095
13	One or more nights	1988	35,278	36,369	53,373	49,841	58,748	51,533	285,142
14		1989	39,413	40,803	69,543	55,466	61,684	54,404	321,313
15	Rail	1988	1,872	1,296	1,812	1,931	4,913	2,191	14,015
16		1989	2,662	1,766	2,595	2,033	2,196	2,867	14,119
17	Other methods	1988	13,938	14,951	20,357	31,286	47,745	63,030	191,307
18		1989	15,195	13,346	20,262	25,904	40,867	54,539	170,113
19	Total land	1988	2,833,656	2,551,399	3,372,727	3,797,728	3,998,908	4,006,363	20,560,781
20		1989	3,388,285	3,196,858	4,301,759	4,274,121	4,665,405	4,759,450	24,585,878
	Air:								
21	Commercial	1988	331,651	344,969	447,448	373,941	280,914	205,946	1,984,869
22		1989	375,570	367,022	500,426	409,337	314,703	217,941	2,184,999
23	Private	1988	4,186	4,254	5,019	4,342	4,608	5,951	28,360
24		1989	3,738	4,216	4,927	4,787	5,120	4,845	27,633
25	Total air	1988	335,837	349,223	452,467	378,283	285,522	211,897	2,013,229
26		1989	379,308	371,238	505,353	414,124	319,823	222,786	2,212,632
	Marine:								
27	Commercial	1988	—	2	4	383	9,869	36,059	46,317
28		1989	6	1	—	6	7,794	26,679	34,486
29	Private	1988	303	144	375	1,724	10,924	16,910	30,380
30		1989	272	21	302	1,377	8,326	21,530	31,828
31	Total marine	1988	303	146	379	2,107	20,793	52,969	76,697
32		1989	278	22	302	1,383	16,120	48,209	66,314
33	Total	1988	3,169,796	2,900,768	3,825,573	4,178,118	4,305,223	4,271,229	22,650,707
34		1989	3,767,871	3,568,118	4,807,414	4,689,628	5,001,348	5,030,445	26,864,824
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	136	50	553	100	163	154	1,156
36		1989	80	76	71	57	148	160	592
	Air:								
37	Returning direct	1988	297,194	249,274	274,138	207,162	166,745	151,564	1,346,077
38		1989	306,232	261,159	295,394	225,007	189,781	170,215	1,447,788
39	Returning via the U.S.A.	1988	38,690	28,382	35,088	28,608	24,194	15,334	170,296
40		1989	38,457	30,475	33,745	31,843	25,011	16,129	175,660
41	Total air	1988	335,884	277,656	309,226	235,770	190,939	166,898	1,516,373
42		1989	344,689	291,634	329,139	256,850	214,792	186,344	1,623,448
	Marine:								
43	Returning direct	1988	65	95	185	366	1,359	915	2,985
44		1989	3	57	99	407	1,767	1,099	3,432
45	Returning via the U.S.A.	1988	—	—	—	—	19	3	22
46		1989	—	—	—	—	10	10	20
47	Total marine	1988	65	95	185	366	1,378	918	3,007
48		1989	3	57	99	407	1,777	1,109	3,452
49	Total	1988	336,085	277,801	309,964	236,236	192,480	167,970	1,520,536
50		1989	344,772	291,767	329,309	257,314	216,717	187,613	1,627,492
51	Grand total	1988	3,505,881	3,178,569	4,135,537	4,414,354	4,497,703	4,439,199	24,171,243
52		1989	4,112,643	3,859,885	5,136,723	4,946,942	5,218,065	5,218,058	28,492,316

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates

TABLEAU 3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
5,587,547	5,344,856	4,074,743	3,850,230	3,439,202	3,596,994	45,500,278	<b>Par terre:</b>	
6,407,409	6,241,485	4,816,252					Automobile	1988 1
4,013,586	3,774,579	3,197,702	3,106,314	2,887,102	3,098,895	36,184,815	Même jour	1989 2
4,692,220	4,497,720	3,815,849						1988 3
218,338	207,971	128,388	116,549	89,355	88,570	1,406,503	Une nuit	1989 4
225,122	228,833	155,480						1988 5
1,355,623	1,362,306	748,653	627,367	462,745	409,529	7,908,960	Deux nuits ou plus	1989 6
1,490,067	1,514,932	844,923						1988 7
								1989 8
125,203	106,344	110,107	135,430	104,890	85,143	1,415,870	Autocar	1988 9
120,012	103,275	115,030						1989 10
75,021	59,522	60,415	64,900	64,034	57,370	844,873	Même jour	1988 11
70,634	56,877	61,922						1989 12
50,182	46,822	49,692	70,530	40,856	27,773	570,997	Une nuit ou plus	1988 13
49,378	46,398	53,108						1989 14
3,833	4,211	2,678	1,792	1,896	2,022	30,447	Chemin de fer	1988 15
2,884	4,203	2,542						1989 16
74,688	62,861	45,945	28,533	17,040	14,546	434,920	Autres moyens	1988 17
73,261	61,018	43,157						1989 18
5,791,271	5,518,272	4,233,473	4,015,985	3,563,028	3,698,705	47,381,515	<b>Total, par terre</b>	1988 19
6,603,566	6,409,981	4,976,981						1989 20
							<b>Par air:</b>	
211,809	233,179	211,908	277,451	296,965	280,390	3,496,571	Commercial	1988 21
231,572	253,626	235,632						1989 22
5,488	6,431	5,601	4,742	4,157	3,376	58,155	Privé	1988 23
5,524	5,483	5,126						1989 24
217,297	239,610	217,509	282,193	301,122	283,766	3,554,726	<b>Total, par air</b>	1988 25
237,096	259,109	240,758						1989 26
							<b>Par mer:</b>	
92,992	72,296	30,763	420	12	11	242,811	Commercial	1988 27
41,851	40,029	20,504						1989 28
47,872	33,188	13,253	4,170	277	242	129,382	Privé	1988 29
59,983	35,814	17,031						1989 30
140,864	105,484	44,016	4,590	289	253	372,193	<b>Total, par mer</b>	1988 31
101,834	75,843	37,535						1989 32
6,149,432	5,863,366	4,494,998	4,302,768	3,864,439	3,982,724	51,308,434	<b>Total</b>	1988 33
6,942,496	6,744,933	5,255,274						1989 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
							<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
277	357	327	234	78	115	2,544	Rentrée	1988 35
270	197	140						1989 36
							<b>Par air:</b>	
186,455	261,246	201,056	184,354	143,587	161,969	2,484,744	Rentrée directe	1988 37
208,171	274,777	221,842						1989 38
20,340	26,667	19,152	23,142	21,358	22,411	303,366	Rentrée via les États-Unis	1988 39
18,131	26,286	18,753						1989 40
206,795	287,913	220,208	207,496	164,945	184,380	2,788,110	<b>Total, par air</b>	1988 41
226,302	301,063	240,595						1989 42
							<b>Par mer:</b>	
2,613	2,813	1,024	326	84	33	9,878	Rentrée directe	1988 43
2,887	3,038	1,142						1989 44
106	4	3	3	-	-	138	Rentrée via les États-Unis	1988 45
26	47	33						1989 46
2,719	2,817	1,027	329	84	33	10,016	<b>Total, par mer</b>	1988 47
2,913	3,085	1,175						1989 48
209,791	291,087	221,562	208,059	165,107	184,528	2,800,670	<b>Total</b>	1988 49
229,485	304,345	241,910						1989 50
6,359,223	6,154,453	4,716,560	4,510,827	4,029,546	4,167,252	54,109,104	<b>Total global</b>	1988 51
7,171,981	7,049,278	5,497,184						1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.



## Section 2

Provincial Detail

## Section 2

Détails par province



TABLE 4A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Newfoundland

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No.			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1988	-	-	-	-	-	-	-
2		1989	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
4		1989	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1988	-	-	-	-	-	-	-
6		1989	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
8		1989	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus	1988	-	-	-	-	-	-	-
10		1989	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
12		1989	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
14		1989	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	-	-	-	-	-	-	-
18		1989	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land	1988	-	-	-	-	-	-	-
20		1989	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
21	Commercial	1988	825	708	744	421	807	217	3,722
22		1989	4	80	-	12	260	93	449
23	Private	1988	22	59	48	65	120	123	437
24		1989	84	50	116	106	101	182	639
25	Total air	1988	847	767	792	486	927	340	4,159
26		1989	88	130	116	118	361	275	1,088
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	2	31	33
28		1989	-	1	-	-	4	30	35
29	Private	1988	-	-	-	-	-	16	16
30		1989	-	-	-	-	-	4	4
31	Total marine	1988	-	-	-	-	2	47	49
32		1989	-	1	-	-	4	34	39
33	Total	1988	847	767	792	486	929	387	4,208
34		1989	88	131	116	118	365	309	1,127
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
36		1989	-	-	-	-	-	-	-
37	One or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
38		1989	-	-	-	-	-	-	-
39	Total land	1988	-	-	-	-	-	-	-
40		1989	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
41	Entering direct	1988	463	339	357	374	866	843	3,242
42		1989	369	190	407	656	408	490	2,520
43	Entering via the U.S.A	1988	230	14	67	44	54	31	440
44		1989	15	53	15	52	45	45	225
45	Total air	1988	693	353	424	418	920	874	3,682
46		1989	384	243	422	708	453	535	2,745
	Marine:								
47	Entering direct	1988	97	212	193	202	293	203	1,200
48		1989	79	163	239	107	306	336	1,230
49	Entering via the U.S.A	1988	-	-	-	-	-	-	-
50		1989	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1988	97	212	193	202	293	203	1,200
52		1989	79	163	239	107	306	336	1,230
53	Total	1988	790	565	617	620	1,213	1,077	4,882
54		1989	463	406	661	815	759	871	3,975
55	Grand total	1988	1,637	1,332	1,409	1,106	2,142	1,464	9,090
56		1989	551	537	777	933	1,124	1,180	5,102

TABLEAU 4A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

## Terre-Neuve

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Résidents des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1988 1
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1989 2
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1988 3
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1989 4
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1988 5
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1989 6
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1988 7
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 8
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1988 9
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1989 10
156	777	14	660	801	571	6,701	Par air:	
199	625	627					Commercial	1988 21
129	142	82	106	37	46	979	Privé	1989 22
113	267	675					Total, par air	1988 23
285	919	96	766	838	617	7,680		1989 24
312	892	1,302					Par mer:	
231	161	527	2	-	1	955	Commercial	1988 27
221	206	129	-	-	-	31	Privé	1989 28
5	10	-	-	-	-		Total, par mer	1988 29
32	12	-	2	-	1	986		1989 30
236	171	527					Total	1988 31
253	218	129						1989 32
521	1,090	623	768	838	618	8,666		1988 33
565	1,110	1,431						1989 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1988 35
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1989 36
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1988 37
-	-	-	-	-	-	-		1989 38
1,026	502	659	413	277	321	6,440	Par air:	
943	838	760					Entrée directe	1988 41
62	301	32	42	22	33	932	Entrée via les États-Unis	1989 42
28	156	153					Total, par air	1988 43
1,088	803	691	455	299	354	7,372		1989 44
971	994	913					Par mer:	
535	599	627	112	280	18	3,371	Entrée direct	1988 47
420	1,242	423	-	-	-	17	Entrée via les États-Unis	1989 48
17	-	-	-	-	-		Total, par mer	1988 49
12	3	3	112	280	18	3,388		1989 50
552	599	627					Total	1988 51
432	1,245	426						1989 52
1,640	1,402	1,318	567	579	372	10,760		1988 53
1,403	2,239	1,339						1989 54
2,161	2,492	1,941	1,335	1,417	990	19,426	Total global	1988 55
1,968	3,349	2,770						1989 56

TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Newfoundland

No.	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1988	3	3	3	1	1	4	15
2		1989	-	-	1	2	1	4	8
3	Denmark	1988	12	1	9	10	17	12	61
4		1989	17	23	4	11	22	11	88
5	France	1988	15	18	35	15	65	449	597
6		1989	7	4	6	21	6	52	96
7	Germany (Federal Republic)	1988	269	24	12	15	18	14	352
8		1989	12	34	128	15	29	36	254
9	Greece	1988	10	-	2	1	-	3	16
10		1989	-	1	-	1	-	-	2
11	Italy	1988	4	39	1	-	55	12	111
12		1989	-	7	3	-	2	10	22
13	Netherlands, The	1988	12	3	2	144	426	29	616
14		1989	6	2	-	143	-	7	158
15	Portugal	1988	-	-	1	-	2	1	4
16		1989	3	-	-	4	-	1	8
17	Spain	1988	4	4	3	-	4	3	18
18		1989	9	1	-	3	7	8	28
19	Sweden	1988	8	-	9	3	5	11	36
20		1989	5	4	10	6	9	8	42
21	Switzerland	1988	5	-	-	6	19	4	34
22		1989	4	-	5	7	1	5	22
23	United Kingdom	1988	58	39	77	60	147	221	602
24		1989	72	66	46	101	154	253	692
25	Other	1988	109	76	16	23	47	55	326
26		1989	160	26	35	213	114	85	633
27	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>509</b>	<b>207</b>	<b>170</b>	<b>278</b>	<b>806</b>	<b>818</b>	<b>2,788</b>
28		<b>1989</b>	<b>295</b>	<b>168</b>	<b>238</b>	<b>527</b>	<b>345</b>	<b>480</b>	<b>2,053</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>8</b>	<b>1</b>	<b>9</b>	<b>4</b>	<b>13</b>	<b>8</b>	<b>43</b>
30		<b>1989</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>14</b>	<b>32</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1988	-	-	-	-	-	1	1
32		1989	-	-	-	-	2	1	3
33	India	1988	3	1	1	2	12	2	21
34		1989	-	-	-	-	4	3	7
35	Israel	1988	-	2	-	1	-	1	4
36		1989	-	-	1	-	-	1	2
37	Japan	1988	-	-	-	-	1	3	4
38		1989	-	3	-	-	1	3	7
39	Other	1988	3	-	-	6	3	11	23
40		1989	4	1	4	5	8	9	31
41	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>9</b>	<b>16</b>	<b>18</b>	<b>53</b>
42		<b>1989</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>15</b>	<b>17</b>	<b>50</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-	-	-	-	-
45	Mexico	1988	9	-	-	-	11	-	20
46		1989	-	6	-	4	5	-	15
47	Trinidad and Tobago	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Other	1988	248	348	435	325	350	227	1,933
50		1989	146	222	413	268	378	353	1,780
51	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>257</b>	<b>348</b>	<b>435</b>	<b>325</b>	<b>361</b>	<b>227</b>	<b>1,953</b>
52		<b>1989</b>	<b>146</b>	<b>228</b>	<b>413</b>	<b>272</b>	<b>383</b>	<b>353</b>	<b>1,795</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1988	-	-	-	1	1	-	2
54		1989	-	-	-	-	-	-	-
55	Other	1988	4	-	-	-	-	2	6
56		1989	-	-	-	5	-	1	6
57	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>8</b>
58		<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>6</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1988	-	4	1	1	13	3	22
60		1989	11	2	3	2	7	5	30
61	New Zealand	1988	2	2	1	2	2	1	10
62		1989	1	-	2	-	4	1	8
63	Other	1988	4	-	-	-	1	-	5
64		1989	-	-	-	-	1	-	1
65	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>16</b>	<b>4</b>	<b>37</b>
66		<b>1989</b>	<b>12</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>12</b>	<b>6</b>	<b>39</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1988</b>	<b>790</b>	<b>565</b>	<b>617</b>	<b>620</b>	<b>1,213</b>	<b>1,077</b>	<b>4,882</b>
68		<b>1989</b>	<b>463</b>	<b>406</b>	<b>661</b>	<b>815</b>	<b>759</b>	<b>871</b>	<b>3,975</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.

TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

## Terre-Neuve

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
							<b>Europe:</b>	
3	1	3	-	1	-	23	Belgique	1988 1
5	1	5						1989 2
8	9	13	12	10	7	120	Danemark	1988 3
21	15	7						1989 4
78	265	21	10	12	14	997	France	1988 5
135	110	94						1989 6
386	36	44	14	8	22	862	Allemagne (République fédérale)	1988 7
71	574	21						1989 8
-	1	4	-	-	-	21	Grèce	1988 9
-	7	1						1989 10
21	22	14	3	2	4	177	Italie	1988 11
17	30	34						1989 12
6	110	279	157	3	2	1,173	Pays-Bas	1988 13
6	6	260						1989 14
1	1	1	1	-	-	8	Portugal	1988 15
1	2	-						1989 16
4	10	10	1	-	-	43	Espagne	1988 17
2	8	5						1989 18
5	6	4	9	5	1	66	Suède	1988 19
12	9	5						1989 20
22	7	7	-	-	11	81	Suisse	1988 21
10	30	21						1989 22
376	260	181	124	88	126	1,757	Royaume-Uni	1988 23
546	453	254						1989 24
83	74	40	34	74	70	701	Autres	1988 25
122	263	91						1989 26
993	802	621	365	203	257	6,029	<b>Total</b>	1988 27
948	1,508	798						1989 28
							<b>Afrique:</b>	
14	9	5	2	2	3	78	<b>Total</b>	1988 29
18	29	16						1989 30
							<b>Asie:</b>	
2	-	4	-	-	-	7	Hong-Kong	1988 31
4	-	-						1989 32
1	4	6	1	2	-	35	Inde	1988 33
3	9	9						1989 34
-	-	-	3	1	-	8	Israël	1988 35
-	2	2						1989 36
4	1	1	-	-	-	10	Japon	1988 37
5	1	2						1989 38
25	9	7	7	1	-	72	Autres	1988 39
21	25	64						1989 40
32	14	18	11	4	-	132	<b>Total</b>	1988 41
33	37	77						1989 42
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque	1988 43
2	1	-						1989 44
-	6	-	-	-	-	26	Mexique	1988 45
-	6	8						1989 46
-	-	-	-	-	-	-	Trinité et Tobago	1988 47
-	-	-						1989 48
564	562	658	184	364	112	4,377	Autres	1988 49
387	644	410						1989 50
564	568	658	184	364	112	4,403	<b>Total</b>	1988 51
389	651	418						1989 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
-	-	-	-	-	-	2	Brésil	1988 53
-	-	-						1989 54
2	-	5	-	-	-	13	Autres	1988 55
5	6	18						1989 56
2	-	5	-	-	-	15	<b>Total</b>	1988 57
5	6	18						1989 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
27	8	10	4	6	-	77	Australie	1988 59
9	5	11						1989 60
6	1	1	1	-	-	19	Nouvelle-Zélande	1988 61
1	1	1						1989 62
2	-	-	-	-	-	7	Autres	1988 63
-	2	-						1989 64
35	9	11	5	6	-	103	<b>Total</b>	1988 65
10	8	12						1989 66
1,640	1,402	1,318	567	579	372	10,760	<b>Total global</b>	1988 67
1,403	2,239	1,339						1989 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.



TABLE 4C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Newfoundland

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	-	-	-	-	-	-	-
2		1989	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
4		1989	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1988	-	-	-	-	-	-	-
6		1989	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
8		1989	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus	1988	-	-	-	-	-	-	-
10		1989	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
12		1989	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
14		1989	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	-	-	-	-	-	-	-
18		1989	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land	1988	-	-	-	-	-	-	-
20		1989	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
21	Commercial	1988	8	7	150	577	884	270	1,896
22		1989	56	5	74	1,059	777	111	2,082
23	Private	1988	-	2	2	1	1	5	11
24		1989	13	1	7	2	5	3	31
25	Total air	1988	8	9	152	578	885	275	1,907
26		1989	69	6	81	1,061	782	114	2,113
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	-	-
28		1989	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1988	-	-	-	-	-	-	-
30		1989	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
32		1989	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1988	8	9	152	578	885	275	1,907
34		1989	69	6	81	1,061	782	114	2,113
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	-	-	-	-	-	-	-
36		1989	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
37	Returning direct	1988	262	225	127	443	570	435	2,062
38		1989	252	158	151	488	573	919	2,541
39	Returning via the U.S.A.	1988	1	-	-	-	-	-	1
40		1989	-	-	20	-	2	3	25
41	Total air	1988	263	225	127	443	570	435	2,063
42		1989	252	158	171	488	575	922	2,566
	Marine:								
43	Returning direct	1988	65	92	182	359	1,356	810	2,864
44		1989	3	57	99	403	1,748	1,086	3,396
45	Returning via the U.S.A	1988	-	-	-	-	-	-	-
46		1989	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1988	65	92	182	359	1,356	810	2,864
48		1989	3	57	99	403	1,748	1,086	3,396
49	Total	1988	328	317	309	802	1,926	1,245	4,927
50		1989	255	215	270	891	2,323	2,008	5,962
51	Grand total	1988	336	326	461	1,380	2,811	1,520	6,834
52		1989	324	221	351	1,952	3,105	2,122	8,075

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 4C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

## Terre-Neuve

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	Nº
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1988 1
-	-	-	-	-	-	-	1989 2	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1988 3
-	-	-	-	-	-	-	1989 4	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1988 5
-	-	-	-	-	-	-	1989 6	
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1988 7
-	-	-	-	-	-	-	1989 8	
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1988 9
-	-	-	-	-	-	-	1989 10	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1988 11
-	-	-	-	-	-	-	1989 12	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1988 13
-	-	-	-	-	-	-	1989 14	
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988 15
-	-	-	-	-	-	-	1989 16	
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1988 17
-	-	-	-	-	-	-	1989 18	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par terre</b>	<b>1988 19</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1989 20</b>	
261	65	-	-	2	-	2,224	<b>Par air:</b>	
33	-	8	-	-	-	-	Commercial	1988 21
1	3	1	-	-	-	16	1989 22	
-	24	5	-	-	-	-	Privé	1988 23
-	-	-	-	-	-	-	1989 24	
<b>262</b>	<b>68</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>2,240</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1988 25</b>
<b>33</b>	<b>24</b>	<b>13</b>					<b>1989 26</b>	
-	-	18	-	-	-	18	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1988 27
-	-	-	-	-	-	-	1989 28	
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1988 29
-	-	-	-	-	-	-	1989 30	
-	-	18	-	-	-	18	<b>Total, par mer</b>	<b>1988 31</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1989 32</b>	
<b>262</b>	<b>68</b>	<b>19</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>2,258</b>	<b>Total</b>	<b>1988 33</b>
<b>33</b>	<b>24</b>	<b>13</b>					<b>1989 34</b>	
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée	1988 35
-	-	-	-	-	-	-	1989 36	
280	866	802	519	308	257	5,094	<b>Par air:</b>	
1,601	1,941	950	-	-	-	1	Rentrée directe	1988 37
-	-	-	-	-	-	-	1989 38	
-	1	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1988 39
-	-	-	-	-	-	-	1989 40	
<b>280</b>	<b>866</b>	<b>802</b>	<b>519</b>	<b>308</b>	<b>257</b>	<b>5,095</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1988 41</b>
<b>1,601</b>	<b>1,942</b>	<b>950</b>					<b>1989 42</b>	
2,600	2,709	1,020	317	79	33	9,622	<b>Par mer:</b>	
2,866	3,023	1,128	-	-	-	-	Rentrée directe	1988 43
-	-	-	-	-	-	-	1989 44	
4	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1988 45
-	-	-	-	-	-	-	1989 46	
<b>2,600</b>	<b>2,709</b>	<b>1,020</b>	<b>317</b>	<b>79</b>	<b>33</b>	<b>9,622</b>	<b>Total, par mer</b>	<b>1988 47</b>
<b>2,870</b>	<b>3,023</b>	<b>1,128</b>					<b>1989 48</b>	
<b>2,880</b>	<b>3,575</b>	<b>1,822</b>	<b>836</b>	<b>387</b>	<b>290</b>	<b>14,717</b>	<b>Total</b>	<b>1988 49</b>
<b>4,471</b>	<b>4,965</b>	<b>2,078</b>					<b>1989 50</b>	
<b>3,142</b>	<b>3,643</b>	<b>1,841</b>	<b>836</b>	<b>389</b>	<b>290</b>	<b>16,975</b>	<b>Total global</b>	<b>1988 51</b>
<b>4,504</b>	<b>4,989</b>	<b>2,091</b>					<b>1989 52</b>	

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 5A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Prince Edward Island

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1988	-	-	-	-	-	-	-
2		1989	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
4		1989	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1988	-	-	-	-	-	-	-
6		1989	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
8		1989	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus	1988	-	-	-	-	-	-	-
10		1989	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
12		1989	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
14		1989	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	-	-	-	-	-	-	-
18		1989	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land	1988	-	-	-	-	-	-	-
20		1989	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
21	Commercial	1988	-	-	13	-	-	7	20
22		1989	-	5	31	6	10	6	58
23	Private	1988	4	13	25	2	20	26	90
24		1989	4	14	1	3	4	37	63
25	Total air	1988	4	13	38	2	20	33	110
26		1989	4	19	32	9	14	43	121
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	76	76
28		1989	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1988	-	-	-	-	-	-	-
30		1989	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1988	-	-	-	-	-	76	76
32		1989	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1988	4	13	38	2	20	109	186
34		1989	4	19	32	9	14	43	121
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
36		1989	-	-	-	-	-	-	-
37	One or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
38		1989	-	-	-	-	-	-	-
39	Total land	1988	-	-	-	-	-	-	-
40		1989	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
41	Entering direct	1988	3	-	-	-	-	-	3
42		1989	-	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A	1988	-	8	13	-	-	2	23
44		1989	1	-	23	-	-	-	24
45	Total air	1988	3	8	13	-	-	2	26
46		1989	1	-	23	-	-	-	24
	Marine:								
47	Entering direct	1988	-	-	-	-	-	16	16
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A	1988	-	-	-	-	-	-	-
50		1989	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1988	-	-	-	-	-	16	16
52		1989	-	-	-	-	-	-	-
53	Total	1988	3	8	13	-	-	18	42
54		1989	1	-	23	-	-	-	24
55	Grand total	1988	7	21	51	2	20	127	228
56		1989	5	19	55	9	14	43	145

TABLEAU 5A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Île-du-Prince-Édouard

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	Nº
Résidents des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1988 1
-	-	-	-	-	-	-		1989 2
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1988 3
-	-	-	-	-	-	-		1989 4
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1988 5
-	-	-	-	-	-	-		1989 6
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1988 7
-	-	-	-	-	-	-		1989 8
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1988 9
-	-	-	-	-	-	-		1989 10
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1988 11
-	-	-	-	-	-	-		1989 12
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1988 13
-	-	-	-	-	-	-		1989 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988 15
-	-	-	-	-	-	-		1989 16
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1988 17
-	-	-	-	-	-	-		1989 18
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1988 19
-	-	-	-	-	-	-		1989 20
12	-	5	13	3	-	53	Par air:	
20	18	-	-	-	-	-	Commercial	1988 21
80	4	45	17	8	-	244		1989 22
85	55	39	-	-	-	-	Privé	1988 23
								1989 24
92	4	50	30	11	-	297	Total, par air	1988 25
105	73	39	-	-	-	-		1989 26
174	65	186	-	-	-	501	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1988 27
-	89	-	-	-	-	89		1989 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1988 29
-	-	-	-	-	-	-		1989 30
174	154	186	-	-	-	590	Total, par mer	1988 31
-	-	-	-	-	-	-		1989 32
266	158	236	30	11	-	887	Total	1988 33
105	73	39	-	-	-	-		1989 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1988 35
-	-	-	-	-	-	-		1989 36
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1988 37
-	-	-	-	-	-	-		1989 38
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1988 39
-	-	-	-	-	-	-		1989 40
-	-	-	-	-	-	3	Par air:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe	1988 41
-	-	-	-	-	-	-		1989 42
2	-	-	-	2	-	27	Entrée via les États-Unis	1988 43
1	-	-	-	-	-	-		1989 44
2	-	-	-	2	-	30	Total, par air	1988 45
1	-	-	-	-	-	-		1989 46
8	3	14	-	-	-	41	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée direct	1988 47
-	-	-	-	-	-	-		1989 48
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis	1988 49
-	-	-	-	-	-	-		1989 50
8	3	14	-	-	-	41	Total, par mer	1988 51
-	-	-	-	-	-	-		1989 52
10	3	14	-	2	-	71	Total	1988 53
1	-	-	-	-	-	-		1989 54
276	161	250	30	13	-	958	Total global	1988 55
106	73	39	-	-	-	-		1989 56



TABLE 5C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of re-entry

## Prince Edward Island

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	-	-	-	-	-	-	-
2		1989	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
4		1989	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1988	-	-	-	-	-	-	-
6		1989	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
8		1989	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus	1988	-	-	-	-	-	-	-
10		1989	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
12		1989	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
14		1989	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	-	-	-	-	-	-	-
18		1989	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land	1988	-	-	-	-	-	-	-
20		1989	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
21	Commercial	1988	-	-	1	-	-	3	4
22		1989	-	-	103	5	1	-	109
23	Private	1988	-	-	5	-	4	-	9
24		1989	-	-	4	-	3	6	13
25	Total air	1988	-	-	6	-	4	3	13
26		1989	-	-	107	5	4	6	122
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	-	-
28		1989	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1988	-	-	-	-	-	-	-
30		1989	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
32		1989	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1988	-	-	6	-	4	3	13
34		1989	-	-	107	5	4	6	122
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	-	-	-	-	-	-	-
36		1989	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
37	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
38		1989	-	-	-	-	-	-	-
39	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
40		1989	-	-	-	-	-	-	-
41	Total air	1988	-	-	-	-	-	-	-
42		1989	-	-	-	-	-	-	-
	Marine:								
43	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	83	83
44		1989	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
46		1989	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1988	-	-	-	-	-	83	83
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1988	-	-	-	-	-	83	83
50		1989	-	-	-	-	-	-	-
51	Grand total	1988	-	-	6	-	4	86	96
52		1989	-	-	107	5	4	6	122

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 5C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Île-du-Prince-Édouard

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1988 1
-	-	-	-	-	-	-	1989 2	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1988 3
-	-	-	-	-	-	-	1989 4	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1988 5
-	-	-	-	-	-	-	1989 6	
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1988 7
-	-	-	-	-	-	-	1989 8	
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1988 9
-	-	-	-	-	-	-	1989 10	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1988 11
-	-	-	-	-	-	-	1989 12	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1988 13
-	-	-	-	-	-	-	1989 14	
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988 15
-	-	-	-	-	-	-	1989 16	
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1988 17
-	-	-	-	-	-	-	1989 18	
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1988 19
-	-	-	-	-	-	-	1989 20	
1	-	-	-	1	-	6	Par air:	
-	1	2	-	-	-	-	Commercial	1988 21
1	-	-	3	-	-	13	1989 22	
12	1	4	-	-	-	-	Privé	1988 23
-	-	-	-	-	-	-	1989 24	
2	-	-	3	1	-	19	Total, par air	1988 25
12	2	6	-	-	-	-	1989 26	
259	-	185	-	-	-	444	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1988 27
-	4	-	-	-	-	4	1989 28	
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1988 29
-	-	-	-	-	-	-	1989 30	
259	4	185	-	-	-	448	Total, par mer	1988 31
-	-	-	-	-	-	-	1989 32	
261	4	185	3	1	-	467	Total	1988 33
12	2	6	-	-	-	-	1989 34	
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée	1988 35
-	-	-	-	-	-	-	1989 36	
-	-	-	-	-	-	-	Par air:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1988 37
-	2	2	-	-	-	-	1989 38	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1988 39
-	-	-	-	-	-	-	1989 40	
-	-	-	-	-	-	-	Total, par air	1988 41
-	2	2	-	-	-	-	1989 42	
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	99	-	-	-	-	182	Rentrée directe	1988 43
-	-	-	-	-	-	-	1989 44	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1988 45
-	-	-	-	-	-	-	1989 46	
-	99	-	-	-	-	182	Total, par mer	1988 47
-	-	-	-	-	-	-	1989 48	
-	99	-	-	-	-	182	Total	1988 49
-	2	2	-	-	-	-	1989 50	
261	103	185	3	1	-	649	Total global	1988 51
12	4	8	-	-	-	-	1989 52	

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis

TABLE 6A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of entry

Nova Scotia

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1988	87	105	155	282	2,321	8,529	11,479
2		1989	60	97	167	346	2,732	10,202	13,604
3	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
4		1989	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1988	-	-	8	-	64	311	383
6		1989	-	9	6	33	102	416	566
7	Two or more nights	1988	87	105	147	282	2,257	8,218	11,096
8		1989	60	88	161	313	2,630	9,786	13,038
9	Bus	1988	-	-	-	-	383	1,940	2,323
10		1989	2	1	-	48	283	2,378	2,712
11	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
12		1989	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1988	-	-	-	-	383	1,940	2,323
14		1989	2	1	-	48	283	2,378	2,712
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	9	14	13	25	4,555	7,427	12,043
18		1989	21	16	25	33	6,634	7,582	14,311
19	Total land	1988	96	119	168	307	7,259	17,896	25,845
20		1989	83	114	192	427	9,649	20,162	30,627
	Air:								
21	Commercial	1988	869	1,050	1,194	1,389	1,662	3,309	9,473
22		1989	1,155	1,361	1,801	1,885	2,832	4,858	13,892
23	Private	1988	93	100	91	152	155	188	779
24		1989	82	72	106	101	165	138	664
25	Total air	1988	962	1,150	1,285	1,541	1,817	3,497	10,252
26		1989	1,237	1,433	1,907	1,986	2,997	4,996	14,556
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	1	-	-	14	1,497	1,512
28		1989	-	-	-	6	-	1,354	1,360
29	Private	1988	-	-	-	-	17	63	80
30		1989	-	-	-	-	11	68	79
31	Total marine	1988	-	1	-	-	31	1,560	1,592
32		1989	-	-	-	6	11	1,422	1,439
33	Total	1988	1,058	1,270	1,453	1,848	9,107	22,953	37,689
34		1989	1,320	1,547	2,099	2,419	12,657	26,580	46,622
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1988	-	-	-	-	-	20	20
36		1989	-	-	-	-	-	13	13
37	One or more nights	1988	1	4	2	8	39	89	143
38		1989	3	1	1	7	81	142	235
39	Total land	1988	1	4	2	8	39	109	163
40		1989	3	1	1	7	81	155	248
	Air:								
41	Entering direct	1988	632	704	1,208	1,245	1,832	2,340	7,961
42		1989	801	590	1,038	1,151	1,881	3,078	8,539
43	Entering via the U.S.A	1988	129	131	138	163	161	331	1,053
44		1989	90	183	166	198	249	270	1,156
45	Total air	1988	761	835	1,346	1,408	1,993	2,671	9,014
46		1989	891	773	1,204	1,349	2,130	3,348	9,695
	Marine:								
47	Entering direct	1988	-	2	10	8	27	8	55
48		1989	-	-	-	-	-	2	2
49	Entering via the U.S.A.	1988	9	-	2	-	13	33	57
50		1989	2	-	-	-	4	16	22
51	Total marine	1988	9	2	12	8	40	41	112
52		1989	2	-	-	-	4	18	24
53	Total	1988	771	841	1,360	1,424	2,072	2,821	9,289
54		1989	896	774	1,205	1,356	2,215	3,521	9,967
55	Grand total	1988	1,829	2,111	2,813	3,272	11,179	25,774	46,978
56		1989	2,216	2,321	3,304	3,775	14,872	30,101	56,589

TABLEAU 6A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

## Nouvelle-Écosse

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N°
Résidents des États-Unis								
							<b>Par terre:</b>	
20,772	22,396	13,186	3,491	255	188	71,767	Automobile	1988 1
20,501	21,383	11,701	-	-	-	-	Même jour	1989 2
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1988 3
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1989 4
355	152	175	11	-	-	1,076		1988 5
229	111	10	-	-	-	-		1989 6
20,417	22,244	13,011	3,480	255	188	70,691		1988 7
20,272	21,272	11,691	-	-	-	-		1989 8
5,623	6,596	5,854	1,835	-	-	22,231	Autocar	1988 9
6,006	6,852	6,423	-	-	-	-	Même jour	1989 10
-	-	28	-	-	-	28	Une nuit ou plus	1988 11
-	-	-	-	-	-	-		1989 12
5,623	6,596	5,826	1,835	-	-	22,203		1988 13
6,006	6,852	6,423	-	-	-	-		1989 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988 15
-	-	-	-	-	-	-		1989 16
9,037	9,642	5,801	5,140	32	28	41,723	Autres moyens	1988 17
8,714	8,446	6,278	-	-	-	-		1989 18
<b>35,432</b>	<b>38,634</b>	<b>24,841</b>	<b>10,466</b>	<b>287</b>	<b>216</b>	<b>135,721</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1988 19</b>
<b>35,221</b>	<b>36,681</b>	<b>24,402</b>						<b>1989 20</b>
							<b>Par air:</b>	
6,432	6,231	4,905	3,065	1,892	2,273	34,271	Commercial	1988 21
8,258	7,529	5,252	-	-	-	-	Privé	1989 22
175	201	258	184	35	85	1,717		1988 23
235	287	145	-	-	-	-		1989 24
<b>6,607</b>	<b>6,432</b>	<b>5,163</b>	<b>3,249</b>	<b>1,927</b>	<b>2,358</b>	<b>35,988</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1988 25</b>
<b>8,493</b>	<b>7,816</b>	<b>5,397</b>						<b>1989 26</b>
							<b>Par mer:</b>	
1,384	1,379	4,189	1,107	-	-	9,571	Commercial	1988 27
1,344	3,700	6,742	-	-	-	-	Privé	1989 28
181	152	16	7	-	-	436		1988 29
596	181	6	-	-	-	-		1989 30
<b>1,565</b>	<b>1,531</b>	<b>4,205</b>	<b>1,114</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>10,007</b>	<b>Total, par mer</b>	<b>1988 31</b>
<b>1,940</b>	<b>3,881</b>	<b>6,748</b>						<b>1989 32</b>
<b>43,604</b>	<b>46,597</b>	<b>34,209</b>	<b>14,829</b>	<b>2,214</b>	<b>2,574</b>	<b>181,716</b>	<b>Total</b>	<b>1988 33</b>
<b>45,654</b>	<b>48,378</b>	<b>36,547</b>						<b>1989 34</b>
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
19	9	3	-	-	-	51	Même jour	1988 35
1	28	1	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1989 36
382	354	165	32	7	2	1,085		1988 37
319	429	163	-	-	-	-		1989 38
<b>401</b>	<b>363</b>	<b>168</b>	<b>32</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>1,136</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1988 39</b>
<b>320</b>	<b>457</b>	<b>164</b>						<b>1989 40</b>
							<b>Par air:</b>	
4,048	3,221	2,410	1,614	690	1,312	21,256	Entrée directe	1988 41
4,762	3,602	2,552	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis	1989 42
251	324	213	200	192	111	2,344		1988 43
336	403	316	-	-	-	-		1989 44
<b>4,299</b>	<b>3,545</b>	<b>2,623</b>	<b>1,814</b>	<b>882</b>	<b>1,423</b>	<b>23,600</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1988 45</b>
<b>5,098</b>	<b>4,005</b>	<b>2,868</b>						<b>1989 46</b>
							<b>Par mer:</b>	
22	19	4	15	-	6	121	Entrée direct	1988 47
5	557	9	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis	1989 48
33	55	24	118	-	-	287		1988 49
35	115	138	-	-	-	-		1989 50
<b>55</b>	<b>74</b>	<b>28</b>	<b>133</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>408</b>	<b>Total, par mer</b>	<b>1988 51</b>
<b>40</b>	<b>672</b>	<b>147</b>						<b>1989 52</b>
<b>4,755</b>	<b>3,982</b>	<b>2,819</b>	<b>1,979</b>	<b>889</b>	<b>1,431</b>	<b>25,144</b>	<b>Total</b>	<b>1988 53</b>
<b>5,458</b>	<b>5,134</b>	<b>3,179</b>						<b>1989 54</b>
<b>48,359</b>	<b>50,579</b>	<b>37,028</b>	<b>16,808</b>	<b>3,103</b>	<b>4,005</b>	<b>206,860</b>	<b>Total global</b>	<b>1988 55</b>
<b>51,112</b>	<b>53,512</b>	<b>39,726</b>						<b>1989 56</b>



TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

Nova Scotia

No	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1988	8	5	5	10	15	24	67
2		1989	13	8	10	5	21	44	101
3	Denmark	1988	13	10	20	18	21	37	119
4		1989	22	4	15	30	31	34	136
5	France	1988	37	103	63	242	151	171	767
6		1989	146	23	88	78	80	129	544
7	Germany (Federal Republic)	1988	112	131	82	71	242	282	920
8		1989	132	60	52	107	159	487	997
9	Greece	1988	2	-	6	9	7	7	31
10		1989	1	2	10	1	2	7	23
11	Italy	1988	2	5	1	9	15	35	67
12		1989	5	3	9	8	6	22	53
13	Netherlands, The	1988	27	34	45	75	143	149	473
14		1989	24	67	62	65	148	408	774
15	Portugal	1988	2	4	10	14	14	4	48
16		1989	4	3	1	2	2	1	13
17	Spain	1988	6	12	19	28	12	23	100
18		1989	31	4	12	16	7	28	98
19	Sweden	1988	9	23	10	16	42	39	139
20		1989	14	21	27	25	46	149	282
21	Switzerland	1988	8	5	8	18	33	55	127
22		1989	10	7	12	11	46	67	153
23	United Kingdom	1988	159	142	278	443	838	1,237	3,097
24		1989	129	151	274	413	895	1,117	2,979
25	Other	1988	22	125	70	124	101	134	576
26		1989	59	32	48	63	136	235	573
27	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>407</b>	<b>599</b>	<b>617</b>	<b>1,077</b>	<b>1,634</b>	<b>2,197</b>	<b>6,531</b>
28		<b>1989</b>	<b>590</b>	<b>385</b>	<b>620</b>	<b>824</b>	<b>1,579</b>	<b>2,728</b>	<b>6,726</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>12</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>19</b>	<b>23</b>	<b>50</b>	<b>112</b>
30		<b>1989</b>	<b>12</b>	<b>2</b>	<b>8</b>	<b>15</b>	<b>45</b>	<b>66</b>	<b>148</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1988	-	-	-	1	2	6	9
32		1989	3	-	4	2	4	9	22
33	India	1988	2	4	2	9	21	31	69
34		1989	4	2	8	21	27	55	117
35	Israel	1988	-	-	4	-	2	4	10
36		1989	1	-	-	2	-	18	21
37	Japan	1988	2	12	7	15	11	47	94
38		1989	6	18	15	33	52	32	156
39	Other	1988	15	19	20	33	35	53	175
40		1989	45	31	39	45	31	99	290
41	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>19</b>	<b>35</b>	<b>33</b>	<b>58</b>	<b>71</b>	<b>141</b>	<b>357</b>
42		<b>1989</b>	<b>59</b>	<b>51</b>	<b>66</b>	<b>103</b>	<b>114</b>	<b>213</b>	<b>606</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1988	-	5	11	3	-	-	19
44		1989	-	7	1	1	-	2	11
45	Mexico	1988	-	1	5	1	6	1	14
46		1989	-	14	1	2	2	4	23
47	Trinidad and Tobago	1988	7	-	-	-	-	-	7
48		1989	-	-	1	1	4	1	7
49	Other	1988	313	185	650	247	295	370	2,060
50		1989	215	305	494	385	400	412	2,211
51	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>320</b>	<b>191</b>	<b>666</b>	<b>251</b>	<b>301</b>	<b>371</b>	<b>2,100</b>
52		<b>1989</b>	<b>215</b>	<b>326</b>	<b>497</b>	<b>389</b>	<b>406</b>	<b>419</b>	<b>2,252</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1988	-	-	9	2	-	2	13
54		1989	2	-	-	3	-	-	5
55	Other	1988	2	5	7	2	2	7	25
56		1989	1	3	3	4	3	7	21
57	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>16</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>9</b>	<b>38</b>
58		<b>1989</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>26</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1988	5	6	15	14	31	47	118
60		1989	10	7	7	14	49	63	150
61	New Zealand	1988	6	3	7	1	10	5	32
62		1989	5	-	4	4	16	24	53
63	Other	1988	-	-	-	-	-	1	1
64		1989	2	-	-	-	3	1	6
65	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>11</b>	<b>9</b>	<b>22</b>	<b>15</b>	<b>41</b>	<b>53</b>	<b>151</b>
66		<b>1989</b>	<b>17</b>	<b>7</b>	<b>11</b>	<b>18</b>	<b>68</b>	<b>88</b>	<b>209</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1988</b>	<b>771</b>	<b>841</b>	<b>1,360</b>	<b>1,424</b>	<b>2,072</b>	<b>2,821</b>	<b>9,289</b>
68		<b>1989</b>	<b>896</b>	<b>774</b>	<b>1,205</b>	<b>1,356</b>	<b>2,215</b>	<b>3,521</b>	<b>9,967</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request

TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Nouvelle-Écosse

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
141	24	11	16	15	5	279	<b>Europe:</b>	
117	65	17					Belgique	1988 1
22	44	29	31	21	18	284	Danemark	1989 2
40	22	22						1988 3
200	313	452	156	122	87	2,097	France	1989 4
304	384	413						1988 5
531	402	317	276	58	97	2,601	Allemagne (République fédérale)	1989 6
836	1,084	300						1988 7
12	16	2	28	1	12	102	Grèce	1989 8
8	18	11						1988 9
149	39	21	112	9	11	408	Italie	1989 10
56	52	31						1988 11
180	240	14	80	45	48	1,080	Pays-Bas	1989 12
375	296	219						1988 13
5	2	15	2	5	3	80	Portugal	1989 14
7	14	5						1988 15
27	6	23	23	17	17	213	Espagne	1989 16
47	24	17						1988 17
49	51	57	34	26	16	372	Suède	1989 18
82	57	60						1988 19
158	66	84	60	18	26	539	Suisse	1989 20
146	79	117						1988 21
2,116	1,638	1,206	644	224	542	9,467	Royaume-Uni	1989 22
2,157	1,497	1,123						1988 23
186	160	116	86	26	136	1,286	Autres	1989 24
187	223	162						1988 25
3,776	3,001	2,347	1,548	587	1,018	18,808	<b>Total</b>	1989 26
4,362	3,815	2,497						1988 27
								1989 28
42	99	61	16	7	26	363	<b>Afrique:</b>	
60	135	63					<b>Total</b>	1988 29
								1989 30
10	5	8	2	1	-	35	<b>Asie:</b>	
13	13	6					Hong-Kong	1988 31
41	24	37	16	5	8	200	Inde	1989 32
36	44	41						1988 33
17	20	22	6	1	3	79	Israël	1989 34
19	20	8						1988 35
50	119	37	9	42	12	363	Japon	1989 36
98	229	99						1988 37
97	87	70	39	31	28	527	Autres	1989 38
91	189	121						1988 39
215	255	174	72	80	51	1,204	<b>Total</b>	1989 40
257	495	275						1988 41
								1989 42
-	4	2	1	1	2	29	<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
4	6	7					Jamaïque	1988 43
9	2	14	3	1	1	44	Mexique	1989 44
17	4	19						1988 45
2	2	1	23	1	1	37	Trinité et Tobago	1989 46
1	5	6						1988 47
572	493	136	242	191	307	4,001	Autres	1989 48
595	511	155						1988 49
583	501	153	269	194	311	4,111	<b>Total</b>	1989 50
617	526	187						1988 51
								1989 52
6	2	-	7	2	-	30	<b>Amérique du Sud:</b>	
3	3	-					Brésil	1988 53
42	19	17	13	3	4	123	Autres	1989 54
22	10	17						1988 55
48	21	17	20	5	4	153	<b>Total</b>	1989 56
25	13	17						1988 57
								1989 58
67	73	51	47	9	16	381	<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
111	114	102					Australie	1988 59
22	28	15	7	7	4	115	Nouvelle-Zélande	1989 60
26	35	37						1988 61
2	4	1	-	-	1	9	Autres	1989 62
-	1	1						1988 63
91	105	67	54	16	21	505	<b>Total</b>	1989 64
137	150	140						1988 65
4,755	3,982	2,819	1,979	889	1,431	25,144	<b>Total global</b>	1989 66
5,458	5,134	3,179						1988 67
								1989 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 6C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

Nova Scotia

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No.			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	157	102	463	298	617	1,262	2,899
2		1989	107	170	436	428	902	1,489	3,532
3	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
4		1989	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1988	-	-	27	-	26	90	143
6		1989	-	4	17	30	26	94	171
7	Two or more nights	1988	157	102	436	298	591	1,172	2,756
8		1989	107	166	419	398	876	1,395	3,361
9	Bus	1988	-	-	-	-	48	-	48
10		1989	1	-	-	-	293	83	377
11	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
12		1989	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1988	-	-	-	-	48	-	48
14		1989	1	-	-	-	293	83	377
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	31	15	53	33	156	206	494
18		1989	9	17	33	25	86	228	398
19	Total land	1988	188	117	516	331	821	1,468	3,441
20		1989	117	187	469	453	1,281	1,800	4,307
	Air:								
21	Commercial	1988	1,763	2,904	6,234	5,883	4,142	1,662	22,588
22		1989	2,168	3,465	7,249	7,654	5,334	2,677	28,547
23	Private	1988	51	74	65	87	53	46	376
24		1989	49	61	66	71	63	52	362
25	Total air	1988	1,814	2,978	6,299	5,970	4,195	1,708	22,964
26		1989	2,217	3,526	7,315	7,725	5,397	2,729	28,909
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	2	2	377	1	14	396
28		1989	-	-	-	-	-	39	39
29	Private	1988	-	-	-	-	5	11	16
30		1989	-	-	-	-	2	27	29
31	Total marine	1988	-	2	2	377	6	25	412
32		1989	-	-	-	-	2	66	68
33	Total	1988	2,002	3,097	6,817	6,678	5,022	3,201	26,817
34		1989	2,334	3,713	7,784	8,178	6,680	4,595	33,284
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	-	-	-	-	-	2	2
36		1989	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
37	Returning direct	1988	676	973	2,492	2,576	3,158	2,501	12,376
38		1989	1,188	1,162	3,390	3,027	3,284	2,986	15,037
39	Returning via the U.S.A.	1988	148	27	130	30	12	45	392
40		1989	15	140	141	25	17	24	362
41	Total air	1988	824	1,000	2,622	2,606	3,170	2,546	12,768
42		1989	1,203	1,302	3,531	3,052	3,301	3,010	15,399
	Marine:								
43	Returning direct	1988	-	3	-	-	3	14	20
44		1989	-	-	-	-	16	7	23
45	Returning via the U.S.A	1988	-	-	-	-	3	-	3
46		1989	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1988	-	3	-	-	6	14	23
48		1989	-	-	-	-	16	7	23
49	Total	1988	824	1,003	2,622	2,606	3,176	2,562	12,793
50		1989	1,203	1,302	3,531	3,052	3,317	3,017	15,422
51	Grand total	1988	2,826	4,100	9,439	9,284	8,198	5,763	39,610
52		1989	3,537	5,015	11,315	11,230	9,997	7,612	48,706

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 6C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

## Nouvelle-Écosse

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N°
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
3,944	3,505	1,824	871	215	169	13,427	Par terre:	
4,877	3,878	1,828	-	-	-	-	Automobile	1988 1
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1989 2
24	13	25	12	-	-	217	Une nuit	1988 3
22	59	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1989 4
3,920	3,492	1,799	859	215	169	13,210		1988 5
4,855	3,819	1,828	-	-	-	-		1989 6
100	3	342	157	-	-	650	Autocar	1988 9
382	3	439	-	-	-	-	Même jour	1989 10
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1988 11
100	3	342	157	-	-	650		1989 12
382	3	439	-	-	-	-	Chemin de fer	1988 13
-	-	-	-	-	-	-		1989 14
435	427	239	236	22	22	1,875	Autres moyens	1988 15
483	582	244	-	-	-	-		1989 16
4,479	3,935	2,405	1,264	237	191	15,952	Total, par terre	1988 17
5,742	4,463	2,511	-	-	-	-		1989 18
1,564	1,864	2,136	2,667	2,423	2,032	35,274	Par air:	
2,423	2,543	2,667	51	6	49	621	Commercial	1988 21
39	42	58	-	-	-	-	Privé	1989 22
39	46	51	-	-	-	-		1988 23
1,603	1,906	2,194	2,718	2,429	2,081	35,895	Total, par air	1989 24
2,462	2,589	2,718	-	-	-	-		1988 25
68	26	38	26	-	-	554	Par mer:	
71	19	43	-	-	-	-	Commercial	1988 27
30	30	6	-	-	-	82	Privé	1989 28
290	21	7	-	-	-	-		1988 29
98	56	44	26	-	-	636	Total, par mer	1989 30
361	40	50	-	-	-	-		1988 31
6,180	5,897	4,643	4,008	2,666	2,272	52,483	Total	1989 32
8,565	7,092	5,279	-	-	-	-		1988 33
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	-	-	-	-	2	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée	1988 35
2,821	3,644	2,916	2,808	1,217	945	26,727	Par air:	
3,214	3,400	2,753	7	12	-	509	Rentrée directe	1989 36
30	27	41	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1988 37
46	14	17	-	-	-	-		1989 38
2,851	3,671	2,957	2,815	1,229	945	27,236	Total, par air	1988 39
3,260	3,414	2,770	-	-	-	-		1989 40
5	-	-	-	-	-	25	Par mer:	
15	-	9	-	-	-	-	Rentrée directe	1988 43
7	-	-	-	-	-	10	Rentrée via les États-Unis	1989 44
-	25	17	-	-	-	-		1988 45
12	-	-	-	-	-	35	Total, par mer	1989 46
15	25	26	-	-	-	-		1988 47
2,863	3,671	2,957	2,815	1,229	945	27,273	Total	1989 48
3,275	3,439	2,796	-	-	-	-		1988 49
9,043	9,568	7,600	6,823	3,895	3,217	79,756	Total global	1989 50
11,840	10,531	8,075	-	-	-	-		1988 51
								1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.



TABLE 7A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## New Brunswick

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No									
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1988	138,289	127,487	147,733	167,582	193,789	218,190	993,070
2		1989	139,795	127,023	149,094	155,219	183,254	221,292	975,677
3	Same day	1988	132,473	120,554	139,283	154,670	171,918	179,746	898,644
4		1989	134,407	120,180	140,312	144,021	162,157	180,000	881,077
5	One night	1988	1,364	1,342	1,499	1,862	2,424	3,488	11,979
6		1989	1,432	1,401	1,444	1,531	2,577	3,516	11,901
7	Two or more nights	1988	4,452	5,591	6,951	11,050	19,447	34,956	82,447
8		1989	3,956	5,442	7,338	9,667	18,520	37,776	82,699
9	Bus	1988	792	734	1,018	1,473	2,283	5,656	11,956
10		1989	910	646	948	1,039	1,371	4,500	9,414
11	Same day	1988	642	455	559	889	1,528	2,900	6,973
12		1989	774	511	496	597	973	2,642	5,993
13	One or more nights	1988	150	279	459	584	755	2,756	4,983
14		1989	136	135	452	442	398	1,858	3,421
15	Rail	1988	20	5	15	9	12	18	79
16		1989	11	17	24	21	13	79	165
17	Other methods	1988	1,779	2,112	2,415	3,557	5,126	5,527	20,516
18		1989	2,047	2,234	3,125	3,189	4,328	5,737	20,660
19	Total land	1988	140,880	130,338	151,181	172,621	201,210	229,391	1,025,621
20		1989	142,763	129,920	153,191	159,468	188,966	231,608	1,005,916
	Air:								
21	Commercial	1988	651	679	1,026	1,074	2,661	3,826	9,917
22		1989	318	369	342	388	651	1,080	3,148
23	Private	1988	37	65	58	117	179	256	712
24		1989	48	74	62	50	207	329	770
25	Total air	1988	688	744	1,084	1,191	2,840	4,082	10,629
26		1989	366	443	404	438	858	1,409	3,918
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	59	59
28		1989	-	-	-	-	2	-	2
29	Private	1988	-	-	-	-	8	36	44
30		1989	-	-	-	1	44	75	120
31	Total marine	1988	-	-	-	-	8	95	103
32		1989	-	-	-	1	46	75	122
33	Total	1988	141,568	131,082	152,265	173,812	204,058	233,568	1,036,353
34		1989	143,129	130,363	153,595	159,907	189,870	233,092	1,009,956
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1988	5	15	8	26	55	141	250
36		1989	30	22	16	23	99	182	372
37	One or more nights	1988	31	12	37	75	217	320	692
38		1989	28	21	42	74	139	301	605
39	Total land	1988	36	27	45	101	272	461	942
40		1989	58	43	58	97	238	483	977
	Air:								
41	Entering direct	1988	-	-	-	8	5	-	13
42		1989	-	-	2	-	34	-	36
43	Entering via the U.S.A.	1988	179	77	96	77	200	123	752
44		1989	45	44	51	64	79	135	418
45	Total air	1988	179	77	96	85	205	123	765
46		1989	45	44	53	64	113	135	454
	Marine:								
47	Entering direct	1988	-	3	-	-	-	-	3
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A	1988	-	-	2	-	2	17	21
50		1989	-	-	4	1	-	7	12
51	Total marine	1988	-	3	2	-	2	17	24
52		1989	-	-	4	1	-	7	12
53	Total	1988	215	107	143	186	479	601	1,731
54		1989	103	87	115	162	351	625	1,443
55	Grand total	1988	141,783	131,189	152,408	173,998	204,537	234,169	1,038,084
56		1989	143,232	130,450	153,710	160,069	190,221	233,717	1,011,399

TABLEAU 7A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Nouveau-Brunswick

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Résidents des États-Unis								
341,172	306,733	218,775	185,146	159,286	167,885	2,372,067	Par terre:	
347,907	301,048	234,971					Automobile	1988 1
246,096	223,604	174,046	159,991	144,834	156,196	2,003,411	Même jour	1989 2
258,171	221,704	189,130						1988 3
6,740	6,298	3,370	2,400	1,737	1,715	34,239	Une nuit	1989 4
6,601	5,339	3,792						1988 5
88,336	76,831	41,359	22,755	12,715	9,974	334,417	Deux nuits ou plus	1989 6
83,135	74,005	42,049						1988 7
								1989 8
6,018	10,387	7,502	3,534	740	1,253	41,390	Autocar	1988 9
6,893	6,649	6,267						1989 10
1,467	1,843	1,663	1,985	574	751	15,256	Même jour	1988 11
1,895	1,374	1,676						1989 12
4,551	8,544	5,839	1,549	166	502	26,134	Une nuit ou plus	1988 13
4,998	5,275	4,591						1989 14
30	71	11	40	7	10	248	Chemin de fer	1988 15
37	84	21						1989 16
8,462	7,347	4,248	4,487	2,322	2,136	49,518	Autres moyens	1988 17
7,981	7,663	5,028						1989 18
355,682	324,538	230,536	193,207	162,355	171,284	2,463,223	Total, par terre	1988 19
362,818	315,444	246,287						1989 20
							Par air:	
3,217	2,847	1,455	1,009	493	519	19,457	Commercial	1988 21
1,378	1,548	759						1989 22
515	391	268	126	50	73	2,135	Privé	1988 23
549	362	290						1989 24
3,732	3,238	1,723	1,135	543	592	21,592	Total, par air	1988 25
1,927	1,910	1,049						1989 26
							Par mer:	
6	6	61	2	-	-	134	Commercial	1988 27
372	379	130						1989 28
389	402	46	14	4	-	899	Privé	1988 29
512	332	125						1989 30
395	408	107	16	4	-	1,033	Total, par mer	1988 31
884	711	255						1989 32
359,809	328,184	232,366	194,358	162,902	171,876	2,485,848	Total	1988 33
365,629	318,065	247,591						1989 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							Par terre (via les États-Unis):	
300	311	184	105	35	22	1,207	Même jour	1988 35
294	392	172						1989 36
729	842	404	172	60	71	2,970	Une nuit ou plus	1988 37
605	786	436						1989 38
1,029	1,153	588	277	95	93	4,177	Total, par terre	1988 39
899	1,178	608						1989 40
							Par air:	
1	-	-	-	-	-	14	Entrée directe	1988 41
1	-	1						1989 42
169	384	113	72	58	107	1,655	Entrée via les États-Unis	1988 43
93	112	102						1989 44
170	384	113	72	58	107	1,669	Total, par air	1988 45
94	112	103						1989 46
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	3	Entrée direct	1988 47
5	-	-						1989 48
9	10	1	-	-	1	42	Entrée via les États-Unis	1988 49
10	12	7						1989 50
8	10	1	-	-	1	45	Total, par mer	1988 51
15	12	7						1989 52
1,208	1,547	702	349	153	201	5,891	Total	1988 53
1,008	1,302	718						1989 54
361,017	329,731	233,068	194,707	163,055	172,077	2,491,739	Total global	1988 55
366,637	319,367	248,309						1989 56

TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## New Brunswick

No	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1988	-	2	-	4	8	4	18
2		1989	1	-	1	2	9	6	19
3	Denmark	1988	4	6	5	6	3	2	26
4		1989	-	3	-	2	4	12	21
5	France	1988	3	4	5	20	36	47	115
6		1989	3	1	2	16	82	34	138
7	Germany (Federal Republic)	1988	7	20	31	34	60	112	264
8		1989	14	16	39	25	76	109	279
9	Greece	1988	-	3	-	1	-	2	6
10		1989	-	-	2	1	-	-	3
11	Italy	1988	4	1	3	1	5	4	18
12		1989	-	2	1	2	-	-	5
13	Netherlands, The	1988	10	2	4	3	19	22	60
14		1989	8	2	2	4	27	28	71
15	Portugal	1988	-	-	-	-	1	3	4
16		1989	-	-	2	-	-	1	3
17	Spain	1988	1	-	1	-	3	12	17
18		1989	-	1	1	1	3	6	12
19	Sweden	1988	2	4	6	6	22	13	53
20		1989	3	3	4	6	11	35	62
21	Switzerland	1988	1	1	1	5	11	34	53
22		1989	13	4	3	3	25	22	70
23	United Kingdom	1988	53	25	39	49	133	121	420
24		1989	15	30	17	33	59	170	324
25	Other	1988	46	12	12	11	31	41	153
26		1989	7	11	10	13	10	33	84
27	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>131</b>	<b>80</b>	<b>107</b>	<b>140</b>	<b>332</b>	<b>417</b>	<b>1,207</b>
28		<b>1989</b>	<b>64</b>	<b>73</b>	<b>84</b>	<b>108</b>	<b>306</b>	<b>456</b>	<b>1,091</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>2</b>	<b>26</b>
30		<b>1989</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>14</b>	<b>24</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1988	2	-	-	2	-	5	9
32		1989	-	-	-	-	4	1	5
33	India	1988	-	1	-	2	11	35	49
34		1989	1	-	2	1	4	-	8
35	Israel	1988	2	1	-	-	4	4	11
36		1989	1	-	-	2	-	7	10
37	Japan	1988	14	7	3	10	16	30	80
38		1989	9	3	5	9	8	19	53
39	Other	1988	6	4	7	-	23	17	57
40		1989	11	-	8	11	5	9	44
41	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>24</b>	<b>13</b>	<b>10</b>	<b>14</b>	<b>54</b>	<b>91</b>	<b>206</b>
42		<b>1989</b>	<b>22</b>	<b>3</b>	<b>15</b>	<b>23</b>	<b>21</b>	<b>36</b>	<b>120</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1988	-	2	-	-	2	-	4
44		1989	-	-	-	-	-	-	-
45	Mexico	1988	4	-	1	-	9	13	27
46		1989	-	-	1	4	2	27	34
47	Trinidad and Tobago	1988	-	-	-	1	3	2	6
48		1989	-	-	-	-	1	-	1
49	Other	1988	21	7	6	3	27	21	85
50		1989	10	8	4	2	-	8	32
51	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>25</b>	<b>9</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>41</b>	<b>36</b>	<b>122</b>
52		<b>1989</b>	<b>10</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>35</b>	<b>67</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1988	1	-	5	-	3	1	10
54		1989	1	-	-	4	1	7	13
55	Other	1988	14	2	5	-	4	11	36
56		1989	1	-	2	1	-	5	9
57	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>15</b>	<b>2</b>	<b>10</b>	<b>-</b>	<b>7</b>	<b>12</b>	<b>46</b>
58		<b>1989</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>12</b>	<b>22</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1988	14	-	6	23	30	36	109
60		1989	2	1	5	18	14	29	69
61	New Zealand	1988	-	-	1	1	2	7	11
62		1989	2	-	2	-	1	43	48
63	Other	1988	-	-	-	-	4	-	4
64		1989	-	-	1	-	1	-	2
65	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>14</b>	<b>-</b>	<b>7</b>	<b>24</b>	<b>36</b>	<b>43</b>	<b>124</b>
66		<b>1989</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>18</b>	<b>16</b>	<b>72</b>	<b>119</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1988</b>	<b>215</b>	<b>107</b>	<b>143</b>	<b>186</b>	<b>479</b>	<b>601</b>	<b>1,731</b>
68		<b>1989</b>	<b>103</b>	<b>87</b>	<b>115</b>	<b>162</b>	<b>351</b>	<b>625</b>	<b>1,443</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request

TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

## Nouveau-Brunswick

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
12	9	5	-	-	-	44	<b>Europe:</b>	
16	7	7					Belgique	1988 1
6	9	6	3	4	3	57	Danemark	1989 2
6	10	9						1988 3
230	214	47	63	6	8	683	France	1989 4
175	217	59						1988 5
328	217	156	42	34	20	1,061	Allemagne (République fédérale)	1989 6
173	281	168						1988 7
-	6	-	-	1	-	13	Grèce	1989 8
-	6	-						1988 9
6	39	4	4	-	-	71	Italie	1989 10
20	29	9						1988 11
58	89	29	4	1	11	252	Pays-Bas	1989 12
47	45	33						1988 13
-	-	-	3	2	-	9	Portugal	1989 14
-	1	-						1988 15
5	8	5	3	2	10	50	Espagne	1989 16
5	15	4						1988 17
20	22	17	31	19	4	166	Suède	1989 18
19	17	18						1988 19
61	40	31	14	5	4	208	Suisse	1989 20
80	52	41						1988 21
213	438	200	81	36	33	1,421	Royaume-Uni	1989 22
215	285	182						1988 23
50	65	37	24	9	8	346	Autres	1989 24
43	90	44						1988 25
<b>989</b>	<b>1,156</b>	<b>537</b>	<b>272</b>	<b>119</b>	<b>101</b>	<b>4,381</b>	<b>Total</b>	<b>1989 26</b>
<b>799</b>	<b>1,055</b>	<b>574</b>						<b>1988 27</b>
							<b>Afrique:</b>	
<b>5</b>	<b>21</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>67</b>	<b>Total</b>	<b>1988 29</b>
<b>4</b>	<b>11</b>	<b>3</b>						<b>1989 30</b>
							<b>Asie:</b>	
<b>2</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>17</b>	<b>Hong-Kong</b>	<b>1988 31</b>
<b>-</b>	<b>5</b>	<b>1</b>						<b>1989 32</b>
<b>10</b>	<b>13</b>	<b>8</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>84</b>	<b>Inde</b>	<b>1988 33</b>
<b>9</b>	<b>4</b>	<b>4</b>						<b>1989 34</b>
<b>12</b>	<b>26</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>61</b>	<b>Israël</b>	<b>1988 35</b>
<b>2</b>	<b>11</b>	<b>8</b>						<b>1989 36</b>
<b>19</b>	<b>127</b>	<b>35</b>	<b>15</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>284</b>	<b>Japon</b>	<b>1988 37</b>
<b>37</b>	<b>73</b>	<b>16</b>						<b>1989 38</b>
<b>36</b>	<b>35</b>	<b>8</b>	<b>12</b>	<b>7</b>	<b>14</b>	<b>169</b>	<b>Autres</b>	<b>1988 39</b>
<b>13</b>	<b>19</b>	<b>10</b>						<b>1989 40</b>
<b>79</b>	<b>205</b>	<b>60</b>	<b>32</b>	<b>11</b>	<b>22</b>	<b>615</b>	<b>Total</b>	<b>1988 41</b>
<b>61</b>	<b>112</b>	<b>39</b>						<b>1989 42</b>
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
<b>-</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>11</b>	<b>Jamaïque</b>	<b>1988 43</b>
<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>						<b>1989 44</b>
<b>26</b>	<b>11</b>	<b>10</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>75</b>	<b>Mexique</b>	<b>1988 45</b>
<b>6</b>	<b>8</b>	<b>13</b>						<b>1989 46</b>
<b>-</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>10</b>	<b>Trinité et Tobago</b>	<b>1988 47</b>
<b>1</b>	<b>1</b>	<b>-</b>						<b>1989 48</b>
<b>30</b>	<b>53</b>	<b>27</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>46</b>	<b>254</b>	<b>Autres</b>	<b>1988 49</b>
<b>27</b>	<b>19</b>	<b>31</b>						<b>1989 50</b>
<b>56</b>	<b>73</b>	<b>37</b>	<b>7</b>	<b>9</b>	<b>46</b>	<b>350</b>	<b>Total</b>	<b>1988 51</b>
<b>34</b>	<b>28</b>	<b>44</b>						<b>1989 52</b>
							<b>Amérique du Sud:</b>	
<b>24</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>42</b>	<b>Brésil</b>	<b>1988 53</b>
<b>14</b>	<b>3</b>	<b>4</b>						<b>1989 54</b>
<b>5</b>	<b>5</b>	<b>14</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>63</b>	<b>Autres</b>	<b>1988 55</b>
<b>13</b>	<b>14</b>	<b>5</b>						<b>1989 56</b>
<b>29</b>	<b>7</b>	<b>20</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>105</b>	<b>Total</b>	<b>1988 57</b>
<b>27</b>	<b>17</b>	<b>9</b>						<b>1989 58</b>
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
<b>38</b>	<b>56</b>	<b>38</b>	<b>28</b>	<b>11</b>	<b>19</b>	<b>299</b>	<b>Australie</b>	<b>1988 59</b>
<b>66</b>	<b>52</b>	<b>35</b>						<b>1989 60</b>
<b>8</b>	<b>29</b>	<b>9</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>66</b>	<b>Nouvelle-Zélande</b>	<b>1988 61</b>
<b>13</b>	<b>27</b>	<b>14</b>						<b>1989 62</b>
<b>4</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>8</b>	<b>Autres</b>	<b>1988 63</b>
<b>4</b>	<b>-</b>	<b>-</b>						<b>1989 64</b>
<b>50</b>	<b>85</b>	<b>47</b>	<b>29</b>	<b>13</b>	<b>25</b>	<b>373</b>	<b>Total</b>	<b>1988 65</b>
<b>83</b>	<b>79</b>	<b>49</b>						<b>1989 66</b>
<b>1,208</b>	<b>1,547</b>	<b>702</b>	<b>349</b>	<b>153</b>	<b>201</b>	<b>5,891</b>	<b>Total global</b>	<b>1988 67</b>
<b>1,008</b>	<b>1,302</b>	<b>718</b>						<b>1989 68</b>

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.



TABLE 7C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## New Brunswick

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No.			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	401,744	385,430	483,804	554,875	630,517	641,295	3,097,665
2		1989	506,163	481,324	622,968	583,497	673,767	712,420	3,580,139
3	Same day	1988	390,181	374,342	454,392	526,786	598,839	611,367	2,955,907
4		1989	492,139	469,815	584,004	554,556	639,675	677,401	3,417,590
5	One night	1988	1,337	985	1,588	1,678	2,885	3,659	12,132
6		1989	1,698	1,383	2,314	2,025	2,974	4,421	14,815
7	Two or more nights	1988	10,226	10,103	27,824	26,411	28,793	26,269	129,626
8		1989	12,326	10,126	36,650	26,916	31,118	30,598	147,734
9	Bus	1988	786	1,099	2,571	2,056	2,889	3,215	12,616
10		1989	1,013	952	2,251	2,971	2,836	3,549	13,572
11	Same day	1988	615	812	642	761	1,358	1,489	5,677
12		1989	614	540	660	704	465	1,458	4,441
13	One or more nights	1988	171	287	1,929	1,295	1,531	1,726	6,939
14		1989	399	412	1,591	2,267	2,371	2,091	9,131
15	Rail	1988	86	16	48	2	4	2	158
16		1989	18	173	81	91	3	95	461
17	Other methods	1988	4,268	4,451	6,013	8,958	14,909	14,089	52,688
18		1989	5,067	4,626	6,792	7,888	12,845	15,407	52,625
19	Total land	1988	406,884	390,996	492,436	565,891	648,319	658,601	3,163,127
20		1989	512,261	487,075	632,092	594,447	689,451	731,471	3,646,797
	Air:								
21	Commercial	1988	1,118	1,311	2,246	1,586	3,389	2,253	11,903
22		1989	851	792	1,222	1,081	1,221	755	5,922
23	Private	1988	168	138	177	156	186	201	1,026
24		1989	128	98	187	138	228	160	939
25	Total air	1988	1,286	1,449	2,423	1,742	3,575	2,454	12,929
26		1989	979	890	1,409	1,219	1,449	915	6,861
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	-	-
28		1989	1	-	-	-	-	-	1
29	Private	1988	7	5	9	52	77	139	289
30		1989	15	8	-	21	66	207	317
31	Total marine	1988	7	5	9	52	77	139	289
32		1989	16	8	-	21	66	207	318
33	Total	1988	408,177	392,450	494,868	567,685	651,971	661,194	3,176,345
34		1989	513,256	487,973	633,501	595,687	690,966	732,593	3,653,976
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	-	-	-	-	1	-	1
36		1989	2	-	5	4	15	-	26
	Air:								
37	Returning direct	1988	4	-	6	-	9	12	31
38		1989	-	14	5	-	15	3	37
39	Returning via the U.S.A.	1988	114	-	25	18	46	34	237
40		1989	18	14	48	22	35	20	157
41	Total air	1988	118	-	31	18	55	46	268
42		1989	18	28	53	22	50	23	194
	Marine:								
43	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A	1988	-	-	-	-	-	-	-
46		1989	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1988	118	-	31	18	56	46	269
50		1989	20	28	58	26	65	23	220
51	Grand total	1988	408,295	392,450	494,899	567,703	652,027	661,240	3,176,614
52		1989	513,276	488,001	633,559	595,713	691,031	732,616	3,654,196

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 7C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

## Nouveau-Brunswick

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
776,719	745,356	605,790	609,842	552,334	606,951	6,994,657	<b>Par terre:</b>	
880,807	842,980	713,474					Automobile	1988 1
695,925	663,213	563,242	570,915	526,489	591,693	6,567,384	Même jour	1989 2
784,624	741,891	658,509						1988 3
9,775	7,134	3,802	2,823	1,820	1,777	39,263	Une nuit	1989 4
10,950	8,727	4,120						1988 5
71,019	75,009	38,746	36,104	24,025	13,481	388,010	Deux nuits ou plus	1989 6
85,233	92,362	50,845						1988 7
								1989 8
1,834	2,483	3,367	4,346	3,147	1,492	29,285	Autocar	1988 9
2,002	1,702	3,227						1989 10
526	1,056	1,280	1,511	771	431	11,252	Même jour	1988 11
775	455	892						1989 12
1,308	1,427	2,087	2,835	2,376	1,061	18,033	Une nuit ou plus	1988 13
1,227	1,247	2,335						1989 14
2	10	3	10	6	5	194	Chemin de fer	1988 15
13	9	8						1989 16
18,185	14,699	10,124	7,242	5,427	4,671	113,036	Autres moyens	1988 17
19,964	17,486	12,228						1989 18
796,740	762,548	619,284	621,440	560,914	613,119	7,137,172	<b>Total, par terre</b>	1988 19
902,786	862,177	728,937						1989 20
							<b>Par air:</b>	
1,125	1,006	817	1,080	888	801	17,620	Commercial	1988 21
664	847	764						1989 22
168	178	174	144	138	149	1,977	Privé	1988 23
126	197	174						1989 24
1,293	1,184	991	1,224	1,026	950	19,597	<b>Total, par air</b>	1988 25
790	1,044	938						1989 26
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1988 27
-	-	-						1989 28
391	390	156	20	21	19	1,286	Privé	1988 29
428	355	217						1989 30
391	390	156	20	21	19	1,286	<b>Total, par mer</b>	1988 31
428	355	217						1989 32
798,424	764,122	620,431	622,684	561,961	614,088	7,158,055	<b>Total</b>	1988 33
904,004	863,576	730,092						1989 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
							<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
4	-	1	-	-	4	10	Rentrée	1988 35
3	1	1						1989 36
							<b>Par air:</b>	
-	-	-	-	-	-	31	Rentrée directe	1988 37
6	-	4						1989 38
24	11	17	10	20	15	334	Rentrée via les États-Unis	1988 39
8	15	27						1989 40
24	11	17	10	20	15	365	<b>Total, par air</b>	1988 41
14	15	31						1989 42
							<b>Par mer:</b>	
3	-	-	-	-	-	3	Rentrée directe	1988 43
-	-	-						1989 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1988 45
-	2	-						1989 46
3	-	-	-	-	-	3	<b>Total, par mer</b>	1988 47
-	2	-						1989 48
31	11	18	10	20	19	378	<b>Total</b>	1988 49
17	18	32						1989 50
798,455	764,133	620,449	622,694	561,981	614,107	7,158,433	<b>Total global</b>	1988 51
904,021	863,594	730,124						1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 8A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

Quebec

			January	February	March	April	May	June	6 months
No	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1988	127,189	128,525	131,875	166,092	189,190	204,787	947,658
2		1989	115,603	132,590	133,105	148,590	180,277	222,414	932,579
3	Same day	1988	91,938	81,191	89,059	106,498	113,322	119,564	601,572
4		1989	78,368	79,286	79,495	95,695	103,145	121,690	557,679
5	One night	1988	5,784	5,150	6,048	8,004	8,261	11,195	44,442
6		1989	5,597	5,815	5,688	7,956	9,098	10,768	44,922
7	Two or more nights	1988	29,467	42,184	36,768	51,590	67,607	74,028	301,644
8		1989	31,638	47,489	47,922	44,939	68,034	89,956	329,978
9	Bus	1988	12,156	17,686	13,034	20,398	29,169	30,585	123,028
10		1989	11,189	15,810	13,661	16,669	28,616	28,658	114,603
11	Same day	1988	1,484	1,290	1,822	3,197	4,583	14,531	26,907
12		1989	1,287	1,821	1,778	3,190	4,750	12,299	25,125
13	One or more nights	1988	10,672	16,396	11,212	17,201	24,586	16,054	96,121
14		1989	9,902	13,989	11,883	13,479	23,866	16,359	89,478
15	Rail	1988	933	952	1,148	1,385	1,623	2,312	8,353
16		1989	1,053	993	1,569	1,208	1,534	2,193	8,550
17	Other methods	1988	3,183	3,786	2,445	1,063	1,976	2,362	14,815
18		1989	3,208	5,040	3,051	1,063	1,526	2,373	16,261
19	Total land	1988	143,461	150,949	148,502	188,938	221,958	240,046	1,093,854
20		1989	131,053	154,433	151,386	167,530	211,953	255,638	1,071,993
	Air:								
21	Commercial	1988	25,239	29,649	36,356	36,541	49,146	47,673	224,604
22		1989	27,581	29,677	30,867	32,557	41,262	54,890	216,834
23	Private	1988	609	661	744	695	854	1,197	4,760
24		1989	491	677	641	857	945	1,334	4,945
25	Total air	1988	25,848	30,310	37,100	37,236	50,000	48,870	229,364
26		1989	28,072	30,354	31,508	33,414	42,207	56,224	221,779
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	2	7	15	24
28		1989	-	-	-	2	14	149	165
29	Private	1988	-	-	-	87	1,491	1,502	3,080
30		1989	-	-	-	56	1,212	2,150	3,418
31	Total marine	1988	-	-	-	89	1,498	1,517	3,104
32		1989	-	-	-	58	1,226	2,299	3,583
33	Total	1988	169,309	181,259	185,602	226,263	273,456	290,433	1,326,322
34		1989	159,125	184,787	182,894	201,002	255,386	314,161	1,297,355
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1988	282	265	233	269	374	625	2,048
36		1989	281	298	336	503	562	1,172	3,152
37	One or more nights	1988	1,868	1,383	2,250	4,024	7,566	9,245	26,336
38		1989	2,042	1,723	2,686	2,871	5,827	8,671	23,820
39	Total land	1988	2,150	1,648	2,483	4,293	7,940	9,870	28,384
40		1989	2,323	2,021	3,022	3,374	6,389	9,843	26,972
	Air:								
41	Entering direct	1988	9,522	10,803	14,385	17,161	31,397	42,707	125,975
42		1989	9,480	10,798	15,897	19,378	31,639	44,245	131,437
43	Entering via the U.S.A.	1988	4,124	3,801	4,670	5,816	7,669	10,410	36,490
44		1989	6,149	3,788	4,284	5,732	6,725	9,553	36,231
45	Total air	1988	13,646	14,604	19,055	22,977	39,066	53,117	162,465
46		1989	15,629	14,586	20,181	25,110	38,364	53,798	167,668
	Marine:								
47	Entering direct	1988	5	-	6	27	30	26	94
48		1989	-	-	29	9	37	11	86
49	Entering via the U.S.A	1988	2	-	3	1	13	10	29
50		1989	1	-	2	-	5	15	23
51	Total marine	1988	7	-	9	28	43	36	123
52		1989	1	-	31	9	42	26	109
53	Total	1988	15,803	16,252	21,547	27,298	47,049	63,023	190,972
54		1989	17,953	16,607	23,234	28,493	44,795	63,667	194,749
55	Grand total	1988	185,112	197,511	207,149	253,561	320,505	353,456	1,517,294
56		1989	177,078	201,394	206,128	229,495	300,181	377,828	1,492,104

TABLEAU 8A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Québec

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	
Résidents des États-Unis								N°
							Par terre:	
358,912	308,858	222,591	182,589	144,090	144,736	2,309,434	Automobile	1988
333,157	310,531	216,633						1989
173,490	153,403	115,686	104,685	89,400	83,760	1,321,996	Même jour	1988
171,905	155,155	115,888						1989
16,859	15,596	11,605	9,462	6,907	6,772	111,643	Une nuit	1988
15,571	14,936	11,540						1989
168,563	139,859	95,300	68,442	47,783	54,204	875,795	Deux nuits ou plus	1988
145,681	140,440	89,205						1989
31,815	26,386	26,704	21,128	14,075	11,523	254,659	Autocar	1988
25,703	22,035	23,697						1989
4,897	2,448	3,285	3,161	1,449	1,311	43,458	Même jour	1988
3,525	2,700	3,953						1989
26,918	23,938	23,419	17,967	12,626	10,212	211,201	Une nuit ou plus	1988
22,178	19,335	19,744						1989
3,118	3,653	2,184	1,763	890	1,314	21,275	Chemin de fer	1988
4,154	6,185	3,756						1989
3,126	2,582	1,882	1,220	956	1,506	26,087	Autres moyens	1988
3,147	2,276	1,782						1989
396,971	341,479	253,361	206,700	160,011	159,079	2,611,455	Total, par terre	1988
366,161	341,027	245,868						1989
							Par air:	
50,044	54,488	48,400	43,788	31,368	34,186	486,878	Commercial	1988
42,726	48,502	47,456						1989
892	1,054	1,132	844	702	534	9,918	Privé	1988
1,133	1,246	1,065						1989
50,936	55,542	49,532	44,632	32,070	34,720	496,796	Total, par air	1988
43,859	49,748	48,521						1989
							Par mer:	
22	17	28	863	16	-	970	Commercial	1988
20	30	139						1989
3,910	2,205	942	188	10	-	10,335	Privé	1988
4,649	2,385	939						1989
3,932	2,222	970	1,051	26	-	11,305	Total, par mer	1988
4,669	2,415	1,078						1989
451,839	399,243	303,863	252,383	192,107	193,799	3,119,556	Total	1988
414,689	393,190	295,467						1989
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							Par terre (via les États-Unis):	
1,532	1,446	856	490	235	249	6,856	Même jour	1988
2,161	1,614	852						1989
19,755	21,643	14,269	7,417	3,204	2,912	95,536	Une nuit ou plus	1988
17,349	23,459	12,223						1989
21,287	23,089	15,125	7,907	3,439	3,161	102,392	Total, par terre	1988
19,510	25,073	13,075						1989
							Par air:	
58,640	45,114	37,887	21,777	13,154	20,029	322,576	Entrée directe	1988
58,099	42,388	43,768						1989
11,891	14,181	9,610	7,792	5,221	5,169	90,354	Entrée via les États-Unis	1988
10,920	12,686	9,205						1989
70,531	59,295	47,497	29,569	18,375	25,198	412,930	Total, par air	1988
69,019	55,074	52,973						1989
							Par mer:	
38	40	14	5	5	3	199	Entrée direct	1988
17	28	8						1989
15	20	12	-	-	2	78	Entrée via les États-Unis	1988
17	36	525						1989
53	60	26	5	5	5	277	Total, par mer	1988
34	64	533						1989
91,871	82,444	62,648	37,481	21,819	28,364	515,599	Total	1988
88,563	80,211	66,581						1989
543,710	481,687	366,511	289,864	213,926	222,163	3,635,155	Total global	1988
503,252	473,401	362,048						1989



TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Quebec

No	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1988	397	442	645	823	1,151	1,672	5,130
2		1989	387	453	827	699	1,100	1,786	5,252
3	Denmark	1988	86	74	97	113	190	250	810
4		1989	83	90	105	95	168	246	787
5	France	1988	3,293	4,319	5,613	7,528	16,363	22,048	59,164
6		1989	3,707	4,454	6,424	9,492	16,630	21,528	62,235
7	Germany (Federal Republic)	1988	854	893	1,328	1,500	2,976	4,060	11,611
8		1989	770	894	1,315	1,641	2,589	3,522	10,731
9	Greece	1988	307	249	369	401	476	907	2,709
10		1989	305	225	334	389	473	798	2,524
11	Italy	1988	676	626	779	990	1,363	2,213	6,647
12		1989	617	590	699	980	1,169	2,370	6,425
13	Netherlands, The	1988	290	398	388	474	1,069	1,258	3,877
14		1989	436	386	427	690	850	1,170	3,959
15	Portugal	1988	96	96	120	157	219	315	1,003
16		1989	127	78	157	167	330	268	1,127
17	Spain	1988	276	255	336	373	547	834	2,621
18		1989	307	258	445	303	536	960	2,809
19	Sweden	1988	361	284	355	405	521	662	2,588
20		1989	383	344	342	378	500	842	2,789
21	Switzerland	1988	652	773	1,048	1,283	1,788	2,569	8,113
22		1989	642	729	951	1,075	1,642	2,506	7,545
23	United Kingdom	1988	1,525	1,482	1,936	2,363	4,756	5,397	17,459
24		1989	1,546	1,459	2,099	2,039	4,121	5,906	17,170
25	Other	1988	1,968	1,850	2,497	3,066	4,107	5,114	18,602
26		1989	2,202	2,359	3,521	3,589	4,260	5,490	21,421
27	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>10,781</b>	<b>11,741</b>	<b>15,511</b>	<b>19,476</b>	<b>35,526</b>	<b>47,299</b>	<b>140,334</b>
28		<b>1989</b>	<b>11,512</b>	<b>12,319</b>	<b>17,646</b>	<b>21,537</b>	<b>34,368</b>	<b>47,392</b>	<b>144,774</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>889</b>	<b>594</b>	<b>824</b>	<b>1,019</b>	<b>1,426</b>	<b>2,247</b>	<b>6,999</b>
30		<b>1989</b>	<b>937</b>	<b>657</b>	<b>887</b>	<b>979</b>	<b>1,265</b>	<b>2,669</b>	<b>7,394</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1988	78	147	82	121	149	196	773
32		1989	141	200	96	124	135	253	949
33	India	1988	139	168	212	288	624	760	2,191
34		1989	184	118	166	305	622	687	2,082
35	Israel	1988	371	439	671	655	1,076	1,859	5,071
36		1989	431	368	506	745	1,003	1,678	4,731
37	Japan	1988	322	366	518	617	931	1,088	3,842
38		1989	480	374	548	518	932	1,252	4,104
39	Other	1988	1,103	901	1,115	1,720	2,107	2,546	9,492
40		1989	1,187	738	983	1,175	1,687	2,652	8,422
41	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>2,013</b>	<b>2,021</b>	<b>2,598</b>	<b>3,401</b>	<b>4,887</b>	<b>6,449</b>	<b>21,369</b>
42		<b>1989</b>	<b>2,423</b>	<b>1,798</b>	<b>2,299</b>	<b>2,867</b>	<b>4,379</b>	<b>6,522</b>	<b>20,288</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1988	19	35	30	23	66	54	227
44		1989	30	26	31	26	47	77	237
45	Mexico	1988	271	295	592	765	1,055	1,566	4,544
46		1989	531	268	569	616	1,112	1,415	4,511
47	Trinidad and Tobago	1988	49	22	80	80	107	185	523
48		1989	14	26	24	36	51	83	234
49	Other	1988	784	748	846	1,105	1,417	2,124	7,024
50		1989	959	647	776	887	1,263	1,840	6,372
51	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>1,123</b>	<b>1,100</b>	<b>1,548</b>	<b>1,973</b>	<b>2,645</b>	<b>3,929</b>	<b>12,318</b>
52		<b>1989</b>	<b>1,534</b>	<b>967</b>	<b>1,400</b>	<b>1,565</b>	<b>2,473</b>	<b>3,415</b>	<b>11,354</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1988	224	203	211	353	680	780	2,451
54		1989	437	228	190	368	598	924	2,745
55	Other	1988	467	350	557	619	949	1,089	4,031
56		1989	603	360	487	699	879	1,368	4,396
57	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>691</b>	<b>553</b>	<b>768</b>	<b>972</b>	<b>1,629</b>	<b>1,869</b>	<b>6,482</b>
58		<b>1989</b>	<b>1,040</b>	<b>588</b>	<b>677</b>	<b>1,067</b>	<b>1,477</b>	<b>2,292</b>	<b>7,141</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1988	239	196	229	377	723	997	2,761
60		1989	399	228	268	372	663	1,091	3,021
61	New Zealand	1988	39	33	41	51	112	135	411
62		1989	84	26	40	58	111	165	484
63	Other	1988	28	14	28	29	101	98	298
64		1989	24	24	17	48	59	121	293
65	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>306</b>	<b>243</b>	<b>298</b>	<b>457</b>	<b>936</b>	<b>1,230</b>	<b>3,470</b>
66		<b>1989</b>	<b>507</b>	<b>278</b>	<b>325</b>	<b>478</b>	<b>833</b>	<b>1,377</b>	<b>3,798</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1988</b>	<b>15,803</b>	<b>16,252</b>	<b>21,547</b>	<b>27,298</b>	<b>47,049</b>	<b>63,023</b>	<b>190,972</b>
68		<b>1989</b>	<b>17,953</b>	<b>16,607</b>	<b>23,234</b>	<b>28,493</b>	<b>44,795</b>	<b>63,667</b>	<b>194,749</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request

TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Québec

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
3,398	2,078	1,421	1,100	553	835	14,515	<b>Europe:</b>	
2,960	1,774	1,968					Belgique	1988 1
288	209	184	151	123	107	1,872	Danemark	1989 2
219	203	303						1988 3
30,990	28,645	21,403	10,449	4,491	7,103	162,245	France	1989 4
31,340	29,243	25,290						1988 5
5,976	4,741	4,254	2,184	1,076	1,456	31,298	Allemagne (République fédérale)	1989 6
5,144	4,309	4,397						1988 7
829	616	486	515	427	710	6,292	Grèce	1989 8
833	625	450						1988 9
3,465	3,594	1,553	1,358	771	967	18,355	Italie	1989 10
3,169	3,601	1,634						1988 11
1,871	1,382	1,260	892	408	584	10,274	Pays-Bas	1989 12
1,348	1,112	1,071						1988 13
345	306	185	146	160	280	2,425	Portugal	1989 14
454	334	534						1988 15
1,643	1,530	812	576	494	654	8,330	Espagne	1989 16
1,224	1,449	977						1988 17
477	577	504	481	395	322	5,344	Suède	1989 18
519	457	610						1988 19
5,048	2,897	2,703	1,784	748	1,311	22,604	Suisse	1989 20
4,536	2,525	2,617						1988 21
7,081	8,311	6,716	4,070	2,009	2,550	48,196	Royaume-Uni	1989 22
7,510	7,680	6,720						1988 23
5,398	4,503	4,644	3,431	3,113	3,162	42,853	Autres	1989 24
5,597	4,786	5,020						1988 25
66,809	59,389	46,125	27,137	14,768	20,041	374,603	<b>Total</b>	1989 26
64,853	58,098	51,591						1988 27
								1989 28
3,308	3,069	2,174	1,309	1,058	1,452	19,369	<b>Afrique:</b>	
3,483	3,514	2,281					<b>Total</b>	1988 29
								1989 30
365	315	197	169	76	130	2,025	<b>Asie:</b>	
415	481	239					Hong-Kong	1988 31
717	559	668	435	259	298	5,127	Inde	1989 32
661	655	497						1988 33
3,127	2,562	1,760	801	657	558	14,536	Israël	1989 34
2,682	1,913	1,577						1988 35
1,336	2,180	1,231	1,029	543	414	10,575	Japon	1989 36
1,588	2,085	1,561						1988 37
3,612	3,437	2,462	1,821	1,424	1,560	23,808	Autres	1989 38
3,666	3,528	2,204						1988 39
9,157	9,053	6,318	4,255	2,959	2,960	56,071	<b>Total</b>	1989 40
9,012	8,662	6,078						1988 41
								1989 42
96	126	66	50	30	41	636	<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
94	114	53					Jamaïque	1988 43
3,061	2,343	1,350	690	433	663	13,084	Mexique	1989 44
2,389	2,549	1,121						1988 45
343	278	241	200	54	69	1,708	Trinité et Tobago	1989 46
178	182	101						1988 47
4,818	4,231	2,741	1,590	1,271	1,477	23,152	Autres	1989 48
4,362	3,636	2,011						1988 49
8,318	6,978	4,398	2,530	1,788	2,250	38,580	<b>Total</b>	1989 50
7,023	6,481	3,286						1988 51
								1989 52
1,511	874	1,086	538	270	294	7,024	<b>Amérique du Sud:</b>	
1,080	573	708					Brésil	1988 53
1,679	1,641	1,338	839	522	879	10,929	Autres	1989 54
1,472	1,376	1,193						1988 55
3,190	2,515	2,424	1,377	792	1,173	17,953	<b>Total</b>	1989 56
2,552	1,949	1,901						1988 57
								1989 58
772	1,106	946	709	317	347	6,958	<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
1,268	1,142	1,137					Australie	1988 59
171	208	175	134	68	71	1,238	Nouvelle-Zélande	1989 60
228	218	233						1988 61
146	126	88	30	69	70	827	Autres	1989 62
144	147	74						1988 63
1,089	1,440	1,209	873	454	488	9,023	<b>Total</b>	1989 64
1,640	1,507	1,444						1988 65
91,871	82,444	62,648	37,481	21,819	28,364	515,599	<b>Total global</b>	1989 66
88,563	80,211	66,581						1988 67
								1989 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 8C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

Quebec

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No.			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	314,776	271,702	343,829	399,372	478,460	573,826	2,381,965
2		1989	346,309	314,962	414,060	436,217	503,888	601,705	2,617,141
3	Same day	1988	231,714	211,404	254,037	290,245	340,610	385,543	1,713,553
4		1989	250,958	245,251	292,064	323,918	358,859	410,742	1,881,792
5	One night	1988	8,806	7,675	9,102	11,365	18,031	25,943	80,922
6		1989	8,828	8,127	10,065	12,516	18,719	24,401	82,656
7	Two or more nights	1988	74,256	52,623	80,690	97,762	119,819	162,340	587,490
8		1989	86,523	61,584	111,931	99,783	126,310	166,562	652,693
9	Bus	1988	26,193	20,744	22,264	18,272	16,578	17,426	121,477
10		1989	29,940	23,661	27,059	19,005	21,401	19,140	140,206
11	Same day	1988	17,110	15,018	11,461	3,173	5,098	6,505	58,365
12		1989	19,216	15,525	9,427	5,763	7,002	7,892	64,825
13	One or more nights	1988	9,083	5,726	10,803	15,099	11,480	10,921	63,112
14		1989	10,724	8,136	17,632	13,242	14,399	11,248	75,381
15	Rail	1988	664	466	560	660	763	625	3,738
16		1989	1,119	542	873	708	758	737	4,737
17	Other methods	1988	2,478	2,382	2,553	3,490	6,290	10,941	28,134
18		1989	2,038	2,309	2,564	2,831	4,997	9,955	24,694
19	Total land	1988	344,111	295,294	369,206	421,794	502,091	602,818	2,535,314
20		1989	379,406	341,474	444,556	458,761	531,044	631,537	2,786,778
	Air:								
21	Commercial	1988	68,039	72,005	94,501	77,530	51,287	38,658	402,020
22		1989	74,407	67,802	97,789	80,513	53,296	39,008	412,815
23	Private	1988	433	535	701	460	561	692	3,382
24		1989	543	512	614	579	580	543	3,371
25	Total air	1988	68,472	72,540	95,202	77,990	51,848	39,350	405,402
26		1989	74,950	68,314	98,403	81,092	53,876	39,551	416,186
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	1	4	5
28		1989	-	-	-	-	10	2	12
29	Private	1988	-	-	2	55	3,129	6,443	9,629
30		1989	-	-	-	120	2,018	9,956	12,094
31	Total marine	1988	-	-	2	55	3,130	6,447	9,634
32		1989	-	-	-	120	2,028	9,958	12,106
33	Total	1988	412,583	367,834	464,410	499,839	557,069	648,615	2,950,350
34		1989	454,356	409,788	542,959	539,973	586,948	681,046	3,215,070
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	-	-	-	-	11	-	11
36		1989	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
37	Returning direct	1988	94,719	80,009	85,467	60,332	39,975	35,505	396,007
38		1989	96,849	81,166	88,436	59,113	42,845	39,066	407,475
39	Returning via the U.S.A.	1988	7,616	5,552	6,079	4,923	4,370	3,398	31,938
40		1989	6,053	5,126	6,291	6,927	4,388	2,739	31,524
41	Total air	1988	102,335	85,561	91,546	65,255	44,345	38,903	427,945
42		1989	102,902	86,292	94,727	66,040	47,233	41,805	438,999
	Marine:								
43	Returning direct	1988	-	-	3	7	-	8	18
44		1989	-	-	-	4	2	6	12
45	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
46		1989	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1988	-	-	3	7	-	8	18
48		1989	-	-	-	4	2	6	12
49	Total	1988	102,335	85,561	91,549	65,262	44,356	38,911	427,974
50		1989	102,902	86,292	94,727	66,044	47,235	41,811	439,011
51	Grand total	1988	514,918	453,395	555,959	565,101	601,425	687,526	3,378,324
52		1989	557,258	496,080	637,686	606,017	634,183	722,857	3,654,081

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 8C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Québec

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
1,115,174	876,264	525,620	453,179	344,977	348,958	6,046,137	Par terre:	
1,121,493	891,957	583,040					Automobile	1988 1
581,407	450,061	333,096	318,203	266,214	269,007	3,931,541	Même jour	1989 2
610,707	473,245	376,922						1988 3
43,150	35,132	21,082	16,929	10,907	10,574	218,696	Une nuit	1989 4
42,901	34,503	22,720						1988 5
490,617	391,071	171,442	118,047	67,856	69,377	1,895,900	Deux nuits ou plus	1989 6
467,885	384,209	183,398						1988 7
								1989 8
24,569	20,098	18,930	19,477	11,628	11,881	228,060	Autocar	1988 9
26,916	19,341	23,863						1989 10
8,013	6,363	5,392	6,720	4,831	5,191	94,875	Même jour	1988 11
11,269	6,494	9,574						1989 12
16,556	13,735	13,538	12,757	6,797	6,690	133,185	Une nuit ou plus	1988 13
15,647	12,847	14,289						1989 14
1,095	1,187	845	539	580	674	8,658	Chemin de fer	1988 15
1,131	1,654	931						1989 16
11,403	7,680	5,365	2,873	2,163	1,790	59,408	Autres moyens	1988 17
10,729	7,308	5,235						1989 18
1,152,241	905,229	550,760	476,068	359,348	363,303	6,342,263	Total, par terre	1988 19
1,160,269	920,260	613,069						1989 20
							Par air:	
43,966	47,809	36,691	47,861	54,255	49,491	682,093	Commercial	1988 21
47,415	51,154	41,474						1989 22
454	602	640	434	593	474	6,579	Privé	1988 23
614	664	678						1989 24
44,420	48,411	37,331	48,295	54,848	49,965	688,672	Total, par air	1988 25
48,029	51,818	42,152						1989 26
							Par mer:	
-	13	-	37	-	-	55	Commercial	1988 27
-	-	4						1989 28
22,911	11,885	4,156	1,370	15	-	49,966	Privé	1988 29
30,703	15,030	5,735						1989 30
22,911	11,898	4,156	1,407	15	-	50,021	Total, par mer	1988 31
30,703	15,030	5,739						1989 32
1,219,572	965,538	592,247	525,770	414,211	413,268	7,080,956	Total	1988 33
1,239,001	987,108	660,960						1989 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
							Par terre (via les États-Unis):	
3	13	2	-	-	-	29	Rentrée	1988 35
6	3	-						1989 36
							Par air:	
51,343	68,002	48,054	45,049	32,496	38,943	679,894	Rentrée directe	1988 37
59,051	77,036	54,268						1989 38
4,002	5,399	3,502	4,837	4,520	3,278	57,476	Rentrée via les États-Unis	1988 39
3,219	4,973	3,042						1989 40
55,345	73,401	51,556	49,886	37,016	42,221	737,370	Total, par air	1988 41
62,270	82,009	57,310						1989 42
							Par mer:	
5	1	4	7	5	-	40	Rentrée directe	1988 43
4	10	5						1989 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1988 45
1	-	-						1989 46
5	1	4	7	5	-	40	Total, par mer	1988 47
5	10	5						1989 48
55,353	73,415	51,562	49,893	37,021	42,221	737,439	Total	1988 49
62,281	82,022	57,315						1989 50
1,274,925	1,038,953	643,809	575,663	451,232	455,489	7,818,395	Total global	1988 51
1,301,282	1,069,130	718,275						1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.



TABLE 9A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Ontario

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1988	1,186,253	972,015	1,250,227	1,427,560	1,853,338	2,171,445	8,860,838
2		1989	1,087,374	974,992	1,339,262	1,324,539	1,707,618	2,071,617	8,505,402
3	Same day	1988	1,029,452	819,841	1,066,248	1,176,455	1,401,405	1,514,176	7,007,577
4		1989	948,233	818,659	1,099,243	1,115,601	1,302,910	1,450,111	6,734,757
5	One night	1988	59,621	46,210	61,602	72,621	109,868	152,770	502,692
6		1989	47,531	48,044	64,731	71,698	102,411	146,305	480,720
7	Two or more nights	1988	97,180	105,964	122,377	178,484	342,065	504,499	1,350,569
8		1989	91,610	108,289	175,288	137,240	302,297	475,201	1,289,925
9	Bus	1988	34,714	33,033	37,195	54,862	108,063	134,986	402,853
10		1989	26,090	29,975	32,440	48,759	102,382	123,132	362,778
11	Same day	1988	20,572	19,717	24,638	35,848	64,236	88,588	253,599
12		1989	18,888	18,645	22,524	32,280	56,656	79,188	228,181
13	One or more nights	1988	14,142	13,316	12,557	19,014	43,827	46,398	149,254
14		1989	7,202	11,330	9,916	16,479	45,726	43,944	134,597
15	Rail	1988	1,489	1,812	1,922	2,763	2,791	3,691	14,468
16		1989	1,491	1,530	2,457	2,286	2,592	4,344	14,700
17	Other methods	1988	3,406	3,366	6,309	8,679	17,781	22,208	61,749
18		1989	3,217	2,700	4,566	5,969	12,967	20,311	49,730
19	Total land	1988	1,225,862	1,010,226	1,295,653	1,493,864	1,981,973	2,332,330	9,339,908
20		1989	1,118,172	1,009,197	1,378,725	1,381,553	1,825,559	2,219,404	8,932,610
	Air:								
21	Commercial	1988	62,075	72,971	72,013	90,137	102,814	120,356	520,366
22		1989	68,052	66,878	75,831	80,945	111,126	126,073	528,905
23	Private	1988	2,944	3,451	3,323	3,370	5,776	9,019	27,883
24		1989	2,847	2,887	3,222	3,429	5,344	6,908	24,637
25	Total air	1988	65,019	76,422	75,336	93,507	108,590	129,375	548,249
26		1989	70,899	69,765	79,053	84,374	116,470	132,981	553,542
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	44,236	129,710	173,946
28		1989	-	-	-	4	29,802	104,471	134,277
29	Private	1988	-	8	34	1,804	24,855	48,561	75,262
30		1989	115	70	208	1,802	20,610	46,697	69,502
31	Total marine	1988	-	8	34	1,804	69,091	178,271	249,208
32		1989	115	70	208	1,806	50,412	151,168	203,779
33	Total	1988	1,290,881	1,086,656	1,371,023	1,589,175	2,159,654	2,639,976	10,137,365
34		1989	1,189,186	1,079,032	1,457,986	1,467,733	1,992,441	2,503,553	9,689,931
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1988	6,011	6,035	17,687	24,276	36,954	30,097	121,060
36		1989	7,209	8,762	16,599	16,775	29,523	25,715	104,583
37	One or more nights	1988	10,140	10,346	17,773	27,448	42,162	46,926	154,795
38		1989	13,675	14,545	21,951	30,003	52,285	53,091	185,550
39	Total land	1988	16,151	16,381	35,460	51,724	79,116	77,023	275,855
40		1989	20,884	23,307	38,550	46,778	81,808	78,806	290,133
	Air:								
41	Entering direct	1988	21,965	24,068	29,541	37,598	70,530	92,689	276,391
42		1989	29,711	23,570	33,622	37,766	78,791	104,288	307,748
43	Entering via the U.S.A.	1988	9,765	10,629	12,656	17,110	23,246	31,984	105,390
44		1989	13,608	11,733	14,565	16,955	27,805	33,275	117,941
45	Total air	1988	31,730	34,697	42,197	54,708	93,776	124,673	381,781
46		1989	43,319	35,303	48,187	54,721	106,596	137,563	425,689
	Marine:								
47	Entering direct	1988	-	-	-	1	-	-	1
48		1989	-	-	-	-	-	13	13
49	Entering via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	481	1,430	1,911
50		1989	-	-	-	1	374	1,444	1,819
51	Total marine	1988	-	-	-	1	481	1,430	1,912
52		1989	-	-	-	1	374	1,457	1,832
53	Total	1988	47,881	51,078	77,657	106,433	173,373	203,126	659,548
54		1989	64,203	58,610	86,737	101,500	188,778	217,826	717,654
55	Grand total	1988	1,338,762	1,137,734	1,448,680	1,695,608	2,333,027	2,843,102	10,796,913
56		1989	1,253,389	1,137,642	1,544,723	1,569,233	2,181,219	2,721,379	10,407,585

TABLEAU 9A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

## Ontario

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Résidents des États-Unis								
							<b>Par terre:</b>	
3,374,288	2,967,039	1,984,415	1,573,088	1,268,053	1,234,384	21,262,105	Automobile	1988 1
3,009,620	2,929,635	1,912,895						1989 2
2,251,644	2,009,193	1,392,811	1,237,983	1,059,373	1,029,719	15,988,300	Même jour	1988 3
2,083,018	2,016,112	1,408,045						1989 4
270,094	228,515	132,683	104,051	63,821	64,476	1,366,332	Une nuit	1988 5
219,811	227,084	126,580						1989 6
852,550	729,331	458,921	231,054	144,859	140,189	3,907,473	Deux nuits ou plus	1988 7
706,791	686,439	378,270						1989 8
150,838	134,619	114,593	82,613	41,426	42,324	969,266	Autocar	1988 9
132,202	132,331	97,985						1989 10
86,407	79,949	56,265	48,892	27,976	30,601	583,689	Même jour	1988 11
79,665	73,898	47,224						1989 12
64,431	54,670	58,328	33,721	13,450	11,723	385,577	Une nuit ou plus	1988 13
52,537	58,433	50,761						1989 14
6,324	7,672	3,765	2,874	2,059	2,469	39,631	Chemin de fer	1988 15
4,395	7,048	2,964						1989 16
50,442	41,284	25,616	11,547	5,586	4,109	200,333	Autres moyens	1988 17
38,883	32,762	18,327						1989 18
3,581,892	3,150,614	2,128,389	1,670,122	1,317,124	1,283,286	22,471,335	Total, par terre	1988 19
3,185,100	3,101,776	2,032,171						1989 20
							<b>Par air:</b>	
122,372	136,305	111,672	109,753	90,273	77,726	1,168,467	Commercial	1988 21
118,359	130,202	106,997						1989 22
6,626	6,646	5,834	4,176	3,551	2,728	57,444	Privé	1988 23
6,028	6,361	5,235						1989 24
128,998	142,951	117,506	113,929	93,824	80,454	1,225,911	Total, par air	1988 25
124,387	136,563	112,232						1989 26
							<b>Par mer:</b>	
156,266	180,097	28,670	2,164	-	1	541,144	Commercial	1988 27
143,647	173,271	41,435						1989 28
82,919	63,603	31,428	5,160	1,256	244	259,872	Privé	1988 29
88,978	69,804	32,213						1989 30
239,185	243,700	60,098	7,324	1,256	245	801,016	Total, par mer	1988 31
232,625	243,075	73,648						1989 32
3,950,075	3,537,265	2,305,993	1,791,375	1,412,204	1,363,985	24,498,262	Total	1988 33
3,542,112	3,481,414	2,218,051						1989 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
43,795	47,763	43,660	28,036	16,624	11,010	311,948	Même jour	1988 35
40,539	42,949	31,695						1989 36
87,570	97,489	68,485	39,870	24,903	19,452	492,564	Une nuit ou plus	1988 37
83,035	98,003	69,209						1989 38
131,365	145,252	112,145	67,906	41,527	30,462	804,512	Total, par terre	1988 39
123,574	140,952	100,904						1989 40
							<b>Par air:</b>	
131,793	103,868	77,595	50,215	34,182	50,584	724,628	Entrée directe	1988 41
139,673	109,570	89,700						1989 42
39,550	41,954	30,301	25,418	17,560	14,370	274,543	Entrée via les États-Unis	1988 43
40,673	43,338	32,457						1989 44
171,343	145,822	107,896	75,633	51,742	64,954	999,171	Total, par air	1988 45
180,346	152,908	122,157						1989 46
							<b>Par mer:</b>	
1	-	4	5	5	-	16	Entrée direct	1988 47
-	-	-						1989 48
2,163	2,130	1,441	159	8	2	7,814	Entrée via les États-Unis	1988 49
9,723	5,965	3,937						1989 50
2,164	2,130	1,445	164	13	2	7,830	Total, par mer	1988 51
9,723	5,965	3,937						1989 52
304,872	293,204	221,486	143,703	93,282	95,418	1,811,513	Total	1988 53
313,643	299,825	226,998						1989 54
4,254,947	3,830,469	2,527,479	1,935,078	1,505,486	1,459,403	26,309,775	Total global	1988 55
3,855,755	3,781,239	2,445,049						1989 56

TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Ontario

No	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Jun	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1988	556	572	721	1,031	1,185	1,621	5,686
2		1989	681	434	654	685	989	1,363	4,806
3	Denmark	1988	573	733	835	989	1,352	2,002	6,484
4		1989	639	556	958	782	1,445	1,713	6,093
5	France	1988	1,762	2,009	2,900	4,397	6,551	7,291	24,910
6		1989	1,868	1,699	2,716	4,291	6,827	7,658	25,059
7	Germany (Federal Republic)	1988	5,402	5,662	9,949	12,926	21,339	22,403	77,681
8		1989	5,805	5,075	8,344	10,738	20,772	19,449	70,183
9	Greece	1988	537	432	611	747	1,183	1,600	5,110
10		1989	650	419	677	645	1,217	1,364	4,972
11	Italy	1988	2,976	2,413	3,545	6,540	6,090	8,308	29,872
12		1989	3,962	2,951	3,797	4,880	6,491	7,925	30,006
13	Netherlands, The	1988	1,443	1,389	1,918	3,768	6,425	7,541	22,484
14		1989	2,333	1,725	2,336	3,005	6,388	8,175	23,962
15	Portugal	1988	294	335	554	783	962	1,515	4,443
16		1989	458	449	780	771	1,158	1,788	5,404
17	Spain	1988	197	337	1,007	966	773	1,085	4,365
18		1989	357	305	1,052	788	988	895	4,385
19	Sweden	1988	863	1,113	1,228	1,857	2,647	3,247	10,955
20		1989	1,147	1,095	1,167	1,591	2,066	2,763	9,829
21	Switzerland	1988	1,205	1,560	1,673	2,801	3,795	4,366	15,400
22		1989	1,279	1,063	1,713	2,398	4,016	4,467	14,936
23	United Kingdom	1988	8,915	9,628	14,053	18,113	42,595	47,898	141,202
24		1989	10,648	9,872	15,481	17,150	41,178	51,233	145,562
25	Other	1988	2,558	3,067	4,346	5,342	8,230	13,454	36,997
26		1989	3,534	2,866	4,677	5,801	10,122	13,379	40,379
27	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>27,281</b>	<b>29,250</b>	<b>43,340</b>	<b>60,260</b>	<b>103,127</b>	<b>122,331</b>	<b>385,589</b>
28		<b>1989</b>	<b>33,361</b>	<b>28,509</b>	<b>44,352</b>	<b>53,525</b>	<b>103,657</b>	<b>122,172</b>	<b>385,576</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>773</b>	<b>583</b>	<b>792</b>	<b>1,149</b>	<b>1,545</b>	<b>2,333</b>	<b>7,175</b>
30		<b>1989</b>	<b>1,001</b>	<b>651</b>	<b>868</b>	<b>1,117</b>	<b>1,877</b>	<b>2,812</b>	<b>8,326</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1988	1,200	2,191	1,477	1,875	2,660	3,337	12,740
32		1989	2,189	3,606	2,231	2,288	3,775	4,231	18,320
33	India	1988	1,129	684	1,314	2,928	6,976	6,869	19,900
34		1989	1,541	960	2,087	2,602	7,300	7,214	21,704
35	Israel	1988	703	749	1,577	2,721	3,750	4,628	14,128
36		1989	1,221	1,212	1,946	3,319	4,904	5,935	18,537
37	Japan	1988	3,796	6,062	11,880	14,930	22,733	24,395	83,796
38		1989	6,618	9,577	14,913	15,640	29,225	30,682	106,655
39	Other	1988	3,170	2,816	4,337	6,157	11,666	10,898	39,044
40		1989	5,393	4,593	6,621	7,963	14,756	14,656	53,982
41	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>9,998</b>	<b>12,502</b>	<b>20,585</b>	<b>28,611</b>	<b>47,785</b>	<b>50,127</b>	<b>169,608</b>
42		<b>1989</b>	<b>16,962</b>	<b>19,948</b>	<b>27,798</b>	<b>31,812</b>	<b>59,960</b>	<b>62,718</b>	<b>219,198</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1988	519	463	972	1,596	1,222	2,092	6,864
44		1989	595	644	1,566	1,501	1,683	3,164	9,153
45	Mexico	1988	1,056	1,101	1,712	1,989	2,183	3,105	11,146
46		1989	1,396	1,484	2,207	1,984	3,897	3,879	14,847
47	Trinidad and Tobago	1988	842	746	1,544	1,707	2,065	4,292	11,196
48		1989	653	373	855	826	1,275	2,179	6,161
49	Other	1988	1,263	1,362	1,998	2,559	3,029	4,321	14,532
50		1989	1,767	1,366	2,041	2,484	3,388	4,829	15,875
51	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>3,680</b>	<b>3,672</b>	<b>6,226</b>	<b>7,851</b>	<b>8,499</b>	<b>13,810</b>	<b>43,738</b>
52		<b>1989</b>	<b>4,411</b>	<b>3,867</b>	<b>6,669</b>	<b>6,795</b>	<b>10,243</b>	<b>14,051</b>	<b>46,036</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1988	861	777	885	1,359	1,839	2,479	8,200
54		1989	2,008	988	1,007	1,146	2,233	2,627	10,009
55	Other	1988	2,913	2,583	3,217	3,303	4,768	5,428	22,212
56		1989	3,444	2,751	3,388	3,251	4,935	6,208	23,977
57	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>3,774</b>	<b>3,360</b>	<b>4,102</b>	<b>4,662</b>	<b>6,607</b>	<b>7,907</b>	<b>30,412</b>
58		<b>1989</b>	<b>5,452</b>	<b>3,739</b>	<b>4,395</b>	<b>4,397</b>	<b>7,168</b>	<b>8,835</b>	<b>33,986</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1988	1,866	1,317	2,158	3,046	4,352	5,079	17,818
60		1989	2,306	1,495	2,126	2,947	4,460	5,817	19,151
61	New Zealand	1988	478	370	417	790	1,388	1,421	4,864
62		1989	651	359	480	834	1,304	1,307	4,935
63	Other	1988	31	24	37	64	70	118	344
64		1989	59	42	49	73	109	114	446
65	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>2,375</b>	<b>1,711</b>	<b>2,612</b>	<b>3,900</b>	<b>5,810</b>	<b>6,618</b>	<b>23,026</b>
66		<b>1989</b>	<b>3,016</b>	<b>1,896</b>	<b>2,655</b>	<b>3,854</b>	<b>5,873</b>	<b>7,238</b>	<b>24,532</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1988</b>	<b>47,881</b>	<b>51,078</b>	<b>77,657</b>	<b>106,433</b>	<b>173,373</b>	<b>203,126</b>	<b>659,548</b>
68		<b>1989</b>	<b>64,203</b>	<b>58,610</b>	<b>86,737</b>	<b>101,500</b>	<b>188,778</b>	<b>217,826</b>	<b>717,654</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.



TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

## Ontario

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
2,962	1,902	1,412	934	837	731	14,464	<b>Europe:</b>	
2,614	1,630	1,182					Belgique	1988 1
2,873	1,899	1,713	1,044	782	797	15,592	Danemark	1989 2
3,062	1,931	1,740						1988 3
12,149	13,311	10,240	5,318	3,009	2,297	71,234	France	1989 4
13,334	13,973	10,429						1988 5
32,266	25,838	25,974	14,525	8,090	6,800	191,174	Allemagne (République fédérale)	1989 6
29,236	27,216	22,937						1988 7
1,704	1,766	915	901	736	1,194	12,326	Grèce	1989 8
1,764	1,569	975						1988 9
12,551	14,625	7,782	6,192	5,128	4,597	80,747	Italie	1989 10
13,389	15,818	8,767						1988 11
11,006	9,715	7,779	4,170	2,443	2,381	59,978	Pays-Bas	1989 12
10,929	8,616	6,969						1988 13
2,491	1,832	1,207	756	697	1,608	13,034	Portugal	1989 14
3,289	1,705	1,215						1988 15
2,542	2,606	1,867	939	649	479	13,447	Espagne	1989 16
2,673	2,483	1,415						1988 17
3,434	2,358	1,720	1,842	1,276	1,216	22,801	Suède	1989 18
2,872	2,117	2,022						1988 19
7,699	5,524	5,414	3,301	1,628	1,532	40,498	Suisse	1989 20
8,426	6,480	4,810						1988 21
68,673	67,065	48,139	29,661	14,926	20,266	389,932	Royaume-Uni	1989 22
73,528	68,488	53,346						1988 23
16,610	11,710	9,615	6,548	4,627	5,742	91,849	Autres	1989 24
15,399	11,545	10,379						1988 25
176,960	160,151	123,777	76,131	44,828	49,640	1,017,076	<b>Total</b>	1989 26
180,515	163,571	126,186						1988 27
							<b>Afrique:</b>	
3,511	3,068	2,286	1,642	1,184	1,736	20,602	<b>Total</b>	1988 29
3,401	3,100	2,351						1989 30
							<b>Asie:</b>	
5,636	6,312	3,374	2,552	1,874	2,717	35,205	Hong-Kong	1988 31
7,846	7,980	4,416						1989 32
9,903	8,922	7,189	4,566	3,288	2,364	56,132	Inde	1988 33
9,035	7,420	5,836						1989 34
10,956	9,422	7,174	4,010	2,499	1,983	50,172	Israël	1988 35
10,751	7,690	5,584						1989 36
31,057	47,208	33,390	23,271	15,420	9,822	243,964	Japon	1988 37
33,888	44,921	35,512						1989 38
17,232	18,941	12,111	8,778	6,111	7,451	109,668	Autres	1988 39
20,200	19,910	14,298						1989 40
74,784	90,805	63,238	43,177	29,192	24,337	495,141	<b>Total</b>	1988 41
81,720	87,921	65,646						1989 42
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
4,872	4,026	2,146	1,239	1,145	1,596	21,888	Jamaïque	1988 43
5,213	5,324	3,050						1989 44
7,765	5,044	3,394	2,113	1,930	1,748	33,140	Mexique	1988 45
8,505	8,483	4,607						1989 46
8,439	5,917	5,432	4,716	4,526	3,274	43,500	Trinité et Tobago	1988 47
4,804	4,671	1,957						1989 48
9,783	7,162	5,356	3,201	2,664	3,488	46,186	Autres	1988 49
9,119	8,439	5,021						1989 50
30,859	22,149	16,328	11,269	10,265	10,106	144,714	<b>Total</b>	1988 51
27,641	26,917	14,635						1989 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
3,815	2,777	2,744	2,012	1,196	1,491	22,235	Bésil	1988 53
4,429	2,749	3,166						1989 54
7,374	7,334	6,484	4,673	3,633	4,417	56,127	Autres	1988 55
7,358	7,011	6,224						1989 56
11,189	10,111	9,228	6,685	4,829	5,908	78,362	<b>Total</b>	1988 57
11,787	9,760	9,390						1989 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
5,457	5,094	4,966	3,766	2,314	2,830	42,245	Australie	1988 59
6,782	6,613	6,327						1989 60
1,873	1,620	1,565	949	568	774	12,213	Nouvelle-Zélande	1988 61
1,552	1,749	2,333						1989 62
239	206	98	84	102	87	1,160	Autres	1988 63
245	194	130						1989 64
7,569	6,920	6,629	4,799	2,984	3,691	55,618	<b>Total</b>	1988 65
8,579	8,556	8,790						1989 66
304,872	293,204	221,486	143,703	93,282	95,418	1,811,513	<b>Total global</b>	1988 67
313,643	299,825	226,998						1989 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande



TABLE 9C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Ontario

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No									
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	1,147,005	1,000,126	1,386,075	1,491,950	1,522,704	1,443,346	7,991,206
2		1989	1,319,349	1,226,553	1,740,047	1,698,130	1,837,153	1,794,382	9,615,614
3	Same day	1988	954,039	837,075	1,057,012	1,146,841	1,208,895	1,187,257	6,391,119
4		1989	1,095,661	1,020,467	1,309,359	1,317,623	1,499,316	1,509,729	7,752,155
5	One night	1988	44,565	35,753	47,399	46,329	56,709	60,696	291,451
6		1989	46,725	42,270	57,701	57,280	68,827	70,545	343,348
7	Two or more nights	1988	148,401	127,298	281,664	298,780	257,100	195,393	1,308,636
8		1989	176,963	163,816	372,987	323,227	269,010	214,108	1,520,111
9	Bus	1988	73,451	85,402	75,939	66,011	89,660	99,857	490,320
10		1989	76,831	83,282	75,729	70,115	88,798	94,252	489,007
11	Same day	1988	61,883	68,248	52,367	44,973	60,731	71,803	360,005
12		1989	63,606	67,893	45,482	48,921	56,572	67,746	350,220
13	One or more nights	1988	11,568	17,154	23,572	21,038	28,929	28,054	130,315
14		1989	13,225	15,389	30,247	21,194	32,226	26,506	138,787
15	Rail	1988	1,122	814	1,204	1,269	4,146	1,564	10,119
16		1989	1,525	1,051	1,641	1,234	1,435	2,035	8,921
17	Other methods	1988	3,782	3,773	6,326	10,760	13,176	23,200	61,017
18		1989	4,592	3,273	5,326	6,911	11,248	14,146	45,496
19	Total land	1988	1,225,360	1,090,115	1,469,544	1,569,990	1,629,686	1,567,967	8,552,662
20		1989	1,402,297	1,314,159	1,822,743	1,776,390	1,938,634	1,904,815	10,159,038
	Air:								
21	Commercial	1988	159,711	173,163	233,424	184,626	154,913	115,246	1,021,083
22		1989	185,020	182,569	262,478	205,712	180,071	123,368	1,139,218
23	Private	1988	2,108	2,006	2,472	2,321	2,355	3,165	14,427
24		1989	2,021	1,946	2,370	2,560	2,516	2,271	13,684
25	Total air	1988	161,819	175,169	235,896	186,947	157,268	118,411	1,035,510
26		1989	187,041	184,515	264,848	208,272	182,587	125,639	1,152,902
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	2	6	7,477	32,194	39,679
28		1989	5	1	-	6	5,796	23,088	28,896
29	Private	1988	-	-	13	489	4,874	7,888	13,264
30		1989	9	5	5	193	3,737	8,284	12,233
31	Total marine	1988	-	-	15	495	12,351	40,082	52,943
32		1989	14	6	5	199	9,533	31,372	41,129
33	Total	1988	1,387,179	1,265,284	1,705,455	1,757,432	1,799,305	1,726,460	9,641,115
34		1989	1,589,352	1,498,680	2,087,596	1,984,861	2,130,754	2,061,826	11,353,069
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	128	44	526	57	130	117	1,002
36		1989	66	71	56	32	49	102	376
	Air:								
37	Returning direct	1988	167,279	140,273	155,073	114,698	97,858	87,334	762,515
38		1989	169,202	143,340	167,338	129,083	115,905	100,662	825,530
39	Returning via the U.S.A.	1988	15,780	10,539	16,755	11,313	9,443	6,207	70,037
40		1989	18,412	13,301	15,386	13,002	9,518	7,506	77,125
41	Total air	1988	183,059	150,812	171,828	126,011	107,301	93,541	832,552
42		1989	187,614	156,641	182,724	142,085	125,423	108,168	902,655
	Marine:								
43	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	3	3
46		1989	-	-	-	-	-	6	6
47	Total marine	1988	-	-	-	-	-	3	3
48		1989	-	-	-	-	-	6	6
49	Total	1988	183,187	150,856	172,354	126,068	107,431	93,661	833,557
50		1989	187,680	156,712	182,780	142,117	125,472	108,276	903,037
51	Grand total	1988	1,570,366	1,416,140	1,877,809	1,883,500	1,906,736	1,820,121	10,474,672
52		1989	1,777,032	1,655,392	2,270,376	2,126,978	2,256,226	2,170,102	12,256,106

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 9C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

## Ontario

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
2,054,242	2,042,573	1,616,006	1,547,741	1,360,031	1,455,441	18,067,240	Par terre:	
2,481,715	2,622,350	2,028,215					Automobile	1988 1
1,525,956	1,489,900	1,271,538	1,215,011	1,105,500	1,214,911	14,213,935	Même jour	1989 2
1,881,953	1,964,853	1,622,948						1988 3
103,692	97,165	60,332	61,064	48,745	50,688	713,137	Une nuit	1989 4
106,787	121,693	85,546						1988 5
424,594	455,508	284,136	271,666	205,786	189,842	3,140,168	Deux nuits ou plus	1989 6
492,975	535,804	319,721						1988 7
								1989 8
81,414	65,788	71,368	86,413	69,639	55,214	920,156	Autocar	1988 9
69,848	63,292	69,037						1989 10
61,970	45,122	47,522	49,409	50,783	45,253	660,064	Même jour	1988 11
52,969	43,521	45,778						1989 12
19,444	20,666	23,846	37,004	18,856	9,961	260,092	Une nuit ou plus	1988 13
16,879	19,771	23,259						1989 14
2,736	3,014	1,830	1,243	1,310	1,343	21,595	Chemin de fer	1988 15
1,740	2,540	1,603						1989 16
23,142	18,046	15,562	9,775	4,985	3,960	136,487	Autres moyens	1988 17
20,315	17,275	11,430						1989 18
2,161,534	2,129,421	1,704,766	1,645,172	1,435,965	1,515,958	19,145,478	Total, par terre	1988 19
2,573,618	2,705,457	2,110,285						1989 20
							Par air:	
110,441	122,634	118,072	154,217	159,587	149,057	1,835,091	Commercial	1988 21
120,666	133,097	132,492						1989 22
2,379	2,953	2,326	2,394	2,131	1,636	28,246	Privé	1988 23
2,413	2,578	2,134						1989 24
112,820	125,587	120,398	156,611	161,718	150,693	1,863,337	Total, par air	1988 25
123,079	135,675	134,626						1989 26
							Par mer:	
89,019	70,066	28,208	357	12	11	227,352	Commercial	1988 27
38,665	37,383	17,779						1989 28
18,333	15,367	5,914	1,364	68	23	54,333	Privé	1988 29
23,119	15,085	7,483						1989 30
107,352	85,433	34,122	1,721	80	34	281,685	Total, par mer	1988 31
61,784	52,468	25,262						1989 32
2,381,706	2,340,441	1,859,286	1,803,504	1,597,763	1,666,685	21,290,500	Total	1988 33
2,758,481	2,893,600	2,270,173						1989 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
							Par terre (via les États-Unis):	
208	133	303	186	46	66	1,944	Rentrée	1988 35
190	90	77						1989 36
							Par air:	
103,742	151,127	120,415	104,591	83,977	96,782	1,423,149	Rentrée directe	1988 37
116,106	152,530	134,105						1989 38
9,585	11,867	9,621	9,605	9,344	10,353	130,412	Rentrée via les États-Unis	1988 39
8,856	13,035	9,879						1989 40
113,327	162,994	130,036	114,196	93,321	107,135	1,553,561	Total, par air	1988 41
124,962	165,565	143,984						1989 42
							Par mer:	
-	-	-	2	-	-	2	Rentrée directe	1988 43
-	-	-						1989 44
-	-	2	3	-	-	8	Rentrée via les États-Unis	1988 45
21	13	4						1989 46
-	-	2	5	-	-	10	Total, par mer	1988 47
21	13	4						1989 48
113,535	163,127	130,341	114,387	93,367	107,201	1,555,515	Total	1988 49
125,173	165,668	144,065						1989 50
2,495,241	2,503,568	1,989,627	1,917,891	1,691,130	1,773,886	22,846,015	Total global	1988 51
2,883,654	3,059,268	2,414,238						1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 10A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Manitoba

			January	February	March	April	May	June	6 months
No	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1988	19,617	20,116	27,655	30,552	52,840	82,079	232,859
2		1989	22,140	20,228	30,484	29,223	52,129	86,733	240,937
3	Same day	1988	15,002	13,973	19,197	19,618	30,850	39,818	138,458
4		1989	16,365	14,447	18,886	19,667	29,125	42,451	140,941
5	One night	1988	1,097	1,371	1,604	1,918	3,504	4,291	13,785
6		1989	1,302	1,169	2,105	2,332	3,426	6,081	16,415
7	Two or more nights	1988	3,518	4,772	6,854	9,016	18,486	37,970	80,616
8		1989	4,473	4,612	9,493	7,224	19,578	38,201	83,581
9	Bus	1988	308	1,143	1,384	1,826	3,146	3,903	11,710
10		1989	406	1,123	1,205	1,784	3,197	2,922	10,637
11	Same day	1988	164	380	552	428	1,896	1,024	4,444
12		1989	239	518	229	352	1,902	801	4,041
13	One or more nights	1988	144	763	832	1,398	1,250	2,879	7,266
14		1989	167	605	976	1,432	1,295	2,121	6,596
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	94	173	11	14	132	159	583
18		1989	218	354	152	15	37	196	972
19	Total land	1988	20,019	21,432	29,050	32,392	56,118	86,141	245,152
20		1989	22,764	21,705	31,841	31,022	55,363	89,851	252,546
	Air:								
21	Commercial	1988	2,636	4,121	3,409	3,079	4,902	9,652	27,799
22		1989	2,417	2,749	4,049	2,852	5,100	9,879	27,046
23	Private	1988	140	181	156	177	86	639	1,379
24		1989	148	107	119	198	246	656	1,474
25	Total air	1988	2,776	4,302	3,565	3,256	4,988	10,291	29,178
26		1989	2,565	2,856	4,168	3,050	5,346	10,535	28,520
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	-	-
28		1989	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1988	-	-	-	-	51	267	318
30		1989	-	-	-	-	65	648	713
31	Total marine	1988	-	-	-	-	51	267	318
32		1989	-	-	-	-	65	648	713
33	Total	1988	22,795	25,734	32,615	35,648	61,157	96,699	274,648
34		1989	25,329	24,561	36,009	34,072	60,774	101,034	281,779
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1988	6	10	4	290	44	442	796
36		1989	6	49	15	18	280	384	752
37	One or more nights	1988	38	49	59	53	384	387	970
38		1989	46	31	54	84	131	468	814
39	Total land	1988	44	59	63	343	428	829	1,766
40		1989	52	80	69	102	411	852	1,566
	Air:								
41	Entering direct	1988	148	28	47	81	395	298	997
42		1989	39	89	27	61	96	66	378
43	Entering via the U.S.A.	1988	141	153	215	437	480	934	2,360
44		1989	176	202	176	308	356	720	1,938
45	Total air	1988	289	181	262	518	875	1,232	3,357
46		1989	215	291	203	369	452	786	2,316
	Marine:								
47	Entering direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
50		1989	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
52		1989	-	-	-	-	-	-	-
53	Total	1988	333	240	325	861	1,303	2,061	5,123
54		1989	267	371	272	471	863	1,638	3,882
55	Grand total	1988	23,128	25,974	32,940	36,509	62,460	98,760	279,771
56		1989	25,596	24,932	36,281	34,543	61,637	102,672	285,661

TABLEAU 10A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

## Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Résidents des États-Unis								
92,055	73,573	47,566	34,818	24,348	25,733	530,952	<b>Par terre:</b>	
110,819	83,040	57,017					Automobile	1988 1
49,384	36,989	24,394	20,472	16,635	17,825	304,157	Même jour	1989 2
58,296	42,687	31,428						1988 3
5,390	4,178	2,830	2,077	1,297	1,448	31,005	Une nuit	1989 4
7,851	6,686	4,356						1988 5
37,281	32,406	20,342	12,269	6,416	6,460	195,790	Deux nuits ou plus	1989 6
44,672	33,667	21,233						1988 7
								1989 8
3,673	5,353	1,439	959	708	410	24,252	Autocar	1988 9
3,243	4,446	1,348						1989 10
719	1,019	227	404	265	141	7,219	Même jour	1988 11
1,281	968	173						1989 12
2,954	4,334	1,212	555	443	269	17,033	Une nuit ou plus	1988 13
1,962	3,478	1,175						1989 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988 15
-	-	-						1989 16
270	183	42	31	19	91	1,219	Autres moyens	1988 17
295	187	84						1989 18
<b>95,998</b>	<b>79,109</b>	<b>49,047</b>	<b>35,808</b>	<b>25,075</b>	<b>26,234</b>	<b>556,423</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1988 19</b>
<b>114,357</b>	<b>87,673</b>	<b>58,449</b>						<b>1989 20</b>
8,887	7,839	6,048	4,938	3,256	2,743	61,510	<b>Par air:</b>	
9,913	8,278	5,716					Commercial	1988 21
628	384	614	81	91	104	3,281	Privé	1989 22
408	357	296						1988 23
								1989 24
<b>9,515</b>	<b>8,223</b>	<b>6,662</b>	<b>5,019</b>	<b>3,347</b>	<b>2,847</b>	<b>64,791</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1988 25</b>
<b>10,321</b>	<b>8,635</b>	<b>6,012</b>						<b>1989 26</b>
-	70	-	-	-	-	70	<b>Par mer:</b>	
-	95	-					Commercial	1988 27
69	40	7	-	-	-	434	Privé	1989 28
364	20	6						1988 29
								1989 30
<b>59</b>	<b>110</b>	<b>7</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>504</b>	<b>Total, par mer</b>	<b>1988 31</b>
<b>364</b>	<b>115</b>	<b>6</b>						<b>1989 32</b>
<b>105,582</b>	<b>87,442</b>	<b>55,716</b>	<b>40,827</b>	<b>28,422</b>	<b>29,081</b>	<b>621,718</b>	<b>Total</b>	<b>1988 33</b>
<b>125,042</b>	<b>96,423</b>	<b>64,467</b>						<b>1989 34</b>
Résidents des pays autres que les États-Unis								
164	273	106	63	60	93	1,555	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
150	104	106					Même jour	1988 35
395	436	252	168	102	61	2,384	Une nuit ou plus	1989 36
506	479	189						1988 37
								1989 38
<b>559</b>	<b>709</b>	<b>358</b>	<b>231</b>	<b>162</b>	<b>154</b>	<b>3,939</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1988 39</b>
<b>656</b>	<b>583</b>	<b>295</b>						<b>1989 40</b>
761	303	662	76	45	10	2,854	<b>Par air:</b>	
293	326	568					Entrée directe	1988 41
806	708	367	291	294	210	5,036	Entrée via les États-Unis	1989 42
784	672	401						1988 43
								1989 44
<b>1,567</b>	<b>1,011</b>	<b>1,029</b>	<b>367</b>	<b>339</b>	<b>220</b>	<b>7,890</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1988 45</b>
<b>1,077</b>	<b>998</b>	<b>969</b>						<b>1989 46</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	7	-	-	-	-	-	Entrée direct	1988 47
-	-	-	-	-	-	-		1989 48
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis	1988 49
-	-	-						1989 50
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer</b>	<b>1988 51</b>
-	7	-						<b>1989 52</b>
<b>2,126</b>	<b>1,720</b>	<b>1,387</b>	<b>598</b>	<b>501</b>	<b>374</b>	<b>11,829</b>	<b>Total</b>	<b>1988 53</b>
<b>1,733</b>	<b>1,588</b>	<b>1,264</b>						<b>1989 54</b>
<b>107,708</b>	<b>89,162</b>	<b>57,103</b>	<b>41,425</b>	<b>28,923</b>	<b>29,455</b>	<b>633,547</b>	<b>Total global</b>	<b>1988 55</b>
<b>126,775</b>	<b>98,011</b>	<b>65,731</b>						<b>1989 56</b>



TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

Manitoba

No	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1988	-	4	2	4	10	6	26
2		1989	3	2	2	4	5	2	18
3	Denmark	1988	4	9	14	23	24	34	108
4		1989	6	4	17	7	2	21	57
5	France	1988	1	25	1	35	18	97	177
6		1989	13	9	6	9	28	41	106
7	Germany (Federal Republic)	1988	139	52	29	83	293	309	905
8		1989	38	48	14	97	90	460	747
9	Greece	1988	-	-	-	-	-	1	1
10		1989	1	3	-	-	-	-	4
11	Italy	1988	-	2	9	7	1	16	35
12		1989	1	4	1	2	20	22	50
13	Netherlands, The	1988	6	5	12	9	25	43	100
14		1989	8	5	4	19	21	45	102
15	Portugal	1988	-	1	-	-	-	6	7
16		1989	-	-	-	3	-	-	3
17	Spain	1988	2	12	10	36	3	4	67
18		1989	18	1	6	2	1	2	30
19	Sweden	1988	-	7	11	14	38	105	175
20		1989	6	6	50	5	14	25	106
21	Switzerland	1988	28	7	3	20	15	39	112
22		1989	5	4	2	28	32	22	93
23	United Kingdom	1988	19	26	66	152	450	577	1,290
24		1989	20	44	37	36	163	336	636
25	Other	1988	30	28	23	36	40	179	336
26		1989	15	93	8	36	47	110	309
27	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>229</b>	<b>178</b>	<b>180</b>	<b>419</b>	<b>917</b>	<b>1,416</b>	<b>3,339</b>
28		<b>1989</b>	<b>134</b>	<b>223</b>	<b>147</b>	<b>248</b>	<b>423</b>	<b>1,086</b>	<b>2,261</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>11</b>	<b>15</b>	<b>50</b>	<b>93</b>
30		<b>1989</b>	<b>16</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>9</b>	<b>27</b>	<b>38</b>	<b>112</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1988	3	6	12	7	7	9	44
32		1989	5	8	2	6	10	17	48
33	India	1988	-	-	-	9	11	25	45
34		1989	1	1	3	4	13	24	46
35	Israel	1988	1	1	10	9	7	18	46
36		1989	1	4	3	5	3	9	25
37	Japan	1988	6	4	16	77	88	63	254
38		1989	4	19	19	27	24	52	145
39	Other	1988	7	-	13	26	51	67	164
40		1989	11	10	12	36	21	50	140
41	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>17</b>	<b>11</b>	<b>51</b>	<b>128</b>	<b>164</b>	<b>182</b>	<b>553</b>
42		<b>1989</b>	<b>22</b>	<b>42</b>	<b>39</b>	<b>78</b>	<b>71</b>	<b>152</b>	<b>404</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1988	-	-	1	11	-	8	20
44		1989	1	8	-	-	3	8	20
45	Mexico	1988	9	11	28	28	47	64	187
46		1989	26	18	40	43	56	50	233
47	Trinidad and Tobago	1988	-	-	1	1	-	3	5
48		1989	1	-	-	-	-	8	9
49	Other	1988	42	13	31	88	34	37	245
50		1989	31	8	14	48	109	42	252
51	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>51</b>	<b>24</b>	<b>61</b>	<b>128</b>	<b>81</b>	<b>112</b>	<b>457</b>
52		<b>1989</b>	<b>59</b>	<b>34</b>	<b>54</b>	<b>91</b>	<b>168</b>	<b>108</b>	<b>514</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1988	-	-	1	5	3	8	17
54		1989	8	2	-	4	6	2	22
55	Other	1988	3	1	12	16	22	38	92
56		1989	9	6	2	18	16	33	84
57	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>13</b>	<b>21</b>	<b>25</b>	<b>46</b>	<b>109</b>
58		<b>1989</b>	<b>17</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>22</b>	<b>22</b>	<b>35</b>	<b>106</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1988	25	10	9	104	74	212	434
60		1989	18	30	18	20	115	174	375
61	New Zealand	1988	1	10	7	48	26	43	135
62		1989	1	23	1	3	37	45	110
63	Other	1988	-	-	-	2	1	-	3
64		1989	-	-	-	-	-	-	-
65	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>26</b>	<b>20</b>	<b>16</b>	<b>154</b>	<b>101</b>	<b>255</b>	<b>572</b>
66		<b>1989</b>	<b>19</b>	<b>53</b>	<b>19</b>	<b>23</b>	<b>152</b>	<b>219</b>	<b>485</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1988</b>	<b>333</b>	<b>240</b>	<b>325</b>	<b>861</b>	<b>1,303</b>	<b>2,061</b>	<b>5,123</b>
68		<b>1989</b>	<b>267</b>	<b>371</b>	<b>272</b>	<b>471</b>	<b>863</b>	<b>1,638</b>	<b>3,882</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

## Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
							<b>Europe:</b>	
6	16	5	1	-	3	57	Belgique	1988 1
22	7	2						1989 2
30	17	12	28	30	6	231	Danemark	1988 3
56	14	13						1989 4
43	49	275	16	11	7	578	France	1988 5
61	24	36						1989 6
343	238	277	104	66	51	1,984	Allemagne (République fédérale)	1988 7
411	310	135						1989 8
3	-	2	-	-	4	10	Grèce	1988 9
2	3	-						1989 10
26	34	10	7	6	4	124	Italie	1988 11
13	27	10						1989 12
39	49	36	14	7	10	255	Pays-Bas	1988 13
44	41	53						1989 14
-	-	1	3	-	-	11	Portugal	1988 15
3	-	-						1989 16
7	6	-	3	-	2	85	Espagne	1988 17
3	6	14						1989 18
38	38	8	18	10	4	291	Suède	1988 19
38	21	10						1989 20
61	75	28	18	11	1	306	Suisse	1988 21
78	34	16						1989 22
610	502	382	156	67	65	3,072	Royaume-Uni	1988 23
440	335	490						1989 24
374	100	40	34	18	8	910	Autres	1988 25
93	297	187						1989 26
1,582	1,124	1,076	402	226	165	7,914	<b>Total</b>	1988 27
1,264	1,119	966						1989 28
							<b>Afrique:</b>	
54	43	24	14	23	17	268	<b>Total</b>	1988 29
32	19	9						1989 30
							<b>Asie:</b>	
20	28	27	7	3	12	141	Hong-Kong	1988 31
23	57	18						1989 32
35	22	9	13	4	2	130	Inde	1988 33
24	3	5						1989 34
17	11	10	1	2	1	88	Israël	1988 35
9	20	6						1989 36
93	84	55	12	74	14	586	Japon	1988 37
84	92	65						1989 38
64	44	34	35	23	22	386	Autres	1988 39
59	59	38						1989 40
229	189	135	68	106	51	1,331	<b>Total</b>	1988 41
199	231	132						1989 42
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
1	8	1	-	3	1	34	Jamaïque	1988 43
1	3	-						1989 44
60	57	25	24	13	26	392	Mexique	1988 45
97	53	30						1989 46
7	7	7	-	-	1	27	Trinité et Tobago	1988 47
7	11	4						1989 48
41	87	49	18	48	24	512	Autres	1988 49
41	61	19						1989 50
109	159	82	42	64	52	965	<b>Total</b>	1988 51
146	128	53						1989 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
24	3	2	7	1	8	62	Brésil	1988 53
3	2	2						1989 54
40	20	4	9	17	10	192	Autres	1988 55
20	22	19						1989 56
64	23	6	16	18	18	254	<b>Total</b>	1988 57
23	24	21						1989 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
74	118	40	47	34	37	784	Australie	1988 59
59	49	49						1989 60
14	58	24	9	30	32	302	Nouvelle-Zélande	1988 61
9	18	33						1989 62
-	6	-	-	-	2	11	Autres	1988 63
1	-	1						1989 64
88	182	64	56	64	71	1,097	<b>Total</b>	1988 65
69	67	83						1989 66
2,126	1,720	1,387	598	501	374	11,829	<b>Total global</b>	1988 67
1,733	1,588	1,264						1989 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 10C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

Manitoba

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No									
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	53,695	50,039	68,867	86,736	87,892	90,407	437,636
2		1989	64,281	66,821	100,447	106,367	110,691	116,097	564,704
3	Same day	1988	34,233	32,277	38,484	45,449	49,508	57,739	257,690
4		1989	41,190	41,097	52,217	54,428	62,524	70,902	322,358
5	One night	1988	2,517	2,081	2,998	4,237	4,380	4,303	20,516
6		1989	2,695	2,757	4,250	4,365	5,912	6,155	26,134
7	Two or more nights	1988	16,945	15,681	27,385	37,050	34,004	28,365	159,430
8		1989	20,396	22,967	43,980	47,574	42,255	39,040	216,212
9	Bus	1988	4,089	4,546	4,032	2,898	4,877	3,871	24,313
10		1989	3,530	4,600	4,782	3,248	3,724	4,209	24,093
11	Same day	1988	2,341	2,506	1,823	1,205	1,352	2,258	11,485
12		1989	2,552	1,948	2,384	1,085	1,908	2,099	11,976
13	One or more nights	1988	1,748	2,040	2,209	1,693	3,525	1,613	12,828
14		1989	978	2,652	2,398	2,163	1,816	2,110	12,117
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	112	120	20	110	571	768	1,701
18		1989	85	144	143	83	553	626	1,634
19	Total land	1988	57,896	54,705	72,919	89,744	93,340	95,046	463,650
20		1989	67,896	71,565	105,372	109,698	114,968	120,932	590,431
	Air:								
21	Commercial	1988	12,741	14,047	16,709	10,906	4,732	3,469	62,604
22		1989	11,769	13,086	15,299	11,392	4,927	4,061	60,534
23	Private	1988	114	95	120	126	30	147	632
24		1989	75	52	79	157	179	157	699
25	Total air	1988	12,855	14,142	16,829	11,032	4,762	3,616	63,236
26		1989	11,844	13,138	15,378	11,549	5,106	4,218	61,233
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	-	-
28		1989	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1988	-	-	-	-	-	-	-
30		1989	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
32		1989	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1988	70,751	68,847	89,748	100,776	98,102	98,662	526,886
34		1989	79,740	84,703	120,750	121,247	120,074	125,150	651,664
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	-	-	-	-	-	-	-
36		1989	-	4	-	-	1	-	5
	Air:								
37	Returning direct	1988	3,223	3,759	3,615	1,376	502	432	12,907
38		1989	3,779	4,120	3,370	1,279	25	146	12,719
39	Returning via the U.S.A.	1988	1,060	938	578	522	383	236	3,717
40		1989	650	604	587	556	286	74	2,757
41	Total air	1988	4,283	4,697	4,193	1,898	885	668	16,624
42		1989	4,429	4,724	3,957	1,835	311	220	15,476
	Marine:								
43	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
46		1989	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1988	4,283	4,697	4,193	1,898	885	668	16,624
50		1989	4,429	4,728	3,957	1,835	312	220	15,481
51	Grand total	1988	75,034	73,544	93,941	102,674	98,987	99,330	543,510
52		1989	84,169	89,431	124,707	123,082	120,386	125,370	667,145

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 10C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
152,841	147,677	99,369	92,042	82,880	77,103	1,089,548	<b>Par terre:</b>	
205,264	207,769	130,356					Automobile	1988 1
83,786	68,073	52,060	48,383	42,985	51,739	604,716	Même jour	1989 2
104,257	89,331	67,717						1988 3
7,081	6,466	4,412	3,864	3,464	3,660	49,463	Une nuit	1989 4
9,898	10,315	6,822						1988 5
61,974	73,138	42,897	39,795	36,431	21,704	435,369	Deux nuits ou plus	1989 6
91,109	108,123	55,817						1988 7
								1989 8
2,681	4,074	3,463	4,276	2,766	2,574	44,147	Autocar	1988 9
3,518	4,799	3,529						1989 10
1,034	2,671	1,524	1,185	1,206	1,707	20,812	Même jour	1988 11
1,616	1,837	1,128						1989 12
1,647	1,403	1,939	3,091	1,560	867	23,335	Une nuit ou plus	1988 13
1,902	2,962	2,401						1989 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988 15
-	-	-						1989 16
1,048	846	370	135	14	78	4,192	Autres moyens	1988 17
1,060	844	493						1989 18
156,570	152,597	103,202	96,453	85,660	79,755	1,137,887	<b>Total, par terre</b>	1988 19
209,842	213,412	134,378						1989 20
3,346	3,799	3,863	7,833	6,184	6,766	94,395	<b>Par air:</b>	
4,066	4,555	4,193					Commercial	1988 21
149	219	149	68	83	52	1,352	Privé	1989 22
225	214	161						1988 23
3,495	4,018	4,012	7,901	6,267	6,818	95,747	<b>Total, par air</b>	1989 24
4,291	4,769	4,354						1988 25
								1989 26
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1988 27
-	-	-	-	-	-	-		1989 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1988 29
-	-	-	-	-	-	-		1989 30
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer</b>	1988 31
-	-	-	-	-	-	-		1989 32
160,065	156,615	107,214	104,354	91,927	86,573	1,233,634	<b>Total</b>	1988 33
214,133	218,181	138,732						1989 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
-	-	1					Rentrée	1988 35
								1989 36
530	795	592	406	293	899	16,422	<b>Par air:</b>	
157	266	47					Rentrée directe	1988 37
268	390	191	259	194	204	5,223	Rentrée via les États-Unis	1989 38
287	396	191						1988 39
798	1,185	783	665	487	1,103	21,645	<b>Total, par air</b>	1989 40
444	662	238						1988 41
								1989 42
-	4	-	-	-	-	4	<b>Par mer:</b>	
-	5	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1988 43
-	-	-	-	-	-	-		1989 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1988 45
-	-	-	-	-	-	-		1989 46
-	4	-	-	-	-	4	<b>Total, par mer</b>	1988 47
-	5	-	-	-	-	-		1989 48
798	1,189	783	665	487	1,103	21,649	<b>Total</b>	1988 49
444	667	239						1989 50
160,863	157,804	107,997	105,019	92,414	87,676	1,255,283	<b>Total global</b>	1988 51
214,577	218,848	138,971						1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.



TABLE 11A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Saskatchewan

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1988	6,611	7,095	7,877	9,132	13,562	25,295	69,572
2		1989	5,035	5,142	6,484	6,960	11,527	22,377	57,525
3	Same day	1988	5,186	4,771	5,598	5,915	6,423	8,005	35,898
4		1989	3,835	3,543	4,215	4,542	5,656	7,720	29,511
5	One night	1988	326	379	482	512	649	1,000	3,348
6		1989	198	373	411	364	472	850	2,668
7	Two or more nights	1988	1,099	1,945	1,797	2,705	6,490	16,290	30,326
8		1989	1,002	1,226	1,858	2,054	5,399	13,807	25,346
9	Bus	1988	436	427	256	281	308	843	2,551
10		1989	150	334	330	197	473	702	2,186
11	Same day	1988	191	164	48	167	173	33	776
12		1989	102	76	78	55	353	86	750
13	One or more nights	1988	245	263	208	114	135	810	1,775
14		1989	48	258	252	142	120	616	1,436
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	56	95	101	133	195	313	893
18		1989	19	17	62	138	132	445	813
19	Total land	1988	7,103	7,617	8,234	9,546	14,065	26,451	73,016
20		1989	5,204	5,493	6,876	7,295	12,132	23,524	60,524
	Air:								
21	Commercial	1988	121	471	277	326	353	1,059	2,607
22		1989	266	288	302	292	502	1,331	2,981
23	Private	1988	34	54	81	45	142	454	810
24		1989	53	49	52	58	141	453	806
25	Total air	1988	155	525	358	371	495	1,513	3,417
26		1989	319	337	354	350	643	1,784	3,787
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	-	-
28		1989	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1988	-	-	-	-	-	-	-
30		1989	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
32		1989	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1988	7,258	8,142	8,592	9,917	14,560	27,964	76,433
34		1989	5,523	5,830	7,230	7,645	12,775	25,308	64,311
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1988	2	2	5	1	11	15	36
36		1989	3	4	2	24	27	26	86
37	One or more nights	1988	22	20	32	32	102	233	441
38		1989	21	14	7	40	102	191	375
39	Total land	1988	24	22	37	33	113	248	477
40		1989	24	18	9	64	129	217	461
	Air:								
41	Entering direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
42		1989	-	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A.	1988	2	46	21	22	37	31	159
44		1989	9	14	20	10	15	51	119
45	Total air	1988	2	46	21	22	37	31	159
46		1989	9	14	20	10	15	51	119
	Marine:								
47	Entering direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
50		1989	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
52		1989	-	-	-	-	-	-	-
53	Total	1988	26	68	58	55	150	279	636
54		1989	33	32	29	74	144	268	580
55	Grand total	1988	7,284	8,210	8,650	9,972	14,710	28,243	77,069
56		1989	5,556	5,862	7,259	7,719	12,919	25,576	64,891

TABLEAU 11A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Saskatchewan

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N°
Résidents des États-Unis								
							<b>Par terre:</b>	
32,647	25,519	12,962	9,422	7,191	6,795	164,108	Automobile	1988 1
31,637	22,626	12,972						1989 2
12,078	11,618	5,214	4,583	4,467	4,200	78,058	Même jour	1988 3
13,791	9,768	5,317						1989 4
1,445	1,255	575	536	414	371	7,944	Une nuit	1988 5
1,935	1,306	575						1989 6
19,124	12,646	7,173	4,303	2,310	2,224	78,106	Deux nuits ou plus	1988 7
15,911	11,552	7,080						1989 8
2,422	727	298	401	304	142	6,845	Autocar	1988 9
1,813	804	173						1989 10
146	218	84	286	189	118	1,817	Même jour	1988 11
514	126	-						1989 12
2,276	509	214	115	115	24	5,028	Une nuit ou plus	1988 13
1,299	678	173						1989 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988 15
-	-	-						1989 16
308	190	109	45	56	46	1,647	Autres moyens	1988 17
482	194	67						1989 18
<b>35,377</b>	<b>26,436</b>	<b>13,369</b>	<b>9,868</b>	<b>7,551</b>	<b>6,983</b>	<b>172,600</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1988 19</b>
<b>33,932</b>	<b>23,624</b>	<b>13,212</b>						<b>1989 20</b>
							<b>Par air:</b>	
852	834	464	562	293	325	5,937	Commercial	1988 21
962	925	697						1989 22
318	300	134	144	68	25	1,799	Privé	1988 23
195	186	105						1989 24
<b>1,170</b>	<b>1,134</b>	<b>598</b>	<b>706</b>	<b>361</b>	<b>350</b>	<b>7,736</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1988 25</b>
<b>1,157</b>	<b>1,111</b>	<b>802</b>						<b>1989 26</b>
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1988 27
-	-	-						1989 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1988 29
-	-	-						1989 30
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer</b>	<b>1988 31</b>
-	-	-						<b>1989 32</b>
<b>36,547</b>	<b>27,570</b>	<b>13,967</b>	<b>10,574</b>	<b>7,912</b>	<b>7,333</b>	<b>180,336</b>	<b>Total</b>	<b>1988 33</b>
<b>35,089</b>	<b>24,735</b>	<b>14,014</b>						<b>1989 34</b>
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
56	61	20	9	13	4	199	Même jour	1988 35
51	31	30						1989 36
285	281	113	50	27	35	1,232	Une nuit ou plus	1988 37
303	259	159						1989 38
<b>341</b>	<b>342</b>	<b>133</b>	<b>59</b>	<b>40</b>	<b>39</b>	<b>1,431</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1988 39</b>
<b>354</b>	<b>290</b>	<b>189</b>						<b>1989 40</b>
							<b>Par air:</b>	
-	-	-	1	-	1	2	Entrée directe	1988 41
2	-	-						1989 42
37	56	1	16	14	12	295	Entrée via les États-Unis	1988 43
26	26	26						1989 44
<b>37</b>	<b>56</b>	<b>1</b>	<b>17</b>	<b>14</b>	<b>13</b>	<b>297</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1988 45</b>
<b>28</b>	<b>26</b>	<b>26</b>						<b>1989 46</b>
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée direct	1988 47
-	-	-						1989 48
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis	1988 49
-	-	-						1989 50
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer</b>	<b>1988 51</b>
-	-	-						<b>1989 52</b>
<b>378</b>	<b>398</b>	<b>134</b>	<b>76</b>	<b>54</b>	<b>52</b>	<b>1,728</b>	<b>Total</b>	<b>1988 53</b>
<b>382</b>	<b>316</b>	<b>215</b>						<b>1989 54</b>
<b>36,925</b>	<b>27,968</b>	<b>14,101</b>	<b>10,650</b>	<b>7,966</b>	<b>7,385</b>	<b>182,064</b>	<b>Total global</b>	<b>1988 55</b>
<b>35,471</b>	<b>25,051</b>	<b>14,229</b>						<b>1989 56</b>

TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Saskatchewan

No	Country of residence		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1988	-	-	1	2	-	2	5
2		1989	-	-	-	-	-	2	2
3	Denmark	1988	2	3	1	2	4	9	21
4		1989	1	1	-	6	11	13	32
5	France	1988	-	3	2	2	1	1	9
6		1989	3	-	-	3	3	7	16
7	Germany (Federal Republic)	1988	1	10	8	6	27	49	101
8		1989	2	2	1	17	15	36	73
9	Greece	1988	-	-	1	2	1	-	4
10		1989	-	-	-	-	-	-	-
11	Italy	1988	-	-	2	-	1	-	3
12		1989	-	-	1	1	6	2	10
13	Netherlands, The	1988	-	-	1	-	6	12	19
14		1989	1	2	-	3	7	10	23
15	Portugal	1988	-	-	-	-	-	1	1
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Spain	1988	-	-	-	-	2	3	5
18		1989	1	2	1	-	1	-	5
19	Sweden	1988	1	2	6	4	8	45	66
20		1989	-	1	1	2	1	12	17
21	Switzerland	1988	-	7	3	5	9	8	32
22		1989	-	2	-	2	10	32	46
23	United Kingdom	1988	8	4	3	8	31	46	100
24		1989	5	5	1	13	35	44	103
25	Other	1988	-	18	7	15	16	40	96
26		1989	4	3	2	3	12	29	53
27	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>12</b>	<b>47</b>	<b>35</b>	<b>46</b>	<b>106</b>	<b>216</b>	<b>462</b>
28		<b>1989</b>	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>7</b>	<b>50</b>	<b>101</b>	<b>187</b>	<b>380</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>8</b>	<b>3</b>	<b>17</b>
30		<b>1989</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>18</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1988	1	2	3	-	4	5	15
32		1989	-	-	2	6	4	6	18
33	India	1988	-	1	-	-	5	7	13
34		1989	-	-	-	-	2	5	7
35	Israel	1988	-	-	-	-	-	-	-
36		1989	-	-	-	-	-	1	1
37	Japan	1988	3	4	4	2	6	8	27
38		1989	1	2	4	1	2	3	13
39	Other	1988	2	6	3	2	4	7	24
40		1989	-	2	4	2	2	14	24
41	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>6</b>	<b>13</b>	<b>10</b>	<b>4</b>	<b>19</b>	<b>27</b>	<b>79</b>
42		<b>1989</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>29</b>	<b>63</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-	-	-	-	-
45	Mexico	1988	-	-	2	2	3	12	19
46		1989	3	2	1	-	4	11	21
47	Trinidad and Tobago	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Other	1988	2	-	3	-	-	1	6
50		1989	-	2	-	-	5	3	10
51	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>13</b>	<b>25</b>
52		<b>1989</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>9</b>	<b>14</b>	<b>31</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1988	-	-	-	-	-	3	3
54		1989	1	1	-	-	-	3	5
55	Other	1988	-	-	-	-	5	-	5
56		1989	2	-	-	-	-	2	4
57	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>8</b>
58		<b>1989</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>9</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1988	3	3	5	2	4	16	33
60		1989	7	3	5	10	18	31	74
61	New Zealand	1988	1	1	3	1	5	1	12
62		1989	-	1	-	2	-	2	5
63	Other	1988	-	-	-	-	-	-	-
64		1989	-	-	-	-	-	-	-
65	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>8</b>	<b>3</b>	<b>9</b>	<b>17</b>	<b>45</b>
66		<b>1989</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>12</b>	<b>18</b>	<b>33</b>	<b>79</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1988</b>	<b>26</b>	<b>68</b>	<b>58</b>	<b>55</b>	<b>150</b>	<b>279</b>	<b>636</b>
68		<b>1989</b>	<b>33</b>	<b>32</b>	<b>29</b>	<b>74</b>	<b>144</b>	<b>268</b>	<b>580</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.

TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

## Saskatchewan

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
2	1	2	-	-	1	11	<b>Europe:</b>	
4	-	-					Belgique	1988 1
21	10	9	9	3	4	77	Danemark	1989 2
31	8	1						1988 3
21	32	3	-	6	-	71	France	1989 4
18	8	8						1988 5
62	43	33	5	2	1	247	Allemagne (République fédérale)	1989 6
29	63	35						1988 7
-	1	-	-	-	-	5	Grèce	1989 8
2	-	-						1988 9
-	2	1	-	-	-	6	Italie	1989 10
1	11	2						1988 11
26	7	1	3	1	1	58	Pays-Bas	1989 12
11	9	16						1988 13
-	-	-	-	1	-	2	Portugal	1989 14
-	-	-						1988 15
1	1	-	1	-	-	8	Espagne	1989 16
2	5	-						1988 17
16	13	-	6	2	-	103	Suède	1989 18
8	7	4						1988 19
19	11	-	3	-	1	66	Suisse	1989 20
21	7	9						1988 21
60	112	41	11	9	7	340	Royaume-Uni	1989 22
87	72	30						1988 23
38	47	13	11	1	5	211	Autres	1989 24
45	43	22						1988 25
266	280	103	49	25	20	1,205	<b>Total</b>	1989 26
259	233	127						1988 27
								1989 28
							<b>Afrique:</b>	
5	4	3	4	-	-	33	<b>Total</b>	1988 29
7	3	10						1989 30
							<b>Asie:</b>	
1	6	-	1	-	-	23	Hong-Kong	1988 31
1	7	2						1989 32
5	18	-	2	3	1	42	Inde	1988 33
1	-	5						1989 34
3	3	1	-	-	-	7	Israël	1988 35
-	2	-						1989 36
18	20	-	3	2	6	76	Japon	1988 37
20	16	6						1989 38
7	24	2	-	-	3	60	Autres	1988 39
17	14	13						1989 40
34	71	3	6	5	10	208	<b>Total</b>	1988 41
39	39	26						1989 42
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque	1988 43
-	-	-						1989 44
27	3	-	4	-	2	55	Mexique	1988 45
1	9	6						1989 46
2	-	-	-	-	1	3	Trinité et Tobago	1988 47
1	-	-						1989 48
12	4	2	1	-	2	27	Autres	1988 49
2	-	1						1989 50
41	7	2	5	-	5	85	<b>Total</b>	1988 51
4	9	7						1989 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
-	-	3	-	-	3	9	Brésil	1988 53
-	-	-						1989 54
1	4	2	-	1	-	13	Autres	1988 55
10	-	-						1989 56
1	4	5	-	1	3	22	<b>Total</b>	1988 57
10	-	-						1989 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
18	19	5	10	18	14	117	Australie	1988 59
59	25	34						1989 60
13	13	9	2	5	-	54	Nouvelle-Zélande	1988 61
4	7	11						1989 62
-	-	4	-	-	-	4	Autres	1988 63
-	-	-						1989 64
31	32	18	12	23	14	175	<b>Total</b>	1988 65
63	32	45						1989 66
378	398	134	76	54	52	1,728	<b>Total global</b>	1988 67
382	316	215						1989 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande



TABLE 11C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Saskatchewan

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No									
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	28,507	30,408	33,425	45,965	42,816	42,365	223,486
2		1989	27,474	29,225	42,117	45,248	44,865	47,303	236,232
3	Same day	1988	18,467	19,444	22,822	28,760	30,372	30,083	149,948
4		1989	17,372	18,641	27,180	29,698	32,368	34,250	159,509
5	One night	1988	1,224	1,095	1,246	1,637	1,790	1,839	8,831
6		1989	1,043	942	1,163	1,430	1,566	1,663	7,807
7	Two or more nights	1988	8,816	9,869	9,357	15,568	10,654	10,443	64,707
8		1989	9,059	9,642	13,774	14,120	10,931	11,390	68,916
9	Bus	1988	1,117	1,361	1,164	803	1,057	538	6,040
10		1989	1,183	1,090	1,360	775	1,496	930	6,834
11	Same day	1988	152	259	204	241	93	184	1,133
12		1989	322	141	162	240	446	289	1,600
13	One or more nights	1988	965	1,102	960	562	964	354	4,907
14		1989	861	949	1,198	535	1,050	641	5,234
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	225	260	314	549	791	782	2,921
18		1989	345	193	337	335	689	915	2,814
19	Total land	1988	29,849	32,029	34,903	47,317	44,664	43,685	232,447
20		1989	29,002	30,508	43,814	46,358	47,050	49,148	245,880
	Air:								
21	Commercial	1988	3,884	4,563	3,762	2,227	425	380	15,241
22		1989	3,650	4,040	4,617	1,852	471	514	15,144
23	Private	1988	113	109	118	110	93	128	671
24		1989	61	86	77	138	108	128	598
25	Total air	1988	3,997	4,672	3,880	2,337	518	508	15,912
26		1989	3,711	4,126	4,694	1,990	579	642	15,742
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	-	-
28		1989	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1988	-	-	-	-	-	-	-
30		1989	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
32		1989	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1988	33,846	36,701	38,783	49,654	45,182	44,193	248,359
34		1989	32,713	34,634	48,508	48,348	47,629	49,790	261,622
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	-	-	-	2	1	-	3
36		1989	2	-	-	6	5	-	13
	Air:								
37	Returning direct	1988	3	296	148	-	-	-	447
38		1989	423	439	458	-	-	-	1,320
39	Returning via the U.S.A.	1988	3	29	38	40	6	6	122
40		1989	5	49	36	18	8	7	123
41	Total air	1988	6	325	186	40	6	6	569
42		1989	428	488	494	18	8	7	1,443
	Marine:								
43	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
46		1989	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1988	6	325	186	42	7	6	572
50		1989	430	488	494	24	13	7	1,456
51	Grand total	1988	33,852	37,026	38,969	49,696	45,189	44,199	248,931
52		1989	33,143	35,122	49,002	48,372	47,642	49,797	263,078

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 11C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province rentrée

Saskatchewan

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
69,255	59,670	41,296	40,327	35,181	32,100	501,315	<b>Par terre:</b>	
81,086	74,603	50,736					Automobile	1988 1
38,034	31,972	25,567	26,234	23,311	24,374	319,440	Même jour	1989 2
44,282	39,082	32,122						1988 3
2,898	2,321	1,740	1,601	1,164	993	19,548	Une nuit	1989 4
3,744	2,995	1,953						1988 5
28,323	25,377	13,989	12,492	10,706	6,733	162,327	Deux nuits ou plus	1989 6
33,060	32,526	16,661						1988 7
762	1,392	362	1,710	808	613	11,687	Autocar	1989 8
1,165	954	319						1988 9
130	190	33	198	329	243	2,256	Même jour	1989 10
281	215	98						1988 11
632	1,202	329	1,512	479	370	9,431	Une nuit ou plus	1989 12
884	739	221						1988 13
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 14
-	-	-	-	-	-	-		1988 15
821	1,043	609	373	316	252	6,335	Autres moyens	1989 16
1,087	914	410						1988 17
70,838	62,105	42,267	42,410	36,305	32,965	519,337	<b>Total, par terre</b>	1989 18
83,338	76,471	51,465						1988 19
								1989 20
425	516	357	251	1,598	1,670	20,058	<b>Par air:</b>	
568	676	687					Commercial	1988 21
142	191	150	125	74	79	1,432	Privé	1989 22
162	148	117						1988 23
567	707	507	376	1,672	1,749	21,490	<b>Total, par air</b>	1989 24
730	824	804						1988 25
								1989 26
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1988 27
-	-	-	-	-	-	-		1989 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1988 29
-	-	-	-	-	-	-		1989 30
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer</b>	1988 31
-	-	-	-	-	-	-		1989 32
71,405	62,812	42,774	42,786	37,977	34,714	540,827	<b>Total</b>	1988 33
84,068	77,295	52,269						1989 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	7	-	-	-	-	10	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
-	9	-					Rentrée	1988 35
								1989 36
-	6	42	-	-	134	629	<b>Par air:</b>	
-	-	-					Rentrée directe	1988 37
7	9	4	6	-	-	148	Rentrée via les États-Unis	1989 38
2	12	2						1988 39
7	15	46	6	-	134	777	<b>Total, par air</b>	1989 40
2	12	2						1988 41
								1989 42
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1988 43
-	-	-	-	-	-	-		1989 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1988 45
-	-	-	-	-	-	-		1989 46
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer</b>	1988 47
-	-	-	-	-	-	-		1989 48
7	22	46	6	-	134	787	<b>Total</b>	1988 49
2	21	2						1989 50
71,412	62,834	42,820	42,792	37,977	34,848	541,614	<b>Total global</b>	1988 51
84,070	77,316	52,271						1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 12A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Alberta

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1988	7,988	14,939	10,367	10,010	17,140	43,855	104,299
2		1989	5,953	6,048	9,216	9,559	15,817	44,408	91,001
3	Same day	1988	4,736	4,186	5,175	4,973	6,977	12,441	38,488
4		1989	3,547	3,135	4,731	4,709	6,142	12,571	34,835
5	One night	1988	797	985	953	776	1,035	3,342	7,888
6		1989	421	430	724	562	779	2,851	5,767
7	Two or more nights	1988	2,455	9,768	4,239	4,261	9,128	28,072	57,923
8		1989	1,985	2,483	3,761	4,288	8,896	28,986	50,399
9	Bus	1988	443	1,097	190	609	738	2,534	5,611
10		1989	107	149	248	674	1,616	2,511	5,305
11	Same day	1988	257	136	38	59	295	416	1,201
12		1989	70	57	31	43	1,010	162	1,373
13	One or more nights	1988	186	961	152	550	443	2,118	4,410
14		1989	37	92	217	631	606	2,349	3,932
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	433	405	463	333	536	584	2,754
18		1989	495	407	412	495	538	796	3,143
19	Total land	1988	8,864	16,441	11,020	10,952	18,414	46,973	112,664
20		1989	6,555	6,604	9,876	10,728	17,971	47,715	99,449
	Air:								
21	Commercial	1988	9,686	31,513	15,321	10,387	13,690	24,586	105,183
22		1989	9,557	10,381	13,876	11,415	15,198	23,749	84,176
23	Private	1988	219	2,185	341	242	402	558	3,947
24		1989	199	196	294	428	472	697	2,286
25	Total air	1988	9,905	33,698	15,662	10,629	14,092	25,144	109,130
26		1989	9,756	10,577	14,170	11,843	15,670	24,446	86,462
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	-	-
28		1989	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1988	-	-	-	-	-	-	-
30		1989	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
32		1989	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1988	18,769	50,139	26,682	21,581	32,506	72,117	221,794
34		1989	16,311	17,181	24,046	22,571	33,641	72,161	185,911
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1988	5	10	7	1	19	87	129
36		1989	-	3	2	12	16	185	218
37	One or more nights	1988	43	146	100	167	684	1,853	2,993
38		1989	44	56	76	145	596	1,609	2,526
39	Total land	1988	48	156	107	168	703	1,940	3,122
40		1989	44	59	78	157	612	1,794	2,744
	Air:								
41	Entering direct	1988	1,416	6,686	2,323	2,372	8,037	11,400	32,234
42		1989	1,709	1,782	2,891	2,500	6,676	10,561	26,119
43	Entering via the U.S.A.	1988	868	2,688	1,429	1,823	2,762	5,270	14,840
44		1989	932	1,065	1,599	2,167	4,338	5,813	15,914
45	Total air	1988	2,284	9,374	3,752	4,195	10,799	16,670	47,074
46		1989	2,641	2,847	4,490	4,667	11,014	16,374	42,033
	Marine:								
47	Entering direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
50		1989	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
52		1989	-	-	-	-	-	-	-
53	Total	1988	2,332	9,530	3,859	4,363	11,502	18,610	50,196
54		1989	2,685	2,906	4,568	4,824	11,626	18,168	44,777
55	Grand total	1988	21,101	59,669	30,541	25,944	44,008	90,727	271,990
56		1989	18,996	20,087	28,614	27,395	45,267	90,329	230,688

TABLEAU 12A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Alberta

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N°
Résidents des États-Unis								
							Par terre:	
80,685	63,623	28,097	12,059	7,747	8,914	305,424	Automobile	1988 1
75,944	59,263	27,906						1989 2
20,430	18,054	8,154	5,118	3,993	4,248	98,485	Même jour	1988 3
19,896	18,374	9,128						1989 4
5,215	4,940	2,027	863	430	547	21,910	Une nuit	1988 5
4,937	4,833	2,176						1989 6
55,040	40,629	17,916	6,078	3,324	4,119	185,029	Deux nuits ou plus	1988 7
51,111	36,056	16,602						1989 8
8,319	3,781	1,185	211	107	223	19,437	Autocar	1988 9
7,516	3,919	1,413						1989 10
437	401	130	99	37	73	2,378	Même jour	1988 11
806	375	171						1989 12
7,882	3,380	1,055	112	70	150	17,059	Une nuit ou plus	1988 13
6,710	3,544	1,242						1989 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988 15
-	-	-						1989 16
1,195	845	824	595	532	405	7,150	Autres moyens	1988 17
967	670	485						1989 18
90,199	68,249	30,106	12,865	8,386	9,542	332,011	Total, par terre	1988 19
84,427	63,852	29,804						1989 20
							Par air:	
34,203	27,489	19,246	12,669	9,031	13,810	221,631	Commercial	1988 21
32,769	28,839	19,532						1989 22
925	702	570	297	272	172	6,885	Privé	1988 23
853	735	527						1989 24
35,128	28,191	19,816	12,966	9,303	13,982	228,516	Total, par air	1988 25
33,622	29,574	20,059						1989 26
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1988 27
-	-	-	-	-	-	-		1989 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1988 29
-	-	-	-	-	-	-		1989 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1988 31
-	-	-	-	-	-	-		1989 32
125,327	96,440	49,922	25,831	17,689	23,524	560,527	Total	1988 33
118,049	93,426	49,863						1989 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							Par terre (via les États-Unis):	
172	162	39	15	5	10	532	Même jour	1988 35
297	150	63						1989 36
3,696	3,218	1,296	476	138	79	11,896	Une nuit ou plus	1988 37
3,073	3,204	1,225						1989 38
3,868	3,380	1,335	491	143	89	12,428	Total, par terre	1988 39
3,370	3,354	1,288						1989 40
							Par air:	
14,970	10,105	6,653	2,972	1,378	3,251	71,563	Entrée directe	1988 41
13,311	10,071	8,422						1989 42
5,853	6,394	4,021	2,245	928	1,319	35,600	Entrée via les États-Unis	1988 43
5,190	6,096	5,082						1989 44
20,823	16,499	10,674	5,217	2,306	4,570	107,163	Total, par air	1988 45
18,501	16,167	13,504						1989 46
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée direct	1988 47
-	-	-	-	-	-	-		1989 48
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis	1988 49
-	-	-	-	-	-	-		1989 50
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1988 51
-	-	-	-	-	-	-		1989 52
24,691	19,879	12,009	5,708	2,449	4,659	119,591	Total	1988 53
21,871	19,521	14,792						1989 54
150,018	116,319	61,931	31,539	20,138	28,183	680,118	Total global	1988 55
139,920	112,947	64,655						1989 56



TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Alberta

No	Country of residence		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
<b>Europe:</b>									
1	Belgium	1988	11	49	22	14	69	130	295
2		1989	19	25	14	35	62	83	238
3	Denmark	1988	30	83	56	36	92	733	1,030
4		1989	24	41	43	53	171	359	691
5	France	1988	110	521	109	68	128	321	1,257
6		1989	95	98	82	101	195	428	999
7	Germany (Federal Republic)	1988	452	1,452	739	679	2,329	3,721	9,372
8		1989	408	453	793	608	1,885	2,832	6,979
9	Greece	1988	13	13	21	17	19	27	110
10		1989	11	9	9	4	36	23	92
11	Italy	1988	30	381	51	41	48	122	673
12		1989	36	84	55	43	70	98	386
13	Netherlands, The	1988	160	506	230	355	1,095	1,425	3,771
14		1989	199	185	196	396	960	1,424	3,360
15	Portugal	1988	1	10	1	13	5	1	31
16		1989	-	-	3	2	9	1	15
17	Spain	1988	18	175	29	7	24	42	295
18		1989	12	17	28	9	37	53	156
19	Sweden	1988	54	596	98	68	127	302	1,245
20		1989	39	56	92	111	123	217	638
21	Switzerland	1988	124	459	194	196	277	617	1,867
22		1989	221	199	229	133	300	484	1,566
23	United Kingdom	1988	431	1,490	919	1,042	4,054	4,743	12,679
24		1989	594	667	1,300	1,046	3,520	5,476	12,603
25	Other	1988	216	2,275	355	257	674	1,035	4,812
26		1989	146	233	354	285	587	939	2,544
27	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>1,650</b>	<b>8,010</b>	<b>2,824</b>	<b>2,793</b>	<b>8,941</b>	<b>13,219</b>	<b>37,437</b>
28		<b>1989</b>	<b>1,804</b>	<b>2,067</b>	<b>3,198</b>	<b>2,826</b>	<b>7,955</b>	<b>12,417</b>	<b>30,267</b>
<b>Africa:</b>									
29	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>51</b>	<b>98</b>	<b>73</b>	<b>98</b>	<b>151</b>	<b>293</b>	<b>764</b>
30		<b>1989</b>	<b>126</b>	<b>76</b>	<b>117</b>	<b>123</b>	<b>149</b>	<b>238</b>	<b>829</b>
<b>Asia:</b>									
31	Hong Kong	1988	26	37	43	37	61	85	289
32		1989	30	96	37	29	78	113	383
33	India	1988	12	28	41	58	136	111	386
34		1989	16	26	41	40	77	94	294
35	Israel	1988	7	13	16	13	38	130	217
36		1989	3	6	6	12	53	96	176
37	Japan	1988	80	219	311	704	1,135	2,881	5,330
38		1989	138	200	431	1,025	1,965	3,023	6,782
39	Other	1988	120	436	115	182	342	571	1,766
40		1989	116	93	168	208	361	559	1,505
41	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>245</b>	<b>733</b>	<b>526</b>	<b>994</b>	<b>1,712</b>	<b>3,778</b>	<b>7,988</b>
42		<b>1989</b>	<b>303</b>	<b>421</b>	<b>683</b>	<b>1,314</b>	<b>2,534</b>	<b>3,885</b>	<b>9,140</b>
<b>North America, Central America and Caribbean:</b>									
43	Jamaica	1988	-	4	1	1	4	1	11
44		1989	1	2	-	-	7	2	12
45	Mexico	1988	37	137	100	105	70	146	595
46		1989	31	51	195	97	117	207	698
47	Trinidad and Tobago	1988	1	1	-	1	-	2	5
48		1989	-	-	1	2	-	6	9
49	Other	1988	49	83	51	22	48	69	322
50		1989	28	17	33	28	110	67	283
51	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>87</b>	<b>225</b>	<b>152</b>	<b>129</b>	<b>122</b>	<b>218</b>	<b>933</b>
52		<b>1989</b>	<b>60</b>	<b>70</b>	<b>229</b>	<b>127</b>	<b>234</b>	<b>282</b>	<b>1,002</b>
<b>South America:</b>									
53	Brazil	1988	12	19	8	16	18	32	105
54		1989	21	6	8	5	34	27	101
55	Other	1988	31	51	41	30	42	84	279
56		1989	20	16	27	74	70	49	256
57	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>43</b>	<b>70</b>	<b>49</b>	<b>46</b>	<b>60</b>	<b>116</b>	<b>384</b>
58		<b>1989</b>	<b>41</b>	<b>22</b>	<b>35</b>	<b>79</b>	<b>104</b>	<b>76</b>	<b>357</b>
<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>									
59	Australia	1988	212	296	183	247	393	788	2,119
60		1989	277	197	254	290	458	1,070	2,546
61	New Zealand	1988	37	97	50	52	115	190	541
62		1989	70	50	48	64	180	182	594
63	Other	1988	7	1	2	4	8	8	30
64		1989	4	3	4	1	12	18	42
65	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>256</b>	<b>394</b>	<b>235</b>	<b>303</b>	<b>516</b>	<b>986</b>	<b>2,690</b>
66		<b>1989</b>	<b>351</b>	<b>250</b>	<b>306</b>	<b>355</b>	<b>650</b>	<b>1,270</b>	<b>3,182</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1988</b>	<b>2,332</b>	<b>9,530</b>	<b>3,859</b>	<b>4,363</b>	<b>11,502</b>	<b>18,610</b>	<b>50,196</b>
68		<b>1989</b>	<b>2,685</b>	<b>2,906</b>	<b>4,568</b>	<b>4,824</b>	<b>11,626</b>	<b>18,168</b>	<b>44,777</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request

TABLEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Alberta

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
183	92	99	23	8	17	717	<b>Europe:</b>	
186	125	88					Belgique	1988 1
857	322	66	125	41	73	2,514	Danemark	1989 2
486	222	69						1988 3
516	577	193	140	51	63	2,797	France	1989 4
441	412	258						1988 5
5,443	3,932	2,110	710	359	507	22,433	Allemagne (République fédérale)	1989 6
4,182	3,242	2,213						1988 7
31	20	22	21	17	21	242	Grèce	1989 8
16	12	3						1988 9
265	359	79	65	23	66	1,530	Italie	1989 10
231	294	89						1988 11
1,687	1,225	810	318	150	346	8,307	Pays-Bas	1989 12
1,408	1,116	907						1988 13
25	10	17	2	2	6	93	Portugal	1989 14
1	4	6						1988 15
44	61	24	24	7	13	468	Espagne	1989 16
53	115	54						1988 17
230	131	97	54	69	59	1,885	Suède	1989 18
225	123	145						1988 19
1,291	577	435	171	59	121	4,521	Suisse	1989 20
918	529	351						1988 21
7,146	5,400	3,836	1,538	624	1,622	32,845	Royaume-Uni	1989 22
7,254	5,907	4,953						1988 23
1,114	801	465	542	171	262	8,167	Autres	1989 24
858	716	456						1988 25
<b>18,832</b>	<b>13,507</b>	<b>8,253</b>	<b>3,733</b>	<b>1,581</b>	<b>3,176</b>	<b>86,519</b>	<b>Total</b>	<b>1989 26</b>
<b>16,259</b>	<b>12,817</b>	<b>9,592</b>						<b>1988 27</b>
								<b>1989 28</b>
<b>342</b>	<b>363</b>	<b>183</b>	<b>141</b>	<b>101</b>	<b>167</b>	<b>2,061</b>	<b>Afrique:</b>	
<b>254</b>	<b>239</b>	<b>210</b>					<b>Total</b>	<b>1988 29</b>
								<b>1989 30</b>
192	265	42	41	41	48	918	<b>Asie:</b>	
207	271	80					Hong-Kong	1988 31
115	111	52	62	30	53	809	Inde	1989 32
66	81	80						1988 33
245	258	158	24	29	9	940	Israël	1989 34
222	226	116						1988 35
2,237	3,622	2,223	835	217	342	14,806	Japon	1989 36
2,473	3,823	2,954						1988 37
689	439	307	224	152	185	3,762	Autres	1989 38
700	599	373						1988 39
<b>3,478</b>	<b>4,695</b>	<b>2,782</b>	<b>1,186</b>	<b>469</b>	<b>637</b>	<b>21,235</b>	<b>Total</b>	<b>1989 40</b>
<b>3,668</b>	<b>5,000</b>	<b>3,603</b>						<b>1988 41</b>
								<b>1989 42</b>
8	6	-	-	-	1	26	<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
2	1	-					Jamaïque	1988 43
652	234	93	49	46	101	1,770	Mexique	1989 44
336	344	172						1988 45
12	8	1	2	-	1	29	Trinité et Tobago	1989 46
8	2	9						1988 47
116	80	43	55	36	53	705	Autres	1989 48
102	93	41						1988 49
<b>788</b>	<b>328</b>	<b>137</b>	<b>106</b>	<b>82</b>	<b>156</b>	<b>2,530</b>	<b>Total</b>	<b>1989 50</b>
<b>448</b>	<b>440</b>	<b>222</b>						<b>1988 51</b>
								<b>1989 52</b>
60	22	20	12	4	9	232	<b>Amérique du Sud:</b>	
34	46	43					Brésil	1988 53
84	115	21	32	24	25	580	Autres	1989 54
49	66	45						1988 55
<b>144</b>	<b>137</b>	<b>41</b>	<b>44</b>	<b>28</b>	<b>34</b>	<b>812</b>	<b>Total</b>	<b>1989 56</b>
<b>83</b>	<b>112</b>	<b>88</b>						<b>1988 57</b>
								<b>1989 58</b>
807	575	464	392	141	380	4,878	<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
881	649	832					Australie	1988 59
281	259	149	101	38	106	1,475	Nouvelle-Zélande	1989 60
267	252	232						1988 61
19	15	-	5	9	3	81	Autres	1989 62
11	12	13						1988 63
<b>1,107</b>	<b>849</b>	<b>613</b>	<b>498</b>	<b>188</b>	<b>489</b>	<b>6,434</b>	<b>Total</b>	<b>1989 64</b>
<b>1,159</b>	<b>913</b>	<b>1,077</b>						<b>1988 65</b>
								<b>1989 66</b>
<b>24,691</b>	<b>19,879</b>	<b>12,009</b>	<b>5,708</b>	<b>2,449</b>	<b>4,659</b>	<b>119,591</b>	<b>Total global</b>	<b>1988 67</b>
<b>21,871</b>	<b>19,521</b>	<b>14,792</b>						<b>1989 68</b>

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande

TABLE 12C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Alberta

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	21,874	23,877	25,845	40,945	37,567	36,930	187,038
2		1989	23,638	23,179	35,353	41,566	40,206	40,377	204,319
3	Same day	1988	9,794	9,731	10,586	13,331	17,470	18,782	79,694
4		1989	10,137	8,947	11,693	12,886	17,688	19,481	80,832
5	One night	1988	732	881	770	1,244	1,548	2,148	7,323
6		1989	785	587	942	1,021	1,812	1,994	7,141
7	Two or more nights	1988	11,348	13,265	14,489	26,370	18,549	16,000	100,021
8		1989	12,716	13,645	22,718	27,659	20,706	18,902	116,346
9	Bus	1988	1,446	1,135	1,175	947	1,005	907	6,615
10		1989	1,226	1,874	1,842	1,416	935	852	8,145
11	Same day	1988	226	206	168	160	156	174	1,090
12		1989	248	173	97	38	104	190	850
13	One or more nights	1988	1,220	929	1,007	787	849	733	5,525
14		1989	978	1,701	1,745	1,378	831	662	7,295
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	30	96	92	248	469	809	1,744
18		1989	66	45	60	109	434	611	1,325
19	Total land	1988	23,350	25,108	27,112	42,140	39,041	38,646	195,397
20		1989	24,930	25,098	37,255	43,091	41,575	41,840	213,789
	Air:								
21	Commercial	1988	38,126	32,958	39,386	40,654	24,317	16,600	192,041
22		1989	44,412	43,811	49,470	42,339	26,034	17,081	223,147
23	Private	1988	339	449	385	339	375	370	2,257
24		1989	213	280	354	304	380	405	1,936
25	Total air	1988	38,465	33,407	39,771	40,993	24,692	16,970	194,298
26		1989	44,625	44,091	49,824	42,643	26,414	17,486	225,083
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	-	-
28		1989	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1988	-	-	-	-	-	-	-
30		1989	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
32		1989	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1988	61,815	58,515	66,883	83,133	63,733	55,616	389,695
34		1989	69,555	69,189	87,079	85,734	67,989	59,326	438,872
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	4	4	1	6	-	-	15
36		1989	-	-	-	8	-	-	8
	Air:								
37	Returning direct	1988	6,396	4,435	5,565	6,812	6,634	7,299	37,141
38		1989	8,454	9,455	7,347	7,702	6,957	6,980	46,895
39	Returning via the U.S.A	1988	4,443	3,876	3,780	3,448	2,978	1,170	19,695
40		1989	3,867	3,648	3,259	2,991	2,934	1,191	17,890
41	Total air	1988	10,839	8,311	9,345	10,260	9,612	8,469	56,836
42		1989	12,321	13,103	10,606	10,693	9,891	8,171	64,785
	Marine:								
43	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A	1988	-	-	-	-	-	-	-
46		1989	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1988	10,843	8,315	9,346	10,266	9,612	8,469	56,851
50		1989	12,321	13,103	10,606	10,701	9,891	8,171	64,793
51	Grand total	1988	72,658	66,830	76,229	93,399	73,345	64,085	446,546
52		1989	81,876	82,292	97,685	96,435	77,880	67,497	503,665

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 12C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

## Alberta

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
72,949	72,489	43,758	35,555	24,439	23,850	460,078	<b>Par terre:</b>	
86,441	86,518	53,645					Automobile	1988 1
25,309	21,289	16,597	15,648	10,746	12,051	181,334	Même jour	1989 2
28,666	24,185	19,502						1988 3
3,832	3,397	2,240	1,711	1,089	739	20,331	Une nuit	1989 4
4,587	4,047	2,542						1988 5
43,808	47,803	24,921	18,196	12,604	11,060	258,413	Deux nuits ou plus	1989 6
53,188	58,286	31,601						1988 7
1,294	1,134	691	1,008	1,054	1,045	12,841	Autocar	1989 8
1,900	1,187	897						1988 9
385	286	267	148	167	197	2,540	Même jour	1989 10
263	189	54						1988 11
909	848	424	860	887	848	10,301	Une nuit ou plus	1989 12
1,637	998	843						1988 13
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 14
-	-	-						1988 15
1,109	1,059	577	251	83	73	4,896	Autres moyens	1989 16
1,114	997	470						1988 17
75,352	74,682	45,026	36,814	25,576	24,968	477,815	<b>Total, par terre</b>	1989 18
89,455	88,702	55,012						1988 19
19,946	21,797	18,124	24,447	28,283	27,823	332,461	<b>Par air:</b>	
20,096	24,100	19,398					Commercial	1988 21
394	339	409	340	380	240	4,359	Privé	1989 22
435	415	451						1988 23
20,340	22,136	18,533	24,787	28,663	28,063	336,820	<b>Total, par air</b>	1989 24
20,531	24,515	19,849						1988 25
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1988 27
-	-	-	-	-	-	-		1989 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1988 29
-	-	-	-	-	-	-		1989 30
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer</b>	1988 31
-	-	-	-	-	-	-		1989 32
95,692	96,818	63,559	61,601	54,239	53,031	814,635	<b>Total</b>	1988 33
109,986	113,217	74,861						1989 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	-	3	-	3	21	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
-	-	-					Rentrée	1988 35
								1989 36
8,180	10,931	7,946	7,388	4,452	3,789	79,827	<b>Par air:</b>	
8,768	12,541	7,691					Rentrée directe	1988 37
1,311	2,164	1,173	1,750	2,206	2,165	30,464	Rentrée via les États-Unis	1989 38
1,198	1,957	1,081						1988 39
9,491	13,095	9,119	9,138	6,658	5,954	110,291	<b>Total, par air</b>	1989 40
9,966	14,498	8,772						1988 41
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1988 43
-	-	-	-	-	-	-		1989 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1988 45
-	-	-	-	-	-	-		1989 46
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer</b>	1988 47
-	-	-	-	-	-	-		1989 48
9,491	13,095	9,119	9,141	6,658	5,957	110,312	<b>Total</b>	1988 49
9,966	14,498	8,772						1989 50
105,183	109,913	72,678	70,742	60,897	58,988	924,947	<b>Total global</b>	1988 51
119,952	127,715	83,633						1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.



TABLE 13A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## British Columbia

No.	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1988	181,940	186,215	202,981	221,500	260,826	302,812	1,356,274
2		1989	159,378	141,530	192,484	223,370	268,382	323,984	1,309,128
3	Same day	1988	119,471	110,322	123,865	127,506	139,425	143,463	764,052
4		1989	103,211	87,779	115,067	130,827	141,224	146,003	724,111
5	One night	1988	15,132	14,880	14,892	17,850	20,352	21,144	104,250
6		1989	12,767	11,027	15,733	18,996	22,825	23,666	105,014
7	Two or more nights	1988	47,337	61,013	64,224	76,144	101,049	138,205	487,972
8		1989	43,400	42,724	61,684	73,547	104,333	154,315	480,003
9	Bus	1988	6,137	6,566	6,603	10,142	20,425	23,194	73,067
10		1989	6,526	5,973	7,374	10,940	18,799	24,509	74,121
11	Same day	1988	3,437	2,843	3,273	4,799	6,637	6,102	27,091
12		1989	4,006	3,021	3,402	5,715	6,165	6,924	29,233
13	One or more nights	1988	2,700	3,723	3,330	5,343	13,788	17,092	45,976
14		1989	2,520	2,952	3,972	5,225	12,634	17,585	44,888
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	2,918	5,172	8,238	13,583	29,736	39,792	99,439
18		1989	2,708	4,243	7,932	13,208	22,694	43,778	94,563
19	Total land	1988	190,995	197,953	217,822	245,225	310,987	365,798	1,528,780
20		1989	168,612	151,746	207,790	247,518	309,875	392,271	1,477,812
	Air:								
21	Commercial	1988	15,605	19,520	22,222	19,195	30,815	50,379	157,736
22		1989	19,024	20,552	23,331	23,666	37,554	56,573	180,700
23	Private	1988	610	690	831	767	1,291	2,533	6,722
24		1989	544	778	891	989	1,748	2,887	7,837
25	Total air	1988	16,215	20,210	23,053	19,962	32,106	52,912	164,458
26		1989	19,568	21,330	24,222	24,655	39,302	59,460	188,537
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	11,563	29,299	40,862
28		1989	-	-	1	3	9,486	29,579	39,069
29	Private	1988	107	102	395	544	3,515	5,064	9,727
30		1989	66	69	197	586	3,445	5,273	9,636
31	Total marine	1988	107	102	395	544	15,078	34,363	50,589
32		1989	66	69	198	589	12,931	34,852	48,705
33	Total	1988	207,317	218,265	241,270	265,731	358,171	453,073	1,743,827
34		1989	188,246	173,145	232,210	272,762	362,108	486,583	1,715,054
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1988	521	371	581	714	1,488	2,288	5,963
36		1989	759	426	1,020	1,190	1,650	2,624	7,669
37	One or more nights	1988	2,995	2,864	4,721	5,668	9,538	15,269	41,055
38		1989	3,496	3,432	5,676	6,196	10,555	16,696	46,051
39	Total land	1988	3,516	3,235	5,302	6,382	11,026	17,557	47,018
40		1989	4,255	3,858	6,696	7,386	12,205	19,320	53,720
	Air:								
41	Entering direct	1988	8,903	11,913	15,502	14,288	25,798	33,797	110,201
42		1989	15,345	14,732	19,514	20,393	27,875	38,318	136,177
43	Entering via the U.S.A	1988	5,254	7,987	8,145	10,097	13,748	18,261	63,492
44		1989	9,330	10,069	11,034	12,108	15,684	21,877	80,102
45	Total air	1988	14,157	19,900	23,647	24,385	39,546	52,058	173,693
46		1989	24,675	24,801	30,548	32,501	43,559	60,195	216,279
	Marine:								
47	Entering direct	1988	-	-	1	-	6	-	7
48		1989	-	-	-	4	-	-	4
49	Entering via the U.S.A.	1988	1	1	8	16	1,608	2,164	3,798
50		1989	1	10	4	20	494	2,234	2,763
51	Total marine	1988	1	1	9	16	1,614	2,164	3,805
52		1989	1	10	4	24	494	2,234	2,767
53	Total	1988	17,674	23,136	28,958	30,783	52,186	71,779	224,516
54		1989	28,931	28,669	37,248	39,911	56,258	81,749	272,766
55	Grand total	1988	224,991	241,401	270,228	296,514	410,357	524,852	1,968,343
56		1989	217,177	201,814	269,458	312,673	418,366	568,332	1,987,820

TABLEAU 13A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

## Colombie-Britannique

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	Nº
Résidents des États-Unis								
							<b>Par terre:</b>	
451,472	465,344	313,620	211,417	202,038	209,432	3,209,597	Automobile	1988 1
458,400	465,009	311,115						1989 2
183,902	188,868	141,824	121,488	122,951	122,749	1,645,834	Même jour	1988 3
190,294	190,267	142,202						1989 4
30,907	33,586	21,309	17,469	21,857	18,266	247,644	Une nuit	1988 5
33,358	33,927	23,473						1989 6
236,663	242,890	150,487	72,460	57,230	68,417	1,316,119	Deux nuits ou plus	1988 7
234,748	240,815	145,440						1989 8
28,621	26,520	15,993	6,367	5,639	5,839	162,046	Autocar	1988 9
24,355	25,733	16,432						1989 10
4,691	4,748	3,937	2,565	3,803	2,740	49,575	Même jour	1988 11
4,384	6,147	3,883						1989 12
23,930	21,772	12,056	3,802	1,836	3,099	112,471	Une nuit ou plus	1988 13
19,971	19,586	12,549						1989 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988 15
-	-	-						1989 16
61,829	68,896	43,481	14,180	6,374	6,212	300,411	Autres moyens	1988 17
55,444	65,454	38,502						1989 18
<b>541,922</b>	<b>560,760</b>	<b>373,094</b>	<b>231,964</b>	<b>214,051</b>	<b>221,483</b>	<b>3,672,054</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1988 19</b>
<b>538,199</b>	<b>556,196</b>	<b>366,049</b>						<b>1989 20</b>
							<b>Par air:</b>	
62,542	62,405	43,789	26,183	21,030	24,069	397,754	Commercial	1988 21
67,513	68,394	44,257						1989 22
3,627	6,765	2,335	910	562	563	21,484	Privé	1988 23
3,883	4,731	2,604						1989 24
<b>66,169</b>	<b>69,170</b>	<b>46,124</b>	<b>27,093</b>	<b>21,592</b>	<b>24,632</b>	<b>419,238</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1988 25</b>
<b>71,396</b>	<b>73,125</b>	<b>46,861</b>						<b>1989 26</b>
							<b>Par mer:</b>	
41,515	38,103	28,991	147	-	-	149,618	Commercial	1988 27
40,080	35,488	26,272						1989 28
14,576	14,523	5,081	912	75	295	45,189	Privé	1988 29
15,153	13,377	5,555						1989 30
<b>56,091</b>	<b>52,626</b>	<b>34,072</b>	<b>1,059</b>	<b>75</b>	<b>295</b>	<b>194,807</b>	<b>Total, par mer</b>	<b>1988 31</b>
<b>55,233</b>	<b>48,865</b>	<b>31,827</b>						<b>1989 32</b>
<b>664,182</b>	<b>682,556</b>	<b>453,290</b>	<b>260,116</b>	<b>235,718</b>	<b>246,410</b>	<b>4,286,099</b>	<b>Total</b>	<b>1988 33</b>
<b>664,828</b>	<b>678,186</b>	<b>444,737</b>						<b>1989 34</b>
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
3,240	4,651	2,421	1,415	840	884	19,414	Même jour	1988 35
4,689	5,016	2,070						1989 36
22,694	29,872	15,824	7,730	4,720	4,954	126,849	Une nuit ou plus	1988 37
25,389	29,052	17,390						1989 38
<b>25,934</b>	<b>34,523</b>	<b>18,245</b>	<b>9,145</b>	<b>5,560</b>	<b>5,838</b>	<b>146,263</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1988 39</b>
<b>30,078</b>	<b>34,068</b>	<b>19,460</b>						<b>1989 40</b>
							<b>Par air:</b>	
50,369	45,278	30,377	15,240	12,304	18,202	281,971	Entrée directe	1988 41
51,271	48,595	34,470						1989 42
22,474	22,773	14,805	9,798	7,180	10,250	150,772	Entrée via les États-Unis	1988 43
23,476	28,490	18,463						1989 44
<b>72,843</b>	<b>68,051</b>	<b>45,182</b>	<b>25,038</b>	<b>19,484</b>	<b>28,452</b>	<b>432,743</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1988 45</b>
<b>74,747</b>	<b>77,085</b>	<b>52,933</b>						<b>1989 46</b>
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	7	Entrée direct	1988 47
12	-	-						1989 48
4,094	2,905	2,060	24	3	3	12,887	Entrée via les États-Unis	1988 49
2,674	3,257	1,716						1989 50
<b>4,094</b>	<b>2,905</b>	<b>2,060</b>	<b>24</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>12,894</b>	<b>Total, par mer</b>	<b>1988 51</b>
<b>2,686</b>	<b>3,257</b>	<b>1,716</b>						<b>1989 52</b>
<b>102,871</b>	<b>105,479</b>	<b>65,487</b>	<b>34,207</b>	<b>25,047</b>	<b>34,293</b>	<b>591,900</b>	<b>Total</b>	<b>1988 53</b>
<b>107,511</b>	<b>114,410</b>	<b>74,109</b>						<b>1989 54</b>
<b>767,053</b>	<b>788,035</b>	<b>518,777</b>	<b>294,323</b>	<b>260,765</b>	<b>280,703</b>	<b>4,877,999</b>	<b>Total global</b>	<b>1988 55</b>
<b>772,339</b>	<b>792,596</b>	<b>518,846</b>						<b>1989 56</b>

TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## British Columbia

No	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1988	66	85	42	102	159	240	694
2		1989	92	72	105	146	174	228	817
3	Denmark	1988	155	147	211	220	330	488	1,551
4		1989	206	192	293	316	407	762	2,176
5	France	1988	205	261	309	334	515	822	2,446
6		1989	359	268	311	495	520	1,083	3,036
7	Germany (Federal Republic)	1988	1,265	1,228	2,325	3,074	8,000	8,263	24,155
8		1989	2,422	1,933	3,266	3,556	6,895	8,204	26,276
9	Greece	1988	63	31	56	52	89	128	419
10		1989	64	49	60	47	89	127	436
11	Italy	1988	161	122	141	145	297	430	1,296
12		1989	232	248	170	304	297	409	1,660
13	Netherlands, The	1988	496	439	628	1,027	1,894	2,334	6,818
14		1989	761	603	730	1,232	1,902	2,304	7,532
15	Portugal	1988	9	4	9	15	37	29	103
16		1989	15	25	25	17	28	73	183
17	Spain	1988	49	40	67	91	99	139	485
18		1989	87	62	95	121	107	187	659
19	Sweden	1988	211	320	322	537	567	767	2,724
20		1989	332	305	421	431	554	775	2,818
21	Switzerland	1988	211	273	324	495	1,010	1,682	3,995
22		1989	294	280	408	605	1,031	1,525	4,143
23	United Kingdom	1988	2,011	2,396	4,130	4,243	10,114	12,713	35,607
24		1989	2,896	2,737	4,849	5,126	10,424	14,104	40,136
25	Other	1988	555	775	1,124	905	2,151	2,790	8,300
26		1989	779	937	1,471	2,035	1,847	2,667	9,736
27	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>5,457</b>	<b>6,121</b>	<b>9,688</b>	<b>11,240</b>	<b>25,262</b>	<b>30,825</b>	<b>88,593</b>
28		<b>1989</b>	<b>8,539</b>	<b>7,711</b>	<b>12,204</b>	<b>14,431</b>	<b>24,275</b>	<b>32,448</b>	<b>99,608</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>190</b>	<b>100</b>	<b>213</b>	<b>189</b>	<b>362</b>	<b>549</b>	<b>1,603</b>
30		<b>1989</b>	<b>178</b>	<b>144</b>	<b>209</b>	<b>254</b>	<b>415</b>	<b>575</b>	<b>1,775</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1988	1,703	4,656	2,513	2,176	3,384	4,129	18,561
32		1989	3,058	6,720	4,031	3,110	4,467	5,549	26,935
33	India	1988	111	144	185	263	410	583	1,696
34		1989	183	139	214	261	467	690	1,954
35	Israel	1988	126	44	195	118	306	640	1,429
36		1989	76	51	67	157	276	484	1,111
37	Japan	1988	4,364	6,090	8,658	8,579	9,290	16,282	53,263
38		1989	7,538	7,465	11,364	10,729	11,498	19,992	68,586
39	Other	1988	1,851	1,869	2,610	3,146	4,980	6,428	20,884
40		1989	3,370	2,475	3,643	4,669	6,353	8,524	29,034
41	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>8,155</b>	<b>12,803</b>	<b>14,161</b>	<b>14,282</b>	<b>18,370</b>	<b>28,062</b>	<b>95,833</b>
42		<b>1989</b>	<b>14,225</b>	<b>16,850</b>	<b>19,319</b>	<b>18,926</b>	<b>23,061</b>	<b>35,239</b>	<b>127,620</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1988	-	2	1	6	11	8	28
44		1989	3	10	3	4	2	11	33
45	Mexico	1988	217	284	698	484	813	2,809	5,305
46		1989	542	269	811	439	778	2,064	4,903
47	Trinidad and Tobago	1988	4	1	10	15	9	16	55
48		1989	21	22	4	10	3	15	75
49	Other	1988	71	85	203	148	243	317	1,067
50		1989	116	122	126	128	168	320	980
51	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>292</b>	<b>372</b>	<b>912</b>	<b>653</b>	<b>1,076</b>	<b>3,150</b>	<b>6,455</b>
52		<b>1989</b>	<b>682</b>	<b>423</b>	<b>944</b>	<b>581</b>	<b>951</b>	<b>2,410</b>	<b>5,991</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1988	93	66	55	91	165	196	666
54		1989	108	99	75	101	183	225	791
55	Other	1988	190	397	526	243	348	400	2,104
56		1989	220	256	189	249	246	420	1,580
57	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>283</b>	<b>463</b>	<b>581</b>	<b>334</b>	<b>513</b>	<b>596</b>	<b>2,770</b>
58		<b>1989</b>	<b>328</b>	<b>355</b>	<b>264</b>	<b>350</b>	<b>429</b>	<b>645</b>	<b>2,371</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1988	2,114	2,268	2,449	2,470	3,541	5,453	18,295
60		1989	3,218	2,236	3,218	4,356	7,312	7,312	23,803
61	New Zealand	1988	978	909	832	1,434	2,855	2,896	9,904
62		1989	1,558	861	962	1,760	2,552	2,879	10,572
63	Other	1988	205	100	122	181	207	248	1,063
64		1989	203	89	128	146	219	241	1,026
65	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>3,297</b>	<b>3,277</b>	<b>3,403</b>	<b>4,085</b>	<b>6,603</b>	<b>8,597</b>	<b>29,262</b>
66		<b>1989</b>	<b>4,979</b>	<b>3,186</b>	<b>4,308</b>	<b>5,369</b>	<b>7,127</b>	<b>10,432</b>	<b>35,401</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1988</b>	<b>17,674</b>	<b>23,136</b>	<b>28,958</b>	<b>30,783</b>	<b>52,186</b>	<b>71,779</b>	<b>224,516</b>
68		<b>1989</b>	<b>28,931</b>	<b>28,669</b>	<b>37,248</b>	<b>39,911</b>	<b>56,258</b>	<b>81,749</b>	<b>272,766</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request



TABLEAU 13B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

## Colombie-Britannique

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
456	333	221	110	108	93	2,015	<b>Europe:</b>	
558	321	267					Belgique	1988 1
755	566	370	255	249	243	3,989	Danemark	1989 2
1,177	513	355						1988 3
1,866	1,988	924	400	269	312	8,205	France	1989 4
2,326	2,135	981						1988 5
13,220	12,456	7,662	3,517	1,855	2,439	65,304	Allemagne (République fédérale)	1989 6
12,511	12,433	8,190						1988 7
134	185	62	60	94	80	1,034	Grèce	1989 8
163	175	102						1988 9
1,429	1,892	450	222	217	227	5,733	Italie	1989 10
979	1,595	467						1988 11
2,807	2,733	2,400	1,009	769	751	17,287	Pays-Bas	1989 12
3,252	2,536	2,122						1988 13
130	89	49	8	12	18	409	Portugal	1989 14
57	152	74						1988 15
480	435	136	94	144	91	1,865	Espagne	1989 16
400	489	199						1988 17
962	641	393	405	290	282	5,697	Suède	1989 18
997	552	443						1988 19
3,131	2,347	1,690	872	358	339	12,732	Suisse	1989 20
2,875	2,057	1,464						1988 21
17,664	18,768	12,713	5,478	2,936	4,749	97,915	Royaume-Uni	1989 22
18,385	19,378	13,374						1988 23
3,903	3,231	3,087	1,371	1,754	1,026	22,672	Autres	1989 24
3,942	3,974	2,883						1988 25
46,937	45,664	30,157	13,801	9,055	10,650	244,857	<b>Total</b>	1989 26
47,622	46,310	30,921						1988 27
							<b>Afrique:</b>	
674	665	438	224	211	308	4,123	<b>Total</b>	1988 29
618	665	402						1989 30
							<b>Asie:</b>	
8,558	8,600	4,496	2,678	2,417	4,093	49,403	Hong-Kong	1988 31
11,125	12,933	6,432						1989 32
591	532	478	364	270	237	4,168	Inde	1988 33
551	606	468						1989 34
1,431	1,519	838	222	64	94	5,597	Israël	1988 35
969	957	652						1989 36
21,273	26,267	13,082	7,719	5,215	6,857	133,676	Japon	1988 37
22,392	28,368	15,545						1989 38
7,715	8,107	5,672	3,804	3,654	4,576	54,412	Autres	1988 39
9,362	9,393	7,100						1989 40
39,568	45,025	24,566	14,787	11,620	15,857	247,256	<b>Total</b>	1988 41
44,399	52,257	30,197						1989 42
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
26	26	9	9	3	11	112	Jamaïque	1988 43
18	16	7						1989 44
4,410	3,769	1,761	422	337	805	16,809	Mexique	1988 45
2,273	3,740	1,742						1989 46
52	67	34	8	9	10	235	Trinité et Tobago	1988 47
71	18	21						1989 48
443	343	303	176	191	230	2,753	Autres	1988 49
462	365	268						1989 50
4,931	4,205	2,107	615	540	1,056	19,909	<b>Total</b>	1988 51
2,824	4,139	2,038						1989 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
503	243	192	106	88	52	1,850	Brésil	1988 53
403	211	203						1989 54
595	463	412	166	222	139	4,101	Autres	1988 55
459	448	294						1989 56
1,098	706	604	272	310	191	5,951	<b>Total</b>	1988 57
862	659	497						1989 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
5,799	5,532	4,782	2,982	2,209	4,403	44,002	Australie	1988 59
7,259	6,809	6,132						1989 60
3,605	3,451	2,668	1,370	967	1,502	23,467	Nouvelle-Zélande	1988 61
3,618	3,259	3,638						1989 62
259	231	165	156	135	326	2,335	Autres	1988 63
309	312	284						1989 64
9,663	9,214	7,615	4,508	3,311	6,231	69,804	<b>Total</b>	1988 65
11,186	10,380	10,054						1989 66
102,871	105,479	65,487	34,207	25,047	34,293	591,900	<b>Total global</b>	1988 67
107,511	114,410	74,109						1989 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.



TABLE 13C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## British Columbia

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No									
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	727,450	645,966	883,075	1,036,734	1,007,368	966,294	5,266,887
2		1989	953,181	908,593	1,189,176	1,213,537	1,272,359	1,242,567	6,779,413
3	Same day	1988	639,841	570,579	778,813	882,377	849,849	828,194	4,549,653
4		1989	853,372	831,265	1,040,438	1,059,090	1,098,505	1,079,094	5,961,764
5	One night	1988	18,433	14,801	18,476	23,517	30,096	28,061	133,384
6		1989	18,870	14,107	21,912	23,791	29,080	30,847	138,607
7	Two or more nights	1988	69,176	60,586	85,786	130,840	127,423	110,039	583,850
8		1989	80,939	63,221	126,826	130,656	144,774	132,626	679,042
9	Bus	1988	14,687	12,457	16,449	13,930	16,286	11,512	85,321
10		1989	15,539	14,421	19,175	20,561	14,226	13,393	97,315
11	Same day	1988	4,164	3,326	3,556	4,563	4,914	4,705	25,228
12		1989	3,332	2,858	4,443	5,916	5,655	4,169	26,373
13	One or more nights	1988	10,523	9,131	12,893	9,367	11,372	6,807	60,093
14		1989	12,207	11,563	14,732	14,645	8,571	9,224	70,942
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	3,012	3,854	4,986	7,137	11,364	12,216	42,569
18		1989	2,991	2,739	5,007	7,721	10,007	12,625	41,090
19	Total land	1988	745,149	662,277	904,510	1,057,801	1,035,018	990,022	5,394,777
20		1989	971,711	925,753	1,213,358	1,241,819	1,296,592	1,268,585	6,917,818
	Air:								
21	Commercial	1988	46,151	43,984	50,392	49,898	36,757	27,264	254,446
22		1989	53,165	51,379	61,948	57,603	42,514	30,260	296,869
23	Private	1988	842	827	966	706	904	1,149	5,394
24		1989	623	1,160	1,150	797	987	1,048	5,765
25	Total air	1988	46,993	44,811	51,358	50,604	37,661	28,413	259,840
26		1989	53,788	52,539	63,098	58,400	43,501	31,308	302,634
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	2,390	3,829	6,219
28		1989	-	-	-	-	1,988	3,424	5,412
29	Private	1988	296	139	351	1,128	2,839	2,423	7,176
30		1989	248	8	297	1,043	2,503	3,056	7,155
31	Total marine	1988	296	139	351	1,128	5,229	6,252	13,395
32		1989	248	8	297	1,043	4,491	6,480	12,567
33	Total	1988	792,438	707,227	956,219	1,109,533	1,077,908	1,024,687	5,668,012
34		1989	1,025,747	978,300	1,276,753	1,301,262	1,344,584	1,306,373	7,233,019
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	4	2	26	35	20	35	122
36		1989	10	1	10	7	78	58	164
	Air:								
37	Returning direct	1988	24,632	19,304	21,645	20,925	18,039	18,046	122,591
38		1989	26,085	21,305	24,899	24,315	20,177	19,453	136,234
39	Returning via the U.S.A.	1988	9,525	7,421	7,703	8,314	6,956	4,238	44,157
40		1989	9,437	7,593	7,977	8,302	7,823	4,564	45,696
41	Total air	1988	34,157	26,725	29,348	29,239	24,995	22,284	166,748
42		1989	35,522	28,898	32,876	32,617	28,000	24,017	181,930
	Marine:								
43	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-	-	1	-	1
45	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	16	-	16
46		1989	-	-	-	-	10	4	14
47	Total marine	1988	-	-	-	-	16	-	16
48		1989	-	-	-	-	11	4	15
49	Total	1988	34,161	26,727	29,374	29,274	25,031	22,319	166,886
50		1989	35,532	28,899	32,886	32,624	28,089	24,079	182,109
51	Grand total	1988	826,599	733,954	985,593	1,138,807	1,102,939	1,047,006	5,834,898
52		1989	1,061,279	1,007,199	1,309,639	1,333,886	1,372,673	1,330,452	7,415,128

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 13C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Colombie-Britannique

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
1,329,688	1,386,234	1,136,125	1,068,393	1,037,976	1,051,562	12,276,865	Par terre:	
1,530,786	1,499,608	1,249,801					Automobile	1988 1
1,058,778	1,046,012	933,139	911,011	911,233	934,596	10,344,422	Même jour	1989 2
1,233,165	1,161,214	1,035,729					Une nuit	1988 3
46,439	54,813	33,977	28,239	22,016	20,072	338,940	Deux nuits ou plus	1989 4
44,317	44,776	31,110						1988 5
224,471	285,409	169,009	129,143	104,727	96,894	1,593,503		1989 6
253,304	293,618	182,962						1988 7
								1989 8
10,941	10,341	11,330	17,992	15,799	12,304	164,028	Autocar	1988 9
11,143	10,688	13,268						1989 10
2,888	3,684	4,311	5,686	5,922	4,328	52,047	Même jour	1988 11
3,246	3,973	4,131					Une nuit ou plus	1989 12
8,053	6,657	7,019	12,306	9,877	7,976	111,981		1988 13
7,897	6,715	9,137						1989 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988 15
-	-	-						1989 16
18,512	19,040	13,060	7,648	4,030	3,698	108,557	Autres moyens	1988 17
18,411	15,546	12,591						1989 18
1,359,141	1,415,615	1,160,515	1,094,033	1,057,805	1,067,564	12,549,450	Total, par terre	1988 19
1,560,340	1,525,842	1,275,660						1989 20
30,607	33,569	31,779	39,067	43,685	42,690	475,843	Par air:	
35,374	36,468	33,702					Commercial	1988 21
1,683	1,859	1,671	1,083	737	685	13,112	Privé	1989 22
1,439	1,147	1,333						1988 23
32,290	35,428	33,450	40,150	44,422	43,375	488,955	Total, par air	1989 24
36,813	37,615	35,035						1988 25
3,577	2,129	2,309	-	-	-	14,234	Par mer:	
3,033	2,502	2,662					Commercial	1988 27
6,207	5,507	3,016	1,416	173	200	23,695	Privé	1989 28
5,443	5,316	3,589						1988 29
9,784	7,636	5,325	1,416	173	200	37,929	Total, par mer	1989 30
8,476	7,818	6,251						1988 31
1,401,215	1,458,679	1,199,290	1,135,599	1,102,400	1,111,139	13,076,334	Total	1988 32
1,605,629	1,571,275	1,316,946						1989 33
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
62	204	21	45	32	42	528	Par terre (via les États-Unis):	
71	94	61					Rentrée	1988 35
								1989 36
19,559	25,875	20,289	23,593	20,844	20,220	252,971	Par air:	
19,268	27,061	22,022					Rentrée directe	1988 37
5,113	6,800	4,603	6,668	5,062	6,396	78,799	Rentrée via les États-Unis	1989 38
4,515	5,883	4,514						1988 39
24,672	32,675	24,892	30,261	25,906	26,616	331,770	Total, par air	1989 40
23,783	32,944	26,536						1988 41
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
2	-	-					Rentrée directe	1988 43
99	4	1	-	-	-	120	Rentrée via les États-Unis	1989 44
-	7	12						1988 45
99	4	1	-	-	-	120	Total, par mer	1989 46
2	7	12						1988 47
24,833	32,883	24,914	30,306	25,938	26,658	332,418	Total	1989 48
23,856	33,045	26,609						1988 49
1,426,048	1,491,562	1,224,204	1,165,905	1,128,338	1,137,797	13,408,752	Total global	1988 51
1,629,485	1,604,320	1,343,555						1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 14A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

Yukon

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No									
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1988	3,328	3,142	4,597	4,814	9,206	24,685	49,772
2		1989	3,061	2,453	3,681	5,014	9,123	23,514	46,846
3	Same day	1988	1,220	1,049	1,519	1,414	2,017	3,539	10,758
4		1989	1,265	892	1,361	1,976	2,848	4,783	13,125
5	One night	1988	458	315	672	547	1,041	2,449	5,482
6		1989	495	332	616	672	1,064	2,460	5,639
7	Two or more nights	1988	1,650	1,778	2,406	2,853	6,148	18,697	33,532
8		1989	1,301	1,229	1,704	2,366	5,211	16,271	28,082
9	Bus	1988	72	109	149	162	1,259	10,116	11,867
10		1989	56	144	84	93	1,161	8,371	9,909
11	Same day	1988	72	51	126	118	645	2,149	3,161
12		1989	56	107	84	88	664	1,425	2,424
13	One or more nights	1988	-	58	23	44	614	7,967	8,706
14		1989	-	37	-	5	497	6,946	7,485
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	2	4	9	43	91	209	358
18		1989	5	28	14	33	87	193	360
19	Total land	1988	3,402	3,255	4,755	5,019	10,556	35,010	61,997
20		1989	3,122	2,625	3,779	5,140	10,371	32,078	57,115
	Air:								
21	Commercial	1988	34	169	98	29	145	189	664
22		1989	23	99	92	46	82	208	550
23	Private	1988	46	79	96	124	207	405	957
24		1989	40	179	162	151	185	441	1,158
25	Total air	1988	80	248	194	153	352	594	1,621
26		1989	63	278	254	197	267	649	1,708
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	154	154
28		1989	-	-	-	-	18	420	438
29	Private	1988	-	-	-	3	37	30	70
30		1989	-	-	-	-	24	53	77
31	Total marine	1988	-	-	-	3	37	184	224
32		1989	-	-	-	-	42	473	515
33	Total	1988	3,482	3,503	4,949	5,175	10,945	35,788	63,842
34		1989	3,185	2,903	4,033	5,337	10,680	33,200	59,338
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1988	4	1	6	4	385	205	605
36		1989	2	6	2	3	95	141	249
37	One or more nights	1988	8	12	18	37	253	1,745	2,073
38		1989	5	20	27	99	377	2,187	2,715
39	Total land	1988	12	13	24	41	638	1,950	2,678
40		1989	7	26	29	102	472	2,328	2,964
	Air:								
41	Entering direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
42		1989	-	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A.	1988	1	-	1	9	8	26	45
44		1989	2	5	1	2	9	82	101
45	Total air	1988	1	-	1	9	8	26	45
46		1989	2	5	1	2	9	82	101
	Marine:								
47	Entering direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A	1988	-	-	-	-	-	14	14
50		1989	-	-	-	-	-	21	21
51	Total marine	1988	-	-	-	-	-	14	14
52		1989	-	-	-	-	-	21	21
53	Total	1988	13	13	25	50	646	1,990	2,737
54		1989	9	31	30	104	481	2,431	3,086
55	Grand total	1988	3,495	3,516	4,974	5,225	11,591	37,778	66,579
56		1989	3,194	2,934	4,063	5,441	11,161	35,631	62,424

**TABLEAU 14A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée**

Yukon

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Résidents des États-Unis								
40,477	32,968	16,111	6,752	4,253	4,091	154,424	Par terre:	
40,730	32,018	15,219					Automobile	1988 1
3,725	3,884	2,626	1,445	1,325	1,294	25,057	Même jour	1989 2
6,232	5,448	2,793						1988 3
2,657	1,972	1,388	601	565	526	13,191	Une nuit	1989 4
3,271	2,764	1,706						1988 5
34,095	27,112	12,097	4,706	2,363	2,271	116,176	Deux nuits ou plus	1989 6
31,227	23,806	10,720						1988 7
								1989 8
14,023	11,745	3,628	127	78	66	41,534	Autocar	1988 9
12,880	11,099	2,630						1989 10
1,797	1,591	802	70	66	38	7,525	Même jour	1988 11
1,528	950	256						1989 12
12,226	10,154	2,826	57	12	28	34,009	Une nuit ou plus	1988 13
11,352	10,149	2,374						1989 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988 15
9	-	-						1989 16
477	304	112	27	12	2	1,292	Autres moyens	1988 17
556	331	154						1989 18
54,977	45,017	19,851	6,906	4,343	4,159	197,250	Total, par terre	1988 19
54,175	43,448	18,003						1989 20
							Par air:	
516	311	228	15	33	33	1,800	Commercial	1988 21
330	245	135						1989 22
883	509	343	128	91	40	2,951	Privé	1988 23
773	544	331						1989 24
1,399	820	571	143	124	73	4,751	Total, par air	1988 25
1,103	789	466						1989 26
							Par mer:	
437	528	49	-	-	-	1,168	Commercial	1988 27
538	537	37						1989 28
85	40	76	-	-	-	271	Privé	1988 29
16	15	42						1989 30
522	568	125	-	-	-	1,439	Total, par mer	1988 31
554	552	79						1989 32
56,898	46,405	20,547	7,049	4,467	4,232	203,440	Total	1988 33
55,832	44,789	18,548						1989 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							Par terre (via les États-Unis):	
314	325	137	4	3	-	1,388	Même jour	1988 35
81	56	13						1989 36
3,226	3,280	1,409	136	26	26	10,176	Une nuit ou plus	1988 37
3,783	4,064	1,307						1989 38
3,540	3,605	1,546	140	29	26	11,564	Total, par terre	1988 39
3,864	4,120	1,320						1989 40
							Par air:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe	1988 41
-	-	-						1989 42
37	90	43	3	1	-	219	Entrée via les États-Unis	1988 43
73	65	24						1989 44
37	90	43	3	1	-	219	Total, par air	1988 45
73	65	24						1989 46
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée direct	1988 47
-	-	-						1989 48
12	22	3	-	-	-	51	Entrée via les États-Unis	1988 49
33	44	6						1989 50
12	22	3	-	-	-	51	Total, par mer	1988 51
33	44	6						1989 52
3,589	3,717	1,592	143	30	26	11,834	Total	1988 53
3,970	4,229	1,350						1989 54
60,487	50,122	22,139	7,192	4,497	4,258	215,274	Total global	1988 55
59,802	49,018	19,898						1989 56



TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

Yukon

No	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1988	-	-	-	3	2	10	15
2		1989	-	-	-	-	2	12	14
3	Denmark	1988	-	1	-	-	4	17	22
4		1989	-	-	-	-	6	16	22
5	France	1988	-	-	-	-	8	39	47
6		1989	-	2	1	2	5	48	58
7	Germany (Federal Republic)	1988	2	5	5	11	348	708	1,079
8		1989	1	8	8	9	137	704	867
9	Greece	1988	-	-	-	-	-	-	-
10		1989	-	1	-	2	-	-	3
11	Italy	1988	-	-	-	-	1	18	19
12		1989	-	-	-	-	1	13	14
13	Netherlands, The	1988	-	-	-	2	14	48	64
14		1989	-	-	-	4	1	57	62
15	Portugal	1988	-	-	-	-	-	1	1
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Spain	1988	-	1	-	-	4	-	5
18		1989	-	-	-	-	2	-	2
19	Sweden	1988	3	2	1	-	3	16	25
20		1989	3	2	3	1	6	33	48
21	Switzerland	1988	2	1	-	9	46	269	327
22		1989	3	2	6	24	43	229	307
23	United Kingdom	1988	3	1	7	2	71	190	274
24		1989	-	4	3	13	99	352	471
25	Other	1988	-	-	1	2	24	59	86
26		1989	1	1	4	3	5	117	131
27	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>14</b>	<b>29</b>	<b>525</b>	<b>1,375</b>	<b>1,964</b>
28		<b>1989</b>	<b>8</b>	<b>20</b>	<b>25</b>	<b>58</b>	<b>307</b>	<b>1,581</b>	<b>1,999</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1988</b>	-	-	2	1	5	3	11
30		<b>1989</b>	-	-	-	-	1	4	5
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1988	-	-	-	1	-	3	4
32		1989	-	-	-	-	3	2	5
33	India	1988	-	-	-	-	2	5	7
34		1989	-	-	-	-	6	1	7
35	Israel	1988	-	-	1	1	1	2	5
36		1989	-	-	-	-	-	12	12
37	Japan	1988	-	-	3	-	14	34	51
38		1989	-	4	-	2	5	65	76
39	Other	1988	-	-	-	1	-	4	5
40		1989	1	-	-	4	4	33	42
41	<b>Total</b>	<b>1988</b>	-	-	4	3	17	48	72
42		<b>1989</b>	1	4	-	6	18	113	142
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-	-	-	1	1
45	Mexico	1988	-	-	-	1	18	98	117
46		1989	-	1	1	1	16	29	48
47	Trinidad and Tobago	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Other	1988	-	-	-	-	1	6	7
50		1989	-	-	-	-	-	10	10
51	<b>Total</b>	<b>1988</b>	-	-	-	1	19	104	124
52		<b>1989</b>	-	1	1	1	16	40	59
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1988	-	-	-	2	-	6	8
54		1989	-	-	-	-	-	3	3
55	Other	1988	-	-	-	-	4	24	28
56		1989	-	-	-	-	1	29	30
57	<b>Total</b>	<b>1988</b>	-	-	-	2	4	30	36
58		<b>1989</b>	-	-	-	-	1	32	33
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1988	3	2	3	11	45	265	329
60		1989	-	6	2	37	118	484	647
61	New Zealand	1988	-	-	2	3	31	165	201
62		1989	-	-	2	2	20	177	201
63	Other	1988	-	-	-	-	-	-	-
64		1989	-	-	-	-	-	-	-
65	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>14</b>	<b>76</b>	<b>430</b>	<b>530</b>
66		<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>39</b>	<b>138</b>	<b>661</b>	<b>848</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1988</b>	<b>13</b>	<b>13</b>	<b>25</b>	<b>50</b>	<b>646</b>	<b>1,990</b>	<b>2,737</b>
68		<b>1989</b>	<b>9</b>	<b>31</b>	<b>30</b>	<b>104</b>	<b>481</b>	<b>2,431</b>	<b>3,086</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.

TABLEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Yukon

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
							<b>Europe:</b>	
23	54	14	3	-	-	109	Belgique	1988 1
42	46	11						1989 2
22	30	3	-	4	-	81	Danemark	1988 3
36	30	11						1989 4
204	182	54	3	2	-	492	France	1988 5
102	179	42						1989 6
1,555	1,532	508	47	5	2	4,728	Allemagne (République fédérale)	1988 7
1,532	1,697	513						1989 8
-	-	-	1	-	-	1	Grèce	1988 9
7	2							1989 10
58	221	10	-	-	2	310	Italie	1988 11
50	261	6						1989 12
103	79	24	3	1	4	278	Pays-Bas	1988 13
106	56	20						1989 14
61	2	-	-	-	-	64	Portugal	1988 15
-	-	-						1989 16
4	93	2	-	-	-	104	Espagne	1988 17
16	49	7						1989 18
23	19	18	1	-	1	87	Suède	1988 19
31	54	9						1989 20
636	488	247	27	6	-	1,731	Suisse	1988 21
692	517	253						1989 22
154	208	207	10	5	7	865	Royaume-Uni	1988 23
261	301	118						1989 24
106	158	103	2	-	-	455	Autres	1988 25
161	192	49						1989 26
<b>2,949</b>	<b>3,066</b>	<b>1,190</b>	<b>97</b>	<b>23</b>	<b>16</b>	<b>9,305</b>	<b>Total</b>	<b>1988 27</b>
<b>3,036</b>	<b>3,384</b>	<b>1,039</b>						<b>1989 28</b>
							<b>Afrique:</b>	
5	21	94	-	-	-	131	<b>Total</b>	<b>1988 29</b>
5	5	4						<b>1989 30</b>
							<b>Asie:</b>	
1	6	-	-	-	-	11	Hong-Kong	1988 31
6	3	1						1989 32
2	2	1	-	-	-	12	Inde	1988 33
8	5	2						1989 34
35	31	5	2	-	-	78	Israël	1988 35
19	4	5						1989 36
30	101	56	8	-	3	249	Japon	1988 37
54	103	20						1989 38
11	21	3	2	2	-	44	Autres	1988 39
100	27	2						1989 40
<b>78</b>	<b>161</b>	<b>65</b>	<b>12</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>394</b>	<b>Total</b>	<b>1988 41</b>
<b>187</b>	<b>142</b>	<b>30</b>						<b>1989 42</b>
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque	1988 43
1	-	-						1989 44
136	54	20	4	-	-	331	Mexique	1988 45
29	64	13						1989 46
-	-	-	-	-	-	-	Trinité et Tobago	1988 47
-	-	-						1989 48
9	2	4	5	-	-	27	Autres	1988 49
5	25	5						1989 50
<b>145</b>	<b>56</b>	<b>24</b>	<b>9</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>358</b>	<b>Total</b>	<b>1988 51</b>
<b>35</b>	<b>89</b>	<b>18</b>						<b>1989 52</b>
							<b>Amérique du Sud:</b>	
8	7	2	-	-	-	25	Brésil	1988 53
23	5	10						1989 54
10	14	6	-	-	-	58	Autres	1988 55
9	4	1						1989 56
<b>18</b>	<b>21</b>	<b>8</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>83</b>	<b>Total</b>	<b>1988 57</b>
<b>32</b>	<b>9</b>	<b>11</b>						<b>1989 58</b>
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
287	286	165	20	4	7	1,098	Australie	1988 59
495	451	188						1989 60
106	106	46	5	1	-	465	Nouvelle-Zélande	1988 61
179	149	60						1989 62
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1988 63
1	-	-						1989 64
<b>393</b>	<b>392</b>	<b>211</b>	<b>25</b>	<b>5</b>	<b>7</b>	<b>1,563</b>	<b>Total</b>	<b>1988 65</b>
<b>675</b>	<b>600</b>	<b>248</b>						<b>1989 66</b>
<b>3,589</b>	<b>3,717</b>	<b>1,592</b>	<b>143</b>	<b>30</b>	<b>26</b>	<b>11,834</b>	<b>Total global</b>	<b>1988 67</b>
<b>3,970</b>	<b>4,229</b>	<b>1,350</b>						<b>1989 68</b>

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 14C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

Yukon

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	821	723	1,532	2,617	5,712	6,519	17,924
2		1989	597	1,005	2,082	3,023	4,287	7,150	18,144
3	Same day	1988	480	424	898	1,511	3,038	2,722	9,073
4		1989	236	605	1,064	1,983	2,267	2,657	8,812
5	One night	1988	160	100	234	319	1,035	782	2,630
6		1989	30	107	237	409	409	904	2,096
7	Two or more nights	1988	181	199	400	787	1,639	3,015	6,221
8		1989	331	293	781	631	1,611	3,589	7,236
9	Bus	1988	48	35	49	102	197	1,572	2,003
10		1989	66	34	18	80	515	2,146	2,859
11	Same day	1988	48	35	49	102	147	247	628
12		1989	26	33	18	38	388	307	810
13	One or more nights	1988	-	-	-	-	50	1,325	1,375
14		1989	40	1	-	42	127	1,839	2,049
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	-	-	-	1	19	19	39
18		1989	2	-	-	1	8	26	37
19	Total land	1988	869	758	1,581	2,720	5,928	8,110	19,966
20		1989	665	1,039	2,100	3,104	4,810	9,322	21,040
	Air:								
21	Commercial	1988	110	27	643	54	68	141	1,043
22		1989	72	73	177	127	57	106	612
23	Private	1988	18	19	8	36	46	48	175
24		1989	12	20	19	41	71	72	235
25	Total air	1988	128	46	651	90	114	189	1,218
26		1989	84	93	196	168	128	178	847
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	18	18
28		1989	-	-	-	-	-	126	126
29	Private	1988	-	-	-	-	-	6	6
30		1989	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1988	-	-	-	-	-	24	24
32		1989	-	-	-	-	-	126	126
33	Total	1988	997	804	2,232	2,810	6,042	8,323	21,208
34		1989	749	1,132	2,296	3,272	4,938	9,626	22,013
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	-	-	-	-	-	-	-
36		1989	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
37	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
38		1989	-	-	-	-	-	-	-
39	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
40		1989	-	-	-	-	-	1	1
41	Total air	1988	-	-	-	-	-	-	-
42		1989	-	-	-	-	-	1	1
	Marine:								
43	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A	1988	-	-	-	-	-	-	-
46		1989	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1988	-	-	-	-	-	-	-
50		1989	-	-	-	-	-	1	1
51	Grand total	1988	997	804	2,232	2,810	6,042	8,323	21,208
52		1989	749	1,132	2,296	3,272	4,938	9,627	22,014

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 14C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Yukon

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
12,735	11,088	4,955	2,280	1,169	860	51,011	Par terre:	
14,940	11,822	5,157					Automobile	1988 1
4,391	4,059	2,463	909	624	524	22,043	Même jour	1989 2
4,566	3,919	2,400						1988 3
1,447	1,530	778	306	150	67	6,908	Une nuit	1989 4
1,916	1,718	667						1988 5
6,897	5,499	1,714	1,065	395	269	22,060	Deux nuits ou plus	1989 6
8,458	6,185	2,090						1988 7
								1989 8
1,608	1,031	254	51	49	20	5,016	Autocar	1988 9
3,138	1,309	451						1989 10
75	150	86	43	25	20	1,027	Même jour	1988 11
215	193	267						1989 12
1,533	881	168	8	24	-	3,989	Une nuit ou plus	1988 13
2,923	1,116	184						1989 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988 15
-	-	-	-	-	-	-		1989 16
33	21	39	-	-	2	134	Autres moyens	1988 17
98	66	56						1989 18
14,376	12,140	5,248	2,331	1,218	882	56,161	Total, par terre	1988 19
18,176	13,197	5,664						1989 20
127	120	69	28	59	60	1,506	Par air:	
267	185	245					Commercial	1988 21
78	45	23	100	15	12	448	Privé	1989 22
59	49	18						1988 23
205	165	92	128	74	72	1,954	Total, par air	1989 24
326	234	263						1988 25
								1989 26
69	62	5	-	-	-	154	Par mer:	
82	125	16					Commercial	1988 27
-	5	5	-	-	-	16	Privé	1989 28
-	7	-						1988 29
69	67	10	-	-	-	170	Total, par mer	1989 30
82	132	16						1988 31
14,650	12,372	5,350	2,459	1,292	954	58,285	Total	1988 32
18,584	13,563	5,943						1989 33
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-					Rentrée	1988 35
								1989 36
-	-	-	-	-	-	-	Par air:	
-	-	-					Rentrée directe	1988 37
-	-	-	-	-	-	-		1989 38
-	-	-					Rentrée via les États-Unis	1988 39
-	-	-						1989 40
-	-	-	-	-	-	-	Total, par air	1988 41
-	-	-						1989 42
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-					Rentrée directe	1988 43
-	-	-	-	-	-	-		1989 44
-	-	-					Rentrée via les États-Unis	1988 45
-	-	-	-	-	-	-		1989 46
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1988 47
-	-	-						1989 48
-	-	-	-	-	-	-	Total	1988 49
-	-	-						1989 50
14,650	12,372	5,350	2,459	1,292	954	58,285	Total global	1988 51
18,584	13,563	5,943						1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.



## METHOD OF COLLECTION

The statistics published in this report provide measures of international traveller flows across Canada's frontier. The surveys cover non-residents entering Canada and residents returning to Canada from the United States and other countries at land, air and sea points (ports) of entry.

The close co-operation of officials in Revenue Canada, Customs and Excise, Employment and Immigration Canada and toll authorities across Canada is greatly appreciated.

All travellers who clear customs are recorded by Customs officers on the documents listed below:

**E62 Entry Tally.** To record travellers and vehicles entering Canada by land and car ferry at ports of entry on the United States-Canada border.

**E63 Commercial and Private Craft/Passenger and Crew Arrivals.** To record on a census basis travellers entering Canada by private plane and boat, commercial freighters, passenger ferries and excursion cruises.

**E64 Referral Card.** To record on a census basis travellers entering Canada at certain airports and some commercial boat entries.

**E311 Referral Card.** To record on a census basis travellers entering Canada by commercial plane, including schedule and charter arrivals, at international airports.

All the above forms are sent directly to the International Travel Section in Statistics Canada for processing, summary and publication. Documents are registered, sorted, edited and captured on a mini-computer system.

### Description of Methods

All ports of entry across Canada participate in determining the number of travellers by selected categories, by type of transportation, and in the case of highway and ferry points, the number of cars and trucks.

These surveys are conducted on a census basis except for seven ports of entry in the Niagara and Southwestern Ontario regions for which sampling schemes are being used to estimate the automobile flows. The samples are counts of automobiles one in four days. The samples are selected among the seven ports in order to represent all days of the months over the regions. Customs officials at these ports provide the count of traffic by category for those sample days. These counts are weighted to the total flows provided by toll authorities.

Detailed instructions are provided to aid Customs officials in the task of collecting data on the tally documents. A continual liaison function is performed by the International Travel Section with Customs officials to review, discuss and resolve inconsistencies in the reported figures.

### Quality Assurance and Control

A computer printout entitled "Results of the Sampling Procedure" provides a data reliability check on the traffic recorded at sample ports. The calculated measures of reliability show that the monthly estimates by category are within acceptable limits at the region or province level.

## MÉTHODE DE COLLECTE

Cette publication présente la statistique sur les mouvements des voyageurs internationaux traversant les frontières canadiennes. L'enquête couvre les non-résidents entrant au Canada et les résidents revenant au Canada après un voyage aux États-Unis et dans les autres pays aux différents points d'entrée (terre, air et mer).

Nous apprécions grandement l'étroite collaboration des fonctionnaires de Revenu Canada, Douanes et Accise, d'Emploi et Immigration Canada et des responsables des postes de péage dans tout le Canada.

Tous les voyageurs qui passent à la douane sont enregistrés par les douaniers sur les documents décrits ci-après:

**E62 Feuille de pointage des entrées.** Sert au dénombrement des voyageurs et des véhicules entrant par terre et par traversier pour automobiles aux postes de douane entre les États-Unis et le Canada.

**E63 Arrivées d'aéronefs et de navires, commerciaux et privés, de leurs passagers et équipage.** Sert au dénombrement des voyageurs arrivant au Canada en avion ou en bateau particulier, à bord de cargos, de traversiers et de navires de croisière.

**E64 Carte de contrôle.** Sert au dénombrement des voyageurs arrivant au Canada dans certains aéroports et certaines entrées par bateau commercial.

**E311 Carte de contrôle.** Sert au dénombrement des voyageurs arrivant au Canada par avion commercial, y compris par vol nolisé ou vol régulier, aux aéroports internationaux.

Toutes ces formules sont envoyées directement à la section des voyages internationaux de Statistique Canada pour l'exploitation, la mise en sommaire et publication. Les documents sont enregistrés, triés, vérifiés et saisis par un système de mini-ordinateur.

### Description des méthodes

Tous les bureaux d'entrée du Canada participent au dénombrement des voyageurs selon diverses catégories, le moyen de transport et, sur les routes et aux débarcadères de traversiers, le nombre d'automobiles et de camions.

Le dénombrement est exhaustif, sauf dans sept bureaux d'entrée des régions du Niagara et du sud-ouest de l'Ontario, où l'on estime les mouvements automobiles par échantillonnage; ceux-ci dénombrent les automobiles une journée sur quatre. Les échantillons sont sélectionnés parmi les sept bureaux d'entrée afin de représenter tous les jours du mois pour les régions. Les agents des Douanes à ces bureaux d'entrée donnent le nombre d'automobiles par catégorie pour les journées. Les chiffres obtenus sont ensuite pondérés en fonction des mouvements totaux fournis par les responsables des postes de péage.

Des instructions détaillées sont fournies pour aider les agents des Douanes à recueillir les données sur les documents de pointage. La Section des voyages internationaux est en contact permanent avec les agents des Douanes pour revoir, examiner et résoudre les incohérences des chiffres recueillis.

### Garantie et contrôle de la qualité

Un imprimé d'ordinateur sur les résultats de l'échantillonnage fournit une mesure de fiabilité des données sur le trafic enregistré pour les bureaux d'entrée échantillonnés. Les mesures calculées de la fiabilité montrent que les estimations mensuelles par catégorie sont dans les limites acceptables au niveau de la région ou de la province.

At the time of data entry, an automated verification system is used to check the accuracy of the capturing process on a sample basis. From the "Questionable Data Report", which provides data on traffic 10% above or below the previous year's figure for the same month, ITS is able to conduct a qualitative analysis of the monthly data. The printout is studied for possible errors and inconsistencies. Traffic trends and irregularities arising from local events are considered. A "Port Contents Listing" is produced to ensure that all the data have been captured and that each port has been accounted for properly. Explanations are sought for important fluctuations in the data often in consultation with Customs officials.

#### **Factors Affecting the Accuracy of Estimates for the Travel Account**

The estimates for the travel account (Table 1) are obtained from continuous sample surveys. The questionnaires are handed out to the travel party upon entry (for residents of countries other than Canada and the United States) or re-entry (for residents of Canada) by Customs officials according to prearranged schedules. Surveys on travellers between Canada and the United States are conducted under a co-operative arrangement with the United States Department of Commerce. Each country surveys its own residents and data are exchanged on a regular basis.

A sample of questionnaires is sent to specific ports of entry for continuous distribution starting on systematically selected days. The Customs officers at minor ports are requested to hand out questionnaires to every travel party. The questionnaires are self-completed and returned by mail.

Since the estimates in Table 1 are based upon a sample of total traffic, the figures may be different from the ones which would be obtained if a complete census had been taken. This difference is called the sampling error of the estimates. Measures of reliability of the estimates contained in Table 1 show that the sampling error of these estimates is within acceptable limits.

The survey is conducted on a voluntary basis, although in theory responses are required to be made under the Statistics Act (1971). Since no follow-up or other response control is conducted, it is possible that the data may be subject to some degree of "distribution bias" if categories of travellers are disproportionately represented in the handout. As well, a "non-response bias" may exist if the individuals replying are not entirely representative of the universe. With an average response rate of 15%, even though the sample sizes are large, it is possible that some categories of travellers may be overestimated while others may be underestimated. The size of the bias depends upon the extent of non-response and the difference between the characteristics of respondents and non-respondents. Although the magnitude of the bias is not known, provision has been made in the estimation system to reduce the bias. The responses obtained are treated as a simple random sample of total traffic in each stratum (port or group of ports, by type of traffic, by quarter). Data are disaggregated by known population characteristics into homogeneous groups. The number of travellers in each of these groups is used to weight the sample to the population total.

A quality control program is in place for data capture and provisions are made to rigorously edit the data in order to minimize other sources of non-sampling error.

Au moment de l'introduction des données, un système de vérification automatique est utilisé pour vérifier par échantillonnage la précision du procédé de saisie. À partir du rapport sur les données douteuses, qui fournit des données sur le trafic inférieures ou supérieures à 10% au chiffre de l'année précédente pour le même mois, la SVI est en mesure d'effectuer une analyse qualitative des données mensuelles. On étudie l'imprimé pour relever toute erreur ou incohérence possible. Les tendances et les irrégularités du trafic imputables à des événements locaux sont isolées. Une liste du contenu des bureaux d'entrée est produite pour garantir que toutes les données ont été saisies et que chaque bureau d'entrée a été pris en compte de façon correcte. Les importantes fluctuations des données nécessitent souvent une explication en consultation avec les agents des Douanes.

#### **Facteurs affectant la précision des estimations du compte des voyages**

Les estimations du compte des voyages (tableau 1) proviennent d'enquêtes-échantillons continues. Les questionnaires sont distribués aux voyageurs à l'entrée (pour les résidents de pays autres que le Canada et les États-Unis) ou au retour (pour les résidents du Canada) par les agents des Douanes suivant un calendrier établi à l'avance. Les enquêtes sur les voyageurs entre le Canada et les États-Unis sont faites en vertu d'un accord de collaboration avec le Department of Commerce des États-Unis. Chaque pays fait une enquête auprès de ses résidents, et les données sont échangées sur une base régulière.

Un échantillon de questionnaires est envoyé à des bureaux d'entrée déterminés pour une distribution continue à partir de dates pré-établies. On demande aux agents des Douanes des bureaux d'entrée secondaires de donner des questionnaires à tous les groupes de visiteurs. Ceux-ci remplissent les questionnaires et les renvoient par la poste.

Comme les estimations du tableau 1 reposent sur un échantillon du trafic total, les chiffres peuvent différer de ceux que l'on aurait obtenus si l'on avait procédé à un recensement intégral. On appelle cette différence erreur d'échantillonnage de l'estimation. Les mesures de la fiabilité des estimations contenues au tableau 1 montrent que l'erreur d'échantillonnage de ces estimations tombe dans des limites acceptables.

L'enquête est volontaire, bien qu'en théorie les réponses soient exigées en vertu de la Loi sur la statistique (1971). Comme il n'y a pas de suivi ni d'autres formes de contrôle des réponses, il est possible que les données soient sujettes à un certain "biais de distribution" si des catégories de voyageurs sont représentées de façon disproportionnée lors de la distribution des questionnaires. De même il se peut qu'il y ait un "biais de non-réponse" si les personnes qui répondent ne sont pas entièrement représentatives de l'univers. Avec un taux de réponse moyen de 15%, même si la taille de l'échantillon est grande, il est possible que certaines catégories de voyageurs soient surestimées, tandis que d'autres soient sous-estimées. La taille du biais dépend du degré de non-réponse et de la différence entre les caractéristiques des répondants et des non-répondants. Bien que la taille du biais soit inconnue, le système d'estimation a été conçu pour le réduire. Les réponses obtenues sont traitées comme un échantillon aléatoire simple du trafic total dans chaque strate (de bureaux d'entrée ou groupes de bureaux d'entrée, selon le type de trafic, par trimestre). Les données sont désagrégées selon des caractéristiques connues de la population en groupes homogènes. Le nombre de voyageurs dans chacun de ces groupes sert à pondérer l'échantillon pour l'extrapoler au total de la population.

La saisie des données comprend un programme de contrôle qualitatif rigoureux afin de minimiser d'autres sources d'erreurs non dues à l'échantillonnage.



For a more detailed description of the methods of collection and estimation and reliability indicators please refer to the Appendix in our annual publication, *Travel Between Canada and Other Countries* (Catalogue 66-201).

### Seasonal Adjustment

The effects of temperature, snowfall, school vacations, and differential pricing schemes can be seen in the seasonal variations of the international travel data. The adjustments of the actual data to account for the seasonal impact allow analysts to differentiate between the regular swings and those movements that are either unique (because of special events, for example) or part of a longer term trend.

Seasonally adjusted international travel, at the Canada level, is obtained by the summation of provincial flows with seasonal adjustment and unadjusted flows for smaller provinces. For example, the international direct entries in Prince Edward Island are so erratic that they are not suitable for seasonal adjustment.

A technical description of the procedure used to seasonally adjust international travel flows is available from the International Travel Section, Education, Culture and Tourism Division or the Times Series Research and Analysis Division of Statistics Canada.

### DEFINITION OF TERMS

**International Traveller.** The term international traveller applies to **all** persons arriving in Canada who are cleared through Customs and Immigration points of entry. One person may cross into Canada several times on one trip away from home. The method of collection counts each crossing or visit made. The term international traveller is divided into three groups; non-resident traveller, resident traveller and other traveller. A traveller staying less than 24 hours in a country other than that in which he resides is classified as "same day". If all "same day" travellers are excluded from non-resident and resident categories, the numbers remaining approximate the international definition of "tourist".

**Non-resident traveller.** An international traveller resident of a country other than Canada who passes through Canada Customs and is entering Canada for the following reasons:

- Business, commuting to work, seasonal or temporary employment;
- Pleasure, holiday, vacation, health and shopping;
- Visiting friends or relatives;
- Attending a convention, conference or seminar;
- Study, summer resident;
- Travelling in transit who clears Canada Customs.

**Resident traveller.** An international traveller resident of Canada who has travelled outside of Canada for the same reasons as given above and returns to Canada through Canada Customs.

**Other travellers.** A group consisting of the following types of international travellers:

- Immigrants and former residents returning to establish residence;
- Military personnel and dependents;
- Diplomats and dependents;
- Persons engaged in the operation of a transport.

Pour une description plus détaillée des méthodes de collecte et d'estimation et des indicateurs de fiabilité, voir l'annexe de notre publication annuelle *Voyages entre le Canada et les autres pays* (n° 66-201 au catalogue).

### La désaisonnalisation

Les fluctuations telles que la température, l'accumulation de neige, les congés scolaires, les différences de prix, ont une incidence saisonnière sur les mouvements de voyageurs entre les pays. La correction des données, en minimisant les variations saisonnières, permet une meilleure analyse en dégageant les mouvements réguliers des phénomènes uniques (tels les événements spéciaux) ou ceux qui font partie d'une tendance à long terme.

Les voyages internationaux désaisonnalisés au niveau national sont obtenus par la somme des flux provinciaux désaisonnalisés et non désaisonnalisés dans les provinces plus petites. Par exemple, les entrées directes de voyageurs internationaux à l'Île-du-Prince-Édouard sont insuffisantes pour permettre leur désaisonnalisation.

On peut se procurer un rapport technique de la méthode utilisée pour la désaisonnalisation des données portant sur les voyages internationaux en s'adressant à la Section des voyages internationaux, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme ou à la Division des séries chronologiques - recherche et analyse, Statistique Canada.

### DÉFINITION DES TERMES

**Voyageur international.** Les voyageurs internationaux sont **toutes** les personnes qui arrivent au Canada par un point d'entrée des Douanes et de l'Immigration. Au cours d'un même voyage, il se peut qu'une personne entre au Canada plusieurs fois. La méthode de collecte prend en compte chaque passage à la frontière ou chaque visite effectuée. Les voyageurs internationaux se divisent en trois groupes: voyageurs non résidents, voyageurs résidents et les autres voyageurs. Un voyageur séjournant moins de 24 heures dans un pays autre que celui dans lequel il réside, est classifié dans la catégorie "même jour". Si tous les voyageurs "pour la journée" sont exclus des catégories voyageurs non résidents et voyageurs résidents, les autres répondent à peu près à la définition internationale de "touriste".

**Voyageur non résident.** Voyageur international, résident d'un pays autre que le Canada, qui passe par les Douanes canadiennes et qui entre au Canada pour une des raisons suivantes:

- Affaires, migration quotidienne, emploi saisonnier ou temporaire;
- Voyage d'agrément, vacances, voyage pour motifs de santé ou emplettes;
- Visite à des amis ou des parents;
- Représentation à un congrès, une conférence ou un colloque;
- Études, résidence d'été;
- Voyage en transit en passant par les Douanes canadiennes.

**Voyageur résident.** Voyageur international, résident du Canada, qui a voyagé à l'extérieur du Canada pour les mêmes raisons que ci-dessus et qui revient au pays en passant par les Douanes canadiennes.

**Autres voyageurs.** Groupe constitué des genres suivants de voyageurs internationaux:

- Les immigrants et les anciens résidents revenant fixer leur demeure;
- Les militaires et les personnes à leur charge;
- Les diplomates et les personnes à leur charge;
- Les personnes travaillant dans les transports.

**Land.** Automobile, bus and rail traffic as well as "other methods" entering by land and ferry.

**Air.** Commercial and charter services and private plane.

**Marine.** Commercial and cruise ship, passenger ferries and private or rented boat, and passengers on freighters.

**Other methods.** Pedestrians, bicycle, motorcycle, etc.

**Direct to Canada.** Non-residents entering from countries other than the U.S. or Canadian residents returning from countries other than the U.S. directly to Canada.

**Via the United States.** Non-residents entering from countries other than the U.S. or Canadian residents returning to Canada from countries other than the U.S. through or by way of the U.S. The length of stay in the U.S. has no bearing on the classification; a person could be in transit through the U.S. or could have stayed several days.

**Countries other than the United States.** This designation includes all countries other than Continental U.S., Alaska and Hawaii.

**Par terre.** En automobile, en autocar, par chemin de fer de même que par les "autres moyens de transport" (arrivée par terre et par traversier).

**Par air.** Services commerciaux, vols nolisés et avions particuliers.

**Par eau.** Bateaux commerciaux et de croisière, traversiers pour voyageurs, bateaux particuliers ou loués et cargos.

**Autres moyens.** À pied, à bicyclette, en motocyclette, etc.

**Directement au Canada.** Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant de pays autres que les États-Unis et arrivant directement au Canada.

**Via les États-Unis.** Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant au Canada en provenance de pays autres que les États-Unis mais en passant par les États-Unis. La durée du séjour aux États-Unis n'a aucune importance; il peut s'agir d'un simple passage aux États-Unis ou d'un séjour de plusieurs jours.

**Pays autres que les États-Unis.** Cette catégorie comprend tous les pays autres que les États-Unis (partie continentale), l'Alaska et Hawaï.



## **TOURISCOPE ... A FAMILY OF PUBLICATIONS**

### **International Travel - Advance Information**

This 4-page monthly bulletin contains most up-to-date information on visitors to and from Canada, as well as estimates on overnight trips by province of entry or re-entry. **Catalogue 66-001P**. Price: Canada, \$5.80, \$58 a year. Other countries, \$6.40, \$64 a year.

### **International Travel - National and Provincial Counts**

A 96-page report with information by month for the past two years on a provincial basis, it also contains graphs and analytical text summarizing the quarter. This report includes estimates of the travel account for the international balance of payments. **Catalogue 66-001**. Price: Canada, \$36.75, \$147 a year. Other countries, \$40.50, \$162 a year.

### **International Travel - Travel Between Canada and Other Countries**

This 70-page annual report summarizes findings from a sample survey. The report provides a profile of international travellers characteristics to and from Canada. **Catalogue 66-201** (1988 ed.). Price: Canada, \$32. Other countries, \$35.

### **Travel-Log**

This 24-page quarterly presents a diverse range of tourism topics in an attractive format. Each issue includes a feature article, relevant short topics and the latest national tourism indicators. **Catalogue 87-003**. Price: Canada, \$10, \$40 a year. Other countries, \$12, \$48 a year.

### **Tourism and Recreation - Statistical Digest**

A 236-page publication consisting of analytical texts, charts and tables drawn from a variety of sources. It covers topics such as international and domestic travel, tourism related industries and the economic impact of tourism. **Catalogue 87-401** (1988 ed.). Price: Canada, \$40. Other countries, \$42.

### **Domestic Travel (Canadian Travel Survey)**

This 120-page biennial publication presents data, charts, maps and analytical text on trips and socio-economic characteristics of Canadian travel in Canada. **Catalogue 87-504** (1988 ed.). Price: Canada, \$42. Other countries, \$50.

Prices subject to changes without notice.

## **TOURISCOPE... UNE FAMILLE DE PUBLICATIONS**

### **Voyages internationaux - Renseignements préliminaires**

Ce bulletin mensuel fournit les données les plus récentes sur les visiteurs entrant ou revenant au Canada. Comprend aussi une estimation des visites d'une nuit ou plus par province d'entrée ou de rentrée. **N° 66-001P au catalogue**. Prix: Canada, \$5.80, \$58/année. Autres pays, \$6.40, \$64/année.

### **Voyages internationaux - Dénombrement national et provincial**

Ce rapport de 96 pages contient des données mensuelles par province couvrant deux ans. Sont aussi compris graphiques et texte sommaire d'analyse du trimestre. Ce rapport comprend des estimations préliminaires du compte des voyages de la balance des paiements internationaux. **N° 66-001 au catalogue**. Prix: Canada, \$36.75, \$147/année. Autres pays, \$40.50, \$162/année.

### **Voyages internationaux - Voyages entre le Canada et les autres pays**

Un rapport de 70 pages portant sur les résultats d'une enquête par échantillon. Cette publication contient un profil des voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada. **N° 66-201 au catalogue** (éd. 1988). Prix: Canada, \$32, Autres pays, \$35.

### **Info-Voyages**

Cette publication de 24 pages présente des textes sur divers aspects du tourisme dans un format attrayant. Chaque numéro contient un article de fond et les indicateurs les plus récents sur le tourisme. **N° 87-003 au catalogue**. Prix: Canada, \$10, \$40/année. Autres pays, \$12, \$48/année.

### **Tourisme et loisirs - Résumé statistique**

Cette publication de 236 pages comprend des analyses, graphiques et tableaux tirés de plusieurs sources portant sur les voyages internationaux et intérieurs, les industries reliées au tourisme ainsi que l'impact économique du tourisme. **N° 87-401 au catalogue** (éd. 1988). Prix: Canada, \$40, Autres pays, \$42.

### **Voyages intérieurs (Enquête sur les voyages des Canadiens)**

Une publication bisannuelle de 120 pages comprenant tableaux, graphiques, cartes et analyses des voyages des Canadiens au Canada et leurs caractéristiques. **N° 87-504 au catalogue** (éd. 1988) Prix: Canada, \$42, Autres pays, \$50.

Prix sujets à changements sans préavis.

[illegible][illegible]

[illegible][illegible]





## ROCK SOLID INFORMATION

**G**et a focus on Canada's markets and business opportunities with **the** source of reliable information... Statistics Canada and its unequaled family of outstanding publications and services.

Relying on Statistics Canada means you're building your decisions on hard facts assembled by a professional organization with a world-wide reputation for scrupulous accuracy and complete reliability.

Join the thousands of corporations and individuals who base their Canadian business decisions on Statistics Canada publications. Year after year.

For more information on Statistics Canada's extensive range of publications and information services, please call toll-free 1-800-267-6677.

At Statistics Canada, we provide information you can build on.

## DE L'INFORMATION SOLIDE COMME LE ROC

**S**tatistique Canada vous offre des produits et services de qualité qui vous donnent une image claire du secteur canadien des affaires.

Joignez-vous aux milliers de personnes et d'entreprises qui, année après année, fondent leurs décisions sur les publications de Statistique Canada.

Vous fier à Statistique Canada, c'est fonder vos décisions sur des renseignements solides, recueillis par un organisme dont la réputation internationale en est une d'exactitude et de fiabilité.

Pour obtenir plus de renseignements sur toute la gamme de publications et de services qu'offre Statistique Canada, veuillez composer le numéro sans frais 1-800-267-6677.

Statistique Canada fournit l'information à la base des grandes réalisations.



# Introducing

*Perspectives on Labour and Income*

Canada's essential employment and income information now in one quarterly journal.

If you're responsible for developing employment strategies, negotiating labour contracts, forecasting economic trends, or administering social programs, you'll find ***Perspectives on Labour and Income*** indispensable.

It will keep you up-to-date on the latest Canadian trends in employment... **unemployment insurance, pensions, and industry changes...** and income... **earning gaps between men and women, family income and spending habits,** and more. Every issue of this quarterly journal contains:

- **Feature Articles...** in-depth information on vital topics
- **Forum...** an arena for discussion among researchers and readers
- **Sources...** a compendium of new information sources, news and updates on current research
- **Key Labour and Income Facts...** over 60 indicators let you monitor the trends on a national and provincial level.

**Don't miss a single issue. Order your subscription today!**

***Perspectives on Labour and Income*** (Catalogue No. 75-001E) is \$50 annually (4 issues) in Canada, and \$60 annually outside Canada.

To order, write: **Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6**, or contact your nearest Statistics Canada Reference Centre, listed in this publication.



# Nouveau !

*L'emploi et le revenu en perspective*

Toute l'information essentielle sur l'emploi et le revenu au Canada dans une nouvelle revue trimestrielle.

Si vous avez la responsabilité d'élaborer des stratégies d'emploi, de négocier des contrats de travail, de prévoir les nouvelles tendances du marché ou d'administrer des programmes sociaux, vous ne pouvez pas vous passer de ***L'emploi et le revenu en perspective***.

Cette revue vous renseigne sur tout ce qui se passe dans le domaine de l'emploi... **les employés à temps partiel, les pensions, les changements de l'industrie...** et des revenus... **les disparités salariales entre hommes et femmes, le revenu familial et les habitudes de consommation** et plus encore. Chaque numéro de cette revue trimestrielle comprend :

- **Des articles de fond...** des analyses détaillées sur des sujets de l'heure
- **Un forum...** une tribune pour échanger vos idées et connaître l'opinion des autres chercheurs et lecteurs
- **Des sources...** un condensé de nouvelles sources d'information, de renseignements et une mise à jour sur les recherches en cours
- **Des indicateurs clés de l'emploi et du revenu...** plus de 60 indicateurs vous permettant d'analyser les tendances du marché provincial et national.

**Ne ratez pas un seul numéro. Abonnez-vous dès aujourd'hui !**

Un abonnement à ***L'emploi et le revenu en perspective*** (n° 75-001F au catalogue) coûte 50 \$ pour quatre numéros par an au pays et 60 \$ annuellement à l'étranger.

Pour commander, écrivez à **Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6** ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous (voir la liste dans cette publication).

For faster service, call toll free and use your VISA or MasterCard.

Pour obtenir votre revue plus rapidement, composez le numéro suivant sans frais et portez la commande à votre compte VISA ou MasterCard.

**1-800-267-6677**



# Touriscope

**International Travel**

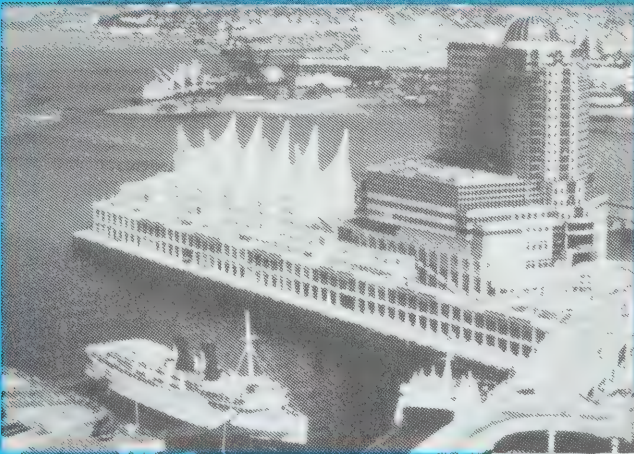
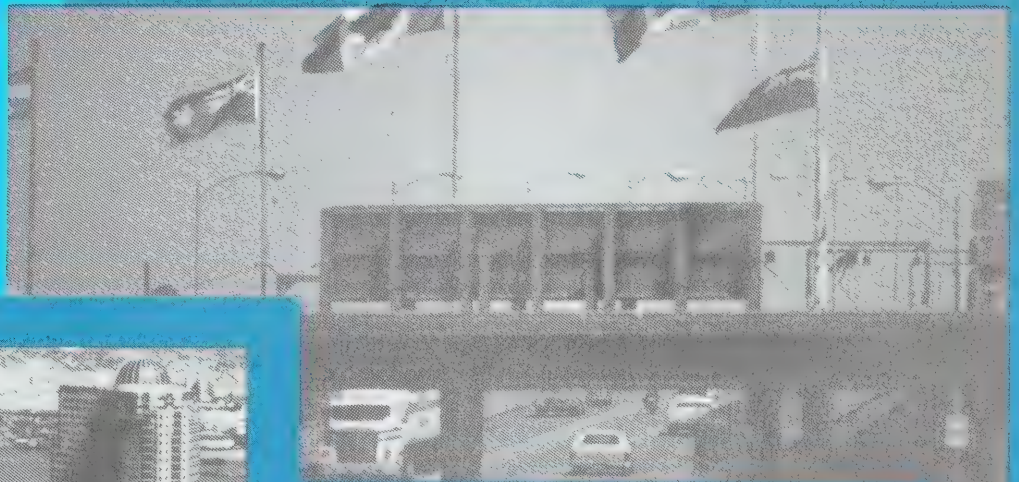
**National And Provincial  
Counts**

**Voyages internationaux**

**Dénombrement  
national et provincial**

**October - December 1989**

**Octobre - décembre 1989**





## Data in Many Forms ...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

International Travel Section,  
Education, Culture and Tourism Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-8932)  
or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	1-800-563-4255
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Southern Alberta	1-800-472-9708
British Columbia (South and Central)	1-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwestTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwestTel Inc.)	Call collect 403-495-2011

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile number 1(613)951-1584

National toll free order line 1-800-267-6677

Toronto

Credit card only (973-8018)

## Des données sous plusieurs formes ...

Statistique Canada diffuse les données sous diverses formes. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographique sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolinguage et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section des voyages internationaux,  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-8932) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	1-800-563-4255
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Sud de l'Alberta	1-800-472-9708
Colombie-Britannique (sud et centrale)	1-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zenith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Appelez à frais virés au 403-495-2011

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Toronto

Carte de crédit seulement (973-8018)

**Statistics Canada**

Education, Culture and  
Tourism Division  
International Travel Section

# International Travel

## National And Provincial Counts

**October - December 1989**

**Statistique Canada**

Division de l'éducation  
de la culture et du tourisme  
Section des voyages internationaux

# Voyages internationaux

## Dénombrement national et provincial

**Octobre - décembre 1989**

Published under the authority of the Minister  
of Industry, Science and Technology

© Minister of Supply  
and Services Canada 1990

All rights reserved. No part of this publication may  
be reproduced, stored in a retrieval system or trans-  
mitted in any form or by any means, electronic,  
mechanical, photocopying, recording or otherwise  
without prior written permission of the Minister of  
Supply and Services Canada.

April 1990

Price: Canada, \$36.75, \$147.00 a year  
Other Countries, \$40.50, \$162.00 a year

Payment to be made in Canadian funds or equivalent

Catalogue 66-001, Vol. 45, No. 4

ISSN 0838-3952

Ottawa

Publication autorisée par le ministre de  
l'Industrie, des Sciences et de la Technologie

© Ministre des Approvisionnements  
et Services Canada 1990

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de  
transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque  
forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur  
support magnétique, reproduction électronique, mécanique,  
photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un  
système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du  
ministre des Approvisionnements et Services Canada.

Avril 1990

Prix: Canada, \$36.75, \$147.00 par année  
Autres pays, \$40.50, \$162.00 par année

Paiement en dollars canadiens ou l'équivalent

Catalogue 66-001, vol. 45, n° 4

ISSN 0838-3952

Ottawa



## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- <sup>P</sup> preliminary figures.
- <sup>r</sup> revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared under the direction of:

- **Kathleen Campbell**, Director, Education, Culture and Tourism
- **Paul Paradis**, Chief, International Travel Section
- **Lise Beaulieu-Caron**, Research, Analysis and Development Unit
- **Céline Guindon**, Services Liaison Officer

## COVER PHOTOS:

- ◉ Frank Whitney / The Image Bank Canada

Revenue Canada - Customs and Excise

S.S.C. Photo Centre

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres non disponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- <sup>P</sup> nombres provisoires.
- <sup>r</sup> nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Kathleen Campbell**, Directrice, Éducation, culture et tourisme
- **Paul Paradis**, Chef, Section des voyages internationaux
- **Lise Beaulieu-Caron**, Unité de la recherche, de l'analyse et du développement
- **Céline Guindon**, Agent de liaison

## PHOTOS DE LA COUVERTURE:

- ◉ Frank Whitney / La Banque d'images Canada

Revenu Canada - Douanes et Accise

A.S.C. centre de photographie

## Table of Contents

	Page
Review of International Travel	v
<b>Chart</b>	
1. Total Receipts by Quarter, 1982-1989	xii
2. Total Payments by Quarter, 1982-1989	xii
3. Travel Account Balance by Quarter, 1982-1989	xii
4. Total Number of Trips to Canada by Residents of the United States, 1986-1989	xiii
5. Total Number of Trips to Canada by Residents of Countries Other than the United States, 1986-1989	xiii
6. Total Number of Trips to the United States by Canadians Residents, 1986-1989	xiv
7. Total Number of Trips to Countries Other than the United States by Canadian Residents, 1986-1989	xiv
8. Trips of one or more nights to Canada by Residents of the United States, 1986-1989	xv
9. Trips of one or more nights to Canada by Residents of Countries Other than the United States, 1986-1989	xv
10. Trips of one or more nights to the United States by Canadian Residents, 1986-1989	xvi
11. Trips of one or more nights to Countries Other than the United States by Canadian Residents, 1986-1989	xvi
<b>Table</b>	
<b>Section 1. Canada Totals</b>	
1A. Receipts and Payments on Travel Account, not Seasonally Adjusted, 1986-1989	2
1B. Receipts and Payments on Travel Account, Seasonally Adjusted, 1986-1989	2
2A. Summary - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada, not Seasonally Adjusted	4
2B. Summary - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada, Seasonally Adjusted	4
2C. Summary - Estimated Number of One or More Nights Trips by International Travellers Entering or Returning to Canada, not Seasonally Adjusted	6
2D. Summary - Estimated Number of One or More Nights Trips by International Travellers Entering or Returning to Canada, Seasonally Adjusted	6
3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation	8
3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence	10
3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation	12
<b>Section 2. Province of Entry Detail</b> (See Tables 3A-3C for Canada Totals)	
4A- 4C. Newfoundland	16
5A- 5C. Prince Edward Island	22
6A- 6C. Nova Scotia	26
7A- 7C. New Brunswick	32
8A- 8C. Quebec	38
9A- 9C. Ontario	44
10A-10C. Manitoba	50
11A-11C. Saskatchewan	56
12A-12C. Alberta	62
13A-13C. British Columbia	68
14A-14C. Yukon	74
Method of Collection	80
Definition of Terms	82

## Table des matières

	Page
Revue des voyages internationaux	v
<b>Graphique</b>	
1. Total des recettes par trimestre, 1982-1989	xii
2. Total des dépenses par trimestre, 1982-1989	xii
3. Solde au compte des voyages par trimestre, 1982-1989	xii
4. Nombre total des voyages des résidents des États-Unis au Canada, 1986-1989	xiii
5. Nombre total des voyages des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada, 1986-1989	xiii
6. Nombre total des voyages des résidents canadiens aux États-Unis, 1986-1989	xiv
7. Nombre total des voyages des résidents canadiens dans les pays autres que les États-Unis, 1986-1989	xiv
8. Voyages d'une nuit ou plus des résidents des États-Unis au Canada, 1986-1989	xv
9. Voyages d'une nuit ou plus des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada, 1986-1989	xv
10. Voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens aux États-Unis, 1986-1989	xvi
11. Voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens dans les pays autres que les États-Unis, 1986-1989	xvi
<b>Tableau</b>	
<b>Section 1. Totaux pour le Canada</b>	
1A. Recettes et paiements au compte des voyages, non désaisonnalisés, 1986-1989	2
1B. Recettes et paiements au compte des voyages, désaisonnalisés, 1986-1989	2
2A. Sommaire - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, non désaisonné	4
2B. Sommaire - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, désaisonné	4
2C. Sommaire - Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, non désaisonné	6
2D. Sommaire - Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, désaisonné	6
3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport	8
3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence	10
3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport	12
<b>Section 2. Détails par province d'entrée</b> (Les totaux du Canada figurent aux tableaux 3A-3C)	
4A- 4C. Terre-Neuve	16
5A- 5C. Île-du-Prince-Édouard	22
6A- 6C. Nouvelle-Écosse	26
7A- 7C. Nouveau-Brunswick	32
8A- 8C. Québec	38
9A- 9C. Ontario	44
10A-10C. Manitoba	50
11A-11C. Saskatchewan	56
12A-12C. Alberta	62
13A-13C. Colombie-Britannique	68
14A-14C. Yukon	74
Méthode de collecte	80
Définition des termes	82

## NOTE ON CANSIM®

Data in this publication at the provincial and Canada level are available through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). All tabulator data by province and for Canada appearing in this publication, as well as many other data series are available to the public from CANSIM via terminal, on computer printouts or in machine-readable form. For more information please call 951-8200.

The series available can be found within the following matrices covering the period 1972 to date monthly:

- A. Number of international travellers entering and returning to Canada by type of transport.
- B. Number of non-resident travellers entering Canada by selected country of residence (excluding the USA).
- C. Number of vehicles travelling between Canada and the United States.
- D. Number of international travellers entering and returning to Canada, seasonally adjusted.
- E. Estimated number of one or more nights trips to and from Canada.
- F. Estimated number of one or more nights trips to and from Canada, seasonally adjusted.

## NOTE AU SUJET DE CANSIM®

Les données figurant dans cette publication sont disponibles, soit au niveau provincial ou au niveau du Canada, à travers CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Toutes les données présentées dans cette publication et beaucoup d'autres données contenues dans le CANSIM peuvent être extraites par l'intermédiaire d'un terminal sous forme d'imprimés d'ordinateur ou sous une forme lisible par machine. Pour de plus amples informations, s'il-vous-plaît appelez 951-8200.

Les séries disponibles peuvent être trouvées dans les matrices suivantes à partir de 1972 jusqu'à ce jour, par mois:

- A. Nombre de voyageurs internationaux entrant et retournant au Canada, selon le moyen de transport.
- B. Nombre de voyageurs non résidents entrant au Canada, selon certains pays de résidence (n'inclut pas les É.-U.).
- C. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis.
- D. Nombre de voyageurs internationaux entrant et retournant au Canada, désaisonnalisé.
- E. Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus entre le Canada et les autres pays.
- F. Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus entre le Canada et les autres pays, désaisonnalisé.

	A	B	C	D	E	F
Canada	2661	2673	2685	2695	2696	2697
Newfoundland – Terre-Neuve	2662	2674	(1)	2695	2696	2697
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	2663	2675	(1)	2695	2696	2697
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	2664	2676	2686	2695	2696	2697
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	2665	2677	2687	2695	2696	2697
Québec	2666	2678	2688	2695	2696	2697
Ontario	2667	2679	2689	2695	2696	2697
Manitoba	2668	2680	2690	2695	2696	2697
Saskatchewan	2669	2681	2691	2695	2696	2697
Alberta	2670	2682	2692	2695	2696	2697
British Columbia – Colombie-Britannique	2671	2683	2693	2695	2696	2697
Yukon	2672	2684	2694	2695	2696	2697

(1) No direct vehicle entries in these provinces.

(1) Aucune entrée directe de véhicule dans ces provinces.



## REVIEW OF INTERNATIONAL TRAVEL – FOURTH QUARTER AND ANNUAL 1989

### HIGHLIGHTS UNADJUSTED

- Canada's travel account registered a deficit of \$0.9 billion during the last quarter of 1989, the largest ever fourth quarter deficit. The preliminary estimate for the year 1989 showed the deficit reached a record level of \$3.5 billion.
- Receipts from the United States stagnated in the fourth quarter of the year, while those from other countries rose 9% over the fourth quarter of 1988. For the year 1989, receipts from the United States, at \$4.2 billion, were marginally lower than in 1988. Revenues from other countries, however, reached a record \$2.9 billion, up 10% from 1988.
- The number of non-resident trips of one or more nights to Canada was down slightly from the fourth quarter of 1988, owing to a decline of 4% in overnight entries from the United States during the fourth quarter of 1989.
- On an annual basis, overnight entries from the United States were 4% below the level recorded in 1988, and the lowest level since 1986. On the other hand, visits of one or more nights by residents of countries other than the United States reached their highest number ever this year.
- There was a significant annual expansion in overnight visits abroad by Canadians. Data for the year show travel to the United States increasing at a faster rate (12%) than travel to other countries (7%).
- Travel to the United States for stays of less than 24 hours increased by seven million visits during 1989, reaching a record level of 44.6 million.

### HIGHLIGHTS SEASONALLY ADJUSTED

- Canada's fourth quarter travel deficit lessened slightly from the revised third quarter of 1989: a result of strong growth in receipts from non-resident travellers.
- Receipts from the United States increased in the fourth quarter of 1989, for the first time after three consecutive quarterly declines. Those from all other countries also rose, following drops in the previous two periods.
- Payments to the United States and all other countries increased from the previous quarter, to record levels in the fourth quarter of 1989.
- The October to December volume of overnight travel to Canada increased for the first time this year in the case of United States residents, while the number of residents from other countries rose for the second consecutive period in the fourth quarter.
- Overnight international trips by Canadian residents continued to grow in the fourth quarter of 1989.

## REVUE DES VOYAGES INTERNATIONAUX – QUATRIÈME TRIMESTRE ET ANNÉE 1989

### FAITS SAILLANTS NON DÉSAISONNALISÉS

- Le compte des voyages du Canada a enregistré un déficit de \$0.9 milliard au cours du dernier trimestre de 1989. Il s'agit du montant le plus élevé jamais enregistré pour cette période de l'année. L'estimation provisoire pour l'année 1989 montre un déficit record de \$3.5 milliards.
- Les recettes en provenance des États-Unis ont stagné durant ce trimestre alors que celles des visiteurs des autres pays ont connu une hausse de 9%, par rapport au quatrième trimestre de 1988. Les gains tirés des États-Unis ont atteint \$4.2 milliards en 1989, soit un niveau légèrement inférieur à celui de 1988. Pendant ce temps, ceux des pays d'outre-mer ont augmenté de 10% par rapport à 1988, pour atteindre un niveau record de \$2.9 milliards.
- Les voyages d'une nuit ou plus effectués au Canada par des non-résidents ont quelque peu diminué par rapport au trimestre correspondant de l'an dernier, suite à la baisse de 4% notée dans les entrées d'une nuit ou plus des États-Unis.
- Au cours de 1989, les voyages d'une nuit ou plus effectués par des Américains ont diminué de 4% comparativement à 1988, inscrivant le volume le moins élevé depuis 1986. Pendant ce temps, le nombre de voyages des résidents d'outre-mer atteignait de nouveaux sommets.
- Le nombre de voyages d'une nuit ou plus effectués par des Canadiens à l'étranger a connu une augmentation annuelle importante. Au cours de 1989, le nombre de ces voyages a progressé plus fortement vers les États-Unis (12%) que vers les autres pays (7%).
- Le nombre de voyages de moins de 24 heures effectués aux États-Unis par des résidents canadiens a augmenté de plus de sept millions de visites au cours de 1989, atteignant un niveau record de 44.6 millions.

### FAITS SAILLANTS DÉSAISONNALISÉS

- Le déficit du Canada au compte des voyages a diminué un peu au cours du quatrième trimestre, par rapport au troisième trimestre révisé de 1989. C'est le résultat d'une forte croissance des dépenses de voyage des non-résidents.
- Au quatrième trimestre de 1989, les recettes des États-Unis ont augmenté pour la première fois après trois baisses trimestrielles de suite. Celles des autres pays ont aussi connu une hausse, suite à deux diminutions consécutives.
- Les dépenses tant aux États-Unis que dans les autres pays ont augmenté par rapport au trimestre précédent et sont inscrites à des niveaux records au quatrième trimestre de 1989.
- Entre les mois d'octobre et décembre, le nombre de voyages en provenance des États-Unis, pour une nuit ou plus, a crû pour la première fois cette année. Ceux émanant des autres pays augmentaient pour la deuxième fois de suite au quatrième trimestre.
- Le nombre de voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens à l'étranger s'est encore accru au cours du quatrième trimestre de 1989.



## **Data Not Seasonally Adjusted**

### **International Travel Account**

#### **Strong Rise in Payments**

In the fourth quarter of 1989, preliminary estimates show that Canada's earnings from international travel were up by only 4% from the same quarter last year. Relatively unchanged earnings from the United States contributed to the low increase in the overall results, despite a 9% rise in receipts from other countries.

During 1989, travel receipts were up only 3% over 1988. Receipts from the United States fell 2% while spending by other non-residents grew 10% over 1988.

International travel payments by Canadian residents increased 8% during the fourth quarter of the year, reaching a record level for the period. Travel expenditures to the United States were up 9% over the fourth quarter of 1988, while payments to all other countries rose 6%.

Total travel payments abroad by Canadian residents expanded 10% during 1989 while the United States received 14% more and other countries gained 5% over 1988. As result, the travel balance deteriorated with the United States and improved with other countries in 1989.

#### **Largest Ever Fourth Quarter and Annual Travel Deficits**

As a result of strong growth in payments compared with earnings, Canada's travel deficit for the fourth quarter reached a record volume. Estimates for the year 1989 showed the deficit reached \$3.5 billion. A combination of factors have played a role in the deterioration of the travel balance: exchange rates favouring Canadians travelling outside their country, a host of foreign destinations offered at competitive prices, and gasoline price differentials attracting the automobile traffic to the United States. As reported by Energy, Mines and Resources Canada, the average Canadian price for motor gasoline in 1989 exceeded the U.S. price by 60%.

### **Volume of International Travel**

#### **Drop in Overnight Visits by United States Residents**

During the fourth quarter of 1989, United States visits of one or more nights by automobile fell 4% over the same period in 1988. The number of United States arrivals by air for stays of one or more nights, which accounted for over 75% of the non-automobile market in the fourth quarter, was also reduced by 4% over the same period last year. The reduction in fourth quarter United States overnight travel was mostly concentrated in the larger provinces of Quebec (-5%) and Ontario (-5%).

In 1989, overnight trips by residents of the United States reached 12.2 million, the lowest volume in four years. Ontario registered a loss of more than half a million overnight entries by American residents that year. The drop in American travel to Canada occurred while the United States dollar was losing ground against its Canadian counterpart between 1988 and 1989.

#### **Overseas Trips of One or More Nights to Canada at Record Level**

October to December overnight entries by residents of countries other than the United States increased 6%, while overseas arrivals increased 8% from the previous year. This latter represented a much slower rate of growth compared with the 20% rise witnessed in 1988.

## **Données non désaisonnalisées**

### **Compte des voyages internationaux**

#### **Les dépenses augmentent fortement**

D'après les estimations provisoires pour le quatrième trimestre de 1989, les recettes tirées des voyages internationaux n'ont rapporté que 4% de plus qu'au quatrième trimestre de 1988. La stagnation des recettes des États-Unis a occasionné la faible hausse des recettes totales, malgré un gain de 9% des revenus émanant des autres pays.

En 1989, les recettes totales n'ont augmenté que de 3% par rapport à 1988. Les recettes des États-Unis ont chuté de 2% alors que celles des autres pays croissaient de 10% par rapport à 1988.

Les dépenses des résidents canadiens à l'étranger ont progressé de 8% au quatrième trimestre de 1989 pour s'établir à un niveau record pour le trimestre. Les paiements faits aux États-Unis ont augmenté de 9%, comparativement au quatrième trimestre de 1988, alors que ceux dans tous les autres pays croissaient de 6%.

Les dépenses des résidents canadiens à l'étranger ont gagné 10% de plus en 1989. Les dépenses faites aux États-Unis ont augmenté plus fortement (14%) que celles dans tous les autres pays (5%), par rapport à 1988. De ce fait, le solde au compte des voyages s'est détérioré avec les États-Unis pendant qu'il s'améliorait avec les autres pays en 1989.

#### **Le déficit enregistre un niveau record pour le trimestre et l'année**

Suite à la forte hausse des dépenses par rapport aux recettes, le compte des voyages du Canada a enregistré un déficit record au cours du quatrième trimestre. Selon les estimations de l'année 1989, le déficit aurait atteint \$3.5 milliards. Les facteurs suivants ont contribué à la détérioration du solde au compte des voyages: les Canadiens ont bénéficié d'un meilleur taux de change lors de voyages à l'extérieur du pays, la variété des destinations étrangères à prix compétitifs, ainsi que la différence du prix de l'essence qui a attiré le trafic automobile aux États-Unis. Tel que rapporté par Énergie, Mines et Ressources Canada, le prix moyen de détail pour l'essence au Canada était de 60% plus élevé qu'aux États-Unis en 1989.

### **Volume des voyages internationaux**

#### **Baisse des visites d'une nuit ou plus de résidents des États-Unis**

Au quatrième trimestre de 1989, le nombre de résidents des États-Unis ayant effectué des visites d'une nuit ou plus en automobile a baissé de 4%, comparativement à la même période de 1988. Les voyages d'une nuit ou plus des résidents américains par avion, représentant plus de 75% des entrées autres que par automobile durant le quatrième trimestre, ont aussi diminué de 4% comparativement à la même période de l'an dernier. C'est surtout dans les provinces comme le Québec (-5%) et l'Ontario (-5%) que la baisse s'est concentrée.

En 1989, les voyages d'une nuit ou plus effectués par des résidents des États-Unis ont atteint 12.2 millions, soit le volume le plus bas en quatre ans. L'Ontario a enregistré une perte de plus d'un demi-million d'entrées d'une nuit ou plus de résidents américains cette année-là. La baisse du nombre de voyages des Américains au Canada a eu lieu alors que le dollar américain perdait de la valeur par rapport à la devise canadienne entre 1988 et 1989.

#### **Nombre record de voyages d'une nuit ou plus effectués par des résidents d'outre-mer au Canada**

Durant les mois d'octobre à décembre, les entrées de longue durée de non-résidents en provenance de pays autres que les États-Unis ont progressé de 6% alors que celles pour l'année ont inscrit une hausse de 8%. Cette dernière représente une majoration beaucoup plus faible que celle enregistrée durant 1988 (20%).



Among Canada's top overseas markets, the United Kingdom continued to be first, with over 0.6 million visitors in 1989. Japan maintained its position as the second most important travel-generating country with 0.5 million arrivals in 1989. West German visits ranked third, dropping 4% from the previous year to 308,500. France, in fourth place at 261,800 entries, was the only other country to have sent more than 150,000 visitors to Canada in 1989.

### **More Canadians Returning from Abroad than Ever Before**

The number of overnight visits abroad by Canadian residents reached the highest fourth quarter volume (3.7 million) since 1972. Canadian visits increased at a faster rate to the United States (12%) than to other countries (6%). In 1989, the number of Canadian overnight trips abroad surpassed the 18-million mark for the first time ever.

Day trips to the United States increased by more than 1.6 million (17%) over the fourth quarter of 1988. Automobile travel, accounting for 98% of same day visits to the United States in the October-December period, climbed 18% above the same quarter in 1988. The gasoline price differential between Canada and the United States can be considered a major factor affecting the increasing flow of Canadian automobile crossings into the United States. As reported by Energy, Mines and Resources Canada, the average Canadian retail price for all grades of gasoline was about 20 cents per litre higher than in the United States during the fourth quarter of 1989.

According to Revenue Canada, Customs and Excise, the number of small collections of duty has increased dramatically in 1989, indicating the attractiveness of shopping in the United States. The Spring issue of **Travel-log** (Catalogue 87-003) will include a feature article on Canadian same day travel to the United States.

## **Seasonally Adjusted Data**

### **International Travel Account**

#### **Canada's Travel Account Deficit Still High**

The international travel account, on a seasonally adjusted basis, registered a deficit of \$897 million in the fourth quarter of 1989, reflecting the impact of smaller deficits with the United States (\$604 million) and other countries (\$293 million). Receipts from the United States expanded 7% from the revised third quarter while payments to that country increased slightly (2%) in the fourth quarter of 1989. Visitors from countries other than the United States spent 8% more in the fourth quarter, as payments remained relatively unchanged from the previous quarter.

### **Volume of International Travel**

#### **United States Overnight Visits to Canada Up Slightly**

The seasonally adjusted volume of foreign travellers to Canada, staying for one or more nights, increased slightly in the fourth quarter of 1989, the first rise after three consecutive quarterly declines. This resulted from the first quarterly increase this year in the number of overnight visits by residents of the United States. Trips of one night or more by residents of countries other than the United States rose by 2% from the preceding quarter, marking a second consecutive quarterly gain.

Parmi les principaux marchés d'outre-mer du Canada, le Royaume-Uni demeure en première place, avec plus de 0.6 million de visiteurs en 1989. Le Japon a consolidé sa deuxième position en tant que générateur de voyages vers le Canada, inscrivant 0.5 millions d'entrées en 1989. Les arrivées en provenance de l'Allemagne de l'Ouest, en troisième place avec 308,500 visites, ont diminué de 4% par rapport à l'année précédente. La France, en quatrième position avec 261,800 entrées, est le seul autre marché d'outre-mer comptant plus de 150,000 visiteurs au Canada en 1989.

### **Il y a eu plus de Canadiens en voyage à l'étranger que jamais auparavant**

Le nombre de résidents canadiens revenant après une visite d'une nuit ou plus à l'extérieur du pays au cours du quatrième trimestre, a atteint son plus haut niveau (3.7 millions) depuis 1972. Le nombre de ces voyages a progressé plus fortement vers les États-Unis (12%) que vers les autres pays (6%). En 1989, les voyages d'une nuit ou plus des Canadiens à l'étranger ont dépassé pour la première fois le seuil des 18 millions.

Les voyages du même jour des résidents canadiens aux États-Unis ont augmenté de plus de 1.6 million (17%) comparativement au volume atteint au cours du quatrième trimestre de 1988. Les voyages par automobile, représentant 98% des rentrées des États-Unis au quatrième trimestre après un séjour de moins de 24 heures, ont progressé de 18% par rapport à 1988. La différence du prix de l'essence entre le Canada et les États-Unis a contribué à l'accroissement du trafic automobile canadien vers les États-Unis. Tel que rapporté par Énergie, Mines et Ressources Canada, le prix moyen de détail pour tous les types d'essence au Canada était d'environ 20 cents le litre plus élevé qu'aux États-Unis au cours du quatrième trimestre de 1989.

Selon Revenu Canada, Douanes et Accise, il y a eu, en 1989, une hausse importante des menues perceptions de droits. Cela témoignerait de l'attrait du magasinage aux États-Unis. Un article de fond portant sur les voyages du même jour des résidents canadiens aux États-Unis fera parti de l'édition du printemps d'**Info-voyages** (n° 87-003 au catalogue).

## **Données désaisonnalisées**

### **Compte des voyages internationaux**

#### **Le déficit au compte des voyages du Canada demeure élevé**

Après désaisonnalisation, le déficit du Canada au compte des voyages internationaux a atteint \$897 millions au cours du quatrième trimestre de 1989. C'est le résultat de déficits réduits tant avec les États-Unis (\$604 millions) qu'avec les autres pays (\$293 millions). Les recettes en provenance des États-Unis ont progressé de 7% par rapport au trimestre précédent alors que nos dépenses dans ce pays augmentaient de seulement 2% au cours du quatrième trimestre de 1989. Les recettes des autres pays ont augmenté de 8% au quatrième trimestre alors que les dépenses dans ces pays demeuraient relativement inchangées, comparativement au trimestre précédent.

### **Volume des voyages internationaux**

#### **Légère hausse des visites d'une nuit ou plus des résidents des États-Unis**

Le nombre désaisonnalisé de voyages d'une nuit ou plus effectués par des non-résidents au Canada a augmenté légèrement par rapport au trimestre antérieur, pour la première fois suite à trois baisses trimestrielles consécutives. Cela résulte du fait que le nombre de voyages d'une nuit ou plus des résidents des États-Unis a crû pour la première fois cette année, au quatrième trimestre. Les voyages d'une nuit ou plus des résidents de pays autres que les États-Unis ont augmenté de 2% par rapport au trimestre précédent, inscrivant un deuxième gain trimestriel de suite.

### **Foreign Travel by Canadian Residents Still Increasing**

The number of Canadian residents travelling abroad continued to grow during the fourth quarter of 1989. Total trips to the United States increased 5% from the previous quarter, the highest quarterly rate this year. The number of Canadian residents staying for one or more nights was also up in the October to December period, for the third consecutive quarter.

Overnight trips by Canadian residents to countries other than the United States increased in the October to December period, following a slight drop in the revised third quarter of the year.

### **Voyages des résidents canadiens toujours en hausse**

Le nombre de visites effectuées par des résidents canadiens à l'étranger s'est une fois de plus accru au quatrième trimestre de 1989. Les visites aux États-Unis ont augmenté de 5% par rapport au trimestre antérieur, le taux de croissance le plus élevé cette année. Les voyages d'une nuit ou plus ont aussi connu une hausse entre les mois d'octobre et de décembre, pour le troisième trimestre consécutif.

Les Canadiens ont effectué plus de visites dans les pays d'outre-mer au cours du quatrième trimestre en comparaison avec le troisième trimestre révisé alors que ce nombre avait légèrement diminué.

# Quarterly Summary of International Travel<sup>1</sup>

## Sommaire trimestriel des voyages internationaux<sup>1</sup>

	1988				1989			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
	in thousands - en milliers							
<b>ESTIMATED OVERNIGHT TRIPS - ESTIMATIONS DES VOYAGES D'UNE NUIT OU PLUS</b>								
<b>Unadjusted for seasonal variation - Chiffres non désaisonnalisés</b>								
Non-resident travellers - Voyageurs non résidents								
United States - États-Unis	1,443	3,262	6,078	1,981	1,447	3,222	5,619	1,907
Countries other than the U.S. - Pays autres que les É.-U.	290	729	1,269	475	342	794	1,331	505
<b>Total non-residents - Total, non résidents</b>	<b>1,733</b>	<b>3,991</b>	<b>7,347</b>	<b>2,455</b>	<b>1,789</b>	<b>4,016</b>	<b>6,950</b>	<b>2,412</b>
Residents of Canada - Résidents du Canada								
United States - États-Unis	2,631	3,222	5,024	2,822	3,118	3,488	5,513	3,156
Countries other than the U.S. - Pays autres que les É.-U.	924	597	722	558	966	662	776	593
<b>Total residents - Total, résidents</b>	<b>3,555</b>	<b>3,819</b>	<b>5,747</b>	<b>3,380</b>	<b>4,084</b>	<b>4,150</b>	<b>6,289</b>	<b>3,749</b>
<b>Adjusted for seasonal variation - Chiffres désaisonnalisés</b>								
Non-resident travellers - Voyageurs non résidents								
United States - États-Unis	3,279	3,118	3,167	3,207	3,144	3,099	2,942	3,008
Countries other than the U.S. - Pays autres que les É.-U.	660	664	705	734	756	728	737	752
<b>Total non-residents - Total, non résidents</b>	<b>3,938</b>	<b>3,782</b>	<b>3,872</b>	<b>3,941</b>	<b>3,900</b>	<b>3,827</b>	<b>3,679</b>	<b>3,760</b>
Residents of Canada - Résidents du Canada								
United States - États-Unis	3,173	3,339	3,478	3,699	3,652	3,742	3,850	4,030
Countries other than the U.S. - Pays autres que les É.-U.	692	669	688	752	737	742	736	781
<b>Total residents - Total, résidents</b>	<b>3,865</b>	<b>4,008</b>	<b>4,166</b>	<b>4,451</b>	<b>4,389</b>	<b>4,484</b>	<b>4,586</b>	<b>4,811</b>
<b>TOTAL NUMBER OF TRIPS - NOMBRE TOTAL DES VISITES</b>								
<b>Unadjusted for seasonal variation - Chiffres non désaisonnalisés</b>								
Non-resident travellers - Voyageurs non résidents								
United States - États-Unis	5,595	9,327	14,518	6,706	5,451	8,900	13,938	6,415
Countries other than the U.S. - Pays autres que les É.-U.	322	827	1,421	535	378	875	1,465	559
<b>Total non-residents - Total, non résidents</b>	<b>5,918</b>	<b>10,155</b>	<b>15,940</b>	<b>7,241</b>	<b>5,829</b>	<b>9,775</b>	<b>15,403</b>	<b>6,974</b>
Residents of Canada - Résidents du Canada								
United States - États-Unis	9,896	12,755	16,508	12,150	12,143	14,721	18,943	14,104
Countries other than the U.S. - Pays autres que les É.-U.	924	597	722	558	966	662	776	593
<b>Total residents - Total, résidents</b>	<b>10,820</b>	<b>13,351</b>	<b>17,230</b>	<b>12,708</b>	<b>13,109</b>	<b>15,383</b>	<b>19,718</b>	<b>14,697</b>
<b>Adjusted for seasonal variation - Chiffres désaisonnalisés</b>								
Non-resident travellers - Voyageurs non résidents								
United States - États-Unis	9,220	8,947	8,936	9,044	8,938	8,700	8,538	8,528
Countries other than the U.S. - Pays autres que les É.-U.	747	750	785	825	841	800	809	827
<b>Total non-residents - Total, non résidents</b>	<b>9,966</b>	<b>9,697</b>	<b>9,721</b>	<b>9,869</b>	<b>9,780</b>	<b>9,500</b>	<b>9,347</b>	<b>9,355</b>
Residents of Canada - Résidents du Canada								
United States - États-Unis	11,735	12,374	13,118	14,081	14,247	14,650	15,108	15,906
Countries other than the U.S. - Pays autres que les É.-U.	692	669	688	752	737	742	736	781
<b>Total residents - Total, résidents</b>	<b>12,427</b>	<b>13,043</b>	<b>13,806</b>	<b>14,833</b>	<b>14,984</b>	<b>15,392</b>	<b>15,844</b>	<b>16,687</b>

<sup>1</sup> Totals may not add due to rounding.

<sup>1</sup> Les données peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement



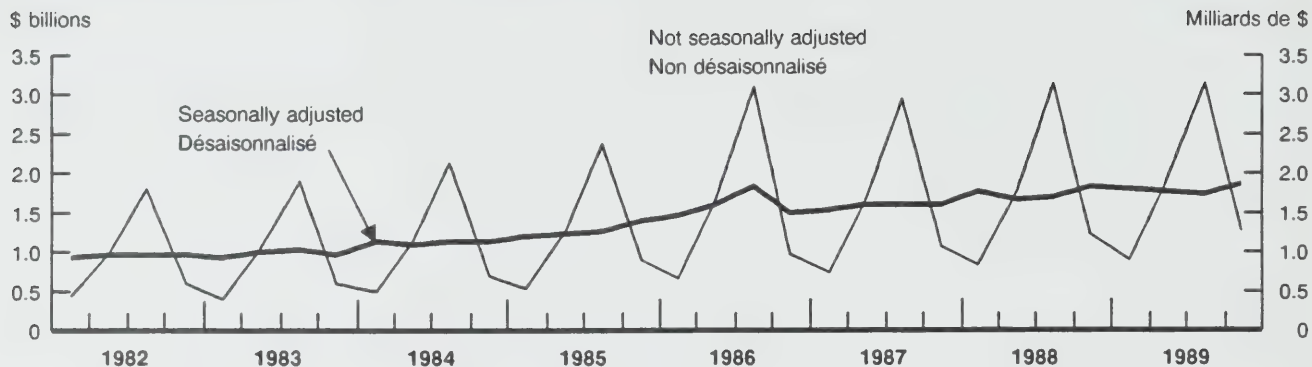


Charts

Graphiques

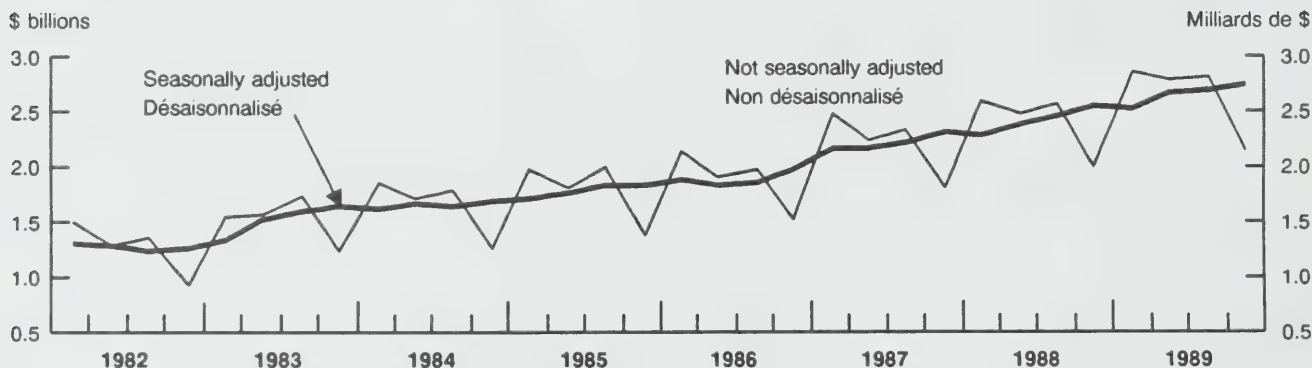
**Chart 1**  
**Total Receipts by Quarter, 1982-1989**  
**Total des recettes par trimestre, 1982-1989**

**Graphique 1**



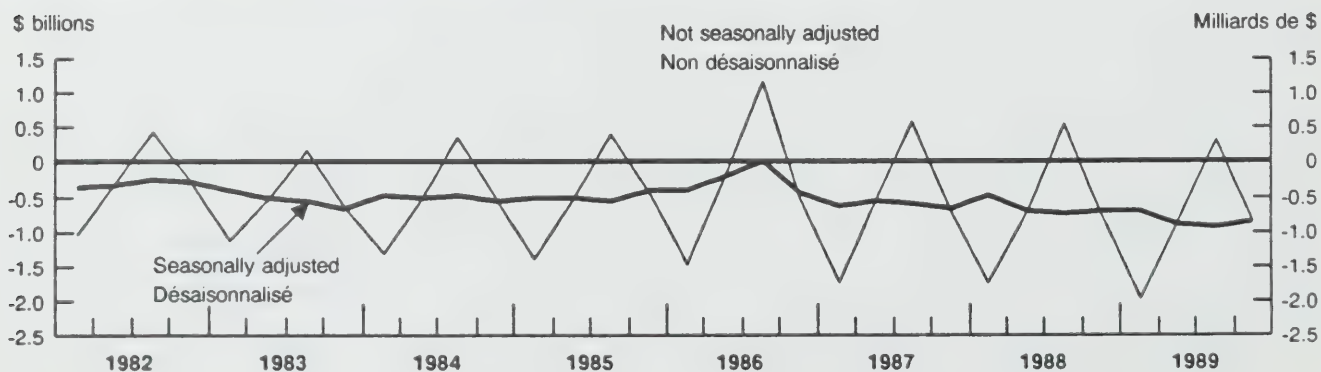
**Chart 2**  
**Total Payments by Quarter, 1982-1989**  
**Total des dépenses par trimestre, 1982-1989**

**Graphique 2**



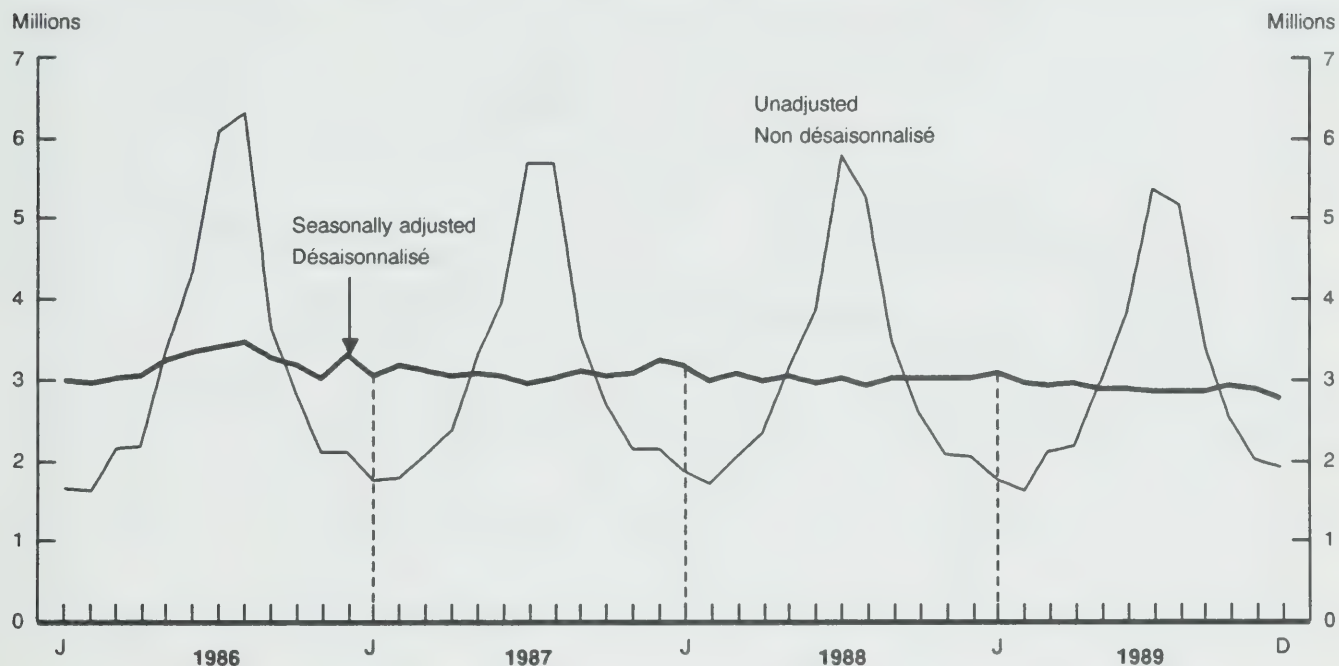
**Chart 3**  
**Travel Account Balance by Quarter, 1982-1989**  
**Solde au compte des voyages par trimestre, 1982-1989**

**Graphique 3**



**Chart 4**  
**Total Number of Trips to Canada by Residents of the United States, 1986-1989**  
**Nombre total des voyages des résidents des États-Unis au Canada, 1986-1989**

**Graphique 4**



**Chart 5**  
**Total Number of Trips to Canada by Residents of Countries Other than the United States, 1986-1989**  
**Nombre total des voyages des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada, 1986-1989**

**Graphique 5**

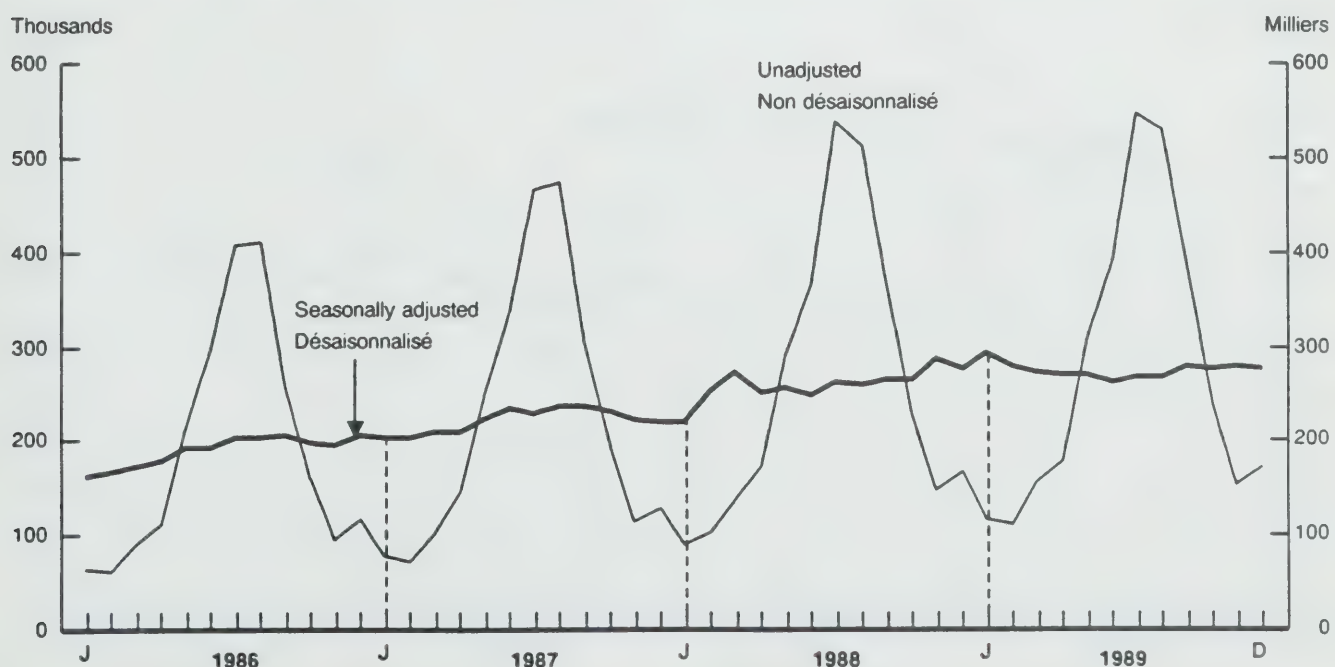




Chart 6

Total Number of Trips to the United States by Canadian Residents, 1986-1989

Nombre total des voyages des résidents canadiens aux États-Unis, 1986-1989

Graphique 6

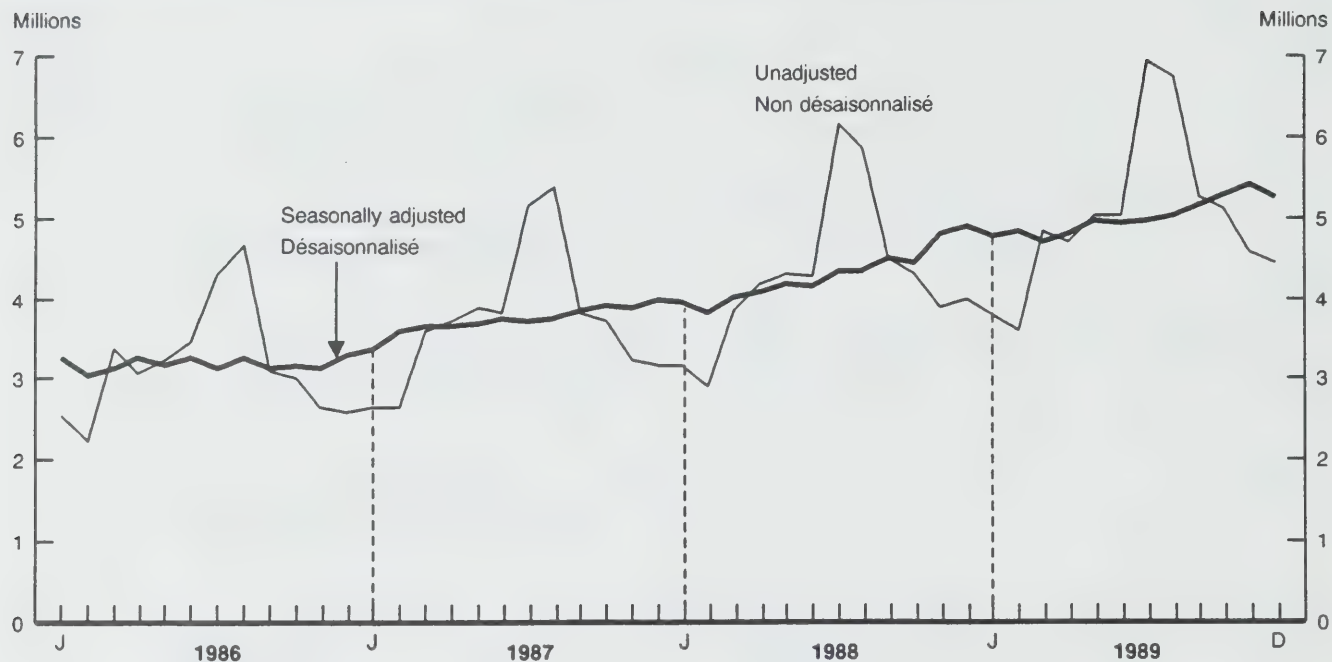


Chart 7

Total Number of Trips to Countries Other than the United States by Canadian Residents, 1986-1989

Nombre total des voyages des résidents canadiens dans les pays autres que les États-Unis, 1986-1989

Graphique 7

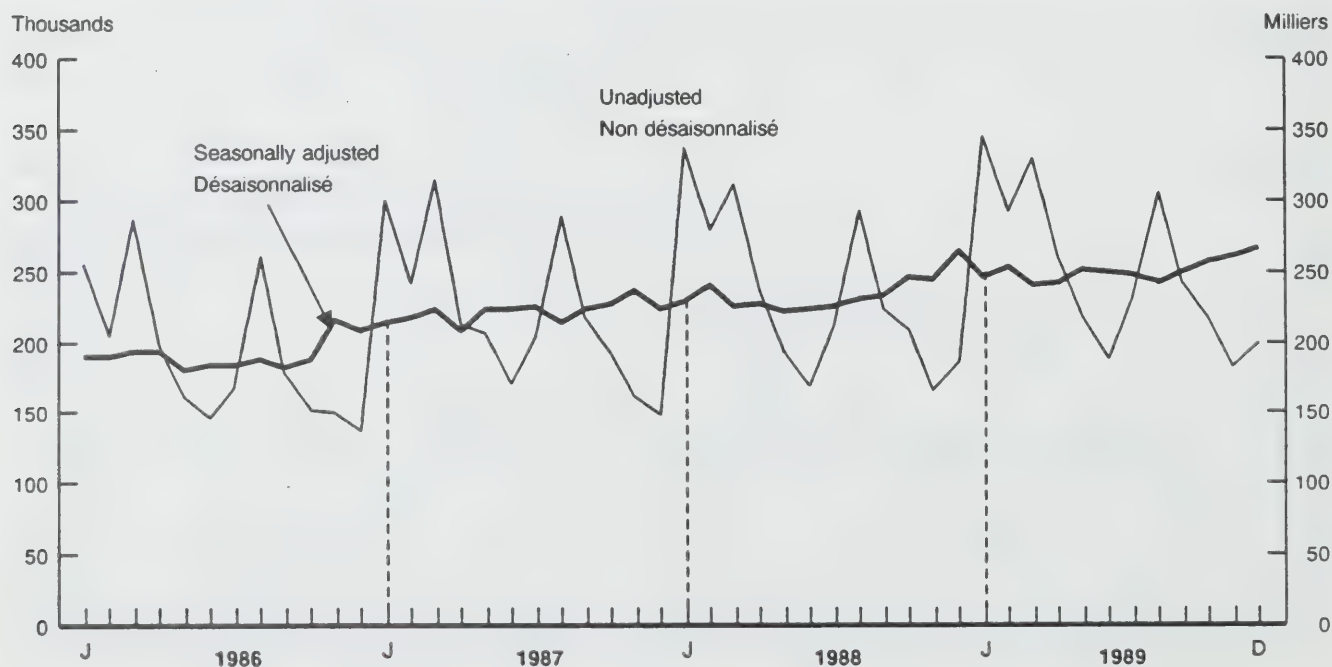


Chart 8

Trips of One or More Nights to Canada by Residents of the United States, 1986-1989

Voyages d'une nuit ou plus des résidents des États-Unis au Canada, 1986-1989

Graphique 8

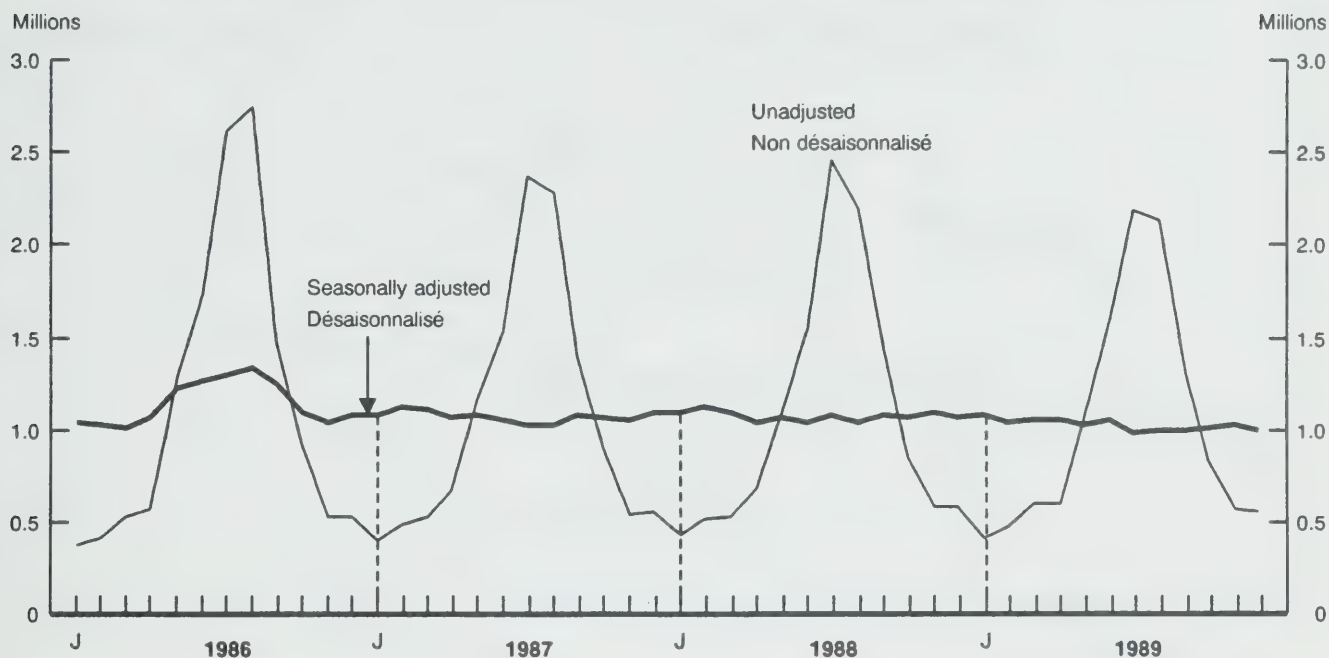


Chart 9

Trips of One or More Nights to Canada by Residents of Countries Other than the U.S., 1986-1989

Voyages d'une nuit ou plus des résidents de pays autres que les É.-U. au Canada, 1986-1989

Graphique 9

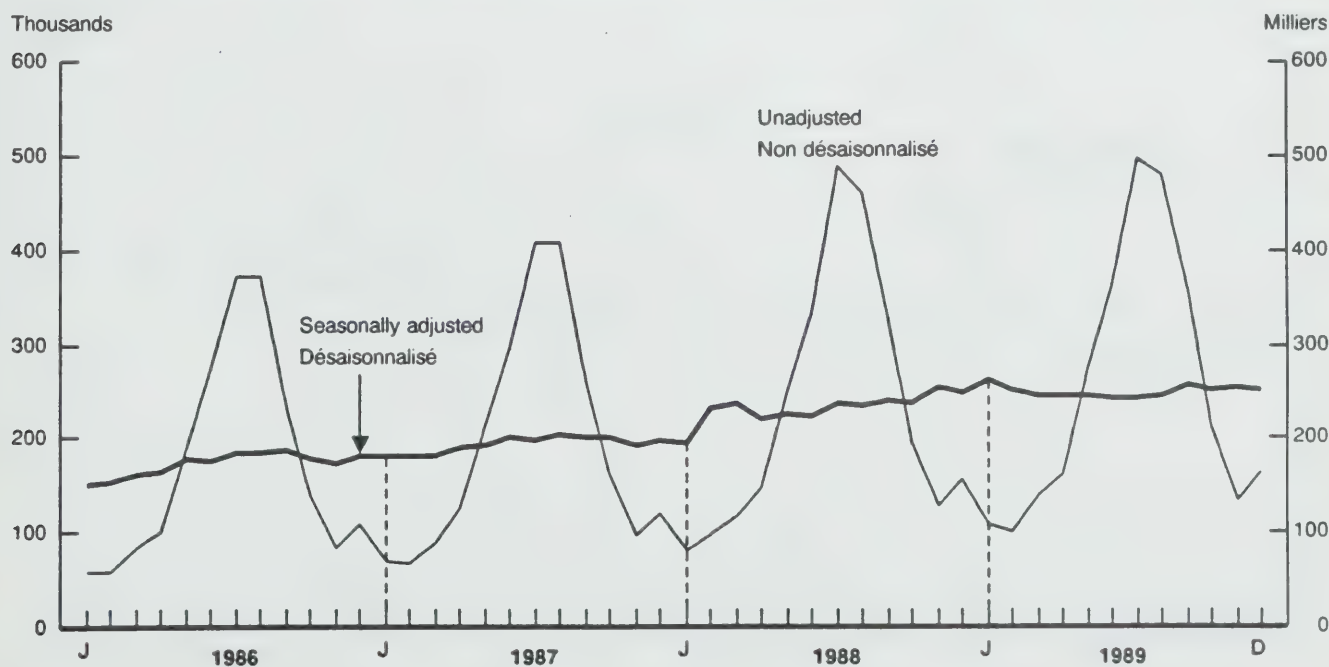


Chart 10

Trips of One or More Nights to the United States by Canadian Residents, 1986-1989

Voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens aux États-Unis, 1986-1989

Graphique 10

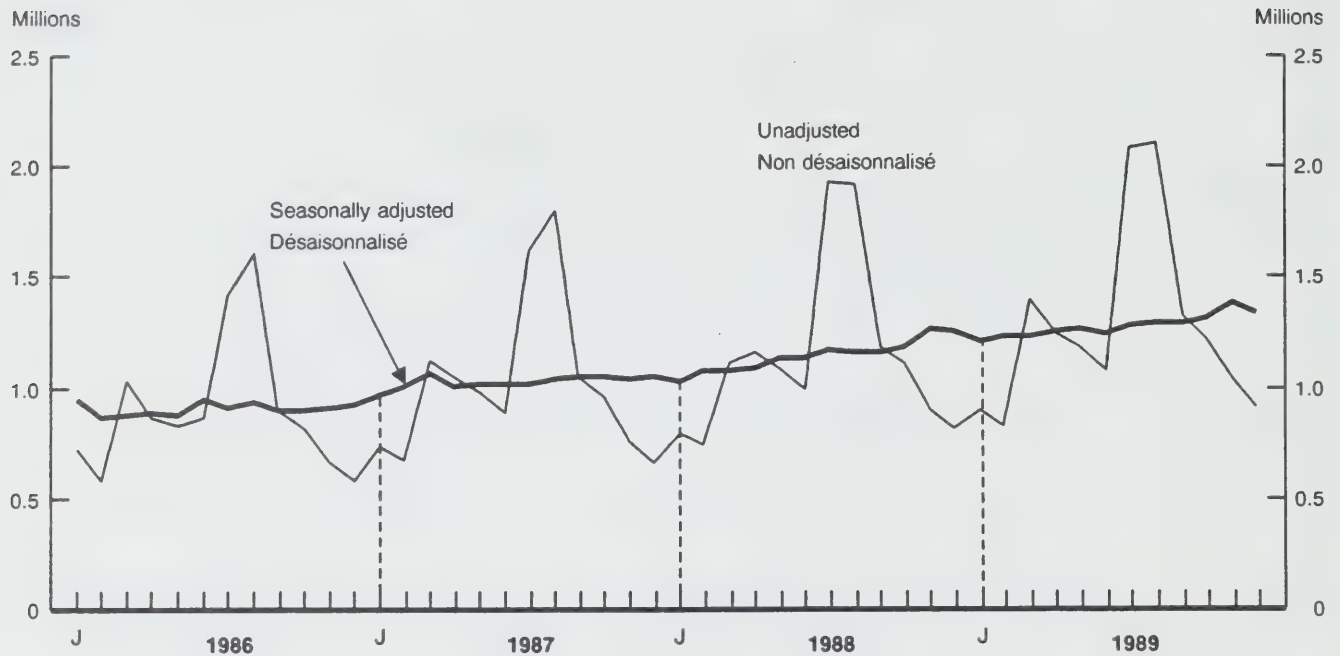
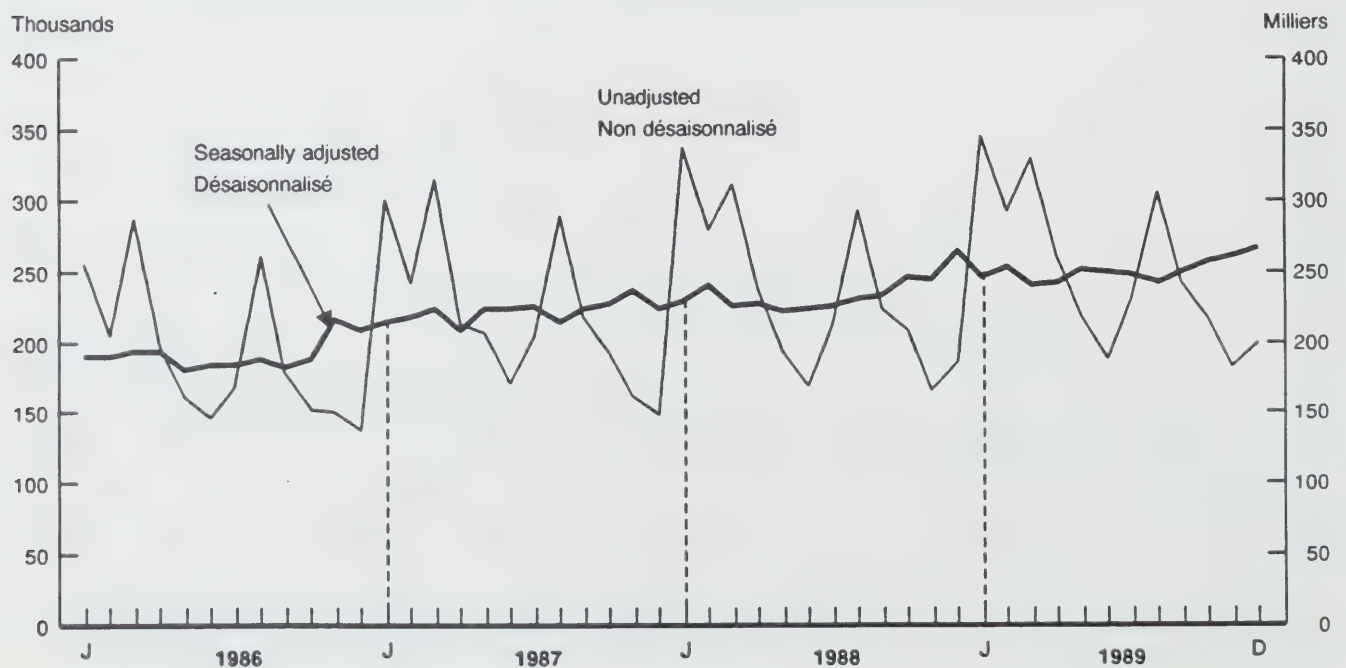


Chart 11

Trips of One or More Nights to Countries Other than the U.S. by Canadian Residents, 1986-1989

Voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens dans des pays autres que les É.-U., 1986-1989

Graphique 11



Section 1

Canada Totals

Section 1

Totaux pour le Canada



TABLE 1A. Receipts and Payments on Travel Account, not Seasonally Adjusted, 1986-1989

Canada

No.		1986					1987				
		I	II	III	IV	Year Année	I	II	III	IV	Year Année
		millions of dollars									
	<b>Receipts:</b>										
1	United States	457	1,109	2,277	663	4,506	474	1,049	1,944	693	4,160
2	Other countries	194	519	825	289	1,827	219	591	987	342	2,139
3	<b>Total</b>	<b>651</b>	<b>1,628</b>	<b>3,102</b>	<b>952</b>	<b>6,333</b>	<b>693</b>	<b>1,640</b>	<b>2,931</b>	<b>1,035</b>	<b>6,299</b>
	<b>Payments:</b>										
4	United States	1,303	1,196	1,095	835	4,429	1,511	1,386	1,281	996	5,174
5	Other countries	834	699	864	673	3,070	962	844	1,055	793	3,654
6	<b>Total</b>	<b>2,137</b>	<b>1,895</b>	<b>1,959</b>	<b>1,508</b>	<b>7,499</b>	<b>2,473</b>	<b>2,230</b>	<b>2,336</b>	<b>1,789</b>	<b>8,828</b>
	<b>Balance:</b>										
7	United States	- 846	- 87	+ 1,182	- 172	+ 77	- 1,037	- 337	+ 663	- 303	- 1,014
8	Other countries	- 640	- 180	- 39	- 384	- 1,243	- 743	- 253	- 68	- 451	- 1,515
9	<b>Total</b>	<b>- 1,486</b>	<b>- 267</b>	<b>+ 1,143</b>	<b>- 556</b>	<b>- 1,166</b>	<b>- 1,780</b>	<b>- 590</b>	<b>+ 595</b>	<b>- 754</b>	<b>-2,529</b>

TABLE 1B. Receipts and Payments on Travel Account, Seasonally Adjusted<sup>2</sup>, 1986-1989

Canada

No.		1986 <sup>1</sup>					1987 <sup>1</sup>				
		I	II	III	IV	Year Année	I	II	III	IV	Year Année
		millions of dollars									
	<b>Receipts:</b>										
1	United States	1,025	1,134	1,298	1,049	4,506	1,036	1,053	1,010	1,062	4,160
2	Other countries	411	452	522	442	1,827	477	541	585	536	2,139
3	<b>Total</b>	<b>1,436</b>	<b>1,586</b>	<b>1,820</b>	<b>1,492</b>	<b>6,333</b>	<b>1,513</b>	<b>1,594</b>	<b>1,595</b>	<b>1,597</b>	<b>6,299</b>
	<b>Payments:</b>										
4	United States	1,098	1,098	1,099	1,134	4,429	1,282	1,267	1,288	1,337	5,174
5	Other countries	768	735	738	830	3,070	875	894	916	969	3,654
6	<b>Total</b>	<b>1,866</b>	<b>1,833</b>	<b>1,836</b>	<b>1,963</b>	<b>7,499</b>	<b>2,158</b>	<b>2,161</b>	<b>2,203</b>	<b>2,306</b>	<b>8,828</b>
	<b>Balance:</b>										
7	United States	- 73	+ 35	+ 199	- 85	+ 77	- 246	- 214	- 278	- 275	- 1,014
8	Other countries	- 357	- 282	- 215	- 387	- 1,243	- 398	- 353	- 330	- 433	- 1,515
9	<b>Total</b>	<b>- 431</b>	<b>- 247</b>	<b>- 17</b>	<b>- 472</b>	<b>- 1,166</b>	<b>- 645</b>	<b>- 567</b>	<b>- 608</b>	<b>- 709</b>	<b>- 2,529</b>

<sup>1</sup> Subject to revision<sup>2</sup> Seasonally adjusted data may not add to totals due to rounding

Note: Figures include international passenger fares

TABLEAU 1A. Recettes et dépenses au compte des voyages, non désaisonnalisées, 1986-1989

Canada

1988					1989 <sup>1</sup>						N°
I	II	III	IV	Year Année	I	II	III	IV	Year Année		
millions de dollars											
										Recettes:	
527	1,044	1,971	725	4,267	517	1,054	1,892	731	4,194	États-Unis	1
296	706	1,150	475	2,627	356	797	1,225	519	2,897	Autres pays	2
823	1,750	3,121	1,200	6,894	873	1,851	3,117	1,250	7,091	Total	3
										Dépenses:	
1,515	1,568	1,466	1,161	5,710	1,783	1,798	1,640	1,265	6,486	États-Unis	4
1,086	903	1,109	823	3,921	1,074	976	1,178	875	4,103	Autres pays	5
2,601	2,471	2,575	1,984	9,631	2,857	2,774	2,818	2,140	10,589	Total	6
										Solde:	
- 988	- 524	+ 505	- 436	- 1,443	- 1,266	- 744	+ 252	- 534	- 2,292	États-Unis	7
- 790	- 197	+ 41	- 348	- 1,294	- 718	- 179	+ 47	- 356	- 1,206	Autres pays	8
- 1,778	- 721	+ 546	- 784	- 2,737	- 1,984	- 923	+ 299	- 890	- 3,498	Total	9

TABLEAU 1B. Recettes et dépenses au compte des voyages, désaisonnalisées<sup>2</sup>, 1986-1989

Canada

1988 <sup>1</sup>					1989 <sup>1</sup>						N°
I	II	III	IV	Year Année	I	II	III	IV	Year Année		
millions de dollars											
										<b>Recettes:</b>	
1,121	1,030	1,020	1,095	4,267	1,072	1,039	1,007	1,075	4,194	États-Unis	1
630	628	653	715	2,627	723	708	706	759	2,897	Autres pays	2
<b>1,751</b>	<b>1,659</b>	<b>1,673</b>	<b>1,810</b>	<b>6,894</b>	<b>1,796</b>	<b>1,747</b>	<b>1,714</b>	<b>1,835</b>	<b>7,091</b>	<b>Total</b>	3
										<b>Dépenses:</b>	
1,285	1,418	1,465	1,542	5,710	1,537	1,620	1,650	1,679	6,486	États-Unis	4
985	964	974	998	3,921	978	1,034	1,038	1,052	4,103	Autres pays	5
<b>2,270</b>	<b>2,382</b>	<b>2,439</b>	<b>2,540</b>	<b>9,631</b>	<b>2,515</b>	<b>2,654</b>	<b>2,688</b>	<b>2,732</b>	<b>10,589</b>	<b>Total</b>	6
										<b>Solde:</b>	
- 164	- 388	- 445	- 447	- 1,443	- 465	- 581	- 643	- 604	- 2,292	États-Unis	7
- 355	- 336	- 321	- 283	- 1,294	- 255	- 326	- 332	- 293	- 1,206	Autres pays	8
<b>- 519</b>	<b>- 723</b>	<b>- 766</b>	<b>- 730</b>	<b>- 2,737</b>	<b>- 720</b>	<b>- 907</b>	<b>- 975</b>	<b>- 897</b>	<b>- 3,498</b>	<b>Total</b>	9

<sup>1</sup> Chiffres sujets à rectification.<sup>2</sup> Les données désaisonnalisées peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement**Note:** Ces chiffres comprennent les frais de transport international

TABLE 2A. SUMMARY – Number of International Travellers Entering or Returning to Canada, not Seasonally Adjusted

## Canada

	Traveller category		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
No.									
	Non-resident travellers:								
1	United States	1988	1,863,288	1,706,830	2,025,281	2,329,638	3,124,563	3,873,067	14,922,667
2		1989	1,731,446	1,619,499	2,100,250	2,173,575	2,930,711	3,796,024	14,351,505
3	Countries other than the U.S.A.	1988	85,841	101,838	134,562	172,073	289,973	365,385	1,149,672
4		1989	115,544	108,493	154,122	177,710	306,270	390,764	1,252,903
5	Total non-residents	1988	1,949,129	1,808,668	2,159,843	2,501,711	3,414,536	4,238,452	16,072,339
6		1989	1,846,990	1,727,992	2,254,372	2,351,285	3,236,981	4,186,788	15,604,408
	Residents of Canada:								
7	United States	1988	3,169,796	2,900,768	3,825,573	4,178,118	4,305,223	4,271,229	22,650,707
8		1989	3,767,871	3,568,118	4,807,414	4,689,628	5,001,348	5,030,445	26,864,824
9	Countries other than the U.S.A.	1988	336,085	277,801	309,964	236,236	192,480	167,970	1,520,536
10		1989	344,772	291,767	329,309	257,314	216,717	187,613	1,627,492
11	Total residents	1988	3,505,881	3,178,569	4,135,537	4,414,354	4,497,703	4,439,199	24,171,243
12		1989	4,112,643	3,859,885	5,136,723	4,946,942	5,218,065	5,218,058	28,492,316

TABLE 2B. SUMMARY – Number of International Travellers Entering or Returning to Canada, Seasonally Adjusted<sup>1,2</sup>

## Canada

	Traveller category		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
No.									
	Non-resident travellers:								
13	United States	1988	3,171,906	2,988,911	3,058,969	2,962,654	3,037,844	2,946,491	...
14		1989	3,066,194	2,948,974	2,923,342	2,949,838	2,871,714	2,878,991	...
15	Countries other than the U.S.A.	1988	219,741	253,718	273,178	248,541	254,971	246,450	...
16		1989	291,375	278,837	271,285	270,153	267,932	261,509	...
17	Total non-residents	1988	3,391,647	3,242,629	3,332,147	3,211,195	3,292,815	3,192,941	...
18		1989	3,357,569	3,227,811	3,194,627	3,219,991	3,139,646	3,140,500	...
	Residents of Canada:								
19	United States	1988	3,933,057	3,805,855	3,996,165	4,074,811	4,159,736	4,139,259	...
20		1989	4,761,240	4,811,905	4,673,969	4,770,971	4,947,425	4,931,515	...
21	Countries other than the U.S.A.	1988	228,640	238,664	225,009	226,073	220,587	222,372	...
22		1989	244,980	252,881	239,246	242,041	251,159	248,864	...
23	Total residents	1988	4,161,697	4,044,519	4,221,174	4,300,884	4,380,323	4,361,631	...
24		1989	5,006,220	5,064,786	4,913,215	5,013,012	5,198,584	5,180,379	...

<sup>1</sup> Subject to revision<sup>2</sup> Seasonally adjusted data may not add to totals due to rounding

TABLEAU 2A. SOMMAIRE - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, non désaisonnalisé

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Catégorie de voyageurs	Nº
<b>Voyageurs non résidents:</b>								
5,794,650 5,367,594	5,252,950 5,179,789	3,470,732 3,390,755	2,598,140 2,527,788	2,064,484 2,005,621	2,043,432 1,882,035	36,147,055 34,705,087	États-Unis	1988 1 1989 2
538,011 545,543	513,775 528,775	369,596 390,545	224,811 236,816	144,805 150,460	165,190 171,796	3,105,860 3,276,838	Pays autres que les États-Unis	1988 3 1989 4
6,332,661 5,913,137	5,766,725 5,708,564	3,840,328 3,781,300	2,822,951 2,764,604	2,209,289 2,156,081	2,208,622 2,053,831	39,252,915 37,981,925	Total, non-résidents	1988 5 1989 6
<b>Résidents du Canada:</b>								
6,149,432 6,942,496	5,863,366 6,744,933	4,494,998 5,255,274	4,302,768 5,102,059	3,864,439 4,558,849	3,982,724 4,442,669	51,308,434 59,911,104	États-Unis	1988 7 1989 8
209,791 229,485	291,087 304,345	221,562 241,910	208,059 214,600	165,107 180,359	184,528 198,144	2,800,670 2,996,335	Pays autres que les États-Unis	1988 9 1989 10
6,359,223 7,171,981	6,154,453 7,049,278	4,716,560 5,497,184	4,510,827 5,316,659	4,029,546 4,739,208	4,167,252 4,640,813	54,109,104 62,907,439	Total, résidents	1988 11 1989 12

TABLEAU 2B. SOMMAIRE - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, désaisonnalisé<sup>1,2</sup>

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Catégorie de voyageurs	Nº
<b>Voyageurs non résidents:</b>								
3,004,640 2,835,904	2,914,483 2,846,995	3,016,957 2,854,864	3,008,917 2,900,486	3,025,222 2,889,825	3,010,054 2,737,932	36,147,055 34,705,087	États-Unis	1988 13 1989 14
261,590 265,456	258,112 266,530	264,918 276,857	263,888 273,914	284,878 278,342	275,875 274,653	3,105,860 3,276,838	Pays autres que les États-Unis	1988 15 1989 16
3,266,230 3,101,360	3,172,595 3,113,525	3,281,875 3,131,721	3,272,805 3,174,400	3,310,100 3,168,167	3,285,929 3,012,585	39,252,915 37,981,925	Total, non-résidents	1988 17 1989 18
<b>Résidents du Canada:</b>								
4,318,227 4,945,602	4,320,573 5,019,736	4,479,723 5,142,408	4,425,827 5,266,521	4,780,228 5,395,251	4,874,966 5,244,564	51,308,434 59,911,104	États-Unis	1988 19 1989 20
224,816 247,327	230,466 241,014	232,507 247,841	244,022 256,932	243,347 259,075	264,167 264,979	2,800,670 2,996,335	Pays autres que les États-Unis	1988 21 1989 22
4,543,043 5,192,929	4,551,039 5,260,750	4,712,230 5,390,249	4,669,849 5,523,453	5,023,575 5,654,326	5,139,133 5,509,543	54,109,104 62,907,439	Total, résidents	1988 23 1989 24

<sup>1</sup> Chiffres sujets à rectification<sup>2</sup> Les données désaisonnalisées peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement



**TABLE 2C. SUMMARY - Estimated Number of One or More Nights Trips by International Travellers Entering or Returning to Canada, not Seasonally Adjusted<sup>1</sup>**

Canada

No.	Traveller category		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
<b>Non-resident travellers:</b>									
1	United States	1988	418,627	504,378	519,823	665,312	1,074,313	1,522,407	4,704,860
2		1989	403,630	452,197	591,019	590,971	1,040,248	1,590,928	4,668,993
3	Countries other than the U.S.A.	1988	79,005	95,129	116,031	146,492	250,643	331,465	1,018,765
4		1989	107,254	98,923	136,130	159,162	274,018	360,322	1,135,809
5	<b>Total non-residents</b>	<b>1988</b>	<b>497,632</b>	<b>599,507</b>	<b>635,854</b>	<b>811,804</b>	<b>1,324,956</b>	<b>1,853,872</b>	<b>5,723,625</b>
6		<b>1989</b>	<b>510,884</b>	<b>551,120</b>	<b>727,149</b>	<b>750,133</b>	<b>1,314,266</b>	<b>1,951,250</b>	<b>5,804,802</b>
<b>Residents of Canada:</b>									
7	United States	1988	785,146	734,894	1,110,895	1,156,036	1,081,682	984,597	5,853,250
8		1989	895,818	823,481	1,398,330	1,243,775	1,173,483	1,071,090	6,605,977
9	Countries other than the U.S.A.	1988	336,085	277,801	309,964	236,236	192,480	167,970	1,520,536
10		1989	344,772	291,767	329,309	257,314	216,717	187,613	1,627,492
11	<b>Total residents</b>	<b>1988</b>	<b>1,121,231</b>	<b>1,012,695</b>	<b>1,420,859</b>	<b>1,392,272</b>	<b>1,274,162</b>	<b>1,152,567</b>	<b>7,373,786</b>
12		<b>1989</b>	<b>1,240,590</b>	<b>1,115,248</b>	<b>1,727,639</b>	<b>1,501,089</b>	<b>1,390,200</b>	<b>1,258,703</b>	<b>8,233,469</b>

**TABLE 2D. SUMMARY - Estimated Number of One or More Nights Trips by International Travellers Entering or Returning to Canada, Seasonally Adjusted<sup>1,2</sup>**

Canada

No.	Traveller category		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
<b>Non-resident travellers:</b>									
13	United States	1988	1,087,258	1,107,824	1,083,659	1,023,258	1,061,052	1,033,208	...
14		1989	1,068,714	1,034,922	1,040,464	1,044,935	1,017,835	1,036,560	...
15	Countries other than the U.S.A.	1988	194,634	229,962	235,163	217,573	224,862	221,977	...
16		1989	261,893	248,668	245,155	244,866	243,314	239,826	...
17	<b>Total non-residents</b>	<b>1988</b>	<b>1,281,892</b>	<b>1,337,786</b>	<b>1,318,822</b>	<b>1,240,831</b>	<b>1,285,914</b>	<b>1,255,185</b>	...
18		<b>1989</b>	<b>1,330,607</b>	<b>1,283,590</b>	<b>1,285,619</b>	<b>1,289,801</b>	<b>1,261,149</b>	<b>1,276,386</b>	...
<b>Residents of Canada:</b>									
19	United States	1988	1,025,794	1,070,011	1,076,807	1,082,600	1,129,780	1,126,929	...
20		1989	1,203,290	1,221,659	1,227,392	1,249,998	1,257,647	1,234,713	...
21	Countries other than the U.S.A.	1988	228,640	238,664	225,009	226,073	220,587	222,372	...
22		1989	244,980	252,881	239,246	242,041	251,159	248,864	...
23	<b>Total residents</b>	<b>1988</b>	<b>1,254,434</b>	<b>1,308,675</b>	<b>1,301,816</b>	<b>1,308,673</b>	<b>1,350,367</b>	<b>1,349,301</b>	...
24		<b>1989</b>	<b>1,448,270</b>	<b>1,474,540</b>	<b>1,466,638</b>	<b>1,492,039</b>	<b>1,508,806</b>	<b>1,483,577</b>	...

<sup>1</sup> Subject to revision.

<sup>2</sup> Seasonally adjusted data may not add to totals due to rounding.

TABLEAU 2C. SOMMAIRE - Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, non désaisonnalisé<sup>1</sup>

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Catégorie de voyageurs	N <sup>o</sup>
							<b>Voyageurs non résidents:</b>	
2,453,568 2,186,695	2,200,045 2,126,397	1,423,911 1,305,931	843,324 813,639	566,924 550,742	570,385 543,033	12,763,017 12,195,430	États-Unis	1988 1 1989 2
488,419 497,280	458,774 478,435	322,170 355,543	194,674 210,548	126,990 132,583	152,918 161,892	2,762,710 2,972,090	Pays autres que les États-Unis	1988 3 1989 4
2,941,987 2,683,975	2,658,819 2,604,832	1,746,081 1,661,474	1,037,998 1,024,187	693,914 683,325	723,303 704,925	15,525,727 15,167,520	<b>Total, non-résidents</b>	1988 5 1989 6
							<b>Résidents du Canada:</b>	
1,927,861 2,083,097	1,918,900 2,106,178	1,177,716 1,323,913	1,111,504 1,220,488	897,782 1,036,184	812,518 899,095	13,699,531 15,274,932	États-Unis	1988 7 1989 8
209,791 229,485	291,087 304,345	221,562 241,910	208,059 214,600	165,107 180,359	184,528 198,144	2,800,670 2,996,335	Pays autres que les États-Unis	1988 9 1989 10
2,137,652 2,312,582	2,209,987 2,410,523	1,399,278 1,565,823	1,319,563 1,435,088	1,062,889 1,216,543	997,045 1,097,239	16,500,201 18,271,267	<b>Total, résidents</b>	1988 11 1989 12

TABLEAU 2D. SOMMAIRE - Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, désaisonnalisé<sup>1,2</sup>

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Catégorie de voyageurs	N <sup>o</sup>
							<b>Voyageurs non résidents:</b>	
1,070,240 966,636	1,024,049 983,560	1,072,393 991,534	1,052,084 1,004,659	1,091,288 1,011,007	1,063,397 992,213	12,763,017 12,195,430	États-Unis	1988 13 1989 14
234,864 239,926	231,774 243,300	238,245 253,906	235,041 250,455	252,357 252,198	246,603 249,172	2,762,710 2,972,090	Pays autres que les États-Unis	1988 15 1989 16
1,305,104 1,206,562	1,255,823 1,226,860	1,310,638 1,245,440	1,287,125 1,255,114	1,343,645 1,263,205	1,310,000 1,241,385	15,525,727 15,167,520	<b>Total, non-résidents</b>	1988 17 1989 18
							<b>Résidents du Canada:</b>	
1,164,452 1,274,350	1,159,106 1,285,515	1,154,198 1,290,413	1,182,152 1,314,258	1,262,265 1,379,566	1,254,706 1,336,092	13,699,531 15,274,932	États-Unis	1988 19 1989 20
224,816 247,327	230,466 241,014	232,507 247,841	244,022 256,932	243,347 259,075	264,167 264,979	2,800,670 2,996,335	Pays autres que les États-Unis	1988 21 1989 22
1,389,268 1,521,677	1,389,572 1,526,529	1,386,705 1,538,254	1,426,174 1,571,190	1,505,612 1,638,641	1,518,873 1,601,071	16,500,201 18,271,267	<b>Total, résidents</b>	1988 23 1989 24

<sup>1</sup> Chiffres sujets à rectification.<sup>2</sup> Les données désaisonnalisées peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

TABLE 3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

Canada

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1988	1,671,302	1,459,639	1,783,467	2,037,524	2,592,212	3,081,677	12,625,821
2		1989	1,538,399	1,410,103	1,863,977	1,902,820	2,430,859	3,026,541	12,172,699
3	Same day	1988	1,399,478	1,155,887	1,449,944	1,597,049	1,872,337	2,020,752	9,495,447
4		1989	1,289,231	1,127,921	1,463,310	1,517,038	1,753,207	1,965,329	9,116,036
5	One night	1988	84,579	70,632	87,760	104,090	147,198	199,990	694,249
6		1989	69,743	68,600	91,458	104,144	142,754	196,913	673,612
7	Two or more nights	1988	187,245	233,120	245,763	336,385	572,677	860,935	2,436,125
8		1989	179,425	213,582	309,209	281,638	534,898	864,299	2,383,051
9	Bus	1988	55,058	60,795	59,829	89,753	165,774	213,757	644,966
10		1989	45,436	54,155	56,290	80,203	157,898	197,683	591,665
11	Same day	1988	26,819	25,036	31,056	45,505	79,993	115,743	324,152
12		1989	25,422	24,756	28,622	42,320	72,473	103,527	297,120
13	One or more nights	1988	28,239	35,759	28,773	44,248	85,781	98,014	320,814
14		1989	20,014	29,399	27,668	37,883	85,425	94,156	294,545
15	Rail	1988	2,442	2,769	3,085	4,157	4,426	6,021	22,900
16		1989	2,555	2,540	4,050	3,515	4,139	6,616	23,415
17	Other methods	1988	11,880	15,127	20,004	27,430	60,128	78,581	213,150
18		1989	11,938	15,039	19,339	24,143	48,943	81,411	200,813
19	Total land	1988	1,740,682	1,538,330	1,866,385	2,158,864	2,822,540	3,380,036	13,506,837
20		1989	1,598,328	1,481,837	1,943,656	2,010,681	2,641,839	3,312,251	12,988,592
	Air:								
21	Commercial	1988	117,741	160,851	152,673	162,578	206,995	261,253	1,062,091
22		1989	128,397	132,439	150,522	154,064	214,577	278,740	1,058,739
23	Private	1988	4,758	7,538	5,794	5,756	9,232	15,398	48,476
24		1989	4,540	5,083	5,666	6,370	9,558	14,062	45,279
25	Total air	1988	122,499	168,389	158,467	168,334	216,227	276,651	1,110,567
26		1989	132,937	137,522	156,188	160,434	224,135	292,802	1,104,018
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	1	-	2	55,822	160,841	216,666
28		1989	-	1	1	15	39,326	136,003	175,346
29	Private	1988	107	110	429	2,438	29,974	55,539	88,597
30		1989	181	139	405	2,445	25,411	54,968	83,549
31	Total marine	1988	107	111	429	2,440	85,796	216,380	305,263
32		1989	181	140	406	2,460	64,737	190,971	258,895
33	Total	1988	1,863,288	1,706,830	2,025,281	2,329,638	3,124,563	3,873,067	14,922,667
34		1989	1,731,446	1,619,499	2,100,250	2,173,575	2,930,711	3,796,024	14,351,505
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1988	6,836	6,709	18,531	25,581	39,330	33,920	130,907
36		1989	8,290	9,570	17,992	18,548	32,252	30,442	117,094
37	One or more nights	1988	15,146	14,836	24,992	37,512	60,945	76,067	229,498
38		1989	19,360	19,843	30,520	39,519	70,093	83,356	262,691
39	Total land	1988	21,982	21,545	43,523	63,093	100,275	109,987	360,405
40		1989	27,650	29,413	48,512	58,067	102,345	113,798	379,785
	Air:								
41	Entering direct	1988	43,052	54,541	63,363	73,127	138,860	184,074	557,017
42		1989	57,454	51,751	73,398	81,905	147,400	201,046	612,954
43	Entering via the U.S.A.	1988	20,693	25,534	27,451	35,598	48,365	67,403	225,044
44		1989	30,357	27,156	31,934	37,596	55,305	71,821	254,169
45	Total air	1988	63,745	80,075	90,814	108,725	187,225	251,477	782,061
46		1989	87,811	78,907	105,332	119,501	202,705	272,867	867,123
	Marine:								
47	Entering direct	1988	102	217	210	238	356	253	1,376
48		1989	79	163	268	120	343	362	1,335
49	Entering via the U.S.A.	1988	12	1	15	17	2,117	3,668	5,830
50		1989	4	10	10	22	877	3,737	4,660
51	Total marine	1988	114	218	225	255	2,473	3,921	7,206
52		1989	83	173	278	142	1,220	4,099	5,995
53	Total	1988	85,841	101,838	134,562	172,073	289,973	365,385	1,149,672
54		1989	115,544	108,493	154,122	177,710	306,270	390,764	1,252,903
55	Grand total	1988	1,949,129	1,808,668	2,159,843	2,501,711	3,414,536	4,238,452	16,072,339
56		1989	1,846,990	1,727,992	2,254,372	2,351,285	3,236,981	4,186,788	15,604,408



TABLEAU 3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Canada							Moyen de transport	N°
July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année		
Résidents des États-Unis								
							Par terre:	
4,792,480	4,266,053	2,857,323	2,218,782	1,817,261	1,802,158	30,379,878	Automobile	1988 1
4,428,715	4,224,553	2,800,429	2,167,294	1,776,339	1,642,487	29,212,516		1989 2
2,940,749	2,645,613	1,864,755	1,655,765	1,442,978	1,419,991	21,465,298	Même jour	1988 3
2,801,603	2,659,515	1,903,931	1,615,873	1,407,368	1,291,216	20,795,542		1989 4
339,662	296,492	175,962	137,470	97,028	94,121	1,834,984	Une nuit	1988 5
293,564	296,986	174,208	144,730	106,539	96,366	1,786,005		1989 6
1,512,069	1,323,948	816,606	425,547	277,255	288,046	7,079,596	Deux nuits ou plus	1988 7
1,333,548	1,268,052	722,290	406,691	262,432	254,905	6,630,969		1989 8
251,352	226,114	177,196	117,175	63,077	61,780	1,541,660	Autocar	1988 9
220,611	213,868	156,368	105,698	52,169	54,672	1,395,051		1989 10
100,561	92,217	66,421	57,462	34,359	35,773	710,945	Même jour	1988 11
93,598	86,538	57,336	54,261	27,107	29,222	645,182		1989 12
150,791	133,897	110,775	59,713	28,718	26,007	830,715	Une nuit ou plus	1988 13
127,013	127,330	99,032	51,437	25,062	25,450	749,869		1989 14
9,472	11,396	5,960	4,677	2,956	3,793	61,154	Chemin de fer	1988 15
8,595	13,317	6,741	6,191	4,016	5,396	67,671		1989 16
135,146	131,273	82,115	37,272	15,889	14,535	629,380	Autres moyens	1988 17
116,469	117,983	70,707	36,045	16,620	17,056	575,693		1989 18
5,188,450	4,634,836	3,122,594	2,377,906	1,899,183	1,882,266	32,612,072	Total, par terre	1988 19
4,774,390	4,569,721	3,034,245	2,315,228	1,849,144	1,719,611	31,250,931		1989 20
							Par air:	
289,233	299,526	236,226	202,655	158,473	156,255	2,404,459	Commercial	1988 21
282,427	295,105	231,428	189,650	149,879	157,625	2,364,853		1989 22
14,798	17,098	11,615	7,013	5,467	4,370	108,837	Privé	1988 23
14,255	15,131	11,312	7,957	5,522	4,283	103,739		1989 24
304,031	316,624	247,841	209,668	163,940	160,625	2,513,296	Total, par air	1988 25
296,682	310,236	242,740	197,607	155,401	161,908	2,468,592		1989 26
							Par mer:	
200,035	220,426	62,701	4,285	16	2	704,131	Commercial	1988 27
186,222	213,706	74,884	4,296	25	18	654,497		1989 28
102,134	81,064	37,596	6,281	1,345	539	317,556	Privé	1988 29
110,300	86,126	38,886	10,657	1,051	498	331,067		1989 30
302,169	301,490	100,297	10,566	1,361	541	1,021,687	Total, par mer	1988 31
296,522	299,832	113,770	14,953	1,076	516	985,564		1989 32
5,794,650	5,252,950	3,470,732	2,598,140	2,064,484	2,043,432	36,147,055	Total	1988 33
5,367,594	5,179,789	3,390,755	2,527,788	2,005,621	1,882,035	34,705,087		1989 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							Par terre (via les États-Unis):	
49,592	55,001	47,426	30,137	17,815	12,272	343,150	Même jour	1988 35
48,263	50,340	35,002	26,268	17,877	9,904	304,748		1989 36
138,732	157,415	102,217	56,051	33,187	27,592	744,692	Une nuit ou plus	1988 37
134,362	159,735	102,301	62,809	37,847	28,196	787,941		1989 38
188,324	212,416	149,643	86,188	51,002	39,864	1,087,842	Total, par terre	1988 39
182,625	210,075	137,303	89,077	55,724	38,100	1,092,689		1989 40
							Par air:	
261,608	208,391	156,243	92,308	62,030	93,710	1,431,307	Entrée directe	1988 41
268,355	215,390	180,241	100,725	64,267	100,058	1,541,990		1989 42
81,132	87,165	59,506	45,877	31,472	31,581	561,777	Entrée via les États-Unis	1988 43
81,600	92,044	66,229	46,467	30,183	33,507	604,199		1989 44
342,740	295,556	215,749	138,185	93,502	125,291	1,993,084	Total, par air	1988 45
349,955	307,434	246,470	147,192	94,450	133,565	2,146,189		1989 46
							Par mer:	
604	661	663	137	290	27	3,758	Entrée direct	1988 47
459	1,834	440	185	235	111	4,599		1989 48
6,343	5,142	3,541	301	11	8	21,176	Entrée via les États-Unis	1988 49
12,504	9,432	6,332	362	51	20	33,361		1989 50
6,947	5,803	4,204	438	301	35	24,934	Total, par mer	1988 51
12,963	11,266	6,772	547	286	131	37,960		1989 52
538,011	513,775	369,596	224,811	144,805	165,190	3,105,860	Total	1988 53
545,543	528,775	390,545	236,816	150,460	171,796	3,276,838		1989 54
6,332,661	5,766,725	3,840,328	2,822,951	2,209,289	2,208,622	39,252,915	Total global	1988 55
5,913,137	5,708,564	3,781,300	2,764,604	2,156,081	2,053,831	37,981,925		1989 56



TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence<sup>1</sup>

## Canada

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Country of residence		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No									
	Europe:								
1	Belgium	1988	1,041	1,162	1,441	1,994	2,600	3,713	11,951
2		1989	1,196	994	1,622	1,578	2,363	3,530	11,283
3	Denmark	1988	879	1,070	1,248	1,417	2,037	3,584	10,235
4		1989	999	914	1,436	1,302	2,267	3,187	10,105
5	France	1988	5,426	7,263	9,037	12,641	23,836	31,288	89,491
6		1989	6,201	6,558	9,637	14,508	24,376	31,008	92,288
7	Germany (Federal Republic)	1988	8,503	9,477	14,515	18,399	35,632	39,923	126,449
8		1989	9,604	8,523	13,961	16,813	32,647	35,839	117,387
9	Greece	1988	932	728	1,066	1,230	1,775	2,675	8,406
10		1989	1,032	709	1,093	1,090	1,817	2,319	8,060
11	Italy	1988	3,853	3,589	4,532	7,733	7,876	11,158	38,741
12		1989	4,853	3,889	4,737	6,220	8,062	10,871	38,632
13	Netherlands, The	1988	2,444	2,776	3,228	5,857	11,116	12,861	38,282
14		1989	3,776	2,977	3,759	5,561	10,304	13,628	40,005
15	Portugal	1988	402	450	696	982	1,240	1,876	5,646
16		1989	607	555	968	966	1,527	2,133	6,756
17	Spain	1988	553	836	1,472	1,501	1,471	2,145	7,978
18		1989	822	651	1,642	1,243	1,689	2,139	8,186
19	Sweden	1988	1,512	2,351	2,047	2,910	3,980	5,207	18,007
20		1989	1,932	1,837	2,117	2,556	3,330	4,859	16,631
21	Switzerland	1988	2,236	3,086	3,254	4,838	7,003	9,643	30,060
22		1989	2,471	2,290	3,329	4,286	7,146	9,359	28,881
23	United Kingdom	1988	13,182	15,238	21,510	26,475	63,189	73,152	212,746
24		1989	15,925	15,035	24,111	25,970	60,648	78,991	220,680
25	Other	1988	5,504	8,226	8,453	9,781	15,421	22,901	70,286
26		1989	6,907	6,561	10,132	12,041	17,140	23,084	75,865
27	Total	1988	46,467	56,252	72,499	95,758	177,176	220,126	668,278
28		1989	56,325	51,493	78,544	94,134	173,316	220,947	674,759
	Africa:								
29	Total	1988	1,938	1,391	1,925	2,494	3,557	5,538	16,843
30		1989	2,279	1,548	2,107	2,506	3,793	6,430	18,663
	Asia:								
31	Hong Kong	1988	3,013	7,039	4,130	4,220	6,267	7,776	32,445
32		1989	5,426	10,630	6,403	5,565	8,482	10,182	46,688
33	India	1988	1,396	1,031	1,755	3,559	8,208	8,428	24,377
34		1989	1,930	1,246	2,521	3,234	8,522	8,773	26,226
35	Israel	1988	1,210	1,249	2,474	3,518	5,184	7,286	20,921
36		1989	1,734	1,641	2,529	4,242	6,239	8,241	24,626
37	Japan	1988	8,587	12,764	21,400	24,934	34,225	44,831	146,741
38		1989	14,794	17,665	27,299	27,984	43,712	55,123	186,577
39	Other	1988	6,277	6,051	8,220	11,273	19,211	20,603	71,635
40		1989	10,138	7,943	11,482	14,118	23,228	26,605	93,514
41	Total	1988	20,483	28,134	37,979	47,504	73,095	88,924	296,119
42		1989	34,022	39,125	50,234	55,143	90,183	108,924	377,631
	North America, Central America and Caribbean:								
43	Jamaica	1988	538	511	1,016	1,640	1,305	2,163	7,173
44		1989	830	697	1,601	1,532	1,742	3,265	9,467
45	Mexico	1988	1,603	1,829	3,138	3,375	4,215	7,814	21,974
46		1989	2,529	2,113	3,826	3,190	5,989	7,686	25,333
47	Trinidad and Tobago	1988	903	770	1,635	1,805	2,184	4,500	11,797
48		1989	589	421	885	875	1,334	2,292	6,496
49	Other	1988	2,796	2,831	4,223	4,497	5,444	7,493	27,284
50		1989	3,272	2,697	3,901	4,230	5,821	7,884	27,805
51	Total	1988	5,840	5,941	10,012	11,317	13,148	21,970	68,228
52		1989	7,120	5,928	10,213	9,827	14,886	21,127	69,101
	South America:								
53	Brazil	1988	1,191	1,065	1,174	1,829	2,709	3,507	11,475
54		1989	2,586	1,324	1,280	1,631	3,055	3,818	13,694
55	Other	1988	3,624	3,389	4,365	4,213	6,144	7,083	28,818
56		1989	4,300	3,392	4,098	4,301	6,150	8,122	30,363
57	Total	1988	4,815	4,454	5,539	6,042	8,853	10,590	40,293
58		1989	6,886	4,716	5,378	5,932	9,205	11,940	44,057
	Oceania and other Ocean Islands:								
59	Australia	1988	4,481	4,102	5,058	6,295	9,206	12,898	42,040
60		1989	6,248	4,205	5,906	7,173	10,258	16,076	49,866
61	New Zealand	1988	1,542	1,425	1,361	2,383	4,546	4,866	16,123
62		1989	2,372	1,320	1,541	2,727	4,225	4,825	17,010
63	Other	1988	275	139	189	280	392	473	1,748
64		1989	292	158	199	268	404	495	1,816
65	Total	1988	5,298	5,666	6,608	8,958	14,144	18,237	59,911
66		1989	8,912	5,683	7,646	10,168	14,887	21,396	68,692
67	Grand total	1988	85,841	101,838	134,562	172,073	289,973	365,385	1,149,672
68		1989	115,544	108,493	154,122	177,710	306,270	390,764	1,252,903

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request

TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence<sup>1</sup>

Canada								
July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	Nº
Europe:								
7,186	4,510	3,193	2,187	1,522	1,685	32,234	Belgique	1988 1
6,524	3,976	3,547	2,171	1,277	1,764	30,542		1989 2
4,882	3,115	2,405	1,658	1,267	1,258	24,820	Danemark	1988 3
5,134	2,968	2,530	1,897	1,061	952	24,647		1989 4
46,298	45,576	33,615	16,555	7,979	9,891	249,405	France	1988 5
48,236	46,685	37,610	18,313	8,099	10,594	261,825		1989 6
60,111	49,435	41,337	21,424	11,553	11,395	321,704	Allemagne (République fédérale)	1988 7
54,125	51,209	38,909	22,191	12,157	12,533	308,511		1989 8
2,713	2,611	1,493	1,526	1,276	2,021	20,046	Grèce	1988 9
2,795	2,417	1,542	1,502	975	1,996	19,287		1989 10
17,972	20,827	9,925	7,963	6,156	5,878	107,462	Italie	1988 11
17,925	21,718	11,049	7,276	5,552	5,257	107,409		1989 12
17,783	15,629	12,632	6,650	3,828	4,138	98,942	Pays-Bas	1988 13
17,526	13,833	11,670	6,266	3,465	4,024	96,789		1989 14
3,058	2,242	1,475	921	879	1,915	16,136	Portugal	1988 15
3,812	2,212	1,834	1,254	811	1,579	18,258		1989 16
4,757	4,756	2,879	1,664	1,313	1,266	24,613	Espagne	1988 17
4,425	4,643	2,692	2,084	1,225	1,174	24,429		1989 18
5,254	3,856	2,818	2,881	2,092	1,905	36,813	Suède	1988 19
4,803	3,414	3,326	2,893	2,078	2,481	35,626		1989 20
18,126	12,032	10,639	6,250	2,833	3,346	83,286	Suisse	1988 21
17,782	12,310	9,699	6,654	2,826	3,570	81,722		1989 22
104,099	102,702	73,627	41,773	20,924	29,967	585,838	Royaume-Uni	1988 23
110,383	104,396	80,590	43,312	23,883	31,527	614,771		1989 24
27,862	20,849	18,160	12,083	9,793	10,419	169,452	Autres	1988 25
26,447	22,129	19,293	14,224	11,046	11,964	180,968		1989 26
320,101	288,140	214,198	123,535	71,415	85,084	1,770,751	Total	1988 27
319,917	291,910	224,291	130,037	74,455	89,415	1,804,784		1989 28
Afrique:								
7,961	7,362	5,269	3,358	2,587	3,716	47,096	Total	1988 29
7,882	7,720	5,349	3,256	2,249	3,342	48,461		1989 30
Asie:								
14,787	15,541	8,149	5,450	4,412	7,001	87,785	Hong-Kong	1988 31
19,640	21,750	11,195	8,602	6,564	8,641	123,080		1989 32
11,420	10,207	8,448	5,460	3,863	2,964	66,739	Inde	1988 33
10,394	8,827	6,947	4,860	3,547	2,275	63,076		1989 34
15,843	13,852	9,976	5,073	3,253	2,648	71,566	Israël	1988 35
14,673	10,845	7,958	5,807	3,301	2,241	69,451		1989 36
56,117	79,732	50,110	32,901	21,515	17,476	404,592	Japon	1988 37
60,639	79,711	55,780	34,886	24,700	20,406	462,699		1989 38
29,488	31,144	20,676	14,722	11,405	13,839	192,909	Autres	1988 39
34,229	33,763	24,223	17,499	12,897	14,057	230,182		1989 40
127,655	150,476	97,359	63,606	44,448	43,928	823,591	Total	1988 41
139,575	154,896	106,103	71,654	51,009	47,620	948,488		1989 42
Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:								
5,003	4,202	2,224	1,300	1,182	1,652	22,736	Jamaïque	1988 43
5,335	5,465	3,117	1,278	1,212	1,673	27,547		1989 44
16,146	11,523	6,667	3,309	2,761	3,346	65,726	Mexique	1988 45
13,653	15,260	7,731	4,169	3,072	3,565	72,783		1989 46
8,857	6,282	5,716	4,949	4,591	3,357	45,549	Trinité et Tobago	1988 47
5,071	4,890	2,098	1,090	778	1,908	22,331		1989 48
16,389	13,017	9,321	5,478	4,772	5,739	82,000	Autres	1988 49
15,103	13,793	7,962	4,771	4,120	5,560	79,114		1989 50
46,395	35,024	23,928	15,036	13,306	14,094	216,011	Total	1988 51
39,162	39,408	20,908	11,308	9,182	12,706	201,775		1989 52
Amérique du Sud:								
5,951	3,930	4,055	2,682	1,561	1,857	31,511	Brésil	1988 53
5,989	3,592	4,136	2,949	1,584	2,042	33,986		1989 54
9,832	9,615	8,303	5,735	4,424	5,474	72,201	Autres	1988 55
9,417	8,957	7,816	5,551	4,252	5,236	71,592		1989 56
15,783	13,545	12,358	8,417	5,985	7,331	103,712	Total	1988 57
15,406	12,549	11,952	8,500	5,836	7,278	105,578		1989 58
Océanie et autres îles Océaniques:								
13,346	12,867	11,467	8,005	5,063	8,053	100,841	Australie	1988 59
16,989	15,909	14,847	8,590	5,452	8,663	120,316		1989 60
6,099	5,773	4,661	2,579	1,686	2,495	39,416	Nouvelle-Zélande	1988 61
5,897	5,715	6,592	3,075	1,997	2,269	42,555		1989 62
671	588	356	275	315	489	4,442	Autres	1988 63
715	568	503	396	280	503	4,881		1989 64
20,116	19,228	16,484	10,859	7,064	11,037	144,699	Total	1988 65
23,601	22,292	21,942	12,061	7,729	11,435	167,752		1989 66
538,011	513,775	363,596	224,811	144,805	165,190	3,105,860	Total global	1988 67
545,543	528,775	390,545	236,816	150,460	171,796	3,276,838		1989 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande

TABLE 3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

## Canada

No.	Type of transportation		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
Returning from the United States <sup>1</sup>									
<b>Land:</b>									
1	Automobile	1988	2,696,029	2,408,373	3,226,915	3,659,492	3,813,653	3,802,244	19,606,706
2		1989	3,241,099	3,051,832	4,146,686	4,128,013	4,488,118	4,563,490	23,619,238
3	Same day	1988	2,278,749	2,055,276	2,617,044	2,935,300	3,098,581	3,121,687	16,106,637
4		1989	2,761,065	2,636,088	3,318,019	3,354,182	3,711,202	3,804,256	19,584,812
5	One night	1988	77,774	63,371	81,840	90,326	116,500	127,521	557,332
6		1989	80,674	70,284	98,601	102,867	129,325	141,024	622,775
7	Two or more nights	1988	339,506	289,726	528,031	633,866	598,572	553,036	2,942,737
8		1989	399,360	345,460	730,066	670,964	647,591	618,210	3,411,651
9	Bus	1988	121,817	126,779	123,643	105,019	132,597	138,898	748,753
10		1989	129,329	129,914	132,216	118,171	134,224	138,554	782,408
11	Same day	1988	86,539	90,410	70,270	55,178	73,849	87,365	463,611
12		1989	89,916	89,111	62,673	62,705	72,540	84,150	461,095
13	One or more nights	1988	35,278	36,369	53,373	49,841	58,748	51,533	285,142
14		1989	39,413	40,803	69,543	55,466	61,684	54,404	321,313
15	Rail	1988	1,872	1,296	1,812	1,931	4,913	2,191	14,015
16		1989	2,662	1,766	2,595	2,033	2,196	2,867	14,119
17	Other methods	1988	13,938	14,951	20,357	31,286	47,745	63,030	191,307
18		1989	15,195	13,346	20,262	25,904	40,867	54,539	170,113
19	<b>Total land</b>	<b>1988</b>	<b>2,833,656</b>	<b>2,551,399</b>	<b>3,372,727</b>	<b>3,797,728</b>	<b>3,998,908</b>	<b>4,006,363</b>	<b>20,560,781</b>
20		<b>1989</b>	<b>3,388,285</b>	<b>3,196,858</b>	<b>4,301,759</b>	<b>4,274,121</b>	<b>4,665,405</b>	<b>4,759,450</b>	<b>24,585,878</b>
<b>Air:</b>									
21	Commercial	1988	331,651	344,969	447,448	373,941	280,914	205,946	1,984,869
22		1989	375,570	367,022	500,426	409,337	314,703	217,941	2,184,999
23	Private	1988	4,186	4,254	5,019	4,342	4,608	5,951	28,360
24		1989	3,738	4,216	4,927	4,787	5,120	4,845	27,633
25	<b>Total air</b>	<b>1988</b>	<b>335,837</b>	<b>349,223</b>	<b>452,467</b>	<b>378,283</b>	<b>285,522</b>	<b>211,897</b>	<b>2,013,229</b>
26		<b>1989</b>	<b>379,308</b>	<b>371,238</b>	<b>505,353</b>	<b>414,124</b>	<b>319,823</b>	<b>222,786</b>	<b>2,212,632</b>
<b>Marine:</b>									
27	Commercial	1988	-	2	4	383	9,869	36,059	46,317
28		1989	6	1	-	6	7,794	26,679	34,486
29	Private	1988	303	144	375	1,724	10,924	16,910	30,380
30		1989	272	21	302	1,377	8,326	21,530	31,828
31	<b>Total marine</b>	<b>1988</b>	<b>303</b>	<b>146</b>	<b>379</b>	<b>2,107</b>	<b>20,793</b>	<b>52,969</b>	<b>76,697</b>
32		<b>1989</b>	<b>278</b>	<b>22</b>	<b>302</b>	<b>1,383</b>	<b>16,120</b>	<b>48,209</b>	<b>66,314</b>
33	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>3,169,796</b>	<b>2,900,768</b>	<b>3,825,573</b>	<b>4,178,118</b>	<b>4,305,223</b>	<b>4,271,229</b>	<b>22,650,707</b>
34		<b>1989</b>	<b>3,767,871</b>	<b>3,568,118</b>	<b>4,807,414</b>	<b>4,689,628</b>	<b>5,001,348</b>	<b>5,030,445</b>	<b>26,864,824</b>
Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>									
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>									
35	Re-entry	1988	136	50	553	100	163	154	1,156
36		1989	80	76	71	57	148	160	592
<b>Air:</b>									
37	Returning direct	1988	297,194	249,274	274,138	207,162	166,745	151,564	1,346,077
38		1989	306,232	261,159	295,394	225,007	189,781	170,215	1,447,788
39	Returning via the U.S.A.	1988	38,690	28,382	35,088	28,608	24,194	15,334	170,296
40		1989	38,457	30,475	33,745	31,843	25,011	16,129	175,660
41	<b>Total air</b>	<b>1988</b>	<b>335,884</b>	<b>277,656</b>	<b>309,226</b>	<b>235,770</b>	<b>190,939</b>	<b>166,898</b>	<b>1,516,373</b>
42		<b>1989</b>	<b>344,689</b>	<b>291,634</b>	<b>329,139</b>	<b>256,850</b>	<b>214,792</b>	<b>186,344</b>	<b>1,623,448</b>
<b>Marine:</b>									
43	Returning direct	1988	65	95	185	366	1,359	915	2,985
44		1989	3	57	99	407	1,767	1,099	3,432
45	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	19	3	22
46		1989	-	-	-	-	10	10	20
47	<b>Total marine</b>	<b>1988</b>	<b>65</b>	<b>95</b>	<b>185</b>	<b>366</b>	<b>1,378</b>	<b>918</b>	<b>3,007</b>
48		<b>1989</b>	<b>3</b>	<b>57</b>	<b>99</b>	<b>407</b>	<b>1,777</b>	<b>1,109</b>	<b>3,452</b>
49	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>336,085</b>	<b>277,801</b>	<b>309,964</b>	<b>236,236</b>	<b>192,480</b>	<b>167,970</b>	<b>1,520,536</b>
50		<b>1989</b>	<b>344,772</b>	<b>291,767</b>	<b>329,309</b>	<b>257,314</b>	<b>216,717</b>	<b>187,613</b>	<b>1,627,492</b>
51	<b>Grand total</b>	<b>1988</b>	<b>3,505,881</b>	<b>3,178,569</b>	<b>4,135,537</b>	<b>4,414,354</b>	<b>4,497,703</b>	<b>4,439,199</b>	<b>24,171,243</b>
52		<b>1989</b>	<b>4,112,643</b>	<b>3,859,885</b>	<b>5,136,723</b>	<b>4,946,942</b>	<b>5,218,065</b>	<b>5,218,058</b>	<b>28,492,316</b>

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates



TABLEAU 3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Canada							Moyen de transport	N <sup>o</sup>
July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année		
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
							Par terre:	
5,587,547	5,344,856	4,074,743	3,850,230	3,439,202	3,596,994	45,500,278	Automobile	1988 1
6,407,409	6,241,485	4,816,252	4,640,471	4,093,000	4,030,730	53,848,585		1989 2
4,013,586	3,774,579	3,197,702	3,106,314	2,887,102	3,098,895	36,184,815	Même jour	1988 3
4,692,220	4,497,720	3,815,849	3,795,652	3,443,621	3,469,783	43,299,657		1989 4
218,338	207,971	128,388	116,549	89,355	88,570	1,406,503	Une nuit	1988 5
225,122	228,833	155,480	133,818	112,391	115,447	1,593,866		1989 6
1,355,623	1,362,306	748,653	627,367	462,745	409,529	7,908,960	Deux nuits ou plus	1988 7
1,490,067	1,514,932	844,923	711,001	536,988	445,500	8,955,062		1989 8
125,203	106,344	110,107	135,430	104,890	85,143	1,415,870	Autocar	1988 9
120,012	103,275	115,030	126,745	113,350	88,875	1,449,695		1989 10
75,021	59,522	60,415	64,900	64,034	57,370	844,873	Même jour	1988 11
70,634	56,877	61,922	61,693	62,234	59,112	833,567		1989 12
50,182	46,822	49,692	70,530	40,856	27,773	570,997	Une nuit ou plus	1988 13
49,378	46,398	53,108	65,052	51,116	29,763	616,128		1989 14
3,833	4,211	2,678	1,792	1,896	2,022	30,447	Chemin de fer	1988 15
2,884	4,203	2,542	2,215	3,777	2,283	32,023		1989 16
74,688	62,861	45,945	28,533	17,040	14,546	434,920	Autres moyens	1988 17
73,261	61,018	43,157	32,257	17,167	14,970	411,943		1989 18
5,791,271	5,518,272	4,233,473	4,015,985	3,563,028	3,698,705	47,381,515	Total, par terre	1988 19
6,603,566	6,409,981	4,976,981	4,801,688	4,227,294	4,136,858	55,742,246		1989 20
							Par air:	
211,809	233,179	211,908	277,451	296,965	280,390	3,496,571	Commercial	1988 21
231,572	253,626	235,632	288,964	327,486	302,369	3,824,648		1989 22
5,488	6,431	5,601	4,742	4,157	3,376	58,155	Privé	1988 23
5,524	5,483	5,126	4,710	3,642	3,145	55,263		1989 24
217,297	239,610	217,509	282,193	301,122	283,766	3,554,726	Total, par air	1988 25
237,096	259,109	240,758	293,674	331,128	305,514	3,879,911		1989 26
							Par mer:	
92,992	72,296	30,763	420	12	11	242,811	Commercial	1988 27
41,851	40,029	20,504	1,891	6	5	138,772		1989 28
47,872	33,188	13,253	4,170	277	242	129,382	Privé	1988 29
59,983	35,814	17,031	4,806	421	292	150,175		1989 30
140,864	105,484	44,016	4,590	289	253	372,193	Total, par mer	1988 31
101,834	75,843	37,535	6,697	427	297	288,947		1989 32
6,149,432	5,863,366	4,494,998	4,302,768	3,864,439	3,982,724	51,308,434	Total	1988 33
6,942,496	6,744,933	5,255,274	5,102,059	4,558,849	4,442,669	59,911,104		1989 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
							Par terre (via les États-Unis):	
277	357	327	234	78	115	2,544	Rentrée	1988 35
270	197	140	100	142	44	1,485		1989 36
							Par air:	
186,455	261,246	201,056	184,354	143,587	161,969	2,484,744	Rentrée directe	1988 37
208,171	274,777	221,842	194,815	158,236	174,289	2,679,918		1989 38
20,340	26,667	19,152	23,142	21,358	22,411	303,366	Rentrée via les États-Unis	1988 39
18,131	26,286	18,753	19,377	21,932	23,763	303,902		1989 40
206,795	287,913	220,208	207,496	164,945	184,380	2,788,110	Total, par air	1988 41
226,302	301,063	240,595	214,192	180,168	198,052	2,983,820		1989 42
							Par mer:	
2,613	2,813	1,024	326	84	33	9,878	Rentrée directe	1988 43
2,887	3,038	1,142	308	49	48	10,904		1989 44
106	4	3	3	-	-	138	Rentrée via les États-Unis	1988 45
26	47	33	-	-	-	126		1989 46
2,719	2,817	1,027	329	84	33	10,016	Total, par mer	1988 47
2,913	3,085	1,175	308	49	48	11,030		1989 48
209,791	291,087	221,562	208,059	165,107	184,528	2,800,670	Total	1988 49
229,485	304,345	241,910	214,600	180,359	198,144	2,996,335		1989 50
6,359,223	6,154,453	4,716,560	4,510,827	4,029,546	4,167,252	54,109,104	Total global	1988 51
7,171,981	7,049,278	5,497,184	5,316,659	4,739,208	4,640,813	62,907,439		1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.





Section 2

Provincial Detail

Section 2

Détails par province

TABLE 4A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Newfoundland

No.	Type of transportation		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
Residents of the United States									
<b>Land:</b>									
1	Automobile	1988	-	-	-	-	-	-	-
2		1989	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
4		1989	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1988	-	-	-	-	-	-	-
6		1989	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
8		1989	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus	1988	-	-	-	-	-	-	-
10		1989	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
12		1989	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
14		1989	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	-	-	-	-	-	-	-
18		1989	-	-	-	-	-	-	-
19	<b>Total land</b>	<b>1988</b>	-	-	-	-	-	-	-
20		<b>1989</b>	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>									
21	Commercial	1988	825	708	744	421	807	217	3,722
22		1989	4	80	-	12	260	93	449
23	Private	1988	22	59	48	65	120	123	437
24		1989	84	50	116	106	101	182	639
25	<b>Total air</b>	<b>1988</b>	<b>847</b>	<b>767</b>	<b>792</b>	<b>486</b>	<b>927</b>	<b>340</b>	<b>4,159</b>
26		<b>1989</b>	<b>88</b>	<b>130</b>	<b>116</b>	<b>118</b>	<b>361</b>	<b>275</b>	<b>1,088</b>
<b>Marine:</b>									
27	Commercial	1988	-	-	-	-	2	31	33
28		1989	-	1	-	-	4	30	35
29	Private	1988	-	-	-	-	-	16	16
30		1989	-	-	-	-	-	4	4
31	<b>Total marine</b>	<b>1988</b>	-	-	-	-	2	47	49
32		<b>1989</b>	-	1	-	-	4	34	39
33	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>847</b>	<b>767</b>	<b>792</b>	<b>486</b>	<b>929</b>	<b>387</b>	<b>4,208</b>
34		<b>1989</b>	<b>88</b>	<b>131</b>	<b>116</b>	<b>118</b>	<b>365</b>	<b>309</b>	<b>1,127</b>
Residents of countries other than the United States									
<b>Land(via the U.S.A.):</b>									
35	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
36		1989	-	-	-	-	-	-	-
37	One or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
38		1989	-	-	-	-	-	-	-
39	<b>Total land</b>	<b>1988</b>	-	-	-	-	-	-	-
40		<b>1989</b>	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>									
41	Entering direct	1988	463	339	357	374	866	843	3,242
42		1989	369	190	407	656	408	490	2,520
43	Entering via the U.S.A.	1988	230	14	67	44	54	31	440
44		1989	15	53	15	52	45	45	225
45	<b>Total air</b>	<b>1988</b>	<b>693</b>	<b>353</b>	<b>424</b>	<b>418</b>	<b>920</b>	<b>874</b>	<b>3,682</b>
46		<b>1989</b>	<b>384</b>	<b>243</b>	<b>422</b>	<b>708</b>	<b>453</b>	<b>535</b>	<b>2,745</b>
<b>Marine:</b>									
47	Entering direct	1988	97	212	193	202	293	203	1,200
48		1989	79	163	239	107	306	336	1,230
49	Entering via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
50		1989	-	-	-	-	-	-	-
51	<b>Total marine</b>	<b>1988</b>	<b>97</b>	<b>212</b>	<b>193</b>	<b>202</b>	<b>293</b>	<b>203</b>	<b>1,200</b>
52		<b>1989</b>	<b>79</b>	<b>163</b>	<b>239</b>	<b>107</b>	<b>306</b>	<b>336</b>	<b>1,230</b>
53	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>790</b>	<b>565</b>	<b>617</b>	<b>620</b>	<b>1,213</b>	<b>1,077</b>	<b>4,882</b>
54		<b>1989</b>	<b>463</b>	<b>406</b>	<b>661</b>	<b>815</b>	<b>759</b>	<b>871</b>	<b>3,975</b>
55	<b>Grand total</b>	<b>1988</b>	<b>1,637</b>	<b>1,332</b>	<b>1,409</b>	<b>1,106</b>	<b>2,142</b>	<b>1,464</b>	<b>9,090</b>
56		<b>1989</b>	<b>551</b>	<b>537</b>	<b>777</b>	<b>933</b>	<b>1,124</b>	<b>1,180</b>	<b>5,102</b>

**TABLEAU 4A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée**

Terre-Neuve

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N°
Résidents des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1988 1
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1989 2
-	-	-	-	-	-	-		1988 3
-	-	-	-	-	-	-		1989 4
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1988 5
-	-	-	-	-	-	-		1989 6
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1988 7
-	-	-	-	-	-	-		1989 8
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1988 9
-	-	-	-	-	-	-		1989 10
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1988 11
-	-	-	-	-	-	-		1989 12
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1988 13
-	-	-	-	-	-	-		1989 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988 15
-	-	-	-	-	-	-		1989 16
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1988 17
-	-	-	-	-	-	-		1989 18
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1988 19
								1989 20
156	777	14	660	801	571	6,701	Par air:	
199	625	627	601	71	78	2,650	Commercial	1988 21
129	142	82	106	37	46	979		1989 22
113	267	675	754	493	82	3,023	Privé	1988 23
								1989 24
285	919	96	766	838	617	7,680	Total, par air	1988 25
312	892	1,302	1,355	564	160	5,673		1989 26
231	161	527	2	-	1	955	Par mer:	
221	206	129	2	-	-	593	Commercial	1988 27
5	10	-	-	-	-	31		1989 28
32	12	-	-	-	-	48	Privé	1988 29
								1989 30
236	171	527	2	-	1	986	Total, par mer	1988 31
253	218	129	2	-	-	641		1989 32
521	1,090	623	768	838	618	8,666	Total	1988 33
565	1,110	1,431	1,357	564	160	6,314		1989 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1988 35
-	-	-	-	-	-	-		1989 36
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1988 37
-	-	-	-	-	-	-		1989 38
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1988 39
-	-	-	-	-	-	-		1989 40
1,026	502	659	413	277	321	6,440	Par air:	
943	838	760	484	563	716	6,824	Entrée directe	1988 41
62	301	32	42	22	33	932		1989 42
28	156	153	140	73	35	810	Entrée via les États-Unis	1988 43
								1989 44
1,088	803	691	455	299	354	7,372	Total, par air	1988 45
971	994	913	624	636	751	7,634		1989 46
535	599	627	112	280	18	3,371	Par mer:	
420	1,242	423	45	214	103	3,677	Entrée direct	1988 47
17	-	-	-	-	-	17		1989 48
12	3	3	-	1	-	19	Entrée via les États-Unis	1988 49
								1989 50
552	599	627	112	280	18	3,388	Total, par mer	1988 51
432	1,245	426	45	215	103	3,696		1989 52



TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Newfoundland

No.	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1988	3	3	3	1	1	4	15
2		1989	-	-	1	2	1	4	8
3	Denmark	1988	12	1	9	10	17	12	61
4		1989	17	23	4	11	22	11	88
5	France	1988	15	18	35	15	65	449	597
6		1989	7	4	6	21	6	52	96
7	Germany (Federal Republic)	1988	269	24	12	15	18	14	352
8		1989	12	34	128	15	29	36	254
9	Greece	1988	10	-	2	1	-	3	16
10		1989	-	1	-	1	-	-	2
11	Italy	1988	4	39	1	-	55	12	111
12		1989	-	7	3	-	2	10	22
13	Netherlands, The	1988	12	3	2	144	426	29	616
14		1989	6	2	-	143	-	7	158
15	Portugal	1988	-	-	1	-	2	1	4
16		1989	3	-	-	4	-	1	8
17	Spain	1988	4	4	3	-	4	3	18
18		1989	9	1	-	3	7	8	28
19	Sweden	1988	8	-	9	3	5	11	36
20		1989	5	4	10	6	9	8	42
21	Switzerland	1988	5	-	-	6	19	4	34
22		1989	4	-	5	7	1	5	22
23	United Kingdom	1988	58	39	77	60	147	221	602
24		1989	72	66	46	101	154	253	692
25	Other	1988	109	76	16	23	47	55	326
26		1989	160	26	35	213	114	85	633
27	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>509</b>	<b>207</b>	<b>170</b>	<b>278</b>	<b>806</b>	<b>818</b>	<b>2,788</b>
28		<b>1989</b>	<b>295</b>	<b>168</b>	<b>238</b>	<b>527</b>	<b>345</b>	<b>480</b>	<b>2,053</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>8</b>	<b>1</b>	<b>9</b>	<b>4</b>	<b>13</b>	<b>8</b>	<b>43</b>
30		<b>1989</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>14</b>	<b>32</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1988	-	-	-	-	-	1	1
32		1989	-	-	-	-	2	1	3
33	India	1988	3	1	1	2	12	2	21
34		1989	-	-	-	-	4	3	7
35	Israel	1988	-	2	-	1	-	1	4
36		1989	-	-	1	-	-	1	2
37	Japan	1988	-	-	-	-	1	3	4
38		1989	-	3	-	-	1	3	7
39	Other	1988	3	-	-	6	3	11	23
40		1989	4	1	4	5	8	9	31
41	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>9</b>	<b>16</b>	<b>18</b>	<b>53</b>
42		<b>1989</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>15</b>	<b>17</b>	<b>50</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-	-	-	-	-
45	Mexico	1988	9	-	-	-	11	-	20
46		1989	-	6	-	4	5	-	15
47	Trinidad and Tobago	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Other	1988	248	348	435	325	350	227	1,933
50		1989	146	222	413	268	378	353	1,780
51	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>257</b>	<b>348</b>	<b>435</b>	<b>325</b>	<b>361</b>	<b>227</b>	<b>1,953</b>
52		<b>1989</b>	<b>146</b>	<b>228</b>	<b>413</b>	<b>272</b>	<b>383</b>	<b>353</b>	<b>1,795</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1988	-	-	-	1	1	-	2
54		1989	-	-	-	-	-	-	-
55	Other	1988	4	-	-	-	-	2	6
56		1989	-	-	-	5	-	1	6
57	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>8</b>
58		<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>6</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1988	-	4	1	1	13	3	22
60		1989	11	2	3	2	7	5	30
61	New Zealand	1988	2	2	1	2	2	1	10
62		1989	1	-	2	-	4	1	8
63	Other	1988	4	-	-	-	1	-	5
64		1989	-	-	-	-	1	-	1
65	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>16</b>	<b>4</b>	<b>37</b>
66		<b>1989</b>	<b>12</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>12</b>	<b>6</b>	<b>39</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1988</b>	<b>790</b>	<b>565</b>	<b>617</b>	<b>620</b>	<b>1,213</b>	<b>1,077</b>	<b>4,882</b>
68		<b>1989</b>	<b>463</b>	<b>406</b>	<b>661</b>	<b>815</b>	<b>759</b>	<b>871</b>	<b>3,975</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request

TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Terre-Neuve

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
							<b>Europe:</b>	
3	1	3	-	1	-	23	Belgique	1988 1
5	1	5	12	2	2	35		1989 2
8	9	13	12	10	7	120	Danemark	1988 3
21	15	7	7	8	2	148		1989 4
78	265	21	10	12	14	997	France	1988 5
135	110	94	200	22	8	665		1989 6
386	36	44	14	8	22	862	Allemagne (République fédérale)	1988 7
71	574	21	131	16	17	1,084		1989 8
-	1	4	-	-	-	21	Grèce	1988 9
-	7	1	-	-	-	10		1989 10
21	22	14	3	2	4	177	Italie	1988 11
17	30	34	4	16	8	131		1989 12
6	110	279	157	3	2	1,173	Pays-Bas	1988 13
6	6	260	36	1	4	471		1989 14
1	1	1	1	-	-	8	Portugal	1988 15
1	2	-	-	-	-	11		1989 16
4	10	10	1	-	-	43	Espagne	1988 17
2	8	5	12	2	-	57		1989 18
5	6	4	9	5	1	66	Suède	1988 19
12	9	5	2	1	6	77		1989 20
22	7	7	-	-	11	81	Suisse	1988 21
10	30	21	19	22	-	124		1989 22
376	260	181	124	88	126	1,757	Royaume-Uni	1988 23
546	453	254	137	128	212	2,422		1989 24
83	74	40	34	74	70	701	Autres	1988 25
122	263	91	30	241	258	1,638		1989 26
993	802	621	365	203	257	6,029	<b>Total</b>	1988 27
948	1,508	798	590	459	517	6,873		1989 28
							<b>Afrique:</b>	
14	9	5	2	2	3	78	<b>Total</b>	1988 29
18	29	16	16	4	3	118		1989 30
							<b>Asie:</b>	
2	-	4	-	-	-	7	Hong-Kong	1988 31
4	-	-	-	-	-	7		1989 32
1	4	6	1	2	-	35	Inde	1988 33
3	9	9	2	11	4	45		1989 34
-	-	-	3	1	-	8	Israël	1988 35
-	2	2	-	-	-	6		1989 36
4	1	1	-	-	-	10	Japon	1988 37
5	1	2	-	-	-	15		1989 38
25	9	7	7	1	-	72	Autres	1988 39
21	25	64	3	10	41	195		1989 40
32	14	18	11	4	-	132	<b>Total</b>	1988 41
33	37	77	5	21	45	268		1989 42
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque	1988 43
2	1	-	-	-	-	3		1989 44
-	6	-	-	-	-	26	Mexique	1988 45
-	6	8	3	16	22	70		1989 46
-	-	-	-	-	-	-	Trinité et Tobago	1988 47
-	-	-	-	1	-	1		1989 48
564	562	658	184	364	112	4,377	Autres	1988 49
387	644	410	45	342	256	3,864		1989 50
564	568	658	184	364	112	4,403	<b>Total</b>	1988 51
389	651	418	48	359	278	3,938		1989 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
-	-	-	-	-	-	2	Bésil	1988 53
-	-	-	-	-	-	-		1989 54
2	-	5	-	-	-	13	Autres	1988 55
5	6	18	7	5	4	51		1989 56
2	-	5	-	-	-	15	<b>Total</b>	1988 57
5	6	18	7	5	4	51		1989 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
27	8	10	4	6	-	77	Australie	1988 59
9	5	11	3	3	6	67		1989 60
6	1	1	1	-	-	19	Nouvelle-Zélande	1988 61
1	1	1	-	-	1	12		1989 62
2	-	-	-	-	-	7	Autres	1988 63
-	2	-	-	-	-	3		1989 64
35	9	11	5	6	-	103	<b>Total</b>	1988 65
10	8	12	3	3	7	82		1989 66
1,640	1,402	1,318	567	579	372	10,760	<b>Total global</b>	1988 67
1,403	2,239	1,339	669	851	854	11,330		1989 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande

TABLE 4C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Newfoundland

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	-	-	-	-	-	-	-
2		1989	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
4		1989	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1988	-	-	-	-	-	-	-
6		1989	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
8		1989	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus	1988	-	-	-	-	-	-	-
10		1989	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
12		1989	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
14		1989	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	-	-	-	-	-	-	-
18		1989	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land	1988	-	-	-	-	-	-	-
20		1989	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
21	Commercial	1988	8	7	150	577	884	270	1,896
22		1989	56	5	74	1,059	777	111	2,082
23	Private	1988	-	2	2	1	1	5	11
24		1989	13	1	7	2	5	3	31
25	Total air	1988	8	9	152	578	885	275	1,907
26		1989	69	6	81	1,061	782	114	2,113
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	-	-
28		1989	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1988	-	-	-	-	-	-	-
30		1989	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
32		1989	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1988	8	9	152	578	885	275	1,907
34		1989	69	6	81	1,061	782	114	2,113
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	-	-	-	-	-	-	-
36		1989	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
37	Returning direct	1988	262	225	127	443	570	435	2,062
38		1989	252	158	151	488	573	919	2,541
39	Returning via the U.S.A.	1988	1	-	-	-	-	-	1
40		1989	-	-	20	-	2	3	25
41	Total air	1988	263	225	127	443	570	435	2,063
42		1989	252	158	171	488	575	922	2,566
	Marine:								
43	Returning direct	1988	65	92	182	359	1,356	810	2,864
44		1989	3	57	99	403	1,748	1,086	3,396
45	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
46		1989	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1988	65	92	182	359	1,356	810	2,864
48		1989	3	57	99	403	1,748	1,086	3,396
49	Total	1988	328	317	309	802	1,926	1,245	4,927
50		1989	255	215	270	891	2,323	2,008	5,962
51	Grand total	1988	336	326	461	1,380	2,811	1,520	6,834
52		1989	324	221	351	1,952	3,105	2,122	8,075

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates

TABLEAU 4C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Terre-Neuve

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1988 1
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1989 2
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1988 3
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1988 4
-	-	-	-	-	-	-		1989 5
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1988 6
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1988 7
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1988 8
-	-	-	-	-	-	-		1989 9
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988 10
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1988 11
-	-	-	-	-	-	-		1989 12
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1988 13
-	-	-	-	-	-	-		1989 14
261	65	-	-	2	-	2,224	Par air:	
33	-	8	8	138	15	2,284	Commercial	1988 21
1	3	1	-	-	-	16	Privé	1989 22
-	24	5	5	4	-	69		1988 23
-	-	-	-	-	-	-		1989 24
262	68	1	-	2	-	2,240	Total, par air	1988 25
33	24	13	13	142	15	2,353		1989 26
-	-	18	-	-	-	18	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1988 27
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1988 28
-	-	-	-	-	-	-		1988 29
-	-	-	-	-	-	-		1989 30
-	-	18	-	-	-	18	Total, par mer	1988 31
-	-	-	-	-	-	-		1989 32
262	68	19	-	2	-	2,258	Total	1988 33
33	24	13	13	142	15	2,353		1989 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée	1988 35
-	-	-	-	-	-	-		1989 36
280	866	802	519	308	257	5,094	Par air:	
1,601	1,941	950	598	239	411	8,281	Rentrée directe	1988 37
-	-	-	-	-	-	1	Rentrée via les États-Unis	1989 38
-	1	-	-	-	-	26		1988 39
280	866	802	519	308	257	5,095	Total, par air	1988 40
1,601	1,942	950	598	239	411	8,307		1989 41
2,600	2,709	1,020	317	79	33	9,622	Par mer:	
2,866	3,023	1,128	302	49	46	10,810	Rentrée directe	1988 43
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1988 44
4	-	-	-	-	-	4		1988 45
2,600	2,709	1,020	317	79	33	9,622	Total, par mer	1988 46
2,870	3,023	1,128	302	49	46	10,814		1989 47
2,880	3,575	1,822	836	387	290	14,717	Total	1988 48
4,471	4,965	2,078	900	288	457	19,121		1989 49
3,142	3,643	1,841	836	389	290	16,975	Total global	1988 50
4,504	4,989	2,091	913	430	472	21,474		1989 51
								52

<sup>1</sup> États-Unis continentiels, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.



TABLE 5A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

Prince Edward Island

Type of transportation			January	February	March	April	May	June	6 months
No.			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
Land:									
1	Automobile	1988	-	-	-	-	-	-	-
2		1989	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
4		1989	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1988	-	-	-	-	-	-	-
6		1989	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
8		1989	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus	1988	-	-	-	-	-	-	-
10		1989	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
12		1989	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
14		1989	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	-	-	-	-	-	-	-
18		1989	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land	1988	-	-	-	-	-	-	-
20		1989	-	-	-	-	-	-	-
Air:									
21	Commercial	1988	-	-	13	-	-	7	20
22		1989	-	5	31	6	10	6	58
23	Private	1988	4	13	25	2	20	26	90
24		1989	4	14	1	3	4	37	63
25	Total air	1988	4	13	38	2	20	33	110
26		1989	4	19	32	9	14	43	121
Marine:									
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	76	76
28		1989	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1988	-	-	-	-	-	-	-
30		1989	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1988	-	-	-	-	-	76	76
32		1989	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1988	4	13	38	2	20	109	186
34		1989	4	19	32	9	14	43	121
			Residents of countries other than the United States						
Land(via the U.S.A.):									
35	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
36		1989	-	-	-	-	-	-	-
37	One or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
38		1989	-	-	-	-	-	-	-
39	Total land	1988	-	-	-	-	-	-	-
40		1989	-	-	-	-	-	-	-
Air:									
41	Entering direct	1988	3	-	-	-	-	-	3
42		1989	-	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A.	1988	-	8	13	-	-	2	23
44		1989	1	-	23	-	-	-	24
45	Total air	1988	3	8	13	-	-	2	26
46		1989	1	-	23	-	-	-	24
Marine:									
47	Entering direct	1988	-	-	-	-	-	16	16
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
50		1989	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1988	-	-	-	-	-	16	16
52		1989	-	-	-	-	-	-	-
53	Total	1988	3	8	13	-	-	18	42
54		1989	1	-	23	-	-	-	24
55	Grand total	1988	7	21	51	2	20	127	228
56		1989	5	19	55	9	14	43	145

TABLEAU 5A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Île-du-Prince-Édouard

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	Nº
Résidents des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1988 1
-	-	-	-	-	-	-	1989 2	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1988 3
-	-	-	-	-	-	-	1989 4	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1988 5
-	-	-	-	-	-	-	1989 6	
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1988 7
-	-	-	-	-	-	-	1989 8	
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1988 9
-	-	-	-	-	-	-	1989 10	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1988 11
-	-	-	-	-	-	-	1989 12	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1988 13
-	-	-	-	-	-	-	1989 14	
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988 15
-	-	-	-	-	-	-	1989 16	
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1988 17
-	-	-	-	-	-	-	1989 18	
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1988 19
-	-	-	-	-	-	-	1989 20	
12	-	5	13	3	-	53	Par air:	
20	18	-	3	-	2	101	Commercial	1988 21
80	4	45	17	8	-	244	1989 22	
85	55	39	13	-	-	255	Privé	1988 23
92	4	50	30	11	-	297	1989 24	
105	73	39	16	-	2	356	Total, par air	1988 25
							1989 26	
174	65	186	-	-	-	501	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1988 27
-	89	-	-	-	-	89	1989 28	
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1988 29
-	-	-	-	-	-	-	1989 30	
174	154	186	-	-	-	590	Total, par mer	1988 31
-	-	-	-	-	-	-	1989 32	
266	158	236	30	11	-	887	Total	1988 33
105	73	39	16	-	2	356	1989 34	
Résidents des pays autres que les États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1988 35
-	-	-	-	-	-	-	1989 36	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1988 37
-	-	-	-	-	-	-	1989 38	
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1988 39
-	-	-	-	-	-	-	1989 40	
-	-	-	-	-	-	3	Par air:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe	1988 41
2	-	-	-	2	-	27	1989 42	
1	-	-	-	-	-	25	Entrée via les États-Unis	1988 43
2	-	-	-	2	-	30	1989 44	
1	-	-	-	-	-	25	Total, par air	1988 45
							1989 46	
8	3	14	-	-	-	41	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée direct	1988 47
-	-	-	-	-	-	-	1989 48	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis	1988 49
-	-	-	-	-	-	-	1989 50	
8	3	14	-	-	-	41	Total, par mer	1988 51
-	-	-	-	-	-	-	1989 52	
10	3	14	-	2	-	71	Total	1988 53
1	-	-	-	-	-	25	1989 54	
276	161	250	30	13	-	958	Total global	1988 55
106	73	39	16	-	2	381	1989 56	

TABLE 5C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of re-entry

## Prince Edward Island

No.	Type of transportation		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
Returning from the United States <sup>1</sup>									
<b>Land:</b>									
1	Automobile	1988	-	-	-	-	-	-	-
2		1989	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
4		1989	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1988	-	-	-	-	-	-	-
6		1989	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
8		1989	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus	1988	-	-	-	-	-	-	-
10		1989	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
12		1989	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1988	-	-	-	-	-	-	-
14		1989	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	-	-	-	-	-	-	-
18		1989	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land	1988	-	-	-	-	-	-	-
20		1989	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>									
21	Commercial	1988	-	-	1	-	-	3	4
22		1989	-	-	103	5	1	-	109
23	Private	1988	-	-	5	-	4	-	9
24		1989	-	-	4	-	3	6	13
25	Total air	1988	-	-	6	-	4	3	13
26		1989	-	-	107	5	4	6	122
<b>Marine:</b>									
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	-	-
28		1989	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1988	-	-	-	-	-	-	-
30		1989	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
32		1989	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1988	-	-	6	-	4	3	13
34		1989	-	-	107	5	4	6	122
Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>									
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>									
35	Re-entry	1988	-	-	-	-	-	-	-
36		1989	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>									
37	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
38		1989	-	-	-	-	-	-	-
39	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
40		1989	-	-	-	-	-	-	-
41	Total air	1988	-	-	-	-	-	-	-
42		1989	-	-	-	-	-	-	-
<b>Marine:</b>									
43	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	83	83
44		1989	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
46		1989	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1988	-	-	-	-	-	83	83
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1988	-	-	-	-	-	83	83
50		1989	-	-	-	-	-	-	-
51	Grand total	1988	-	-	6	-	4	86	96
52		1989	-	-	107	5	4	6	122

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates

TABLEAU 5C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Île-du-Prince-Édouard

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1988 1
-	-	-	-	-	-	-		1989 2
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1988 3
-	-	-	-	-	-	-		1989 4
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1988 5
-	-	-	-	-	-	-		1989 6
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1988 7
-	-	-	-	-	-	-		1989 8
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1988 9
-	-	-	-	-	-	-		1989 10
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1988 11
-	-	-	-	-	-	-		1989 12
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1988 13
-	-	-	-	-	-	-		1989 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988 15
-	-	-	-	-	-	-		1989 16
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1988 17
-	-	-	-	-	-	-		1989 18
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1988 19
-	-	-	-	-	-	-		1989 20
1	-	-	-	1	-	6	Par air:	
-	1	2	-	-	-	112	Commercial	1988 21
1	-	-	3	-	-	13		1989 22
12	1	4	-	-	2	32	Privé	1988 23
								1989 24
2	-	-	3	1	-	19	Total, par air	1988 25
12	2	6	-	-	2	144		1989 26
259	-	185	-	-	-	444	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1988 27
-	4	-	-	-	-	4		1989 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1988 29
-	-	-	-	-	-	-		1989 30
259	4	185	-	-	-	448	Total, par mer	1988 31
-	-	-	-	-	-	-		1989 32
261	4	185	3	1	-	467	Total	1988 33
12	2	6	-	-	2	144		1989 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée	1988 35
-	-	-	-	-	-	-		1989 36
-	-	-	-	-	-	-	Par air:	
-	2	2	-	-	-	4	Rentrée directe	1988 37
-	-	-	-	-	-	-		1989 38
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1988 39
-	-	-	-	-	-	-		1989 40
-	-	-	-	-	-	-	Total, par air	1988 41
-	2	2	-	-	-	4		1989 42
-	99	-	-	-	-	182	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1988 43
-	-	-	-	-	-	-		1989 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1988 45
-	-	-	-	-	-	-		1989 46
-	99	-	-	-	-	182	Total, par mer	1988 47
-	-	-	-	-	-	-		1989 48
-	99	-	-	-	-	182	Total	1988 49
-	2	2	-	-	-	4		1989 50
261	103	185	3	1	-	649	Total global	1988 51
12	4	8	-	-	2	148		1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.



TABLE 6A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of entry

Nova Scotia

No.	Type of transportation		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
Residents of the United States									
<b>Land:</b>									
1	Automobile	1988	87	105	155	282	2,321	8,529	11,479
2		1989	60	97	167	346	2,732	10,202	13,604
3	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
4		1989	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1988	-	-	8	-	64	311	383
6		1989	-	9	6	33	102	416	566
7	Two or more nights	1988	87	105	147	282	2,257	8,218	11,096
8		1989	60	88	161	313	2,630	9,786	13,038
9	Bus	1988	-	-	-	-	383	1,940	2,323
10		1989	2	1	-	48	283	2,378	2,712
11	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
12		1989	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1988	-	-	-	-	383	1,940	2,323
14		1989	2	1	-	48	283	2,378	2,712
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	9	14	13	25	4,555	7,427	12,043
18		1989	21	16	25	33	6,634	7,582	14,311
19	<b>Total land</b>	1988	96	119	168	307	7,259	17,896	25,845
20		1989	83	114	192	427	9,649	20,162	30,627
<b>Air:</b>									
21	Commercial	1988	869	1,050	1,194	1,389	1,662	3,309	9,473
22		1989	1,155	1,361	1,801	1,885	2,832	4,858	13,892
23	Private	1988	93	100	91	152	155	188	779
24		1989	82	72	106	101	165	138	664
25	<b>Total air</b>	1988	962	1,150	1,285	1,541	1,817	3,497	10,252
26		1989	1,237	1,433	1,907	1,986	2,997	4,996	14,556
<b>Marine:</b>									
27	Commercial	1988	-	1	-	-	14	1,497	1,512
28		1989	-	-	-	6	-	1,354	1,360
29	Private	1988	-	-	-	-	17	63	80
30		1989	-	-	-	-	11	68	79
31	<b>Total marine</b>	1988	-	1	-	-	31	1,560	1,592
32		1989	-	-	-	6	11	1,422	1,439
33	<b>Total</b>	1988	1,058	1,270	1,453	1,848	9,107	22,953	37,689
34		1989	1,320	1,547	2,099	2,419	12,657	26,580	46,622
Residents of countries other than the United States									
<b>Land(via the U.S.A.):</b>									
35	Same day	1988	-	-	-	-	-	20	20
36		1989	-	-	-	-	-	13	13
37	One or more nights	1988	1	4	2	8	39	89	143
38		1989	3	1	1	7	81	142	235
39	<b>Total land</b>	1988	1	4	2	8	39	109	163
40		1989	3	1	1	7	81	155	248
<b>Air:</b>									
41	Entering direct	1988	632	704	1,208	1,245	1,832	2,340	7,961
42		1989	801	590	1,038	1,151	1,881	3,078	8,539
43	Entering via the U.S.A.	1988	129	131	138	163	161	331	1,053
44		1989	90	183	166	198	249	270	1,156
45	<b>Total air</b>	1988	761	835	1,346	1,408	1,993	2,671	9,014
46		1989	891	773	1,204	1,349	2,130	3,348	9,695
<b>Marine:</b>									
47	Entering direct	1988	-	2	10	8	27	8	55
48		1989	-	-	-	-	-	2	2
49	Entering via the U.S.A.	1988	9	-	2	-	13	33	57
50		1989	2	-	-	-	4	16	22
51	<b>Total marine</b>	1988	9	2	12	8	40	41	112
52		1989	2	-	-	-	4	18	24
53	<b>Total</b>	1988	771	841	1,360	1,424	2,072	2,821	9,289
54		1989	896	774	1,205	1,356	2,215	3,521	9,967
55	<b>Grand total</b>	1988	1,829	2,111	2,813	3,272	11,179	25,774	46,978
56		1989	2,216	2,321	3,304	3,775	14,872	30,101	56,589

TABLEAU 6A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

## Nouvelle-Écosse

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N°
Résidents des États-Unis								
20,772	22,396	13,186	3,491	255	188	71,767	Par terre:	
20,501	21,383	11,701	3,917	271	177	71,554	Automobile	1988 1
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1989 2
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1988 3
355	152	175	11	-	-	1,076	Deux nuits ou plus	1989 4
229	111	10	67	-	-	983	Autocar	1988 5
20,417	22,244	13,011	3,480	255	188	70,691	Même jour	1989 6
20,272	21,272	11,691	3,850	271	177	70,571	Une nuit ou plus	1988 7
5,623	6,596	5,854	1,835	-	-	22,231	Chemin de fer	1989 8
6,006	6,852	6,423	2,143	-	-	24,136	Autres moyens	1988 9
-	-	28	-	-	-	28	Total, par terre	1989 10
-	-	-	39	-	-	39	Par air:	
5,623	6,596	5,826	1,835	-	-	22,203	Commercial	1988 11
6,006	6,852	6,423	2,104	-	-	24,097	Privé	1989 12
-	-	-	-	-	-	-	Total, par air	1988 13
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
9,037	9,642	5,801	5,140	32	28	41,723	Commercial	1988 14
8,714	8,446	6,278	5,128	27	42	42,946	Privé	1989 15
35,432	38,634	24,841	10,466	287	216	135,721	Total, par mer	1988 16
35,221	36,681	24,402	11,188	298	219	138,636	Total	1989 17
6,432	6,231	4,905	3,065	1,892	2,273	34,271	Par terre (via les États-Unis):	
8,258	7,529	5,252	3,548	1,953	2,444	42,876	Même jour	1988 18
175	201	258	184	35	85	1,717	Une nuit ou plus	1989 19
235	287	145	235	91	94	1,751	Total, par terre	1988 20
6,607	6,432	5,163	3,249	1,927	2,358	35,988	Par air:	
8,493	7,816	5,397	3,783	2,044	2,538	44,627	Entrée directe	1988 21
1,384	1,379	4,189	1,107	-	-	9,571	Entrée via les États-Unis	1989 22
1,344	3,700	6,742	1,718	-	-	14,864	Total, par air	1988 23
181	152	16	7	-	-	436	Par mer:	
596	181	6	52	1	-	915	Commercial	1988 24
1,565	1,531	4,205	1,114	-	-	10,007	Privé	1989 25
1,940	3,881	6,748	1,770	1	-	15,779	Total, par mer	1988 26
43,604	46,597	34,209	14,829	2,214	2,574	181,716	Total	1988 27
45,654	48,378	36,547	16,741	2,343	2,757	199,042	Total	1989 28
Résidents des pays autres que les États-Unis								
19	9	3	-	-	-	51	Par terre (via les États-Unis):	
1	28	1	2	-	-	45	Même jour	1988 29
382	354	165	32	7	2	1,085	Une nuit ou plus	1989 30
319	429	163	54	3	2	1,205	Total, par terre	1988 31
401	363	168	32	7	2	1,136	Par air:	
320	457	164	56	3	2	1,250	Entrée directe	1988 32
4,048	3,221	2,410	1,614	690	1,312	21,256	Entrée via les États-Unis	1989 33
4,762	3,602	2,552	1,550	1,235	1,514	23,754	Total, par air	1988 34
251	324	213	200	192	111	2,344	Par mer:	
336	403	316	267	144	166	2,788	Entrée direct	1988 35
4,299	3,545	2,623	1,814	882	1,423	23,600	Entrée via les États-Unis	1989 36
5,098	4,005	2,868	1,817	1,379	1,680	26,542	Total, par mer	1988 37
22	19	4	15	-	6	121	Total	1989 38
5	557	9	119	2	-	694	Total global	1988 39
33	55	24	118	-	-	287		1989 40
35	115	138	78	5	-	393		1988 41
55	74	28	133	-	6	408		1989 42
40	672	147	197	7	-	1,087		1988 43
4,755	3,982	2,819	1,979	889	1,431	25,144		1989 44
5,458	5,134	3,179	2,070	1,389	1,682	28,879		1988 45
48,359	50,579	37,028	16,808	3,103	4,005	206,860		1989 46
51,112	53,512	39,726	18,811	3,732	4,439	227,921		1988 47

TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

Nova Scotia

	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
No.			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	Europe:								
1	Belgium	1988	8	5	5	10	15	24	67
2		1989	13	8	10	5	21	44	101
3	Denmark	1988	13	10	20	18	21	37	119
4		1989	22	4	15	30	31	34	136
5	France	1988	37	103	63	242	151	171	767
6		1989	146	23	88	78	80	129	544
7	Germany (Federal Republic)	1988	112	131	82	71	242	282	920
8		1989	132	60	52	107	159	487	997
9	Greece	1988	2	-	6	9	7	7	31
10		1989	1	2	10	1	2	7	23
11	Italy	1988	2	5	1	9	15	35	67
12		1989	5	3	9	8	6	22	53
13	Netherlands, The	1988	27	34	45	75	143	149	473
14		1989	24	67	62	65	148	408	774
15	Portugal	1988	2	4	10	14	14	4	48
16		1989	4	3	1	2	2	1	13
17	Spain	1988	6	12	19	28	12	23	100
18		1989	31	4	12	16	7	28	98
19	Sweden	1988	9	23	10	16	42	39	139
20		1989	14	21	27	25	46	149	282
21	Switzerland	1988	8	5	8	18	33	55	127
22		1989	10	7	12	11	46	67	153
23	United Kingdom	1988	159	142	278	443	838	1,237	3,097
24		1989	129	151	274	413	895	1,117	2,979
25	Other	1988	22	125	70	124	101	134	576
26		1989	59	32	48	63	136	235	573
27	Total	1988	407	599	617	1,077	1,634	2,197	6,531
28		1989	590	385	620	824	1,579	2,728	6,726
	Africa:								
29	Total	1988	12	2	6	19	23	50	112
30		1989	12	2	8	15	45	66	148
	Asia:								
31	Hong Kong	1988	-	-	-	1	2	6	9
32		1989	3	-	4	2	4	9	22
33	India	1988	2	4	2	9	21	31	69
34		1989	4	2	8	21	27	55	117
35	Israel	1988	-	-	4	-	2	4	10
36		1989	1	-	-	2	-	18	21
37	Japan	1988	2	12	7	15	11	47	94
38		1989	6	18	15	33	52	32	156
39	Other	1988	15	19	20	33	35	53	175
40		1989	45	31	39	45	31	99	290
41	Total	1988	19	35	33	58	71	141	357
42		1989	59	51	66	103	114	213	606
	North America, Central America and Caribbean:								
43	Jamaica	1988	-	5	11	3	-	-	19
44		1989	-	7	1	1	-	2	11
45	Mexico	1988	-	1	5	1	6	1	14
46		1989	-	14	1	2	2	4	23
47	Trinidad and Tobago	1988	7	-	-	-	-	-	7
48		1989	-	-	1	1	4	1	7
49	Other	1988	313	185	650	247	295	370	2,060
50		1989	215	305	494	385	400	412	2,211
51	Total	1988	320	191	666	251	301	371	2,100
52		1989	215	326	497	389	406	419	2,252
	South America:								
53	Brazil	1988	-	-	9	2	-	2	13
54		1989	2	-	-	3	-	-	5
55	Other	1988	2	5	7	2	2	7	25
56		1989	1	3	3	4	3	7	21
57	Total	1988	2	5	16	4	2	9	38
58		1989	3	3	3	7	3	7	26
	Oceania and other Ocean Islands:								
59	Australia	1988	5	6	15	14	31	47	118
60		1989	10	7	7	14	49	63	150
61	New Zealand	1988	6	3	7	1	10	5	32
62		1989	5	-	4	4	16	24	53
63	Other	1988	-	-	-	-	-	1	1
64		1989	2	-	-	-	3	1	6
65	Total	1988	11	9	22	15	41	53	151
66		1989	17	7	11	18	68	88	209
67	Grand total	1988	771	841	1,360	1,424	2,072	2,821	9,289
68		1989	896	774	1,205	1,356	2,215	3,521	9,967

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request

TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

## Nouvelle-Écosse

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
							<b>Europe:</b>	
141	24	11	16	15	5	279	Belgique	1988 1
117	65	17	24	45	16	385		1989 2
22	44	29	31	21	18	284	Danemark	1988 3
40	22	22	14	8	16	258		1989 4
200	313	452	156	122	87	2,097	France	1988 5
304	384	413	106	88	163	2,002		1989 6
531	402	317	276	58	97	2,601	Allemagne (République fédérale)	1988 7
836	1,084	300	255	106	266	3,844		1989 8
12	16	2	28	1	12	102	Grèce	1988 9
8	18	11	10	1	6	77		1989 10
149	39	21	112	9	11	408	Italie	1988 11
56	52	31	34	14	19	259		1989 12
180	240	14	80	45	48	1,080	Pays-Bas	1988 13
375	296	219	106	72	103	1,945		1989 14
5	2	15	2	5	3	80	Portugal	1988 15
7	14	5	22	7	5	73		1989 16
27	6	23	23	17	17	213	Espagne	1988 17
47	24	17	9	15	25	235		1989 18
49	51	57	34	26	16	372	Suède	1988 19
82	57	60	61	34	37	613		1989 20
158	66	84	60	18	26	539	Suisse	1988 21
146	79	117	49	9	14	567		1989 22
2,116	1,638	1,206	644	224	542	9,467	Royaume-Uni	1988 23
2,157	1,497	1,123	582	407	542	9,287		1989 24
186	160	116	86	26	136	1,286	Autres	1988 25
187	223	162	156	114	52	1,467		1989 26
3,776	3,001	2,347	1,548	587	1,018	18,808	<b>Total</b>	1988 27
4,362	3,815	2,497	1,428	920	1,264	21,012		1989 28
							<b>Afrique:</b>	
42	99	61	16	7	26	363	<b>Total</b>	1988 29
60	135	63	20	17	27	470		1989 30
							<b>Asie:</b>	
10	5	8	2	1	-	35	Hong-Kong	1988 31
13	13	6	6	7	1	68		1989 32
41	24	37	16	5	8	200	Inde	1988 33
36	44	41	7	21	6	272		1989 34
17	20	22	6	1	3	79	Israël	1988 35
19	20	8	4	2	5	79		1989 36
50	119	37	9	42	12	363	Japon	1988 37
98	229	99	33	9	13	637		1989 38
97	87	70	39	31	28	527	Autres	1988 39
91	189	121	179	53	82	1,005		1989 40
215	255	174	72	80	51	1,204	<b>Total</b>	1988 41
257	495	275	229	92	107	2,061		1989 42
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
-	4	2	1	1	2	29	Jamaïque	1988 43
4	6	7	-	-	-	28		1989 44
9	2	14	3	1	1	44	Mexique	1988 45
17	4	19	21	4	2	90		1989 46
2	2	1	23	1	1	37	Trinité et Tobago	1988 47
1	5	6	-	2	-	21		1989 48
572	493	136	242	191	307	4,001	Autres	1988 49
595	511	155	272	330	260	4,334		1989 50
583	501	153	269	194	311	4,111	<b>Total</b>	1988 51
617	526	187	293	336	262	4,473		1989 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
6	2	-	7	2	-	30	Brésil	1988 53
3	3	-	14	1	-	26		1989 54
42	19	17	13	3	4	123	Autres	1988 55
22	10	17	12	4	-	86		1989 56
48	21	17	20	5	4	153	<b>Total</b>	1988 57
25	13	17	26	5	-	112		1989 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
67	73	51	47	9	16	381	Australie	1988 59
111	114	102	62	15	12	566		1989 60
22	28	15	7	7	4	115	Nouvelle-Zélande	1988 61
26	35	37	12	4	10	177		1989 62
2	4	1	-	-	1	9	Autres	1988 63
-	1	1	-	-	-	8		1989 64
91	105	67	54	16	21	505	<b>Total</b>	1988 65
137	150	140	74	19	22	751		1989 66
4,755	3,982	2,819	1,979	889	1,431	25,144	<b>Total global</b>	1988 67
5,458	5,134	3,179	2,070	1,389	1,682	28,879		1989 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande



TABLE 6C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Nova Scotia

No.	Type of transportation		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
Returning from the United States <sup>1</sup>									
<b>Land:</b>									
1	Automobile	1988	157	102	463	298	617	1,262	2,899
2		1989	107	170	436	428	902	1,489	3,532
3	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
4		1989	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1988	-	-	27	-	26	90	143
6		1989	-	4	17	30	26	94	171
7	Two or more nights	1988	157	102	436	298	591	1,172	2,756
8		1989	107	166	419	398	876	1,395	3,361
9	Bus	1988	-	-	-	-	48	-	48
10		1989	1	-	-	-	293	83	377
11	Same day	1988	-	-	-	-	-	-	-
12		1989	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1988	-	-	-	-	48	-	48
14		1989	1	-	-	-	293	83	377
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	31	15	53	33	156	206	494
18		1989	9	17	33	25	86	228	398
19	<b>Total land</b>	1988	188	117	516	331	821	1,468	3,441
20		1989	117	187	469	453	1,281	1,800	4,307
<b>Air:</b>									
21	Commercial	1988	1,763	2,904	6,234	5,883	4,142	1,662	22,588
22		1989	2,168	3,465	7,249	7,654	5,334	2,677	28,547
23	Private	1988	51	74	65	87	53	46	376
24		1989	49	61	66	71	63	52	362
25	<b>Total air</b>	1988	1,814	2,978	6,299	5,970	4,195	1,708	22,964
26		1989	2,217	3,526	7,315	7,725	5,397	2,729	28,909
<b>Marine:</b>									
27	Commercial	1988	-	2	2	377	1	14	396
28		1989	-	-	-	-	-	39	39
29	Private	1988	-	-	-	-	5	11	16
30		1989	-	-	-	-	2	27	29
31	<b>Total marine</b>	1988	-	2	2	377	6	25	412
32		1989	-	-	-	-	2	66	68
33	<b>Total</b>	1988	2,002	3,097	6,817	6,678	5,022	3,201	26,817
34		1989	2,334	3,713	7,784	8,178	6,680	4,595	33,284
Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>									
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>									
35	Re-entry	1988	-	-	-	-	-	2	2
36		1989	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>									
37	Returning direct	1988	676	973	2,492	2,576	3,158	2,501	12,376
38		1989	1,188	1,162	3,390	3,027	3,284	2,986	15,037
39	Returning via the U.S.A.	1988	148	27	130	30	12	45	392
40		1989	15	140	141	25	17	24	362
41	<b>Total air</b>	1988	824	1,000	2,622	2,606	3,170	2,546	12,768
42		1989	1,203	1,302	3,531	3,052	3,301	3,010	15,399
<b>Marine:</b>									
43	Returning direct	1988	-	3	-	-	3	14	20
44		1989	-	-	-	-	16	7	23
45	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	3	-	3
46		1989	-	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine</b>	1988	-	3	-	-	6	14	23
48		1989	-	-	-	-	16	7	23
49	<b>Total</b>	1988	824	1,003	2,622	2,606	3,176	2,562	12,793
50		1989	1,203	1,302	3,531	3,052	3,317	3,017	15,422
51	<b>Grand total</b>	1988	2,826	4,100	9,439	9,284	8,198	5,763	39,610
52		1989	3,537	5,015	11,315	11,230	9,997	7,612	48,706

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates

TABLEAU 6C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

## Nouvelle-Écosse

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
3,944	3,505	1,824	871	215	169	13,427	Par terre:	
4,877	3,878	1,828	1,030	257	228	15,630	Automobile	1988 1
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1989 2
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1988 3
24	13	25	12	-	-	217	Deux nuits ou plus	1989 4
22	59	-	31	-	-	283		1988 5
3,920	3,492	1,799	859	215	169	13,210		1989 6
4,855	3,819	1,828	999	257	228	15,347		1988 7
100	3	342	157	-	-	650	Autocar	1989 8
382	3	439	112	-	3	1,316		1988 9
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1989 10
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1988 11
100	3	342	157	-	-	650		1989 12
382	3	439	112	-	3	1,316		1988 13
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 14
-	-	-	-	-	-	-		1988 15
435	427	239	236	22	22	1,875	Autres moyens	1989 16
483	582	244	128	8	24	1,867		1988 17
4,479	3,935	2,405	1,264	237	191	15,952	Total, par terre	1989 18
5,742	4,463	2,511	1,270	265	255	18,813		1988 19
							Par air:	1989 20
1,564	1,864	2,136	2,667	2,423	2,032	35,274	Commercial	1988 21
2,423	2,543	2,667	3,303	2,806	2,425	44,714	Privé	1989 22
39	42	58	51	6	49	621		1988 23
39	46	51	68	31	29	526		1989 24
1,603	1,906	2,194	2,718	2,429	2,081	35,895	Total, par air	1988 25
2,462	2,589	2,718	3,371	2,837	2,454	45,340		1989 26
							Par mer:	
68	26	38	26	-	-	554	Commercial	1988 27
71	19	43	33	-	1	206		1989 28
30	30	6	-	-	-	82	Privé	1988 29
290	21	7	-	-	-	347		1989 30
98	56	44	26	-	-	536	Total, par mer	1988 31
361	40	50	33	-	1	553		1989 32
6,180	5,897	4,643	4,008	2,666	2,272	52,483	Total	1988 33
8,565	7,092	5,279	4,674	3,102	2,710	64,706		1989 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	-	-	-	-	2	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée	1988 35
								1989 36
							Par air:	
2,821	3,644	2,916	2,808	1,217	945	26,727	Rentrée directe	1988 37
3,214	3,400	2,753	2,325	1,801	1,200	29,730		1989 38
30	27	41	7	12	-	509	Rentrée via les États-Unis	1988 39
46	14	17	20	15	28	502		1989 40
2,851	3,671	2,957	2,815	1,229	945	27,236	Total, par air	1988 41
3,260	3,414	2,770	2,345	1,816	1,228	30,232		1989 42
							Par mer:	
5	-	-	-	-	-	25	Rentrée directe	1988 43
15	-	9	-	-	-	47		1989 44
7	-	-	-	-	-	10	Rentrée via les États-Unis	1988 45
-	25	17	-	-	-	42		1989 46
12	-	-	-	-	-	35	Total, par mer	1988 47
15	25	26	-	-	-	89		1989 48
2,863	3,671	2,957	2,815	1,229	945	27,273	Total	1988 49
3,275	3,439	2,796	2,345	1,816	1,228	30,321		1989 50
9,043	9,568	7,600	6,823	3,895	3,217	79,756	Total global	1988 51
11,840	10,531	8,075	7,019	4,918	3,938	95,027		1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis

TABLE 7A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## New Brunswick

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1988	138,289	127,487	147,733	167,582	193,789	218,190	993,070
2		1989	139,795	127,023	149,094	155,219	183,254	221,292	975,677
3	Same day	1988	132,473	120,554	139,283	154,670	171,918	179,746	898,644
4		1989	134,407	120,180	140,312	144,021	162,157	180,000	881,077
5	One night	1988	1,364	1,342	1,499	1,862	2,424	3,488	11,979
6		1989	1,432	1,401	1,444	1,531	2,577	3,516	11,901
7	Two or more nights	1988	4,452	5,591	6,951	11,050	19,447	34,956	82,447
8		1989	3,956	5,442	7,338	9,667	18,520	37,776	82,699
9	Bus	1988	792	734	1,018	1,473	2,283	5,656	11,956
10		1989	910	646	948	1,039	1,371	4,500	9,414
11	Same day	1988	642	455	559	889	1,528	2,900	6,973
12		1989	774	511	496	597	973	2,642	5,993
13	One or more nights	1988	150	279	459	584	755	2,756	4,983
14		1989	136	135	452	442	398	1,858	3,421
15	Rail	1988	20	5	15	9	12	18	79
16		1989	11	17	24	21	13	79	165
17	Other methods	1988	1,779	2,112	2,415	3,557	5,126	5,527	20,516
18		1989	2,047	2,234	3,125	3,189	4,328	5,737	20,660
19	Total land	1988	140,880	130,338	151,181	172,621	201,210	229,391	1,025,621
20		1989	142,763	129,920	153,191	159,468	188,966	231,608	1,005,916
	Air:								
21	Commercial	1988	651	679	1,026	1,074	2,661	3,826	9,917
22		1989	318	369	342	388	651	1,080	3,148
23	Private	1988	37	65	58	117	179	256	712
24		1989	48	74	62	50	207	329	770
25	Total air	1988	688	744	1,084	1,191	2,840	4,082	10,629
26		1989	366	443	404	438	858	1,409	3,918
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	59	59
28		1989	-	-	-	-	2	-	2
29	Private	1988	-	-	-	-	8	36	44
30		1989	-	-	-	1	44	75	120
31	Total marine	1988	-	-	-	-	8	95	103
32		1989	-	-	-	1	46	75	122
33	Total	1988	141,568	131,082	152,265	173,812	204,058	233,568	1,036,353
34		1989	143,129	130,363	153,595	159,907	189,870	233,092	1,009,956
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1988	5	15	8	26	55	141	250
36		1989	30	22	16	23	99	182	372
37	One or more nights	1988	31	12	37	75	217	320	692
38		1989	28	21	42	74	139	301	605
39	Total land	1988	36	27	45	101	272	461	942
40		1989	58	43	58	97	238	483	977
	Air:								
41	Entering direct	1988	-	-	-	8	5	-	13
42		1989	-	-	2	-	34	-	36
43	Entering via the U.S.A.	1988	179	77	96	77	200	123	752
44		1989	45	44	51	64	79	135	418
45	Total air	1988	179	77	96	85	205	123	765
46		1989	45	44	53	64	113	135	454
	Marine:								
47	Entering direct	1988	-	3	-	-	-	-	3
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1988	-	-	2	-	2	17	21
50		1989	-	-	4	1	-	7	12
51	Total marine	1988	-	3	2	-	2	17	24
52		1989	-	-	4	1	-	7	12
53	Total	1988	215	107	143	186	479	601	1,731
54		1989	103	87	115	162	351	625	1,443
55	Grand total	1988	141,783	131,189	152,408	173,998	204,537	234,169	1,038,084
56		1989	143,232	130,450	153,710	160,069	190,221	233,717	1,011,399

## Nouveau-Brunswick

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	
Résidents des États-Unis								N°
							Par terre:	
341,172	306,733	218,775	185,146	159,286	167,885	2,372,067	Automobile	1988 1
347,907	301,048	234,971	197,986	162,568	168,676	2,388,833		1989 2
246,096	223,604	174,046	159,991	144,834	156,196	2,003,411	Même jour	1988 3
258,171	221,704	189,130	171,056	147,049	156,948	2,025,135		1989 4
6,740	6,298	3,370	2,400	1,737	1,715	34,239	Une nuit	1988 5
6,601	5,339	3,792	2,787	1,965	1,756	34,141		1989 6
88,336	76,831	41,359	22,755	12,715	9,974	334,417	Deux nuits ou plus	1988 7
83,135	74,005	42,049	24,143	13,554	9,972	329,557		1989 8
6,018	10,387	7,502	3,534	740	1,253	41,390	Autocar	1988 9
6,893	6,649	6,267	3,420	766	612	34,021		1989 10
1,467	1,843	1,663	1,985	574	751	15,256	Même jour	1988 11
1,895	1,374	1,676	1,848	537	446	13,769		1989 12
4,551	8,544	5,839	1,549	166	502	26,134	Une nuit ou plus	1988 13
4,998	5,275	4,591	1,572	229	166	20,252		1989 14
30	71	11	40	7	10	248	Chemin de fer	1988 15
37	84	21	31	5	15	358		1989 16
8,462	7,347	4,248	4,487	2,322	2,136	49,518	Autres moyens	1988 17
7,981	7,663	5,028	3,594	2,463	1,845	49,234		1989 18
355,682	324,538	230,536	193,207	162,355	171,284	2,463,223	Total, par terre	1988 19
362,818	315,444	246,287	205,031	165,802	171,148	2,472,446		1989 20
							Par air:	
3,217	2,847	1,455	1,009	493	519	19,457	Commercial	1988 21
1,378	1,548	759	652	537	670	8,692		1989 22
515	391	268	126	50	73	2,135	Privé	1988 23
549	362	290	154	70	78	2,273		1989 24
3,732	3,238	1,723	1,135	543	592	21,592	Total, par air	1988 25
1,927	1,910	1,049	806	607	748	10,965		1989 26
							Par mer:	
6	6	61	2	-	-	134	Commercial	1988 27
372	379	130	-	-	-	883		1989 28
389	402	46	14	4	-	899	Privé	1988 29
512	332	125	29	5	-	1,123		1989 30
395	408	107	16	4	-	1,033	Total, par mer	1988 31
884	711	255	29	5	-	2,006		1989 32
359,809	328,184	232,366	194,358	162,902	171,876	2,485,848	Total	1988 33
365,629	318,065	247,591	205,866	166,414	171,896	2,485,417		1989 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							Par terre (via les États-Unis):	
300	311	184	105	35	22	1,207	Même jour	1988 35
294	392	172	90	49	19	1,388		1989 36
729	842	404	172	60	71	2,970	Une nuit ou plus	1988 37
605	786	436	204	33	31	2,700		1989 38
1,029	1,153	588	277	95	93	4,177	Total, par terre	1988 39



TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## New Brunswick

No.	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1988	-	2	-	4	8	4	18
2		1989	1	-	1	2	9	6	19
3	Denmark	1988	4	6	5	6	3	2	26
4		1989	-	3	-	2	4	12	21
5	France	1988	3	4	5	20	36	47	115
6		1989	3	1	2	16	82	34	138
7	Germany (Federal Republic)	1988	7	20	31	34	60	112	264
8		1989	14	16	39	25	76	109	279
9	Greece	1988	-	3	-	1	-	2	6
10		1989	-	-	2	1	-	-	3
11	Italy	1988	4	1	3	1	5	4	18
12		1989	-	2	1	2	-	-	5
13	Netherlands, The	1988	10	2	4	3	19	22	60
14		1989	8	2	2	4	27	28	71
15	Portugal	1988	-	-	-	-	1	3	4
16		1989	-	-	2	-	-	1	3
17	Spain	1988	1	-	1	-	3	12	17
18		1989	-	1	1	1	3	6	12
19	Sweden	1988	2	4	6	6	22	13	53
20		1989	3	3	4	6	11	35	62
21	Switzerland	1988	1	1	1	5	11	34	53
22		1989	13	4	3	3	25	22	70
23	United Kingdom	1988	53	25	39	49	133	121	420
24		1989	15	30	17	33	59	170	324
25	Other	1988	46	12	12	11	31	41	153
26		1989	7	11	10	13	10	33	84
27	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>131</b>	<b>80</b>	<b>107</b>	<b>140</b>	<b>332</b>	<b>417</b>	<b>1,207</b>
28		<b>1989</b>	<b>64</b>	<b>73</b>	<b>84</b>	<b>108</b>	<b>306</b>	<b>456</b>	<b>1,091</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>2</b>	<b>26</b>
30		<b>1989</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>14</b>	<b>24</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1988	2	-	-	2	-	5	9
32		1989	-	-	-	-	4	1	5
33	India	1988	-	1	-	2	11	35	49
34		1989	1	-	2	1	4	-	8
35	Israel	1988	2	1	-	-	4	4	11
36		1989	1	-	-	2	-	7	10
37	Japan	1988	14	7	3	10	16	30	80
38		1989	9	3	5	9	8	19	53
39	Other	1988	6	4	7	-	23	17	57
40		1989	11	-	8	11	5	9	44
41	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>24</b>	<b>13</b>	<b>10</b>	<b>14</b>	<b>54</b>	<b>91</b>	<b>206</b>
42		<b>1989</b>	<b>22</b>	<b>3</b>	<b>15</b>	<b>23</b>	<b>21</b>	<b>36</b>	<b>120</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1988	-	2	-	-	2	-	4
44		1989	-	-	-	-	-	-	-
45	Mexico	1988	4	-	1	-	9	13	27
46		1989	-	-	1	4	2	27	34
47	Trinidad and Tobago	1988	-	-	-	1	3	2	6
48		1989	-	-	-	-	1	-	1
49	Other	1988	21	7	6	3	27	21	85
50		1989	10	8	4	2	-	8	32
51	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>25</b>	<b>9</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>41</b>	<b>36</b>	<b>122</b>
52		<b>1989</b>	<b>10</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>35</b>	<b>67</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1988	1	-	5	-	3	1	10
54		1989	1	-	-	4	1	7	13
55	Other	1988	14	2	5	-	4	11	36
56		1989	1	-	2	1	-	5	9
57	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>15</b>	<b>2</b>	<b>10</b>	<b>-</b>	<b>7</b>	<b>12</b>	<b>46</b>
58		<b>1989</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>12</b>	<b>22</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1988	14	-	6	23	30	36	109
60		1989	2	1	5	18	14	29	69
61	New Zealand	1988	-	-	1	1	2	7	11
62		1989	2	-	2	-	1	43	48
63	Other	1988	-	-	-	-	4	-	4
64		1989	-	-	1	-	1	-	2
65	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>14</b>	<b>-</b>	<b>7</b>	<b>24</b>	<b>36</b>	<b>43</b>	<b>124</b>
66		<b>1989</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>18</b>	<b>16</b>	<b>72</b>	<b>119</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1988</b>	<b>215</b>	<b>107</b>	<b>143</b>	<b>186</b>	<b>479</b>	<b>601</b>	<b>1,731</b>
68		<b>1989</b>	<b>103</b>	<b>87</b>	<b>115</b>	<b>162</b>	<b>351</b>	<b>625</b>	<b>1,443</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request

TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

## Nouveau-Brunswick

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
							<b>Europe:</b>	
12	9	5	-	-	-	44	Belgique	1988 1
16	7	7	6	1	2	58		1989 2
6	9	6	3	4	3	57	Danemark	1988 3
6	10	9	47	6	3	102		1989 4
230	214	47	63	6	8	683	France	1988 5
175	217	59	21	23	6	639		1989 6
328	217	156	42	34	20	1,061	Allemagne (République fédérale)	1988 7
173	281	168	253	17	13	1,184		1989 8
-	6	-	-	1	-	13	Grèce	1988 9
-	6	-	-	1	-	10		1989 10
6	39	4	4	-	-	71	Italie	1988 11
20	29	9	2	-	4	69		1989 12
58	89	29	4	1	11	252	Pays-Bas	1988 13
47	45	33	5	5	4	210		1989 14
-	-	-	3	2	-	9	Portugal	1988 15
-	1	-	2	-	-	6		1989 16
5	8	5	3	2	10	50	Espagne	1988 17
5	15	4	1	1	-	38		1989 18
20	22	17	31	19	4	166	Suède	1988 19
19	17	18	6	16	3	141		1989 20
61	40	31	14	5	4	208	Suisse	1988 21
80	52	41	19	1	5	268		1989 22
213	438	200	81	36	33	1,421	Royaume-Uni	1988 23
215	285	182	106	25	15	1,152		1989 24
50	65	37	24	9	8	346	Autres	1988 25
43	90	44	18	9	6	294		1989 26
989	1,156	537	272	119	101	4,381	<b>Total</b>	1988 27
799	1,055	574	486	105	61	4,171		1989 28
							<b>Afrique:</b>	
5	21	1	6	1	7	67	<b>Total</b>	1988 29
4	11	3	1	2	6	51		1989 30
							<b>Asie:</b>	
2	4	1	-	-	1	17	Hong-Kong	1988 31
-	5	1	-	-	-	11		1989 32
10	13	8	1	2	1	84	Inde	1988 33
9	4	4	-	1	1	27		1989 34
12	26	8	4	-	-	61	Israël	1988 35
2	11	8	1	-	-	32		1989 36
19	127	35	15	2	6	284	Japon	1988 37
37	73	16	14	6	6	205		1989 38
36	35	8	12	7	14	169	Autres	1988 39
13	19	10	11	3	6	106		1989 40
79	205	60	32	11	22	615	<b>Total</b>	1988 41
61	112	39	26	10	13	381		1989 42
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
-	6	-	1	-	-	11	Jamaïque	1988 43
-	-	-	-	-	-	-		1989 44
26	11	10	-	1	-	75	Mexique	1988 45
6	8	13	2	4	4	71		1989 46
-	3	-	-	1	-	10	Trinité et Tobago	1988 47
1	1	-	-	-	-	3		1989 48
30	53	27	6	7	46	254	Autres	1988 49
27	19	31	8	15	21	153		1989 50
56	73	37	7	9	46	350	<b>Total</b>	1988 51
34	28	44	10	19	25	227		1989 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
24	2	6	-	-	-	42	Brésil	1988 53
14	3	4	3	2	3	42		1989 54
5	5	14	3	-	-	63	Autres	1988 55
13	14	5	-	3	3	47		1989 56
29	7	20	3	-	-	105	<b>Total</b>	1988 57
27	17	9	3	5	6	89		1989 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
38	56	38	28	11	19	299	Australie	1988 59
66	52	35	26	9	8	265		1989 60
8	29	9	1	2	6	66	Nouvelle-Zélande	1988 61
13	27	14	9	5	2	118		1989 62
4	-	-	-	-	-	8	Autres	1988 63
4	-	-	-	-	-	6		1989 64
50	85	47	29	13	25	373	<b>Total</b>	1988 65
83	79	49	35	14	10	389		1989 66
1,208	1,547	702	349	153	201	5,891	<b>Total global</b>	1988 67
1,008	1,302	718	561	155	121	5,308		1989 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande

TABLE 7C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## New Brunswick

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	401,744	385,430	483,804	554,875	630,517	641,295	3,097,665
2		1989	506,163	481,324	622,968	583,497	673,767	712,420	3,580,139
3	Same day	1988	390,181	374,342	454,392	526,786	598,839	611,367	2,955,907
4		1989	492,139	469,815	584,004	554,556	639,675	677,401	3,417,590
5	One night	1988	1,337	985	1,588	1,678	2,885	3,659	12,132
6		1989	1,698	1,383	2,314	2,025	2,974	4,421	14,815
7	Two or more nights	1988	10,226	10,103	27,824	26,411	28,793	26,269	129,626
8		1989	12,326	10,126	36,650	26,916	31,118	30,598	147,734
9	Bus	1988	786	1,099	2,571	2,056	2,889	3,215	12,616
10		1989	1,013	952	2,251	2,971	2,836	3,549	13,572
11	Same day	1988	615	812	642	761	1,358	1,489	5,677
12		1989	614	540	660	704	465	1,458	4,441
13	One or more nights	1988	171	287	1,929	1,295	1,531	1,726	6,939
14		1989	399	412	1,591	2,267	2,371	2,091	9,131
15	Rail	1988	86	16	48	2	4	2	158
16		1989	18	173	81	91	3	95	461
17	Other methods	1988	4,268	4,451	6,013	8,958	14,909	14,089	52,688
18		1989	5,067	4,626	6,792	7,888	12,845	15,407	52,625
19	Total land	1988	406,884	390,996	492,436	565,891	648,319	658,601	3,163,127
20		1989	512,261	487,075	632,092	594,447	689,451	731,471	3,646,797
	Air:								
21	Commercial	1988	1,118	1,311	2,246	1,586	3,389	2,253	11,903
22		1989	851	792	1,222	1,081	1,221	755	5,922
23	Private	1988	168	138	177	156	186	201	1,026
24		1989	128	98	187	138	228	160	939
25	Total air	1988	1,286	1,449	2,423	1,742	3,575	2,454	12,929
26		1989	979	890	1,409	1,219	1,449	915	6,861
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	-	-
28		1989	1	-	-	-	-	-	1
29	Private	1988	7	5	9	52	77	139	289
30		1989	15	8	-	21	66	207	317
31	Total marine	1988	7	5	9	52	77	139	289
32		1989	16	8	-	21	66	207	318
33	Total	1988	408,177	392,450	494,868	567,685	651,971	661,194	3,176,345
34		1989	513,256	487,973	633,501	595,687	690,966	732,593	3,653,976
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	-	-	-	-	1	-	1
36		1989	2	-	5	4	15	-	26
	Air:								
37	Returning direct	1988	4	-	6	-	9	12	31
38		1989	-	14	5	-	15	3	37
39	Returning via the U.S.A.	1988	114	-	25	18	46	34	237
40		1989	18	14	48	22	35	20	157
41	Total air	1988	118	-	31	18	55	46	268
42		1989	18	28	53	22	50	23	194
	Marine:								
43	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
46		1989	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1988	118	-	31	18	56	46	269
50		1989	20	28	58	26	65	23	220
51	Grand total	1988	408,295	392,450	494,899	567,703	652,027	661,240	3,176,614
52		1989	513,276	488,001	633,559	595,713	691,031	732,616	3,654,196

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates

TABLEAU 7C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

## Nouveau-Brunswick

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N°
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
776,719	745,356	605,790	609,842	552,334	606,951	6,994,657	Par terre:	
880,807	842,980	713,474	710,139	623,756	644,344	7,995,639	Automobile	1988 1
695,925	663,213	563,242	570,915	526,489	591,693	6,567,384	Même jour	1989 2
784,624	741,891	658,509	657,737	589,735	627,453	7,477,539		1988 3
9,775	7,134	3,802	2,823	1,820	1,777	39,263	Une nuit	1989 4
10,950	8,727	4,120	3,416	2,199	1,836	46,063		1988 5
71,019	75,009	38,746	36,104	24,025	13,481	388,010	Deux nuits ou plus	1989 6
85,233	92,362	50,845	48,986	31,822	15,055	472,037		1988 7
								1989 8
1,834	2,483	3,367	4,346	3,147	1,492	29,285	Autocar	1988 9
2,002	1,702	3,227	5,043	4,382	1,409	31,337		1989 10
526	1,056	1,280	1,511	771	431	11,252	Même jour	1988 11
775	455	892	1,166	652	644	9,025		1989 12
1,308	1,427	2,087	2,835	2,376	1,061	18,033	Une nuit ou plus	1988 13
1,227	1,247	2,335	3,877	3,730	765	22,312		1989 14
2	10	3	10	6	5	194	Chemin de fer	1988 15
13	9	8	-	-	10	501		1989 16
18,185	14,699	10,124	7,242	5,427	4,671	113,036	Autres moyens	1988 17
19,964	17,486	12,228	9,194	5,758	4,789	122,044		1989 18
796,740	762,548	619,284	621,440	560,914	613,119	7,137,172	Total, par terre	1988 19
902,786	862,177	728,937	724,376	633,896	650,552	8,149,521		1989 20
							Par air:	
1,125	1,006	817	1,080	888	801	17,620	Commercial	1988 21
664	847	764	964	959	856	10,976		1989 22
168	178	174	144	138	149	1,977	Privé	1988 23
126	197	174	175	108	107	1,826		1989 24
1,293	1,184	991	1,224	1,026	950	19,597	Total, par air	1988 25
790	1,044	938	1,139	1,067	963	12,802		1989 26
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1988 27
-	-	-	-	-	-	-		1989 28
391	390	156	20	21	19	1,286	Privé	1988 29
428	355	217	41	11	9	1,378		1989 30
391	390	156	20	21	19	1,286	Total, par mer	1988 31
428	355	217	41	11	9	1,379		1989 32
798,424	764,122	620,431	622,684	561,961	614,088	7,158,055	Total	1988 33
904,004	863,576	730,092	725,556	634,974	651,524	8,163,702		1989 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
							Par terre (via les États-Unis):	
4	-	1	-	-	4	10	Rentrée	1988 35
3	1	1	2	4	-	37		1989 36
							Par air:	
-	-	-	-	-	-	31	Rentrée directe	1988 37
6	-	4	2	3	-	52		1989 38
24	11	17	10	20	15	334	Rentrée via les États-Unis	1988 39
8	15	27	5	27	27	266		1989 40
24	11	17	10	20	15	365	Total, par air	1988 41
14	15	31	7	30	27	318		1989 42
							Par mer:	
3	-	-	-	-	-	3	Rentrée directe	1988 43
-	-	-	-	-	-	-		1989 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1988 45
-	2	-	-	-	-	2		1989 46
3	-	-	-	-	-	3	Total, par mer	1988 47
-	2	-	-	-	-	2		1989 48
31	11	18	10	20	19	378	Total	1988 49
17	18	32	9	34	27	357		1989 50
798,455	764,133	620,449	622,694	561,981	614,107	7,158,433	Total global	1988 51
904,021	863,594	730,124	725,565	635,008	651,551	8,164,059		1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.



TABLE 8A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

Quebec

No.	Type of transportation		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
Residents of the United States									
<b>Land:</b>									
1	Automobile	1988	127,189	128,525	131,875	166,092	189,190	204,787	947,658
2		1989	115,603	132,590	133,105	148,590	180,277	222,414	932,579
3	Same day	1988	91,938	81,191	89,059	106,498	113,322	119,564	601,572
4		1989	78,368	79,286	79,495	95,695	103,145	121,690	557,679
5	One night	1988	5,784	5,150	6,048	8,004	8,261	11,195	44,442
6		1989	5,597	5,815	5,688	7,956	9,098	10,768	44,922
7	Two or more nights	1988	29,467	42,184	36,768	51,590	67,607	74,028	301,644
8		1989	31,638	47,489	47,922	44,939	68,034	89,956	329,978
9	Bus	1988	12,156	17,686	13,034	20,398	29,169	30,585	123,028
10		1989	11,189	15,810	13,661	16,669	28,616	28,658	114,603
11	Same day	1988	1,484	1,290	1,822	3,197	4,583	14,531	26,907
12		1989	1,287	1,821	1,778	3,190	4,750	12,299	25,125
13	One or more nights	1988	10,672	16,396	11,212	17,201	24,586	16,054	96,121
14		1989	9,902	13,989	11,883	13,479	23,866	16,359	89,478
15	Rail	1988	933	952	1,148	1,385	1,623	2,312	8,353
16		1989	1,053	993	1,569	1,208	1,534	2,193	8,550
17	Other methods	1988	3,183	3,786	2,445	1,063	1,976	2,362	14,815
18		1989	3,208	5,040	3,051	1,063	1,526	2,373	16,261
19	<b>Total land</b>	<b>1988</b>	<b>143,461</b>	<b>150,949</b>	<b>148,502</b>	<b>188,938</b>	<b>221,958</b>	<b>240,046</b>	<b>1,093,854</b>
20		<b>1989</b>	<b>131,053</b>	<b>154,433</b>	<b>151,386</b>	<b>167,530</b>	<b>211,953</b>	<b>255,638</b>	<b>1,071,993</b>
<b>Air:</b>									
21	Commercial	1988	25,239	29,649	36,356	36,541	49,146	47,673	224,604
22		1989	27,581	29,677	30,867	32,557	41,262	54,890	216,834
23	Private	1988	509	661	744	695	854	1,197	4,760
24		1989	491	677	641	857	945	1,334	4,945
25	<b>Total air</b>	<b>1988</b>	<b>25,848</b>	<b>30,310</b>	<b>37,100</b>	<b>37,236</b>	<b>50,000</b>	<b>48,870</b>	<b>229,364</b>
26		<b>1989</b>	<b>28,072</b>	<b>30,354</b>	<b>31,508</b>	<b>33,414</b>	<b>42,207</b>	<b>56,224</b>	<b>221,779</b>
<b>Marine:</b>									
27	Commercial	1988	-	-	-	2	7	15	24
28		1989	-	-	-	2	14	149	165
29	Private	1988	-	-	-	87	1,491	1,502	3,080
30		1989	-	-	-	56	1,212	2,150	3,418
31	<b>Total marine</b>	<b>1988</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>89</b>	<b>1,498</b>	<b>1,517</b>	<b>3,104</b>
32		<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>58</b>	<b>1,226</b>	<b>2,299</b>	<b>3,583</b>
33	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>169,309</b>	<b>181,259</b>	<b>185,602</b>	<b>226,263</b>	<b>273,456</b>	<b>290,433</b>	<b>1,326,322</b>
34		<b>1989</b>	<b>159,125</b>	<b>184,787</b>	<b>182,894</b>	<b>201,002</b>	<b>255,386</b>	<b>314,161</b>	<b>1,297,355</b>
Residents of countries other than the United States									
<b>Land(via the U.S.A.):</b>									
35	Same day	1988	282	265	233	269	374	625	2,048
36		1989	281	298	336	503	562	1,172	3,152
37	One or more nights	1988	1,868	1,383	2,250	4,024	7,566	9,245	26,336
38		1989	2,042	1,723	2,686	2,871	5,827	8,671	23,820
39	<b>Total land</b>	<b>1988</b>	<b>2,150</b>	<b>1,648</b>	<b>2,483</b>	<b>4,293</b>	<b>7,940</b>	<b>9,870</b>	<b>28,384</b>
40		<b>1989</b>	<b>2,323</b>	<b>2,021</b>	<b>3,022</b>	<b>3,374</b>	<b>6,389</b>	<b>9,843</b>	<b>26,972</b>
<b>Air:</b>									
41	Entering direct	1988	9,522	10,803	14,385	17,161	31,397	42,707	125,975
42		1989	9,480	10,798	15,897	19,378	31,639	44,245	131,437
43	Entering via the U.S.A.	1988	4,124	3,801	4,670	5,816	7,669	10,410	36,490
44		1989	6,149	3,788	4,284	5,732	6,725	9,553	36,231
45	<b>Total air</b>	<b>1988</b>	<b>13,646</b>	<b>14,604</b>	<b>19,055</b>	<b>22,977</b>	<b>39,066</b>	<b>53,117</b>	<b>162,465</b>
46		<b>1989</b>	<b>15,629</b>	<b>14,586</b>	<b>20,181</b>	<b>25,110</b>	<b>38,364</b>	<b>53,798</b>	<b>167,668</b>
<b>Marine:</b>									
47	Entering direct	1988	5	-	6	27	30	26	94
48		1989	-	-	29	9	37	11	86
49	Entering via the U.S.A.	1988	2	-	3	1	13	10	29
50		1989	1	-	2	-	5	15	23
51	<b>Total marine</b>	<b>1988</b>	<b>7</b>	<b>-</b>	<b>9</b>	<b>28</b>	<b>43</b>	<b>36</b>	<b>123</b>
52		<b>1989</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>31</b>	<b>5</b>	<b>42</b>	<b>26</b>	<b>109</b>
53	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>15,803</b>	<b>16,252</b>	<b>21,547</b>	<b>27,298</b>	<b>47,049</b>	<b>63,023</b>	<b>190,972</b>
54		<b>1989</b>	<b>17,953</b>	<b>16,607</b>	<b>23,234</b>	<b>28,493</b>	<b>44,795</b>	<b>63,667</b>	<b>194,749</b>
55	<b>Grand total</b>	<b>1988</b>	<b>185,112</b>	<b>197,511</b>	<b>207,149</b>	<b>253,561</b>	<b>320,505</b>	<b>353,456</b>	<b>1,517,294</b>
56		<b>1989</b>	<b>177,078</b>	<b>201,394</b>	<b>206,128</b>	<b>229,495</b>	<b>300,181</b>	<b>377,828</b>	<b>1,492,104</b>

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport		N°
Résidents des États-Unis									
358,912	308,858	222,591	182,589	144,090	144,736	2,309,434	Par terre:		
333,157	310,531	216,633	174,675	132,301	132,737	2,232,613	Automobile	1988	1
173,490	153,403	115,686	104,685	89,400	83,760	1,321,996		1989	2
171,905	155,155	115,888	100,029	81,652	77,283	1,259,591	Même jour	1988	3
16,859	15,596	11,605	9,462	6,907	6,772	111,643		1989	4
15,571	14,936	11,540	9,533	6,731	6,406	109,639	Une nuit	1988	5
168,563	139,859	95,300	68,442	47,783	54,204	875,795	Deux nuits ou plus	1989	6
145,681	140,440	89,205	65,113	43,918	49,048	863,383		1988	7
31,815	26,386	26,704	21,128	14,075	11,523	254,659	Autocar	1989	8
25,703	22,035	23,697	19,220	8,725	13,829	227,812		1988	9
4,897	2,448	3,285	3,161	1,449	1,311	43,458	Même jour	1989	10
3,525	2,700	3,953	4,013	1,088	3,026	43,430		1988	11
26,918	23,938	23,419	17,967	12,626	10,212	211,201	Une nuit ou plus	1989	12
22,178	19,335	19,744	15,207	7,637	10,803	184,382		1988	13
3,118	3,653	2,184	1,763	890	1,314	21,275	Chemin de fer	1989	14
4,154	6,185	3,756	3,585	2,225	2,629	31,084		1988	15
3,126	2,582	1,882	1,220	956	1,506	26,087	Autres moyens	1989	16
3,147	2,276	1,782	1,391	883	1,995	27,735		1988	17
396,971	341,479	253,361	206,700	160,011	159,079	2,611,455	Total, par terre	1989	18
366,161	341,027	245,868	198,871	144,134	151,190	2,519,244		1988	19
50,044	54,488	48,400	43,788	31,368	34,186	486,878	Par air:		
42,726	48,502	47,456	41,007	31,476	33,117	461,118	Commercial	1988	21
892	1,054	1,132	844	702	534	9,918	Privé	1989	22
1,133	1,246	1,065	769	586	570	10,314		1988	23
50,936	55,542	49,532	44,632	32,070	34,720	496,796	Total, par air	1989	24
43,859	49,748	48,521	41,776	32,062	33,687	471,432		1988	25
22	17	28	863	16	-	970	Par mer:		
20	30	139	1,393	20	14	1,781	Commercial	1988	27
3,910	2,205	942	188	10	-	10,335	Privé	1989	28
4,649	2,385	939	216	2	-	11,609		1988	29
3,932	2,222	970	1,051	26	-	11,305	Total, par mer	1989	30
4,669	2,415	1,078	1,609	22	14	13,390		1988	31
451,839	399,243	303,863	252,383	192,107	193,799	3,119,556	Total	1989	32
414,689	393,190	295,467	242,256	176,218	184,891	3,004,066		1988	33
Résidents des pays autres que les États-Unis									34
							Par terre (via les États-Unis):		
1,532	1,446	856	490	235	249	6,856	Même jour	1988	35
2,161	1,614	852	607	283	232	8,901		1989	36
19,755	21,643	14,269	7,417	3,204	2,912	95,536	Une nuit ou plus	1988	37

TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Quebec

			January	February	March	April	May	June	6 months
No	Country of residence		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	Europe:								
1	Belgium	1988	397	442	645	823	1,151	1,672	5,130
2		1989	387	453	827	699	1,100	1,786	5,252
3	Denmark	1988	86	74	97	113	190	250	810
4		1989	83	90	105	95	168	246	787
5	France	1988	3,293	4,319	5,613	7,528	16,363	22,048	59,164
6		1989	3,707	4,454	6,424	9,492	16,630	21,528	62,235
7	Germany (Federal Republic)	1988	854	893	1,328	1,500	2,976	4,060	11,611
8		1989	770	894	1,315	1,641	2,589	3,522	10,731
9	Greece	1988	307	249	369	401	476	907	2,709
10		1989	305	225	334	389	473	798	2,524
11	Italy	1988	676	626	779	990	1,363	2,213	6,647
12		1989	617	590	699	980	1,169	2,370	6,425
13	Netherlands, The	1988	290	398	388	474	1,069	1,258	3,877
14		1989	436	386	427	690	850	1,170	3,959
15	Portugal	1988	96	96	120	157	219	315	1,003
16		1989	127	78	157	167	330	268	1,127
17	Spain	1988	276	255	336	373	547	834	2,621
18		1989	307	258	445	303	536	960	2,809
19	Sweden	1988	361	284	355	405	521	662	2,588
20		1989	383	344	342	378	500	842	2,789
21	Switzerland	1988	652	773	1,048	1,283	1,788	2,569	8,113
22		1989	642	729	951	1,075	1,642	2,506	7,545
23	United Kingdom	1988	1,525	1,482	1,936	2,363	4,756	5,397	17,459
24		1989	1,546	1,459	2,099	2,039	4,121	5,906	17,170
25	Other	1988	1,968	1,850	2,497	3,066	4,107	5,114	18,602
26		1989	2,202	2,359	3,521	3,589	4,260	5,490	21,421
27	Total	1988	10,781	11,741	15,511	19,476	35,526	47,299	140,334
28		1989	11,512	12,319	17,646	21,537	34,368	47,392	144,774
	Africa:								
29	Total	1988	889	594	824	1,019	1,426	2,247	6,999
30		1989	937	657	887	979	1,265	2,669	7,394
	Asia:								
31	Hong Kong	1988	78	147	82	121	149	196	773
32		1989	141	200	96	124	135	253	949
33	India	1988	139	168	212	288	624	760	2,191
34		1989	184	118	166	305	622	687	2,082
35	Israel	1988	371	439	671	655	1,076	1,859	5,071
36		1989	431	368	506	745	1,003	1,678	4,731
37	Japan	1988	322	366	518	617	931	1,088	3,842
38		1989	480	374	548	518	932	1,252	4,104
39	Other	1988	1,103	901	1,115	1,720	2,107	2,546	9,492
40		1989	1,187	738	983	1,175	1,687	2,652	8,422
41	Total	1988	2,013	2,021	2,598	3,401	4,887	6,449	21,369
42		1989	2,423	1,798	2,299	2,867	4,379	6,522	20,288
	North America, Central America and Caribbean:								
43	Jamaica	1988	19	35	30	23	66	54	227
44		1989	30	26	31	26	47	77	237
45	Mexico	1988	271	295	592	765	1,055	1,566	4,544
46		1989	531	268	569	616	1,112	1,415	4,511
47	Trinidad and Tobago	1988	49	22	80	80	107	185	523
48		1989	14	26	24	36	51	83	234
49	Other	1988	784	748	846	1,105	1,417	2,124	7,024
50		1989	959	647	776	887	1,263	1,840	6,372
51	Total	1988	1,123	1,100	1,548	1,973	2,645	3,929	12,318
52		1989	1,534	967	1,400	1,565	2,473	3,415	11,354
	South America:								
53	Brazil	1988	224	203	211	353	680	780	2,451
54		1989	437	228	190	368	598	924	2,745
55	Other	1988	467	350	557	619	949	1,089	4,031
56		1989	603	360	487	699	879	1,368	4,396
57	Total	1988	691	553	768	972	1,629	1,869	6,482
58		1989	1,040	588	677	1,067	1,477	2,292	7,141
	Oceania and other Ocean Islands:								
59	Australia	1988	239	196	229	377	723	997	2,761
60		1989	399	228	268	372	663	1,091	3,021
61	New Zealand	1988	39	33	41	51	112	135	411
62		1989	84	26	40	58	111	165	484
63	Other	1988	28	14	28	29	101	98	298
64		1989	24	24	17	48	59	121	293
65	Total	1988	306	243	298	457	936	1,230	3,470
66		1989	507	278	325	478	833	1,377	3,798
67	Grand total	1988	15,803	16,252	21,547	27,298	47,049	63,023	190,972
68		1989	17,953	16,607	23,234	28,493	44,795	63,667	194,749

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request



TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Québec

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
<b>Europe:</b>								
3,398	2,078	1,421	1,100	553	835	14,515	Belgique	1988 1
2,960	1,774	1,968	1,090	550	829	14,423		1989 2
288	209	184	151	123	107	1,872	Danemark	1988 3
219	203	303	160	98	78	1,848		1989 4
30,990	28,645	21,403	10,449	4,491	7,103	162,245	France	1988 5
31,340	29,243	25,290	12,377	4,502	7,337	172,324		1989 6
5,976	4,741	4,254	2,184	1,076	1,456	31,298	Allemagne (République fédérale)	1988 7
5,144	4,309	4,397	2,418	1,098	1,611	29,708		1989 8
829	616	486	515	427	710	6,292	Grèce	1988 9
833	625	450	504	326	727	5,989		1989 10
3,465	3,594	1,553	1,358	771	967	18,355	Italie	1988 11
3,169	3,601	1,634	1,179	888	797	17,693		1989 12
1,871	1,382	1,260	892	408	584	10,274	Pays-Bas	1988 13
1,348	1,112	1,071	676	398	384	8,948		1989 14
345	306	185	146	160	280	2,425	Portugal	1988 15
454	334	534	185	134	334	3,102		1989 16
1,643	1,530	812	576	494	654	8,330	Espagne	1988 17
1,224	1,449	977	625	446	484	8,014		1989 18
477	577	504	481	395	322	5,344	Suède	1988 19
519	457	610	479	347	415	5,616		1989 20
5,048	2,897	2,703	1,784	748	1,311	22,604	Suisse	1988 21
4,536	2,525	2,617	1,672	708	1,357	20,960		1989 22
7,081	8,311	6,716	4,070	2,009	2,550	48,196	Royaume-Uni	1988 23
7,510	7,680	6,720	4,606	3,246	2,932	49,864		1989 24
5,398	4,503	4,644	3,431	3,113	3,162	42,853	Autres	1988 25
5,597	4,786	5,020	4,445	3,961	3,752	48,982		1989 26
<b>66,809</b>	<b>59,389</b>	<b>46,125</b>	<b>27,137</b>	<b>14,768</b>	<b>20,041</b>	<b>374,603</b>	<b>Total</b>	<b>1988 27</b>
<b>64,853</b>	<b>58,098</b>	<b>51,591</b>	<b>30,416</b>	<b>16,702</b>	<b>21,037</b>	<b>387,471</b>		<b>1989 28</b>
<b>Afrique:</b>								
<b>3,308</b>	<b>3,069</b>	<b>2,174</b>	<b>1,309</b>	<b>1,058</b>	<b>1,452</b>	<b>19,369</b>	<b>Total</b>	<b>1988 29</b>
<b>3,483</b>	<b>3,514</b>	<b>2,281</b>	<b>1,274</b>	<b>940</b>	<b>1,313</b>	<b>20,199</b>		<b>1989 30</b>
<b>Asie:</b>								
365	315	197	169	76	130	2,025	Hong-Kong	1988 31
415	481	239	178	195	143	2,600		1989 32
717	559	668	435	259	298	5,127	Inde	1988 33
661	655	497	362	290	235	4,782		1989 34
3,127	2,562	1,760	801	657	558	14,536	Israël	1988 35
2,682	1,913	1,577	906	659	477	12,945		1989 36
1,336	2,180	1,231	1,029	543	414	10,575	Japon	1988 37
1,588	2,085	1,561	1,072	647	409	11,466		1989 38
3,612	3,437	2,462	1,821	1,424	1,560	23,808	Autres	1988 39
3,666	3,528	2,204	1,815	1,555	1,392	22,582		1989 40
<b>9,157</b>	<b>9,053</b>	<b>6,318</b>	<b>4,255</b>	<b>2,959</b>	<b>2,960</b>	<b>56,071</b>	<b>Total</b>	<b>1988 41</b>
<b>9,012</b>	<b>8,662</b>	<b>6,078</b>	<b>4,333</b>	<b>3,346</b>	<b>2,656</b>	<b>54,375</b>		<b>1989 42</b>
<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>								
96	126	66	50	30	41	636	Jamaïque	1988 43
94	114	53	37	21	37	593		1989 44
3,061	2,343	1,350	690	433	663	13,084	Mexique	1988 45
2,389	2,549	1,121	748	522	803	12,643		1989 46
343	278	241	200	54	69	1,708	Trinité et Tobago	1988 47
178	182	101	48	25	38	806		1989 48
4,818	4,231	2,741	1,590	1,271	1,477	23,152	Autres	1988 49
4,362	3,636	2,011	1,333	839	1,126	19,679		1989 50
<b>8,318</b>	<b>6,978</b>	<b>4,398</b>	<b>2,530</b>	<b>1,788</b>	<b>2,250</b>	<b>38,580</b>	<b>Total</b>	<b>1988 51</b>
<b>7,023</b>	<b>6,481</b>	<b>3,286</b>	<b>2,166</b>	<b>1,407</b>	<b>2,004</b>	<b>33,721</b>		<b>1989 52</b>
<b>Amérique du Sud:</b>								
1,511	874	1,086	538	270	294	7,024	Brésil	1988 53
1,080	573	708	472	220	221	6,019		1989 54
1,679	1,641	1,338	839	522	879	10,929	Autres	1988 55
1,472	1,376	1,193	745	473	861	10,516		1989 56
<b>3,190</b>	<b>2,515</b>	<b>2,424</b>	<b>1,377</b>	<b>792</b>	<b>1,173</b>	<b>17,953</b>	<b>Total</b>	<b>1988 57</b>
<b>2,552</b>	<b>1,949</b>	<b>1,901</b>	<b>1,217</b>	<b>693</b>	<b>1,082</b>	<b>16,535</b>		<b>1989 58</b>
<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>								
772	1,106	946	709	317	347	6,958	Australie	1988 59
1,268	1,142	1,137	762	340	438	8,108		1989 60
171	208	175	134	68	71	1,238	Nouvelle-Zélande	1988 61
228	218	233	132	83	52	1,430		1989 62
146	126	88	30	69	70	827	Autres	1988 63
144	147	74	39	43	78	818		1989 64
<b>1,089</b>	<b>1,440</b>	<b>1,209</b>	<b>873</b>	<b>454</b>	<b>488</b>	<b>9,023</b>	<b>Total</b>	<b>1988 65</b>
<b>1,640</b>	<b>1,507</b>	<b>1,444</b>	<b>933</b>	<b>466</b>	<b>568</b>	<b>10,356</b>		<b>1989 66</b>
<b>91,871</b>	<b>82,444</b>	<b>62,648</b>	<b>37,481</b>	<b>21,819</b>	<b>28,364</b>	<b>515,599</b>	<b>Total global</b>	<b>1988 67</b>
<b>88,563</b>	<b>80,211</b>	<b>66,581</b>	<b>40,339</b>	<b>23,554</b>	<b>28,660</b>	<b>522,657</b>		<b>1989 68</b>

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.



TABLE 8C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Quebec

			January	February	March	April	May	June	6 months
No	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	314,776	271,702	343,829	399,372	478,460	573,826	2,381,965
2		1989	346,309	314,962	414,060	436,217	503,888	601,705	2,617,141
3	Same day	1988	231,714	211,404	254,037	290,245	340,610	385,543	1,713,553
4		1989	250,958	245,251	292,064	323,918	358,859	410,742	1,881,792
5	One night	1988	8,806	7,675	9,102	11,365	18,031	25,943	80,922
6		1989	8,828	8,127	10,065	12,516	18,719	24,401	82,656
7	Two or more nights	1988	74,256	52,623	80,690	97,762	119,819	162,340	587,490
8		1989	86,523	61,584	111,931	99,783	126,310	166,562	652,693
9	Bus	1988	26,193	20,744	22,264	18,272	16,578	17,426	121,477
10		1989	29,940	23,661	27,059	19,005	21,401	19,140	140,206
11	Same day	1988	17,110	15,018	11,461	3,173	5,098	6,505	58,365
12		1989	19,216	15,525	9,427	5,763	7,002	7,892	64,825
13	One or more nights	1988	9,083	5,726	10,803	15,099	11,480	10,921	63,112
14		1989	10,724	8,136	17,632	13,242	14,399	11,248	75,381
15	Rail	1988	664	466	560	660	763	625	3,738
16		1989	1,119	542	873	708	758	737	4,737
17	Other methods	1988	2,478	2,382	2,553	3,490	6,290	10,941	28,134
18		1989	2,038	2,309	2,564	2,831	4,997	9,955	24,694
19	Total land	1988	344,111	295,294	369,206	421,794	502,091	602,818	2,535,314
20		1989	379,406	341,474	444,556	458,761	531,044	631,537	2,786,778
	Air:								
21	Commercial	1988	68,039	72,005	94,501	77,530	51,287	38,658	402,020
22		1989	74,407	67,802	97,789	80,513	53,296	39,008	412,815
23	Private	1988	433	535	701	460	561	692	3,382
24		1989	543	512	614	579	580	543	3,371
25	Total air	1988	68,472	72,540	95,202	77,990	51,848	39,350	405,402
26		1989	74,950	68,314	98,403	81,092	53,876	39,551	416,186
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	1	4	5
28		1989	-	-	-	-	10	2	12
29	Private	1988	-	-	2	55	3,129	6,443	9,629
30		1989	-	-	-	120	2,018	9,956	12,094
31	Total marine	1988	-	-	2	55	3,130	6,447	9,634
32		1989	-	-	-	120	2,028	9,958	12,106
33	Total	1988	412,583	367,834	464,410	499,839	557,069	648,615	2,950,350
34		1989	454,356	409,788	542,959	539,973	586,948	681,046	3,215,070
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	-	-	-	-	11	-	11
36		1989	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
37	Returning direct	1988	94,719	80,009	85,467	60,332	39,975	35,505	396,007
38		1989	96,849	81,166	88,436	59,113	42,845	39,066	407,475
39	Returning via the U.S.A.	1988	7,616	5,552	6,079	4,923	4,370	3,398	31,938
40		1989	6,053	5,126	6,291	6,927	4,388	2,739	31,524
41	Total air	1988	102,335	85,561	91,546	65,255	44,345	38,903	427,945
42		1989	102,902	86,292	94,727	66,040	47,233	41,805	438,999
	Marine:								
43	Returning direct	1988	-	-	3	7	-	8	18
44		1989	-	-	-	4	2	6	12
45	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
46		1989	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1988	-	-	3	7	-	8	18
48		1989	-	-	-	4	2	6	12
49	Total	1988	102,335	85,561	91,549	65,262	44,356	38,911	427,974
50		1989	102,902	86,292	94,727	66,044	47,235	41,811	439,011
51	Grand total	1988	514,918	453,395	555,959	565,101	601,425	687,526	3,378,324
52		1989	557,258	496,080	637,686	606,017	634,183	722,857	3,654,081

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates

TABLEAU 8C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Québec

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
1,115,174	876,264	525,620	453,179	344,977	348,958	6,046,137	Par terre:	
1,121,493	891,957	583,040	502,531	374,283	356,421	6,446,866	Automobile	1988 1
581,407	450,061	333,096	318,203	266,214	269,007	3,931,541	Même jour	1989 2
610,707	473,245	376,922	362,920	291,414	277,725	4,274,725	Une nuit	1988 3
43,150	35,132	21,082	16,929	10,907	10,574	218,696	Deux nuits ou plus	1989 4
42,901	34,503	22,720	18,392	10,963	10,162	222,297		1988 5
490,617	391,071	171,442	118,047	67,856	69,377	1,895,900		1989 6
467,885	384,209	183,398	121,219	71,906	68,534	1,949,844		1988 7
24,569	20,098	18,930	19,477	11,628	11,881	228,060	Autocar	1989 8
26,916	19,341	23,863	20,055	13,070	11,400	254,851		1988 9
8,013	6,363	5,392	6,720	4,831	5,191	94,875	Même jour	1989 10
11,269	6,494	9,574	6,914	4,383	5,536	108,995	Une nuit ou plus	1988 11
16,556	13,735	13,538	12,757	6,797	6,690	133,185		1989 12
15,647	12,847	14,289	13,141	8,687	5,864	145,856		1988 13
1,095	1,187	845	539	580	674	8,658	Chemin de fer	1989 14
1,131	1,654	931	1,048	2,883	1,207	13,591		1988 15
11,403	7,680	5,365	2,873	2,163	1,790	59,408	Autres moyens	1989 16
10,729	7,308	5,235	4,048	1,933	1,886	55,833		1988 17
1,152,241	905,229	550,760	476,068	359,348	363,303	6,342,263	Total, par terre	1989 18
1,160,269	920,260	613,069	527,682	392,169	370,914	6,771,141		1988 19
							Par air:	
43,966	47,809	36,691	47,861	54,255	49,491	682,093	Commercial	1989 20
47,415	51,154	41,474	46,945	62,829	56,506	719,138		1988 21
454	602	640	434	593	474	6,579	Privé	1989 22
614	664	678	553	477	472	6,829		1988 23
44,420	48,411	37,331	48,295	54,848	49,965	688,672	Total, par air	1989 24
48,029	51,818	42,152	47,498	63,306	56,978	725,967		1988 25
							Par mer:	
-	13	-	37	-	-	55	Commercial	1989 26
-	-	4	12	1	3	32		1988 27
22,911	11,885	4,156	1,370	15	-	49,966	Privé	1989 28
30,703	15,030	5,735	1,571	23	-	65,156		1988 29
22,911	11,898	4,156	1,407	15	-	50,021	Total, par mer	1989 30
30,703	15,030	5,739	1,583	24	3	65,188		1988 31
1,219,572	965,538	592,247	525,770	414,211	413,268	7,080,956	Total	1989 32
1,239,001	987,108	660,960	576,763	455,499	427,895	7,562,296		1988 33
								1989 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
3	13	2	-	-	-	29	Par terre (via les États-Unis):	
6	3	-	-	-	-	9	Rentrée	1988 35
								1989 36
							Par air:	
51,343	68,002	48,054	45,049	32,496	38,943	679,894	Rentrée directe	1988 37
59,051	77,036	54,268	49,661	36,595	44,431	728,517		1989 38
4,002	5,399	3,502	4,837	4,520	3,278	57,476	Rentrée via les États-Unis	1988 39
3,219	4,973	3,042	3,146	3,616	3,249	52,769		1989 40
55,345	73,401	51,556	49,886	37,016	42,221	737,370	Total, par air	1988 41
62,270	82,009	57,310	52,807	40,211	47,680	781,286		1989 42
							Par mer:	
5	1	4	7	5	-	40	Rentrée directe	1988 43
4	10	5	6	-	2	39		1989 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1988 45
1	-	-	-	-	-	1		1989 46
5	1	4	7	5	-	40	Total, par mer	1988 47
5	10	5	6	-	2	40		1989 48
55,353	73,415	51,562	49,893	37,021	42,221	737,439	Total	1988 49
62,281	82,022	57,315	52,813	40,211	47,682	781,335		1989 50
1,274,925	1,038,953	643,809	575,663	451,232	455,489	7,818,395	Total global	1988 51
1,301,282	1,069,130	718,275	629,576	495,710	475,577	8,343,631		1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis

TABLE 9A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

Ontario

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1988	1,186,253	972,015	1,250,227	1,427,560	1,853,338	2,171,445	8,860,838
2		1989	1,087,374	974,992	1,339,262	1,324,539	1,707,618	2,071,617	8,505,402
3	Same day	1988	1,029,452	819,841	1,066,248	1,176,455	1,401,405	1,514,176	7,007,577
4		1989	948,233	818,659	1,099,243	1,115,601	1,302,910	1,450,111	6,734,751
5	One night	1988	59,621	46,210	61,602	72,621	109,868	152,770	502,692
6		1989	47,531	48,044	64,731	71,698	102,411	146,305	480,720
7	Two or more nights	1988	97,180	105,964	122,377	178,484	342,065	504,499	1,350,569
8		1989	91,610	108,289	175,288	137,240	302,297	475,201	1,289,925
9	Bus	1988	34,714	33,033	37,195	54,862	108,063	134,986	402,853
10		1989	26,090	29,975	32,440	48,759	102,382	123,132	362,778
11	Same day	1988	20,572	19,717	24,638	35,848	64,236	88,588	253,599
12		1989	18,888	18,645	22,524	32,280	56,656	79,188	228,181
13	One or more nights	1988	14,142	13,316	12,557	19,014	43,827	46,398	149,254
14		1989	7,202	11,330	9,916	16,479	45,726	43,944	134,597
15	Rail	1988	1,489	1,812	1,922	2,763	2,791	3,691	14,468
16		1989	1,491	1,530	2,457	2,286	2,592	4,344	14,700
17	Other methods	1988	3,406	3,366	6,309	8,679	17,781	22,208	61,749
18		1989	3,217	2,700	4,566	5,969	12,967	20,311	49,730
19	Total land	1988	1,225,862	1,010,226	1,295,653	1,493,864	1,981,973	2,332,330	9,339,908
20		1989	1,118,172	1,009,197	1,378,725	1,381,553	1,825,559	2,219,404	8,932,610
	Air:								
21	Commercial	1988	62,075	72,971	72,013	90,137	102,814	120,356	520,366
22		1989	68,052	66,878	75,831	80,945	111,126	126,073	528,905
23	Private	1988	2,944	3,451	3,323	3,370	5,776	9,019	27,883
24		1989	2,847	2,887	3,222	3,429	5,344	6,908	24,637
25	Total air	1988	65,019	76,422	75,336	93,507	108,590	129,375	548,249
26		1989	70,899	69,765	79,053	84,374	116,470	132,981	553,542
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	44,236	129,710	173,946
28		1989	-	-	-	4	29,802	104,471	134,277
29	Private	1988	-	8	34	1,804	24,855	48,561	75,262
30		1989	115	70	208	1,802	20,610	46,697	69,502
31	Total marine	1988	-	8	34	1,804	69,091	178,271	249,208
32		1989	115	70	208	1,806	50,412	151,168	203,779
33	Total	1988	1,290,881	1,086,656	1,371,023	1,589,175	2,159,654	2,639,976	10,137,365
34		1989	1,189,186	1,079,032	1,457,986	1,467,733	1,992,441	2,503,553	9,689,931
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1988	6,011	6,035	17,687	24,276	36,954	30,097	121,060
36		1989	7,209	8,762	16,599	16,775	29,523	25,715	104,583
37	One or more nights	1988	10,140	10,346	17,773	27,448	42,162	46,926	154,795
38		1989	13,675	14,545	21,951	30,003	52,285	53,091	185,550
39	Total land	1988	16,151	16,381	35,460	51,724	79,116	77,023	275,855
40		1989	20,884	23,307	38,550	46,778	81,808	78,806	290,133
	Air:								
41	Entering direct	1988	21,965	24,068	29,541	37,598	70,530	92,689	276,391
42		1989	29,711	23,570	33,622	37,766	78,791	104,288	307,748
43	Entering via the U.S.A.	1988	9,765	10,629	12,656	17,110	23,246	31,984	105,390
44		1989	13,608	11,733	14,565	16,955	27,805	33,275	117,941
45	Total air	1988	31,730	34,697	42,197	54,708	93,776	124,673	381,781
46		1989	43,319	35,303	48,187	54,721	106,596	137,563	425,689
	Marine:								
47	Entering direct	1988	-	-	-	1	-	-	1
48		1989	-	-	-	-	-	13	13
49	Entering via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	481	1,430	1,911
50		1989	-	-	-	1	374	1,444	1,819
51	Total marine	1988	-	-	-	1	481	1,430	1,912
52		1989	-	-	-	1	374	1,457	1,832
53	Total	1988	47,881	51,078	77,657	106,433	173,373	203,126	659,548
54		1989	64,203	58,610	86,737	101,500	188,778	217,826	717,654
55	Grand total	1988	1,338,762	1,137,734	1,448,680	1,695,608	2,333,027	2,843,102	10,796,913
56		1989	1,253,389	1,137,642	1,544,723	1,569,233	2,181,219	2,721,379	10,407,585



TABLEAU 9A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Ontario							Moyen de transport	N <sup>o</sup>
July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année		
Résidents des États-Unis								
							Par terre:	
3,374,288	2,967,039	1,984,415	1,573,088	1,268,053	1,234,384	21,262,105	Automobile	1988 1
3,009,620	2,929,635	1,912,895	1,507,711	1,245,466	1,098,878	20,209,607		1989 2
2,251,644	2,009,193	1,392,811	1,237,983	1,059,373	1,029,719	15,988,300	Même jour	1988 3
2,083,018	2,016,112	1,408,045	1,187,312	1,033,356	918,528	15,381,128		1989 4
270,094	228,515	132,683	104,051	63,821	64,476	1,366,332	Une nuit	1988 5
219,811	227,084	126,580	107,021	76,616	67,332	1,305,164		1989 6
852,550	729,331	458,921	231,054	144,859	140,189	3,907,473	Deux nuits ou plus	1988 7
706,791	686,439	378,270	213,378	135,494	113,018	3,523,315		1989 8
150,838	134,619	114,593	82,613	41,426	42,324	969,266	Autocar	1988 9
132,202	132,331	97,985	71,770	34,781	34,480	866,327		1989 10
86,407	79,949	56,265	48,892	27,976	30,601	583,689	Même jour	1988 11
79,665	73,898	47,224	44,613	21,449	23,150	518,180		1989 12
64,431	54,670	58,328	33,721	13,450	11,723	385,577	Une nuit ou plus	1988 13
52,537	58,433	50,761	27,157	13,332	11,330	348,147		1989 14
6,324	7,672	3,765	2,874	2,059	2,469	39,631	Chemin de fer	1988 15
4,395	7,048	2,964	2,575	1,786	2,752	36,220		1989 16
50,442	41,284	25,616	11,547	5,586	4,109	200,333	Autres moyens	1988 17
38,883	32,762	18,327	10,909	3,224	3,013	156,848		1989 18
3,581,892	3,150,614	2,128,389	1,670,122	1,317,124	1,283,286	22,471,335	Total, par terre	1988 19
3,185,100	3,101,776	2,032,171	1,592,965	1,285,257	1,139,123	21,269,002		1989 20
							Par air:	
122,372	136,305	111,672	109,753	90,273	77,726	1,168,467	Commercial	1988 21
118,359	130,202	106,997	103,303	83,067	79,374	1,150,207		1989 22
6,626	6,646	5,834	4,176	3,551	2,728	57,444	Privé	1988 23
6,028	6,361	5,235	4,304	3,081	2,589	52,235		1989 24
128,998	142,951	117,506	113,929	93,824	80,454	1,225,911	Total, par air	1988 25
124,387	136,563	112,232	107,607	86,148	81,963	1,202,442		1989 26
							Par mer:	
156,266	180,097	28,670	2,164	-	1	541,144	Commercial	1988 27
143,647	173,271	41,435	1,180	1	4	493,815		1989 28
82,919	63,603	31,428	5,160	1,256	244	259,872	Privé	1988 29
88,978	69,804	32,213	9,394	895	280	271,066		1989 30
239,185	243,700	60,098	7,324	1,256	245	801,016	Total, par mer	1988 31
232,625	243,075	73,648	10,574	896	284	764,881		1989 32
3,950,075	3,537,265	2,305,993	1,791,375	1,412,204	1,363,985	24,498,262	Total	1988 33
3,542,112	3,481,414	2,218,051	1,711,146	1,372,301	1,221,370	23,236,325		1989 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							Par terre (via les États-Unis):	
43,795	47,763	43,660	28,036	16,624	11,010	311,948	Même jour	1988 35
40,539	42,949	31,695	23,960	16,708	8,845	269,279		1989 36
87,570	97,489	68,485	39,870	24,903	19,452	492,564	Une nuit ou plus	1988 37
83,035	98,003	69,209	45,250	28,247	19,031	528,325		1989 38
131,365	145,252	112,145	67,906	41,527	30,462	804,512	Total, par terre	1988 39
123,574	140,952	100,904	69,210	44,955	27,876	797,604		1989 40
							Par air:	
131,793	103,868	77,595	50,215	34,182	50,584	724,628	Entrée directe	1988 41
139,673	109,570	89,700	51,100	30,592	50,388	778,771		1989 42
39,550	41,954	30,301	25,418	17,560	14,370	274,543	Entrée via les États-Unis	1988 43
40,673	43,338	32,457	23,667	14,732	14,196	287,004		1989 44
171,343	145,822	107,896	75,633	51,742	64,954	999,171	Total, par air	1988 45
180,346	152,908	122,157	74,767	45,324	64,584	1,065,775		1989 46
							Par mer:	
1	-	4	5	5	-	16	Entrée direct	1988 47
-	-	-	-	-	-	13		1989 48
2,163	2,130	1,441	159	8	2	7,814	Entrée via les États-Unis	1988 49
9,723	5,965	3,937	261	-	-	21,705		1989 50
2,164	2,130	1,445	164	13	2	7,830	Total, par mer	1988 51
9,723	5,965	3,937	261	-	-	21,718		1989 52
304,872	293,204	221,486	143,703	93,282	95,418	1,811,513	Total	1988 53
313,643	299,825	226,998	144,238	90,279	92,460	1,885,097		1989 54
4,254,947	3,830,469	2,527,479	1,935,078	1,505,486	1,459,403	26,309,775	Total global	1988 55
3,855,755	3,781,239	2,445,049	1,855,384	1,462,580	1,313,830	25,121,422		1989 56



TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Ontario

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Country of residence		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
	Europe:								
1	Belgium	1988	556	572	721	1,031	1,185	1,621	5,686
2		1989	681	434	654	685	989	1,363	4,806
3	Denmark	1988	573	733	835	989	1,352	2,002	6,484
4		1989	639	556	958	782	1,445	1,713	6,093
5	France	1988	1,762	2,009	2,900	4,397	6,551	7,291	24,910
6		1989	1,868	1,699	2,716	4,291	6,827	7,658	25,059
7	Germany (Federal Republic)	1988	5,402	5,662	9,949	12,926	21,339	22,403	77,681
8		1989	5,805	5,075	8,344	10,738	20,772	19,449	70,183
9	Greece	1988	537	432	611	747	1,183	1,600	5,110
10		1989	650	419	677	645	1,217	1,364	4,972
11	Italy	1988	2,976	2,413	3,545	6,540	6,090	8,308	29,872
12		1989	3,962	2,951	3,797	4,880	6,491	7,925	30,006
13	Netherlands, The	1988	1,443	1,389	1,918	3,768	6,425	7,541	22,484
14		1989	2,333	1,725	2,336	3,005	6,388	8,175	23,962
15	Portugal	1988	294	335	554	783	962	1,515	4,443
16		1989	458	449	780	771	1,158	1,788	5,404
17	Spain	1988	197	337	1,007	966	773	1,085	4,365
18		1989	357	305	1,052	788	988	895	4,385
19	Sweden	1988	863	1,113	1,228	1,857	2,647	3,247	10,955
20		1989	1,147	1,095	1,167	1,591	2,066	2,763	9,829
21	Switzerland	1988	1,205	1,560	1,673	2,801	3,795	4,366	15,400
22		1989	1,279	1,063	1,713	2,398	4,016	4,467	14,936
23	United Kingdom	1988	8,915	9,628	14,053	18,113	42,595	47,898	141,202
24		1989	10,648	9,872	15,481	17,150	41,178	51,233	145,562
25	Other	1988	2,558	3,067	4,346	5,342	8,230	13,454	36,997
26		1989	3,534	2,866	4,677	5,801	10,122	13,379	40,379
27	Total	1988	27,281	29,250	43,340	60,260	103,127	122,331	385,589
28		1989	33,361	28,509	44,352	53,525	103,657	122,172	385,576
	Africa:								
29	Total	1988	773	583	792	1,149	1,545	2,333	7,175
30		1989	1,001	651	868	1,117	1,877	2,812	8,326
	Asia:								
31	Hong Kong	1988	1,200	2,191	1,477	1,875	2,660	3,337	12,740
32		1989	2,189	3,606	2,231	2,288	3,775	4,231	18,320
33	India	1988	1,129	884	1,314	2,928	6,976	6,869	19,900
34		1989	1,541	960	2,087	2,602	7,300	7,214	21,704
35	Israel	1988	703	749	1,577	2,721	3,750	4,628	14,128
36		1989	1,221	1,212	1,946	3,319	4,904	5,935	18,537
37	Japan	1988	3,796	6,062	11,880	14,930	22,733	24,395	83,796
38		1989	6,618	9,577	14,913	15,640	29,225	30,682	106,655
39	Other	1988	3,170	2,816	4,337	6,157	11,666	10,898	39,044
40		1989	5,393	4,593	6,621	7,963	14,756	14,656	53,982
41	Total	1988	9,998	12,502	20,585	28,611	47,785	50,127	169,608
42		1989	16,962	19,948	27,798	31,812	59,960	62,718	219,198
	North America, Central America and Caribbean:								
43	Jamaica	1988	519	463	972	1,596	1,222	2,092	6,864
44		1989	595	644	1,566	1,501	1,683	3,164	9,153
45	Mexico	1988	1,056	1,101	1,712	1,989	2,183	3,105	11,146
46		1989	1,396	1,484	2,207	1,984	3,897	3,879	14,847
47	Trinidad and Tobago	1988	842	746	1,544	1,707	2,065	4,292	11,196
48		1989	653	373	855	826	1,275	2,179	6,161
49	Other	1988	1,263	1,362	1,998	2,559	3,029	4,321	14,532
50		1989	1,767	1,366	2,041	2,484	3,388	4,829	15,875
51	Total	1988	3,680	3,672	6,226	7,851	8,499	13,810	43,738
52		1989	4,411	3,867	6,669	6,795	10,243	14,051	46,036
	South America:								
53	Brazil	1988	861	777	885	1,359	1,839	2,479	8,200
54		1989	2,008	988	1,007	1,146	2,233	2,627	10,009
55	Other	1988	2,913	2,583	3,217	3,303	4,768	5,428	22,212
56		1989	3,444	2,751	3,388	3,251	4,935	6,208	23,977
57	Total	1988	3,774	3,360	4,102	4,662	6,607	7,907	30,412
58		1989	5,452	3,739	4,395	4,397	7,168	8,835	33,986
	Oceania and other Ocean Islands:								
59	Australia	1988	1,866	1,317	2,158	3,046	4,352	5,079	17,818
60		1989	2,306	1,495	2,126	2,947	4,460	5,817	19,151
61	New Zealand	1988	478	370	417	790	1,388	1,421	4,864
62		1989	651	359	480	834	1,304	1,307	4,935
63	Other	1988	31	24	37	64	70	118	344
64		1989	59	42	49	73	109	114	446
65	Total	1988	2,375	1,711	2,612	3,900	5,810	6,618	23,026
66		1989	3,016	1,896	2,655	3,854	5,873	7,238	24,532
67	Grand total	1988	47,881	51,078	77,657	106,433	173,373	203,126	659,548
68		1989	64,203	58,610	86,737	101,500	188,778	217,826	717,654

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request

TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Ontario

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
2,962	1,902	1,412	934	837	731	14,464	Europe:	
2,614	1,630	1,182	870	585	778	12,465	Belgique	1988 1
2,873	1,899	1,713	1,044	782	797	15,592	Danemark	1989 2
3,062	1,931	1,740	1,321	660	603	15,410		1988 3
12,149	13,311	10,240	5,318	3,009	2,297	71,234	France	1989 4
13,334	13,973	10,429	5,011	3,017	2,536	73,359		1988 5
32,266	25,838	25,974	14,525	8,090	6,800	191,174	Allemagne (République fédérale)	1989 6
29,236	27,216	22,937	14,352	8,364	7,295	179,583		1988 7
1,704	1,766	915	901	736	1,194	12,326	Grèce	1989 8
1,764	1,569	975	915	564	1,142	11,901		1988 9
12,551	14,625	7,782	6,192	5,128	4,597	80,747	Italie	1989 10
13,389	15,818	8,767	5,694	4,408	4,173	82,255		1988 11
11,006	9,715	7,779	4,170	2,443	2,381	59,978	Pays-Bas	1989 12
10,929	8,616	6,969	3,988	2,218	2,413	59,095		1988 13
2,491	1,832	1,207	756	697	1,608	13,034	Portugal	1989 14
3,289	1,705	1,215	1,015	643	1,198	14,469		1988 15
2,542	2,606	1,867	939	649	479	13,447	Espagne	1989 16
2,673	2,483	1,415	1,211	682	432	13,281		1988 17
3,434	2,358	1,720	1,842	1,276	1,216	22,801	Suède	1989 18
2,872	2,117	2,022	1,906	1,345	1,518	21,609		1988 19
7,699	5,524	5,414	3,301	1,628	1,532	40,498	Suisse	1989 20
8,426	6,480	4,810	3,596	1,671	1,602	41,521		1988 21
68,673	67,065	48,139	29,661	14,926	20,266	389,932	Royaume-Uni	1989 22
73,528	68,488	53,346	29,320	15,395	20,734	406,373		1988 23
16,610	11,710	9,615	6,548	4,627	5,742	91,849	Autres	1989 24
15,399	11,545	10,379	7,475	5,273	6,289	96,739		1988 25
176,960	160,151	123,777	76,131	44,828	49,640	1,017,076	Total	1989 26
180,515	163,571	126,186	76,674	44,825	50,713	1,028,060		1988 27
								1989 28
3,511	3,068	2,286	1,642	1,184	1,736	20,602	Afrique:	
3,401	3,100	2,351	1,507	1,025	1,423	21,133	Total	1988 29
								1989 30
5,636	6,312	3,374	2,552	1,874	2,717	35,205	Asie:	
7,846	7,980	4,416	3,385	2,433	3,006	47,386	Hong-Kong	1988 31
9,903	8,922	7,189	4,566	3,288	2,364	56,132		1989 32
9,035	7,420	5,836	4,092	2,924	1,749	52,760	Inde	1988 33
10,956	9,422	7,174	4,010	2,499	1,983	50,172		1989 34
10,751	7,690	5,584	4,633	2,503	1,650	51,348	Israël	1988 35
31,057	47,208	33,390	23,271	15,420	9,822	243,964	Japon	1989 36
33,888	44,921	35,512	23,988	15,797	8,662	269,423		1988 37
17,232	18,941	12,111	8,778	6,111	7,451	109,668	Autres	1989 38
20,200	19,910	14,298	10,029	6,483	6,676	131,578		1988 39
74,784	90,805	63,238	43,177	29,192	24,337	495,141	Total	1989 40
81,720	87,921	65,646	46,127	30,140	21,743	552,495		1988 41
								1989 42
4,872	4,026	2,146	1,239	1,145	1,596	21,888	Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:	
5,213	5,324	3,050	1,231	1,189	1,627	26,787	Jamaïque	1988 43
7,765	5,044	3,394	2,113	1,930	1,748	33,140		1989 44
8,505	8,483	4,607	2,734	2,062	1,899	43,137	Mexique	1988 45
8,439	5,917	5,432	4,716	4,526	3,274	43,500		1989 46
4,804	4,671	1,957	1,041	744	1,856	21,234	Trinité et Tobago	1988 47
9,783	7,162	5,356	3,201	2,664	3,488	46,186		1989 48
9,119	8,439	5,021	2,891	2,417	3,643	47,405	Autres	1988 49
30,859	22,149	16,328	11,269	10,265	10,106	144,714	Total	1989 50
27,641	26,917	14,635	7,897	6,412	9,025	138,563		1988 51
								1989 52
3,815	2,777	2,744	2,012	1,196	1,491	22,235	Amérique du Sud:	
4,429	2,749	3,166	2,262	1,235	1,728	25,578	Brésil	1988 53
7,374	7,334	6,484	4,673	3,633	4,417	56,127		1989 54
7,358	7,011	6,224	4,513	3,561	4,168	56,812	Autres	1988 55
11,189	10,111	9,228	6,685	4,829	5,908	78,362		1989 56
11,787	9,760	9,390	6,775	4,796	5,896	82,390	Total	1988 57
								1989 58
5,457	5,094	4,966	3,766	2,314	2,830	42,245	Océanie et autres îles Océaniques:	
6,782	6,613	6,327	4,137	2,401	2,874	48,285	Australie	1988 59
1,873	1,620	1,565	949	568	774	12,213		1989 60
1,552	1,749	2,333	1,044	621	691	12,925	Nouvelle-Zélande	1988 61
239	206	98	84	102	87	1,160		1989 62
245	194	130	77	59	95	1,246	Autres	1988 63
7,569	6,920	6,629	4,799	2,984	3,691	55,618	Total	1989 64
8,579	8,556	8,790	5,258	3,081	3,660	62,456		1988 65
								1989 66
304,872	293,204	221,486	143,703	93,282	95,418	1,811,513	Total global	1988 67
313,643	299,825	226,998	144,238	90,279	92,460	1,885,097		1989 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande

TABLE 9C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Ontario

No.	Type of transportation		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
Returning from the United States <sup>1</sup>									
<b>Land:</b>									
1	Automobile	1988	1,147,005	1,000,126	1,386,075	1,491,950	1,522,704	1,443,346	7,991,206
2		1989	1,319,349	1,226,553	1,740,047	1,698,130	1,837,153	1,794,382	9,615,614
3	Same day	1988	954,039	837,075	1,057,012	1,146,841	1,208,895	1,187,257	6,391,119
4		1989	1,095,661	1,020,467	1,309,359	1,317,623	1,499,316	1,509,729	7,752,155
5	One night	1988	44,565	35,753	47,399	46,329	56,709	60,696	291,451
6		1989	46,725	42,270	57,701	57,280	68,827	70,545	343,348
7	Two or more nights	1988	148,401	127,298	281,664	298,780	257,100	195,393	1,308,636
8		1989	176,963	163,816	372,987	323,227	269,010	214,108	1,520,111
9	Bus	1988	73,451	85,402	75,939	66,011	89,660	99,857	490,320
10		1989	76,831	83,282	75,729	70,115	88,798	94,252	489,007
11	Same day	1988	61,883	68,248	52,367	44,973	60,731	71,803	360,005
12		1989	63,606	67,893	45,482	48,921	56,572	67,746	350,220
13	One or more nights	1988	11,568	17,154	23,572	21,038	28,929	28,054	130,315
14		1989	13,225	15,389	30,247	21,194	32,226	26,506	138,787
15	Rail	1988	1,122	814	1,204	1,269	4,146	1,564	10,119
16		1989	1,525	1,051	1,641	1,234	1,435	2,035	8,921
17	Other methods	1988	3,782	3,773	6,326	10,760	13,176	23,200	61,017
18		1989	4,592	3,273	5,326	6,911	11,248	14,146	45,496
19	Total land	1988	1,225,360	1,090,115	1,469,544	1,569,990	1,629,686	1,567,967	8,552,662
20		1989	1,402,297	1,314,159	1,822,743	1,776,390	1,938,634	1,904,815	10,159,038
<b>Air:</b>									
21	Commercial	1988	159,711	173,163	233,424	184,626	154,913	115,246	1,021,083
22		1989	185,020	182,569	262,478	205,712	180,071	123,368	1,139,218
23	Private	1988	2,108	2,006	2,472	2,321	2,355	3,165	14,427
24		1989	2,021	1,946	2,370	2,560	2,516	2,271	13,684
25	Total air	1988	161,819	175,169	235,896	186,947	157,268	118,411	1,035,510
26		1989	187,041	184,515	264,848	208,272	182,587	125,639	1,152,902
<b>Marine:</b>									
27	Commercial	1988	-	-	2	6	7,477	32,194	39,679
28		1989	5	1	-	6	5,796	23,088	28,896
29	Private	1988	-	-	13	489	4,874	7,888	13,264
30		1989	9	5	5	193	3,737	8,284	12,233
31	Total marine	1988	-	-	15	495	12,351	40,082	52,943
32		1989	14	6	5	199	9,533	31,372	41,129
33	Total	1988	1,387,179	1,265,284	1,705,455	1,757,432	1,799,305	1,726,460	9,641,115
34		1989	1,589,352	1,498,680	2,087,596	1,984,861	2,130,754	2,061,826	11,353,069
Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>									
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>									
35	Re-entry	1988	128	44	526	57	130	117	1,002
36		1989	66	71	56	32	49	102	376
<b>Air:</b>									
37	Returning direct	1988	167,279	140,273	155,073	114,698	97,858	87,334	762,515
38		1989	169,202	143,340	167,338	129,083	115,905	100,662	825,530
39	Returning via the U.S.A.	1988	15,780	10,539	16,755	11,313	9,443	6,207	70,037
40		1989	18,412	13,301	15,386	13,002	9,518	7,506	77,125
41	Total air	1988	183,059	150,812	171,828	126,011	107,301	93,541	832,552
42		1989	187,614	156,641	182,724	142,085	125,423	108,168	902,655
<b>Marine:</b>									
43	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	3	3
46		1989	-	-	-	-	-	6	6
47	Total marine	1988	-	-	-	-	-	3	3
48		1989	-	-	-	-	-	6	6
49	Total	1988	183,187	150,856	172,354	126,068	107,431	93,661	833,557
50		1989	187,680	156,712	182,780	142,117	125,472	108,276	903,037
51	Grand total	1988	1,570,366	1,416,140	1,877,809	1,883,500	1,906,736	1,820,121	10,474,672
52		1989	1,777,032	1,655,392	2,270,376	2,126,978	2,256,226	2,170,102	12,256,106

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates



TABLEAU 9C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

## Ontario

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
2,054,242	2,042,573	1,616,006	1,547,741	1,360,031	1,455,441	18,067,240	Par terre:	
2,481,715	2,622,350	2,028,215	2,015,014	1,815,022	1,799,374	22,377,304	Automobile	1988 1
1,525,956	1,489,900	1,271,538	1,215,011	1,105,500	1,214,911	14,213,935	Même jour	1989 2
1,881,953	1,964,853	1,622,948	1,644,923	1,515,989	1,525,786	17,908,607	Une nuit	1988 3
103,692	97,165	60,332	61,064	48,745	50,688	713,137	Deux nuits ou plus	1989 4
106,787	121,693	85,546	76,407	66,119	73,700	873,600		1988 5
424,594	455,508	284,136	271,666	205,786	189,842	3,140,168		1989 6
492,975	535,804	319,721	293,684	232,914	199,888	3,595,097		1988 7
81,414	65,788	71,368	86,413	69,639	55,214	920,156	Autocar	1989 8
69,848	63,292	69,037	75,878	74,906	59,494	901,462		1988 9
61,970	45,122	47,522	49,409	50,783	45,253	660,064	Même jour	1989 10
52,969	43,521	45,778	46,340	51,034	47,583	637,445	Une nuit ou plus	1988 11
19,444	20,666	23,846	37,004	18,856	9,961	260,092		1989 12
16,879	19,771	23,259	29,538	23,872	11,911	264,017		1988 13
2,736	3,014	1,830	1,243	1,310	1,343	21,595	Chemin de fer	1989 14
1,740	2,540	1,603	1,167	894	1,066	17,931		1988 15
23,142	18,046	15,562	9,775	4,985	3,960	136,487	Autres moyens	1989 16
20,315	17,275	11,430	11,031	4,259	4,254	114,060		1988 17
2,161,534	2,129,421	1,704,766	1,645,172	1,435,965	1,515,958	19,145,478	Total, par terre	1989 18
2,573,618	2,705,457	2,110,285	2,103,090	1,895,081	1,864,188	23,410,757		1988 19
110,441	122,634	118,072	154,217	159,587	149,057	1,835,091	Par air:	
120,666	133,097	132,492	157,283	178,510	156,494	2,017,760	Commercial	1989 20
2,379	2,953	2,326	2,394	2,131	1,636	28,246	Privé	1988 21
2,413	2,578	2,134	2,183	1,700	1,562	26,254		1989 22
112,820	125,587	120,398	156,611	161,718	150,693	1,863,337	Total, par air	1988 23
123,079	135,675	134,626	159,466	180,210	158,056	2,044,014		1989 24
89,019	70,066	28,208	357	12	11	227,352	Par mer:	
38,665	37,383	17,779	1,846	5	1	124,575	Commercial	1988 25
18,333	15,367	5,914	1,364	68	23	54,333	Privé	1989 26
23,119	15,085	7,483	2,136	32	71	60,159		1988 27
107,352	85,433	34,122	1,721	80	34	281,685	Total, par mer	1989 28
61,784	52,468	25,262	3,982	37	72	184,734		1988 29
2,381,706	2,340,441	1,859,286	1,803,504	1,597,763	1,666,685	21,290,500	Total	1989 30
2,758,481	2,893,600	2,270,173	2,266,538	2,075,328	2,022,316	25,639,505		1988 31
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
208	133	303	186	46	66	1,944	Par terre (via les États-Unis):	
190	90	77	54	36	43	866	Rentrée	1988 32
103,742	151,127	120,415	104,591	83,977	96,782	1,423,149	Par air:	
116,106	152,530	134,105	112,610	92,557	102,382	1,535,820	Rentrée directe	1989 33
9,585	11,867	9,621	9,605	9,344	10,353	130,412	Rentrée via les États-Unis	1988 34
8,856	13,035	9,879	8,769	10,014	11,026	138,704		1989 35
113,327	162,994	130,036	114,196	93,321	107,135	1,553,561	Total, par air	1988 36
124,962	165,565	143,984	121,379	102,571	113,408	1,674,524		1989 37
-	-	-	2	-	-	2	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1988 38
-	-	2	3	-	-	8	Rentrée via les États-Unis	1989 39
21	13	4	-	-	-	44		1988 40
-	-	2	5	-	-	10	Total, par mer	1989 41
21	13	4	-	-	-	44		1988 42
113,535	163,127	130,341	114,387	93,367	107,201	1,555,515	Total	1989 43
125,173	165,668	144,065	121,433	102,607	113,451	1,675,434		1988 44
2,495,241	2,503,568	1,989,627	1,917,891	1,691,130	1,773,886	22,846,015	Total global	1989 45
2,883,654	3,059,268	2,414,238	2,387,971	2,177,935	2,135,767	27,314,939		1988 46

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.



TABLE 10A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Manitoba

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1988	19,617	20,116	27,655	30,552	52,840	82,079	232,859
2		1989	22,140	20,228	30,484	29,223	52,129	86,733	240,937
3	Same day	1988	15,002	13,973	19,197	19,618	30,850	39,818	138,458
4		1989	16,365	14,447	18,886	19,667	29,125	42,451	140,941
5	One night	1988	1,097	1,371	1,604	1,918	3,504	4,291	13,785
6		1989	1,302	1,169	2,105	2,332	3,426	6,081	16,415
7	Two or more nights	1988	3,518	4,772	6,854	9,016	18,486	37,970	80,616
8		1989	4,473	4,612	9,493	7,224	19,578	38,201	83,581
9	Bus	1988	308	1,143	1,384	1,826	3,146	3,903	11,710
10		1989	406	1,123	1,205	1,784	3,197	2,922	10,637
11	Same day	1988	164	380	552	428	1,896	1,024	4,444
12		1989	239	518	229	352	1,902	801	4,041
13	One or more nights	1988	144	763	832	1,398	1,250	2,879	7,266
14		1989	167	605	976	1,432	1,295	2,121	6,596
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	94	173	11	14	132	159	583
18		1989	218	354	152	15	37	196	972
19	Total land	1988	20,019	21,432	29,050	32,392	56,118	86,141	245,152
20		1989	22,764	21,705	31,841	31,022	55,363	89,851	252,546
	Air:								
21	Commercial	1988	2,636	4,121	3,409	3,079	4,902	9,652	27,799
22		1989	2,417	2,749	4,049	2,852	5,100	9,879	27,046
23	Private	1988	140	181	156	177	86	639	1,379
24		1989	148	107	119	198	246	856	1,474
25	Total air	1988	2,776	4,302	3,565	3,256	4,988	10,291	29,178
26		1989	2,565	2,856	4,168	3,050	5,346	10,535	28,520
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	-	-
28		1989	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1988	-	-	-	-	51	267	318
30		1989	-	-	-	-	65	648	713
31	Total marine	1988	-	-	-	-	51	267	318
32		1989	-	-	-	-	65	648	713
33	Total	1988	22,795	25,734	32,615	35,648	61,157	96,699	274,648
34		1989	25,329	24,561	36,009	34,072	60,774	101,034	281,779
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1988	6	10	4	290	44	442	796
36		1989	6	49	15	18	280	384	752
37	One or more nights	1988	38	49	59	53	384	387	970
38		1989	46	31	54	84	131	468	814
39	Total land	1988	44	59	63	343	428	829	1,766
40		1989	52	80	69	102	411	852	1,566
	Air:								
41	Entering direct	1988	148	28	47	81	395	298	997
42		1989	39	89	27	61	96	66	378
43	Entering via the U.S.A.	1988	141	153	215	437	480	934	2,360
44		1989	176	202	176	308	356	720	1,938
45	Total air	1988	289	181	262	518	875	1,232	3,357
46		1989	215	291	203	369	452	786	2,316
	Marine:								
47	Entering direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
50		1989	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
52		1989	-	-	-	-	-	-	-
53	Total	1988	333	240	325	861	1,303	2,061	5,123
54		1989	267	371	272	471	863	1,638	3,882
55	Grand total	1988	23,128	25,974	32,940	36,509	62,460	98,760	279,771
56		1989	25,596	24,932	36,281	34,543	61,637	102,672	285,661

TABLEAU 10A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

## Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	Nº
Résidents des États-Unis								
							Par terre:	
92,055	73,573	47,566	34,818	24,348	25,733	530,952	Automobile	1988 1
110,819	83,040	57,017	37,564	26,217	28,754	584,348		1989 2
49,384	36,989	24,394	20,472	16,635	17,825	304,157	Même jour	1988 3
58,296	42,687	31,428	22,066	18,095	19,603	333,116		1989 4
5,390	4,178	2,830	2,077	1,297	1,448	31,005	Une nuit	1988 5
7,851	6,686	4,356	2,588	1,936	2,568	42,400		1989 6
37,281	32,406	20,342	12,269	6,416	6,460	195,790	Deux nuits ou plus	1988 7
44,672	33,667	21,233	12,910	6,186	6,583	208,832		1989 8
3,673	5,353	1,439	959	708	410	24,252	Autocar	1988 9
3,243	4,446	1,348	1,151	508	365	21,698		1989 10
719	1,019	227	404	265	141	7,219	Même jour	1988 11
1,281	968	173	340	221	157	7,181		1989 12
2,954	4,334	1,212	555	443	269	17,033	Une nuit ou plus	1988 13
1,962	3,478	1,175	811	287	208	14,517		1989 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988 15
-	-	-	-	-	-	-		1989 16
270	183	42	31	19	91	1,219	Autres moyens	1988 17
295	187	84	37	15	23	1,613		1989 18
95,998	79,109	49,047	35,808	25,075	26,234	556,423	Total, par terre	1988 19
114,357	87,673	58,449	38,752	26,740	29,142	607,659		1989 20
							Par air:	
8,887	7,839	6,048	4,938	3,256	2,743	61,510	Commercial	1988 21
9,913	8,278	5,716	4,759	3,357	3,604	62,673		1989 22
628	384	614	81	91	104	3,281	Privé	1988 23
408	357	296	180	140	118	2,973		1989 24
9,515	8,223	6,662	5,019	3,347	2,847	64,791	Total, par air	1988 25
10,321	8,635	6,012	4,939	3,497	3,722	65,646		1989 26
							Par mer:	
-	70	-	-	-	-	70	Commercial	1988 27
-	95	-	-	-	-	95		1989 28
69	40	7	-	-	-	434	Privé	1988 29
364	20	6	-	-	-	1,103		1989 30
69	110	7	-	-	-	504	Total, par mer	1988 31
364	115	6	-	-	-	1,198		1989 32
105,582	87,442	55,716	40,827	28,422	29,081	621,718	Total	1988 33
125,042	96,423	64,467	43,691	30,237	32,864	674,503		1989 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							Par terre (via les États-Unis):	
164	273	106	63	60	93	1,555	Même jour	1988 35
150	104	106	30	30	10	1,182		1989 36
395	436	252	168	102	61	2,384	Une nuit ou plus	1988 37
506	479	189	213	107	43	2,351		1989 38
559	709	358	231	162	154	3,939	Total, par terre	1988 39
656	583	295	243	137	53	3,533		1989 40
							Par air:	
761	303	662	76	45	10	2,854	Entrée directe	1988 41
293	326	568	44	31	17	1,657		1989 42
806	708	367	291	294	210	5,036	Entrée via les États-Unis	1988 43
784	672	401	373	204	250	4,622		1989 44
1,567	1,011	1,029	367	339	220	7,890	Total, par air	1988 45
1,077	998	969	417	235	267	6,279		1989 46
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée direct	1988 47
-	7	-	-	-	-	7		1989 48
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis	1988 49
-	-	-	-	-	-	-		1989 50
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1988 51
-	7	-	-	-	-	7		1989 52
2,126	1,720	1,387	598	501	374	11,829	Total	1988 53
1,733	1,588	1,264	660	372	320	8,819		1989 54
107,708	89,162	57,103	41,425	28,923	29,455	633,547	Total global	1988 55
126,775	98,011	65,731	44,351	30,609	33,184	684,322		1989 56

TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Manitoba

No.	Country of residence		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1988	-	4	2	4	10	6	26
2		1989	3	2	2	4	5	2	18
3	Denmark	1988	4	9	14	23	24	34	108
4		1989	6	4	17	7	2	21	57
5	France	1988	1	25	1	35	18	97	177
6		1989	13	9	6	9	28	41	106
7	Germany (Federal Republic)	1988	139	52	29	83	293	309	905
8		1989	38	48	14	97	90	460	747
9	Greece	1988	-	-	-	-	-	1	1
10		1989	1	3	-	-	-	-	4
11	Italy	1988	-	2	9	7	1	16	35
12		1989	1	4	1	2	20	22	50
13	Netherlands, The	1988	6	5	12	9	25	43	100
14		1989	8	5	4	19	21	45	102
15	Portugal	1988	-	1	-	-	-	6	7
16		1989	-	-	-	3	-	-	3
17	Spain	1988	2	12	10	36	3	4	67
18		1989	18	1	6	2	1	2	30
19	Sweden	1988	-	7	11	14	38	105	175
20		1989	6	6	50	5	14	25	106
21	Switzerland	1988	28	7	3	20	15	39	112
22		1989	5	4	2	28	32	22	93
23	United Kingdom	1988	19	26	66	152	450	577	1,290
24		1989	20	44	37	36	163	336	636
25	Other	1988	30	28	23	36	40	179	336
26		1989	15	93	8	36	47	110	309
27	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>229</b>	<b>178</b>	<b>180</b>	<b>419</b>	<b>917</b>	<b>1,416</b>	<b>3,339</b>
28		<b>1989</b>	<b>134</b>	<b>223</b>	<b>147</b>	<b>248</b>	<b>423</b>	<b>1,086</b>	<b>2,261</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>11</b>	<b>15</b>	<b>50</b>	<b>93</b>
30		<b>1989</b>	<b>16</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>9</b>	<b>27</b>	<b>38</b>	<b>112</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1988	3	6	12	7	7	9	44
32		1989	5	8	2	6	10	17	48
33	India	1988	-	-	-	9	11	25	45
34		1989	1	1	3	4	13	24	46
35	Israel	1988	1	1	10	9	7	18	46
36		1989	1	4	3	5	3	9	25
37	Japan	1988	6	4	16	77	88	63	254
38		1989	4	19	19	27	24	52	145
39	Other	1988	7	-	13	26	51	67	164
40		1989	11	10	12	36	21	50	140
41	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>17</b>	<b>11</b>	<b>51</b>	<b>128</b>	<b>164</b>	<b>182</b>	<b>553</b>
42		<b>1989</b>	<b>22</b>	<b>42</b>	<b>39</b>	<b>78</b>	<b>71</b>	<b>152</b>	<b>404</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1988	-	-	1	11	-	8	20
44		1989	1	8	-	-	3	8	20
45	Mexico	1988	9	11	28	28	47	64	187
46		1989	26	18	40	43	56	50	233
47	Trinidad and Tobago	1988	-	-	1	1	-	3	5
48		1989	1	-	-	-	-	8	9
49	Other	1988	42	13	31	88	34	37	245
50		1989	31	8	14	48	109	42	252
51	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>51</b>	<b>24</b>	<b>61</b>	<b>128</b>	<b>81</b>	<b>112</b>	<b>457</b>
52		<b>1989</b>	<b>59</b>	<b>34</b>	<b>54</b>	<b>91</b>	<b>168</b>	<b>108</b>	<b>514</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1988	-	-	1	5	3	8	17
54		1989	8	2	-	4	6	2	22
55	Other	1988	3	1	12	16	22	38	92
56		1989	9	6	2	18	16	33	84
57	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>13</b>	<b>21</b>	<b>25</b>	<b>46</b>	<b>109</b>
58		<b>1989</b>	<b>17</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>22</b>	<b>22</b>	<b>35</b>	<b>106</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1988	25	10	9	104	74	212	434
60		1989	18	30	18	20	115	174	375
61	New Zealand	1988	1	10	7	48	26	43	135
62		1989	1	23	1	3	37	45	110
63	Other	1988	-	-	-	2	1	-	3
64		1989	-	-	-	-	-	-	-
65	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>26</b>	<b>20</b>	<b>16</b>	<b>154</b>	<b>101</b>	<b>255</b>	<b>572</b>
66		<b>1989</b>	<b>19</b>	<b>53</b>	<b>19</b>	<b>23</b>	<b>152</b>	<b>219</b>	<b>485</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1988</b>	<b>333</b>	<b>240</b>	<b>325</b>	<b>861</b>	<b>1,303</b>	<b>2,061</b>	<b>5,123</b>
68		<b>1989</b>	<b>267</b>	<b>371</b>	<b>272</b>	<b>471</b>	<b>863</b>	<b>1,638</b>	<b>3,882</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
							<b>Europe:</b>	
6	16	5	1	-	3	57	Belgique	1988 1
22	7	2	1	5	2	57		1989 2
30	17	12	28	30	6	231	Danemark	1988 3
56	14	13	5	8	2	155		1989 4
43	49	275	16	11	7	578	France	1988 5
61	24	36	16	4	14	261		1989 6
343	238	277	104	66	51	1,984	Allemagne (République fédérale)	1988 7
411	310	135	182	70	22	1,877		1989 8
3	-	2	-	-	4	10	Grèce	1988 9
2	3	-	-	-	-	9		1989 10
28	34	10	7	6	4	124	Italie	1988 11
13	27	10	6	7	3	116		1989 12
39	49	36	14	7	10	255	Pays-Bas	1988 13
44	41	53	14	11	4	269		1989 14
-	-	1	3	-	-	11	Portugal	1988 15
3	-	-	-	-	-	6		1989 16
7	6	-	3	-	2	85	Espagne	1988 17
3	6	14	3	-	2	58		1989 18
38	38	8	18	10	4	291	Suède	1988 19
38	21	10	12	12	11	210		1989 20
61	75	28	18	11	1	306	Suisse	1988 21
78	34	16	16	5	2	244		1989 22
610	502	382	156	67	65	3,072	Royaume-Uni	1988 23
440	335	490	91	71	53	2,116		1989 24
374	100	40	34	18	8	910	Autres	1988 25
93	297	187	47	21	54	1,008		1989 26
<b>1,582</b>	<b>1,124</b>	<b>1,076</b>	<b>402</b>	<b>226</b>	<b>165</b>	<b>7,914</b>	<b>Total</b>	<b>1988 27</b>
<b>1,264</b>	<b>1,119</b>	<b>966</b>	<b>393</b>	<b>214</b>	<b>169</b>	<b>6,386</b>		<b>1989 28</b>
							<b>Afrique:</b>	
<b>54</b>	<b>43</b>	<b>24</b>	<b>14</b>	<b>23</b>	<b>17</b>	<b>268</b>	<b>Total</b>	<b>1988 29</b>
<b>32</b>	<b>19</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>18</b>	<b>18</b>	<b>217</b>		<b>1989 30</b>
							<b>Asie:</b>	
20	28	27	7	3	12	141	Hong-Kong	1988 31
23	57	18	12	6	15	179		1989 32
35	22	9	13	4	2	130	Inde	1988 33
24	3	5	5	6	5	94		1989 34
17	11	10	1	2	1	88	Israël	1988 35
9	20	6	10	3	1	74		1989 36
93	84	55	12	74	14	586	Japon	1988 37
84	92	65	63	31	18	498		1989 38
64	44	34	35	23	22	386	Autres	1988 39
59	59	38	27	34	20	377		1989 40
<b>229</b>	<b>189</b>	<b>135</b>	<b>68</b>	<b>106</b>	<b>51</b>	<b>1,331</b>	<b>Total</b>	<b>1988 41</b>
<b>199</b>	<b>231</b>	<b>132</b>	<b>117</b>	<b>80</b>	<b>59</b>	<b>1,222</b>		<b>1989 42</b>
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
1	8	1	-	3	1	34	Jamaïque	1988 43
1	3	-	1	-	-	25		1989 44
60	57	25	24	13	26	392	Mexique	1988 45
97	53	30	46	6	7	472		1989 46
7	7	7	-	-	1	27	Trinité et Tobago	1988 47
7	11	4	-	-	-	31		1989 48
41	87	49	18	48	24	512	Autres	1988 49
41	61	19	32	23	22	450		1989 50
<b>109</b>	<b>159</b>	<b>82</b>	<b>42</b>	<b>64</b>	<b>52</b>	<b>965</b>	<b>Total</b>	<b>1988 51</b>
<b>146</b>	<b>128</b>	<b>53</b>	<b>79</b>	<b>29</b>	<b>29</b>	<b>978</b>		<b>1989 52</b>
							<b>Amérique du Sud:</b>	
24	3	2	7	1	8	62	Brésil	1988 53
3	2	2	1	1	2	33		1989 54
40	20	4	9	17	10	192	Autres	1988 55
20	22	19	3	13	6	167		1989 56
64	23	6	16	18	18	254	<b>Total</b>	<b>1988 57</b>
23	24	21	4	14	8	200		<b>1989 58</b>
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
74	118	40	47	34	37	784	Australie	1988 59
59	49	49	33	12	34	611		1989 60
14	58	24	9	30	32	302	Nouvelle-Zélande	1988 61
9	18	33	23	5	3	201		1989 62
-	6	-	-	-	2	11	Autres	1988 63
1	-	1	2	-	-	4		1989 64
<b>88</b>	<b>182</b>	<b>64</b>	<b>56</b>	<b>64</b>	<b>71</b>	<b>1,097</b>	<b>Total</b>	<b>1988 65</b>
<b>69</b>	<b>67</b>	<b>83</b>	<b>58</b>	<b>17</b>	<b>37</b>	<b>816</b>		<b>1989 66</b>
<b>2,126</b>	<b>1,720</b>	<b>1,387</b>	<b>598</b>	<b>501</b>	<b>374</b>	<b>11,829</b>	<b>Total global</b>	<b>1988 67</b>
<b>1,733</b>	<b>1,588</b>	<b>1,264</b>	<b>660</b>	<b>372</b>	<b>320</b>	<b>9,819</b>		<b>1989 68</b>

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.



TABLE 10C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Manitoba

No.	Type of transportation		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
Returning from the United States <sup>1</sup>									
<b>Land:</b>									
1	Automobile	1988	53,695	50,039	68,867	86,736	87,892	90,407	437,636
2		1989	64,281	66,821	100,447	106,367	110,691	116,097	564,704
3	Same day	1988	34,233	32,277	38,484	45,449	49,508	57,739	257,690
4		1989	41,190	41,097	52,217	54,428	62,524	70,902	322,358
5	One night	1988	2,517	2,081	2,998	4,237	4,380	4,303	20,516
6		1989	2,695	2,757	4,250	4,365	5,912	6,155	26,134
7	Two or more nights	1988	16,945	15,681	27,385	37,050	34,004	28,365	159,430
8		1989	20,396	22,967	43,980	47,574	42,255	39,040	216,212
9	Bus	1988	4,089	4,546	4,032	2,898	4,877	3,871	24,313
10		1989	3,530	4,600	4,782	3,248	3,724	4,209	24,093
11	Same day	1988	2,341	2,506	1,823	1,205	1,352	2,258	11,485
12		1989	2,552	1,948	2,384	1,085	1,908	2,099	11,976
13	One or more nights	1988	1,748	2,040	2,209	1,693	3,525	1,613	12,828
14		1989	978	2,652	2,398	2,163	1,816	2,110	12,117
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	112	120	20	110	571	768	1,701
18		1989	85	144	143	83	553	626	1,634
19	<b>Total land</b>	<b>1988</b>	<b>57,896</b>	<b>54,705</b>	<b>72,919</b>	<b>89,744</b>	<b>93,340</b>	<b>95,046</b>	<b>463,650</b>
20		<b>1989</b>	<b>67,896</b>	<b>71,565</b>	<b>105,372</b>	<b>109,698</b>	<b>114,968</b>	<b>120,932</b>	<b>590,431</b>
<b>Air:</b>									
21	Commercial	1988	12,741	14,047	16,709	10,906	4,732	3,469	62,604
22		1989	11,769	13,086	15,299	11,392	4,927	4,061	60,534
23	Private	1988	114	95	120	126	30	147	632
24		1989	75	52	79	157	179	157	699
25	<b>Total air</b>	<b>1988</b>	<b>12,855</b>	<b>14,142</b>	<b>16,829</b>	<b>11,032</b>	<b>4,762</b>	<b>3,616</b>	<b>63,236</b>
26		<b>1989</b>	<b>11,844</b>	<b>13,138</b>	<b>15,378</b>	<b>11,549</b>	<b>5,106</b>	<b>4,218</b>	<b>61,233</b>
<b>Marine:</b>									
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	-	-
28		1989	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1988	-	-	-	-	-	-	-
30		1989	-	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine</b>	<b>1988</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
32		<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
33	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>70,751</b>	<b>68,847</b>	<b>89,748</b>	<b>100,776</b>	<b>98,102</b>	<b>98,662</b>	<b>526,886</b>
34		<b>1989</b>	<b>79,740</b>	<b>84,703</b>	<b>120,750</b>	<b>121,247</b>	<b>120,074</b>	<b>125,150</b>	<b>651,664</b>
Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>									
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>									
35	Re-entry	1988	-	-	-	-	-	-	-
36		1989	-	4	-	-	1	-	5
<b>Air:</b>									
37	Returning direct	1988	3,223	3,759	3,615	1,376	502	432	12,907
38		1989	3,779	4,120	3,370	1,279	25	146	12,719
39	Returning via the U.S.A.	1988	1,060	938	578	522	383	236	3,717
40		1989	650	604	587	556	286	74	2,757
41	<b>Total air</b>	<b>1988</b>	<b>4,283</b>	<b>4,697</b>	<b>4,193</b>	<b>1,898</b>	<b>885</b>	<b>668</b>	<b>16,624</b>
42		<b>1989</b>	<b>4,429</b>	<b>4,724</b>	<b>3,957</b>	<b>1,835</b>	<b>311</b>	<b>220</b>	<b>15,476</b>
<b>Marine:</b>									
43	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
46		1989	-	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine</b>	<b>1988</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
48		<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
49	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>4,283</b>	<b>4,697</b>	<b>4,193</b>	<b>1,898</b>	<b>885</b>	<b>668</b>	<b>16,624</b>
50		<b>1989</b>	<b>4,429</b>	<b>4,728</b>	<b>3,957</b>	<b>1,835</b>	<b>312</b>	<b>220</b>	<b>15,481</b>
51	<b>Grand total</b>	<b>1988</b>	<b>75,034</b>	<b>73,544</b>	<b>93,941</b>	<b>102,674</b>	<b>98,987</b>	<b>99,330</b>	<b>543,510</b>
52		<b>1989</b>	<b>84,169</b>	<b>89,431</b>	<b>124,707</b>	<b>123,082</b>	<b>120,386</b>	<b>125,370</b>	<b>667,145</b>

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 10C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

## Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
152,841	147,677	99,369	92,042	82,880	77,103	1,089,548	Par terre:	
205,264	207,769	130,356	124,179	119,893	116,334	1,468,499	Automobile	1988 1
83,786	68,073	52,060	48,383	42,985	51,739	604,716	Même jour	1989 2
104,257	89,331	67,717	62,219	61,211	74,325	781,418		1988 3
7,081	6,466	4,412	3,864	3,464	3,660	49,463	Une nuit	1989 4
9,898	10,315	6,822	5,913	6,428	7,109	72,619		1988 5
61,974	73,138	42,897	39,795	36,431	21,704	435,369	Deux nuits ou plus	1989 6
91,109	108,123	55,817	56,047	52,254	34,900	614,462		1988 7
2,681	4,074	3,463	4,276	2,766	2,574	44,147	Autocar	1989 8
3,518	4,799	3,529	4,600	3,208	2,798	46,545		1988 9
1,034	2,671	1,524	1,185	1,206	1,707	20,812	Même jour	1989 10
1,616	1,837	1,128	1,536	1,093	1,297	20,483		1988 11
1,647	1,403	1,939	3,091	1,560	867	23,335	Une nuit ou plus	1989 12
1,902	2,962	2,401	3,064	2,115	1,501	26,062		1988 13
-	-	-	-	-	-	-		1989 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988 15
1,048	846	370	135	14	78	4,192		1989 16
1,060	844	493	95	12	14	4,152	Autres moyens	1988 17
156,570	152,597	103,202	96,453	85,660	79,755	1,137,887	Total, par terre	1989 18
209,842	213,412	134,378	128,874	123,113	119,146	1,519,196		1988 19
3,346	3,799	3,863	7,833	6,184	6,766	94,395	Par air:	1989 20
4,066	4,555	4,193	6,697	7,277	7,137	94,459	Commercial	1988 21
149	219	149	68	83	52	1,352	Privé	1989 22
225	214	161	161	81	77	1,618		1988 23
3,495	4,018	4,012	7,901	6,267	6,818	95,747	Total, par air	1989 24
4,291	4,769	4,354	6,858	7,358	7,214	96,077		1988 25
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	1989 26
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1988 27
-	-	-	-	-	-	-		1989 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1988 29
-	-	-	-	-	-	-		1989 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1988 31
-	-	-	-	-	-	-		1989 32
160,065	156,615	107,214	104,354	91,927	86,573	1,233,634	Total	1988 33
214,133	218,181	138,732	135,732	130,471	126,360	1,615,273		1989 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	1	-	-	-	6	Rentrée	1988 35
530	795	592	406	293	899	16,422		1989 36
157	266	47	50	53	857	14,149	Par air:	
268	390	191	259	194	204	5,223	Rentrée directe	1988 37
287	396	191	181	241	225	4,278	Rentrée via les États-Unis	1989 38
798	1,185	783	665	487	1,103	21,645	Total, par air	1988 39
444	662	238	231	294	1,082	18,427		1989 40
-	4	-	-	-	-	4	Par mer:	
-	5	-	-	-	-	5	Rentrée directe	1988 43
-	-	-	-	-	-	-		1989 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1988 45
-	-	-	-	-	-	-		1989 46
-	4	-	-	-	-	4	Total, par mer	1988 47
-	5	-	-	-	-	5		1989 48
798	1,189	783	665	487	1,103	21,649	Total	1988 49
444	667	239	231	294	1,082	18,438		1989 50
160,863	157,804	107,997	105,019	92,414	87,676	1,255,283	Total global	1988 51
214,577	218,848	138,971	135,963	130,765	127,442	1,633,711		1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 11A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Saskatchewan

No.	Type of transportation		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
Residents of the United States									
<b>Land:</b>									
1	Automobile	1988	6,611	7,095	7,877	9,132	13,562	25,295	69,572
2		1989	5,035	5,142	6,484	6,960	11,527	22,377	57,525
3	Same day	1988	5,186	4,771	5,598	5,915	6,423	8,005	35,898
4		1989	3,835	3,543	4,215	4,542	5,656	7,720	29,511
5	One night	1988	326	379	482	512	649	1,000	3,348
6		1989	198	373	411	364	472	850	2,668
7	Two or more nights	1988	1,099	1,945	1,797	2,705	6,490	16,290	30,326
8		1989	1,002	1,226	1,858	2,054	5,399	13,807	25,346
9	Bus	1988	436	427	256	281	308	843	2,551
10		1989	150	334	330	197	473	702	2,186
11	Same day	1988	191	164	48	167	173	33	776
12		1989	102	76	78	55	353	86	750
13	One or more nights	1988	245	263	208	114	135	810	1,775
14		1989	48	258	252	142	120	616	1,436
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	56	95	101	133	195	313	893
18		1989	19	17	62	138	132	445	813
19	<b>Total land</b>	1988	7,103	7,617	8,234	9,546	14,065	26,451	73,016
20		1989	5,204	5,493	6,876	7,295	12,132	23,524	60,524
<b>Air:</b>									
21	Commercial	1988	121	471	277	326	353	1,059	2,607
22		1989	266	288	302	292	502	1,331	2,981
23	Private	1988	34	54	81	45	142	454	810
24		1989	53	49	52	58	141	453	806
25	<b>Total air</b>	1988	155	525	358	371	495	1,513	3,417
26		1989	319	337	354	350	643	1,784	3,787
<b>Marine:</b>									
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	-	-
28		1989	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1988	-	-	-	-	-	-	-
30		1989	-	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine</b>	1988	-	-	-	-	-	-	-
32		1989	-	-	-	-	-	-	-
33	<b>Total</b>	1988	7,258	8,142	8,592	9,917	14,560	27,964	76,433
34		1989	5,523	5,830	7,230	7,645	12,775	25,308	64,311
Residents of countries other than the United States									
<b>Land(via the U.S.A.):</b>									
35	Same day	1988	2	2	5	1	11	15	36
36		1989	3	4	2	24	27	26	86
37	One or more nights	1988	22	20	32	32	102	233	441
38		1989	21	14	7	40	102	191	375
39	<b>Total land</b>	1988	24	22	37	33	113	248	477
40		1989	24	18	9	64	129	217	461
<b>Air:</b>									
41	Entering direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
42		1989	-	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A.	1988	2	46	21	22	37	31	159
44		1989	9	14	20	10	15	51	119
45	<b>Total air</b>	1988	2	46	21	22	37	31	159
46		1989	9	14	20	10	15	51	119
<b>Marine:</b>									
47	Entering direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
50		1989	-	-	-	-	-	-	-
51	<b>Total marine</b>	1988	-	-	-	-	-	-	-
52		1989	-	-	-	-	-	-	-
53	<b>Total</b>	1988	26	68	58	55	150	279	636
54		1989	33	32	29	74	144	268	580
55	<b>Grand total</b>	1988	7,284	8,210	8,650	9,972	14,710	28,243	77,069
56		1989	5,556	5,862	7,259	7,719	12,919	25,576	64,891

TABLEAU 11A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Saskatchewan

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	Nº
Résidents des États-Unis								
32,647	25,519	12,962	9,422	7,191	6,795	164,108	Par terre:	
31,637	22,626	12,972	10,045	6,758	7,277	148,840	Automobile	1988 1
12,078	11,618	5,214	4,583	4,467	4,200	78,058	Même jour	1989 2
13,791	9,768	5,317	5,005	4,191	4,266	71,849	Une nuit	1988 3
1,445	1,255	575	536	414	371	7,944	Deux nuits ou plus	1989 4
1,935	1,306	575	454	355	368	7,661		1988 5
19,124	12,646	7,173	4,303	2,310	2,224	78,106		1989 6
15,911	11,552	7,080	4,586	2,212	2,643	69,330		1988 7
								1989 8
2,422	727	298	401	304	142	6,845	Autocar	1988 9
1,813	804	173	164	106	48	5,294		1989 10
146	218	84	286	189	118	1,817	Même jour	1988 11
514	126	-	142	47	42	1,621		1989 12
2,276	509	214	115	115	24	5,028	Une nuit ou plus	1988 13
1,299	678	173	22	59	6	3,673		1989 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988 15
-	-	-	-	-	-	-		1989 16
308	190	109	45	56	46	1,647	Autres moyens	1988 17
482	194	67	146	79	66	1,847		1989 18
35,377	26,436	13,369	9,868	7,551	6,983	172,600	Total, par terre	1988 19
33,932	23,624	13,212	10,355	6,943	7,391	155,981		1989 20
852	834	464	562	293	325	5,937	Par air:	
962	925	697	588	481	394	7,028	Commercial	1988 21
318	300	134	144	68	25	1,799	Privé	1989 22
195	186	105	180	33	56	1,561		1988 23
1,170	1,134	598	706	361	350	7,736	Total, par air	1989 24
1,157	1,111	802	768	514	450	8,589		1988 25
								1989 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1988 27
-	-	-	-	-	-	-		1989 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1988 29
-	-	-	-	-	-	-		1989 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1988 31
-	-	-	-	-	-	-		1989 32
36,547	27,570	13,967	10,574	7,912	7,333	180,336	Total	1988 33
35,089	24,735	14,014	11,123	7,457	7,841	164,570		1989 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
56	61	20	9	13	4	199	Par terre (via les États-Unis):	
51	31	30	41	6	10	255	Même jour	1988 35
285	281	113	50	27	35	1,232	Une nuit ou plus	1989 36
303	259	159	36	31	27	1,190		1988 37
341	342	133	59	40	39	1,431	Total, par terre	1989 38
354	290	189	77	37	37	1,445		1988 39
								1989 40
-	-	-	1	-	1	2	Par air:	
2	-	-	-	6	-	8	Entrée directe	1988 41
37	56	1	16	14	12	295	Entrée via les États-Unis	1989 42
26	26	26	14	13	13	237		1988 43
37	56	1	17	14	13	297	Total, par air	1989 44
28	26	26	14	19	13	245		1988 45
								1989 46
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée direct	1988 47
-	-	-	-	-	-	-		1989 48
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis	1988 49
-	-	-	-	-	-	-		1989 50
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1988 51
-	-	-	-	-	-	-		1989 52
378	398	134	76	54	52	1,728	Total	1988 53
382	316	215	91	56	50	1,690		1989 54
36,925	27,968	14,101	10,650	7,966	7,385	182,064	Total global	1988 55
35,471	25,051	14,229	11,214	7,513	7,891	166,260		1989 56



TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Saskatchewan

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Country of residence		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
	Europe:								
1	Belgium	1988	-	-	1	2	-	2	5
2		1989	-	-	-	-	-	2	2
3	Denmark	1988	2	3	1	2	4	9	21
4		1989	1	1	-	6	11	13	32
5	France	1988	-	3	2	2	1	1	9
6		1989	3	-	-	3	3	7	16
7	Germany (Federal Republic)	1988	1	10	8	6	27	49	101
8		1989	2	2	1	17	15	36	73
9	Greece	1988	-	-	1	2	1	-	4
10		1989	-	-	-	-	-	-	-
11	Italy	1988	-	-	2	-	1	-	3
12		1989	-	-	1	1	6	2	10
13	Netherlands, The	1988	-	-	1	-	6	12	19
14		1989	1	2	-	3	7	10	23
15	Portugal	1988	-	-	-	-	-	1	1
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Spain	1988	-	-	-	-	2	3	5
18		1989	1	2	1	-	1	-	5
19	Sweden	1988	1	2	6	4	8	45	66
20		1989	-	1	1	2	1	12	17
21	Switzerland	1988	-	7	3	5	9	8	32
22		1989	-	2	-	2	10	32	46
23	United Kingdom	1988	8	4	3	8	31	46	100
24		1989	5	5	1	13	35	44	103
25	Other	1988	-	18	7	15	16	40	96
26		1989	4	3	2	3	12	29	53
27	Total	1988	12	47	35	46	106	216	462
28		1989	17	18	7	50	101	187	380
	Africa:								
29	Total	1988	2	4	-	-	8	3	17
30		1989	2	1	6	3	6	-	18
	Asia:								
31	Hong Kong	1988	1	2	3	-	4	5	15
32		1989	-	-	2	6	4	6	18
33	India	1988	-	1	-	-	5	7	13
34		1989	-	-	-	-	2	5	7
35	Israel	1988	-	-	-	-	-	-	-
36		1989	-	-	-	-	-	1	1
37	Japan	1988	3	4	4	2	6	8	27
38		1989	1	2	4	1	2	3	13
39	Other	1988	2	6	3	2	4	7	24
40		1989	-	2	4	2	2	14	24
41	Total	1988	6	13	10	4	19	27	79
42		1989	1	4	10	9	10	29	63
	North America, Central America and Caribbean:								
43	Jamaica	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-	-	-	-	-
45	Mexico	1988	-	-	2	2	3	12	19
46		1989	3	2	1	-	4	11	21
47	Trinidad and Tobago	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Other	1988	2	-	3	-	-	1	6
50		1989	-	2	-	-	5	3	10
51	Total	1988	2	-	5	2	3	13	25
52		1989	3	4	1	-	9	14	31
	South America:								
53	Brazil	1988	-	-	-	-	-	3	3
54		1989	1	1	-	-	-	3	5
55	Other	1988	-	-	-	-	5	-	5
56		1989	2	-	-	-	-	2	4
57	Total	1988	-	-	-	-	5	3	8
58		1989	3	1	-	-	-	5	9
	Oceania and other Ocean Islands:								
59	Australia	1988	3	3	5	2	4	16	33
60		1989	7	3	5	10	18	31	74
61	New Zealand	1988	1	1	3	1	5	1	12
62		1989	-	1	-	2	-	2	5
63	Other	1988	-	-	-	-	-	-	-
64		1989	-	-	-	-	-	-	-
65	Total	1988	4	4	8	3	9	17	45
66		1989	7	4	5	12	18	33	79
67	Grand total	1988	26	68	58	55	150	279	636
68		1989	33	32	29	74	144	268	580

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request

TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

## Saskatchewan

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N°
2	1	2	-	-	1	11	<b>Europe:</b>	
4	-	-	2	-	-	8	Belgique	1988 1
21	10	9	9	3	4	77	Danemark	1989 2
31	8	1	-	-	-	72		1988 3
21	32	3	-	6	-	71	France	1989 4
18	8	8	1	-	-	51		1988 5
62	43	33	5	2	1	247	Allemagne (République fédérale)	1989 6
29	63	35	19	9	6	234		1988 7
-	1	-	-	-	-	5	Grèce	1989 8
2	-	-	-	-	-	2		1988 9
-	2	1	-	-	-	6	Italie	1989 10
1	11	2	-	1	-	25		1988 11
26	7	1	3	1	1	58	Pays-Bas	1989 12
11	9	16	1	-	-	60		1988 13
-	-	-	-	1	-	2	Portugal	1989 14
-	-	-	-	-	-	-		1988 15
1	1	-	1	-	-	8	Espagne	1989 16
2	5	-	-	-	1	13		1988 17
16	13	-	6	2	-	103	Suède	1989 18
8	7	4	-	1	2	39		1988 19
19	11	-	3	-	1	66	Suisse	1989 20
21	7	9	3	-	2	88		1988 21
60	112	41	11	9	7	340	Royaume-Uni	1989 22
87	72	30	11	11	5	319		1988 23
38	47	13	11	1	5	211	Autres	1989 24
45	43	22	18	3	4	188		1988 25
266	280	103	49	25	20	1,205	<b>Total</b>	1989 26
259	233	127	55	25	20	1,099		1988 27
							<b>Afrique:</b>	
5	4	3	4	-	-	33	<b>Total</b>	1988 29
7	3	10	-	-	6	44		1989 30
							<b>Asie:</b>	
1	6	-	1	-	-	23	Hong-Kong	1988 31
1	7	2	-	-	1	29		1989 32
5	18	-	2	3	1	42	Inde	1988 33
1	-	5	4	1	2	20		1989 34
3	3	1	-	-	-	7	Israël	1988 35
-	2	-	2	-	-	5		1989 36
18	20	-	3	2	6	76	Japon	1988 37
20	16	6	2	-	2	59		1989 38
7	24	2	-	-	3	60	Autres	1988 39
17	14	13	5	8	8	89		1989 40
34	71	3	6	5	10	208	<b>Total</b>	1988 41
39	39	26	13	9	13	202		1989 42
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque	1988 43
-	-	-	-	-	-	-		1989 44
27	3	-	4	-	2	55	Mexique	1988 45
1	9	6	2	1	-	40		1989 46
2	-	-	-	-	1	3	Trinité et Tobago	1988 47
1	-	-	-	-	-	1		1989 48
12	4	2	1	-	2	27	Autres	1988 49
2	-	1	1	-	5	19		1989 50
41	7	2	5	-	5	85	<b>Total</b>	1988 51
4	9	7	3	1	5	60		1989 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
-	-	3	-	-	3	9	Brésil	1988 53
-	-	-	-	-	-	5		1989 54
1	4	2	-	1	-	13	Autres	1988 55
10	-	-	-	2	-	16		1989 56
1	4	5	-	1	3	22	<b>Total</b>	1988 57
10	-	-	-	2	-	21		1989 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
18	19	5	10	18	14	117	Australie	1988 59
59	25	34	13	18	5	228		1989 60
13	13	9	2	5	-	54	Nouvelle-Zélande	1988 61
4	7	11	7	1	1	36		1989 62
-	-	4	-	-	-	4	Autres	1988 63
-	-	-	-	-	-	-		1989 64
31	32	18	12	23	14	175	<b>Total</b>	1988 65
63	32	45	20	19	6	264		1989 66
378	398	134	76	54	52	1,728	<b>Total global</b>	1988 67
382	316	215	91	56	50	1,690		1989 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande

TABLE 11C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Saskatchewan

No.	Type of transportation		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
Returning from the United States <sup>1</sup>									
<b>Land:</b>									
1	Automobile	1988	28,507	30,408	33,425	45,965	42,816	42,365	223,486
2		1989	27,474	29,225	42,117	45,248	44,865	47,303	236,232
3	Same day	1988	18,467	19,444	22,822	28,760	30,372	30,083	149,948
4		1989	17,372	18,641	27,180	29,698	32,368	34,250	159,509
5	One night	1988	1,224	1,095	1,246	1,637	1,790	1,839	8,831
6		1989	1,043	942	1,163	1,430	1,566	1,663	7,807
7	Two or more nights	1988	8,816	9,869	9,357	15,568	10,654	10,443	64,707
8		1989	9,059	9,642	13,774	14,120	10,931	11,390	68,916
9	Bus	1988	1,117	1,361	1,164	803	1,057	538	6,040
10		1989	1,183	1,090	1,360	775	1,496	930	6,834
11	Same day	1988	152	259	204	241	93	184	1,133
12		1989	322	141	162	240	446	289	1,600
13	One or more nights	1988	965	1,102	960	562	964	354	4,907
14		1989	861	949	1,198	535	1,050	641	5,234
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	225	260	314	549	791	782	2,921
18		1989	345	193	337	335	689	915	2,814
19	<b>Total land</b>	<b>1988</b>	<b>29,849</b>	<b>32,029</b>	<b>34,903</b>	<b>47,317</b>	<b>44,664</b>	<b>43,685</b>	<b>232,447</b>
20		<b>1989</b>	<b>29,002</b>	<b>30,508</b>	<b>43,814</b>	<b>46,358</b>	<b>47,050</b>	<b>49,148</b>	<b>245,880</b>
<b>Air:</b>									
21	Commercial	1988	3,884	4,563	3,762	2,227	425	380	15,241
22		1989	3,650	4,040	4,617	1,852	471	514	15,144
23	Private	1988	113	109	118	110	93	128	671
24		1989	61	86	77	138	108	128	598
25	<b>Total air</b>	<b>1988</b>	<b>3,997</b>	<b>4,672</b>	<b>3,880</b>	<b>2,337</b>	<b>518</b>	<b>508</b>	<b>15,912</b>
26		<b>1989</b>	<b>3,711</b>	<b>4,126</b>	<b>4,694</b>	<b>1,990</b>	<b>579</b>	<b>642</b>	<b>15,742</b>
<b>Marine:</b>									
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	-	-
28		1989	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1988	-	-	-	-	-	-	-
30		1989	-	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine</b>	<b>1988</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
32		<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
33	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>33,846</b>	<b>36,701</b>	<b>38,783</b>	<b>49,654</b>	<b>45,182</b>	<b>44,193</b>	<b>248,359</b>
34		<b>1989</b>	<b>32,713</b>	<b>34,634</b>	<b>48,508</b>	<b>48,348</b>	<b>47,629</b>	<b>49,790</b>	<b>261,622</b>
Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>									
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>									
35	Re-entry	1988	-	-	-	2	1	-	3
36		1989	2	-	-	6	5	-	13
<b>Air:</b>									
37	Returning direct	1988	3	296	148	-	-	-	447
38		1989	423	439	458	-	-	-	1,320
39	Returning via the U.S.A.	1988	3	29	38	40	6	6	122
40		1989	5	49	36	18	8	7	123
41	<b>Total air</b>	<b>1988</b>	<b>6</b>	<b>325</b>	<b>186</b>	<b>40</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>569</b>
42		<b>1989</b>	<b>428</b>	<b>488</b>	<b>494</b>	<b>18</b>	<b>8</b>	<b>7</b>	<b>1,443</b>
<b>Marine:</b>									
43	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
46		1989	-	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine</b>	<b>1988</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
48		<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
49	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>6</b>	<b>325</b>	<b>186</b>	<b>42</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>572</b>
50		<b>1989</b>	<b>430</b>	<b>488</b>	<b>494</b>	<b>24</b>	<b>13</b>	<b>7</b>	<b>1,456</b>
51	<b>Grand total</b>	<b>1988</b>	<b>33,852</b>	<b>37,026</b>	<b>38,969</b>	<b>49,696</b>	<b>45,189</b>	<b>44,199</b>	<b>248,931</b>
52		<b>1989</b>	<b>33,143</b>	<b>35,122</b>	<b>49,002</b>	<b>48,372</b>	<b>47,642</b>	<b>49,797</b>	<b>263,078</b>

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates

TABLEAU 11C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province rentrée

Saskatchewan

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N°
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
69,255	59,670	41,296	40,327	35,181	32,100	501,315	Par terre:	
81,086	74,603	50,736	49,700	45,092	43,217	580,666	Automobile	1988 1
38,034	31,972	25,567	26,234	23,311	24,374	319,440	Même jour	1989 2
44,282	39,082	32,122	30,668	28,904	30,698	365,265	Une nuit	1988 3
2,898	2,321	1,740	1,601	1,164	993	19,548	Deux nuits ou plus	1989 4
3,744	2,995	1,953	1,909	1,466	1,563	21,437		1988 5
28,323	25,377	13,989	12,492	10,706	6,733	162,327		1989 6
33,060	32,526	16,661	17,123	14,722	10,956	193,964		1988 7
762	1,392	362	1,710	808	613	11,687	Autocar	1989 8
1,165	954	319	1,868	859	742	12,741		1988 9
130	190	33	198	329	243	2,256	Même jour	1989 10
281	215	98	437	337	132	3,100	Une nuit ou plus	1988 11
632	1,202	329	1,512	479	370	9,431		1989 12
884	739	221	1,431	522	610	9,641		1988 13
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 14
-	-	-	-	-	-	-		1988 15
821	1,043	509	373	316	252	6,335	Autres moyens	1989 16
1,087	914	410	763	363	228	6,579		1988 17
70,838	62,105	42,267	42,410	36,305	32,965	519,337	Total, par terre	1989 18
83,338	76,471	51,465	52,331	46,314	44,187	599,986		1988 19
							Par air:	
425	516	357	251	1,598	1,670	20,058	Commercial	1988 21
568	676	687	808	1,444	1,610	20,937	Privé	1989 22
142	191	150	125	74	79	1,432		1988 23
162	148	117	134	77	46	1,282		1989 24
567	707	507	376	1,672	1,749	21,490	Total, par air	1988 25
730	824	804	942	1,521	1,656	22,219		1989 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1988 27
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1989 28
-	-	-	-	-	-	-		1988 29
-	-	-	-	-	-	-		1989 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1988 31
-	-	-	-	-	-	-		1989 32
71,405	62,812	42,774	42,786	37,977	34,714	540,827	Total	1988 33
84,068	77,295	52,269	53,273	47,835	45,843	622,205		1989 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	7	-	-	-	-	10	Par terre (via les États-Unis):	
-	9	-	-	5	-	27	Rentrée	1988 35
								1989 36
-	6	42	-	-	134	629	Par air:	
-	-	-	-	-	-	1,320	Rentrée directe	1988 37
7	9	4	6	-	-	148	Rentrée via les États-Unis	1989 38
2	12	2	1	-	2	142		1988 39
7	15	46	6	-	134	777	Total, par air	1989 40
2	12	2	1	-	2	1,462		1988 41
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1988 43
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1989 44
-	-	-	-	-	-	-		1988 45
-	-	-	-	-	-	-		1989 46
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1988 47
-	-	-	-	-	-	-		1989 48
7	22	46	6	-	134	787	Total	1988 49
2	21	2	1	5	2	1,489		1989 50
71,412	62,834	42,820	42,792	37,977	34,848	541,614	Total global	1988 51
84,070	77,316	52,271	53,274	47,840	45,845	623,694		1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis



TABLE 12A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Alberta

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No.			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1988	7,988	14,939	10,367	10,010	17,140	43,855	104,299
2		1989	5,953	6,048	9,216	9,559	15,817	44,408	91,001
3	Same day	1988	4,736	4,186	5,175	4,973	6,977	12,441	38,488
4		1989	3,547	3,135	4,731	4,709	6,142	12,571	34,835
5	One night	1988	797	985	953	776	1,035	3,342	7,888
6		1989	421	430	724	562	779	2,851	5,767
7	Two or more nights	1988	2,455	9,768	4,239	4,261	9,128	28,072	57,923
8		1989	1,985	2,483	3,761	4,288	8,896	28,986	50,399
9	Bus	1988	443	1,097	190	609	738	2,534	5,611
10		1989	107	149	248	674	1,616	2,511	5,305
11	Same day	1988	257	136	38	59	295	416	1,201
12		1989	70	57	31	43	1,010	162	1,373
13	One or more nights	1988	186	961	152	550	443	2,118	4,410
14		1989	37	92	217	631	606	2,349	3,932
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	433	405	463	333	536	584	2,754
18		1989	495	407	412	495	538	796	3,143
19	Total land	1988	8,864	16,441	11,020	10,952	18,414	46,973	112,664
20		1989	6,555	6,604	9,876	10,728	17,971	47,715	99,449
	Air:								
21	Commercial	1988	9,686	31,513	15,321	10,387	13,690	24,586	105,183
22		1989	9,557	10,381	13,876	11,415	15,198	23,749	84,176
23	Private	1988	219	2,185	341	242	402	558	3,947
24		1989	199	196	294	428	472	697	2,286
25	Total air	1988	9,905	33,698	15,662	10,629	14,092	25,144	109,130
26		1989	9,756	10,577	14,170	11,843	15,670	24,446	86,462
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	-	-
28		1989	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1988	-	-	-	-	-	-	-
30		1989	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
32		1989	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1988	18,769	50,139	26,682	21,581	32,506	72,117	221,794
34		1989	16,311	17,181	24,046	22,571	33,641	72,161	185,911
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1988	5	10	7	1	19	87	129
36		1989	-	3	2	12	16	185	218
37	One or more nights	1988	43	146	100	167	684	1,853	2,993
38		1989	44	56	76	145	596	1,609	2,526
39	Total land	1988	48	156	107	168	703	1,940	3,122
40		1989	44	59	78	157	612	1,794	2,744
	Air:								
41	Entering direct	1988	1,416	6,686	2,323	2,372	8,037	11,400	32,234
42		1989	1,709	1,782	2,891	2,500	6,676	10,561	26,119
43	Entering via the U.S.A.	1988	868	2,688	1,429	1,823	2,762	5,270	14,840
44		1989	932	1,065	1,599	2,167	4,338	5,813	15,914
45	Total air	1988	2,284	9,374	3,752	4,195	10,799	16,670	47,074
46		1989	2,641	2,847	4,490	4,667	11,014	16,374	42,033
	Marine:								
47	Entering direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
50		1989	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
52		1989	-	-	-	-	-	-	-
53	Total	1988	2,332	9,530	3,859	4,363	11,502	18,610	50,196
54		1989	2,685	2,906	4,568	4,824	11,626	18,168	44,777
55	Grand total	1988	21,101	59,669	30,541	25,944	44,008	90,727	271,990
56		1989	18,996	20,087	28,614	27,395	45,267	90,329	230,688

**TABLEAU 12A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée**

Alberta

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	
Résidents des États-Unis								N°
80,685	63,623	28,097	12,059	7,747	8,914	305,424	Par terre:	
75,944	59,263	27,906	12,741	8,266	8,220	283,341	Automobile	1988 1
20,430	18,054	8,154	5,118	3,993	4,248	98,485	Même jour	1989 2
19,896	18,374	9,128	5,549	4,158	3,741	95,681		1988 3
5,215	4,940	2,027	863	430	547	21,910	Une nuit	1989 4
4,937	4,833	2,176	978	608	560	19,859		1988 5
55,040	40,629	17,916	6,078	3,324	4,119	185,029	Deux nuits ou plus	1989 6
51,111	36,056	16,602	6,214	3,500	3,919	167,801		1988 7
8,319	3,781	1,185	211	107	223	19,437	Autocar	1989 8
7,516	3,919	1,413	478	222	170	19,023		1988 9
437	401	130	99	37	73	2,378	Même jour	1989 10
806	375	171	9	19	11	2,764		1988 11
7,882	3,380	1,055	112	70	150	17,059	Une nuit ou plus	1989 12
6,710	3,544	1,242	469	203	159	16,259		1988 13
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 14
-	-	-	-	-	-	-		1988 15
1,195	845	824	595	532	405	7,150	Autres moyens	1989 16
967	670	485	504	437	436	6,642		1988 17
90,199	68,249	30,106	12,865	8,386	9,542	332,011	Total, par terre	1989 18
84,427	63,852	29,804	13,723	8,925	8,826	309,006		1988 19
							Par air:	20
34,203	27,489	19,246	12,669	9,031	13,810	221,631	Commercial	1988 21
32,769	28,839	19,532	11,934	9,959	13,924	201,133		1989 22
925	702	570	297	272	172	6,885	Privé	1988 23
853	735	527	253	202	177	5,033		1989 24
35,128	28,191	19,816	12,966	9,303	13,982	228,516	Total, par air	1988 25
33,622	29,574	20,059	12,187	10,161	14,101	206,166		1989 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1988 27
-	-	-	-	-	-	-		1989 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1988 29
-	-	-	-	-	-	-		1989 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1988 31
-	-	-	-	-	-	-		1989 32
125,327	96,440	49,922	25,831	17,689	23,524	560,527	Total	1988 33
118,049	93,426	49,863	25,910	19,086	22,927	515,172		1989 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							Par terre (via les États-Unis):	
172	162	39	15	5	10	532	Même jour	1988 35
297	150	63	21	6	8	763		1989 36
3,696	3,218	1,296	476	138	79	11,896	Une nuit ou plus	1988 37
3,073	3,204	1,225	421	105	112	10,666		1989 38
3,868	3,380	1,335	491	143	89	12,428	Total, par terre	1988 39
3,370	3,354	1,288	442	111	120	11,429		1989 40
							Par air:	
14,970	10,105	6,653	2,972	1,378	3,251	71,563	Entrée directe	1988 41
13,311	10,071	8,422	2,868	1,882	3,143	65,816		1989 42
5,853	6,394	4,021	2,245	928	1,319	35,600	Entrée via les États-Unis	1988 43
5,190	6,096	5,082	2,104	1,182	1,585	37,153		1989 44
20,823	16,499	10,674	5,217	2,306	4,570	107,163	Total, par air	1988 45
18,501	16,167	13,504	4,972	3,064	4,728	102,969		1989 46
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée direct	1988 47
-	-	-	-	-	-	-		1989 48
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis	1988 49
-	-	-	-	-	-	-		1989 50
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1988 51
-	-	-	-	-	-	-		1989 52
24,691	19,879	12,009	5,708	2,449	4,659	119,591	Total	1988 53
21,871	19,521	14,792	5,414	3,175	4,848	114,398		1989 54
150,018	116,319	61,931	31,539	20,138	28,183	680,118	Total global	1988 55
139,920	112,947	64,655	31,324	22,261	27,775	629,570		1989 56

TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Alberta

No.	Country of residence		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
<b>Europe:</b>									
1	Belgium	1988	11	49	22	14	69	130	295
2		1989	19	25	14	35	62	83	238
3	Denmark	1988	30	83	56	36	92	733	1,030
4		1989	24	41	43	53	171	359	691
5	France	1988	110	521	109	68	128	321	1,257
6		1989	95	98	82	101	195	428	999
7	Germany (Federal Republic)	1988	452	1,452	739	679	2,329	3,721	9,372
8		1989	408	453	793	608	1,885	2,832	6,979
9	Greece	1988	13	13	21	17	19	27	110
10		1989	11	9	9	4	36	23	92
11	Italy	1988	30	381	51	41	48	122	673
12		1989	36	84	55	43	70	98	386
13	Netherlands, The	1988	160	506	230	355	1,095	1,425	3,771
14		1989	199	185	196	396	960	1,424	3,360
15	Portugal	1988	1	10	1	13	5	1	31
16		1989	-	-	3	2	9	1	15
17	Spain	1988	18	175	29	7	24	42	295
18		1989	12	17	28	9	37	53	156
19	Sweden	1988	54	596	98	68	127	302	1,245
20		1989	39	56	92	111	123	217	638
21	Switzerland	1988	124	459	194	196	277	617	1,867
22		1989	221	199	229	133	300	484	1,566
23	United Kingdom	1988	431	1,490	919	1,042	4,054	4,743	12,679
24		1989	594	667	1,300	1,046	3,520	5,476	12,603
25	Other	1988	216	2,275	355	257	674	1,035	4,812
26		1989	146	233	354	285	587	939	2,544
27	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>1,650</b>	<b>8,010</b>	<b>2,824</b>	<b>2,793</b>	<b>8,941</b>	<b>13,219</b>	<b>37,437</b>
28		<b>1989</b>	<b>1,804</b>	<b>2,067</b>	<b>3,198</b>	<b>2,826</b>	<b>7,955</b>	<b>12,417</b>	<b>30,267</b>
<b>Africa:</b>									
29	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>51</b>	<b>98</b>	<b>73</b>	<b>98</b>	<b>151</b>	<b>293</b>	<b>764</b>
30		<b>1989</b>	<b>126</b>	<b>76</b>	<b>117</b>	<b>123</b>	<b>149</b>	<b>238</b>	<b>829</b>
<b>Asia:</b>									
31	Hong Kong	1988	26	37	43	37	61	85	289
32		1989	30	96	37	29	78	113	383
33	India	1988	12	28	41	58	136	111	386
34		1989	16	26	41	40	77	94	294
35	Israel	1988	7	13	16	13	38	130	217
36		1989	3	6	6	12	53	96	176
37	Japan	1988	80	219	311	704	1,135	2,881	5,330
38		1989	138	200	431	1,025	1,965	3,023	6,782
39	Other	1988	120	436	115	182	342	571	1,766
40		1989	116	93	168	208	361	559	1,505
41	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>245</b>	<b>733</b>	<b>526</b>	<b>994</b>	<b>1,712</b>	<b>3,778</b>	<b>7,988</b>
42		<b>1989</b>	<b>303</b>	<b>421</b>	<b>683</b>	<b>1,314</b>	<b>2,534</b>	<b>3,885</b>	<b>9,140</b>
<b>North America, Central America and Caribbean:</b>									
43	Jamaica	1988	-	4	1	1	4	1	11
44		1989	1	2	-	-	7	2	12
45	Mexico	1988	37	137	100	105	70	146	595
46		1989	31	51	195	97	117	207	698
47	Trinidad and Tobago	1988	1	1	-	1	-	2	5
48		1989	-	-	1	2	-	6	9
49	Other	1988	49	83	51	22	48	69	322
50		1989	28	17	33	28	110	67	283
51	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>87</b>	<b>225</b>	<b>152</b>	<b>129</b>	<b>122</b>	<b>218</b>	<b>933</b>
52		<b>1989</b>	<b>60</b>	<b>70</b>	<b>229</b>	<b>127</b>	<b>234</b>	<b>282</b>	<b>1,002</b>
<b>South America:</b>									
53	Brazil	1988	12	19	8	16	18	32	105
54		1989	21	6	8	5	34	27	101
55	Other	1988	31	51	41	30	42	51	279
56		1989	20	16	27	74	70	49	256
57	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>43</b>	<b>70</b>	<b>49</b>	<b>46</b>	<b>60</b>	<b>116</b>	<b>384</b>
58		<b>1989</b>	<b>41</b>	<b>22</b>	<b>35</b>	<b>79</b>	<b>104</b>	<b>76</b>	<b>357</b>
<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>									
59	Australia	1988	212	296	183	247	393	788	2,119
60		1989	277	197	254	290	458	1,070	2,546
61	New Zealand	1988	37	97	50	52	115	190	541
62		1989	70	50	48	64	180	182	594
63	Other	1988	7	1	2	4	8	8	30
64		1989	4	3	4	1	12	18	42
65	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>256</b>	<b>394</b>	<b>235</b>	<b>303</b>	<b>516</b>	<b>986</b>	<b>2,690</b>
66		<b>1989</b>	<b>351</b>	<b>250</b>	<b>306</b>	<b>355</b>	<b>650</b>	<b>1,270</b>	<b>3,182</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1988</b>	<b>2,332</b>	<b>9,530</b>	<b>3,859</b>	<b>4,363</b>	<b>11,502</b>	<b>18,610</b>	<b>50,196</b>
68		<b>1989</b>	<b>2,685</b>	<b>2,906</b>	<b>4,568</b>	<b>4,824</b>	<b>11,626</b>	<b>18,168</b>	<b>44,777</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request



TABLEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Alberta

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
183	92	99	23	8	17	717	Europe:	
186	125	88	21	12	41	711	Belgique	1988 1
857	322	66	125	41	73	2,514	Danemark	1989 2
486	222	69	58	56	39	1,621		1988 3
516	577	193	140	51	63	2,797	France	1989 4
441	412	258	100	46	96	2,352		1988 5
5,443	3,932	2,110	710	359	507	22,433	Allemagne (République fédérale)	1989 6
4,182	3,242	2,213	478	237	559	17,890		1988 7
31	20	22	21	17	21	242	Grèce	1989 8
16	12	3	10	20	19	172		1988 9
265	359	79	65	23	66	1,530	Italie	1989 10
231	294	89	65	26	47	1,138		1988 11
1,687	1,225	810	318	150	346	8,307	Pays-Bas	1989 12
1,408	1,116	907	283	140	314	7,528		1988 13
25	10	17	2	2	6	93	Portugal	1989 14
1	4	6	4	3	5	38		1988 15
44	61	24	24	7	13	468	Espagne	1989 16
53	115	54	57	13	8	456		1988 17
230	131	97	54	69	59	1,885	Suède	1989 18
225	123	145	62	56	99	1,348		1988 19
1,291	577	435	171	59	121	4,521	Suisse	1989 20
918	529	351	244	60	173	3,841		1988 21
7,146	5,400	3,836	1,538	624	1,622	32,845	Royaume-Uni	1989 22
7,254	5,907	4,953	1,661	897	1,658	34,933		1988 23
1,114	801	465	542	171	262	8,167	Autres	1989 24
858	716	456	307	189	449	5,519		1988 25
18,832	13,507	8,253	3,733	1,581	3,176	86,519	Total	1989 26
16,259	12,817	9,592	3,350	1,755	3,507	77,547		1988 27
							Afrique:	
342	363	183	141	101	167	2,061	Total	1988 29
254	239	210	123	73	152	1,880		1989 30
							Asie:	
192	265	42	41	41	48	918	Hong-Kong	1988 31
207	271	80	57	64	43	1,105		1989 32
115	111	52	62	30	53	809	Inde	1988 33
66	81	80	54	25	18	618		1989 34
245	258	158	24	29	9	940	Israël	1988 35
222	226	116	26	14	15	795		1989 36
2,237	3,622	2,223	835	217	342	14,806	Japon	1988 37
2,473	3,823	2,954	883	655	278	17,848		1989 38
689	439	307	224	152	185	3,762	Autres	1988 39
700	599	373	258	209	151	3,795		1989 40
3,478	4,695	2,782	1,186	469	637	21,235	Total	1988 41
3,668	5,000	3,603	1,278	967	505	24,161		1989 42
							Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:	
8	6	-	-	-	1	26	Jamaïque	1988 43
2	1	-	1	-	1	17		1989 44
652	234	93	49	46	101	1,770	Mexique	1988 45
336	344	172	54	39	96	1,739		1989 46
12	8	1	2	-	1	29	Trinité et Tobago	1988 47
8	2	9	-	-	-	28		1989 48
116	80	43	55	36	53	705	Autres	1988 49
102	93	41	33	36	65	653		1989 50
788	328	137	106	82	156	2,530	Total	1988 51
448	440	222	88	75	162	2,437		1989 52
							Amérique du Sud:	
60	22	20	12	4	9	232	Brésil	1988 53
34	46	43	11	4	10	249		1989 54
84	115	21	32	24	25	580	Autres	1988 55
49	66	45	35	20	20	491		1989 56
144	137	41	44	28	34	812	Total	1988 57
83	112	88	46	24	30	740		1989 58
							Océanie et autres îles Océaniques:	
807	575	464	392	141	380	4,878	Australie	1988 59
881	649	832	404	194	366	5,872		1989 60
281	259	149	101	38	106	1,475	Nouvelle-Zélande	1988 61
267	252	232	123	84	119	1,671		1989 62
19	15	-	5	9	3	81	Autres	1988 63
11	12	13	2	3	7	90		1989 64
1,107	849	613	498	188	489	6,434	Total	1988 65
1,159	913	1,077	529	281	492	7,633		1989 66
24,691	19,879	12,009	5,708	2,449	4,659	119,591	Total global	1988 67
21,871	19,521	14,792	5,414	3,175	4,848	114,398		1989 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande



TABLE 12C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Alberta

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No.			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	21,874	23,877	25,845	40,945	37,567	36,930	187,038
2		1989	23,638	23,179	35,353	41,566	40,206	40,377	204,319
3	Same day	1988	9,794	9,731	10,586	13,331	17,470	18,782	79,695
4		1989	10,137	8,947	11,693	12,886	17,688	19,481	80,832
5	One night	1988	732	881	770	1,244	1,548	2,148	7,323
6		1989	785	587	942	1,021	1,812	1,994	7,141
7	Two or more nights	1988	11,348	13,265	14,489	26,370	18,549	16,000	100,021
8		1989	12,716	13,645	22,718	27,659	20,706	18,902	116,346
9	Bus	1988	1,446	1,135	1,175	947	1,005	907	6,615
10		1989	1,226	1,874	1,842	1,416	935	852	8,145
11	Same day	1988	226	206	168	160	156	174	1,090
12		1989	248	173	97	38	104	190	850
13	One or more nights	1988	1,220	929	1,007	787	849	733	5,525
14		1989	978	1,701	1,745	1,378	831	662	7,295
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	30	96	92	248	469	809	1,744
18		1989	66	45	60	109	434	611	1,325
19	Total land	1988	23,350	25,108	27,112	42,140	39,041	38,646	195,397
20		1989	24,930	25,098	37,255	43,091	41,575	41,840	213,789
	Air:								
21	Commercial	1988	38,126	32,958	39,386	40,654	24,317	16,600	192,041
22		1989	44,412	43,811	49,470	42,339	26,034	17,081	223,147
23	Private	1988	339	449	385	339	375	370	2,257
24		1989	213	280	354	304	380	405	1,936
25	Total air	1988	38,465	33,407	39,771	40,993	24,692	16,970	194,298
26		1989	44,625	44,091	49,824	42,643	26,414	17,486	225,083
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	-	-
28		1989	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1988	-	-	-	-	-	-	-
30		1989	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
32		1989	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1988	61,815	58,515	66,883	83,133	63,733	55,616	389,695
34		1989	69,555	69,189	87,079	85,734	67,989	59,326	438,872
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	4	4	1	6	-	-	15
36		1989	-	-	-	8	-	-	8
	Air:								
37	Returning direct	1988	6,396	4,435	5,565	6,812	6,634	7,299	37,141
38		1989	8,454	9,455	7,347	7,702	6,957	6,980	46,895
39	Returning via the U.S.A.	1988	4,443	3,876	3,780	3,448	2,978	1,170	19,695
40		1989	3,867	3,648	3,259	2,991	2,934	1,191	17,890
41	Total air	1988	10,839	8,311	9,345	10,260	9,612	8,469	56,836
42		1989	12,321	13,103	10,606	10,693	9,891	8,171	64,785
	Marine:								
43	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
46		1989	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1988	10,843	8,315	9,346	10,266	9,612	8,469	56,851
50		1989	12,321	13,103	10,606	10,701	9,891	8,171	64,793
51	Grand total	1988	72,658	66,830	76,229	93,399	73,345	64,085	446,546
52		1989	81,876	82,292	97,685	96,435	77,880	67,497	503,665

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates

TABLEAU 12C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Alberta

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N°
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
72,949	72,489	43,758	35,555	24,439	23,850	460,078	Par terre:	
86,441	86,518	53,645	41,817	28,491	27,352	528,583	Automobile	1988 1
25,309	21,289	16,597	15,648	10,746	12,051	181,334	Même jour	1989 2
28,666	24,185	19,502	16,565	11,912	13,254	194,916		1988 3
3,832	3,397	2,240	1,711	1,089	739	20,331	Une nuit	1989 4
4,587	4,047	2,542	1,553	1,076	1,011	21,957		1988 5
43,808	47,803	24,921	18,196	12,604	11,060	258,413	Deux nuits ou plus	1989 6
53,188	58,286	31,601	23,699	15,503	13,087	311,710		1988 7
								1989 8
1,294	1,134	691	1,008	1,054	1,045	12,841	Autocar	1988 9
1,900	1,187	897	1,442	1,321	781	15,673		1989 10
385	286	267	148	167	197	2,540	Même jour	1988 11
263	189	54	61	148	20	1,585		1989 12
909	848	424	860	887	848	10,301	Une nuit ou plus	1988 13
1,637	998	843	1,381	1,173	761	14,088		1989 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988 15
-	-	-	-	-	-	-		1989 16
1,109	1,059	577	251	83	73	4,896	Autres moyens	1988 17
1,114	997	470	150	34	92	4,182		1989 18
75,352	74,682	45,026	36,814	25,576	24,968	477,815	Total, par terre	1988 19
89,455	88,702	55,012	43,409	29,846	28,225	548,438		1989 20
19,946	21,797	18,124	24,447	28,283	27,823	332,461	Par air:	
20,096	24,100	19,398	27,600	29,704	31,106	375,151	Commercial	1988 21
394	339	409	340	380	240	4,359	Privé	1989 22
435	415	451	408	275	209	4,129		1988 23
20,340	22,136	18,533	24,787	28,663	28,063	336,820	Total, par air	1989 24
20,531	24,515	19,849	28,008	29,979	31,315	379,280		1988 25
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1988 27
-	-	-	-	-	-	-		1989 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1988 29
-	-	-	-	-	-	-		1989 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1988 31
-	-	-	-	-	-	-		1989 32
95,692	96,818	63,559	61,601	54,239	53,031	814,635	Total	1988 33
109,986	113,217	74,861	71,417	59,825	59,540	927,718		1989 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	-	3	-	3	21	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	2	2	-	12	Rentrée	1988 35
								1989 36
8,180	10,931	7,946	7,388	4,452	3,789	79,827	Par air:	
8,768	12,541	7,691	6,919	4,913	5,145	92,872	Rentrée directe	1988 37
1,311	2,164	1,173	1,750	2,206	2,165	30,464		1989 38
1,198	1,957	1,081	1,571	1,827	2,317	27,841	Rentrée via les États-Unis	1988 39
9,491	13,095	9,119	9,138	6,658	5,954	110,291	Total, par air	1989 40
9,966	14,498	8,772	8,490	6,740	7,462	120,713		1988 41
								1989 42
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1988 43
-	-	-	-	-	-	-		1989 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1988 45
-	-	-	-	-	-	-		1989 46
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1988 47
-	-	-	-	-	-	-		1989 48
9,491	13,095	9,119	9,141	6,658	5,957	110,312	Total	1988 49
9,966	14,498	8,772	8,492	6,742	7,462	120,725		1989 50
105,183	109,913	72,678	70,742	60,897	58,988	924,947	Total global	1988 51
119,952	127,715	83,633	79,909	66,567	67,002	1,048,443		1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis

TABLE 13A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## British Columbia

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No.			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1988	181,940	186,215	202,981	221,500	260,826	302,812	1,356,274
2		1989	159,378	141,530	192,484	223,370	268,382	323,984	1,309,128
3	Same day	1988	119,471	110,322	123,865	127,506	139,425	143,463	764,052
4		1989	103,211	87,779	115,067	130,827	141,224	146,003	724,111
5	One night	1988	15,132	14,880	14,892	17,850	20,352	21,144	104,250
6		1989	12,767	11,027	15,733	18,996	22,825	23,666	105,014
7	Two or more nights	1988	47,337	61,013	64,224	76,144	101,049	138,205	487,972
8		1989	43,400	42,724	61,684	73,547	104,333	154,315	480,003
9	Bus	1988	6,137	6,566	6,603	10,142	20,425	23,194	73,067
10		1989	6,526	5,973	7,374	10,940	18,799	24,509	74,121
11	Same day	1988	3,437	2,843	3,273	4,799	6,637	6,102	27,091
12		1989	4,006	3,021	3,402	5,715	6,165	6,924	29,233
13	One or more nights	1988	2,700	3,723	3,330	5,343	13,788	17,092	45,976
14		1989	2,520	2,952	3,972	5,225	12,634	17,585	44,888
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	2,918	5,172	8,238	13,583	29,736	39,792	99,439
18		1989	2,708	4,243	7,932	13,208	22,694	43,778	94,563
19	Total land	1988	190,995	197,953	217,822	245,225	310,987	365,798	1,528,780
20		1989	168,612	151,746	207,790	247,518	309,875	392,271	1,477,812
	Air:								
21	Commercial	1988	15,605	19,520	22,222	19,195	30,815	50,379	157,736
22		1989	19,024	20,552	23,331	23,666	37,554	56,573	180,700
23	Private	1988	610	690	831	767	1,291	2,533	6,722
24		1989	544	778	891	989	1,748	2,887	7,837
25	Total air	1988	16,215	20,210	23,053	19,962	32,106	52,912	164,458
26		1989	19,568	21,330	24,222	24,655	39,302	59,460	188,537
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	11,563	29,299	40,862
28		1989	-	-	1	3	9,486	29,579	39,069
29	Private	1988	107	102	395	544	3,515	5,064	9,727
30		1989	66	69	197	586	3,445	5,273	9,636
31	Total marine	1988	107	102	395	544	15,078	34,363	50,589
32		1989	66	69	198	589	12,931	34,852	48,705
33	Total	1988	207,317	218,265	241,270	265,731	358,171	453,073	1,743,827
34		1989	188,246	173,145	232,210	272,762	362,108	486,583	1,715,054
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1988	521	371	581	714	1,488	2,288	5,963
36		1989	759	426	1,020	1,190	1,650	2,624	7,669
37	One or more nights	1988	2,995	2,864	4,721	5,668	9,538	15,269	41,055
38		1989	3,496	3,432	5,676	6,196	10,555	16,696	46,051
39	Total land	1988	3,516	3,235	5,302	6,382	11,026	17,557	47,018
40		1989	4,255	3,858	6,696	7,386	12,205	19,320	53,720
	Air:								
41	Entering direct	1988	8,903	11,913	15,502	14,288	25,798	33,797	110,201
42		1989	15,345	14,732	19,514	20,393	27,875	38,318	136,177
43	Entering via the U.S.A.	1988	5,254	7,987	8,145	10,097	13,748	18,261	63,492
44		1989	9,330	10,069	11,034	12,108	15,684	21,877	80,102
45	Total air	1988	14,157	19,900	23,647	24,385	39,546	52,058	173,693
46		1989	24,675	24,801	30,548	32,501	43,559	60,195	216,279
	Marine:								
47	Entering direct	1988	-	-	1	-	6	-	7
48		1989	-	-	-	4	-	-	4
49	Entering via the U.S.A.	1988	1	1	8	16	1,608	2,164	3,798
50		1989	1	10	4	20	494	2,234	2,763
51	Total marine	1988	1	1	9	16	1,614	2,164	3,805
52		1989	1	10	4	24	494	2,234	2,767
53	Total	1988	17,674	23,136	28,958	30,783	52,186	71,779	224,516
54		1989	28,931	28,669	37,248	39,911	56,258	81,749	272,766
55	Grand total	1988	224,991	241,401	270,228	296,514	410,357	524,852	1,968,343
56		1989	217,177	201,814	269,458	312,673	418,366	568,332	1,987,820



TABLEAU 13A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Colombie-Britannique

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N°
Résidents des États-Unis								
							Par terre:	
451,472	465,344	313,620	211,417	202,038	209,432	3,209,597	Automobile	1988 1
458,400	465,009	311,115	215,788	190,957	193,815	3,144,212		1989 2
183,902	188,868	141,824	121,488	122,951	122,749	1,645,834	Même jour	1988 3
190,294	190,267	142,202	123,196	117,693	109,831	1,597,594		1989 4
30,907	33,586	21,309	17,469	21,857	18,266	247,644	Une nuit	1988 5
33,358	33,927	23,473	20,618	17,871	16,798	251,059		1989 6
236,663	242,890	150,487	72,460	57,230	68,417	1,316,119	Deux nuits ou plus	1988 7
234,748	240,815	145,440	71,974	55,393	67,186	1,295,559		1989 8
28,621	26,520	15,993	6,367	5,639	5,839	162,046	Autocar	1988 9
24,355	25,733	16,432	7,144	6,990	5,134	159,909		1989 10
4,691	4,748	3,937	2,565	3,803	2,740	49,575	Même jour	1988 11
4,384	6,147	3,883	3,187	3,675	2,357	52,866		1989 12
23,930	21,772	12,056	3,802	1,836	3,099	112,471	Une nuit ou plus	1988 13
19,971	19,586	12,549	3,957	3,315	2,777	107,043		1989 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988 15
-	-	-	-	-	-	-		1989 16
61,829	68,896	43,481	14,180	6,374	6,212	300,411	Autres moyens	1988 17
55,444	65,454	38,502	14,319	9,481	9,625	287,388		1989 18
541,922	560,760	373,094	231,964	214,051	221,483	3,672,054	Total, par terre	1988 19
538,199	556,196	366,049	237,251	207,428	208,574	3,591,509		1989 20
							Par air:	
62,542	62,405	43,789	26,183	21,030	24,069	397,754	Commercial	1988 21
67,513	68,394	44,257	23,216	18,929	23,765	426,774		1989 22
3,627	6,765	2,335	910	562	563	21,484	Privé	1988 23
3,883	4,731	2,604	966	732	477	21,230		1989 24
66,169	69,170	46,124	27,093	21,592	24,632	419,238	Total, par air	1988 25
71,396	73,125	46,861	24,182	19,661	24,242	448,004		1989 26
							Par mer:	
41,515	38,103	28,991	147	-	-	149,618	Commercial	1988 27
40,080	35,488	26,272	3	4	-	140,916		1989 28
14,576	14,523	5,081	912	75	295	45,189	Privé	1988 29
15,153	13,377	5,555	960	148	218	45,047		1989 30
56,091	52,626	34,072	1,059	75	295	194,807	Total, par mer	1988 31
55,233	48,865	31,827	963	152	218	185,963		1989 32
664,182	682,556	453,290	260,116	235,718	246,410	4,286,099	Total	1988 33
664,828	678,186	444,737	262,396	227,241	233,034	4,225,476		1989 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							Par terre (via les États-Unis):	
3,240	4,651	2,421	1,415	840	884	19,414	Même jour	1988 35
4,689	5,016	2,070	1,497	725	768	22,434		1989 36
22,694	29,872	15,824	7,730	4,720	4,954	126,849	Une nuit ou plus	1988 37
25,389	29,052	17,390	8,826	6,219	6,284	139,211		1989 38
25,934	34,523	18,245	9,145	5,560	5,838	146,263	Total, par terre	1988 39
30,078	34,068	19,460	10,323	6,944	7,052	161,645		1989 40
							Par air:	
50,369	45,278	30,377	15,240	12,304	18,202	281,971	Entrée directe	1988 41
51,271	48,595	34,470	19,908	15,238	23,276	328,935		1989 42
22,474	22,773	14,805	9,798	7,180	10,250	150,772	Entrée via les États-Unis	1988 43
23,476	28,490	18,463	12,361	8,340	12,418	183,650		1989 44
72,843	68,051	45,182	25,038	19,484	28,452	432,743	Total, par air	1988 45
74,747	77,085	52,933	32,269	23,578	35,694	512,585		1989 46
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	7	Entrée direct	1988 47
12	-	-	-	-	-	16		1989 48
4,094	2,905	2,060	24	3	3	12,887	Entrée via les États-Unis	1988 49
2,674	3,257	1,716	16	22	7	10,455		1989 50
4,094	2,905	2,060	24	3	3	12,894	Total, par mer	1988 51
2,686	3,257	1,716	16	22	7	10,471		1989 52
102,871	105,479	65,487	34,207	25,047	34,293	591,900	Total	1988 53
107,511	114,410	74,109	42,608	30,544	42,753	684,701		1989 54
767,053	788,035	518,777	294,323	260,765	280,703	4,877,999	Total global	1988 55
772,339	792,596	518,846	305,004	257,785	275,787	4,910,177		1989 56



TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## British Columbia

No.	Country of residence		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
<b>Europe:</b>									
1	Belgium	1988	66	85	42	102	159	240	694
2		1989	92	72	105	146	174	228	817
3	Denmark	1988	155	147	211	220	330	488	1,551
4		1989	206	192	293	316	407	762	2,176
5	France	1988	205	261	309	334	515	822	2,446
6		1989	359	268	311	495	520	1,083	3,036
7	Germany (Federal Republic)	1988	1,265	1,228	2,325	3,074	8,000	8,263	24,155
8		1989	2,422	1,933	3,266	3,556	6,895	8,204	26,276
9	Greece	1988	63	31	56	52	89	128	419
10		1989	64	49	60	47	89	127	436
11	Italy	1988	161	122	141	145	297	430	1,296
12		1989	232	248	170	304	297	409	1,660
13	Netherlands, The	1988	496	439	628	1,027	1,894	2,334	6,818
14		1989	761	603	730	1,232	1,902	2,304	7,532
15	Portugal	1988	9	4	9	15	37	29	103
16		1989	15	25	25	17	28	73	183
17	Spain	1988	49	40	67	91	99	139	485
18		1989	87	62	95	121	107	187	659
19	Sweden	1988	211	320	322	537	567	767	2,724
20		1989	332	305	421	431	554	775	2,818
21	Switzerland	1988	211	273	324	495	1,010	1,682	3,995
22		1989	294	280	408	605	1,031	1,525	4,143
23	United Kingdom	1988	2,011	2,396	4,130	4,243	10,114	12,713	35,607
24		1989	2,896	2,737	4,849	5,126	10,424	14,104	40,136
25	Other	1988	555	775	1,124	905	2,151	2,790	8,300
26		1989	779	937	1,471	2,035	1,847	2,667	9,736
27	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>5,457</b>	<b>6,121</b>	<b>9,688</b>	<b>11,240</b>	<b>25,262</b>	<b>30,825</b>	<b>88,593</b>
28		<b>1989</b>	<b>8,539</b>	<b>7,711</b>	<b>12,204</b>	<b>14,431</b>	<b>24,275</b>	<b>32,448</b>	<b>99,608</b>
<b>Africa:</b>									
29	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>190</b>	<b>100</b>	<b>213</b>	<b>189</b>	<b>362</b>	<b>549</b>	<b>1,603</b>
30		<b>1989</b>	<b>178</b>	<b>144</b>	<b>209</b>	<b>254</b>	<b>415</b>	<b>575</b>	<b>1,775</b>
<b>Asia:</b>									
31	Hong Kong	1988	1,703	4,656	2,513	2,176	3,384	4,129	18,561
32		1989	3,058	6,720	4,031	3,110	4,467	5,549	26,935
33	India	1988	111	144	185	263	410	583	1,696
34		1989	183	139	214	261	467	690	1,954
35	Israel	1988	126	44	195	118	306	640	1,429
36		1989	76	51	67	157	276	484	1,111
37	Japan	1988	4,364	6,090	8,658	8,579	9,290	16,282	53,263
38		1989	7,538	7,465	11,364	10,729	11,498	19,992	68,586
39	Other	1988	1,851	1,869	2,610	3,146	4,980	6,428	20,884
40		1989	3,370	2,475	3,643	4,669	6,353	8,524	29,034
41	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>8,155</b>	<b>12,803</b>	<b>14,161</b>	<b>14,282</b>	<b>18,370</b>	<b>28,062</b>	<b>95,833</b>
42		<b>1989</b>	<b>14,225</b>	<b>16,850</b>	<b>19,319</b>	<b>18,926</b>	<b>23,061</b>	<b>35,239</b>	<b>127,620</b>
<b>North America, Central America and Caribbean:</b>									
43	Jamaica	1988	-	2	1	6	11	8	28
44		1989	3	10	3	4	2	11	33
45	Mexico	1988	217	284	698	484	813	2,809	5,305
46		1989	542	269	811	439	778	2,064	4,903
47	Trinidad and Tobago	1988	4	1	10	15	9	16	55
48		1989	21	22	4	10	3	15	75
49	Other	1988	71	85	203	148	243	317	1,067
50		1989	116	122	126	128	168	320	980
51	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>292</b>	<b>372</b>	<b>912</b>	<b>653</b>	<b>1,076</b>	<b>3,150</b>	<b>6,455</b>
52		<b>1989</b>	<b>682</b>	<b>423</b>	<b>944</b>	<b>581</b>	<b>951</b>	<b>2,410</b>	<b>5,991</b>
<b>South America:</b>									
53	Brazil	1988	93	66	55	91	165	196	666
54		1989	108	99	75	101	183	225	791
55	Other	1988	190	397	526	243	348	400	2,104
56		1989	220	256	189	249	246	420	1,580
57	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>283</b>	<b>463</b>	<b>581</b>	<b>334</b>	<b>513</b>	<b>596</b>	<b>2,770</b>
58		<b>1989</b>	<b>328</b>	<b>355</b>	<b>264</b>	<b>350</b>	<b>429</b>	<b>645</b>	<b>2,371</b>
<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>									
59	Australia	1988	2,114	2,268	2,449	2,470	3,541	5,453	18,295
60		1989	3,218	2,236	3,218	3,463	4,356	7,312	23,803
61	New Zealand	1988	978	909	832	1,434	2,855	2,896	9,904
62		1989	1,558	861	962	1,760	2,552	2,879	10,572
63	Other	1988	205	100	122	181	207	248	1,063
64		1989	203	89	128	146	219	241	1,026
65	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>3,297</b>	<b>3,277</b>	<b>3,403</b>	<b>4,085</b>	<b>6,603</b>	<b>8,597</b>	<b>29,262</b>
66		<b>1989</b>	<b>4,979</b>	<b>3,186</b>	<b>4,308</b>	<b>5,369</b>	<b>7,127</b>	<b>10,432</b>	<b>35,401</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1988</b>	<b>17,674</b>	<b>23,136</b>	<b>28,958</b>	<b>30,783</b>	<b>52,186</b>	<b>71,779</b>	<b>224,516</b>
68		<b>1989</b>	<b>28,931</b>	<b>28,669</b>	<b>37,248</b>	<b>39,911</b>	<b>56,258</b>	<b>81,749</b>	<b>272,766</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request

TABLEAU 13B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Colombie-Britannique

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N°
456	333	221	110	108	93	2,015	<b>Europe:</b>	
558	321	267	145	77	94	2,279	Belgique	1988 1
755	566	370	255	249	243	3,989	Danemark	1989 2
1,177	513	355	285	216	209	4,931		1988 3
1,866	1,988	924	400	269	312	8,205	France	1989 4
2,326	2,135	981	478	396	432	9,784		1988 5
13,220	12,456	7,662	3,517	1,855	2,439	65,304	Allemagne (République fédérale)	1989 6
12,511	12,433	8,190	4,083	2,239	2,741	68,473		1988 7
134	185	62	60	94	80	1,034	Grèce	1989 8
163	175	102	63	63	102	1,104		1988 9
1,429	1,892	450	222	217	227	5,733	Italie	1989 10
979	1,595	467	292	192	206	5,391		1988 11
2,807	2,733	2,400	1,009	769	751	17,287	Pays-Bas	1989 12
3,252	2,536	2,122	1,156	615	793	18,006		1988 13
130	89	49	8	12	18	409	Portugal	1989 14
57	152	74	26	24	37	553		1988 15
480	435	136	94	144	91	1,865	Espagne	1989 16
400	489	199	164	66	222	2,199		1988 17
962	641	393	405	290	282	5,697	Suède	1989 18
997	552	443	363	266	390	5,829		1988 19
3,131	2,347	1,690	872	358	339	12,732	Suisse	1989 20
2,875	2,057	1,464	1,009	347	410	12,305		1988 21
17,664	18,768	12,713	5,478	2,936	4,749	97,915	Royaume-Uni	1989 22
18,385	19,378	13,374	6,748	3,644	5,370	107,035		1988 23
3,903	3,231	3,087	1,371	1,754	1,026	22,672	Autres	1989 24
3,942	3,974	2,883	1,715	1,226	1,089	24,565		1988 25
46,937	45,664	30,157	13,801	9,055	10,650	244,857	<b>Total</b>	1989 26
47,622	46,310	30,921	16,527	9,371	12,095	262,454		1988 27
							<b>Afrique:</b>	
674	665	438	224	211	308	4,123	<b>Total</b>	1989 29
618	665	402	306	168	394	4,328		1988 30
							<b>Asie:</b>	
8,558	8,600	4,496	2,678	2,417	4,093	49,403	Hong-Kong	1989 31
11,125	12,933	6,432	4,964	3,859	5,432	71,680		1988 32
591	532	478	364	270	237	4,168	Inde	1989 33
551	806	468	334	268	255	4,436		1988 34
1,431	1,519	838	222	64	94	5,597	Israël	1989 35
969	957	652	223	120	88	4,120		1988 36
21,273	26,267	13,082	7,719	5,215	6,857	133,676	Japon	1989 37
22,392	28,368	15,545	8,827	7,553	11,012	162,283		1988 38
7,715	8,107	5,672	3,804	3,654	4,576	54,412	Autres	1989 39
9,362	9,393	7,100	5,172	4,542	5,680	70,283		1988 40
39,568	45,025	24,566	14,787	11,620	15,857	247,256	<b>Total</b>	1989 41
44,399	52,257	30,197	19,520	16,342	22,467	312,802		1988 42
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
26	26	9	9	3	11	112	Jamaïque	1989 43
18	16	7	8	2	8	92		1988 44
4,410	3,769	1,761	422	337	805	16,809	Mexique	1989 45
2,273	3,740	1,742	556	417	732	14,363		1988 46
52	67	34	8	9	10	235	Trinité et Tobago	1989 47
71	18	21	1	6	14	206		1988 48
443	343	303	176	191	230	2,753	Autres	1989 49
462	365	268	156	118	162	2,511		1988 50
4,931	4,205	2,107	615	540	1,056	19,909	<b>Total</b>	1989 51
2,824	4,139	2,038	721	543	916	17,172		1988 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
503	243	192	106	88	52	1,850	Brésil	1989 53
403	211	203	186	121	78	1,993		1988 54
595	463	412	166	222	139	4,101	Autres	1989 55
459	448	294	236	171	174	3,362		1988 56
1,098	706	604	272	310	191	5,951	<b>Total</b>	1989 57
862	659	497	422	292	252	5,355		1988 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
5,799	5,532	4,782	2,982	2,209	4,403	44,002	Australie	1989 59
7,259	6,809	6,132	3,119	2,460	4,916	54,498		1988 60
3,605	3,451	2,668	1,370	967	1,502	23,467	Nouvelle-Zélande	1989 61
3,618	3,259	3,638	1,717	1,193	1,390	25,387		1988 62
259	231	165	156	135	326	2,335	Autres	1989 63
309	312	284	276	175	323	2,705		1988 64
9,663	9,214	7,615	4,508	3,311	6,231	69,804	<b>Total</b>	1989 65
11,186	10,380	10,054	5,112	3,828	6,629	82,590		1988 66
102,871	105,479	65,487	34,207	25,047	34,293	591,900	<b>Total global</b>	1989 67
107,511	114,410	74,109	42,608	30,544	42,753	684,701		1988 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 13C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## British Columbia

No.	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1988	727,450	645,966	883,075	1,036,734	1,007,368	966,294	5,266,887
2		1989	953,181	908,593	1,189,176	1,213,537	1,272,359	1,242,567	6,779,413
3	Same day	1988	639,841	570,579	778,813	882,377	849,849	828,194	4,549,653
4		1989	853,372	831,265	1,040,438	1,059,090	1,098,505	1,079,094	5,961,764
5	One night	1988	18,433	14,801	18,476	23,517	30,096	28,061	133,384
6		1989	18,870	14,107	21,912	23,791	29,080	30,847	138,607
7	Two or more nights	1988	69,176	60,586	85,786	130,840	127,423	110,039	583,850
8		1989	80,939	63,221	126,826	130,656	144,774	132,626	679,042
9	Bus	1988	14,687	12,457	16,449	13,930	16,286	11,512	85,321
10		1989	15,539	14,421	19,175	20,561	14,226	13,393	97,315
11	Same day	1988	4,164	3,326	3,556	4,563	4,914	4,705	25,228
12		1989	3,332	2,858	4,443	5,916	5,655	4,169	26,373
13	One or more nights	1988	10,523	9,131	12,893	9,367	11,372	6,807	60,093
14		1989	12,207	11,563	14,732	14,645	8,571	9,224	70,942
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	3,012	3,854	4,986	7,137	11,364	12,216	42,569
18		1989	2,991	2,739	5,007	7,721	10,007	12,625	41,090
19	Total land	1988	745,149	662,277	904,510	1,057,801	1,035,018	990,022	5,394,777
20		1989	971,711	925,753	1,213,358	1,241,819	1,296,592	1,268,585	6,917,818
	Air:								
21	Commercial	1988	46,151	43,984	50,392	49,898	36,757	27,264	254,446
22		1989	53,165	51,379	61,948	57,603	42,514	30,260	296,869
23	Private	1988	842	827	966	706	904	1,149	5,394
24		1989	623	1,160	1,150	797	987	1,048	5,765
25	Total air	1988	46,993	44,811	51,358	50,604	37,661	28,413	259,840
26		1989	53,788	52,539	63,098	58,400	43,501	31,308	302,634
	Marine:								
27	Commercial	1988	-	-	-	-	2,390	3,829	6,219
28		1989	-	-	-	-	1,988	3,424	5,412
29	Private	1988	296	139	351	1,128	2,839	2,423	7,176
30		1989	248	8	297	1,043	2,503	3,056	7,155
31	Total marine	1988	296	139	351	1,128	5,229	6,252	13,395
32		1989	248	8	297	1,043	4,491	6,480	12,567
33	Total	1988	792,438	707,227	956,219	1,109,533	1,077,908	1,024,687	5,668,012
34		1989	1,025,747	978,300	1,276,753	1,301,262	1,344,584	1,306,373	7,233,019
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1988	4	2	26	35	20	35	122
36		1989	10	1	10	7	78	58	164
	Air:								
37	Returning direct	1988	24,632	19,304	21,645	20,925	18,039	18,046	122,591
38		1989	26,085	21,305	24,899	24,315	20,177	19,453	136,234
39	Returning via the U.S.A.	1988	9,525	7,421	7,703	8,314	6,956	4,238	44,157
40		1989	9,437	7,593	7,977	8,302	7,823	4,564	45,696
41	Total air	1988	34,157	26,725	29,348	29,239	24,995	22,284	166,748
42		1989	35,522	28,898	32,876	32,617	28,000	24,017	181,930
	Marine:								
43	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-	-	1	-	1
45	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	16	-	16
46		1989	-	-	-	-	10	4	14
47	Total marine	1988	-	-	-	-	16	-	16
48		1989	-	-	-	-	11	4	15
49	Total	1988	34,161	26,727	29,374	29,274	25,031	22,319	166,886
50		1989	35,532	28,899	32,886	32,624	28,089	24,079	182,109
51	Grand total	1988	826,599	733,954	985,593	1,138,807	1,102,939	1,047,006	5,834,898
52		1989	1,061,279	1,007,199	1,309,639	1,333,886	1,372,673	1,330,452	7,415,128

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.



TABLEAU 13C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Colombie-Britannique

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
1,329,688	1,386,234	1,136,125	1,068,393	1,037,976	1,051,562	12,276,865	Par terre:	
1,530,786	1,499,608	1,249,801	1,194,104	1,085,007	1,042,579	14,381,298	Automobile	1988 1
1,058,778	1,046,012	933,139	911,011	911,233	934,596	10,344,422	Même jour	1989 2
1,233,165	1,161,214	1,035,729	1,019,840	943,925	920,090	12,275,727		1988 3
46,439	54,813	33,977	28,239	22,016	20,072	338,940	Une nuit	1989 4
44,317	44,776	31,110	25,919	23,981	19,975	328,685		1988 5
224,471	285,409	169,009	129,143	104,727	96,894	1,593,503	Deux nuits ou plus	1989 6
253,304	293,618	182,962	148,345	117,101	102,514	1,776,886		1988 7
								1989 8
10,941	10,341	11,330	17,992	15,799	12,304	164,028	Autocar	1988 9
11,143	10,688	13,268	17,703	15,535	12,164	177,816		1989 10
2,888	3,684	4,311	5,686	5,922	4,328	52,047	Même jour	1988 11
3,246	3,973	4,131	5,199	4,543	3,880	51,345		1989 12
8,053	6,657	7,019	12,306	9,877	7,976	111,981	Une nuit ou plus	1988 13
7,897	6,715	9,137	12,504	10,992	8,284	126,471		1989 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988 15
-	-	-	-	-	-	-		1989 16
18,512	19,040	13,060	7,648	4,030	3,698	108,557	Autres moyens	1988 17
18,411	15,546	12,591	6,847	4,800	3,683	102,968		1989 18
1,359,141	1,415,615	1,160,515	1,094,033	1,057,805	1,067,564	12,549,450	Total, par terre	1988 19
1,560,340	1,525,842	1,275,660	1,218,654	1,105,342	1,058,426	14,662,082		1989 20
30,607	33,569	31,779	39,067	43,685	42,690	475,843	Par air:	
35,374	36,468	33,702	45,231	43,749	46,140	537,533	Commercial	1988 21
1,683	1,859	1,671	1,083	737	685	13,112	Privé	1989 22
1,439	1,147	1,333	1,003	879	638	12,204		1988 23
32,290	35,428	33,450	40,150	44,422	43,375	488,955	Total, par air	1989 24
36,813	37,615	35,035	46,234	44,628	46,778	549,737		1988 25
								1989 26
3,577	2,129	2,309	-	-	-	14,234	Par mer:	
3,033	2,502	2,662	-	-	-	13,609	Commercial	1988 27
6,207	5,507	3,016	1,416	173	200	23,695	Privé	1989 28
5,443	5,316	3,589	1,058	355	212	23,128		1988 29
9,784	7,636	5,325	1,416	173	200	37,929	Total, par mer	1989 30
8,476	7,818	6,251	1,058	355	212	36,737		1988 31
1,401,215	1,458,679	1,199,290	1,135,599	1,102,400	1,111,139	13,076,334	Total	1989 32
1,605,629	1,571,275	1,316,946	1,265,946	1,150,325	1,105,416	15,248,556		1988 33
								1989 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
62	204	21	45	32	42	528	Par terre (via les États-Unis):	
71	94	61	42	74	1	507	Rentrée	1988 35
								1989 36
19,559	25,875	20,289	23,593	20,844	20,220	252,971	Par air:	
19,268	27,061	22,022	22,650	22,075	19,863	269,173	Rentrée directe	1988 37
5,113	6,800	4,603	6,668	5,062	6,396	78,799	Rentrée via les États-Unis	1989 38
4,515	5,883	4,514	5,684	6,192	6,889	79,373		1988 39
24,672	32,675	24,892	30,261	25,906	26,616	331,770	Total, par air	1989 40
23,783	32,944	26,536	28,334	28,267	26,752	348,546		1988 41
								1989 42
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
2	-	-	-	-	-	3	Rentrée directe	1988 43
99	4	1	-	-	-	120	Rentrée via les États-Unis	1989 44
-	7	12	-	-	-	33		1988 45
99	4	1	-	-	-	120	Total, par mer	1989 46
2	7	12	-	-	-	36		1988 47
24,833	32,883	24,914	30,306	25,938	26,658	332,418	Total	1989 48
23,856	33,045	26,609	28,376	28,341	26,753	349,089		1988 49
1,426,048	1,491,562	1,224,204	1,165,905	1,128,338	1,137,797	13,408,752	Total global	1989 50
1,629,485	1,604,320	1,343,555	1,294,322	1,178,666	1,132,169	15,597,645		1988 51
								1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis



TABLE 14A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

Yukon

No.	Type of transportation		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
Residents of the United States									
<b>Land:</b>									
1	Automobile	1988	3,328	3,142	4,597	4,814	9,206	24,685	49,772
2		1989	3,061	2,453	3,681	5,014	9,123	23,514	46,846
3	Same day	1988	1,220	1,049	1,519	1,414	2,017	3,539	10,758
4		1989	1,265	892	1,361	1,976	2,848	4,783	13,125
5	One night	1988	458	315	672	547	1,041	2,449	5,482
6		1989	495	332	616	672	1,064	2,460	5,639
7	Two or more nights	1988	1,650	1,778	2,406	2,853	6,148	18,697	33,532
8		1989	1,301	1,229	1,704	2,366	5,211	16,271	28,082
9	Bus	1988	72	109	149	162	1,259	10,116	11,867
10		1989	56	144	84	93	1,161	8,371	9,909
11	Same day	1988	72	51	126	118	645	2,149	3,161
12		1989	56	107	84	88	664	1,425	2,424
13	One or more nights	1988	-	58	23	44	614	7,967	8,706
14		1989	-	37	-	5	497	6,946	7,485
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	2	4	9	43	91	209	358
18		1989	5	28	14	33	87	193	360
19	<b>Total land</b>	<b>1988</b>	<b>3,402</b>	<b>3,255</b>	<b>4,755</b>	<b>5,019</b>	<b>10,556</b>	<b>35,010</b>	<b>61,997</b>
20		<b>1989</b>	<b>3,122</b>	<b>2,625</b>	<b>3,779</b>	<b>5,140</b>	<b>10,371</b>	<b>32,078</b>	<b>57,115</b>
<b>Air:</b>									
21	Commercial	1988	34	169	98	29	145	189	664
22		1989	23	99	92	46	82	208	550
23	Private	1988	46	79	96	124	207	405	957
24		1989	40	179	162	151	185	441	1,158
25	<b>Total air</b>	<b>1988</b>	<b>80</b>	<b>248</b>	<b>194</b>	<b>153</b>	<b>352</b>	<b>594</b>	<b>1,621</b>
26		<b>1989</b>	<b>63</b>	<b>278</b>	<b>254</b>	<b>197</b>	<b>267</b>	<b>649</b>	<b>1,708</b>
<b>Marine:</b>									
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	154	154
28		1989	-	-	-	-	18	420	438
29	Private	1988	-	-	-	3	37	30	70
30		1989	-	-	-	-	24	53	77
31	<b>Total marine</b>	<b>1988</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>37</b>	<b>184</b>	<b>224</b>
32		<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>42</b>	<b>473</b>	<b>515</b>
33	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>3,482</b>	<b>3,503</b>	<b>4,949</b>	<b>5,175</b>	<b>10,945</b>	<b>35,788</b>	<b>63,842</b>
34		<b>1989</b>	<b>3,185</b>	<b>2,903</b>	<b>4,033</b>	<b>5,337</b>	<b>10,680</b>	<b>33,200</b>	<b>59,338</b>
Residents of countries other than the United States									
<b>Land(via the U.S.A.):</b>									
35	Same day	1988	4	1	6	4	385	205	605
36		1989	2	6	2	3	95	141	249
37	One or more nights	1988	8	12	18	37	253	1,745	2,073
38		1989	5	20	27	99	377	2,187	2,715
39	<b>Total land</b>	<b>1988</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>24</b>	<b>41</b>	<b>638</b>	<b>1,950</b>	<b>2,678</b>
40		<b>1989</b>	<b>7</b>	<b>26</b>	<b>29</b>	<b>102</b>	<b>472</b>	<b>2,328</b>	<b>2,964</b>
<b>Air:</b>									
41	Entering direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
42		1989	-	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A.	1988	1	-	1	9	8	26	45
44		1989	2	5	1	2	9	82	101
45	<b>Total air</b>	<b>1988</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>9</b>	<b>8</b>	<b>26</b>	<b>45</b>
46		<b>1989</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>9</b>	<b>82</b>	<b>101</b>
<b>Marine:</b>									
47	Entering direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	14	14
50		1989	-	-	-	-	-	21	21
51	<b>Total marine</b>	<b>1988</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>14</b>	<b>14</b>
52		<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>21</b>	<b>21</b>
53	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>13</b>	<b>13</b>	<b>25</b>	<b>50</b>	<b>646</b>	<b>1,990</b>	<b>2,737</b>
54		<b>1989</b>	<b>9</b>	<b>31</b>	<b>30</b>	<b>104</b>	<b>481</b>	<b>2,431</b>	<b>3,086</b>
55	<b>Grand total</b>	<b>1988</b>	<b>3,495</b>	<b>3,516</b>	<b>4,974</b>	<b>5,225</b>	<b>11,591</b>	<b>37,778</b>	<b>66,579</b>
56		<b>1989</b>	<b>3,194</b>	<b>2,934</b>	<b>4,063</b>	<b>5,441</b>	<b>11,161</b>	<b>35,631</b>	<b>62,424</b>

TABLEAU 14A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Yukon

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Résidents des États-Unis								
							Par terre:	
40,477	32,968	16,111	6,752	4,253	4,091	154,424	Automobile	1988 1
40,730	32,018	15,219	6,867	3,535	3,953	149,168		1989 2
3,725	3,884	2,626	1,445	1,325	1,294	25,057	Même jour	1988 3
6,232	5,448	2,793	1,660	1,174	1,016	31,448		1989 4
2,657	1,972	1,388	601	565	526	13,191	Une nuit	1988 5
3,271	2,764	1,706	684	457	578	15,099		1989 6
34,095	27,112	12,097	4,706	2,363	2,271	116,176	Deux nuits ou plus	1988 7
31,227	23,806	10,720	4,523	1,904	2,359	102,621		1989 8
14,023	11,745	3,628	127	78	66	41,534	Autocar	1988 9
12,880	11,099	2,630	208	71	34	36,831		1989 10
1,797	1,591	802	70	66	38	7,525	Même jour	1988 11
1,528	950	256	70	71	33	5,332		1989 12
12,226	10,154	2,826	57	12	28	34,009	Une nuit ou plus	1988 13
11,352	10,149	2,374	138	-	1	31,499		1989 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1988 15
9	-	-	-	-	-	9		1989 16
477	304	112	27	12	2	1,292	Autres moyens	1988 17
556	331	154	17	11	11	1,440		1989 18
54,977	45,017	19,851	6,906	4,343	4,159	197,250	Total, par terre	1988 19
54,175	43,448	18,003	7,092	3,617	3,998	187,448		1989 20
							Par air:	
516	311	228	15	33	33	1,800	Commercial	1988 21
330	245	135	39	49	253	1,601		1989 22
883	509	343	128	91	40	2,951	Privé	1988 23
773	544	331	149	94	42	3,091		1989 24
1,399	820	571	143	124	73	4,751	Total, par air	1988 25
1,103	789	466	188	143	295	4,692		1989 26
							Par mer:	
437	528	49	-	-	-	1,168	Commercial	1988 27
538	537	37	-	-	-	1,550		1989 28
85	40	76	-	-	-	271	Privé	1988 29
16	15	42	6	-	-	156		1989 30
522	568	125	-	-	-	1,439	Total, par mer	1988 31
554	552	79	6	-	-	1,706		1989 32
56,898	46,405	20,547	7,049	4,467	4,232	203,440	Total	1988 33
55,832	44,789	18,548	7,286	3,760	4,293	193,846		1989 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							Par terre (via les États-Unis):	
314	325	137	4	3	-	1,388	Même jour	1988 35
81	56	13	20	70	12	501		1989 36
3,226	3,280	1,409	136	26	26	10,176	Une nuit ou plus	1988 37
3,783	4,064	1,307	145	14	27	12,055		1989 38
3,540	3,605	1,546	140	29	26	11,564	Total, par terre	1988 39
3,864	4,120	1,320	165	84	39	12,556		1989 40
							Par air:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe	1988 41
-	-	-	-	-	-	-		1989 42
37	90	43	3	1	-	219	Entrée via les États-Unis	1988 43
73	65	24	1	1	9	274		1989 44
37	90	43	3	1	-	219	Total, par air	1988 45
73	65	24	1	1	9	274		1989 46
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée direct	1988 47
-	-	-	-	-	-	-		1989 48
12	22	3	-	-	-	51	Entrée via les États-Unis	1988 49
33	44	6	-	-	-	104		1989 50
12	22	3	-	-	-	51	Total, par mer	1988 51
33	44	6	-	-	-	104		1989 52
3,589	3,717	1,592	143	30	26	11,834	Total	1988 53
3,970	4,229	1,350	166	85	48	12,934		1989 54
60,487	50,122	22,139	7,192	4,497	4,258	215,274	Total global	1988 55
59,802	49,018	19,898	7,452	3,845	4,341	206,780		1989 56

TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

Yukon

No.	Country of residence		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1988	-	-	-	3	2	10	15
2		1989	-	-	-	-	2	12	14
3	Denmark	1988	-	1	-	-	4	17	22
4		1989	-	-	-	-	6	16	22
5	France	1988	-	-	-	-	8	39	47
6		1989	-	2	1	2	5	48	58
7	Germany (Federal Republic)	1988	2	5	5	11	348	708	1,079
8		1989	1	8	8	9	137	704	867
9	Greece	1988	-	-	-	-	-	-	-
10		1989	-	1	-	2	-	-	3
11	Italy	1988	-	-	-	-	1	18	19
12		1989	-	-	-	-	1	13	14
13	Netherlands, The	1988	-	-	-	2	14	48	64
14		1989	-	-	-	4	1	57	62
15	Portugal	1988	-	-	-	-	-	1	1
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Spain	1988	-	1	-	-	4	-	5
18		1989	-	-	-	-	2	-	2
19	Sweden	1988	3	2	1	-	3	16	25
20		1989	3	2	3	1	6	33	48
21	Switzerland	1988	2	1	-	9	46	269	327
22		1989	3	2	6	24	43	229	307
23	United Kingdom	1988	3	1	7	2	71	190	274
24		1989	-	4	3	13	99	352	471
25	Other	1988	-	-	1	2	24	59	86
26		1989	1	1	4	3	5	117	131
27	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>14</b>	<b>29</b>	<b>525</b>	<b>1,375</b>	<b>1,964</b>
28		<b>1989</b>	<b>8</b>	<b>20</b>	<b>25</b>	<b>58</b>	<b>307</b>	<b>1,581</b>	<b>1,999</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>11</b>
30		<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1988	-	-	-	1	-	3	4
32		1989	-	-	-	-	3	2	5
33	India	1988	-	-	-	-	2	5	7
34		1989	-	-	-	-	6	1	7
35	Israel	1988	-	-	1	1	1	2	5
36		1989	-	-	-	-	-	12	12
37	Japan	1988	-	-	3	-	14	34	51
38		1989	-	4	-	2	5	65	76
39	Other	1988	-	-	-	1	-	4	5
40		1989	1	-	-	4	4	33	42
41	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>17</b>	<b>48</b>	<b>72</b>
42		<b>1989</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>18</b>	<b>113</b>	<b>142</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-	-	-	1	1
45	Mexico	1988	-	-	-	1	18	98	117
46		1989	-	1	1	1	16	29	48
47	Trinidad and Tobago	1988	-	-	-	-	-	-	-
48		1989	-	-	-	-	-	-	-
49	Other	1988	-	-	-	-	1	6	7
50		1989	-	-	-	-	-	10	10
51	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>19</b>	<b>104</b>	<b>124</b>
52		<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>16</b>	<b>40</b>	<b>59</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1988	-	-	-	2	-	6	8
54		1989	-	-	-	-	-	3	3
55	Other	1988	-	-	-	-	4	24	28
56		1989	-	-	-	-	1	29	30
57	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>30</b>	<b>36</b>
58		<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>32</b>	<b>33</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1988	3	2	3	11	45	265	329
60		1989	-	6	2	37	118	484	647
61	New Zealand	1988	-	-	2	3	31	165	201
62		1989	-	-	2	2	20	177	201
63	Other	1988	-	-	-	-	-	-	-
64		1989	-	-	-	-	-	-	-
65	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>14</b>	<b>76</b>	<b>430</b>	<b>530</b>
66		<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>39</b>	<b>138</b>	<b>661</b>	<b>848</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1988</b>	<b>13</b>	<b>13</b>	<b>25</b>	<b>50</b>	<b>646</b>	<b>1,990</b>	<b>2,737</b>
68		<b>1989</b>	<b>9</b>	<b>31</b>	<b>30</b>	<b>104</b>	<b>481</b>	<b>2,431</b>	<b>3,086</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request

TABLEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Yukon

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
<b>Europe:</b>								
23	54	14	3	-	-	109	Belgique	1988 1
42	46	11	-	-	-	113		1989 2
22	30	3	-	4	-	81	Danemark	1988 3
36	30	11	-	1	-	100		1989 4
204	182	54	3	2	-	492	France	1988 5
102	179	42	3	1	2	387		1989 6
1,555	1,532	508	47	5	2	4,728	Allemagne (République fédérale)	1988 7
1,532	1,697	513	20	1	3	4,633		1989 8
-	-	-	1	-	-	1	Grèce	1988 9
7	2	-	-	-	-	12		1989 10
58	221	10	-	-	2	310	Italie	1988 11
50	261	6	-	-	-	331		1989 12
103	79	24	3	1	4	278	Pays-Bas	1988 13
106	56	20	1	5	5	255		1989 14
61	2	-	-	-	-	64	Portugal	1988 15
-	-	-	-	-	-	-		1989 16
4	93	2	-	-	-	104	Espagne	1988 17
16	49	7	2	-	-	76		1989 18
23	19	18	1	-	1	87	Suède	1988 19
31	54	9	2	-	-	144		1989 20
636	488	247	27	6	-	1,731	Suisse	1988 21
692	517	253	27	3	5	1,804		1989 22
154	208	207	10	5	7	865	Royaume-Uni	1988 23
261	301	118	50	59	6	1,266		1989 24
106	158	103	2	-	-	455	Autres	1988 25
161	192	49	13	9	11	566		1989 26
2,949	3,066	1,190	97	23	16	9,305	<b>Total</b>	1988 27
3,036	3,384	1,039	118	79	32	9,687		1989 28
<b>Afrique:</b>								
5	21	94	-	-	-	131	<b>Total</b>	1988 29
5	5	4	-	2	-	21		1989 30
<b>Asie:</b>								
1	6	-	-	-	-	11	Hong-Kong	1988 31
6	3	1	-	-	-	15		1989 32
2	2	1	-	-	-	12	Inde	1988 33
8	5	2	-	-	-	22		1989 34
35	31	5	2	-	-	78	Israël	1988 35
19	4	5	2	-	5	47		1989 36
30	101	56	8	-	3	249	Japon	1988 37
54	103	20	4	2	6	265		1989 38
11	21	3	2	2	-	44	Autres	1988 39
100	27	2	-	-	1	172		1989 40
79	161	65	12	2	3	394	<b>Total</b>	1988 41
187	142	30	6	2	12	521		1989 42
<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>								
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque	1988 43
1	-	-	-	-	-	2		1989 44
136	54	20	4	-	-	331	Mexique	1988 45
29	64	13	3	1	-	158		1989 46
-	-	-	-	-	-	-	Trinité et Tobago	1988 47
-	-	-	-	-	-	-		1989 48
9	2	4	5	-	-	27	Autres	1988 49
5	25	5	-	-	-	45		1989 50
145	56	24	9	-	-	358	<b>Total</b>	1988 51
35	89	18	3	1	-	205		1989 52
<b>Amérique du Sud:</b>								
8	7	2	-	-	-	25	Brésil	1988 53
23	5	10	-	-	-	41		1989 54
10	14	6	-	-	-	58	Autres	1988 55
9	4	1	-	-	-	44		1989 56
18	21	8	-	-	-	83	<b>Total</b>	1988 57
32	9	11	-	-	-	85		1989 58
<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>								
287	286	165	20	4	7	1,098	Australie	1988 59
495	451	188	31	-	4	1,816		1989 60
106	106	46	5	1	-	465	Nouvelle-Zélande	1988 61
179	149	60	8	1	-	598		1989 62
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1988 63
1	-	-	-	-	-	1		1989 64
393	392	211	25	5	7	1,563	<b>Total</b>	1988 65
675	600	248	39	1	4	2,415		1989 66
3,589	3,717	1,592	143	30	26	11,834	<b>Total global</b>	1988 67
3,970	4,229	1,350	166	85	48	12,934		1989 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.



TABLE 14C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

Yukon

No.	Type of transportation		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
Returning from the United States <sup>1</sup>									
<b>Land:</b>									
1	Automobile	1988	821	723	1,532	2,617	5,712	6,519	17,924
2		1989	597	1,005	2,082	3,023	4,287	7,150	18,144
3	Same day	1988	480	424	898	1,511	3,038	2,722	9,073
4		1989	236	605	1,064	1,983	2,267	2,657	8,812
5	One night	1988	160	100	234	319	1,035	782	2,630
6		1989	30	107	237	409	409	904	2,096
7	Two or more nights	1988	181	199	400	787	1,639	3,015	6,221
8		1989	331	293	781	631	1,611	3,589	7,236
9	Bus	1988	48	35	49	102	197	1,572	2,003
10		1989	66	34	18	80	515	2,146	2,859
11	Same day	1988	48	35	49	102	147	247	628
12		1989	26	33	18	38	388	307	810
13	One or more nights	1988	-	-	-	-	50	1,325	1,375
14		1989	40	1	-	42	127	1,839	2,049
15	Rail	1988	-	-	-	-	-	-	-
16		1989	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1988	-	-	-	1	19	19	39
18		1989	2	-	-	1	8	26	37
19	<b>Total land</b>	<b>1988</b>	<b>869</b>	<b>758</b>	<b>1,581</b>	<b>2,720</b>	<b>5,928</b>	<b>8,110</b>	<b>19,966</b>
20		<b>1989</b>	<b>665</b>	<b>1,039</b>	<b>2,100</b>	<b>3,104</b>	<b>4,810</b>	<b>9,322</b>	<b>21,040</b>
<b>Air:</b>									
21	Commercial	1988	110	27	643	54	68	141	1,043
22		1989	72	73	177	127	57	106	612
23	Private	1988	18	19	8	36	46	48	175
24		1989	12	20	19	41	71	72	235
25	<b>Total air</b>	<b>1988</b>	<b>128</b>	<b>46</b>	<b>651</b>	<b>90</b>	<b>114</b>	<b>189</b>	<b>1,218</b>
26		<b>1989</b>	<b>84</b>	<b>93</b>	<b>196</b>	<b>168</b>	<b>128</b>	<b>178</b>	<b>847</b>
<b>Marine:</b>									
27	Commercial	1988	-	-	-	-	-	18	18
28		1989	-	-	-	-	-	126	126
29	Private	1988	-	-	-	-	-	6	6
30		1989	-	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine</b>	<b>1988</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>24</b>	<b>24</b>
32		<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>126</b>	<b>126</b>
33	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>997</b>	<b>804</b>	<b>2,232</b>	<b>2,810</b>	<b>6,042</b>	<b>8,323</b>	<b>21,208</b>
34		<b>1989</b>	<b>749</b>	<b>1,132</b>	<b>2,296</b>	<b>3,272</b>	<b>4,938</b>	<b>9,626</b>	<b>22,013</b>
Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>									
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>									
35	Re-entry	1988	-	-	-	-	-	-	-
36		1989	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>									
37	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
38		1989	-	-	-	-	-	-	-
39	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
40		1989	-	-	-	-	-	1	1
41	<b>Total air</b>	<b>1988</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
42		<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b>Marine:</b>									
43	Returning direct	1988	-	-	-	-	-	-	-
44		1989	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1988	-	-	-	-	-	-	-
46		1989	-	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine</b>	<b>1988</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
48		<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
49	<b>Total</b>	<b>1988</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
50		<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
51	<b>Grand total</b>	<b>1988</b>	<b>997</b>	<b>804</b>	<b>2,232</b>	<b>2,810</b>	<b>6,042</b>	<b>8,323</b>	<b>21,208</b>
52		<b>1989</b>	<b>749</b>	<b>1,132</b>	<b>2,296</b>	<b>3,272</b>	<b>4,938</b>	<b>9,627</b>	<b>22,014</b>

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 14C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Yukon

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
12,735	11,088	4,955	2,280	1,169	860	51,011	Par terre:	
14,940	11,822	5,157	1,957	1,199	881	54,100	Automobile	1988 1
4,391	4,059	2,463	909	624	524	22,043	Même jour	1989 2
4,566	3,919	2,400	780	531	452	21,460	Une nuit	1988 3
1,447	1,530	778	306	150	67	6,908	Deux nuits ou plus	1989 4
1,916	1,718	667	278	159	91	6,925		1988 5
6,897	5,499	1,714	1,065	395	269	22,060		1989 6
8,458	6,185	2,090	899	509	338	25,715		1988 7
1,608	1,031	254	51	49	20	5,016	Autocar	1989 8
3,138	1,309	451	44	69	84	7,954		1988 9
75	150	86	43	25	20	1,027	Même jour	1989 10
215	193	267	40	44	20	1,589	Une nuit ou plus	1988 11
1,533	881	168	8	24	-	3,989		1989 12
2,923	1,116	184	4	25	64	6,365		1988 13
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 14
-	-	-	-	-	-	-		1988 15
33	21	39	-	-	2	134	Autres moyens	1989 16
98	66	56	1	-	-	258		1988 17
14,376	12,140	5,248	2,331	1,218	882	56,161	Total, par terre	1989 18
18,176	13,197	5,664	2,002	1,268	965	62,312		1988 19
127	120	69	28	59	60	1,506	Par air:	1989 20
267	185	245	125	70	80	1,584	Commercial	1988 21
78	45	23	100	15	12	448	Privé	1989 22
59	49	18	20	10	3	394		1988 23
205	165	92	128	74	72	1,954	Total, par air	1989 24
326	234	263	145	80	83	1,978		1988 25
69	62	5	-	-	-	154	Par mer:	1989 26
82	125	16	-	-	-	349	Commercial	1988 27
-	5	5	-	-	-	16	Privé	1989 28
-	7	-	-	-	-	7		1988 29
69	67	10	-	-	-	170	Total, par mer	1989 30
82	132	16	-	-	-	356		1988 31
14,650	12,372	5,350	2,459	1,292	954	58,285	Total	1989 32
18,584	13,563	5,943	2,147	1,348	1,048	64,646		1988 33
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	21	-	21	Rentrée	1988 35
-	-	-	-	-	-	-		1989 36
-	-	-	-	-	-	-	Par air:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1988 37
-	-	-	-	-	-	-		1989 38
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1988 39
-	-	-	-	-	-	1		1989 40
-	-	-	-	-	-	-	Total, par air	1988 41
-	-	-	-	-	-	1		1989 42
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1988 43
-	-	-	-	-	-	-		1989 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1988 45
-	-	-	-	-	-	-		1989 46
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1988 47
-	-	-	-	-	-	-		1989 48
-	-	-	-	-	-	-	Total	1988 49
-	-	-	-	21	-	22		1989 50
14,650	12,372	5,350	2,459	1,292	954	58,285	Total global	1988 51
18,584	13,563	5,943	2,147	1,369	1,048	64,668		1989 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

## METHOD OF COLLECTION

The statistics published in this report provide measures of international traveller flows across Canada's frontier. The surveys cover non-residents entering Canada and residents returning to Canada from the United States and other countries at land, air and sea points (ports) of entry.

The close co-operation of officials in Revenue Canada, Customs and Excise, Employment and Immigration Canada and toll authorities across Canada is greatly appreciated.

All travellers who clear customs are recorded by Customs officers on the documents listed below:

**E62 Entry Tally.** To record travellers and vehicles entering Canada by land and car ferry at ports of entry on the United States-Canada border.

**E63 Commercial and Private Craft/Passenger and Crew Arrivals.** To record on a census basis travellers entering Canada by private plane and boat, commercial freighters, passenger ferries and excursion cruises.

**E64 Referral Card.** To record on a census basis travellers entering Canada at certain airports and some commercial boat entries.

**E311 Referral Card.** To record on a census basis travellers entering Canada by commercial plane, including schedule and charter arrivals, at international airports.

All the above forms are sent directly to the International Travel Section in Statistics Canada for processing, summary and publication. Documents are registered, sorted, edited and captured on a mini-computer system.

### Description of Methods

All ports of entry across Canada participate in determining the number of travellers by selected categories, by type of transportation, and in the case of highway and ferry points, the number of cars and trucks.

These surveys are conducted on a census basis except for seven ports of entry in the Niagara and Southwestern Ontario regions for which sampling schemes are being used to estimate the automobile flows. The samples are counts of automobiles one in four days. The samples are selected among the seven ports in order to represent all days of the months over the regions. Customs officials at these ports provide the count of traffic by category for those sample days. These counts are weighted to the total flows provided by toll authorities.

Detailed instructions are provided to aid Customs officials in the task of collecting data on the tally documents. A continual liaison function is performed by the International Travel Section with Customs officials to review, discuss and resolve inconsistencies in the reported figures.

### Quality Assurance and Control

A computer printout entitled "Results of the Sampling Procedure" provides a data reliability check on the traffic recorded at sample ports. The calculated measures of reliability show that the monthly estimates by category are within acceptable limits at the region or province level.

## MÉTHODE DE COLLECTE

Cette publication présente la statistique sur les mouvements des voyageurs internationaux traversant les frontières canadiennes. L'enquête couvre les non-résidents entrant au Canada et les résidents revenant au Canada après un voyage aux États-Unis et dans les autres pays aux différents points d'entrée (terre, air et mer).

Nous apprécions grandement l'étroite collaboration des fonctionnaires de Revenu Canada, Douanes et Accise, d'Emploi et Immigration Canada et des responsables des postes de péage dans tout le Canada.

Tous les voyageurs qui passent à la douane sont enregistrés par les douaniers sur les documents décrits ci-après:

**E62 Feuille de pointage des entrées.** Sert au dénombrement des voyageurs et des véhicules entrant par terre et par traversier pour automobiles aux postes de douane entre les États-Unis et le Canada.

**E63 Arrivées d'aéronefs et de navires, commerciaux et privés, de leurs passagers et équipage.** Sert au dénombrement des voyageurs arrivant au Canada en avion ou en bateau particulier, à bord de cargos, de traversiers et de navires de croisière.

**E64 Carte de contrôle.** Sert au dénombrement des voyageurs arrivant au Canada dans certains aéroports et certaines entrées par bateau commercial.

**E311 Carte de contrôle.** Sert au dénombrement des voyageurs arrivant au Canada par avion commercial, y compris par vol nolisé ou vol régulier, aux aéroports internationaux.

Toutes ces formules sont envoyées directement à la section des voyages internationaux de Statistique Canada pour l'exploitation, la mise en sommaire et publication. Les documents sont enregistrés, triés, vérifiés et saisis par un système de mini-ordinateur.

### Description des méthodes

Tous les bureaux d'entrée du Canada participent au dénombrement des voyageurs selon diverses catégories, le moyen de transport et, sur les routes et aux débarcadères de traversiers, le nombre d'automobiles et de camions.

Le dénombrement est exhaustif, sauf dans sept bureaux d'entrée des régions du Niagara et du sud-ouest de l'Ontario, où l'on estime les mouvements automobiles par échantillonnage; ceux-ci dénombrent les automobiles une journée sur quatre. Les échantillons sont sélectionnés parmi les sept bureaux d'entrée afin de représenter tous les jours du mois pour les régions. Les agents des Douanes à ces bureaux d'entrée donnent le nombre d'automobiles par catégorie pour les journées. Les chiffres obtenus sont ensuite pondérés en fonction des mouvements totaux fournis par les responsables des postes de péage.

Des instructions détaillées sont fournies pour aider les agents des Douanes à recueillir les données sur les documents de pointage. La Section des voyages internationaux est en contact permanent avec les agents des Douanes pour revoir, examiner et résoudre les incohérences des chiffres recueillis.

### Garantie et contrôle de la qualité

Un imprimé d'ordinateur sur les résultats de l'échantillonnage fournit une mesure de fiabilité des données sur le trafic enregistré pour les bureaux d'entrée échantillonnés. Les mesures calculées de la fiabilité montrent que les estimations mensuelles par catégorie sont dans les limites acceptables au niveau de la région ou de la province.



At the time of data entry, an automated verification system is used to check the accuracy of the capturing process on a sample basis. From the "Questionable Data Report", which provides data on traffic 10% above or below the previous year's figure for the same month, ITS is able to conduct a qualitative analysis of the monthly data. The printout is studied for possible errors and inconsistencies. Traffic trends and irregularities arising from local events are considered. A "Port Contents Listing" is produced to ensure that all the data have been captured and that each port has been accounted for properly. Explanations are sought for important fluctuations in the data often in consultation with Customs officials.

#### **Factors Affecting the Accuracy of Estimates for the Travel Account**

The estimates for the travel account (Table 1) are obtained from continuous sample surveys. The questionnaires are handed out to the travel party upon entry (for residents of countries other than Canada and the United States) or re-entry (for residents of Canada) by Customs officials according to prearranged schedules. Surveys on travellers between Canada and the United States are conducted under a co-operative arrangement with the United States Department of Commerce. Each country surveys its own residents and data are exchanged on a regular basis.

A sample of questionnaires is sent to specific ports of entry for continuous distribution starting on systematically selected days. The Customs officers at minor ports are requested to hand out questionnaires to every travel party. The questionnaires are self-completed and returned by mail.

Since the estimates in Table 1 are based upon a sample of total traffic, the figures may be different from the ones which would be obtained if a complete census had been taken. This difference is called the sampling error of the estimates. Measures of reliability of the estimates contained in Table 1 show that the sampling error of these estimates is within acceptable limits.

The survey is conducted on a voluntary basis, although in theory responses are required to be made under the Statistics Act (1971). Since no follow-up or other response control is conducted, it is possible that the data may be subject to some degree of "distribution bias" if categories of travellers are disproportionately represented in the handout. As well, a "non-response bias" may exist if the individuals replying are not entirely representative of the universe. With an average response rate of 15%, even though the sample sizes are large, it is possible that some categories of travellers may be overestimated while others may be underestimated. The size of the bias depends upon the extent of non-response and the difference between the characteristics of respondents and non-respondents. Although the magnitude of the bias is not known, provision has been made in the estimation system to reduce the bias. The responses obtained are treated as a simple random sample of total traffic in each stratum (port or group of ports, by type of traffic, by quarter). Data are disaggregated by known population characteristics into homogeneous groups. The number of travellers in each of these groups is used to weight the sample to the population total.

A quality control program is in place for data capture and provisions are made to rigorously edit the data in order to minimize other sources of non-sampling error.

Au moment de l'introduction des données, un système de vérification automatique est utilisé pour vérifier par échantillonnage la précision du procédé de saisie. À partir du rapport sur les données douteuses, qui fournit des données sur le trafic inférieures ou supérieures à 10% au chiffre de l'année précédente pour le même mois, la SVI est en mesure d'effectuer une analyse qualitative des données mensuelles. On étudie l'imprimé pour relever toute erreur ou incohérence possible. Les tendances et les irrégularités du trafic imputables à des événements locaux sont isolées. Une liste du contenu des bureaux d'entrée est produite pour garantir que toutes les données ont été saisies et que chaque bureau d'entrée a été pris en compte de façon correcte. Les importantes fluctuations des données nécessitent souvent une explication en consultation avec les agents des Douanes.

#### **Facteurs affectant la précision des estimations du compte des voyages**

Les estimations du compte des voyages (tableau 1) proviennent d'enquêtes-échantillons continues. Les questionnaires sont distribués aux voyageurs à l'entrée (pour les résidents de pays autres que le Canada et les États-Unis) ou au retour (pour les résidents du Canada) par les agents des Douanes suivant un calendrier établi à l'avance. Les enquêtes sur les voyageurs entre le Canada et les États-Unis sont faites en vertu d'un accord de collaboration avec le Department of Commerce des États-Unis. Chaque pays fait une enquête auprès de ses résidents, et les données sont échangées sur une base régulière.

Un échantillon de questionnaires est envoyé à des bureaux d'entrée déterminés pour une distribution continue à partir de dates pré-établies. On demande aux agents des Douanes des bureaux d'entrée secondaires de donner des questionnaires à tous les groupes de visiteurs. Ceux-ci remplissent les questionnaires et les renvoient par la poste.

Comme les estimations du tableau 1 reposent sur un échantillon du trafic total, les chiffres peuvent différer de ceux que l'on aurait obtenus si l'on avait procédé à un recensement intégral. On appelle cette différence erreur d'échantillonnage de l'estimation. Les mesures de la fiabilité des estimations contenues au tableau 1 montrent que l'erreur d'échantillonnage de ces estimations tombe dans des limites acceptables.

L'enquête est volontaire, bien qu'en théorie les réponses soient exigées en vertu de la Loi sur la statistique (1971). Comme il n'y a pas de suivi ni d'autres formes de contrôle des réponses, il est possible que les données soient sujettes à un certain "biais de distribution" si des catégories de voyageurs sont représentées de façon disproportionnée lors de la distribution des questionnaires. De même il se peut qu'il y ait un "biais de non-réponse" si les personnes qui répondent ne sont pas entièrement représentatives de l'univers. Avec un taux de réponse moyen de 15%, même si la taille de l'échantillon est grande, il est possible que certaines catégories de voyageurs soient surestimées, tandis que d'autres soient sous-estimées. La taille du biais dépend du degré de non-réponse et de la différence entre les caractéristiques des répondants et des non-répondants. Bien que la taille du biais soit inconnue, le système d'estimation a été conçu pour le réduire. Les réponses obtenues sont traitées comme un échantillon aléatoire simple du trafic total dans chaque strate (de bureaux d'entrée ou groupes de bureaux d'entrée, selon le type de trafic, par trimestre). Les données sont désagrégées selon des caractéristiques connues de la population en groupes homogènes. Le nombre de voyageurs dans chacun de ces groupes sert à pondérer l'échantillon pour l'extrapoler au total de la population.

La saisie des données comprend un programme de contrôle qualitatif rigoureux afin de minimiser d'autres sources d'erreurs non dues à l'échantillonnage.



For a more detailed description of the methods of collection and estimation and reliability indicators please refer to the Appendix in our annual publication, *Travel Between Canada and Other Countries* (Catalogue 66-201).

### Seasonal Adjustment

The effects of temperature, snowfall, school vacations, and differential pricing schemes can be seen in the seasonal variations of the international travel data. The adjustments of the actual data to account for the seasonal impact allow analysts to differentiate between the regular swings and those movements that are either unique (because of special events, for example) or part of a longer term trend.

Seasonally adjusted international travel, at the Canada level, is obtained by the summation of provincial flows with seasonal adjustment and unadjusted flows for smaller provinces. For example, the international direct entries in Prince Edward Island are so erratic that they are not suitable for seasonal adjustment.

A technical description of the procedure used to seasonally adjust international travel flows is available from the International Travel Section, Education, Culture and Tourism Division or the Times Series Research and Analysis Division of Statistics Canada.

### DEFINITION OF TERMS

**International Traveller.** The term international traveller applies to **all** persons arriving in Canada who are cleared through Customs and Immigration points of entry. One person may cross into Canada several times on one trip away from home. The method of collection counts each crossing or visit made. The term international traveller is divided into three groups; non-resident traveller, resident traveller and other traveller. A traveller staying less than 24 hours in a country other than that in which he resides is classified as "same day". If all "same day" travellers are excluded from non-resident and resident categories, the numbers remaining approximate the international definition of "tourist".

**Non-resident traveller.** An international traveller resident of a country other than Canada who passes through Canada Customs and is entering Canada for the following reasons:

- Business, commuting to work, seasonal or temporary employment;
- Pleasure, holiday, vacation, health and shopping;
- Visiting friends or relatives;
- Attending a convention, conference or seminar;
- Study, summer resident;
- Travelling in transit who clears Canada Customs.

**Resident traveller.** An international traveller resident of Canada who has travelled outside of Canada for the same reasons as given above and returns to Canada through Canada Customs.

**Other travellers.** A group consisting of the following types of international travellers:

- Immigrants and former residents returning to establish residence;
- Military personnel and dependents;
- Diplomats and dependents;
- Persons engaged in the operation of a transport.

Pour une description plus détaillée des méthodes de collecte et d'estimation et des indicateurs de fiabilité, voir l'annexe de notre publication annuelle *Voyages entre le Canada et les autres pays* (n° 66-201 au catalogue).

### La désaisonnalisation

Les fluctuations telles que la température, l'accumulation de neige, les congés scolaires, les différences de prix, ont une incidence saisonnière sur les mouvements de voyageurs entre les pays. La correction des données, en minimisant les variations saisonnières, permet une meilleure analyse en dégagant les mouvements réguliers des phénomènes uniques (tels les événements spéciaux) ou ceux qui font partie d'une tendance à long terme.

Les voyages internationaux désaisonnalisés au niveau national sont obtenus par la somme des flux provinciaux désaisonnalisés et non désaisonnalisés dans les provinces plus petites. Par exemple, les entrées directes de voyageurs internationaux à l'Île-du-Prince-Édouard sont insuffisantes pour permettre leur désaisonnalisation.

On peut se procurer un rapport technique de la méthode utilisée pour la désaisonnalisation des données portant sur les voyages internationaux en s'adressant à la Section des voyages internationaux, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme ou à la Division des séries chronologiques - recherche et analyse, Statistique Canada.

### DÉFINITION DES TERMES

**Voyageur international.** Les voyageurs internationaux sont **toutes** les personnes qui arrivent au Canada par un point d'entrée des Douanes et de l'Immigration. Au cours d'un même voyage, il se peut qu'une personne entre au Canada plusieurs fois. La méthode de collecte prend en compte chaque passage à la frontière ou chaque visite effectuée. Les voyageurs internationaux se divisent en trois groupes: voyageurs non résidents, voyageurs résidents et les autres voyageurs. Un voyageur séjournant moins de 24 heures dans un pays autre que celui dans lequel il réside, est classifié dans la catégorie "même jour". Si tous les voyageurs "pour la journée" sont exclus des catégories voyageurs non résidents et voyageurs résidents, les autres répondent à peu près à la définition internationale de "touriste".

**Voyageur non résident.** Voyageur international, résident d'un pays autre que le Canada, qui passe par les Douanes canadiennes et qui entre au Canada pour une des raisons suivantes:

- Affaires, migration quotidienne, emploi saisonnier ou temporaire;
- Voyage d'agrément, vacances, voyage pour motifs de santé ou emplettes;
- Visite à des amis ou des parents;
- Représentation à un congrès, une conférence ou un colloque;
- Études, résidence d'été;
- Voyage en transit en passant par les Douanes canadiennes.

**Voyageur résident.** Voyageur international, résident du Canada, qui a voyagé à l'extérieur du Canada pour les mêmes raisons que ci-dessus et qui revient au pays en passant par les Douanes canadiennes.

**Autres voyageurs.** Groupe constitué des genres suivants de voyageurs internationaux:

- Les immigrants et les anciens résidents revenant fixer leur demeure;
- Les militaires et les personnes à leur charge;
- Les diplomates et les personnes à leur charge;
- Les personnes travaillant dans les transports.

**Land.** Automobile, bus and rail traffic as well as "other methods" entering by land and ferry.

**Air.** Commercial and charter services and private plane.

**Marine.** Commercial and cruise ship, passenger ferries and private or rented boat, and passengers on freighters.

**Other methods.** Pedestrians, bicycle, motorcycle, etc.

**Direct to Canada.** Non-residents entering from countries other than the U.S. or Canadian residents returning from countries other than the U.S. directly to Canada.

**Via the United States.** Non-residents entering from countries other than the U.S. or Canadian residents returning to Canada from countries other than the U.S. through or by way of the U.S. The length of stay in the U.S. has no bearing on the classification; a person could be in transit through the U.S. or could have stayed several days.

**Countries other than the United States.** This designation includes all countries other than Continental U.S., Alaska and Hawaii.

**Par terre.** En automobile, en autocar, par chemin de fer de même que par les "autres moyens de transport" (arrivée par terre et par traversier).

**Par air.** Services commerciaux, vols nolisés et avions particuliers.

**Par eau.** Bateaux commerciaux et de croisière, traversiers pour voyageurs, bateaux particuliers ou loués et cargos.

**Autres moyens.** À pied, à bicyclette, en motocyclette, etc.

**Directement au Canada.** Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant de pays autres que les États-Unis et arrivant directement au Canada.

**Via les États-Unis.** Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant au Canada en provenance de pays autres que les États-Unis mais en passant par les États-Unis. La durée du séjour aux États-Unis n'a aucune importance; il peut s'agir d'un simple passage aux États-Unis ou d'un séjour de plusieurs jours.

**Pays autres que les États-Unis.** Cette catégorie comprend tous les pays autres que les États-Unis (partie continentale), l'Alaska et Hawaï.



## **TOURISCOPE ... A FAMILY OF PUBLICATIONS**

### **International Travel – Advance Information**

This 4-page monthly bulletin contains most up-to-date information on visitors to and from Canada, as well as estimates on overnight trips by province of entry or re-entry. **Catalogue 66-001P**. Price: Canada, \$5.80, \$58 a year. Other countries, \$6.40, \$64 a year.

### **International Travel – National and Provincial Counts**

A 96-page report with information by month for the past two years on a provincial basis, it also contains graphs and analytical text summarizing the quarter. This report includes estimates of the travel account for the international balance of payments. **Catalogue 66-001**. Price: Canada, \$36.75, \$147 a year. Other countries, \$40.50, \$162 a year.

### **International Travel – Travel Between Canada and Other Countries**

This 70-page annual report summarizes findings from a sample survey. The report provides a profile of international travellers characteristics to and from Canada. **Catalogue 66-201** (1988 ed.). Price: Canada, \$32. Other countries, \$35.

### **Travel-Log**

This 24-page quarterly presents a diverse range of tourism topics in an attractive format. Each issue includes a feature article, relevant short topics and the latest national tourism indicators. **Catalogue 87-003**. Price: Canada, \$10, \$40 a year. Other countries, \$12, \$48 a year.

### **Tourism and Recreation – Statistical Digest**

A 236-page publication consisting of analytical texts, charts and tables drawn from a variety of sources. It covers topics such as international and domestic travel, tourism related industries and the economic impact of tourism. **Catalogue 87-401** (1988 ed.). Price: Canada, \$40. Other countries, \$42.

### **Domestic Travel (Canadian Travel Survey)**

This 120-page biennial publication presents data, charts, maps and analytical text on trips and socio-economic characteristics of Canadian travel in Canada. **Catalogue 87-504** (1988 ed.). Price: Canada, \$42. Other countries, \$50.

Prices subject to changes without notice.

## **TOURISCOPE... UNE FAMILLE DE PUBLICATIONS**

### **Voyages internationaux – Renseignements préliminaires**

Ce bulletin mensuel fournit les données les plus récentes sur les visiteurs entrant ou revenant au Canada. Comprend aussi une estimation des visites d'une nuit ou plus par province d'entrée ou de rentrée. **N° 66-001P au catalogue**. Prix: Canada, \$5.80, \$58/année. Autres pays, \$6.40, \$64/année.

### **Voyages internationaux – Dénombrement national et provincial**

Ce rapport de 96 pages contient des données mensuelles par province couvrant deux ans. Sont aussi compris graphiques et texte sommaire d'analyse du trimestre. Ce rapport comprend des estimations préliminaires du compte des voyages de la balance des paiements internationaux. **N° 66-001 au catalogue**. Prix: Canada, \$36.75, \$147/année. Autres pays, \$40.50, \$162/année.

### **Voyages internationaux – Voyages entre le Canada et les autres pays**

Un rapport de 70 pages portant sur les résultats d'une enquête par échantillon. Cette publication contient un profil des voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada. **N° 66-201 au catalogue** (éd. 1988). Prix: Canada, \$32, Autres pays, \$35.

### **Info-voyages**

Cette publication de 24 pages présente des textes sur divers aspects du tourisme dans un format attrayant. Chaque numéro contient un article de fond et les indicateurs les plus récents sur le tourisme. **N° 87-003 au catalogue**. Prix: Canada, \$10, \$40/année. Autres pays, \$12, \$48/année.

### **Tourisme et loisirs – Résumé statistique**

Cette publication de 236 pages comprend des analyses, graphiques et tableaux tirés de plusieurs sources portant sur les voyages internationaux et intérieurs, les industries reliées au tourisme ainsi que l'impact économique du tourisme. **N° 87-401 au catalogue** (éd. 1988). Prix: Canada, \$40, Autres pays, \$42.

### **Voyages intérieurs (Enquête sur les voyages des Canadiens)**

Une publication bisannuelle de 120 pages comprenant tableaux, graphiques, cartes et analyses des voyages des Canadiens au Canada et leurs caractéristiques. **N° 87-504 au catalogue** (éd. 1988) Prix: Canada, \$42, Autres pays, \$50.

Prix sujets à changements sans préavis.

<b>ORDER FORM</b>		Client Reference Number		
Mail to: Publication Sales Statistics Canada Ottawa, Ontario, K1A 0T6  <i>(Please print)</i> Company _____ Department _____ Attention _____ Address _____ City _____ Province _____ Postal Code _____ Tél. _____		<b>METHOD OF PAYMENT</b> <input type="checkbox"/> Purchase Order Number (please enclose) <span style="float: right;">_____</span> <input type="checkbox"/> Payment enclosed <span style="float: right;">\$ _____</span> <input type="checkbox"/> Charge to my: <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <input type="checkbox"/> MasterCard                         <input type="checkbox"/> VISA                     </div> Account Number _____ Expiry Date _____ <input type="checkbox"/> Bill me later		
		Signature _____		

Catalogue No.	Title	Quantity	Price	Total

Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada/Publications, in Canadian funds or equivalent.

**PF**  
**03551**  
**06/89**

For faster service

**1-800-267-6677**

**VISA and MasterCard**  
**Accounts**

Français au verso

<b>BON DE COMMANDE</b>		Numéro de référence du client		
Postez à : Vente des publications Statistique Canada Ottawa (Ontario) K1A 0T6  <i>(Lettres moulées s.v.p.)</i> Compagnie _____ Service _____ À l'attention de _____ Adresse _____ Ville _____ Province _____ Code postal _____ Tél. _____		<b>MODE DE PAIEMENT</b> <input type="checkbox"/> Numéro de la commande (inclure s.v.p.) <span style="float: right;">_____</span> <input type="checkbox"/> Paiement inclus <span style="float: right;">\$ _____</span> <input type="checkbox"/> Portez à mon compte : <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <input type="checkbox"/> MasterCard                         <input type="checkbox"/> VISA                     </div> N° de compte _____ Date d'expiration _____ <input type="checkbox"/> Facturez-moi plus tard		
		Signature _____		

N° au catalogue	Titre	Quantité	Prix	Total

Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada - Publications, en dollars canadiens ou l'équivalent.

**PF**  
**03551**  
**06/89**

Pour un service plus rapide, composez

**1-800-267-6677**

**Comptes VISA**  
**et MasterCard**

English on Reverse



<b>BON DE COMMANDE</b>		Numéro de référence du client																																																																																																																					
Postez à : Vente des publications Statistique Canada Ottawa (Ontario) K1A 0T6  <i>(Lettres mouillées s.v.p.)</i> Compagnie _____ Service _____ À l'attention de _____ Adresse _____ Ville _____ Province _____ Code postal _____ Tél. _____		<b>MODE DE PAIEMENT</b>  <input type="checkbox"/> Numéro de la commande (inclure s.v.p.) <span style="float: right; border: 1px solid black; width: 100px; height: 20px; display: inline-block;"></span> <input type="checkbox"/> Paiement inclus <span style="float: right;">_____ \$</span>  <input type="checkbox"/> Portez à mon compte : <input type="checkbox"/> MasterCard <span style="margin-left: 100px;"><input type="checkbox"/> VISA</span> N° de compte <span style="float: right; border: 1px solid black; width: 250px; height: 20px; display: inline-block;"></span> Date d'expiration <span style="float: right; border: 1px solid black; width: 100px; height: 20px; display: inline-block;"></span>  <input type="checkbox"/> Facturez-moi plus tard																																																																																																																					
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 10%;">N° au catalogue</th> <th style="width: 60%;">Titre</th> <th style="width: 10%;">Quantité</th> <th style="width: 15%;">Prix</th> <th style="width: 5%;">Total</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>		N° au catalogue	Titre	Quantité	Prix	Total																																																																																																															Signature _____		
N° au catalogue	Titre	Quantité	Prix	Total																																																																																																																			
Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada - Publications, en dollars canadiens ou l'équivalent.				<b>PF</b> <b>03551</b> <b>06/89</b>																																																																																																																			
<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <span> <b>Pour un service plus rapide, composez</b> </span> <span style="font-size: 1.5em;">☎</span> <span style="font-size: 1.5em;">1-800-267-6677</span> <span style="font-size: 1.5em;">☎</span> </div>																																																																																																																							
<b>Comptes VISA et MasterCard</b>																																																																																																																							

<b>ORDER FORM</b>		Client Reference Number _____	
Mail to: Publication Sales Statistics Canada Ottawa, Ontario, K1A 0T6  <i>(Please print)</i> Company _____ Department _____ Attention _____ Address _____ City _____ Province _____ Postal Code _____ Tel. _____		<b>METHOD OF PAYMENT</b> <input type="checkbox"/> Purchase Order Number (please enclose) _____ <input type="checkbox"/> Payment enclosed \$ _____ <input type="checkbox"/> Charge to my: <input type="checkbox"/> MasterCard <input type="checkbox"/> VISA Account Number _____ Expiry Date _____ <input type="checkbox"/> Bill me later	
		Signature _____	

Catalogue No.	Title	Quantity	Price	Total

Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada/Publications, in Canadian funds or equivalent.

**Pf**  
**03551**  
**06/89**

1-800-267-6677

Visa and MasterCard Accounts

# ALL IN ONE PLACE THE ECONOMIC FACTS AND ANALYSIS YOU NEED

**Canadian Economic Observer:**  
Statistics Canada's New Monthly Economic Report

**N**o other report on the Canadian economy has this much to offer

## This month's data

Up-to-the-minute data includes all major statistical series released two weeks prior to publication.

## Current Economic Conditions

Brief, "to the point" summary of the economy's performance over the month, including trend analysis of employment, output, demand and leading indicators.

## Statistical and Technical Notes

Information about new or revised statistical programs and methodological developments unique to Statistics Canada.

## Major Economic Events

Chronology of international and national events that affect Canada's economy

## Feature Articles

In-depth research on current business and economic issues.

## Statistical Summary

Statistical tables, charts and graphs cover national accounts, output, demand, trade, labour and financial markets.

## AND MORE . . .

## Regional Analysis

Provincial breakdowns of key economic indicators.

## International Overview

Digest of economic performance in Canada's most important trading partners — Europe, Japan, and the U.S.A.

## Subscribe Today and Save!

Save **\$40 off** the single-issue price of the **Canadian Economic Observer**.  
Catalogue #11-010  
12 issues \$210.00 / other countries \$252.00  
Per copy \$21.00 / other countries \$25.20  
(includes postage and handling)

**For faster service using Visa or MasterCard call toll-free 1-800-267-6677.**

To order, complete the order form included or write to Publications Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. Please make your cheque or money order payable to the Receiver General for Canada/Publications

Contact the Statistics Canada Reference Centre nearest you for further information.

# TOUT POUR VOUS! LES DONNÉES ÉCONOMIQUES ET L'ANALYSE QUE VOUS RECHERCHEZ

**L'Observateur économique canadien:**  
Le nouveau bulletin économique mensuel de Statistique Canada

**A**ucune autre publication ne vous procure autant de renseignements relatifs à l'économie canadienne

## Les données du mois

Des données de dernière heure comprenant toutes les séries de statistiques les plus importantes qui ont été diffusées deux semaines avant la date de publication du bulletin.

## La situation économique actuelle

Le rendement de l'économie au cours du mois, présenté en bref, comportant une analyse de l'emploi, de la production, de la demande et des principaux indicateurs avancés des tendances de l'activité économique.

## Des notes techniques et statistiques

Des notes portant sur les nouveaux programmes statistiques ou les programmes révisés et sur les progrès en matière de méthodologie propres à Statistique Canada.

## Les principaux événements économiques

Des événements internationaux et nationaux influençant l'économie canadienne, présentés en ordre chronologique.

## Des études spéciales

Une recherche approfondie des affaires et des questions d'actualité liées à l'économie.

## Un aperçu statistique

Des tableaux, des graphiques et des diagrammes englobant les statistiques des comptes nationaux, de la production, de la demande, du commerce, de l'emploi, des marchés financiers, etc.

## ET PLUS ENCORE . . .

## Une analyse régionale

Des ventilations par province d'indicateurs économiques stratégiques.

## Un survol de l'économie internationale

Un sommaire du rendement de l'économie des partenaires commerciaux du Canada, comme l'Europe, le Japon et les États-Unis.

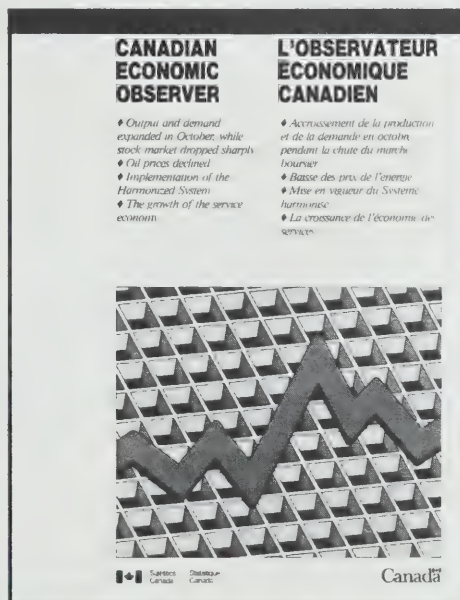
## Abonnez-vous dès maintenant et économisez!

Économisez **40\$** sur le prix à l'unité de **L'Observateur économique canadien**.  
N° 11-010 au catalogue  
Abonnement annuel (12 numéros): 210\$ au Canada; 252\$ à l'étranger.  
Prix au numéro: 21\$ au Canada; 25,20\$ à l'étranger.  
(Ces prix incluent les frais de port et de manutention.)

**Pour un service plus rapide, composez le numéro sans frais 1-800-267-6677 et portez votre commande à votre compte Visa ou MasterCard.**

Vous pouvez commander en remplissant le bon de commande ci-joint ou en écrivant à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Veuillez faire votre cheque ou mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada - Publications

Pour obtenir plus de renseignements, n'hésitez pas à communiquer avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous





## How do we spend over \$7 billion a year to administer our Justice System?

**H**ow many Canadians are charged with impaired driving every year? What is the per capita cost of legal aid? How many police officers protect 26 million Canadians? These are the types of questions answered by **Juristat**.

Each issue gives you an analysis and detailed statistics on a different aspect of the justice system. **Juristat** provides you with data on law enforcement, legal aid, corrections, and adult and juvenile courts on national, provincial and territorial levels, as well as for selected major cities. Thousands of individual justice-related agencies and departments provide the information.

A year's subscription gives you twelve issues of comprehensive, current and extensive justice-related information. Published by Statistics Canada, **Juristat** is a unique periodical, of great interest to anyone looking for information on Canada's justice system.

*Get the facts.*

A subscription to **Juristat** (Catalogue No. 85-002) is \$37 in Canada, and \$44 outside Canada.

To order, write Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

## Comment dépense-t-on plus de 7 milliards par année pour administrer notre système judiciaire?

**C**ombien de Canadiens sont inculpés de conduite avec facultés affaiblies chaque année? Quel est le coût par habitant de l'aide juridique? Combien d'agents de police protègent les 26 millions de Canadiens? Voilà le genre de questions auxquelles répond **Juristat**.

Chaque numéro donne une analyse et des statistiques se rapportant à un aspect particulier du système judiciaire. **Juristat** vous fournit des données au sujet des services policiers, de l'aide juridique, des services correctionnels et des tribunaux pour adultes ou pour jeunes, à l'échelle nationale, provinciale et territoriale, de même que pour certaines grandes villes. Ces données proviennent de milliers d'organismes et de ministères dont l'activité est reliée à la justice.

Un abonnement d'un an vous donne droit à 12 numéros contenant des renseignements récents, détaillés et complets sur la justice. Publié par Statistique Canada, **Juristat** est une publication unique, d'un grand intérêt pour quiconque est en quête de données sur le système judiciaire du Canada.

*Abonnez-vous !*

L'abonnement à **Juristat** (n° 85-002 au catalogue) coûte 37 \$ au Canada et 44 \$ à l'étranger.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).



For faster service, using Visa or MasterCard, call toll-free,

Pour un service plus rapide, utilisez votre carte Visa ou MasterCard et composez sans frais le

# 1-800-267-6677







JUL 5 1990



